



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

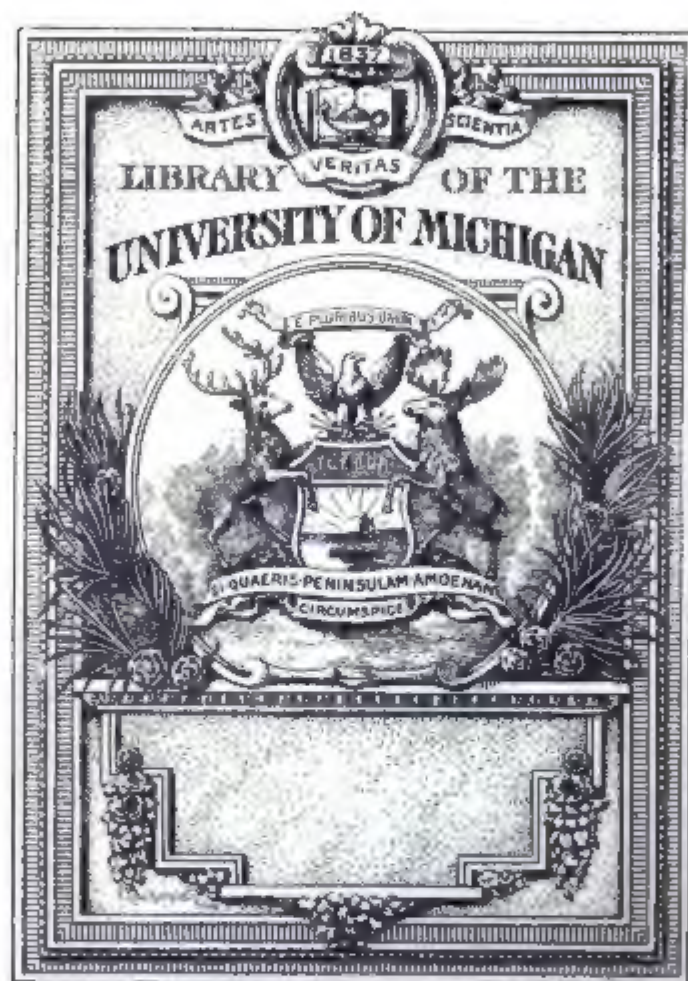
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

A

467583

DUPL



~~3. 5. 8. 3. 2. 1.~~

878

L5

A46

V.1

SENS.

==

I DÜMMLERİ.



TITI LIVI

RERUM ROMANARUM

2542

AB URBE CONDITA

LIBRI.

AD CODICUM MANU SCRIPTORUM FIDEM EMENDATI

AB

CAR. FRID. SIG. ALSCHERUSKI

VOLUMEN I.

PRIMA DE TABULIS PARTIS PRIMAE MONTANA.

BEROLINI

MDCCCXCVI PERDINANDUS

MD

878

LS

A46

V.1

**VIRIS CLARISSUMIS
ATQUE EXCELLENTISSUMIS**

**PHIL. WILH. ADALBERTO
LADENBERGIO**

IOANNI SCHULZIO

OPTUME DE ME MEISQUE STUDIIS MERITIS

HOS LIVIANOS ANNALES

PIO GRATOQUE ANIMO CONSECRAVI

C. F. S. ALSCHEFSKI.

Quo minus id quod ex itinere in Italiam reversum facturum me abhinc biennio publice pollicitus eram, ut ederem cum pleniore commentario Livianum librum tricesimum, nunc iam absolverem, cum alia obstabant, tum quod videbam longe maiorem eorum quibus in illo commentario uti volueram laudandorum locorum partem non ita ut opinabar in melioribus codicibus reperiri, et si ex meis qualibuscumque studiis verum aliquem fructum percipi vellem, novam quandam omnium qui ad nostra tempora pervenerunt Livianorum librorum recensionem ad optimorum et antiquissimorum manuscriptorum fidem instituendam esse. nam cum sanctissimi summe venerandorum hominum, quorum consilio sapientiaeque omnis apud nos publicae institutionis cura demandata est, collegii gratia amplissimi-que patriae urbis senatus benevolentia concessum mihi esset ut per septem fere menses in Italia Galliaque versarer, summo cum studio ferebar ad eas urbes in quibus uberrimos antiquarum litterarum fontes reperiri constat, Lutetiam atque Florentiam. et vix dici potest quanto ibi affectus fuërim gaudio, cum in maxima optimorum manu scriptorum copia non modo aureum illum Puteanum tertiae, Mediceum primae decadis librum ante oculos haberem, sed etiam ex duo-

bus Parisinis decimi seculi libris totam primam decadem continentibus, quorum alter quidem recentiorum hominum manibus ita depravatus est ut raro antiqua et vera manus perspici possit, alterum viderem praeclarissimum cum optimis quibusque libris consentientem, non numquam etiam vel his ipsis integriorem, nec id parvi momenti videbatur quod in tanta recentiorum codicum Parisinorum tum primae tum tertiae decadis copia in permultis locis corruptis rationes quasi et fontes omnis prope depravationis persequi et pervestigare possem, nam ut vero reperto summa animus laetitia afficitur, sic ubi verum ipsum reperiri atque cognosci non potest, non minus utile est videre, unde primo falsa aliqua opinio ingressa sit et quem ad modum dubitationes eius generis expellere malisque ipsis mederi conati sint. tum enim, ut uno instar omnium exemplo utar, id quod in libello de arte critica in Livianis annalibus factitanda scripto conieceram, vere ita se habere cognovi, trium illum capitum libri vicesimi sexti locum in nullo nec Parisino nec Mediceo nec vetusto nec recenti codice legi, ut vix dubitari possit quin totus ille locus, qui ne in principe quidem editione Romana insit et in quo multa alienae manus ac certissima indicia deprehendantur, ab docto quodam recentioris aetatis homine Polybianarum historiarum haut inperito excogitatus et in recentibus quibusdam manu scriptis libris quos C. Sigonius et I. Fr. Gronovius vidisse volunt, iustae quae interciderat orationi tamquam vere Livianus suppositus sit. tum vero cum praestantissimum posteriorum Taciteorum annalium et historiarum librum Mediceum

pervolverem, etiam id intellexi me semper fere in verbis ipsis scribendis errasse, ubi non Puteanum sed Bambergensem codicem in priore libri Liviani tricesimi editione secutus essem. etenim cum illius Tacitei libri lectu difficillimi partes quaedam abhinc sex nisi fallor secula iamiam evanescere atque exstingui propter vetustatem viderentur, doctus quidam librarius verba scriptoris antiqua in spatio inter versus ipsos relicto multis locis denuo scripsit neque quidquam eis quidem quos inspexi locis mutari voluit quam ut aetatis suae scribendi ratio ne desideraretur.

Itaque cum inter omnes constet, quintae decadis Livianae partem priorem nisi singulari virtute unici libri Laurishamensis emendari non posse, quartae decadis libros octo priores nisi eximio codice Bambergensi, tertiam nisi Puteano omnium Livianorum manuum scriptorum ne Vindobonensi quidem excepto longe praestantissimo — de quibus libris omnibus cum alias disputatum est tum in hac quoque editione suo loco disseretur —: inquirendum iam videtur diligentius, in quibus manu scriptorum copiis adiumentisque huius primae decadis libri innitantur et quo in loco codices quibus usi sunt B. Rhenanus C. Sigonius I. Fr. Gronovius A. Drakenborchius denique ipse usus sum, ponendi videantur.

Omnium vero primum negandum videtur hoc loco, ne in maxima quidem manuum scriptorum multitudine, nisi iidem et integritate et antiquitate praestent, ullum eius rei bonum positum esse. cum enim exeunte media quam vocant aetate antiquorum scriptorum monumenta saepissime describerentur, festinatio ipsa qua

id fieri solebat, diligentiores quandam emendandi curam eximere debebat: et quamvis eodem tempore multi homines doctrina excelleret multique eorum studiis corrupti veterum librorum loci restituerentur, tamen illi non ea antiquitatis verecundia sibi videbantur teneri ut non quidvis aut ipsi ausi essent aut alios passi essent mutare, dummodo tali emendandi studio ipsorum ingenius facilior scriptorum cognitio redderetur. ad hoc accessit quod illi libri plerumque ab hominibus scribebantur, qui nullis prope liberalium artium studiis eruditi modo quaestus causa aut simili quadam necessitate impulsus molestum sane scribendi negotium ad tempus subibant. inde fit ut multo maior recentiorum manuscriptorum pars non magni haberi possit. Nihilominus cum arte typographica uti coeperunt, eligebantur ab eis qui his rebus praeerant, prae ceteris illi potissimum recentiores codices qui nova formarum arte describerentur. nam cum iure quodam postulari videretur ut libri quam emendatissimi ederentur, isque demum liber emendatus haberetur qui antiquorum scriptorum orationem haud difficilem lectu vitiisque et erroribus scribentium liberam praeberet, illos libros manu scriptos quam maxime eis probari necesse erat qui doctorum hominum curis iam in integrum restituti viderentur, quamquam talibus curis omnis interdum propria virtus et scriptorum et antiquitatis ipsius prorsus deleta erat atque extincta. quod pravum eius generis studium cum diu taceri non posset, typographi posteriores ex vetustioribus exemplis libros qui typis excuderentur ab hominibus doctrina excellentibus emendandos cu-

raverunt, ex quorum numero de Livianis annalibus Manutii et Frobenii quam optime merebantur.

Sed ne ita quidem tot simul negotiis districti homines vel eruditissimi rei difficillimae ita satisfacere potuerunt ut non multa desideranda relinquerent: quare nihil sane tristius evenire potuit quam quod optimi quique et antiquissimi codices, quorum elegantia illi in emendando adiuti fuerant, aut ipsorum negligentia aut vitio temporum perierunt. atque utinam in hoc numero ne essent duo libri scripti vetustissimi, quibus in decade quarta emendanda Moguntini utebantur, in prima B. Rhenanus et Sigism. Gelenius. nihil enim dubito hunc priorem codicem Rhenanianum omnium habere decadis primae praestantissimum, quamquam homo ineptus; Ianus Gebhardus, tribus Palatinis codicibus haut ita magni momenti fretus huius ipsius libri causa, cuius venustatem non careret mediocre viri ingenium, Rhenano male dicere non destitit. Ille codex sive Vormaciensis sive Boretomagensis videtur sex priores huius primae decadis libros complexus esse prima tamen extremaque parte vicenorum capitum abscissa, et emendatus esse ab Clementiano eiusque filio Flaviano Nicomacho Dextro et ab Victoriano, id quod ex Rhenani adnotationibus ad 2, 36. cognoscere licet. ab sexto inde libro accepit Rhenanus alterum quendam Vormaciensem codicem reliquos nisi fallor sex libros continentem ab eodem cui priorem debebat Reinhardo Rietpurio ecclesiae Vormaciensis decano, cuius libri diversitatem quamquam rarissime, ut facere solebat, Sig. Gelenius descripsit. ille alter tamen codex paulo

minoris pretii haberi debet, quare ab eo integrioribus huius decadis libri Parisinus et Mediceus haud raro dissentiunt. nam quae diversitas sexti libri ab Rhénano laudata est, maximam partem prioris atque elegantioris codicis videtur fuisse. Aegerrime vero ferendum est quod B. Rhénanus non integram diversitatem illius libri vetustissimi enotavit sed permulta eadem fere ratione omisit qua Nicolaus Carbachius gravissimo optimarum litterarum detrimento in praestantissimo codice Moguntino decadis quartae describendo usus est. ac ne id quidem laudandum est quod vir alioquin religiosissimus in oratione Liviana describenda non vetusti libri ipsius sed recentiorum temporum scribendi ratione uti maluit, qua re aliquot locis dubitandum est, an non ita quem ad modum vult, in exemplo antiquo scriptum fuerit. Verum id quod ita erratum est, non homini sed aetati debetur, neque propter ea quidquam de gloria viri de litteris immortaliter meriti etiam a me detrahi velim, cum praesertim fortuna quadam opportuna nobis alia eiusdem antiquae recensione exempla elegantissima conservata sint ita cum Rhénaniano libro consentientia ut ea quae ille incuria quadam neglexit, optime videantur suppleri posse. hi libri sunt perelegans Mediceus et ille Parisinus cuius supra mentionem fecimus.

Mediceus undecimi seculi codex membranaceus (Laurentianae biblioth. plut. 63, 19.), quem verissimo iudicio I. Fr. Gronovius in principe loco omnium huius decadis codicum posuit, decem primos libros Livianos ex recensione Nicomachi Dextri et Victoriani continet integros. ex eodem quo librum Rhénanianum vel

ex simili quodam eiusdem familiae codice eum descriptum esse cum maxima diversitatis scripturae similitudo docet, tum quae ex adnotationibus in antiquiorum exemplorum margine adscriptis quamquam per raro in orationem ipsam recepta sunt, cuius generis locus l. 2, 36. est, quem nisi in his duobus libris nusquam repperimus. ab diligentissimo vero librario hunc librum scriptum esse ex eo intelligi potest, quod is omnibus locis quibus dissentire inter se antiqua quae ante oculos habuit exempla invenit, prope modum omnem tum singulorum verborum (cf. 1, 44.: *moerium* h. e. *moerim* *moerum*. 4, 60.: *iuuarebat* h. e. *iuuaret* *iuuabat*. al.) tum maiorum orationis partium diversitatem enotavit, cuius similem tanta cum fide adhibitam diligentiam in nullo antiquo codice Liviano vidimus. ex Drakenborchianis tamen excerptis haec Medicei libri virtus parum cognosci potest, cum is qui librum contulit, haud raro alteram tantum lectionem exscripserit, ex. gr. 3, 41. ubi non *dimittit certamen* sed *dimittit diremit certam* | *) in Med. scriptum est. Hinc etiam factum est, ut nomina quae litterarum signis scribi solebant, in hoc libro plerumque diligentius quam in P aliisque libris antiquis perscripta videamus, ex. gr. *psr. pir. por. pmr. sics.* al. ut ex hoc uno fonte cum alii tum difficilior eius generis locus 5, 51. in integrum restitui potuerit. atque ita permulti laudari possunt loci quibus tum elegantiore verborum collocandorum ordine tum prudenti

*) Hac lineola inter bina verba interposita significavimus fines versuum, quod id ipsum in diiudicanda scriptura non numquam opus videbatur scitu.

gratoque verborum ipsorum delectu rerum rationibus aptissimorum singularem quandam huius libri praestantiam virtutemque perspicere nemo harum rerum peritus negaverit. Quae cum ita sint, non potest mirum videri, quod quae in omnibus libris scriptis inveniri soleant, etiam in hoc libro deprehendantur vitia: cuius generis sunt quod verborum similitudine deceptus cum oculi ab aliqua voce in sequentem aut eandem aut similem aberrarent, librarius ea quae in medio loco fuerant, interdum praeterierit, quod simili quodam errore partes quaedam singulorum verborum omissae sint, quod nominibus quae litteris *a* aut *e* finiebantur, sine iusta quadam causa litteram *m* adscriptam, aut ubi ea ponenda erat, eandem litteram neglectam videamus, quod voces complures in unam contractae sint quae contrahendae non fuerunt (ex. c. *quin* pro *qui in*: al.), quin etiam quod iustorum verborum loco ea quae specie quidem similia eis erant sed cum locorum rationibus minus congruunt, non numquam scripta reperiantur. sed etiam quae ita errata sunt, permultis locis minus difficultatis praebent, si id quod vere in antiquo libro scriptum est cognoverimus. sic dicebatur 5, 34. in Med. scriptum esse „in alium orbem irent“, cum in reliquis esset „in alium orbem terrarum transirent“: verum non ita sed in „alium orbem sirent“ ibi scriptum repperimus. rarissimi tamen invenientur loci ubi maiores orationis partes desiderentur, qualis est 3, 27., qui Parisini codicis integritate emendari potuit. Hic liber Medicus ab quattuor deinceps librariis perinde atque Puteanus emendatus est, quae emendationes magnam

partem infelicissimae suis quaeque locis in hac editione adscriptae sunt. cf. ex. gr. 1, 47. ubi manu antiqua scriptum est „fr̄similior quam patris“, manu altera „fr̄similior quam patri“. haec etiam fuerit causa, quod et apud Gronovios et apud Drakenborchium haut raro adeo a vero aberrantia ex hoc Med. libro enotata videmus, ut interdum videatur maxime dubium, utrum illi eundem hunc praeclarum codicem an recentiorem quendam ante oculos habuerint.

Tertio qui nobis loco est, Parisinus codex membranaceus decimi seculi olim Colbertinus (Reg. biblioth. num. 5725.) ex eadem qua duo priores recensione integram et ipse primam decadem continet. hic liber praeclarissimus quamvis priore parte propius abesse ab Harleiano antiquiore videatur, in altera ubi ille Harleianus magis a vero deflectere coepit, cum Mediceo unice consentit: non numquam etiam accuratius quam Mediceus Rhenanianum sequitur (cf. 1, 47.: „cui innupta diceretur“. 2, 31.: „fundit fugatque exuit castris“: al.). nec raro in hoc uno libro antiquae scripturae vestigia repperimus, ut 3, 11.: „sed uirum speset manu“: 3, 14.: „eo die“: al. si quid vero in hoc libro parum recte habere videtur, diligentius inspiciatur oportet, num litterarum metathesi verum obiectum sit. nullo enim in libro antiquo hac re totiens quam in hoc Parisino erratum vidimus, quamquam etiam Puteanus ab eius generis vitiis nequaquam liber est. non minus saepe erratum est ita, ut „&“ poneretur pro *e*, *i* pro *a* aut *u*, *ae* pro *e*, al.; quamquam earum rerum iudicium interdum difficillimum est. sic etiam videtur improbandum quod du-

in primis hos locos pervestigasse: 1, 27. 39. 2, 51. 3, 53. 5, 47. 48. 51. 53. seqq.

Ex his potissimum quinque libris restituere conati sumus hanc primam decadem Livianam. Qui recentiores sunt codices modo primae modo alterius classis libros ita sequuntur, ut librarii pro suo quisque ingenio permulta commutarint. nec est dubitandum quin illi quibusdam locis veram orationem recte reppererint, praesertim in nominibus propriis scribendis, quae in antiquioribus libris interdum depravata inveniantur. inde etiam factum videtur ut recentissimi codices Veneti Carolo Sigonio tanti momenti viderentur esse, quod illi ab hominibus graecarum litterarum haut expertibus emendati minus quam antiquiores libri ab graecis Romanarum rerum scriptoribus abhorrent: quamvis nihil peius in his rebus fieri possit quam ut tali studio ubivis alter ex altero scriptor non emendetur sed corrumpatur. nec tamen id unum in recentioribus manuscriptis recognitum videmus, sed ubicumque oratio antiqui scriptoris non satis ex grammaticorum multo recentiorum praeceptis constituta videbatur, antiqua et vera sed quae difficiliora erant cognitu, aliis lectu facilioribus permutabantur: sicubi Livius infinitivum scribi voluerat, scripserunt ipsi modo indicativum modo coniunctivum, in quo vel ob id minus haerendum esse videbatur, quod etiam optimi libri interdum invenirentur parum inter sese consentire (cf. 2, 27.: „cum dicere“): ubi ille verbum substantivum, quod facere solebat (1, 3.: „quae appellata“), omitti voluerat, hi restituendum censuerunt: conjunctiones quamquam nullae positae erant,

TITI LIVI
RERUM ROMANARUM
AB URBE CONDITA
LIBRI.

DECADIS PRIMAE
PARS PRIOR.

TITI LIVI
AB URBE CONDITA
LIBER I.

Facturusne operae pretium sim, si a primordio urbis res populi Romani perscripserim, nec satis scio nec si sciam dicere ausim, quippe qui cum veterem tum vulgatam esse rem videam, dum novi semper scriptores aut in rebus certius aliquid allaturos se aut scribendi arte rudem vetustatem superaturos credunt. utcumque erit, iuvabit tamen rerum gestarum memoriae principis terrarum populi pro virili parte et ipsum consuluisse: et si in tanta scriptorum turba mea fama in obscuro est, nobilitate ac magnitudine eorum me, qui nomini officient meo, consoler. res est praeter ea 10 et immensi operis, ut quae supra septingentesimum annum reppetatur et quae ab exiguis profecta initis eo creverit, ut iam magnitudine laboret sua: et legentium plerisque haud dubito quin primae origines proximaque originibus minus praebitura voluptatis sint, festinantibus ad haec nova quibus 15 iam pridem praevaletis populi vires se ipsae conficiunt. ego contra hoc quoque laboris praemium petam, ut me a conspectu malorum, quae nostra tot per annos vidit aetas,

1. *facturusne operae pretium sim*: M. Fabius Quintilianus 9, 4. 74. — PM: *facturusne sim operae pretium*.

8. *et ipsum*: PM.

9. *in obscuro est*: M] in obscuro sit.

9. *magnitudine eorum me, qui nomini officient meo, consoler*: PM m. 1. Harl. I.] magnitudine eorum, meo qui nomini officient, me consoler. [M m. 2.]

12. *reppetatur . . reppeto*: M] reppetatur . . repeto.

tantisper certe dum prisca tota illa mente reppeto, avertam,
 omnis expers curae, quae scribentis animum et si non fle-
 ctere a vero, sollicitum tamen efficere posset. quae ante
 conditam condendamve urbem poeticis magis decora fabu-
 5 lis quam incorruptis rerum gestarum monumentis traduntur,
 ea nec adfirmare nec refellere in animo est. datur haec ve-
 nia antiquitati, ut miscendo humana divinis primordia urbium
 augustiora faciat: et si cui populo licere oportet consecrare
 origines suas et ad deos referre auctores, ea belli gloria est
 10 populo Romano, ut cum suum conditorisque sui parentem
 Martem potissimum ferat, tam et hoc gentes humanae pa-
 tiantur aequo animo quam imperium patiuntur. sed haec et
 his similia utcumque animadversa aut existimata erunt, haut
 in magno equidem ponam discrimine: ad illa mihi pro se
 15 quisque acriter intendat animum, quae vita qui mores fue-
 rint, per quos viros quibusque artibus domi militiaeque et
 partum et auctum imperium sit. labente deinde paulatim
 disciplina velut dissidentis primo mores sequatur animo, de-
 inde ut magis magisque lapsi sint, tum ire coeperint prae-
 20 cipites, donec ad haec tempora, quibus nec vitia nostra nec
 remedia pati possumus, perventum est. hoc illud est prae-
 cipue in cognitione rerum salubre ac frugiferum, omnis te
 exempli documenta in inlustri posita monumento intueri:
 inde tibi tuaeque re publicae quod imitere capias, inde foe-
 25 dum inceptu, foedum exitu, quod vites. ceterum aut me
 amor negotii suscepti fallit, aut nulla umquam res publica
 nec maior nec sanctor nec bonis exemplis ditior fuit, nec
 in quam civitatem tam serae avaritia luxuriaque immigrave-
 rint, nec ubi tantus ac tam diu paupertati ac parsimoniae
 30 honos fuerit: adeo quanto rerum minus, tanto minus cupi-

1. *prisca tota illa mente*: PM]
prisca illa tota mente.

3. *efficere posset*: PM] efficere
possit.

9. *gloria est populo romano*:
PM.

17. *labente*: PM] labante.

18. *velut dissidentis*: PM] velut
desidentes.

23. *in inlustri posita monumento*:
PM m. 1.] in illustri posita
monumento.

24. *tuaeque reipublicae*: P] tu-
aeque reipublicae.

ditatis erat. nuper divitiae avaritiam et abundantes voluptates desiderium per luxum atque libidinem pereundi perdendique omnia invexere. sed querellae, ne tum quidem gratiae futurae cum forsitan necessariae erunt, ab initio certe tantae ordiendae rei absint. cum bonis potius omnibus votisque et precationibus deorum dearumque, si ut poetis, nobis quoque mos esset, libentius inciperemus, ut orsis tanti operis successus prosperos darent.

I. Iam primum omnium satis constat Troia capta in ceteros saevitum esse Troianos: duobus, Aeneae Antenorque, 10 et vetusti iure hospitii et quia pacis reddendaeque Helenae semper auctores fuerunt, omne ius belli Achivos abstinuisse. casibus deinde variis Antenorem cum multitudine Enetum, qui seditione ex Paphlagonia pulsi et sedes et ducem rege Pylaemene ad Troiam amisso quaerebant, venisse in intumum 15 Hadriatici maris sinum: Euganeisque, qui inter mare Alpesque incolebant, pulsos Enetos Troianosque eas tenuisse terras. et in quem primum egressi sunt locum, Troia vocatur, pagoque Troiano inde nomen est, gens universa Veneti appellati. Aenean ab simili clade domo profugum 20 sed ad maiora rerum initia ducentibus fati primo in Macedoniam venisse, inde in Siciliam quaerentem sedes delatum, ab Sicilia classe ad Laurentem agrum tenuisse. Troia

3. *querellae*: PM] *querelae*.

4. *forsitan necessariae*: PM]
forsitan et necessariae.

6. *et precationibus*: PM] ac
precationibus.

10. *duobus Aeneae Antenorque*: PM m. 1. — M m. 2:
a duobus Aenea Antenoreque.

12. *auctores fuerunt*: M] fue-
rant. — P: *auctores ferunt*.

13. 17. *Enetum. Enet.*: PM.] Hen.

15. *intumum*: P] intimum.

16. *hadriatici*: P. — M: *adria-*

tici maris sinum. — Bekk.:

Hadriatici sinum maris.

18. *primum*: M. *primo*: P.

19. *pagoque Troiano inde no-*
men est: M] pagoque inde
Troiano nomen est.

21. *ad maiora rerum initia*:
PM] ad maiorum rerum initia.

23. *ad Laurentem*: PM] Lau-
rentem.

— *Troia et huic loco nomen*
est: PM] Troiae et huic loco
nomen est.

et huic loco nomen est. ibi egressi Troiani — ut quibus ab
 immenso prope errore nihil praeter arma et naves superes-
 sent — cum praedam ex agris agerent, Latinus rex Aborigi-
 nesque, qui tum ea tenebant loca, ad arcendam vim ad-
 5 venarum armati ex urbe atque agris concurrunt. duplex
 inde fama est. alii proelio victum Latinum pacem cum Ae-
 nea, deinde adfinitatem iunxisse tradunt; alii, cum instru-
 ctas acies constitissent, priusquam signa canerent, proces-
 sisse Latinum inter primores ducemque advenarum evocasse
 10 ad colloquium: percunctatum deinde qui mortales essent, unde
 aut quo casu profecti domo quid quaerentes in agrum Lau-
 rentinum exissent, postquam audierit multitudinem Troianos
 esse, ducem Aeneam filium Anchisae et Veneris, cremata
 patria et domo profugos sedem condendaeque urbis locum
 15 quaerere, et nobilitatem admiratum gentis virique et ani-
 mum vel bello vel paci paratum, dextera data fidem futurae
 amicitiae sanxisse. inde foedus ictum inter duces, inter exer-
 citus salutationem factam: Aeneam apud Latinum fuisse in
 hospitio: ubi Latinum apud penates deos domesticum pu-
 20 plico adiunxisse foedus filia Aeneae in matrimonium data.
 ea utique res Troianis spem adfirmat tandem stabili certa-
 que sede finiendi erroris: oppidum condunt: Aeneas ab no-
 mine uxoris Lavinium appellat. brevi stirpis quoque virilis
 ex novo matrimonio fuit, cui Ascanium parentes dixere
 25 nomen.

II. Bello deinde Aborigines Troianique simul petiti.

1. *ibi egressi*: P] ubi egressi.
2. *superessent*: P] superesset.
M: *superēēt*.
11. *quid quaerentes*: P] quidue
quaerentes.
— *in agrum Laurentinum*: P
Harl. I.] in agrum Laurentem.
13. *Aeneam*: PM] Aenean.
14. *et domo profugos*: P] domo
profugos. — *et*: Harl. I.
— *urbis locum*: M] urbi locum.

18. *Aeneam*: PM] Aenean.
19. *ubi Latinum*: M] ibi Latinum.
— *puplico*: P] publico.
21. *ea, utique res*: M.
23. *stirpis quoque virilis*: PM]
stirps quoque virilis.
24. *cui Ascanium*: PM] Asca-
nium.
26. *Troianique simul petiti*: P]
Troianique petiti. — M: *tro-
iani petiti*: *que* m. 2. additum.

Turnus rex Rutulorum, cui pacta Lavinia ante adventum Aeneae fuerat, praelatum sibi advenam aegre patiens simul Aeneae Latinoque bellum intulerat: neutra acies laeta ex eo certamine abiit: victi Rutuli, victores Aborigines Troianique ducem Latinum amisere. inde Turnus Rutulique diffisi rebus ad florentes opes Etruscorum Mezentiumque regem eorum confugunt, qui Caere opulento tum oppidò imperitans, iam inde ab initio minime laetus novae origine urbis, et tum nimio plus quam satis tutum esset accolis rem Troianam crescere ratus, haud gravatim socia arma Rutulis iunxit. Aeneas adversus tanti belli terrorem ut animos Aboriginum sibi conciliaret, nec sub eodem iure solum sed etiam nomine omnes essent, Latinos utramque gentem appellavit: nec deinde Aborigines Troianis studio ac fide erga regem Aeneam cessere: fretusque is animis coalescentium in dies magis duorum populorum Aeneas, quamquam tanta opibus Etruria erat, ut iam non terras solum sed mare etiam per totam Italiae longitudinem ab Alpibus ad fretum Siculum fama nominis sui implesset, tamen cum moenibus bellum propulsare posset, in aciem copias eduxit. secundum inde proelium Latinis, Aeneae etiam ultimum mortalium operum fuit. situs est — quemcumque eum dici ius fasque est — super Numicum fluvium. Iovem indigetem appellant.

III. Nondum maturus imperio Ascanius Aeneae filius erat, tamen id imperium ei ad puberem aetatem incolome mansit. tantisper tutela muliebri — tanta indoles in Lavinia erat — res Latina et regnum avitum paternumque puero stetit. haut ambigam — quis enim rem tam veterem

6. *regem eorum*: PM] eorum regem.

12. *nec sub eodem iure*: PM] ne sub eodem iure.

15. *Aeneam*: PM] Aenean.

— *fretusque is animis*: P] fretusque his animis.

21. *mortalium operum*: M] operum mortalium.

23. *super Numicum fluvium*: M] super Numicium flumen. —

P: *super Numicum fluminum*: m. 2. expunctis litteris inum.

25. *incolome*: P] incolume.

28. *haut ambigam*: PM Harl. I.] haut nihil ambigam. — P: *haut*.

pro certo adfirmet? — hicine fuerit Ascanius ^{an maior quam} hic, Creusa matre Ilio incolumi natus comesque inde paternae fugae, quem Iulum eundem Iulia gens auctorem nominis sui nuncupat. is Ascanius, ubicumque et quacumque
 5 matre genitus — certe natum Aenea constat — abundante Lavini multitudine, florentem iam, ut tum res erant, atque opulentam urbem matri seu novercae relinquit, novam ipse aliam sub Albano monte condidit, quae ab situ porrectae in dorso urbis Longa Alba appellata. inter Lavinium et Al-
 10 bam Longam diductam coloniam triginta ferme interfuere anni. tantum tamen opes creverant maxime fuis Etruscis, ut ne morte quidem Aeneae nec deinde inter muliebre tutelam rudimentumque primum puerilis regni movere arma aut Mezentius Etruscique aut ulli alii accolae ausi sint. pax
 15 ita convenerat ut Etruscis Latinisque fluvius Albula, quem nunc Tiberim vocant, finis esset. Silvius deinde regnat, Ascanii filius, casu quodam in silvis natus. is Acnean Silvium creat; is deinde Latinum Silvium. ab eo coloniae aliquot eductae, Prisci Latini appellati. mansit Silvis postea
 20 omnibus cognomen qui Albae regnaverunt. Latino Alba ortus, Alba Atys, Atye Capys, Capye Capetus, Capeto Tiberinus, qui in traiecto Albulae amnis submersus celebre ad posteros nomen flumini dedit. Agrippa inde Tiberini filius, post Agrippam Romulus Silvius a patre accepto imperio regnat. Aventino fulmine ipse ictus regnum per manus tradidit. is sepultus in eo colle, qui nunc pars Romanae est urbis, cognomen colli fecit. Proca deinde regnat: is Numitorem atque Amulium procreat, Numitori, qui stirpis

1. *hicine*: P] *hiccine*.

4. *nuncupat*. — P: *noncupat*.

6. *Lavini*: M] *Lavinii*. — P: *labini*.

7. *relinquit*: Harl. I.] *reliquit*. — P: *relinquid*.

10. *diductam coloniam*: M] *coloniam deductam*.

18. *aliquot eductae*: P] *aliquot*

eductae. — M Harl. I.: *aliquo deductae*: h. e. *aliquod eductae*.

19. *Silvis*: P] *Silviis*.

20. *regnaverunt*: M] *regnarunt*.

22. *in traiecto*: PM Harl. I.] *in traiectu*.

26. *pars romanae est urbis*: PM.

28. *stirpis*: M. *stirps*: P.

maximus erat; regnum vetustum Silviae gentis legat. plus tamen vis potuit quam voluntas patris aut verecundia aetatis: pulso fratre Amulius regnat. addit sceleri scelus: stirpem fratris virilem interemit, fratris filiae Reae Silviae per speciem honoris, cum Vestalem eam legisset, perpetua vir- 5 ginitate spem partus adimit.

IV. Sed debebatur, ut opinor, fati tantae origo urbis maximique secundum deorum opes imperii principium. vi compressa Vestalis cum geminum partum edidisset, seu ita rata seu quia deus auctor culpa honestior erat, Martem 10 incertae stirpis patrem nuncupat. sed nec dii nec homines aut ipsam aut stirpem a crudelitate regia vindicant: sacerdos vineta in custodiam datur, pueros in profluentem aquam mitti iubet. forte quadam divinitus super ripas Tiberis effusus lenibus stagnis nec adiri usquam ad iusti cursum pot- 15 erat amnis et posse quamvis languida mergi aqua infantes spem ferentibus dabat. ita velut defuncti regis imperio in proxima adluvie, ubi nunc ficus Ruminalis est — Romularem vocatam ferunt —, pueros exponunt. vastae tum in his locis solitudines erant. tenet fama, cum fluitantem al- 20 veum, quo iam expositi erant pueri, tenuis in sicco aqua destituisset, lupam sitientem ex montibus qui circa sunt ad puerilem vagitum cursum flexisse: eam summissas infantibus adeo mitem praebuisse mammas, ut lingua lambentem pueros magister regii pecoris invenerit. Faustulo fuisse no- 25 men ferunt. ab eo ad stabula Larentiae uxori educandos datos. sunt qui Larentiam vulgato corpore lupam inter pastores vocatam putent: inde locum fabulae ac miraculo datum. ita geniti itaque educati, cum primum, adolevit aetas, nec in stabulis nec ad pecora segnes venando peragrarare 30

2. aut verecundia. — M: at verec. fortasse: ac verecundia.

4. interemit: P] interimit.

8. ui: Harl. I. — PM: ut.

19. in his locis: PM] in iis locis.

21. quo iam expositi erant: M] quo expositi erant.

26. Larentiae: M. — Laurentiae . . . Laurentiam: P.

— educandos datos: PM] educandos datos.

30. peragrarare saltus: PM] peragrarare circa saltus. — circa in P m. 3. additum est.

saltus. hinc robore corporibus animisque sumpto iam non
feras tantum subsistere, sed in latrones praeda onustos im-
petus facere, pastoribusque rapta dividere, et cum his cre-
scente in dies grege iuvenum seria ac iocos celebrare.

5 V. Iam tum in Palatio monte Lupercal hoc fuisse lu-
dicrum ferunt — et a Pallanteo urbe Arcadica Pallantium,
dein Palatium montem appellatum —: ibi Euandrum, qui
ex eo genere Arcadum multis ante tempestatibus tenuerit
loca, sollemne allatum ex Arcadia instituisse, ut nudi iuve-
10 nes Lycaeum Pana venerantes per lusum atque lasciviam
currerent: quem Romani deinde vocaverunt Inuum. huic de-
ditis ludicro, cum sollemne notum esset, insidiosos ob iram
praedae amissae latrones, cum Romulus vi se defendisset,
Remum cepisse, captum regi Amulio tradidisse ultro accu-
15 santes. crimini maxime dabant in Numitoris agros ab iis
impetum fieri: inde eos collecta iuvenum manu hostilem in
modum praedas agere. sic ad supplicium Numitori Remus
deditur. iam inde ab initio Faustulo spes fuerat regiam stir-
pem apud se educari: nam et expositos iussu regis infan-
20 tes sciebat et tempus, quo ipse eos sustulisset, ad id ipsum
congruere. sed rem immaturam nisi aut per occasionem aut
per necessitatem aperire noluerat. necessitas prior venit. ita
metu subactus Romulo rem aperit. forte et Numitori, cum
in custodia Remum haberet audissetque geminos esse fra-
25 tres, comparando et aetatem eorum et ipsam minime ser-
vilem indolem, tetigerat animum memoria nepotum, scisci-
tandoque eodem pervenit, ut haut procul esset quin Remum
agnosceret. ita undique regi dolus nectitur. Romulus non
cum globo iuvenum — nec enim erat ad apertam vim par —

5. *in Palatio monte*: PM m. 1.

Harl. I.] in Palatino monte.

7. *dein*: PM.

11. *vocaverunt*: M] vocarunt.

15. *ab iis impetum fieri*: PM]
ab his impetum fieri.

17. *sic ad supplicium Numitori
Remus deditur*: M] sic Nu-

mitori ad supplicium Remus
deditur.

22. *aperire noluerat*: P] aperiri
noluerat.

27. *eodem pervenit*: PM] eo de-
mum pervenit.

29. *ad apertam vim*: M] ad vim
apertam.

sed aliis alio itinere iussis certo tempore ad regiam venire pastoribus ad regem impetum facit, et a domo Numitoris alia comparata manu adiuvat Remus. ita regem obtruncant.

VI. Numitor inter primum tumultum hostis invasisse urbem atque adortos regiam dictitans, cum pubem Albanam 5 in arcem praesidio armisque obtinendam avocasset, postquam iuvenes perpetrata caede pergere ad se gratulantes vidit, extemplo advocato concilio scelus in se fratris, originem nepotum, ut geniti ut educati ut cogniti essent, caedem deinceps tyranni seque eius auctorem ostendit. iuvenes 10 per mediam contionem agmine ingressi cum avum regem salutassent, secuta ex omni multitudine consentiens vox raturum nomen imperiumque regi efficit. Ita Numitori Albana re permissa Romulum Remumque cupido cepit in his locis, ubi expositi ubique educati erant, urbis condendae. et 15 supererat multitudo Albanorum Latinorumque: ad id pastores quoque accesserant, qui omnes facile spem facerent, parvam Albam, parvum Lavinium prae ea urbe quae conderetur fore. intervenit deinde his cogitationibus avitum malum regni cupido, atque inde foedum certamen coortum a 20 satis miti principio. quoniam gemini essent nec aetatis verecundia discrimen facere posset, ut dii, quorum tutelae ea loca essent, auguriis legerent qui nomen novae urbi daret, qui conditam imperio regeret, Palatium Romulus, Remus Aventinum ad inaugurandum templa capiunt. 25

VII. Priori Remo augurium venisse fertur sex vultures, iamque nuntiato augurio cum duplex numerus Romulo sese ostendisset, utrumque regem sua multitudo consalutaverat. tempore illi praecepto, at hi numero avium regnum trahe-

4. *hostis invasisse urbem*: M]
hostes invasisse urbem.

8. *scelus in se fratris*: M] sce-
lera in se fratris.

9. *caedem deinceps tyranni*:
P Harl. 1.] caedem deinde
tyranni. [M: sed ps supra
deinde m. 1. additum.]

13. *efficit*: PM] effecit.

— *Albana re permissa*: PM]
Albana permissa re.

14. *in his locis*: PM] in iis locis.

21. *quoniam gemini essent*. —
qm gemini essent: PM.

27. *sese ostendisset*: M] se os-
tendisset.

bant. inde cum altercatione congressi certamine irarum ad caedem vertuntur. ibi in turba ictus Remus cecidit. vulgatio-
 5 tior fama est ludibrio fratris Remum novos transiluisse muros: inde ab irato Romulo, cum verbis quoque increpitans adiecisset „sic deinde quicumque alius transiliet moenia mea,“ interfectum. ita solus potitus imperio Romulus, condita urbs conditoris nomine appellata. Palatium primum, in quo ipse erat educatus, muniit; sacra diis aliis Albano ritu, Graeco Herculi, ut ab Euandro instituta erant facit. Herculem in
 10 ea loca Geryone interempto boves mira specie abegisse memorant, ac prope Tiberim fluvium, qua prae se armentum agens nando traiecerat, loco herbido ut quiete et pabulo laeto reficeret boves, et ipsum fessum via procubuisse. ibi cum eum cibo vinoque gravatum sopor oppressisset, pastor
 15 accola eius loci nomine Cacus, ferox viribus, captus pulchritudine bovis cum avertere eam praedam vellet, quia si agendo armentum in speluncam compulisset, ipsa vestigia quaerentem dominum eo deductura erant, aversos boves eximium quemque pulchritudine caudis in speluncam traxit.
 20 Hercules ad primam auroram somno excitus cum gregem perlustrasset oculis et partem abesse numero sensisset, pergit ad proximam speluncam, si forte eo vestigia ferrent. quae ubi omnia foras versa vidit nec in partem aliam ferre, confusus atque incertus animi ex loco infesto agere porro
 25 armentum occepit. inde cum actae boves quaedam ad desiderium ut fit relictarum mugissent, reddita inclusarum ex spelunca bovis vox Herculem convertit. quem cum ad speluncam videntem Cacus vi prohibere conatus esset, ictus clava fidem pastorum nequiquam invocans morte occubuit.
 30 Euander tum ea profugus ex Peloponneso auctoritate magis

12. *et pabulo laeto reficeret boves.* — P: et pabulo laetor eficeret boves. M: et pabulo letiores efficeret boves.

15. *pulchritudine bovis:* P] pulchritudine bovis.

27. *bovis:* P] bovis.

27. *ad speluncam videntem:* M] videntem ad speluncam.

28. *Cacus vi prohibere.* — P: cacu sui prohibere. M: cacus prohibere.

29. *nequiquam:* P] nequicquam.

30. *ex Peloponneso.* — M: ex

quam imperio regebat loca, venerabilis vir miraculo litterarum, rei novae inter rudes artium homines, venerabilior divinitate credita Carmentae matris, quam fatiloquam ante Sibyllae in Italiam adventum miratae eae gentes fuerant. is tum Euander concursu pastorum trepidantium circa adventum manifestae reum caedis excitus postquam facinus facinorisque causam audivit, habitum formamque viri aliquantum ampliorem augustioremque humana intuens, rogat qui vir esset. ubi nomen patremque ac patriam accepit, „Iovinate, Hercules, salve“ inquit: „te mihi mater, veridica interpres deum, aucturum caelestium numerum cecinit, tibi que aram hic dicatum iri, quam opulentissima olim in terris gens maximam vocet tuoque ritu colat.“ dextra Hercules data accipere se omen inpleturumque fata ara condita ac dicata ait. ibidem primum bove eximia capta de grege sacrum Herculi adhibitis ad ministerium dapemque Potitis ac Pinariis, quae tum familiae maxime inclitae ea loca incolebant, factum. forte ita evenit ut Potiti ad tempus praesto essent hisque exta apponerentur, Pinarii extis adesis ad ceteram venirent dapem. inde institutum mansit, donec Pinarium genus fuit, ne extis sollemnium vescerentur. Potiti ab Euandro edocti antestites sacri eius per multas aetates fuerunt, donec tradito servis publicis sollemni familiae ministerio genus omne Potitiorum interiit. haec tum sacra Romulus una ex omnibus peregrina suscepit, iam tum immortalitatis virtute partae, ad quam eum sua facta ducebant, fautor.

peloponesso. P: ex poleponesso. [31, 7. in cod. Bamb. *peloponnessum*: sed 36, 32. in eod. libro: *peloponnesum*.]

14. *condita ac dicata*: PM] condita atque dicata.

15. *ibidem*: PM Harl. 1.] ibi tum.

16. *Potitis*: PM] Potitiis. — In P et in Harl. 1. omissa sunt: *Herculi adhibitis ad ministerium dapemque*.

18. *ut Potiti*: PM] ut Potitii.

19. *hisque exta apponerentur*: PM] iisque exta apponerentur.

21. *extis sollemnium*: M. — P: *extis sollemnibus*.

— *Potiti*: PM] Potitii.

22. *antestites*: P] antistites.

26. *virtute partae*. — PM: *virtute parta*.

— *sua facta ducebant*: P] sua fata ducebant.

VIII. Rebus divinis rite perpetratis vocataque ad concilium multitudine, quae coalescere in populi unius corpus nulla re praeterquam legibus poterat, iura dedit: quae ita sancta generi hominum agresti fore ratus, si se ipse venerabilem insignibus imperii fecisset, cum cetero habitu se augustiorem, tum maxime lictoribus duodecim sumptis fecit. alii ab numero avium quae augurio regnum portenderant, eum secutum numerum putant: me haut paenitet eorum sententiae esse, quibus et apparitores et hoc genus ab Etruscis finitimis, unde sella curulis unde toga praetexta sumpta est, numerum quoque ipsum ductum placet: et ita habuisse Etruscos, quod ex duodecim populis communiter creato rege singulos singuli populi lictores dederint. crescebat interim urbs munitionibus alia atque alia adpetendo loca, cum in spem magis futurae multitudinis quam ad id quod tum hominum erat munirent. deinde ne vana urbis magnitudo esset, adiciendae multitudinis causa vetere consilio condentium urbes, qui obscuram atque humilem conciendo ad se multitudinem natam e terra sibi prolem ementiebantur, locum qui nunc septus descendentibus inter duos lucos est, asylum aperit. eo ex finitimis populis turba omnis sine discrimine, liber an servus esset, avida novarum rerum perfugit, idque primum ad coeptam magnitudinem roboris fuit. cum iam virium haud paeniteret, consilium deinde viribus parat. centum creat senatores, sive quia is numerus satis erat, sive quia soli centum erant qui creari patres possent. patres certe ab honore patriciique progenies eorum appellati.

IX. Iam res Romana adeo erat valida ut cuilibet finitimarum civitatum bello par esset: sed penuria mulierum hominis aetatem duratura magnitudo erat, quippe quibus nec domi spes prolis nec cum finitumis conubia essent. tum

17. *adiciendae multitudinis causa*: PM] *alliciendae multitudinis causa*.

20. *asylum aperit*: P. — M: *asylum apellant*: sed *llant* m. 2. in ras.

29. *civitatum*: M] *civitatium*.

31. *cum finitumis conubia*: P] *cum finitimis connubia*. — In P et M semper scriptum est *conubium*.

ex consilio patrum Romulus legatos circa vicinas gentes misit, qui societatem conubiumque novo populo peterent. urbes quoque ut cetera ex infimo nasci: dein quas sua virtus ac dñi iuvent, magnas sibi opes magnumque nomen facere. satis scire, origini Romanae et deos adfuisse et non defuturam virtutem. proinde ne gravarentur homines cum hominibus sanguinem ac genus miscere. nusquam benigne legatio audita est: adeo simul spernebant simul tantam in medio crescentem molem sibi ac posteris suis metdebant. ac plerisque rogitantibus dimissi, ecquod feminis quoque asylum apperuisent, id enim demum conpar conubium fore. aegre id Romana pubes passa et haud dubie ad vim spectare res coepit. cui tempus locumque aptum ut daret Romulus, aegritudinem animi dissimulans ludos ex industria parat Neptuno equestri sollemnis Consualia. indici deinde finitimis spectaculum iubet, quantoque apparatu tum sciebant aut poterant concelebrant, ut rem claram expectatamque facerent. multi mortales convenere, studio etiam videndae novae urbis, maxime proximi quique, Caeninenses, Crustumini, Antemnates. iam Sabinorum omnis multitudo cum liberis ac coniugibus venit. invitati hospitaliter per domos cum situm moeniaque et frequentem tectis urbem vidissent, mirantur tam brevi rem Romanam crevisse. ubi spectaculi tempus venit deditaeque eo mentes cum oculis erant, tum ex composito orta vis, signoque dato iuventus Romana ad capiendas virgines discurrit. magna pars forte, in quem quaeque inciderat, raptae: quasdam forma excellentes primori-

3. *quas.* — PM m. 1.: *qua.*

4. *magnas sibi opes magnumque nomen facere:* M] magnas opes sibi magnumque nomen facere.

7. *ac:* PM.

9. *ac plerisque:* PM] a plerisque.

10. *asylum apperuisent:* P] asylum aperuiss. — M: *et quod.*

15. *sollemnis:* PM] sollennes.

— *Consualia:* M] Consualia vo-

cat. [Aur. V. 2: *ludos Consualia.*]

19. *maxime proximi:* PM] maxime proximi.

25. *ad capiendas virgines:* P] ad rapiendas virgines.

26. *in quem quaeque inciderat:* PM] ut in quem quaeque inciderat.

27. *excellentes:* P] eccellente. — M m. 1.: quasdam forma eccellente sunt primoribus pa-

bus patrum destinatas ex plebe homines, quibus datum negotium erat, domos deferebant. unam longe ante alias insignem specie ac pulchritudine a globo Thalassii cuiusdam raptam ferunt, multisque sciscitantibus cuinam eam ferrent, 5 identidem, ne quis violaret, Thalassio ferri clamitatum: inde nuptialem hanc vocem factam. turbato per metum ludicro maesti parentes virginum profugiunt, incusantes violati hospiti foedus deumque invocantes, cuius ad sollemne ludosque per fas ac fidem decepti venissent. nec raptis aut spes 10 de se melior aut indignatio est minor. sed ipse Romulus circumibat docebatque patrum id superbia factum, qui conubium finitimis negassent. illas tamen in matrimonio, in societate fortunarum omnium civitatisque, et quo nihil carius humano generi sit, liberum fore. mollirent modo iras 15 et quibus fors corpora dedisset, darent animos. saepe ex iniuria postmodum gratiam ortam, eoque melioribus usuras viris, quod adniscurus pro se quisque sit, ut cum suam vicem functus officio sit, parentium etiam patriaeque expleat desiderium. accedebant blanditiae virorum, factum purgantium cupiditate atque amore, quae maxime ad muliebre ingenium efficaces preces sunt. 20

X. Et iam ad modum mitigati animi raptis erant. at raptarum parentes tum maxime sordida veste lacrimisque et querellis civitates concitabant. nec domi tantum indignationes, continebant, sed congregabantur undique ad Titum Tatium regem Sabinorum: et legationes eo, quod maximum

trum destinatas ex plebe *cet.*, quo apparet *excellentes* habitum esse pro *excellente* s: dein m. 2.: quaedam f. e. sunt p. p. destinatae quas ex plebe. — Ab initio in P erat *forme*: ut dubites num a Livio scriptum sit: *quasdam formae excellentis*.

2. *unam longe ante alias insignem specie ac pulchritudine*: M] unam longe ante

alias specie ac pulchritudine insignem.

3. *Thalassii*: M] Talassii. — P: *Thalasii*.

5. *Thalassio*: PM] Talassio.

7. *hospiti foedus*: P] hospitii foedus.

11. *circumibat*: PM] circuibat.

22. *et iam*: P] iam.

23. *parentes tum maxime*: PM Harl. I.] parentes cum maxime.

24. *querellis*: PM] querelis.

Tatii nomen in iis regionibus erat, conveniebant. Caeninenses Crustumini et Antemnates erant ad quos eius iniuriae pars pertinebat. lente agere his Tatius Sabinique visi sunt: ipsi inter se tres populi communiter bellum parant, nec Crustumini quidem adque Antemnates pro ardore iraque Caeninensium satis se impigre movent: ita per se ipsum nomen Caeninum in agrum Romanum impetum facit. sed effuse vastantibus fit obvius cum exercitu Romulus, levique certamine docet vanam sive viribus iram esse. exercitum fundit fugatque, fustum persequitur: regem in proelio obtruncat et spoliat: duce hostium occiso urbem primo impetu capit. inde exercitu victore reducto ipse, cum factis vir magnificus tum factorum ostentator haut minor, spolia ducis hostium caesi suspensa fabricato ad id apte ferculo gerens in Capitolium escendit: ibique ea cum ad quercum pastoribus sacram deposuisset, simul cum dono designavit templo Iovis finis cognomenque addidit deo. „Iuppiter Feretri“ inquit, „haec tibi victor Romulus rex regia arma fero, templumque his regionibus quas modo animo metatus sum dedico, sedem opimis spoliis, quae regibus ducibusque hostium caesis me auctorem sequentes posteri ferent.“ haec templi est origo quod primum omnium Romae sacratum est. ita deinde diis visum, nec inritam conditoris templi vocem esse, qua laturos eo spolia posteros nuncupavit, nec multitudine conpotum eius doni vulgari laudem. bina postea inter tot annos tot bella opima parta sunt spolia: adeo rara eius fortuna decoris fuit.

XI. Dum ea ibi Romani gerunt, Antemnatum exercitus per occasionem ac solitudinem hostiliter in fines Roma-

1. *in iis regionibus*: M] in his regionibus.

3. *lente agere his*: PM] lente agere iis.

5. *nec Crustumini quidem*: PM] ne Crustumini quidem.

— *adque*: P] atque. — M m. 1.: *aque*. — Harl. 1.: *pre ardore*.

9. *iram esse*: M. *iram*: P.

15. *escendit*: P m. 1. M m. 1.

17. *finis*: PM] fines.

19. *templumque his regionibus*: PM] templumque iis regionibus.

24. *laturos eo spolia*: PM] laturos ea spolia.

nos incursionem facit. raptim et ad hos Romana legio ducta palatos in agris oppressit: fusi igitur primo impetu et clamore hostes, oppidum captum: duplicique victoria ovantem Romulum Hersilia coniunx precibus raptarum fatigata
 5 orat, ut parentibus earum det veniam et in civitatem accipiat: ita rem coalescere concordia posse. facile impetratum. inde contra Crustuminoſ profectus bellum inferentes. ibi minus etiam, quod alienis cladibus ceciderant animi, certaminis fuit. utroque coloniae missae. plures inventi qui propter
 10 ubertatem terrae in Crustuminum nomina darent. et Romam inde frequenter migratum est, a parentibus maxime ac propinquis raptarum. Novissimum ab Sabinis bellum ortum multoque id maximum fuit, nihil enim per iram aut cupiditatem actum est nec ostenderunt bellum prius quam in
 15 tulerunt. consilio etiam additus dolus. Spurius Tarpeius Romanae praeerat arci. huius filiam virginem auro corrumpit Tatiſ, ut armatos in arcem accipiat. aquam forte ea tum sacris extra moenia petitum ierat. accepti obrutam armis necavere, seu ut vi capta potius arx videretur seu prodendi
 20 exempli causa, ne quid usquam fidum proditori esset. additur fabulae, quod vulgo Sabini aureas armillas magni ponderis brachio laevo gemmatosque magna specie anulos habuerint, pepigisse eam quod in sinistris manibus haberent: eo scuta illi pro aureis donis congesta. sunt qui eam ex
 25 pacto tradendi quod in sinistris manibus esset, de recto arma petisse dicant, et fraude visam agere sua ipsam peremptam mercede.

XII. Tenuere tamen arcem Sabini, atque inde postero die, cum Romanus exercitus instructus quod inter Palatinum
 30 Capitolinumque collem campi est complesses, non prius descenderunt in aequum quam ira et cupiditate recuperandae arcis stimolante animos in adversum Romani subiere. prin-

4. *coniunx*: PM] coniux.

22. *bracchio levo*: PM.

— *anulos*: PM] annulos.

23. *quod in sinistris manibus haberent*: M. — P: quod in si-

nistris manibus esset haberent.

24. *eo scuta*: PM. et sc.: Harl. 1.

— *illi*: P. — M: illis: s in ras.

25. *de recto*: PM] directo.

32. *stimolante*: M] stimulante.

cipes utrimque pugnam ciebant, ab Sabinis Metius Curtius, ab Romanis Hostius Hostilius. hic rem Romanam iniquo loco ad prima signa animo atque audacia sustinebat. ut Hostius cecidit, confestim Romana inclinatur acies fusaque est ad veterem portam Palatii. Romulus et ipse turba fugientium actus arma ad caelum tollens, „Iuppiter, tuis“ inquit „iussus avibus hic in Palatio prima urbi fundamenta ieci. arcem iam scelere emptam Sabini habent. inde huc armati superata media valle tendunt. at tu, pater deum hominumque, hinc saltem arce hostes, deme terrorem Romanis fugamque foedam siste. hic ego tibi templum statori Iovi, quod monumento sit posteris tua praesenti ope servatam urbem esse, voveo.“ haec precatus, velut si sensisset auditas preces, „hinc“ inquit, „Romani, Iuppiter optimus maximus resistere atque iterare pugnam iubet.“ resistere Romani 15 tamquam caelesti voce iussi: ipse ad primores Romulus provolat. Metius Curtius ab Sabinis princeps ab arce decucurrerat et effusos egerat Romanos toto quantum foro spatium est. nec procul iam a porta Palatii erat, clamitans „vicimus perfidos hospites, inbelles hostes. iam sciunt longe aliud 20 esse virgines rapere, aliud pugnare cum viris.“ in eum haec gloriantem cum globo ferocissimorum iuvenum Romulus impetum facit. ex equo tum forte Metius pugnabat: eo pelli facilius fuit. pulsum Romani persecuntur. et alia Romana acies audacia regis accensa fundit Sabinos. Metius in paludem sese strepitu sequentium trepidante equo coniecit: averteratque ea res etiam Sabinos tanti periculo viri. et ille quidem annuentibus ac vocantibus suis favore multorum

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1. <i>Metius Curtius</i> : P] Mettius Cartius. [cf. Varro 5, 149. Dionysius 2, 42. 46.] | 13. <i>velut si</i> : M] veluti si. |
| 2. <i>Hostius Hostilius</i> : M] Hostus Hostilius. | 15. <i>resistere Romani</i> : P. — M: <i>resistere Romani</i> . |
| 3. <i>Hostius</i> : PM] Hostus. | 17. <i>Metius</i> : P] Mettius. [Eadem ratione paulo post.] |
| 12. <i>quod monumento sit</i> : P m. 1.] quod monumentum sit. | 19. <i>nec procul</i> : M] nec procul. |
| 12. <i>presentiopservatam</i> : M m 1. | 24. <i>persecuntur</i> : M] persequuntur. |
| | 26. <i>avertatque</i> : PM Harl. 1. |

addito animo evadit: Romani Sabinique in media convalle duorum montium redintegrant proclium: sed res Romana erat superior.

XIII. Tum Sabinæ mulieres, quarum ex iniuria bellum
5 ortum erat, crinibus passis scissaque veste victo malis muliebri pavore ausae se inter tela volantia inferre, ex transverso impetu facto dirimere infestas acies, dirimere iras, hinc patres hinc viros orantes ne sanguine se nefando socii generique respergerent, ne parricidio macularent partus
10 suos, nepotum illi, hi liberum progeniem. „si adfinitatis inter vos, si conubii piget, in nos vertite iras. nos causa belli, nos vulnerum ac caedum viris ac parentibus sumus. melius peribimus quam sine alteris vestrum viduae. aut orbae vivemus.“ movet res cum multitudinem tum duces. silentium
15 et repentina fit quies. inde ad foedus faciendum duces prodeunt, nec pacem modo sed civitatem unam ex duabus faciunt, regnum consociant, imperium omne conferunt Romam. ita geminata urbe ut Sabinis tamen aliquid daretur, Quirites a Curibus appellati. monumentum eius pugnae, ubi pri-
20 mum ex profunda emersus palude equos Curtium in vado statuit, Curtium lacum appellarunt. Ex bello tam tristi laeta repente pax cariores Sabinas viris ac parentibus et ante omnes Romulo ipsi fecit. itaque cum populum in curias triginta divideret, nomina earum curiis inposuit. id non tra-
25 ditur, cum haut dubie aliquanto numerus maior hoc mulierum fuerit, aetati an dignitatibus suis virorumve an sorte lectae sint quae nomina curiis darent. eodem tempore et centuriae tres equitum conscriptae sunt. Ramnenses ab Romulo, ab T. Tatius Titienses appellati. Lucerum nomi-

(scil. a certamine: cf. 1, 35.)]
adverteratque.

8. ne sanguine se nefando:
M] ne se sanguine nefando.

10. liberum progeniem: PM.

11. conubii: PM] connubii.

14. movet res: M. movent res: P.
— cum: P. tum: M.

16. sed civitatem unam: PM]
sed et civitatem unam.

20. equos: P] equus. M: equū.
— Curtium. — PM: Curtius.

26. aetati: M] aetate.

29. appellati: P. — M: appelle-
late: sed m. 1. videtur ap-
pellati fuisse.

nis et originis causa incerta est. Inde non modo commune sed concors etiam regnum duobus regibus fuit.

XIV. Post aliquot annos propinqui regis Tatii legatos Laurentium pulsant, cumque Laurentes iure gentium agerent, apud Tatium gratia suorum et preces plus poterant. 5 igitur illorum poenam in se vertit: nam Lavini, cum ad sollemne sacrificium eo venisset, concursu facto interficitur. eam rem minus aegre quam dignum erat tulisse Romulum ferunt, seu ob infidam societatem regni seu quia haut iniuria caesum credebat. itaque bello quidem abstinuit: ut ta- 10 men expiarentur legatorum iniuriae regisque caedes, foedus inter Romam Laviniumque urbes renovatum. et cum his quidem insperata pax erat: aliud multo propius atque in ipsis prope portis bellum ortum. Fidenates nimis vicinas prope se convallescere opes rati, priusquam tantum roboris 15 esset quantum futurum apparebat, occupabant bellum facere: iuventute armata immissa vastatur agri quod inter urbem ac Fidenas est: inde ad laevam versi, quia dextra Tiberis arcebat, cum magna trepidatione agrestium populantur: tumultusque repens ex agris in urbem inlatus pro nuntio fuit. 20 excitus Romulus — neque enim dilationem pati tam vicinum bellum poterat — exercitum educit, castra a Fidenis mille passuum locat. ibi modico praesidio relicto egressus omnibus copiis partem militum locis circa densa obsita virgulta obscuris subsidere in insidiis iussit; cum parte maiore 25 atque omni equitatu profectus — id quod quaerebat — tumultuoso et minaci genere pugnae adequitando ipsis prope portis hostem excivit. fugae quoque, quae simulanda erat, eadem equestris pugna causam minus mirabilem dedit. et cum velud inter pugnae fugaeque consilium trepidante equi- 30

6. nam Lavini: PM] nam Lavini.

12. renovatum: M] renovatum est.

16. occupabant bellum facere: M] occupant bellum facere.

17. vastatur: — PM Leid. 1.: vastantur: forsitan recte.

18. quia dextra Tiberis arcebat: — PM Leid. 1.: quia dextra Tiberis arcebat.

19. cum magna trepidatione. — P. Harl. 1.: tum magna trepidatione.

30. velud: P.

tatu pedes quoque refferret gradum, plenis repente portis
effusi hostes impulsa Romana acie studio instandi sequendi
que trahuntur ad locum insidiarum. inde subito exorti Ro-
mani transversam invadunt hostium aciem. addunt pavorem
5 mota e castris signa eorum qui in praesidio relictī fuerant.
ita multiplici terrore perculsi Fidenates prius paene quam
Romulus quique cum eo equites erant, circumagerent fre-
nis equos, terga vertunt, multoque effusius — quippe vera
fuga — qui simulantes paulo ante secuti erant, oppidum
10 reppetebant, non tamen eripuerunt se hosti: haerens in tergo
Romanus, priusquam fores portarum obicerentur, velud ag-
mine uno inrumpit.

XV. Belli Fidenatis contagione irritati Veientium animi et
consanguinitate — nam Fidenates quoque Etrusci fuerunt —
15 et quod ipsa propinquitas loci, si Romana arma omnibus
infesta finitimis essent, stimulabat: in fines Romanos excu-
currerunt populabundi magis quam iusti more belli. itaque
non castris positīs, non expectato hostium exercitu, raptam
ex agris praedam portantes Veios rediere. Romanos con-
20 tra postquam hostem in agris non invenit, dimicationi ulti-
mae instructus intentusque Tiberim transit. quem postquam
castra ponere et ad urbem accessurum Veientes audivere,
obviam egressi, ut potius acie decernerent quam inclusi de
tectis moenibusque dimicarent. ibi viribus nulla arte adiutis
25 tantum veterani robore exercitus rex Romanus vicit, perse-
cutusque fusos ad moenia hostes urbe valida muris ac situ

1. *refferret*: M.

2. *etfusi*: P. h. e. *ecfusi*.

5. *mota e castris signa*: P. —
mota castris signa: M.

7. *quique cum eo equites erant*:
Haverc. Portug. Lips.] quique
cum eo equis abierant. — P:
quique cum eo equisierant. Harl.
1.: quique cum eo equisierant. M:
quiq. cum eo quiq. cum equis
abierant uisierant. [cf. T. Livi

liber XXX. p. LXVII. 5. et
XXI. 15.]

10. *reppetebant*: P.

11. *velud*: M.

16. *stimulabat*. — PM Harl. 1.;
stimulabant. — Num quid
exciderit?

— *excucurrerunt*: PM.

19. *Romanos*: P] Romanus.

24. *nulla arte*: Lips. — PM
Harl. 1.: nulla parte.

ipso munita abstinuit, agros rediens vastat ulciscendi magis quam praedae studio. eaque clade haut minus quam adversa pugna subacti Veientes pacem petitem oratores Romanam mittunt. agri parte multatis in centum annos indutiae datae. Haec ferme Romulo regnante domi militiaeque gesta, 5 quorum nihil absonum fidei divinae originis divinitatisque post mortem creditae fuit, non animus in regno avito recuperando, non condendae urbis consilium, non bello ac pace firmandae. ab illo enim profecto viribus datis tantum valuit, ut in quadraginta deinde annos tutam pacem haberet. mul- 10 titudini tamen gratior fuit quam patribus, longe ante alios acceptissimus militum animis: trecentosque armatos ad custodiam corporis, quos Celeres appellavit, non in bello solum sed etiam in pace habuit.

XVI. His immortalibus editis operibus cum ad exerci- 15 tum recensendum contionem in campo ad Caprae paludem haberet, subito coorta tempestas cum magno fragore tonitribusque tam denso regem operuit nimbo, ut conspectum eius contioni abstulerit. nec deinde in terris Romulus fuit. Romana pubes sedato tandem pavore, postquam ex tam 20 turbido die serena et tranquilla lux rediit, ubi yacuam sedem regiam vidit, etsi satis credebat patribus qui proximi steterant, sublimem raptum procella, tamen velut orbitatis metu icta maestum aliquamdiu silentium optinuit. deinde a paucis initio facto deum deo natum, regem parentemque 25 urbis Romanae salvere universi Romulum iubent: pacem precibus exposcunt uti volens propitius suam semper sospitet progeniem. fuisse credo tum quoque aliquos qui discerptum regem patrum manibus taciti arguerent, manavit enim haec quoque sed perobscura fama: illam alteram ad- 30 miratio viri et pavor praesens nobilitavit. et consilio etiam unius hominis addita rei dicitur fides. namque Proculus Iu-

4. *multatis*: PM m. 1. *mult.* m. 2.

9. *ab illo enim profecto*: PM Harl. 1.] *ab illo enim profectu.*

22. *qui proximi steterant*: PM] qui proximi steterant.

24. *optinuit*: M] *obtinet.*

28. *tum quoque aliquos*: P m. 2. M. *tum quoque alios*: P m. 1.

31. *et consilio etiam*: PM Harl. 1.] *consilio etiam.*

lius — sollicita civitate desiderio regis et infensa patribus —
 gravis ut traditur quamvis magnae rei auctor in contionem
 prodit. „Romulus“ inquit, „Quirites, parens urbis huius.
 prima hodierna luce caelo repente delapsus se mihi ob-
 5 vium dedit. cum perfusus horrore venerabundus adstitis-
 sem, petens precibus ut contra intueri fas esset: abi, nun-
 tia, inquit, Romanis, caelestes ita velle ut mea Roma caput
 orbis terrarum sit. proinde rem militarem colant, sciantque
 et ita posteris tradant, nullas opes humanas armis Romanis
 10 resistere posse. haec“ inquit „locutus sublimis abiit.“ mi-
 rum quantum illi viro nuntianti haec fides fuerit, quamque
 desiderium Romuli apud plebem exercitumque facta fide
 immortalitatis lenitum sit.

XVII. Patrum interim animos certamen regni ac cupido
 15 versabat: necdum a singulis, quia nemo magnopere eminebat
 in novo populo, pervenerat: factionibus inter ordines certa-
 batur. oriundi ab Sabinis, ne quia post Tatii mortem ab sua
 parte non erat regnatum, in societate aqua possessionem
 imperii amitterent, sui corporis creari regem volebant: Ro-
 20 mani veteres peregrinum regem aspernabantur. in variis vo-
 luntatibus regnari tamen omnes volebant libertatis dulcedine
 nondum experta. timor deinde patres incessit, ne civitatem
 sine imperio, exercitum sine duce, multarum circa civita-
 tium inritatis animis vis aliqua externa adoriretur. et esse
 25 igitur aliquod caput placebat et nemo alteri concedere in
 animum inducebat. ita rem inter se centum patres, decem
 decuriis factis singulisque in singulas decurias creatis qui
 summae rerum praecessent, consociant. decem imperitabant,
 unus cum insignibus imperii et lictoribus erat: quinque die-
 30 rum spatio fiebat imperium ac per omnes in orbem ibat:

5. *cum perfusus.* — Haverc.:
cumque perfusus.

— *venerabundus adstitissem;*
 M] *venerabundusque adstitis-*
sem.

11. *fides fuerit:* PM] *fidei fue-*
rit. [cf. A. Gellius 9, 14.]

15. *necdum a singulis.* . . *per-*
venerat: PM Harl. 1.] *nec-*
dum ad singulos . . pervenerat.

20. *aspernabantur.* — P. m. 1.
aspernabantur.

21. *regnari:* Lips. — PM Harl.
 1. : *reguare.*

annuumque intervallum regni fuit. id ab re, quod nunc quoque tenet nomen, interregnum appellatum. fremere deinde plebs multiplicatam servitutem, centum pro uno dominos factos: nec ultra nisi regem et ab ipsis creatum videbantur passuri. cum sensissent ea moveri patres, offerendum ultro 5 rati quod amissuri erant, ita gratiam ineunt, summa potestate populo permissa ut non plus darent iuris quam tenerent. decreverunt enim ut, cum populus regem iussisset, id sic ratum esset, si patres auctores fierent. [hodie quoque in legibus magistratibusque rogandis usurpatur idem 10 ius vi adempta: priusquam populus suffragium ineat, in incertum comitiorum eventum patres auctores fiunt.] tum interrex contione advocata „quod bonum faustum felixque sit“ inquit, „Quirites, regem creare: ita patribus visum est: patres deinde, si dignum qui secundus ab Romulo dinume- 15 retur crearetis, auctores fient.“ adeo id gratum plebi fuit ut, ne victi beneficio viderentur, id modo sciscerent iuberentque, ut senatus decerneret qui Romae regnaret.

XVIII. Inclyta iustitia religioque ea tempestate Numae Pompili erat. Caribus Sabinis habitabat consultissimus vir, 20 ut in illa quisquam esse aetate poterat, omnis divini atque humani iuris. auctorem doctrinae eius, quia non extat alius, falso Samium Pythagoram edunt, quem Servio Tullio regnante Romae centum amplius post annos in ultima Italiae ora circa Metapontum Heracleamque et Crotonam iuvenum 25 aemulantium studia coetus habuisse constat. ex quibus lo-

6. *amissuri*. — P: *ammissuri*.

idem paulo ante: *ammitterent*.

9. *sic ratum*. — PM: si gratum.

9. [*hodie . . auctores fiunt*]:
hodie . . auctores fiunt.

— *hodie quoque*: PM Harl. I.]
hodieque.

10. *idem ius*. — P: *ideni ius*.

M: *id enim ius*.

15. *dinumeretur*: M] *numeretur*.

17. *iuberentq. qd senatus*: M.

18. *inclyta*: M] *inclita*.

19. *Numae Pompili*: M] *Numae Pompili*.

21. *ut in illa quisquam esse aetate poterat*: PM Harl. I.]
ut in illa quisquam aetate esse poterat.

23. *Pythagoram*] *Pythagoran*. —
M: *pytagora*, P: *pythagora*.

25. *Crotonam*: P] *Crotona*. —
M: *grotona*.

cis — et si eiusdem aetatis fuisset — quae fama in Sabinos aut quo linguae commercio quemquam ad cupiditatem discendi excivisset, quove praesidio unus per tot gentes dissonas sermone moribusque pervenisset? suoapte igitur ingenio temperatum animum virtutibus fuisse opinor magis, instructumque non tam peregrinis artibus quam disciplina tetrica ac tristi veterum Sabinorum, quo genere nullum quondam incorruptius fuit. audito nomine Numae patres Romani quamquam inclinari opes ad Sabinos rege inde sumpto videbantur, tamen neque se quisquam nec factionis suae alium nec denique patrum aut civium quemquam praeferre illi viro ausi ad unum omnes Numae Pompilio regnum deferendum decernunt. accitus, sic ut Romulus augurato urbe condenda regnum adeptus est, de se quoque deos consuli iussit. inde ab augure, cui deinde honoris ergo publicum id perpetuumque sacerdotium fuit, deductus in arcem in lapidem ad meridiem versus consedit. augur ad laevam eius capite velato sedem cepit, dextra manu baculum sine nodo aduncum tenens, quem lituum appellarunt. inde ubi prospectu in urbem agrumque capto deos precatus regiones ab oriente ad occasum determinavit, dextras ad meridiem partes, laevas ad septentrionem esse dixit, signum contra quo longissime conspectum oculi ferebant animo finivit, tum lituo in laevam manum translato dextra in caput Numae imposita precatus ita est: „Iuppiter pater, si est fas hunc Numam Pompilium, cuius ego caput teneo, regem Romae esse, uti tu signa nobis certa adclarassis inter eos fines quos feci.“ tum peregit verbis auspicia quae

1. *quae fama*: PM Harl. 1.] quae fama.

11. *neo denique*. — M: *ne deniq.*, sed *q* additum est m. 2.

13. *augurato urbe condenda*: PM.

17. *in lapidem*: M] in lapide. — P Harl. 1.: *lapidem*, in P in m. 2. add.

19. *appellarunt*: PM] appellaverunt.

23. *quo*: P m. 2. — M: quō. P m. 1.: quod.

25. *precatus ita est*: PM Harl. 1.] precatus est ita.

27. *adclarassis*: M m. 1. P m. 2. — M m. 2. *adclaressis*. P m. 1.: *adclarussis*.

mitti vellet. quibus missis declaratus rex Numa de templo descendit.

XIX. Qui regno ita potitus urbem novam conditam vi et armis, iure eam legibusque ac moribus de integro condere parat. quibus cum inter bella adsuescere videret non 5 posse, quippe efferari militia animos, mitigandum ferocem populum armorum desuetudine ratus Ianum ad infimum Argiletum indicem pacis bellique fecit, apertus ut in armis esse civitatem, clausus pacatos circa omnes populos significaret. bis deinde post Numae regnum clausus fuit, semel 10 T. Manlio consule post Punicum primum perfectum bellum, iterum, quod nostrae aetati dii dederunt ut videremus, post bellum Actiacum ab imperatore Caesare Augusto pace terra marique parta. clauso eo cum omnium circa finitimorum societate ac foederibus iunxisset animos, positus externorum 15 periculorum curis ne luxuriarent otio animi, quos metus hostium disciplinaeque militaris continuerat, omnium primum rem ad multitudinem inperitam et illis seculis rudem efficacissimam, deorum metum iniciendum ratus est, qui cum descendere ad animos sine aliquo commento miraculi non 20 posset, simulat sibi cum dea Egeria congressus nocturnos esse: eius se monitu quae acceptissima diis essent sacra instituire, sacerdotes suos cuique deorum perficere. atque omnium primum ad cursus lunae in duodecim menses describit annum: quem, quia tricenos dies singulis mensibus 25 luna non explet desuntque dies solido anno, qui solstitiali circumagitur orbe, intercalares mensibus interponendo ita dispensavit, ut vicesimo anno ad metam eandem solis, unde

6. *efferari*: P m. 2. M. — P m. 1.: effariri.

16. *luxuriarent*: PM Harl. 1.] luxuriarentur. cf. 2, 48. 3, 33. 23, 12.

23. *perficere*: M] praeficere.

24. *ad cursus lunae*: PM Harl. 1.] ad cursum lunae.

27. *intercalares* (scilicet dies)

mensibus interponendo: Haver.] intercalares menses interponendo. — P m. 1.: intercalares mensibus interponendis. m. 2.: intercalares mensibus interponendos. M: intercalares [cae in ras.] mensibus interponendis.

28. *ut vicesimo anno*: PM Harl. 1.]

orsi essent, plenis omnium annorum spatiis dies congruerent. idem nefastos dies fastosque fecit, quia aliquando nihil cum populo agi utile futurum erat.

XX. Tum sacerdotibus creandis animum adiecit, quam-
 5 quam ipse plurima sacra obibat, ea maxime quae nunc ad
 Dialem flaminem pertinent. sed quia in civitate bellicosa
 plures Romuli quam Numae similes reges putabat fore itur-
 rosque ipsos ad bella, ne sacra regiae vicis desererentur,
 flaminem Iovi adsiduum sacerdotem creavit insignique eum
 10 veste et curuli regia sella adornavit. huic duos flamines ad-
 iecit, Marti unum, alterum Quirino. virginesque Vestae legit,
 Alba oriundum sacerdotium et genti conditoris haud alie-
 num. is, ut adsiduae templi antestites essent, stipendium de
 publico statuit, virginitate aliisque cerimoniis venerabiles ac
 15 sanctas fecit. salios item duodecim Marti Gradivo legit, tu-
 micaeque pictae insigne dedit et super tunicam aeneum pe-
 ctori tegumen, caelestiaque arma, quae ancilia appellantur;
 ferre ac per urbem ire canentes carmina cum tripudiis sol-
 lemniisque saltatur iussit. pontificem deinde Numam Marcium
 20 Marci filium ex patribus legit eique sacra omnia exscripta
 exsignataque adtribuit, quibus hostiis quibus diebus ad quae
 templa sacra fierent, atque unde in eos sumptus pecunia
 erogaretur. cetera quoque omnia publica privataque sacra
 pontificis scitis subiecit, ut esset quo consultum plebes ve-
 25 niret, ne quid divini iuris negligendo patrios ritus peregrini-
 nosque adsciscendo turbaretur: nec caelestes modo cerimo-

ut quarto et vicesimo quoque
 anno. cf. Plut. Num. 18.

1. orsi: P. — orti: M. ti m. 2.

6. flaminem: — M: flamminem:

atque idem paulo post in P.

13. is: P Harl. n.] his. — M: iis.

— antestites: P.] antistites,

14. ceremoniis: PM] ceremoniis.

15. salios: P in marg. — PM:

alios item XII.

20. Marci filium. — PM: m f.

21. quibus hostiis quibus die-
 bus ad quae templa: PM.

22. sumptus: P m. 2. M. — P
 m. 1.: sumptos.

— pecunia erogaretur: P m. 2.

— P m. 1.: pecunia erogaren-
 tur. M: pecunia rogaretur.

25. negligendo: PM m. 1.] negli-
 gendo. — M m. 2.: negle-
 gendo.

26. ceremonias: PM] ceremonias.

nias sed iusta quoque funebria placandosque manes ut idem pontifex edoceret, quaeque prodigia fulminibus aliove quo visu missa susciperentur atque curarentur. ad ea elicienda ex mentibus divinis Iovi Elicio, aram in Aventino dicavit, deumque consuluit auguriis quae suscipienda essent. 5

XXI. Ad haec consultanda procurandaque multitudine omni a vi et armis conversa et animi aliquid agendo occupati erant, et deorum assidua insidens cura, cum interesse rebus humanis caeleste numen videretur, ea pietate omnium pectora imbuerat, ut fides ac iusiurandum proximo legum 10 ac poenarum metu civitatem regerent. et cum ipsi se homines in regis velut unici exempli mores formarent, tum finitimi etiam populi, qui antea castra non urbem positam in medio ad sollicitandam omnium pacem crediderant, in eam verecundiam adducti sunt, ut civitatem totam in cul- 15 tum versam deorum violare ducerent nefas. lucus erat, quem medium ex opaco specu fons perenni rigabat aqua: quo quia se persaepe Numa sine arbitris velud ad congressum deae inferebat, Camenis eum lucum sacravit, quod earum ibi concilia cum coniuge sua Egeria essent. et soli Fidei 20 sollemne instituit. ad id sacrarium flamines bigis curru arcuato vehi iussit, manuque ad digitos usque adinvoluta rem divinam facere, significantes fidem tutandam sedemque eius etiam in dexteris sacramentum esse. multa alia sacrificia locaque sacris faciendis, quae Argeos pontifices vocant, dedicavit. 25

2. *aliove quo visu*: PM m. 1.
— M. m. 2.: *aliove quo nisu*.
3. *curarentur*: PM Harl. 1.] *procurarentur*. [cf. 1, 31. *curatum*.]
— *ad ea elicienda*: PM. m. 1.
7. *a vi*: P. — M m. 1. ā ui.
m. 2. ui.
10. *proximo legum ac poenarum metu*: PM.
13. *finitimi*: PM] finitimi.
— *antea*: M] ante.
14. *ad sollicitandam*: P m. 2. M.

- P m. 1. *ad sollicitandum*.
16. *violare*: P] violari.
17. *medium*: PM m. 1. — M m. 2. *medius*.
19. *earum ibi*. P: *earum sibi concilia*. M: *earum sibi consilia*.
22. *adinvoluta*: PM] involuta. [cf. 1, 30: *circuminspicere*. 2, 10: *superincidere*. 1, 26: *adoperire cet.*]
24. *in dexteris*: P m. 2. M] in dextris.

omnium tamen maximum eius operum fuit tutela per omne regni tempus haud minor pacis quam regni. Ita duo deinceps reges, alius alia via, ille bello hic pace, civitatem auxerunt. Romulus septem et triginta regnavit annos, Numa 5 tres et quadraginta. cum valida tum temperata et belli et pacis artibus erat civitas.

XXII. Numae morte ad interregnum res rediit. inde Tullum Hostilium, nepotem Hostili cuius in infima arce clara pugna adversus Sabinos fuerat, regem populus iussit: 10 patres auctores facti. hic non solum proximo regi dissimilis sed ferocior etiam quam Romulus fuit: cum aetas viresque tum avita quoque gloria animum stimulabat. senescere igitur civitatem otio ratus undique materiam excitandi belli quaerebat. forte evenit ut agrestes Romani ex Albano agro, 15 Albani ex Romano praedas in vicem agerent. imperitabat tum Gaius Cluilus Albae. utrimque legati fere sub idem tempus ad res repetendas missi. Tullus praeceperat suis ne quid prius quam mandata agerent. satis sciebat negaturum Albanum: ita pie bellum indici posse. ab Albanis so- 20 cordius res actae: excepti hospitio ab Tullo blande ac benigne, comiter regis convivium celebrant. tantisper Romani et res repetiverant priores et neganti Albano bellum in tricesimum diem indixerant. haec rennuntiant Tullo. tunc legatis Tullus dicendi potestatem, quid petentes venerint, fecit. illi omnium ignari primum purgando terunt tempus. se 25 invitos quicquam quod minus placeat Tullo dicturos, sed imperio subigi: res repetitum se venisse: ni reddantur, bel-

5. *cum valida*: PM Harl. 1.]
tum valida.

8. *Hostili*: PM] Hostilii.

11. *sed ferocior etiam quam Romulus fuit*: PM.

— *cum aetas*: PM Harl. 1.

16. *Gaius, Cluilus*. — P: *gaius ciuilus*. M: *gaius clulius*: sed cf. 1, 23.

20. *res acte*: M] res acta.

21. *comiter*. — P: *comi fronte comiter*. M: *concomifraterniterger: aterniterg* m. 3. in ras.: *ī* additum est m. 2. supra *mi*, ut fieret *concomiter*. m. 1. tamen videtur fuisse: *concomi fronte comiter*.

23. *rennuntiant Tullo. tunc*: M] renuntiant Tullo. tum.

24. *fecit*: M] facit.

lum indicare iussos. ad haec Tullus „nuntiate“ inquit „regi vestro, regem Romanum deos facere testes, uter prius populus res repetentes legatos aspernatus dimiserit, ut in eum omnes expetant huiusce clades belli.“

XXIII. Haec nuntiant domum Albani. et bellum utrim- 5
que summa ope parabatur, civili simillimum bello, prope
inter parentes natosque, Troianam utramque prolem, cum
Lavinium ab Troia, ab Lavinio Alba, ab Albanorum stirpe
regum oriundi Romani essent. eventus tamen belli minus
miserabilem dimicationem fecit, quod nec acie certatum est 10
et tectis modo dirutis alterius urbis duo populi in unum
confusi sunt. Albani priores ingenti exercitu in agrum Ro-
manum impetum fecere. castra ab urbe haut plus quinque
milia passum locant, fossa circumdant: fossa Cluili ab no-
mine ducis per aliquot secula appellata est, donec cum re 15
nomen quoque vetustate abolevit. in his castris Cluilus Al-
banus rex moritur: dictatorem Albani Mettium Fufetium
creant. interim Tullus ferox praecipue morte regis, magnum-
que deorum numen ab ipso capite orsum in omne nomen
Albanum expetiturum poenas ob bellum impium dictitans, 20
nocte praeteritis hostium castris infesto exercitu in agrum
Albanum pergit. ea res ab stativis excivit Mettium: ducit
quam proxume ad hostem potest. inde legatum praemissum
nuntiare Tullo iubet, priusquam dimicent, opus esse collo-
quio: si secum congressus sit, satis scire ea se allaturum 25
quae nihilo minus ad rem Romanam quam ad Albanam per-
tineant. haud aspernatus Tullus, tametsi vana adferebantur,
in aciem educit. exeunt contra et Albani. postquam structi

14. *milia passum*: M m. 1. P] millia passuum.

— *fossa Cluili*: M] fossa Cluilia. — P Harl. 1.: *fossa ciuili*. [cf. 1, 33. *Quiritium fossa*.]

16. *vetustate*. — PM Harl. 1.: *cum vetustate*.

— *in his*: PM. *his*: Harl. 1.

16. *Cluilus*. — P: *ciuilius*. M: *cluiuilus*.

17. *Mettium Fufetium*: PM.

23. *quam proxume*: M] *qua proxime*. — P: *quam proxime*.

24. *colloquio*: P. — M: *colloquia*.

28. *structi*: PM Harl. 1.] *instructi*. [cf. 9, 31, 42, 51.]

utrimque stabant, cum paucis procerum in medium duces
 prodeunt. ibi infit Albanus: „iniurias et non redditas res ex
 foedere quae repetitae sint, et ego regem nostrum Cluiliū
 causam huiusce esse belli audisse videor, nec te dubito,
 5 Tulle, eadem prae te ferre. sed si vera potius quam dictu
 speciosa dicenda sunt, cupido imperii duos cognatos vicinos-
 que populos ad arma stimulat. neque recte an perperam
 interpretor: fuerit ista eius deliberatio qui bellum suscepit.
 me Albani gerendo bello ducem creavere. illud te, Tulle,
 10 monitum velim: Etrusca res quanta circa nos teque maxime
 sit; quo propior es Tuscis, hoc magis scis. multum illi terra,
 plurimum mari pollent. memor esto iam cum signum pu-
 gnae dabis, has duas acies spectaculo fore, ut fessos confe-
 ctosque simul victorem ac victum adgrediantur. itaque si
 15 nos di amant, quoniam non contenti libertate certa in du-
 biam imperii servitūque aleam imus, ineamus aliquam viam
 qua utri utris imperent, sine magna clade sine multo san-
 guine utriusque populi decerni possit.“ haud displicet res
 Tullo, quamquam cum indole animi tum spē victoriae fero-
 20 cior erat. quaerentibus utrimque ratio initur, cui et fortuna
 ipsa praebuit materiam.

XXIV. Forte in duobus tum exercitibus erant trigemini
 fratres nec aetate nec viribus dispares. Horatios Curiatios-
 que fuisse satis constat, nec ferme res antiqua alia est no-
 25 bilior: tamen in re tam clara nominum error manet, utrius

1. *duces prodeunt*: Leid. i. Lips.

Haverc.] duces procedunt. —

M: *duces prodeunt proce-*
dunt. [cf. 1, 25. procedunt.]

3. *Cluiliū*: M. — P: *ciuilium*.

9. *illud*. — P m. 1. *illut*. — M
 m. 1. P: *vellim*.

11. *quo propior es Tuscis*: ex
 coni. m.] quo propior es Ve-
 iis. — PM: *quo propior*
uulscis. Harl. i.: *quo pro-*
prior es uulscis. Lips. Harl. ii.:

quo propior es Etruscis. —

[Eodem mendo scriptum est

2, 33. in Harl. ii. *tuscos pro*
uulscos. cf. 2, 9: „Porsenna..

Etruscae gentis regem am-
 plum *Tuscis* ratus.“ T. Livi
 lib. XXX. p. LXVII. 5.]

15. *di*: M] dii.

— *quoniam*. — PM: qm̄.

23. *Horatios*.. *Horatii*: PM: sed
 paulo post semper fere scri-
 ptum est *Oratius* in PM.

populi Horatii, utrius Curiati fuerint. auctores utroque trahunt. plures tamen invenio qui Romanos Horatios vocent: hos ut sequar, inclinatus animus. cum trigeminis agunt reges ut pro sua quisque patria dimicent ferro: ibi imperium fore unde victoria fuerit. nihil recusatur. tempus et locus convenit. priusquam dimicarent, foedus ictum inter Romanos et Albanos est his legibus, ut cuiusque populi cives eo certamine vicissent, is alteri populo cum bona pace imperitaret. foedera alia aliis legibus, ceterum eodem modo omnia fiunt. tum ita factum accepimus nec ullius vetustior foederis memoria est: fetialis regem Tullum ita rogavit „iubesne me, rex, cum patre patrato populi Albani foedus ferire?“ iubente rege „sagmina“ inquit „te, rex, posco.“ rex ait „puram tollito.“ fetialis ex arce graminis herbam puram attulit. postea regem ita rogavit „rex, facisne me tu regium nuntium populi Romani Quiritium, vasa comitesque meos?“ rex respondit „quod sine fraude mea populi Romani Quiritium fiat, facio.“ fetialis erat M. Valerius. is patrem patratum Spurium Fusium fecit verbena caput capillosque tangens. pater patratus ad iusiurandum patrandum id est sanciendum fit foedus, multisque id verbis, quae longo effata carmine non operae est referre, peragit. legibus deinde recitatis „audi“ inquit, „Iuppiter, audi, pater patrato populi Albani, audi tu, populus Albanus. ut illa palam prima postrema ex illis tabulis cerave recitata sunt sine dolo malo utique ea hic hodie rectissime intellecta sunt, illis legibus populus Romanus prior non deficiet. si prior defexit publico consilio dolo malo, tum tu ille Diespiter populum Ro-

1. *Curiati*: PM] Curiatii.

13. *te rex posco*. — PM: *ter. exposco*.

18. *is patrem*: M] patrem.

19. *Spurium Fusium*: PM.

24. *prima postrema*: cod. Rhemani. — PM: prima postremū.

27. *defexit*: PM m. 1. — M m. 2.: *deficit*.

28. *tum tu*: cod. Mureti] tu. — PM: *tum*. Harl. 1.: *tu*. Voss. 1.: *attu*. [cf. Livi l. XXX. p. XXIV. 15.]

— *ille Diespiter*] illo die Iuppiter. — PM m. 1. Harl. 1.: *ille dies iuppiter*: sed in M litterae *iup* expunctae sunt, ut fieret *ille diespiter*: deinde

manum sic ferito ut ego hunc porcum hic hodie feriam, tantoque magis ferito quanto magis potes pollesque.“ id ubi dixit, porcum saxo silice percussit, sua item carmina Albani suumque iusiurandum per suum dictatorem suosque
5 sacerdotes peregerunt.

XXV. Foedere icto trigemini sicut convenerat arma capiunt. cum sui utrosque adhortarentur, deos patrios patriam ac parentes, quidquid civium domi quidquid in exercitu sit, illorum tunc arma illorum intueri manus, feroces et suopte
10 ingenio et pleni adhortantium vocibus in medium inter duas acies procedunt. consederant utrimque pro castris duo exercitus periculi magis praesentis quam curae expertes: quippe imperium agebatur in tam paucorum virtute atque fortuna positum: itaque ergo erecti suspensique in minime gratum
15 spectaculum animo intenduntur. datur signum infestisque armis velut acies terni iuvenes magnorum exercituum animos gerentes concurrunt. nec his nec illis periculum suum, publicum imperium servitiumque obversatur animo futuraque ea deinde patriae fortuna quam ipsi fecissent. ut primo
20 statim concursu increpuere arma micantesque fulsere gladii, horror ingens spectantis perstringit, et neutro inclinata spe torpebat vox spiritusque. consertis deinde manibus cum iam non motus tantum corporum agitatioque anceps telorum armorumque sed vulnera quoque et sanguis spectaculo es-
25 sent, duo Romani super alium alius vulneratis tribus Albanis expirantes corruerunt. ad quorum casum cum conclamasset gaudio Albanus exercitus, Romanas legiones iam spes tota, nondum tamen cura deseruerat, exanimes vice unius, quem tres Curiatii circumsteterant. forte is integer
30 fuit, ut universis solus nequaquam par sic adversus singulos

pro *ille* scriptum est *illo*. [cf. Varro 9, 46, Aul. Gell. 5, 12. Festus lib. X.: *lapidem*.]

8. *quidquid*: P] quicquid.

15. *animo intenduntur*: Harl. 1.

— PM cod. Rhen. haud scio an

recte: *animo incenduntur*.

21. *spectantis*: M m. 1.] spectantes.

22. *spiritusque*. — PM: *spsque*.

26. *cum conclamasset*: PM.

28. *vice unius*: PM] vicem unius.

ferox. ergo ut segregaret pugnam eorum, capessit fugam, ita ratus secuturos ut quemque vulnere adfectum corpus sinneret. iam aliquantum spatii ex eo loco ubi pugnatum est aufugerat, cum respiciens videt magnis intervallis sequentes, unum haut procul ab sese abesse. in eum magno impetu 5 rediit. et dum Albanus exercitus, inclamat Curiatis uti opem ferant fratri, iam Horatius caeso hoste victor secundam pugnam petebat. tunc clamore, qualis ex insperato faventium solet, Romani adiuvant militem suum, et ille defungi proelio festinat. prius itaque quam alter, qui nec procul aberat, 10 consequi posset, et alterum Curiatium conficit. iamque aequato Marte singuli supererant sed nec spe nec viribus pares. alterum intactum ferro corpus et geminata victoria ferocem in certamen tertium dabat: alter fessum vulnere fessum cursu trahens corpus victusque fratrum ante se strage 15 victori obicitur hosti. nec illud proelium fuit. Romanus exultans. „duos“ inquit. „fratrum Manibus dedi: tertium causae belli huiusce, ut Romanus Albano imperet, dabo.“ male sustinenti arma gladium superne iugulo defigit, iacentem spoliatur. Romani ovantes ac gratulantes Horatium accipiunt eo 20 maiore cum gaudio quo prope metum res fuerat. ad sepulturam inde suorum nequaquam paribus animis vertuntur, quippe imperio alteri aucti, alteri dicionis alienae facti. sepulchra extant quo quisque loco cecidit; duo Romana uno loco propius Alban, tria Albana Romam versus sed distantia 25 locis ut et pugnatum est.

XXVI. Priusquam inde digrederentur, roganti Mettius ex foedere icto quid imperaret, imperat Tullus uti iuventutem in armis habeat: usurum se eorum opera, si bellum cum Veientibus foret. ita exercitus inde domos abducti. princeps 30 Horatius ibat trigemina spolia prae se gerens: cui soror

3. iam. — M: tum iam: cum ut excidisset post secuturos.

cf. Livi l. XXX. p. XLVII. 20.

6. Curiatis: P] Curiatiis. — M: curiatios.

8. tunc: PM] tum.

8. faventium: PM.

14. dabat: PM] dabant.

17. causae: L. Fr. Gron. — PM: causam.

26. ut et pugnatum est: PM] et ut pugnatum est.

virgo, quae desponsa uni ex Curiatius fuerat, obvia ante portam Capenam fuit: cognitoque super humeros fratris paludamento sponsi, quod ipsa confecerat, solvit crines et flebiliter nomine sponsum mortuum appellat. movet feroci in-
 5 veni animum: conploratio sororis in victoria sua tantoque gaudio publico. stricto itaque gladio simul verbis increpans transfigit puellam: „abi hinc cum immaturo amore ad sponsum“ inquit, „oblita fratrum mortuorum vivique, oblita patriae, sic eat quaecumque Romana lugebit hostem.“ atrox
 10 visum. id facinus patribus plebique: sed recens meritum facto obstabat. tamen raptus in ius ad regem. rex ne ipse tam tristis ingratiue ad vulgus iudicii ac secundum iudicium supplicii auctor esset, concilio populi, advocato „duumviros“ inquit „qui Horatio perduellionem iudicent, secundum
 15 dum legem facio.“ lex horrendi carminis erat: duumviri perduellionem iudicent; si a duumviris provocarit, provocatione certato; si vincent, caput obnubito, infelici arbori reste suspendito, verberato vel intra pomerium vel extra pomerium. hac lege duumviri creati, qui se absolvere non rebantur ea
 20 lege ne innoxium quidem posse cum condemnassent, tum alter ex his „Publi Horati, tibi perduellionem iudico“ inquit. „lictor, conliga manus.“ accesserat lictor iniciebatque laqueum. tum Horatius auctore Tullo clemente legis interprete „provoco“ inquit. ita de provocatione certatum ad
 25 populum est. moti homines sunt in eo iudicio maxime

1. *desponsa*: P. — M: *uirgoque desponsata: que et te m. 2.* addita sunt.

— *obvia*: PM.

9. *quaecumque Romana*: PM.

11. *raptus in ius*. — P: *raptus intus*: sed in margine *in ius*. M: *rapt' intus*: h. e. *in ius et intus*.

12. *ac secundum iudicium*: ex coni. m.] aut sec. iudic. — PM Harl. 1. Leid. 1.: *ad secundum iudicium*. [Sic 1, 47.

in P m. 1.: *ad deinceps*, m. 2.: *ac deinceps*: al.]

18. *vel intra pomerium vel extra pomerium*: P. — M m. 1.: *vel intra pomerium lege*: m. 2. dein additum est *vel extra hac*. — *pomerium*, non *pomoerium*, semper in PM scriptum est. [cf. Tac. Ann. 12, 23: ed. Bach.]

21. *Publi Horati*: PM.

22. *lictor*: PM Harl. 1.] i, lictor.

24. *de provocatione*: PM.

Publio Horatio patre proclamante se filiam iure caesam iudicare: ni ita esset, patrio iure in filiam animadversurum fuisse. orabat deinde ne se, quem paulo ante cum egregia stirpe conspexissent, orbem liberis facerent. inter haec senex iuvenem amplexus, spolia Curiatorum fixa eo loco quā nunc Pila Horatia appellatur, ostentans, „huncine“ aiebat, „quem modo decoratum ovantemque victoria incedentem vidistis, Quirites, eum sub furca vinctum inter verbera et cruciatus videre potestis, quod vix Albanorum oculi tam deforme spectaculum ferre possent? i, lictor, conliga manus, 10 quae paulo ante armatae imperium populo Romano pepererunt. i, caput obnube liberatoris urbis huius, arbore infelici suspende, verbera vel intra pomerium — modo inter illa pila et spolia hostium — vel extra pomerium — modo inter sepulchra Curiatorum. quo enim ducere hunc iuvenem 15 potestis, ubi non sua decora eum a tanta foeditate supplicii vindicent?“ non tulit populus nec patris lacrimas nec ipsius parem in omni periculo animum, absolveruntque admiratione magis virtutis quam iure causae. itaque ut caedes manifesta aliquo tamen piaculo lueretur, imperatum patri 20 ut filium expiaret pecunia publica. is quibusdam piacularibus sacrificiis factis, quae deinde genti Horatiae tradita sunt, transmissoque per viam tigillo capite adopterto velut sub iugum misit iuvenem. id hodie quoque publice semper refectum manet, sororium tigillum vocant. Horatiae sepulchrum quo 25 loco corruerat icta, constructum est saxo quadrato.

XXVII. Nec diu pax Albana mansit. invidia vulgi, quod tribus militibus fortuna publica commissa fuerit, vanum in-

1. *Publio Horatio*. — M m. 1. P: *publio oratio*. M m. 2.: *publii oratii*.

2. *in filiam*: M Leid. 1.] *in filium*. — *in filiam* videtur etiam scribae Harl. 1. obversatum, qui haec: *proclamante se filiam animadversurum fuisse*.

6. *huncine*: PM] *huncine*.

12. *i, caput obnube*: M. — P Harl. 1.: *i i caput obnube*.

— *arbore infelici*: PM Harl. 1.] *arbori infelici*.

21. *is*. — M: *his*.

26. *constructum est saxo quadrato*: PM] *constructum ex saxo quadrato*.

genium dictatoris corruptit: et quoniam recta consilia haut bene evenerant, pravis reconciliare popularium animos coepit. igitur ut prius in bello pacem sic in pace bellum quaerens, quia suae civitati animorum plus quam virium cernebat esse, ad bellum palam atque ex edicto gerundum alios concitat populos, suis per speciem societatis prodicionem reservat. Fidenates, colonia Romana, Veientibus sociis consilii adsumptis pacto transitionis Albanorum ad bellum atque arma incitantur. cum Fidenae aperte descissent, Tullus
 10 Mettio exercituque eius ab Alba accito contra hostes ducit. ubi Anienem transit, ad confluentis collocat castra. inter eum locum et Fidenas Veientium exercitus Tiberim transierat. hi et in acie prope flumen tenere dextrum cornu, in sinistro Fidenates propius montes consistunt. Tullus adversus
 15 Veientem hostem dirigit suos, Albanos contra legionem Fidenatium conlocat. Albano non plus animi erat quam fidei: nec manere ergo nec transire aperte ausus sensim ad montes succedit. inde, ubi satis subisse sese ratus est, erigit totam aciem, fluctuansque animo, ut tereret tempus, ordines
 20 explicat. consilium erat, qua fortuna rem daret, ea inclinare vires. miraculo primo esse Romanis qui proximi steterant, ut nudari latera sua sociorum digressu senserunt: inde eques citato equo nuntiat regi abire Albanos. Tullus in re trepida duodecim vocat sahos fanaque Pallori ac Pavori. equitem
 25 clara increpans voce ut hostes exaudirent, redire in proelium iubet: nihil trepidatione opus esse: suo iussu circumduci Albanum exercitum ut Fidenatium nuda terga invadant. idem imperat ut hastas equites erigere iubeat. id factum magnae

1. *et quoniam.* — PM: et qm.

11. *transit:* PM] transiit.

— *ad confluentis:* M m. 1. P]
ad confluentes. [M. m. 2.]

13. *hi.* — PM: hii.

15. *dirigit:* M. — P: *derigit.*

20. *qua fortuna rem daret, ea:*
PM] quo fortuna rem daret,
eo. — M: eā.

27. *invadant:* PM.

— *idem imperat:* PM Harl. 1.]
eidem imperat.

28. *erigere iubeat.* — P: *erigerent iubeat.* M m. 1.: *erigere erigerent iubeat.* m. 2.: *iubet.*
dubitandum igitur est an Livius scripserit: *idem imperat* [h. e. zugleich befiehlt er],

partī peditum Romanorum conspectum abeuntis Albani exercitus intersepsit. qui viderant, id quod ab rege auditum erat rati, eo acrius pugnant. terror ad hostes transit: et audiverant clara voce dictum; et magna pars Fidenatium, ut qui coloni additi Romanis essent, Latine sciebant. itaque ne subito ex collibus decursu Albanorum intercluderentur ab oppido, terga vertunt. instat Tullus fusoque Fidenatium cornu in Veientem alieno pavore perculsum ferocior redit. nec illi tulere impetum, sed ab effusa fuga flumen obiectum ab tergo arcebat. quo postquam fuga inclinavit, alii arma foede iactantes in aquam caeci ruebant, alii dum cunctantur in ripis, inter fugae pugnaeque consilium obpressi. non alia ante Romana pugna atrocior fuit.

XXVIII. Tum Albanus exercitus, spectator certaminis, deductus in campos. Mettius Tullo devictos hostes gratulatur, contra Tullus Mettium benigne adloquitur. quod bene vertat, castra Albanos Romanis castris iungere iubet, sacrificium lustrale in diem posterum parat. ubi inluxit, paratis omnibus ut adsolet vocari ad contionem utrumque exercitum iubet. praëcones ab extremo orsi primos excivere Albanos. hi novitate etiam rei moti, ut regem Romanum contionantem audirent, proximi constitere. ex conposito armata circumdatur Romana legio. centurionibus datum negotium erat ut sine mora imperia exequerentur. tum ita Tullus infit: „Romani, si umquam ante alias ullo in bello fuit, quod primum dis immortalibus gratias ageretis deinde vestrae ipsorum virtuti, hesternum id proelium fuit. dimicatum est enim non magis cum hostibus quam — quae dimicatio maior atque periculosior est — cum proditione ac perfidia sociorum. nam ne vos falsa opinio teneat, iniussu meo Albani

ut hastas equites erigerent.

2. *qui viderant.* [forsitan: intersepsit: et qui viderant.]

9. *flumen obiectum. ob tergo arcebat:* PM.

11. *cunctantur:* P. *cuntantur:* M.

21. *hi.* — PM: *hi.*

26. *dis immortalibus:* M] diis immortalibus.

27. *hesternum.* — P m. 1. M: externum.

subiere ad montes, nec imperium illud meum sed consilium
et imperii simulatio fuit, ut nec vobis ignorantibus deseri vos
averteretur a certamine animus, et hostibus circumveniri se
ab tergo ratis terror ac fuga iniceretur. nec ea culpa quam
5 arguo omnium Albanorum est. ducem secuti sunt ut et vos,
si quo ego inde agmen declinare vpluissem, fecissetis. Met-
tius ille est ductor itineris huius, Mettius idem huius ma-
chinator belli, Mettius foederis Romani Albanique ruptor.
audeat deinde talia alius, nisi in hunc insigne iam documen-
10 tum mortalibus dederō.“ centuriones armati Mettium cir-
cumsistunt. rex cetera ut orsus erat peragit. „quod bonum
faustum felixque sit populo Romano ac mihi vobisque, Al-
bani, populum omnem Albanum Romam traducere in animo
est, civitatem dare plebi, primores in patres legere, unam
15 urbem unam rem publicam facere. ut ex uno quondam in
duos populos divisa Albana res est, sic nunc in unum re-
deant.“ ad haec Albana pubes inermis ab armatis septa in
variis voluntatibus communi tamen metu cogente silentium
tenet. tum Tullus „Metti Fufeti“ inquit, si ipse discere pos-
20 ses fidem ac foedera servare, vivo tibi ea disciplina a me
adhibita esset: nunc quoniam tuum insanabile ingenium est,
at tu tuo supplicio doce humanum genus ea sancta credere
quae a te violata sunt. ut igitur paulo ante animum inter
Fidenatem Romanamque rem ancipitem gessisti, ita iam cor-
25 pus passim distrahendum dabis.“ exinde duabus admotis
quadrigis in currus earum distentum inligat Mettium, deinde
in diversum iter equi concitati lacerum in utroque curru
corpus, qua inhaeserant vinculis membra, portantes. aver-

1. *subiere ad montes*: P] sub-
ierant ad montes. — M m. 1.:
subiere at montes. m. 2.:
subierant montes. [sic paulo
post in P: *athibita*.]

3. *averteretur*. — P: *adverte-*
retur, h. e. *adverteretur*.
— *circumveniri*. — PM: circum-
venire.

6. *Mettius*: P. — In M m. 1.:
Metus: dein v. 7. 8.: *Met-*
tus: 10: *Mettum*.

12. *populo Romano*: P. — M:
populorum ac mihi.

16. *in unum redeant*: M] in unum
redeat. [suppl. *illi duo populi*.]

22. *at tu tuo suppl.*: PM.

tere omnes ab tanta foeditate spectacula oculos. primum ultimumque illud supplicium apud Romanos exempli parum memoris legum humanarum fuit. in aliis gloriari licet nulli gentium mitiores placuisse poenas.

XXIX. Inter haec iam praemissi Albam erant equites, 5 qui multitudinem traducerent Romam. legiones deinde ductae ad diruendam urbem. quae ubi intravere portas, non quidem fuit tumultus ille nec pavor qualis captarum esse urbium solet, cum effractis portis stratisve ariete muris aut arce vi capta clamor hostilis et cursus per urbem armato- 10 rum omnia ferro flammaque miscet: sed silentium triste ac tacita maestitia ita deflexit omnium animos, ut prae metu obliti quid relinquerent quid secum ferrent, deficiente consilio rogitantesque alii alios nunc in liminibus starent, nunc errabundi domos suas ultimum illud visuri pervagarentur. ut 15 vero iam equitum clamor exire iubentium instabat, iam fragor tectorum quae diruebantur ultimis urbis partibus audiebatur, pulvisque ex distantibus locis ortus velut nube inducta omnia impleverat, raptim quibus quisque poterat elatis, cum larem ac penates tectaque in quibus natus quisque 20 educatusque esset relinquentes exirent, iam continens agmen migrantium impleverat vias. et conspectus aliorum mutua miseratione integrabat lacrimas: vocesque etiam miserabiles exaudiebantur mulierum praecipue, cum obsessa ab armatis templa augusta praeterirent ac velut captos relinquerent 25 deos. egressis urbem Albanis Romanus passim publica privataque omnia tecta adaequat solo, unaque hora quadringentorum annorum opus, quibus Alba steterat, excidio ac ruinis dedit. templis tamen deum — ita enim edictum ab rege fuerat — temperatum est. 30

XXX. Roma interim crescit Albae ruinis: duplicatur civium numerus: Caelius additur urbi mons: et quo frequen-

1. *ab tanta foeditate*: PM] a
tanta foeditate.

5. *Albam*: P. — M: *Albani*: sed
ni m. 2. in ras.

15. *ultimum illud*: PM.

24. *praecipue*: P. — M: *praecipuae*:
ut semper fere in ant. libris.

32. *Caelius*: P] *Coelius*. — M:
celius.

tius habitaretur, eam sedem Tullus regiae capit ibique deinde habitavit. principes Albanorum in patres, ut ea quoque pars rei publicae cresceret, legit, Tullios, Servilios, Quintios, Geganios, Curiatios, Cloelios: templumque ordini ab se aucto
 5 curiam fecit quae Hostilia usque ad patrum nostrum aetatem appellata est. et ut omnium ordinum viribus aliquid ex novo populo adiceretur, equitum decem turmas ex Albanis legit, legiones et veteres eodem supplemento explevit et novas scripsit. Hac fiducia virium Tullus Sabinis bellum
 10 indicit, genti ea tempestate secundum Etruscos opulentissimae viris armisque. utrimque iniuriae factae ac res neququam erant reppetitae. Tullus ad Feroniae fanum mercatu frequenti negotiatores Romanos comprehensos querebatur, Sabini suos prius in lucum confugisse ac Romae retentos.
 15 haec causae belli ferebantur. Sabini haut parum memores et suarum virium partem Romae ab Tatius locatam et Romanam rem nuper etiam adiectione populi Albani auctam, circuminspicere et ipsi externa auxilia. Etruriaque erat vicina, proximi Etruscorum Veientes. inde ob residuas bello-
 20 rum iras maxime sollicitatis ad defectionem animis voluntarios traxerunt, et apud vagos quosdam ex inopi plebe etiam merces valuit: publico auxilio nullo adiuti sunt valuitque apud Veientes — nam de ceteris minus mirum est — pacta cum Romulo indutiarum fides. cum bellum utrimque
 25 summa ope pararent vertique in eo res videretur utri prius arma inferrent, occupat Tullus in agrum Sabinum transire.

1. *regiae.* — M: regiam capit: sed ac in ras.

— *ibique deinde habitavit:* M cod. Rhenani] ibique habitavit.

3. *Tullios Servilios Quintios Geganios:* PM.

4. *Curiatios Cloelios:* P. *curiatios cloelios:* M.

5. *nostrum:* Harl. i.] nostrorum. — P: nrum. M: nrm. sic ex. c. 1, 32. PM: ius nrm: h. e. *ius nostrum.*

6. *appellata ē ut:* M. et m. 2. additum. idem M v. 8.: *legiones veteres.*

11. *neququam:* PM] nequicqu.

12. *reppetite:* M.

15. *haec cause:* M] hae causae.

18. *circuminspicere:* PM Harl. i.] circumspicere.

— *Etruriaque:* P] Etruria.

22. *merces valuit.* — M: merces fuit valuit.

24. *cum Romulo:* cf. 1, 15.

pugna atrox ad silvam Malitiosam fuit, ubi et peditum quidem robore ceterum equitatu aucto nuper plurimum Romana acies valuit. ab equitibus repente invectis turbati ordines sunt Sabinorum: nec pugna deinde illis constare nec fuga explicari sine magna caede potuit.

5

XXXI. Devictis Sabinis cum in magna gloria magnisque opibus regnum Tulli ac tota res Romana esset, nuntiatum regi patribusque est in monte Albano lapidibus pluuisse. quod cum credi vix posset, missis ad id visendum prodigium in conspectu haut aliter quam cum grandinem venti 10 glomeratam in terras agunt, crebri cecidere caelo lapides. visi etiam audire vocem ingentem ex summi cacuminis luco, ut patrio ritu sacra Albani facerent, quae velut diis quoque simul cum patria relictis oblivioni dederant, et aut Romana sacra susceperant aut fortunae ut fit obirati cultum relique- 15 rant deum. Romanis quoque ab eodem prodigio novendiale sacrum publice susceptum est, seu voce caelesti ex Albano monte missa — nam id quoque traditur — seu haruspicum monitu. mansit certe sollemne ut quandoque idem prodigium nuntiaretur, feriae per novem dies agerentur. Haud 20 ita multo post pestilentia laboratum est. unde cum pigritia militandi oreretur, nulla tamen ab armis quies dabatur a bellicoso rege, salubriora etiam credente militiae quam domi iuvenum corpora esse, donec ipse quoque longinquo morbo est implicatus. tunc adeo fracti simul cum corpore sunt spi- 25 ritus illi feroces, ut qui nihil ante ratus esset minus regium quam sacris dedere animum, repente omnibus magnis parvisque superstitionibus obnoxius degeret religionibusque etiam populum inpleret. vulgo iam homines, eum statum rerum qui sub Numa rege fuerat requirentes, unam opem aegris 30 corporibus relictam, si pax veniaque ab diis impetrata esset, credebant. ipsum regem tradunt volventem commentarios

1. *Malitiosam*: PM m. 2. — P
M m. 1.: *malitiosa*.

8. *pluisse*: PM] pluvisse.

22. *oreretur*: M m. 1. P] orire-
tur [M m. 2.].

— *a bellicoso*: PM] ab bellicoso.

25. *implicatus*: M] implicitus.

Numae, cum ibi quaedam occulta sollemnia sacrificia Iovi Elicio facta invenisset, operatum is sacris se abdidisse: sed non rite initum aut curatum id sacrum esse, nec solum nullam ei oblatam caelestium speciem sed ira Iovis sollicitati
5 prava religione fulmine ictum cum domo conflagrasse. Tullus magna gloria belli regnavit annos duos et triginta.

XXXII. Mortuo Tullo res, ut institutum iam inde ab initio erat, ad patres redierat hique interregem nominaverant: quo comitia habente Ancum Marcium regem populus
10 creavit: patres fuere auctores. Numae Pompili regis nepos filia ortus Ancus Marcius erat. qui ut regnare coepit, et avitae gloriae memor et quia proximum regnum cetera egregium ab una parte haut satis prosperum fuerat aut neglectis religionibus aut prave incultis, longeque antiquis-
15 simum ratus sacra publica ut ab Numa instituta erant facere, omnia ea ex commentariis regis pontificem in album elata proponere in publico iubet. inde et civibus otii cupidis et finitimis civitatibus facta spes in avi mores atque instituta regem abiturum. igitur Latini, cum quibus Tullo re-
20 gnante ictum foedus erat, sustulerant animos, et cum incursionem in agrum Romanum fecissent, repetentibus res Romanis superbe responsum reddunt desidem Romanum regem inter sacella et aras acturum esse regnum rati. medium erat in Anco ingenium, et Numae et Romuli memor: et prae-
25 terquam quod avi regno magis necessariam fuisse pacem credebat cum in novo tum feroci populo, etiam quod illi contigisset otium, sine iniuria id se haud facile habiturum:

2. *is sacris*: PM] his sacris.

4. *sed ira*. — M: sidera.

5. *prava religione*: M. — P:

pravia | a religione. codd. —
aliqui. Drakenb.: *prava iam religione*.

10. *Numae Pompili*: PM] Numae Pompilii.

13. *aut neglectis religionibus aut prave incultis*: M] aut negle-

ctis rel. aut prave cultis.

14. *longeque*: PM Harl. 1.] longe.

16. *regis*: P. — M: *regius*: sed *is* in ras.

— *in album elata*: M m. 1. P Harl. 1.] in album relata. — M m. 2.: in albam elatū.

19. *abiturum*. — PM Harl. 1.: *habiturum*.

27. *contigisset*. — M: *contiges*.

temptari patientiam et temptatam contemni, temporaque esse Tullo regi aptiora quam Numae. ut tamen quoniam Numa in pace religiones instituisset, a se bellicae caerimoniae proderentur nec gererentur solum sed etiam indicerentur bella aliquo ritu, ius ab antiqua gente Aequiculis, quod nunc festiales habent, descripsit, quae res repetuntur. legatus ubi ad fines eorum venit unde res repetuntur, capite velato filo. — lanae velamen est — „audi, Iuppiter“ inquit, „audite, fines“ — cuiuscumque gentis sunt, nominat — „audiat fas: ego sum publicus nuntius, populi Romani: iuste pieque legatus 10 venio verbisque meis fides sit.“ peragit deinde postulata. inde Iovem testem facit: „si ego iniuste impieque illos homines illasque res dedier mihi exposco, tum patriae compotem me numquam siris esse.“ haec cum finis suprascan- dit, haec quicumque ei primus vir obuius fuerit, haec por- 15 tam ingrediens, haec forum ingressus paucis verbis carminis concipiendique iurisiurandi mutatis peragit. si non deduntur quos exposcit, diebus tribus et triginta — tot enim sollemnes sunt — peractis bellum ita indicit: „audi Iuppiter et tu Iuno, Quirine diique omnes caelestes, vosque terrestres 20 vosque inferni audite. ego vos testor populum illum“ — quicumque est, nominat — „iniustum esse neque ius persolvere. sed de istis rebus in patria maiores natu consulemus, quo pacto ius nostrum adipiscamur.“ cum is nuntius Romam ad consulendum redit. confestim rex ex his ferme ver- 25 bis patres consulebat: „quarum rerum litium causarum con-

set: at 1, 1. in P *abstinuisse*. — Paulo post P m. 1.: *relegiones*.

1. *temptari...temptatam*: PM] tentari...tentatam. — M: *contempni*.

3. *cerimoniae*: PM] *ceremoniae*.

5. *Equiculis*: PM.

6. *repetuntur*: P. — M: *petuntur*.

9. *cuiuscumque gentis*: PM] cuiusque gentis.

13. *dedier mihi exposco*: M cod.

Rhen.] *dedier populo romano mihi que exposco*. — P: *dedier pr. mihi exposco*: ubi *pr* aequè videtur irrepsisse atque *poro* in codicem Rhen.

13. *tum p. c. me numquam siris esse*: PM] *tu cet*.

14. *finis*: P] *fines*.

24. *cum is*: P m. 1. M] *cum his*.

25. *ex his ferme verbis*: PM Harl. 1.] *his ferme verbis*.

dixit pater patratus populi Romani Quiritium patri patrato
 Priscorum Latinorum hominibusque Priscis Latinis, quas res
 nec dederunt nec solverunt nec fecerunt, quas res dari solvi
 fieri oportuit, dic“ inquit ei quem primum sententiam roga-
 5 bat „quid censes?“ tum ille: „puro pioque duello quaeren-
 das censeo itaque consentio consciscoque.“ inde ordine alii
 rogabantur, quandoque pars maior eorum qui aderant in
 eandem sententiam ibat, bellum erat consensum. fieri soli-
 tum ut fetialis hastam ferratam aut sanguineam praeustam
 10 ad fines eorum ferret, et non minus tribus puberibus prae-
 sentibus diceret: „quod populi Priscorum Latinorum homi-
 nesque Prisci Latini adversus populum Romanum Quiritium
 fecerunt deliquerunt, quod populus Romanus Quiritium bel-
 lum cum Priscis Latinis iussit esse, senatusque populi Ro-
 15 mani Quiritium censuit consensit conscivit ut bellum cum
 Priscis Latinis fieret, ob eam rem ego populusque Roma-
 nus populis Priscorum Latinorum hominibusque Priscis La-
 tinis bellum indico facioque.“ id ubi dixisset, hastam in fi-

2. *Priscis Latinis.* — M: pri-
 scis. l latinis. P: priscis uel
 latinis.

— *quas res nec dederunt nec
 solverunt nec fecerunt, quas
 res dari solui fieri oportuit:*
 Harl. i.] quas res dari fieri
 solvi oportuit, quas res nec
 dederunt nec fecerunt nec sol-
 uerunt. — In M idem quod
 in Harl. i. scriptum est, nisi
 quod ibi *dari fieri solui*. idem
 videtur etiam codicis P scriba
 ante oculos habuisse, cum in
 P sit: *priscis latinis quas
 res dari fieri solui oportuit
 die inquit cet. et in margine:*
*nec dederunt nec solverunt
 nec fecerunt quas res.*

5. *quid censes:* P. — quidicen-
 ses: M.

5. *duello:* P. — deuello: M.

7. *in eandem sententiam:* M.
 — in eadem sententia: P.

8. *bellum erat consensum:* PM]
 bellum erat consensu. (cf. 8,
 6.: „consensit et senatus bel-
 lum.“ A. Gellius 13, 26: „con-
 sensis quibusdam et conces-
 sis.“)

11. *hominesque Prisci Latini.*
 — P: *hominesuae* prisci la-
 tini. M: homines prisci latini.
 (cf. A. Gellius 16, 4.)

13. *deliquerunt:* PM m. 2. — M
 m. 1. delinquerunt.

14. *senatusque.* — PM: sena-
 tusue.

16. 17. *populusque . . homini-
 busque:* PM.

nes eorum emittebat. hoc tum modo ab Latinis repetitae res ac bellum indictum, moremque eum posterī acceperunt.

XXXIII. Ancus demandata cura sacrorum flaminibus sacerdotibusque aliis exercitu novo conscripto profectus Politorium urbem Latinorum vi cepit, secutusque morem regum priorum, qui rem Romanam auxerant hostibus in civitatem accipiendis, multitudinem omnem Romam traduxit. et cum circa Palatium, sedem veterum Romanorum, Sabini Capitolium atque arcem, Caelium montem Albani inplessent, Aventinum novae multitudini datum. additi eodem haut ita multo post Tellenis Ficanaque captis novi cives. Politorium inde rursus bello repetitum, quod vacuum occupaverant Prisci Latini: eaque causa diruendae urbis eius fuit Romanis, ne hostium semper receptaculum esset. postremo omni bello Latino Medulliam compulso aliquamdiu ibi Marte incerto varia victoria pugnatum est, nam et urbs tuta munitionibus praesidioque firmata valido erat, et castris in aperto positis aliquotiens exercitus Latinus comminus cum Romanis signa contulerat. ad ultimum omnibus copiis conisus Ancus acie primum vincit, inde ingenti praeda potens Romam redit, tum quoque multis milibus Latinorum in civitatem acceptis, quibus, ut iungeretur Palatio Aventinum, ad Murciae datae sedes. Ianiculum quoque adiectum non inopia loci sed ne quando ea arx hostium esset. id non muro solum sed etiam ob commoditatem itineris ponte sublicio tum primum in Tiberim facto coniungi urbi placuit. Quiritium quoque fossa, haut parvum munimentum a planioribus aditu locis, Anci regis opus est. ingenti incremento rebus auctis cum in tanta multitudine hominum discrimine recte an perperam facti

8. *sedem veterum Romanorum*: M Harl. i. et P in marg. — P: sedem ueterem romanorum.

9. *Caelium*: P] Coelium. — M: celium.

10. *eodem*: PM.

18. *aliquotiens*: PM] aliquoties.

18. *comminus*: PM] cominus.

19. *conisus*: PM Harl. i.] connisus.

20. *potens*: PM Harl. i. — In M m. 2. sed antiqua supra scriptum est: uel *potitus*.

25. *in Tiberim*: M] in Tiberi. (cf. 40, 51.)

27. *aditu*: PM.

confuso facinora clandestina fierent, carcer ad terrorem increscentis audaciae media urbe imminens foro aedificatur. nec urbs tantum hoc rege crevit sed etiam ager finesque. silva Mesia Veientibus adempta, usque ad mare imperium
5 prolatum et in ore Tiberis Ostia urbs condita, salinae circa factae, egregieque rebus bello gestis aedis Iovis Feretrii amplificata.

XXXIV. Anco regnante Lucumo vir inpiger ac divitiis potens Romam commigravit cupidine maxime ac spe
10 gni honoris, cuius adipiscendi Tarquinis — nam ibi quoque peregrina stirpe oriundus erat — facultas non fuerat. Demarati Corinthii filius erat, qui ob seditiones domo profugus cum Tarquiniis forte consedisset, uxore ibi ducta duos filios genuit. nomina his Lucumo atque Arruns fuerunt. Lu-
15 cumo superfuit patri bonorum omnium heres, Arruns prior quam pater moritur uxore gravida relicta. nec diu manet superstes filio pater: qui cum ignorans nurum ventrem ferre inmemor in testando nepotis decessisset, puero post avi mortem in nullam sortem bonorum nato ab inopia Egerio indi-
20 tum nomen. Lucumoni contra omnium heredi bonorum cum divitiae iam animos facerent, auxit ducta in matrimonium Tanaquil summo loco nata et quae haud facile his in quibus nata erat humiliora sineret ea in quae innupsisset. sper-

4. *Mesia*: PM] Maesia.

5. *in ore*: PM.

6. *aedis Iovis Feretrii*: PM. —

In M extremum i erasum est.

10. *Tarquinis*: M] Tarquiniis.

11. *Demarati*: Leid. i.] Damarati (Harl. i.). PM et hoc loco et 4, 3: *demarathi*: de quo scribendi genere cf. Walther et Bach ad Tac. Ann. 11, 14. Dionysius 3, 46: Δημάρτιος atque item Cicero Tusc. 5, 37. de rep. 2, 19. 34. nec Livius in his nominibus semper dorico α usus videtur: nam 24,

22. in Put. *damarata*: 24, 25.

demaratham in Put. et Colb., *demaratam* in Bamb. scriptum est.

14. *Lucumo*: M. — P hoc uno loco: *Lucomo*.

14. 15. *Arruns*: M m. 2. P] Aruns. (Etiam apud Dionys. 3, 46. Sylb. in Vatic. repperit ἀρ-γοῦρα. cf. Virg. Aen. 11, 759. sq.)

22. *his*: PM] iis.

23. *ea in quae innupsisset*: ex coni Drak.] ea quae innups. — P Harl. i.: *eacuminnu-*

mentibus Etruscis Lucumonem exule advena ortum ferre indignitatem non potuit, oblitaque ingenitae erga patriam caritatis, dum modo virum honoratum videret, consilium migrandi ab Tarquiniis cepit. Roma est ad id potissimum visa: in novo populo, ubi omnis repentina atque ex virtute nobilitas sit, futurum locum forti ac strenuo viro: regnasse Tatium Sabinum, arcessitum in regnum Numam: a Curibus, et Ancum Sabina matre ortum nobilemque una imagine Numae esse. facile persuadet ut cupido honorum et cui Tarquinii materna tantum patria esset. sublatis itaque rebus amigrant Romam. ad Ianiculum forte ventum erat: ibi ei carpento sedenti cum uxore aquila suspensis demissa leviter alis pilleum aufert, superque carpentum cum magno clangore volitans rursus velut ministerio divinitus missa capiti apte reponit: inde sublimis abit. accepisse id augurium laeta dicitur Tanaquil, perita ut vulgo Etrusci caelestium prodigiorum mulier. excelsa et alta sperare complexa virum iubet: eam alitem ea regione caeli et eius dei nuntiam venisse, circa summum culmen hominis auspiciū fecisse, levasse humano superpositum capiti decus ut divinitus eidem redderet. has spes cogitationesque secum portantes urbem ingressi sunt, domicilioque ibi comparato L. Tarquinius Priscum edidere nomen. Romanis conspicuum eum novitas

pélisset. in M quoque scriptum est *cum innupisset* vel *innubisset*, sed inter *sineret* et *cum* aliquid erasum et manu altera quamquam antiqua additum est *hec*. (Similimodo 1, 35. in M scriptum est *cum pro qua*, 9, 26. *quibus* pro *ciuibus*; 1, 16. in P *in conspectu* pro *conspertum*: al. cf. T. Livi lib. XXX. p. XXX. 4.)

1. *exule advena.* — PM m. 1.: exulem advena. — M m. 2: advenā.

T. Livi pars I.

4. *potissimum* (h. e. opportunissimus locus): PM Harl. i.] *potissima*.

9. *ut cupido honorum*: P. — M m. 1.: ut cupido horum. m. 2.: et cupido honorum.

11. *amigrant*: PM.

12. *leviter*: PM Harl. i.] *leniter*.

13. *pilleum*: PM. — M m. 1.: *afert*.

15. *abit*] *ablit*. — M: *habit*.

19. *fecisse*. — P in marg. *fuisse*: haud scio an ita a Livio scriptum sit.

23. *edidere nomen*. — P: *no-*

divitiaeque faciebant, et ipse fortunam benigno adloquio, comitate invitandi beneficiisque quos poterat sibi conciliando adiuvabat, donec in regiam quoque de eo fama perlata est. notitiamque eam brevi apud regem liberaliter dextereque
 5 obeundo officia in familiaris amicitiae adduxerat iura, ut publicis pariter ac privatis consiliis bello domique interesset, et per omnia expertus postremo tutor etiam liberis regis testamento institueretur.

XXXV. Regnavit Ancus annos quattuor et viginti, cui
 10 libet superiorum regum belli pacisque et artibus et gloria par. iam filii prope puberem aetatem erant: eo magis Tarquinius instare ut quam primum comitia regi creando fierent. quibus indictis sub tempus pueros venatum ablegavit: isque primus et petisse ambitiose regnum et orationem di-
 15 citur habuisse ad conciliandos plebis animos compositam, cum se non rem novam petere, quippe qui non primus, quod quisquam indignari mirarive posset, sed tertius Romae peregrinus regnum adfectet. et Tatium non ex peregrino solum sed etiam ex hoste regem factum, et Numam igna-
 20 rum urbis non petentem in regnum ultro accitum: se ex quo sui potens fuerit, Romam cum coniuge ac fortunis omnibus commigrasse, maiorem partem aetatis eius qua civili-

me: sed in marg. *nomen*. M: *nom* |: quo compendio in fine versuum antiquissimorum librorum non modo *m* sed etiam *n* significabatur.

1. *fortunam*: P. fortuna: M.

2. *comitate invitandi beneficiisque quos poterat sibi conciliando*: M m. 1. P. — M m. 2.: comitate inuitando beneficiis quosq. poterat sibi conciliando.

4. *dextereque*: PM] dextreque.

5. *obeundo officia*: PM Harl. 1.] obeundo officio. (cf. 1, 54: obeundo pericula.)

6. *bello domique*: PM Harl. 1.] belli domique. (cf. 9, 26: domi belloque.)

8. *institueretur*: P m. 2. M. — P m. 1.: instrueretur.

9. *annos III et XX*: P. *annos X et viginti*: M.

12. *instare ut*: M. instaret ut: P. — Leid. 1.: *cum eo m. T. instaret*.

20. *in regnum*: P m. 2. M. *in regno*: P m. 1.

22. *qua*: P m. 2. — P m. 1. M m. 1. Harl. 1.: *quam*. M m. 2.: *cum*.

bus officiis fungantur homines, Romae se quam in vetere patria vixisse: domi militiaeque sub haut paenitendo magistro — ipso Anco rege — Romana se iura Romanos ritus didicisse: obaequo et observantia in regem cum omnibus, benignitate erga alios cum rege ipso certasse. haec eum haut falsa memorantem ingenti consensu populus Romanus regnare iussit. ergo virum cetera egregium secuta quam in petendo habuerat etiam regnantem ambitio est: nec minus regni sui firmandi quam augendae rei publicae memor centum in patres legit, qui deinde minorum gentium sunt appellati, factio haut dubia regis, cuius beneficio in curiam venerant. bellum primum cum Latinis gessit, et oppidum ibi Appiolas vi cepit: praedaeque inde maiore quam quanta belli fama fuerat revecta ludos opulentius instructiusque quam priores reges fecit. tunc primum circo, qui nunc maximus dicitur, designatus locus est. loca divisa patribus equitibusque, ubi spectacula sibi quisque facerent: fori appellati spectavere furcis duodenos ab terra spectacula alta sustentibus pedes. ludicrum fuit equi pugilesque ex Etruria maxime acciti. sollemnes deinde annui mansse ludi, Romani magnique varie appellati. ab eodem rege et circa forum privatis aedificanda divisa sunt loca, porticus tabernaeque factae.

XXXVI. Muro quoque lapideo circumdare urbem parabat, cum Sabinum bellum coeptis intervenit. adeoque ea subita res fuit, ut prius Anienem transirent hostes quam obviam ire ac prohibere exercitus Romanus posset. itaque trepidatum Romae est. et primo dubia victoria magna utrimque caede pugnatum est. reductis deinde in castra hostium

9. *centum in p.*: PM m. 1. —
centum patres: M m. 2.

13. *Appiolas*: PM Harl. 1.] Apio-
 las.

15. *tunc primum*: M] tum primum.

16. *loca divisa*: PM.

— *patribus equitibusque*: P. —
 M m. 1.: patribus equitibus

quae urbi: m. 2.: patribus et
 equitibus quae urbi. — *urbi*
 etiam in P m. 1.

26. *Anienem transirent*: PM m.
 2. — M m. 1.: aniem trans-
 ierent.

28. *Romae est*: M. — P: roma
 est.

copiis datoque spatio Romanis ad comparandum de integro bellum, Tarquinius equitem maxime suis decesse viribus ratus ad Ramnis Titienses Luceres, quas centurias Romulus scripserat, addere alias constituit suoque insignes relinquere
 6 nomine. id quia inaugurato Romulus fecerat, negare Attus Navius inclytus ea tempestate augur, neque mutari neque novum constitui, nisi aves addixissent, posse. ex eo ira regi mota eludensque artem, ut ferunt, „agedum“ inquit, „divine tu, inaugura, fierine possit quod nunc ego
 10 mente concipio.“ cum ille in augurio rem expertus profecto futuram dixisset, „atqui hoc animo agitavi“ inquit, „te novacula cotem discissurum. cape haec et perage quod aves tuae fieri posse portendunt.“ tum illum haud cunctanter discidissee cotem ferant. statua Atti capite velato, quo in
 15 loco res acta est, in comitio in gradibus ipsis ad laevam curiae fuit: cotem quoque eodem loco sitam fuisse memorant, ut esset ad posteros miraculi eius monumentum. auguriis certe sacerdotioque augurum tantus honos accessit, ut nihil belli domique postea nisi auspicato gereretur, concilia
 20 populi, exercitus vocati — summa rerum — ubi aves non admisissent, dirimerentur. neque tum Tarquinius de equitum centuriis quicquam mutavit, numero alterum tantum adiecit, ut mille et octingenti equites in tribus centuriis essent.

3. *ad Ramnis*: PM Harl. i.] ad Ramnes.

6. *inclytus*: M] inclitus.

8. *eludensque artem ut ferunt*: P m. 2. — P m. 1.: *ludensq. artem ut ferunt*. M m. 1.: *eludensq. artem iubenque ut ferunt*. m. 2.: *iubensque*.

9. *inaugura*: P m. 2. Harl. i.] augura. — P m. 1.: *inauguria*. M m. 1.: *inaugur*. m. 2.: *augur*.

15. *in comitio*: M. — P m. 1.: *in comitio est*. — Num „quo in loco res acta in comitio est“?

21. *admisissent*. — PM: *admisissent*.

22. *alterum tantum*. — PM Harl. i.: *tantum alterum*. cf. 8, 8. 10, 46. al.

23. *mille et octingenti*: M cod. Rhen.] mille ac ducenti. — Plutarchus enim c. 20. dicit, Romulum geminata urbe habuisse sexcentos equites: ad quos cum ex Albanis decem turmae accessissent, nongenti sunt facti: quorum numero duplicato mille et octingenti fuerunt Tarquinio equites. Ci-

posteriores modo sub isdem nominibus qui additi erant appellati sunt, quas nunc, quia geminatae sunt, sex vocant centurias.

XXXVII. Hac parte copiarum aucta iterum cum Sabinis confligitur. sed praeterquam quod viribus creverat Romanus exercitus, ex occulto etiam additur dolus, missis qui magnam vim lignorum in Anienis ripa iacentem ardentem in flumen conicerent: ventoque iuvante accensa ligna, et pleraque in ratibus inpacta sublicis cum haerent, pontem incendunt. ea quoque res in pugna terrorem attulit Sabinis, effusis eadem fugam inpedit, multique mortales cum hostes effugissent, in flumine ipso periere: quorum fluitantia arma ad urbem cognita in Tiberi prius paene quam nuntiari posset, insignem victoriam fecere. eo proelio praecipua equitum gloria fuit. utrimque ab cornibus positos, cum iam pellere-
tur media peditum suorum acies, ita incurrisse ab lateribus
ferunt, ut non sisterent modo Sabinas legiones: feroeiter instantes cedentibus, sed subito in fugam averterent. montes effuso cursu Sabini petebant et pauci tenuere, maxima pars, ut ante dictum est, ab equitibus in flumen acti sunt. Tarquinius instandum perterritis ratus, praeda captivisque Romanam missis, spoliis hostium — id votum Vulcano erat — ingenti cumulo accensis, pergit porro in agrum Sabinum exercitum inducere: et quamquam male gestae res erant

cero quidem de rep. 2, 20. 37.

Tarquinium OO ac CC equites fecisse scribit, sed etiam hunc numerum paulo post ab eodem duplicatum esse. Cf. Dionys. 2, 16. — In P et Harl. 1. mille et CCC equites scriptum est: sed ibi ut saepe alias littera d excidit: cf. T. Livi lib. XXX. p. LXXV. 11.

1. sub isdem: P] sub iisdem. — M: sub hisdem.

3. hac parte: P m. 2. M. — a parte: P m. 1.

5. ex occulto: M. ex oculo: P.

8. sublicis cum haerent: M. — subliciis c. h.: P.

10. effusis eadem fugam inpedit: PM Harl. 1.] et fusis eadem fugam impedit. cf. 10, 19: effusos.

— hostes: M] hostem. cf. 1, 53.

12. in Tiberi: P m. 2. — P m. 1.: in tiberis. M Harl. 1.; in tiberim.

13. fecere: P m. 2. M. — facere: P m. 1.

23. gestae res erant: M] gesta res erat.

nec gesturos melius sperare poterant, tamen quia consulendi res non dabat spatium, ire obviam Sabini tumultuario milite: iterumque ibi fusi perditis iam prope rebus pacem petiere.

3 XXXVIII. Collatia et quidquid citra Collatiam agri erat Sabinis ademptum, Egerius — fratris hic filius erat regis — Collatiae in praesidio relictus. deditosque Collatinos ita accipio eamque deditionis formulam esse: rex interrogavit „estisne vos legati oratoresque missi a populo Con-
10 latino ut vos populumque Conlatinum dederetis?“ sumus. „estne populus Conlatinus in sua potestate?“ est. „deditisne vos populumque Conlatinum, urbem agros aquam terminos delubra utensilia, divina humanaque omnia, in meam populi-
15 que Romani dicionem?“ dedimus. „at ego recipio.“ Bello Sabino perfecto Tarquinius triumphans Romam redit. inde Priscis Latinis bellum fecit, ubi nusquam ad universae rei dimicationem ventum est: ad singula oppida circumferendo arma omne nomen Latinum domuit. Corniculum, Ficulea
20 vetus, Cameria, Crustumium, Ameriola, Medullia, Nomentum, haec de Priscis Latinis aut qui ad Latinos defecerant capta oppida. pax deinde est facta. Maiore inde animo pacis opera inchoata quam quanta mole gesserat bella, ut non quietior populus domi esset quam militiae fuisset. nam et muro lapideo, cuius exordium operis Sabino bello turbatum
25 erat, urbem qua nondum munierat cingere parat: et infima urbis loca circa forum aliasque interiectas collibus convalles, quia ex planis locis haut facile evehebant aquas, cloacis fastigio in Tiberim ductis siccant: et aream ad aedem

2. *ire obviam*: M Harl. 1.] iere obviam.

9. 10. 11. 12. *Conlatino .. Conlatinum .. Conlatinus .. Conlatinum*: PM] Collatino *cet.*

10. *dederetis*: M. *dederitis*: P.

14. *at ego recipio*: PM cod. Rhen. — *et ego recipio*: Harl. 1.

15. *redit*: PM Harl. 1.] rediit.

19. *Medullia*. — PM: medalla: sed cf. 1, 33: ubi PM *medulliam*.

21. *pax deinde est facta*: M. *pax inde est facta*: P.

25. *qua*: P. — *quā*: M.

27. *cloacis fastigio in Tib. ductis*] cloacis e fastigio in T. d. — PM: *ecloacis fastigio cet.*

in Capitolio Iovis, quam voverat bello Sabino, iam praesagiente animo futuram olim amplitudinem loci occupat fundamentis.

XXXIX. Eo tempore in regia prodigium visu eventaque mirabile fuit. puero dormienti, cui Servio Tullio fuit 5 nomen, caput arsisse ferunt multorum in conspectu. plurimo igitur clamore inde ad tantae rei miraculum orto excitos reges: et cum quidam familiarium aquam ad restinguendum ferret, ab regina retentum: sedatoque iam tumultu moveri vetuisse puerum, donec sua sponte experrectus es- 10 set. mox cum somno et flammam abisse. tum abducto in secretum viro Tanaquil „viden tu puerum hunc“ inquit, „quem tam humili cultu educamus? scire licet hunc lumen quondam rebus nostris dubiis futurum praesidiumque regiae adflictae. proinde materiam ingentis publicae privatimque de- 15 coris omni indulgentia nostra nutriamus.“ inde puerum liberum loco coeptum haberi erudiri que artibus quibus ingenia ad magnae fortunae cultum excitantur. evenit facile quod diis cordi esset. iuvenis evasit vere indolis regiae, nec cum quaereretur gener Tarquinio, quisquam Romanae iuventutis 20 alla arte conferri potuit; filiamque ei suam rex despondet. hic quacumque de causa tantus illi honos habitus credere prohibet serva natum eum parvumque ipsum servisse. eorum magis sententiae sum qui Corniculo capto Servi Tulli — qui princeps in illa urbe fuerat — gravidam viro oc- 25

4. visu. — PM Harl. 1.: uisum.

5. cui Servio Tullio fuit nomen: M] cui Ser. Tullio nomen fuit. — P Harl. 1.: evenitque mirabile fuit nomen caput cet.

7. excitos reges: PM.

9. sedatoque iam tumultu: PM] sedatoque eam tumultu. (cf. 1, 50: ab Turno . . dixisse.)

10. experrectus: P. — M m. 1: experfectus. m. 2: expergefatus.

11. abisse: PM. — Harl. 1.: flamma abisset.

12. viden tu: M m. 2. Leid. 1. — uidin tu: M m. 1. uidisne puerum: P m. 1. uidesne puerum: P m. 2.

13. hunc lumen quondam: PM.

15. materiam: PM] materiem.

21. despondet: P m. 2.] despondit. — P m. 1.: dispondet.

23. serva natum eum parvumque ipsum servisse: PM.

24. Servi Tulli: PM] Ser. Tullii.

ciso uxorem, cum inter reliquas captivas cognita esset, ob
unicam nobilitatem ab regina Romana prohibitam ferunt
servitio partum Romae edidisse Prisci Tarquini domo. inde
tanto beneficio et inter mulieres familiaritatem auctam et
5 puerum ut in domo a parvo eductum in caritate atque ho-
nore fuisse: fortunam matris, quod capta patria in hostium
manus venerit, ut serva natus crederetur fecisse.

XL. Duodequadragesimo ferme anno ex quo regnare
coeperat Tarquinius, non apud regem modo sed apud pa-
10 tres plebemque longe maximo honore Servius Tullius erat.
tum Anci filii duo etsi antea semper pro indignissimo ha-
buerant se patrio regno tutoris fraude pulsos, regnare Ro-
mae advenam non modo vicinae sed ne Italicae quidem stir-
pis, tum impensius is indignitas crescere, si ne ab Tarquinio
15 quidem ad se rediret regnum sed praeceps inde porro ad
servitia caderet, ut in eadem civitate post centesimum fere
annum, quam Romulus deo prognatus deus ipse tenuerit re-
gnum donec in terris fuerit, id Servius serva natus possi-
deat cum commune Romani nominis tum praecipue id do-
20 mus suae dedecus fore, si Anci regis virili stirpe salva non
modo advenis set servis etiam regnum Romae pateret. ferro
igitur eam arcere contumeliam statuunt, sed et iniuriae do-
lor in Tarquinium ipsum magis quam in Servium eos sti-
mulabat, et quia gravior ultor caedis si superesset rex fu-
25 turus erat quam privatus: tum Servio occiso quemcumque

3. *edidisse Prisci Tarquini do-
mo*: PM.

4. *familiaritatem auctam*: cod.
Rhen. — familiaritatem acta: P.
familiaritate aucta: M Harl. i.

5. *ut in domo a parvo edu-
ctum*: PM cod. Rhen.

7. *serva natus*. — PM Harl. i.:
seruo natus.

8. *duodequadragesimo*: P. duo-
dequadragesimo: M.

13. *non modo vicinae*: PM Harl. i.]
non modo civicae

14. *impensius is*: PM] impensius
his.

18. *Servius serva natus*: PM
Harl. i.] servus serva natus.

19. *cum commune*: PM.

21. *set*: P. m. 1. M m. 1.

22. *sed et iniuriae dolor*: PM.

24. *et quia*: PM] et [quia].

aliud generum delegisset, eundem regni heredem facturus videbatur. ob haec ipsi regi insidiae parantur. ex pastoribus duo ferocissimi delecti ad facinus, quibus consuevi erant uterque agrestibus ferramentis, in vestibulo regiae quam potuerunt tumultuosissime specie rixae in se omnes apparitores. 5 regiones convertunt: inde cum ambo regem appellarent clamorque eorum penitus in regiam pervenisset, vocati ad regem pergunt. primo uterque vociferari et certatim alter alteri obstrepere: coerciti ab lictore et iussi in vicem dicere tandem obloqui desistunt: unus rem ex composito orditur. 10 dum intentus in eum se rex totus averteret, alter elatam securim in caput deiecit, relictoque in vulnere telo ambo se foras eiciunt.

XII. Tarquinius moribundum cum qui circa erant excepissent, illos fugientes lictores comprehendunt. clamor. 15 inde concursusque populi mirantium quid rei esset. Tanquil inter tumultum claudi regiam iubet, arbitros eiecit: simul quae curando vulneri opus sunt, tamquam spes subesset, sedulo comparat, simul, si destituat spes, alia praesidia molitur. Servio propere accito cum paene exanguem virum 20 ostendisset, dexteram tenens orat ne inultam mortem socii, ne socrum inimicis ludibrio esse sinat. „tuum est“ inquit, „Servi, si vir es, regnum, non eorum qui alienis manibus pessimum facinus fecere. erige te deosque duces sequere, qui clarum hoc fore caput, divino quondam circum- 25 fuso igni portenderunt. nunc te illa caelestis excitet flamma,

1. *eundem*: M. — *et eundem*:

P m. 1.

3. *quibus consuevi erant uterque*: PM.

7. *vocati*: PM.

11. *dum intentus in eum se rex totus averteret*: PM Harl. 1.] cum *cet.* (cf. 2, 47: dum .. tererent tempus.)

15. *conprehendunt*: P.

16. *mirantium*. — PM: mirandum

quid rei esset (h. e. was vorgefallen wäre) — Harl. 1. et Leid. 1.: mirandum quid regi esset: [fortasse antiqua m. scriptum erat *mirantum*] cf. 2, 1.

17. *arbitros eiecit*: PM.

— *simul quae*: P m. 2. M. — P m. 1.: *simulq.* — num *simulque quae*?

20. *exanguem*: PM] *exsanguem*.

21. *dexteram*: P] *dextram*.

nunc expergiscere vere. et nos peregrini regnavimus. qui
 sis; non unde natus sis, reputa. si tua re subita consilia
 torpent, at tu mea consilia sequere." cum clamor impetus-
 que multitudinis vix sustineri posset, ex superiore parte ae-
 5 dium per fenestras in novam viam versus — habitabat enim
 rex ad Iovis Statoris — populum Tanaquil adloquitur: iu-
 bet bono animo esse: sopitum fuisse regem subito ictu, fer-
 rum haut alte in corpus descendisse: iam ad se redisse:
 inspectum vulnus absterso cruore, omnia salubria esse: con-
 10 fidere prope diem ipsum eos viuros. interim Servio Tullio
 iubere populum dicto audientem esse: eum iura redditurum
 obiturumque alia regis munia esse. Servius cum trabea et
 lictoribus prodit, ac sede regia sedens alia decernit, de aliis
 consulturum se regem esse simulat: itaque per aliquot dies,
 15 cum iam exspirasset Tarquinius, celata morte, per speciem
 alienae fungendae vicis suas opes firmavit. tum demum pa-
 lam factum: et conploratione in regia orta Servius praesi-
 dio firmo munitus primus iniussu populi voluntate patrum
 regnavit. Anci liberi iam tum comprehensis sceleris ministris,
 20 ut vivere regem et tantas esse opes Servi nuntiatum est,
 Suessam Pometiam exulatum ierant.

XLII. Nec iam publicis magis consiliis Servius quam

- | | |
|------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. <i>qui sis non unde natus sis</i> | 12. <i>munia esse</i> : PM. |
| <i>reputa</i> : PM. | 13. <i>ac sede regia sedens</i> : PM. |
| 3. <i>at tu mea consilia sequere</i> : | 16. <i>tum demum palam factum</i> : |
| PM] at tu mea sequere. | PM] tum demum palam fa- |
| 5. <i>in novam viam versus</i> : PM] | cto. — Harl. 1.: palam factā. |
| in novam viam versas. (cf. | 19. <i>iam tum comprehensis</i>] iam |
| Kritz ad Sall. Cat. 56: „in | tum comprehensis. — P: iam |
| <i>Galliam versus</i> “.) | tum compressis. M Harl. 1.: |
| 6. <i>populum Tanaquil adloqui-</i> | iam tum cū comprehensis. |
| <i>tur</i> : PM. <i>Tanaquil populum</i> | 20. <i>Servi</i> : PM] Servii. |
| <i>adloquitur</i> : Harl. 1. | 21. <i>Suessam Pometiam</i> . — PM: |
| 9. <i>inspectum</i> : P. — M m. 1.: <i>in-</i> | sessam pometiam: sed 1, 53. |
| <i>conspicuum</i> : sed <i>con</i> erasum. | etiam in PM <i>suessamq. po-</i> |
| — <i>absterso</i> . — P: abterso. M: | <i>metiam</i> . |
| abitero: n supra i m. 2. ad- | |
| ditum. | |

privatis munire opes: et ne qualis Anci liberum animus adversus Tarquinium fuerat, talis adversus se Tarquini liberum esset, duas filias iuvenibus regis Lucio atque Arrunti Tarquinis iungit. nec rupit tamen fati necessitatem humanis consiliis, quin invidia regni etiam inter domesticos infida omnia atque infesta faceret. peroportune ad praesentis quietem status bellum cum Veientibus — iam enim indutiae exierant — aliisque Etruscis sumptum. in eo bello et virtus et fortuna enituit Tulli: fusoque ingenti hostium exercitu haut dubius rex, seu patrum seu plebis animos periclitaretur, Romam rediit. adgrediturque inde ad pacis longe maximum opus, ut quem ad modum Numa divini auctor iuris fuisset, ita Servium conditorem omnis in civitate discriminis ordinumque, quibus inter gradus dignitatis fortunaeque aliquid interlucet, posteris fama ferrent. censum enim instituit, rem saluberrimam tanto futuro imperio: ex quo belli pacisque munia non viritum ut ante, sed pro habitu pecuniarum fierent. tum classes centuriasque et hunc ordinem ex censu descripsit vel paci decorum vel bello.

XLIII. Ex his qui centum milium aeris aut maiorem census haberent, octoginta confecit centurias, quadragenas seniorum ac iuniorum. prima classis omnes appellati: seniores ad urbis custodiam ut praesto essent, iuvenes ut foris

1. *privatis munire opes*: P m.

2. M. — P m. 1.: priuatus muniri opus.

2. *Tarquini*: PM] Tarquinii.

3. *Arrunti Tarquinis*: P] Arunti Tarquinis. — M: Arrunti Tarquinis: (cf. 1, 34).

5. *quin invidia*: P in marg. — P: qui cum invidia. M: qui cum in invidia.

6. *peroportune*: PM] peropportune.

9. *enituit Tulli*: PM] enituit Tullii.

10. *animos*: M m. 1. P. — M m. 2.: animus.

11. *inde ad pacis*: PM,

17. *pacisque munia non viritum*: P m. 2. M. — P m. 1.: pacisque munia non uirtutim.

20. *ex his qui centum milium*: PM] ex iis qui centum milium.

— *aut*: M. *haut*: P.

22. *prima classis omnes*: Haverc. — P m. 1.: primo classis omnes. m. 2.: omnis. M: primo classis oms: h. e. omnes.

bella gererent. arma his imperata. galca clipeum ocreae lorica, omnia ex aere: haec ut tegumenta corporis essent: tela in hostem hastaque et gladius. additae huic classi duae fabrum centuriae, quae sine armis stipendia facerent. datum munus ut machinas in bello ferrent. secunda classis intra centum usque ad quinque et septuaginta milium censum instituta: et ex iis — senioribus iunioribusque — viginti conscriptae centuriae: arma imperata. scutum pro clipeo, et praeter loricae omnia eadem. tertiae classis in quinquaginta milium censum esse voluit. totidem centuriae et haec eodemque discrimine aetatum factae, nec de armis quicquam mutatum, ocreae tantum ademptae. in quarta classe census quinque et viginti milium, totidem centuriae factae. arma mutata: nihil praeter hastam et verrutum datur. quinta classis aucta, centuriae triginta factae: fundas lapidesque missiles hi secum gerebant. in his accensi, cornicines tubicinesque, in tres centurias distributi. undecim milibus haec classis censebatur. hoc minor census reliquam multitudinem habuit. inde una centuria facta est immunis militia. ita pedestri exercitu ornato. distributoque equitum ex primoribus civitatis duodecim scripsit centurias. sex item alias centa-

1. *clipeum*: PM.
3. *hastaque et gladius*: PM.
(cf. 2, 5: vultusque et os eius. *al.*)
5. *ferrent*: PM. [itaq. sine armis erant.]
- *intra*: PM. — Harl. 1.: inter.
6. *quinque et lxx milium*: PM.
7. *et ex iis*: PM] et ex his.
9. *tertia classis*: M m. 2. — M m. 1. P: *tertia classis in 1 milium censum esse voluit*. [quem ad modum 1, 38. v. 27. *e* ante *c* a librariis additum erat, sic hoc loco eadem littera neglecta est. — *tertia classis* scil. *cives*.]
10. *et haec*: PM] et haec. (cf. 1,

- 30: *haec causae*.)
11. *aetatum*: PM.
12. *in quarta classe*: P. — M: in quarte classe: h. e. *in quarta classe*.
13. *milium*: PM] millium.
14. *mutata*: M m. 2. P. — *mutata*: M m. 1.
- *verutum*: PM Harl. 1.] *verutum*.
- *datur*: M] datum.
- *quinta classis aucta*: M. quinta classis: P.
16. *in his*: PM.
- *tubicinesq.*: M m. 2. — P: *tubicinesq.* M m. 1.: *tubicinesq.*
17. *milibus*: PM] millibus.
18. *hoc minor census*: PM.

rias — tribus ab Romulo institutis — sub isdem quibus inauguratae erant nominibus fecit. ad equos emendos dena milia aeris ex publico data, et quibus equos alerent, viduae adtributae quae bina milia aeris in annos singulos penderent. haec omnia in dites a pauperibus inclinata onera. deinde est honos additus. non enim ut ab Romulo traditum ceteri servarant reges, viritum suffragium eadem vi eodemque iure promisce omnibus datum est, sed gradus facti, ut neque exclusus quisquam suffragio videretur et vis omnis penes primores civitatis esset. equites enim vocabantur primi: octoginta inde primae classis centuriae primum peditum vocabantur: ibi si variaret, quod raro incidebat, ut secundae classis vocarentur, nec ferè umquam infra ita descenderent ut ad infimos pervenirent. nec mirari oportet hunc ordinem, qui nunc post expletas quinque et triginta tribus duplicato earum numero centuriis iuniorum seniorumque est, ad institutam ab Servio Tullio summam non convenire. quadrifa-

1. *sub isdem*] sub iisdem. — PM: sub hisdem.

3. *milia*: PM] millia.
— *et quibus*: M. aequibus: P. (quibus referendum est ad bina milia aeris.)

5. *in dites*: M. in dies: P.
7. *servarant*: P m. 1.] servaverant.
— *viritim*: M P m. 2. uiritum: P m. 1.

8. *promisce*: PM] promiscue.
9. *et uis*: P. et uix: M.
11. *octoginta inde primae classis centuriae primum peditum vocabantur*: PM Harl. 1.] octoginta inde primae classis centuriae. (de repetito verbo vocabantur cf. Drakenb. 1, 3: „in eo colle“. primum = primorum, ut 1, 30: patrum nostrum. 1, 42: liberum. 1,

43: *fabrum*. 29, 14. ex Pat. Colb. Bamb.: *virum bonum optimum esse*: h. e. virorum bonorum: al.)

13. *classis*. — PM Harl. 1.: *classes*.

15. *qui nunc post expletas quinque et triginta tribus duplicato earum numero centuriis iuniorum seniorumque est*: ex conl. m.] qui nunc est post ... seniorumque. — P: qui nunc est post expletas quinque ut triginta tribus duplicato earum numero centuriis iuniorum seniorumque *se*. M: *qui nunc post . . seniorumque se*. — (Etiam Drakenb. in quibusdam codd. hoc *se* vel *s* vel *sed* repperit).

17. *quadrifariam*: P m. 2. M m. 2. — P m. 1.: quadrifi-

riam enim urbe divisa regionibusque collibus qui habitabantur, partes eas tribus appellavit, ut ego arbitror a tributo, nam eius quoque aequaliter ex censu conferendi ab eodem inita ratio est. neque eae tribus ad centuriarum distributionem numerumque quicquam pertinere.

XLIV. Censu perfecto, quem maturaverat metu legis de incensis latae cum vinculorum minis mortisque, edixit ut omnes cives Romani — equites peditesque — in suis quisque centuriis in campo Martio prima luce adessent. ibi instructum exercitum omnem suovetaurilibus lustravit, idque conditum lustrum appellatum, quia in censendo finis factus est. milia octoginta eo lustro civium censa dicuntur. adicit scriptorum antiquissimus Fabius Pictor, eorum qui arma ferre possent eum numerum fuisse. ad eam multitudinem urbs quoque amplificanda visa est: addit duos colles Quirinalem Viminalemque: inde deinceps auget Esquilias, ibique ipse ut loco dignitas fieret, habitat. aggere et fossis et muro circumdat urbem. ita pomerium profert. pomerium

cariam. M m. 1.: quadrifariam.

1. *urbe diuisa regionibusque collibus qui habitabantur, partes eas tribus appellavit*: PM] urbe divisa regionibus collibusque, quae habitabantur, partes eas tribus appellavit. — (Urbs enim est divisa h. e. regiones vel partes urbis sunt determinatae quattuor illis collibus qui habitabantur [1, 33.]: interdum enim ut hoc loco regio idem quod pars apud Livium significare, 1, 18, 45, 29: al. videre licet.) In M est *abibantur*, et m. 1.: *regionibusquae*, m. 2.: *regionibusque*.
2. *a tributo*: M] ab tributo.
4. *eae tribus*: PM] hae tribus.

6. *quem maturaverat*: P m. 2.

— P m. 1.: quem matura erat.

M: quemauraverat.

— *legis de incensis latae*: PM.

10. *suovetaurilibus*: P m. 1. —

P m. 2. M m. 2.: suovetaurilibus. M m. 1.: suaeovetaurilibus. cf. 8, 10.

11. *in censendo finis*: PM Harl. 1.] is censendo finis.

12. *milia LXXX*: PM.

13. *qui arma ferre possent*: PM.

16. *auget Esquilias*: PM Harl. 1.] auget Esquiliis. (In Esq. enim iam antea habitatum erat.)

18. *pomerium profert*: P] pomerium profert. cf. 1, 26. — P: iter pro ita: sed ita in Harl. 1. — M: circumdat urbem. pomerium. verbi uim: media verba exciderunt.

verbi vim solam intuentes postmerium interpretantur esse.
 est autem *ma* circa moerum locus, quem in conden-
 dis urbibus idam Etrusci qua murum ducturi erant
 certis circis inauguratione consecrabant, ut neque in-
 teriore iificia moenibus continuarentur, quae nunc 5
 vulgo iungunt, et extrinsecus puri aliquid ab ha-
 mar eret soli. hoc spatium, quod neque habitari
 ne erat, non magis quod post murum esset
 arus post id, pomerium Romani appellarunt.
 remento semper, quantum moenia processura 10
 termini hi consecrati proferebantur.
 ucta civitate magnitudine urbis formatis omni-
 : ad belli et ad pacis usus, ne semper armis
 erentur, consilio augere imperium conatus est
 quod addere urbi decus, iam tum erat inclytum 15
 aesia fanum. id communiter a civitatibus Asiae
 aa ferebat. eum consensum deosque consociatos
 ire Servius inter procures Latinorum, cum quibus
 rivatimque hospitia amicitiasque de industria iun-
 pe iterando eadem perpulit tandem ut Romae fa- 20
 nae populi Latini cum populo Romano facerent. ea
 fessio caput rerum Romam esse, de quo totiens ar-

1. *postmerium*: PM Harl. 1.]
 post murum.

2. *circa moerum*: ex conl m.]
 circa murum. — P: *circa*
moerim: (in quo libro et
 alias litterae *u* et *i* commu-
 tatae sunt). M: *circa moe-*
rium. (cf. Virg. Aen. 10, 24.
 Lucret. 4, 221: ibique inter-
 pretes.)

3. *qua murum*: M. — P: quam
 murum.

5. *continuarentur*: P m. 2. M.
 — P m. 1.: *continuerentur*.

9. *pomerium*: PM] *pomoerium*.

12. *aucta ciuitate*: P. — M: au-

ta ciuitate.

13. *et ad belli et ad pacis*: M
 Harl. 1. *et ad belli et pa-*
cis: P.

15. *iam tum*: P in margine. —
 M: tantum. P: decnia uel tam
 tum erat inclitum dianae ephe-
 siae.

— *inclytum*: M] *inclitum*.

16. *Asiae*: M, *asaie*: P.

17. *eum consensum deosque*
consociatos laudare: M]
 cum consensum .. laudaret. —
laudare etiam in P et Harl. 1.

19. *puplice*: P] *publice*.

22. *totiens*: PM] *toties*.

mis certatum fuerat. id quamquam omisum iam ex omnium
 cura Latinorum ob rem totiens infelicitur temptatam armis
 videbatur, uni se ex Sabinis fors dare visa est privato con-
 silio imperii recuperandi. bos in Sabinis nata cuidam patri
 5 familiae dicitur miranda magnitudine ac specie. fixa per mul-
 tas aetates cornua in vestibulo templi Dianae monumentum
 ei fuere miraculo. habita ut erat res prodigii loco est, et
 cecinere vates, cuius civitatis eam cives Dianae immolassent,
 ibi fore imperium: idque carmen pervenerat ad antestitem
 10 fani Dianae. Sabinusque, ut prima apta dies sacrificio visa
 est, bovem Romam actam deducit ad fanum Dianae et ante
 aram statuit. ibi antistes Romanus, cum eum magnitudo vi-
 ctumae eccelebrata fama movisset, memor responsi Sabinum
 ita adloquitur: „quidnam tu hospes paras“ inquit „inceste
 15 sacrificium Dianae facere? quin tu ante vivo perfunderis flu-
 mine? infima valle praefluit Tyberis.“ religione tactus ho-
 spes, qui omnia ut prodigio responderet eventus cuperet rite
 facta, extemplo descendit ad Tyberim. inter ea Romanus
 immolat Dianae bovem. id mire gratum regi atque civitati fuit.

20 XLVI. Servius quamquam iam usu haut dubium re-
 gnum possederat, tamen quia interdum iactari voces a iu-
 vene Tarquinio audiebat se iniussu populi regnare, conci-
 liata prius voluntate plebis agro capto ex hostibus viritim
 diviso ausus est ferre ad populum, vellent iuberentne se
 25 regnare: tantoque consensu quanto haud quisquam alius
 ante rex est declaratus. neque ea res Tarquinio spem ad-

8. *cives*: M Harl. 1.] civis.

— *immolassent*: PM] immolas-
 set.

9. *antestitem*: P] antistitem.

10. *Sabinusque ut prima*: PM
 Harl. 1.] Sabinus ut prima. —
 PM m. 1.: sabinusquae.

12. *victimae*: PM m. 1.] victi-
 mae: (M m. 2.).

13. *eccelebrata*: P] celebrata.

14. *paras*: P. pararas: M.

15. *perfunderis*: P. pfunderis: M.

16. *praefluit*: PM.

— *Tyberis* .. *Tyberim*: M] Ti-
 beris .. Tiberim.

18. *extemplo*: ex conl. m.] ex temp.

20. *dubium*: P. — M: *dubium*:
 sed m crasum.

21. *a iuvene*: PM] ab iuvene.

23. *plebis agro capto*: P. plebi
 sacro capto: M.

26. *rex est declaratus*: M. rex
 est declaratus est: P. sed al-
 terum est expunctum.

fectandj regni diminuit: immo eo inpensius, quia de agro plebis adversa patrum voluntate senserat agi, criminandi Servii apud patres crescendique in curia sibi occasionem datam ratus est — et ipse iuvenis ardentis animi et domi uxore Tullia inquietum animum stimulante. tulit enim et Romana 5 regia sceleris tragici exemplum, ut taedio regum maturior veniret libertas ultimumque regnum esset quod scelere partum foret. hic L. Tarquinius — Prisci Tarquini regis filius neposne fuerit, parum liquet: pluribus tamen auctoribus filium ediderim — fratrem habuerat Arruntem Tarquinium 10 mitis ingenii iuvenem. his duobus, ut ante dictum est, duae Tulliae regis filiae nupserant et ipsae longe dispares moribus. forte ita inciderat ne duo violenta ingenia matrimonio iungerentur, fortuna credo populi Romani, quo diuturnius Servi regnum esset constituique civitatis mores possent. an- 15 gebatur ferox Tullia nihil materiae in viro neque ad cupiditatem neque ad audaciam esse. tota in alterum adversa Tarquinium eum mirari, eum virum dicere ac regio sanguine ortum, spernere sororem, quod virum nacta muliebri cessaret audacia. contrahit celeriter similitudo eos, ut fere 20 fit malum malo aptissimum. sed initium turbandi omnia a femina ortum est. ea secretis viri alieni adsuefacta sermonibus nullis verborum contumeliis parcere de viro ad fratrem, de sorore ad virum: et se rectius viduam et illum caelibem futurum fuisse contendere quam cum inpari iungi, ut elan- 25

1. *diminuit*: P Harl. 1.] minuit.

2. *adversa patrum voluntate*: M. adversa patrum voluntatem: P.

8. *Tarquini regis filius neposne*: PM] Tarquinii cet.

10. *Arruntem*: Harl. 1.] Arruntem. cf. 1, 34. — P m. 1.: arruntem. m. 2.: arruntem. M: arrū] tem.

15. *Servi*: PM] Servii. — P m. 1.: constituitque.

16. *nihil materiae in viro*: PM. nihil materiae uiro: Harl. 1.

17. *adversa*: M Harl. 1.] versa. — [adversa: hingewandt.] Haverc.: *aversa*.

18. *ac regio*: P m. 2. — P m. 1.: dicere ea gregio sanguine. M m. 1.: dicere a gregio sanguine. m. 2.: egregio.

25. *ut elanguescendum aliena ignavia esset*: M. ut...esse: P Harl. 1.

guescendum aliena ignavia esset. si sibi eum quo digna esset dñ dedissent virum, domi se prope diem visuram regnum fuisse, quod apud patrem videat. celeriter adulescentem suae temeritatis implet. Lucius Tarquinius et Tullia
5 minor prope continuatis funeribus cum domos vacuas novo matrimonio fecissent, iunguntur nuptis magis non prohibente Servio quam adprobante.

XLVII. Tum vero in dies infestior Tullī senectus, infestius coepit regnum esse. iam enim ab scelere ad aliud
10 spectare mulier scelus. nec nocte nec interdictū virum con- quiescere pati, ne gratuita praeterita parricidia essent. non sibi defuisse cui innupta diceretur, nec cum quo tacita serviret: defuisse qui se regno dignum putaret, qui meminisset se esse Prisci Tarquini filium, qui habere quam sperare
15 regnum mallet. „si tu is es cui nuptam esse me arbitror, et virum et regem appello: sin minus, eo nunc peius mutata res est, quod istic cum ignavia est scelus. quin accingeris? non tibi ab Corintho nec ab Tarquinis ut patri tuo peregrina regna moliri, necesse est: di te penates patrūque
20 et patris imago et domus regia et in domo regale solum

1. *digna esset*: M m. 2. — M m. 1. P: digna essent.
2. *domi se*: M. domi: P.
3. *adulescentem*: PM] adol.
4. *implet*: P in marg. M. — *implēat*: P.
- *Lucius Tarquinius*: Voss. II. — PM: *arruns tarquinius*.
6. *nuptis*: M] nuptiis.
8. *Tulli*: PM] Tullii.
- *infestius coepit regnum esse*: PM. *infestus regnum coepit esse*: Harl. I.
9. *ab scelere ad aliud spectare*: P m. 2. M. — P m. 1.: *ab scelere aliud expectare*.
12. *cui innupta diceretur*: P cod.

- Rhen.] cui nupta diceretur.
12. *serviret*: M m. 2. P. *servire*: M m. 1. — P: *defuisset qui se*.
13. *qui meminisset*: M. — P m. 1: qui | qui meminisset. m. 2: qui | que meminisset.
14. *Tarquini*: PM] Tarquinii.
16. *eo nunc*: PM. — Harl. I.: *eo et nunc*. (num et eo nunc?) — *mutata res est*: PM.
17. *quin accingeris?* — P: qui non accingeris. M: qui accingeris.
18. *ab Corintho*. — P: ab cho- rintho. M: ab chorinthus. — *Tarquinis*: PM] Tarquiniis.
19. *di te*: M] dii te.

et nomen Tarquinius creat vocatque regem. aut si ad haec parum est animi — quid frustraris civitatem? quid te ut regium iuvenem conspici sinis? facesse hinc Tarquinius aut Corinthum, devolvere retro ad stirpem, fratris similior quam patris.“ his aliisque increpando iuvenem instigat, nec con- 5 quiescere ipsa potest; si cum Tanaquil peregrina mulier tantum moliri potuisset animo, ut duo continua regna viro ac deinceps genero dedisset, ipsa regio semine orta nullum momentum in dando adimendoque regno faceret. his muliebribus instinctus furiis Tarquinius circumire et prensare mino- 10 rum maxime gentium patres: admonere paterni beneficii ac pro eo gratiam reppetere: allicere donis iuvenes: cum de se ingentia pollicendo tum regis criminibus omnibus locis crescere. postremo ut iam agenda rei tempus visum est, stipatus agmine armatorum in forum inrupit: inde omnibus 15 percussis pavore in regia sede pro curia sedens patres in curiam per praeconem ad regem Tarquinium citari iussit. convenere extemplo, alii iam ante ad hoc praeparati, alii metu ne non venisse fraudi esset, novitate ac miraculo attoniti et iam de Servio actum rati. ibi Tarquinius maledi- 20 cta ab stirpe ultima orsus, servum servaque natum post mortem indignam parentis sui, non interregno ut antea inito, non comitiis habitis, non per suffragium populi, non auctoribus patribus — muliebri dono regnum occupasse: ita natum ita creatum regem, fautorem infimi generis hominum 25

3. *conspici sinis*: M m. 1. P m. 2.

— M m. 2: conspici sinhis. P m. 1.: conspiciis in his.

4. *fratris similior quam patris*] fratri similior quam patri. — M m. 1.: fr̄similior quam patris. m. 2.: fr̄similior quam patri: (P). cf. Liv. l. XXX. p. XXIV. §. II.

5. *his aliisque*. — PM: hiis aliisque.

8. *nullum momentum*. — PM:

nullum monumentum.

10. *prensare*: PM.

12. *reppetere*: P.

— *cum de se*: PM Harl. 1.] tum de se.

16. *percussis*: M m. 2. P. — M m. 1: precussis.

18. *alii iam*: M. *aliam*: P.

20. *et iam*. — PM: *etiam*.

22. *ut antea*: M. *ut ante*: P. in P excidit etiam *habitis*.

24. *muliebri dono*: PM.

ex quo ipse sit, odio alienae honestatis ereptum primoribus agrum sordidissimo cuique divisisse: omnia onera, quae communia quondam fuerint, inclinasse in primores civitatis: instituisse censum, ut insignis ad invidiam locupletiorum fortuna esset et parata, unde ubi vellet egentissimis largiretur.

XLVIII. Huic orationi Servius cum intervenisset trepido nuntio excitatus, extemplo a vestibulo curiae magna voce „quid hoc“ inquit, „Tarquini, rei est? qua tu audacia me vivo vocare ausus es patres aut in sede considerare
 10 mea?“ cum ille ferociter ad haec, se patris sui tenere sedem, multo quam servum potiore filium regis regni heredem, satis illum diu per licentiam eludentem insultasse dominis: clamor ab utriusque fautoribus oritur: et concursus populi fiebat in curiam apparebatque regnaturum qui vicisset.
 15 tum Tarquinius — necessitate iam etiam ipsa cogente ultima audere — multo et aetate et viribus validior medium arripit Servium elatumque e curia in inferiorem partem per gradus deiecit. inde ad cogendum senatum in curiam rediit. fit fuga regis apparitorum atque comitum. ipse

5. *et parata unde ubi vellet:*

M. et parata ubi vellet: P.

6. *huic orationi:* P m. 2. M.

horationi: P m. 1.

9. *considerere:* P m. 2. M. con-

sedere: P m. 1.

15. *necessitate iam etiam ipsa*

cogente: PM cod. Rhen.] *necessitate iam ipsa cogente.*

17. *partem:* P m. 2. M. *partim:*

P m. 1.

18. *deiecit:* PM Harl. 1.] *deiicit.*

— P: pergradum.

19. *rediit:* PM Harl. 1.] *redit.*

— *ipse prope exanguis cum*

sine regio comitatu domum

se reciperet, ab his qui: ex

coni. m.] ipse prope exsan-

guis ab iis qui. — PM: ipse

prope exanguis cum semiani-

mis (P m. 1.: semianimes)

regio comitatu domum se re-

ciperet (M m. 1.: recipere)

peruenissetq. ad summum cōs

primum (P m. 2.: summum

cyprium) uicum ab his qui.

— (*Sine* abesse non poterat,

cum quod priores interpr. vo-

luerant, *semianimi* vel *mini-*

me regio comitatu ferendum

non esset, quippe qui regius

comitatus fuga dissipatus di-

ceretur. idem *sine* ansam de-

derit fingendae vocis *semia-*

nimis. sed quod sequitur

„*peruenissetq. ad summum*

cypr. uicum“ a diligentiore

quodam librario, cui simili-

prope exanguis cum sine regio comitatu domum se recipe-
ret, ab his qui missi ab Tarquinio fugientem consecuti erant
interficitur. creditur, quia non abhorret a cetero scelere, ad-
monitu Tulliae id factum. carpento certe — id quod satis
constat — in forum invecta nec reverita coetum virorum 5
evocavit virum e curia regemque prima appellavit. a quo
facessere iussa ex tanto tumultu cum se domum reciperet
pervenissetque ad summum Cyprium vicum, ubi Dianium
nuper fuit, flectenti carpentum dextra in Urbium clivum, ut
in collem Exquiliarium eveheretur, restitit pavidus atque in- 10
hibuit frenos is qui iumenta agebat, iacentemque dominae
Servium trucidatum ostendit. foedum inhumanumque inde
traditur scelus monumentoque locus est — Sceleratum vi-
cum vocant — quo amens agitantibus furis sororis ac viri
Tullia per patris corpus carpentum egisse fertur, partemque 15
sanguinis ac caedis paternae cruento vehiculo contaminata
ipsa respersaque tulisse ad penates suos virique sui, quibus
iratis malo regni principio similes prope diem exitus seque-
rentur. Servius Tullius regnavit annos quattuor et quadra-
ginta ita ut bono etiam moderatoque succedenti regi diffi- 20
cilis aemulatio esset. ceterum id quoque ad gloriam acces-
sit quod cum illo simul iusta ac legitima regna occiderunt.
id ipsum tam mite ac tam moderatum imperium tamen

tudo verborum „*cum domum se reciperet*“ persuasit, etiam illud alterum negligendum non esse, ex loco paulo post sequente additum videri potest. sic ex. c. 5, 51. in Leid. 1. aliosque codd. irrepsit integer versus, cuius iustus locus de-
mum 5, 52. erat.)

8. *ad summum Cyprium vi-*
cum: PM.

9. *flectenti*: PM Harl. 1.

— *in Urbium clium*: PM Harl. 1.

— M: cliuū et in c.

10. *Exquiliarium*: M m. 1.] Es-

quiliarium: (M m. 2. P). cf.
Varro, 5, 49. 50.

10. *restitit pavidus*: PM.

13. *locus est — sceleratum*: PM
Harl. 1.

17. *tulisse*: M m, 2. tulisset; M
m. 1. P.

18. *prope diem*: M. propedie: P.

19. *annos III et XL*: P. annos
III et LX: M.

23. *tam mite ac tam moderatum*
imperium tamen quia unius
esset: M. *tam mite quia unius*
est: P. sed in margine *esset*,
et quae exciderant.

quia unius esset deponere eum in animo habuisse quidam auctores sunt, ni scelus intestinum liberandae patriae consilia agitanti intervenisset.

XLIX. Inde L. Tarquinius regnare occepit, cui Sa-
 5 perbo cognomen facta indiderunt; quia socerum gener sepultura prohibuit Romulum quoque insepultum perisse dictitans, primoresque patrum, quos Servi rebus favisse credebatur, interfecit. conscius deinde male quaerendi regni ab se ipso adversus se exemplum capi posse, armatis corpus
 10 circumsaepsit. neque enim ad ius regni quicquam praeter vim habebat, ut qui neque populi iussu neque auctoribus patribus regnaret. eo accedebat ut in caritate civium nihil spei reponenti metu regnum tutandum esset. quem ut pluribus incuteret, cognitiones capitalium rerum sine consiliis
 15 per se solus exercebat, perque eam causam occidere, in exilium agere, bonis multare poterat non suspectos modo aut invisos, sed unde nihil aliud quam praedam sperare posset. praecipue ita patrum numero inminuto statuit nullos in patres legere, quo contemptior paucitate ipsa ordo esset
 20 minusque per se nihil agi indignarentur. hic enim regum primus traditum a prioribus morem de omnibus senatum consulendi solvit, domesticis consiliis rem publicam administravit: bellum pacem foedera societates per se ipse cum quibus voluit iniussu populi ac senatus fecit diremitque.
 25 Latinorum sibi maxime gentem conciliabat, ut peregrinis

3. *agitanti.* — PM: agitandi.

4. *occepit:* P in marg. M. accepit; P.

5. *gener sepultura:* P. genere | sepultura: M.

7. *primoresque patrum:* M cod. Rhen.] primores patrum.

— *Servi:* M m. 1.] Servii.

10. *circumsaepsit:* PM] circumsepsit.

— *neque enim ad ius regni quicquam praeter vim habebat:* M. *neque enim | quic-*

quam praeter vim habebat: P.

16. *multare:* M m. 1. P. mulctare: M m. 2.

18. *praecipue ita patrum numero inminuto:* PM cod. Rhen.] ita patrum praecipue numero imminuto.

21. *primus traditum.* — primus ut traditur: PM Harl. 1. (cf. Livi l. XLIII. §. III.)

23. *foedera:* M m. 2. P. — M m. 1.: foedare *vel* foedaret.

quoque opibus tutior inter cives esset, neque hospitia modo cum primoribus eorum sed adfinitates quoque iungebat. Octavio Mamilio Tusculano — is longe princeps Latini nominis erat, si famae credimus, ab Ulixē deaque Circa oriundus — ei Mamilio filiam nuptum dat, perque eas nuptias 5 multos sibi cognatos amicosque eius conciliat.

L. Iam magna Tarquini auctoritas inter Latinorum proceres erat, cum in diem certam ut ad lucum Ferentinae conveniant indicit: esse quae agere de rebus communibus velit. conveniunt frequentes prima luce. ipse Tarquinius 10 diem quidem servavit sed paulo ante quam sol occideret venit. multa ibi toto die in concilio variis iactata sermonibus erant. Turnus Herdonius ab Aricia ferociter in absentem Tarquinium erat invectus. haud mirum esse Superbo ei inditum Romae cognomen: — iam enim ita clam qui 15 dem mussitantes, volgo tamen eum appellabant: — an quicquam superbius esse quam ludificari sic omne nomen Latinum? principibus longe a domo excitis ipsum qui concilium indixerit non adesse. temptari profecto patientiam, ut si iugum acceperint, obnoxios premat. cui enim non appa- 20 rere adfectare eum imperium in Latinos? quod si sui benediciderint cives aut si creditum illud et non raptum parri-

4. *ab Ulixē deaque Circa*: PM.

5. *nuptum dat*: M. nuptam dat: P.

— *perque eas nuptias*: M m. 2.

per quem eas nuptias: M m. 1.

per quem et nuptias: P.

7. *Tarquini*: PM] Tarquinii.

9. *conueniant*: M m. 2. conueniat: M m. 1. P.

12. *toto die*: P Harl. 1.] tota die.

14. *Superbo ei inditum Romae cogn.*: cod. Rhen.] Superbo inditum *cet.* — In M erat aut „superbo inditum romenei cognomen uel iā | enim“: aut „superbo inditum romanis cognomen uel iā | enim“:

— utrumque enim in loco raso videri poterat m. 1. scriptum fuisse, etiam uel erasum est.

15. *clam quidem mussitantes*: M m. 2. P. clam quidem mussitantes: M m. 1.

16. *uolgo*: P] vulgo.

18. *a domo*: M] ab domo. — In M exciderat *principibus*, sed m. 2. in marg. additum est.

20. *cui enim non apparere*: M m. 1. P. cui enim non appareret: M m. 2.

22. *et non*: P m. 2. M. aut non: P m. 1.

cidio sit, credere et Latinos — quamquam ne sic quidem alienigenae — debere. sin suos eius paeniteat, quippe qui alii super alios trucidentur, exulatum eant, amittant bona — quid spei melioris Latinis portendi? si se audiant, domum
 5 suam quemque inde abituros neque magis observaturos diem concilii quam ipse qui indixerit observet. haec atque alia eodem pertinentia seditiosus facinerosusque homo isque artibus opes domi nactus cum maxime dissereret, intervenit Tarquinius. is finis orationi fuit. aversi omnes ad Tarqui-
 10 nium salutandum: qui silentio facto monitus a proximis ut purgaret se quod id temporis venisset, disceptatorem ait se sumptum inter patrem et filium cura reconciliandi eos in gratiam moratum esse: et quia ea res exemisset illum diem, postero die acturum quae constituisset. ne id quidem ab
 15 Turno tulisse tacitum ferunt. dixisse enim nullam brevior rem esse cognitionem quam inter patrem et filium paucisque transigi verbis posse: ni pareat patri, habiturum infortunium esse.

LL. Haec Aricinus in regem Romanum increpans ex
 20 concilio abiit. quam rem Tarquinius aliquanto quam videbatur aegrius ferens confestim Turno necem machinatur, ut eundem terrorem quo civium animos domi oppresserat Latinis iniceret. et quia pro imperio palam interfici non poterat, oblato falso crimine insontem oppressit. per adversae

1. *ne sic quidem*: P. ne sic quidā: M.

2. *debere*: M. *deberet*: P.

— *sin suos*. — PM: *si in suos*. cf. v. 6.

3. *amittant bona*: M] bona amittant.

5. *abituros*. — PM m. 1.: habituros.

6. *qui indixerit*: P m. 2. *quindixerit*: P m. 1. *qui dixerit*: M.

7. *facinerosusque*: P] facinorosusque.

7. *isque artibus*: P] hisque artibus. — M: *hiisque artibus*.

8. *dissereret*: P. *disereret*: M.

10. *monitus*: P. *munitus*: M.

11. *venisset*: P. — M m. 1.: *fuenisset*. m. 2.: *fuiisset*.

14. *ab Turno tulisse tacitum ferunt*: P (nisi quod *tulisse*). *ab turno tulisset acitum ferunt*: M.

17. *posse ni*: M. *postseni*: P.

19. *Aricinus*: M. *aricinius*: P m. 1.

20. *abiit*: PM m. 2. *habiiit*: M m. 1.

factionis quosdam Aricinos servum Turni auro corrumpit, in deversorium eius vim magnam gladiatorum inferri clam sineret. ea cum una nocte perfecta essent, Tarquinius paulo ante lucem accitis ad se principibus Latinorum quasi re nova perturbatus moram suam hesternam velut deorum 5 quadam providentia inlatam ait saluti sibi atque illis fuisse. ab Turno dici sibi et primoribus populorum parari necem, ut Latinorum solus imperium teneat: adgressurum fuisse hesterno die in concilio: dilatam rem esse, quod auctor concilii afuerit quem maxime peteret. inde illam absentis insectationem esse natam, quod morando spem destituerit. non dubitare, si vera deferantur, quin prima luce, ubi ventum in concilium sit, instructus cum coniuratorum manu armatusque venturus sit. dici gladiatorum ingentem esse numerum ad eum convectum. id vanum necne sit, extemplo sciri 15 posse. rogare eos ut inde secum ad Turnum veniant. suspectam fecit rem et ingenium Turni ferox et oratio hesterna et mora Tarquinii, quod videbatur ob eam differri caedis potuisse. eunt inclinatis quidem ad credendum animis, tamen nisi gladiis deprehensis cetera vana existimaturi. 20 ubi est eo ventum, Turnum ex somno excitatum circumstant custodes: comprehensisque servis qui caritate domini vim parabant, cum gladii abditæ ex omnibus locis deverticuli protraherentur, enim vero manifesta res visa iniectae-

1. *servum*: PM m. 1. *servos*: M m. 2.

— *corrumpit in deversorium*: PM] corrumpit ut in deversorium. — ut abest etiam in Harl. 1. et in cod. Rhen. — P: *diuers*.

2. *sineret*: PM m. 1. *sinerēt*: M m. 2.

4. *accitis ad se*: PM.

9. *concilii afuerit*: PM m. 1. *concili abfuerit*: M m. 2.

10. *quem maxime*: PM.

11. *spem destituerit*: PM.

14. *ingentem esse numerum*: PM Harl. 1.] *ingentum numerum esse*.

15. *vanum*: PM.

16. *secum*: PM m. 2. *secundum*: M m. 1.

19. *caedis*: P] *caedes*.

20. *existimaturi*: P. — M m. 1: *existimatur*. m. 2: *existimantur*.

22. *conpraehensisque*: P.

23. *deverticuli*: PM.

24. *enim uero*: PM.

que Turno catenae. et confestim Latinorum concilium magno cum tumultu advocatur. ibi tam atrox invidia orta est gladiis in medio positis, ut indicta causa novo genere leti deiectus ad caput aquae Ferentinae crate superne iniecta
5 saxisque congestis mergeretur.

LII. Revocatis deinde ad concilium Latinis Tarquinius conlaudatisque qui Turnum novantem res pro manifesto parricidio merita poena adfecissent, ita verba fecit: posse quidem se vetusto iure agere, quod cum omnes Latini ab
10 Alba oriundi sint, in eo foedere teneantur quo ab Tullo res omnis Albana cum colonis suis in Romanum cesserit imperium. ceterum se utilitatis id magis omnium causa censere ut renovetur id foedus, secundaque potius fortuna populi Romani ut participes Latini fruantur, quam urbium excidia
15 vastationesque agrorum, quas Anco prius patre deinde suo regnante perpassi sint, semper aut expectent aut patiantur. haut difficulter persuasum Latinis, quamquam in eo foedere superior Romana res erat. ceterum et capita nominis Latini stare ac sentire cum rege videbant, et Turnus sui cuique
20 periculi si adversatus esset recens erat documentum. ita renovatum foedus indictumque iunioribus Latinorum ut ex foedere die certa ad lucum Ferentinae armati frequentes adessent. qui ubi ad edictum Romani regis ex omnibus populis convenere, ne ducem suum neve secretum imperium
25 propriave signa haberent, miscuit manipulos ex Latinis Romanisque, ut ex is binis singulos faceret binosque ex singulis. ita geminatis manipulis centuriones inposuit.

2. *tumultu*: P m. 2. M. *tumulto*: P m. 1.

4. *deiectus*. — P m. 1. M: *delectus*.

— *crate*. — P m. 1. M: *grate*.

7. *conlaudatisq.*: M. *conlaudantisq.*: P m. 1.

10. *in eo foedere*: PM.

— *quo ab Tullo*. — PM: quod ab t.

13. *potius*: P in marg. M m. 2.

postius: PM m. 1.

16. *perpassi sint*: PM m. 2.

ppessint: M m. 1.

19. *videbant*: PM.

— *et Turnus*: P. — *turn* est in M demum m. 2. additum.

20. *documentum*: M. *docom̄tū*: P m. 1.

23. *ad edictum*: PM m. 2. *ad dictum*: M m. 1.

26. *ex is (h.e. iis) binis*: P] ex binis.

LIII. Nec ut iniustus in pace rex ita dux belli prae-
 vus fuit: quin ea arte aequasset superiores reges, ni dege-
 neratum in aliis huic quoque decori offecisset. is primus
 Volscis bellum in ducentos amplius post suam aetatem an-
 nos movit Suessamque Pometiam ex his vi cepit. ubi cum 5
divendita praeda quadraginta talenta argenti refecisset, con-
 cepit animo eam amplitudinem Iovis templi, quae digna
 deum hominumque rege, quae Romano imperio, quae ipsius
 etiam loci maiestate esset. captivam pecuniam in aedifica-
 tionem eius templi seposuit. Excepit deinde eum lentius 10
 spe bellum, quo Gabios propinquam urbem nequiquam vi
 adortus, cum obsidendi quoque urbem spes pulso a moe-
 nibus adempta esset, postremo minime arte Romana —
 fraude ac dolo adgressus est. nam cum velut posito bello
 fundamentis templi faciendis aliisque urbanis operibus inten- 15
 tum se esse simularet, Sextus filius eius — qui minimus
 ex tribus erat — transfugit ex composito Gabios patris in
 se saevitiam intolerabilem conquerens. iam ab alienis in
 suos vertisse superbiam, et liberorum quoque eum frequen-

1. *praeus*: P. parvus: M.

2. *quin ea arte*: PM.

3. *is primus Volscis*: P. his primis volscis: M.

6. *divendita praeda*: lib. Mo-
 gunt.] divendenda praeda. —
 P Harl. 1.: *dividenda prae-*
da. — M m. 2.: *dividenda*.
 m. 3.: *deuedenda*. sed m. 1.:
diuidenda: quod litterarum
 metathesi pro *divendita* scri-
 ptum est. cf. T. Livi l. XXX:
 LXVII. §. III. (Tac. Ann. 6,
 17: „bonisque eorum divendi-
 tis“.)

— *quadraginta talenta*: P. —
 XL. *talenta*: M. — Harleiani l.
 librarius et hoc loco et 1, 55.
 Dionysium 4, 50. secutus *qua-*
dringenta talenta scripsit.

6. *argenti refecisset*: M] ar-
 genti aurique refecisset. —
aurique etiam in P et Harl. 1.
 omissum est. — M: *argenti*
re | *fecisset coepisset conce-*
pit. P: *argenti* | *requecepis-*
set concepit: et in margine
recepisset: unde *refecisset*
 et *recepisset* varias eiusdem
 vocis lectiones esse apparet.
 cf. 35, 1.: „refectum“.

10. *deinde eum*: PM m. 2. *de-*
inde: M m. 1.

11. *nequiquam*: P.] nequicq.

15. *faciendis*: PM Harl. 1.] ia-
 ciendis.

19. *frequentiae taedere*. — P:
frequentia et aedere: atque
 idem videtur m. 1. in M scri-
 ptum fuisse, sed tribus litte-

tiae taedere, ut quam in curia solitudinem fecerit domi quoque faciat, ne quam stirpem ne quem heredem regni relinquat. se quidem inter tela et gladios patris elapsam nihil usquam sibi tutum nisi apud hostes L. Tarquini credidisse. 5 nam ne errarent, manere iis bellum quod positum simuletur, et per occasionem eum incautos invasurum. quodsi apud eos supplicibus locus non sit, pererraturum se omne Latium Vulscosque se inde et Aequos et Hernicos petiturum, donec ad eos perveniat qui a patrum crudelibus atque 10 impiis suppliciis tegere liberos sciant. forsitan etiam ardoris aliquid ad bellum armaque se adversus superbissimum regem ac ferocissimum populum inventurum. cum si nihil morarentur, infensus ira porro inde abiturus videretur, benigne ab Gabinis excipitur. vetant mirari, si qualis in cives, 15 qualis in socios, talis ad ultimum in liberos esset. in se ipsum postremo saeviturum, si alia desint. sibi vero gratum adventum eius esse, futurumque credere brevi ut illo adiuvante a portis Gabinis sub Romana moenia bellum transferatur.

20 LIV. Inde in consilia publica adhiberi. ubi cum de aliis rebus adsentire se veteribus Gabinis diceret quibus eae notiores essent, ipse identidem belli auctor esse et in eo sibi praecipuam prudentiam adsumere, quod utriusque po-

ris mediis expunctis nil appareret nisi frequentia...edere.

2. nequem heredem relinquat: M. neque heredem regni relinquat: P.

4. apud hostē: P.

— L. Tarquini: M] L. Tarquini.

5. manere iis bellum: P] manere his bellum (M). — Harl. 1. manere enim his bellum.

6. occassionem: P.

8. Vulscosque se inde: PM Harl. 1.] Volscosque inde. (cf. 2, 48: Aequi se in oppida

recepere murisq. se tenebant.)

12. cum si nihil morarentur: P. eū si nihil morarentur: M.

18. a portis: M m. 2. P Harl. 1.] ab portis. — M m. 1.: ad portis.

20. in consilia: P Leid. 1.] in concilia.

21. quibus eae notiores: PM] quibus hae notiores.

22. auctor esse et in eo: ex con. m.] auctor esse, in eo. — PM: auctor esset in eo: cf. T. Livi l. XXX. p. XXII. §. 2.

puli vires nosset sciretque invisam profecto superbiam regiam civibus esse, quam ferre ne liberi quidem potuissent. ita cum sensim ad rebellandum primores Gabinorum incitaret, ipse cum promptissimis iuvenum praedatum atque in expeditiones iret, et dictis factisque omnibus ad fallendum 5 instructis vana adcrederet fides, dux ad ultimum belli legitur. ibi cum inscia multitudo quid ageretur proelia parva inter Romam Gabinosque fierent, quibus plerumque Gabina res superior esset, tum certatim summi infimique Gabinorum Sex. Tarquinius dono deum sibi missum ducem cre- 10 dere. apud milites vero obeundo pericula ac labores pariter praedam munifice largiendo tanta caritate esse, ut non pater Tarquinius potentior Romae quam filius Gabius esset. itaque postquam satis virium collectum ad omnes conatus videbat, tum ex suis unum sciscitatum Romam ad patrem 15 mittit, quidnam se facere vellet, quandoquidem ut omnia

4. *ipse*: M P m. 2. — P m. 1.: *ipsi*.
 — *in expeditiones*: M P m. 2.
 — P m. 1.: in expeditores.
 5. *et dictis*: P. — *ut dictis*: M. sed u in ras. — M: *ad fallendum*.
 6. *adcrederet*: PM.
 7. *ibi cum inscia mult.*: P m. 2. — P m. 1.: ibi cum inspicia mult. M: ibi cum scia mult.
 — *proelia parva*: M P m. 2. proelia prava: P m. 1.
 8. *inter Romam Gabinosque*: M] inter Romam Gabiosque.
 10. *ducem credere*: P. — M: *ducem cre*: sequentibus litteris quattuor expunctis: altera m. dein additum est *auere*.
 15. *ex suis unum sciscitatum*: PM Harl. I.] e suis cet.
 16. *ut omnia unus prae Gabi-*

nis posset] ut omnia unus Gabiis posset. — P: ut omnia unus. p. gabinis posse. M et rell. codd.: ut omnia unus p gabiiis posset. — (*Prae Gabinis* omnia se unum posse dixit S. Tarquinius, quod sibi iam videbatur plus quam principes Gabinorum ipsi Gabiis valere: sic enim dici solebat *prae ceteris florere, valere, posse*. fortasse etiam *prae* hoc loco idem quod 1, 6 „*prae ea urbe*“ significat: „dass er im Vergleich mit den Gabinern in Allem die Oberhand hätte“. cf. etiam Tac. hist. 5, 8: *postquam Macedones praepotuerunt*. — Antequam id quod in P est videram, scribendum esse opinabar *prae ceteris*: quod c&b is videbatur levi mendo scriptum esse pro cæt'is.)

unus prae Gabinis posset ei dñi dedissent. huic nuntio, quia credo dubiae fidei videbatur, nihil voce responsum est. rex velut deliberabundus in hortum aedium transit sequenti nuntio filii. ibi inambulans tacitus summa papaverum capita dicitur baculo decussisse. interrogando expectandoque responsum nuntius fessus ut re imperfecta redit Gabios: quae dixerit ipse quaeque viderit refert: seu ira seu odio seu superbia insita ingenio nullam eum vocem emisisse. Sexto ubi quid vellet parens quidve praeciperet tacitis ambagibus patuit, primores civitatis criminando alios apud populum alios sua ipsos invidia oportunos interemit. multi palam, quidam, in quibus minus speciosa criminatio erat futura, clam interfecti. patuit quibusdam volentibus fuga aut in exilium acti sunt, absentiumque bona iuxta atque interemptorum divisui fuere: largitiones inde praedaeque: et dulcedine privati commodi sensus malorum publicorum adimi, donec orba consilio auxilioque Gabina res regi Romano sine ulla dimicatione in manum traditur.

LV. Gabis receptis Tarquinius pacem cum Aequorum gente fecit, foedus cum Tuscis renovavit. inde ad negotia urbana animum convertit. quorum erat primum ut Iovis templum in monte Tarpeio monumentum regni sui nominisque relinqueret: Tarquinius reges ambos — patrem voluisse filium perfecisse. et ut libera a ceteris religionibus area esset tota Iovis templique eius quod inaedificaretur, exau-

3. *sequenti*: PM m. 1.] sequente (M m. 2).

6. *nuntius*: P m. 2. M. nuntiis: P m. 1.

— *ut re imperfecta*: M m. 1. P. — M m. 2: et re imperf.

11. *oportunos*: M] oport. — *in inter quidam et quibus* m. 2. additum est in M.

15. *divisui fuere*: P in marg. — Pm. 1.: *divisi*. m. 2.: *divisa*. M m. 1.: *divisa*, non *divisui*.

15. *largitiones inde praedaeque*: PM.

— *et dulcedine privati commodi*: P m. 2. M. — P m. 1.: et dulcedineque privati commodissensus.

19. *Gabis*: PM] Gabiis.

23. *patrem voluisse*: M m. 2. (cf. 1, 38.) — PM m. 1: patrem voluisse.

24. *area esset*: PM.

25. *quod inaedificaretur*: PM.

gurare fana sacellaque statuit, quae aliquot ibi a T. Tatio rege primum in ipso discrimine adversus Romulum pugnae vota, consecrata inaugurataque postea fuerant. inter principia condendi huius operis movisse numen ad indicandam tanti imperii molem traditur deos, nam cum omnium sacellorum exaugurationes admitterent aves, in Termini fano non addixere. idque omen auguriumque ita acceptum est, non motam Termini sedem unumque eum deorum non evocatum sacratis sibi finibus firma stabiliaque cuncta portendere. hoc perpetuitatis auspicio accepto secutum aliud magnitudinem imperii portendens prodigium est. caput humanum integra facie aperientibus fundamenta templi dicitur apparuisse: quae visa species haut per ambages arcem eam imperii caputque rerum fore portendebat: idque ita cecinere vates quique in urbe erant quosque ad eam rem consul- tandam ex Etruria acciverant. augebatur ad inpensas regis animus. itaque Pometinae manubiae, quae perducendo ad culmen operi destinatae erant, vix in fundamenta suppeditavere. eo magis Fabio — praeterquam quod antiquior est — crediderim quadraginta ea sola talenta fuisse, quam Pisoni qui quadraginta milia pondus argenti seposita in eam rem scribit — summam pecuniae neque ex unius tum ur-

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. <i>quae aliquot ibi</i>: PM.
 — a T. Tatio: P m. 1.] a Tatio.
 3. <i>consecrata</i>: P. <i>consecrata</i>: M.
 5. <i>nam</i> <i>cum omnium</i>: M m.
 2. <i>nam cū</i> est in ras. — P:
 <i>nam cum ex omnium</i>.
 6. <i>Termini</i>: cf. 5, 54: „Juven-
 tas Terminusque . . moveri se
 non passi“. sed hoc loco
 <i>Terminus</i> potior videbatur.
 7. <i>idque</i>: PM Harl. 1.] id.
 8. <i>unumque eum deorum</i>: PM.
 9. <i>sacratis sibi finibus</i>: M. sa-
 cratis ibi finibus: P.
 11. <i>portendens</i>: M m. 2. P. —
 M m. 1.: protendens.</p> | <p>15. <i>in urbe</i>: P m. 2. M. in ur-
 bem: P m. 1.
 17. <i>Pometinae</i>: Sabellicus. — P:
 promptine. M: pomptine. (p
 et e facillime confundi pote-
 rant.) cf. 1, 53.
 18. <i>suppeditavere</i>: P m. 2. M.
 — P m. 1.: suppetitavere. sed
 8, 13. PM: <i>subpeditat</i>.
 20. <i>xl ea sola</i>: PM. cf. 1, 53:
 quadraginta talenta.
 21. <i>xl milia</i>: PM] quadr. millia.
 22. <i>summam</i>: I. Fr. Gron. —
 P Harl. 1. cod. Rhen.: <i>quia</i>
 <i>summā</i>. — (<i>quia</i> facile ad-
 scribi poterat a librario mi-</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

bis praeda sperandam et nullius ne horum quidem magnificentiae operum fundamenta non exsuperaturam.

LVI. Intentus perficiendo templo fabris undique ex Etruria accitis non pecunia solum ad id publica est usus
 5 sed operis etiam ex plebe. qui cum haut parvus et ipse militiae adderetur labor, minus tamen plebs gravabatur se templa deum exaedificare manibus suis, quam postquam et ad alia ut specie minora sic laboris aliquanto maioris traducebantur opera, foros in circo faciendos cloacamque ma-
 10 ximam, receptaculum omnium purgamentorum urbis, sub terram agendam: quibus duobus operibus vix nova haec magnificentia quicquam adaequare potuit. his laboribus exercita plebe, quia et urbi multitudinem ubi usus non esset oneri rebatur esse, et colonis mittendis occupari latius im-
 15 perii fines volebat, Signiam Circeiosque colonos misit praesidia urbi futura terra marique. Haec agenti portentum terribile visum: anguis ex columna lignea elapsus cum terrorem fugamque in regiam fecisset, ipsius regis non tam subito pavore perculit pectus quam anxiiis inplevit curis. ita-

nus diligente, si in praecedente versu *qui* m. 1. omisum et altera m. non supra sed infra lineam additum erat: id quod interdum in antiquis libris factum vidi. nihilo minus dubitandum est an rectius se habeat: *quia ea summa vel quae summa . . speranda et . . exsuperatura*: cum *quia, qui, qua, quae* saepe inter se confusa sint, et in M reperiatur *quia summa . . sperandā et . . exuperaturā*, nec prima sed altera demum manu lincola, qua litteram *m* significabant, addita videatur. cf. etiam T. Livi l. XXX. p. LIV. 2.)

5. *haut parvus*: M m. 2. P in

marg. — P m. 1. M m. 1.: *haut patruus*. P m. 2.: *haut patrius*.

6. *grauabatur*: P. *grauatur*: M. cf. Livi l. XXX. p. XXIV. §. 2.

7. *quam postquam*. — P: *que postquam*. M: *quae postqu*. (contra 1, 26. in P scriptum erat *quam desponsa pro quae*: et 1, 25. in omnibus codd. *causam belli huiusce pro causae*: al.)

8. *aliquanto*: M. *aliquando*: P. — *traducebantur*: PM Harl. 1.] *traducebatur*.

10. *sub terrā*: M. *sub terra*: P. Paulo post P m. 1.: *plebe quae turbi*. m. 2.: *plebe quia et urbi*.

19. *anxiis inplevit curis*: PM.

que cum ad publica prodigia Etrusci tantum vates adhiberentur, hoc velut domestico exterritus visu Delphos ad maxime inclytum in terris oraculum mittere statuit. neque responsa sortium ulli alii committere ausus duos filios per ignotas ea tempestate terras ignotiora maria in Graeciam misit. Titus et Arruns profecti. comes iis additus L. Iunius Brutus Tarquinia sorore regis natus, iuvenis longe alius ingenio quam cuius simulationem induerat. is cum primores civitatis in quibus fratrem suum ab avunculo interfectum audisset, neque in animo suo quicquam regi timendum neque in fortuna concupiscendum relinquere statuit contemptuque tutus esse, ubi in iure parum praesidii esset. ergo ex industria factus ad imitationem stultitiae cum se suaque praedae esse regi sineret, Bruti quoque haut abnuvit cognomen, ut sub eius obtentu cognominis liberator ille populi Romani animus latens operiretur tempora sua. is tum ab Tarquinis ductus Delphos — ludibrium verius quam comes — aureum baculum inclusum corneo cavato ad id baculo tulisse donum Apollini dicitur, per ambages effigiem ingenii sui. quo postquam ventum est, perfectis patris mandatis cupido incessit animos iuvenum sciscitandi ad quem eorum regnum Romanum esset venturum. ex infimo specu vocem redditam ferunt „imperium summum Romae habebit qui vestrum primus, o iuvenes, osculum matri tulerit.“ Tarquinius Sextus, qui Romae relictus fuerat, ut ignarus re-

3. *inclytum*: PM] *inclitum*.

6. *Arruns*: PM] *Aruns*. cf. 1, 34.

— *comes iis additus*: PM] *comes his additus*.

11. *contemptuque*: P m. 2. M. *contemptuque*: P m. 1.

12. *ubi in iure*: P. *ubi iniuria*: sed *i in ria* m. 2. *in ras*.

14. *praedae*: P m. 2. M. *praeda*: P m. 1.

15. *ille. pr. animus*: PM.

16. *operiretur tempora sua*: M Harl. 1. cod. Rhen.] *opperi-*

T. Livi pars I.

retur tempora sua. (P).

— *is tum ab Tarquinis*] *is tum ab Tarquiniis*. — PM: *is cum ab tarquinis*.

19. *per ambages effigiem*: PM.

20. *quo*: M P m. 2. *qui*: P m. 1. — *postquam ventum est*: P. *postquam ventum*: M.

21. *sciscitandi*: P. *siscitandi*: M.

23. *qui uestrum*: M. *qui urm*: P.

24. *Tarquinius Sextus qui Romae relictus fuerat ut ignarus* cet: PM Harl. 1.] *Tarqui-*

sponsi expersque imperii esset, rem summa ope taceri iubent: ipsi inter se, uter prior cum Romam redissent matri osculum daret, sorti permittunt. Brutus alio ratus spectare Pythicam vocem velut si prolapsus cecidisset, terram osculo
5 contigit, scilicet quod ea communis mater omnium mortali-
um esset. reditum inde Romam, ubi adversus Rutulos bellum summa vi parabatur.

LVII. Ardeam Rutuli habebant, gens ut in ea regione atque in ea aetate divitiis praepollens. eaque ipsa causa
10 belli fuit, quod rex Romanus cum ipse ditari exhaustus magnificentia publicorum operum, tum praeda delenire popularium animos studebat, praeter aliam superbiam regno infestus etiam quod se in fabrorum ministerio ac servili tam diu habitos opere ab rege indignabantur. temptata res est
15 si primo impetu capi Ardea posset. ubi id parum processit, obsidione munitionibusque coepti premi hostes. in his stativis — ut fit longo magis quam acri bello — satis liberi commeatus erant, primoribus tamen magis quam militibus. regii quidem iuvenes interdum otium conviviiis comisationibusque inter se terebant. forte potantibus his apud Sex.
20 Tarquinius, ubi et Conlatinus cenabat Tarquinius Egerii filius, incidit de uxoribus mentio. suam quisque laudare mi-

nii, ut Sextus, qui Romae relictus fuerat, ignarus responsi expersque imperii esset.

2. *redissent*: M m. 2. *redisset*: m. 1. — P m. 1.: *reddisset*.

4. *velut si*: PM. *velut*: Harl. 1.

10. *cum ipse ditari*: PM.

11. *delenire*: PM. — P m. 1.: *pupularium*.

12. *infestos*: PM m. 2. *infestus*: M m. 1.

13. *ministerio*: M cod. Rhen.] *ministeriis*.

14. *temptata res est si primo imp.*: PM. — M m. 1.: *tempta*. m. 2.: *temptata*.

16. *in his*: PM] *in iis*.

18. *commeatus*. — P: *cummeatus*. M: *comeat*.

— *tamen*: PM.

19. *interdum otium*: PM. — Dukero magis probabatur. „*interdum etiam otium*“: sed hoc loco *libero commeatu* non licentia modo ex castris discedendi, sed etiam liberalior victus significatur.

— *comisationibusque*: PM] *commissationibusque*.

21. *Conlatinus*: PM] *Collatinus*. — *Egerii*. — PM: *aegerii*.

ris modis. inde certamine accenso Conlatinus negat verbis opus esse, paucis id quidem horis posse sciri quantum ceteris praestet Lucretia sua. „quin, si vigor iuventae inest, conscendimus equos invisimusque praesentes nostrarum ingenia? id cuique spectatissimum sit, quod nec opinato viri 5 adventu occurrerit oculis.“ incaluerant vino. „age sane“ omnes. citatis equis avolant Romam. quo cum primis se intendentibus tenebris pervenissent, pergunt inde Collatiam, ubi Lucretiam hautquaquam ut regias nurus, quas in convivio luxuque cum aequalibus viderant tempus terentes, sed 10 nocte sera deditam lanae inter lucubrantes ancillas in medio aedium sedentem inveniunt. muliebris certaminis laus penes Lucretiam fuit. adveniens vir Tarquinique excepti benigne. victor maritus comiter invitat regios iuvenes. ibi Sex. Tarquinius mala libido Lucretiae per vim stuprandae 15 capit: cum forma tum spectata castitas incitat. et tum quidem ab nocturno iuvenali ludo in castra redeunt.

LVIII. Paucis interiectis diebus Sex. Tarquinius inscio Conlatino cum comite uno Collatiam venit. ubi exceptus benigne ab ignaris consilii cum post cenam in hospitale cubiculum deductus esset, amore ardens — postquam satis 20 tuta circa sopitique omnes videbantur — stricto gladio ad dormientem Lucretiam venit, sinistraque manu mulieris pectore oppresso „tace Lucretia“ inquit, „Sex. Tarquinius

1. *Conlatinus*: PM] Collatinus. [atque ita semper in PM hoc nomen scriptum est.]

4. *invisimusque*: M. invisimus- quae: P.

5. *nec opinato*. — PM: *necino-* pinato: h. e. vel *necopinato* vel *inopinato*.

7. *avolant Romam*: PM.

— *se intendentibus*: PM.

9. *hautquaquam*: P m. 1.

haudquaquam: M m. 1.

— *in convivio luxuque*: aut per
 ᾱ δ. δ. dictum pro *lauto*

convivio [I. Fr. Gron. enim malebat *lusuque*], aut *luxus* pertinet ad nimium vestitum ornatumque illarum mulierum.

12. *certaminis*: P. certanimis: M.

16. *cum forma*: PM.

17. *iuvenali*: PM.

20. *cenam*: PM] coenam.

21. *deductus esset*: M. *ductus esset*: P.

— *satis tuta circa*: PM: sed in M *circa* ita scriptum est, ut etiam pro *arca* haberi possit.

sum: ferrum in manu est: moriere si emiseric vocem." cum
 pavida ex somno mulier nullam opem, prope mortem in-
 minentem videret, tum Tarquinius fateri amorem, orare, mi-
 scere precibus minas, versare in omnes partes muliebre
 5 animum. ubi obstinatum videbat et ne mortis quidem metu
 inclinari, addit ad metum dedecus: cum mortua iugulatum
 servum nudum positurum ait, ut in sordido adulterio necata
 dicatur. quo terrore cum vicisset obstinatum pudicitiam ve-
 lut victrix libido profectusque inde Tarquinius ferox expu-
 10 gnato decore muliebri esset, Lucretia maesta tanto malo
 nuntium Romam eundem ad patrem Ardeamque ad virum
 mittit, ut cum singulis fidelibus amicis veniant: ita facto
 maturatoque opus esse, rem atrocem incidisse. Spurius Lu-
 cretius cum P. Valerio Volesi filio, Conlatinus L. Iunio
 15 Bruto venit, cum quo forte Romam rediens ab nuntio uxo-
 ris erat conventus. Lucretiam sedentem maestam in cubi-
 culo inveniunt. adventu suorum lacrimae obortae: quaeren-
 tique viro „satin' salve?" „minime" inquit: „quid enim salvi
 est mulieri amissa pudicitia? vestigia viri alieni, Conlatine, in
 20 lecto sunt tuo. ceterum corpus est tantum violatum, animus
 insons. mors testis erit. sed date dexteram fidemque haud in-
 pune adultero fore. Sex. est Tarquinius, qui hostis pro hospite

1. *moriere si emiseric*: P m. 2. M. morieres si emiseric: P m. 1.
2. *pavida ex somno mulier*: P m. 2. M. pavida ex omni mulier: P m. 1.
3. *orare*: P m. 2. M. arare: P m. 1. — Eadem m. 1. P: *muliebrem... deducus... iugulatum*. m. 2.: muliebrem .. dedecus .. iugulatum.
5. *obstinatum*: PM.
11. *eundem*: M. — P m. 1.: eundam. m. 2.: eundum.
13. *Spurius Lucretius cum P. Valerio Volesi filio*: PM.

14. *Conlatinus L. Iunio Bruto*: M] Collatinus cum L. Iunio Bruto. (Nonnumquam enim Livius altero loco praepositionem non scripsit sed suppleri voluit. 30, 24: „in Siciliam, inde et Africam transiturus": ex Put. et Bamb.)
17. *lacrimae obortae*: P. lacrimae abortae: M.
18. *satin' salve*: PM] satin salvae.
21. *dexteram*: PM] dextram.
22. *Sex. est Tarquinius*: PM.

priore nocte vi armatus mihi sibiue, si vos viri estis, pestiferum hinc abstulit gaudium.“ dant ordine omnes fidem: consolantur aegram animi avertendo noxam ab coacta in auctorem delicti: mentem peccare non corpus, et unde consilium afuerit, culpam abesse. „vos“ inquit „videritis quid illi debeatur: ego me et si peccato absolvo, supplicio non libero: nec ulla deinde inpudica Lucretiae exemplo vivet.“ cultrum quem sub veste abdūtum habebat, eum in corde defigit, prolapsaque in vulnus moribunda cecidit. conclamat vir paterque.

10

LIX. Brutus illis luctu occupatis cultrum ex vulnere Lucretiae extractum manantem cruore prae se tenens „per hunc“ inquit „castissimum ante regiam iniuriam sanguinem iuro, vosque dīi testes facio, me L. Tarquinius Superbum cum scelerata coniuge et omni liberorum stirpe ferro igni quacumque dehinc vi possim exsecuturum, nec illos nec alium quemquam regnare Romae passurum.“ cultrum deinde Conlatino tradit, inde Lucretio ac Valerio stupentibus miraculo re, unde novum in Bruti pectore ingenium. ut praeceptum erat iurant, totique ab luctu versi in iram Brutum iam inde ad expugnandum regnum vocantem secuntur

1. *si uos uiri estis*: M P m. 2. suos uiri estis: P m. 1.
2. *gaudium*: PM m. 2. *caudium*: M m. 1.
- *ordine*: P m. 2. M m. 2. *ordinē*: P m. 1. M m. 1.
3. *noxam*: M. *noxiam*: P.
4. *consilium afuerit*: PM.
9. *conclamat*: PM.
11. *illis*: P m. 2. M. *illie*: P m. 1.
- *ex uolnere*: PM] *ex vulnere*.
12. *manantem cruore*: Harl. m. *manante cruore*: PM Harl. i. cf. 40, 39: „manantia sanguine spolia Romam ad triumphum delaturos“.
15. *coniuge*: P m. 2. M. *con-*

- iunge*: P m. 1.
16. *quacumque dehinc ui possim*: P m. 2. — P m. 1.: *uim*. in M *ui* omisum est.
- *exsecuturum*: PM Harl. i.] *exacturum* (ex conl. Rhen.). (1, 60. similibusque locis recte se habet *exacti*. sed hoc loco complectitur *exsecuturum* et *exacturum* et *persecuturum*.)
18. *Lucretia*: M. *lucetios*: P m. 1.
19. *miraculo re*: P m. 1. M m. 1.] *miraculo rei*. (cf. prooemii v. 24: *tuaeque republicae*.)
21. *secuntur*: P m. 1. M] *sequuntur* (P m. 2.).

ducem. elatum domo Lucretiae corpus in forum deferunt
 concientque miraculo ut fit rei novae atque indignitate ho-
 mines. pro se quisque scelus regium ac vim queruntur. mo-
 vet cum patris maestitia, tum Brutus castigat lacrimarum
 5 atque inertium querellarum auctorque, quod viros quod Ro-
 manos deceret, arma capiendi adversus hostilia ausos. fero-
 cissimos quisque iuvenum cum armis voluntarius adest: se-
 quitur et cetera iuventus. inde pari praesidio relicto Col-
 latiae ad portas custodibusque datis ne quis eum motum
 10 regibus nuntiaret, ceteri armati duce Bruto Romam profe-
 cti. ubi eo ventum est, quacumque incedit armata multi-
 tudo pavorem ac tumultum facit. rursus ubi anteire primo-
 res civitatis vident, quidquid sit, haud temere esse rentur.
 nec minorem motum animorum Romae tam atrox res facit

1. *deferunt*: PM. *defertur*:
 Harl. 1.

4. *cum patris*. — PM: cum pa-
 tres: cf. 1, 43. 13: *classis*.

5. *querellarum*: PM] querela-
 rum.

— *quod viros quod Romanos*:
 P. quid viros quid romanos:
 M. sed i m. 2. in ras.

6. *ferocissimos*: P] ferocissi-
 mus.

8. *inde pari praesidio relicto*:
 PM — nisi quod in P *paris*
 —] *inde pars praesidio reli-*
cti. — *par praesidium* „ei-
 ne hinlängliche Besatzung“ si-
 gnificat praesidium quantum
 et tempus et locus postulabant.
 cum enim totum scelus ibi
 exortum esset, atque inde Bru-
 to ceterisque Romam Arde-
 amque in castra eundum es-
 set, ille locus minime videba-
 tur neglegendus. In Harl. 1.
 quidem scriptum esse dicitur,

inde pars (cod. Rott. *patres*)
praesidio relicto, atque si-
 mili quoque ratione I. Fr.
 Gron. voluerat emendari *inde*
pars praesidio relicti Col-
latiae, ad portas custodi-
bus datis: sed abl. absol. qui
 sequitur *custodibusque* etiam
 priori loco idem dicendi ge-
 nus postulare videtur. quod
 si cui *pari praesidio* minus
 probetur, rectius fortasse vi-
 debitur *inde parti* (30, 22.)
praesidio relicta (cf. T. Li-
 vi l. XXX. p. XXI. 2.): nisi
 forte vel *pari* vel *pars* ex
 sequente syllaba *prae* natum
 et scribendum est: „*inde*
praesidio relicto“.

11. *quacumque incedit*: M. in
 P additum est m. 2. *incedit*.

13. *quidquid*: PM] quicquid.

— *esse rentur*: M. *ēē* serentur:
 P m. 1.

quam Collatiae fecerat. ergo ex omnibus locis urbis in forum curritur. quo simul ventum est; praeco ad tribunum Celerum — in quo tum magistratu forte Brutus erat — populum advocavit. ibi oratio habita nequaquam eius pectoris ingenique quod simulatum ad eam diem fuerat, de vi ac libidine Sex. Tarquinii, de stupro infando Lucretiae et miserabili caede, de orbitate Tricipitinae, cui morte filiae causa mortis indignior ac miserabilior esset. addita superbia ipsius regis miseriaeque et labores plebis in fossas elocisque exhauriendas demersae: Romanos homines, victores omnium circa populorum, opifices ac lapicidas pro bellatoribus factos. indigna Servi Tulli regis memorata caedis et invecta corpore patris nefandoque vehiculo filia invocatique ultores parentum dii. his atrocioribusque credo aliis, quae praesens rerum indignitas haudquaquam relatu scribtoribus facilia subicit, memoratis incensam multitudinem perpulit ut imperium regi abrogaret exulesque esse iuberet L. Tarquinium cum coniuge ac liberis. ipse iunioribus qui ultro nomina dabant lectis armatisque, ad concitandum inde adversus regem exercitum Ardeam in castra est profectus: imperium in urbe Lucretio praefecto urbis iam ante ab rege instituto relinquit. inter hunc tumultum Tullia domo profugit execrantibus quacumque incedebat invocantibusque parentum furias viris mulieribusque.

LX. Harum rerum nuntiis in castra perlatis cum re

3. *Celerum*: M. celebrum: P.
 10. *demersae*: P. dimersae: M.
 12. *Servi Tulli*: PM] Servii Tullii.
 — *caedis*: M m. 1.] caedes.
 13. *corpore*: PM cod. Rhen. Harl. 1.] corpori.
 — *nefandoque*: P] nefando.
 15. *haudquaquam*: P m. 2. M m. 2. haudquamquam: P m. 1. M m. 1.
 — *scribtoribus*: P m. 2. M m. 1.] scriptoribus. — P m. 1.:

- scribtoribus. cf. T. Livi l. XXX. p. XCIX. 17.
 16. *subicit*: PM.
 17. *exulesque esse iuberet L. Tarquinium cum coniuge ac liberis*: PM.
 22. *relinquit*: PM.
 23. *quacumque incedebat*: PM.
 25. *perlatis*: P. — M: *praelatis* (h. e. prius quam Brutus in castra venit): haud scio an rectius.

nova trepidus rex pergeret Romam ad comprimendos mo-
 tus, flexit viam Brutus — senserat enim adventum — ne
 obuius fieret, eodemque fere tempore diversis itineribus Bru-
 tus Ardeam Tarquinius Romam venerunt. Tarquinio clau-
 5 sae portae exiliumque indictum: liberatorem urbis laeta ca-
 stra accipere exactique inde liberi regis. duo patrem secuti
 sunt, qui exulatum Caere in Etruscos ierunt. Sextus Tar-
 quinius Gabios tamquam in suum regnum profectus ab ul-
 toribus veterum simultatium, quas sibi ipse caedibus rapi-
 10 nisque concierat, est interfectus. L. Tarquinius Superbus
 regnavit annos quinque et viginti. regnatum Romae ab con-
 dita urbe ad liberatam annos ducentos quadraginta quattuor.
 duo consules inde comitiis centuriatis a praefecto urbis ex
 commentariis Servi Tulli creati sunt, L. Iunius Brutus et
 15 L. Tarquinius Collatinus.

9. *simultatium*: PM.

10. *concierat*: M. *concitauerat*: P.

11. *annos quinque et XX*: M.
annos quinque et xl: P.

14. *ex commentariis Servi Tul-*
li: P] *ex commentariis Ser.*
Tullii. — M: *servii tullii*.

15. *Collatinus*: PM] *Collatinus*.

TITI LIVI

AB URBE CONDITA

LIBER II.

I. Liberi iam hinc populi Romani res pace belloque gestas, annuos magistratus imperiaque legum potentiora quam hominum peragam. quae libertas ut laetior esset, proximi regis superbia fecerat. nam priores ita regnarunt ut haut inmerito omnes deinceps conditores partium certe ur- 5 bis, quas novas ipsi sedes ab se auctae multitudinis addiderunt, numerentur. neque ambigitur quin Brutus idem qui tantum gloriae Superbo exacto rege meruit, pessimo publico id facturus fuerit, si libertatis immaturae cupidine priorum regum alicui regnum extorsisset. quid enim futurum 10 fuit, si illa pastorum convenarumque plebs — transfuga ex suis populis — sub tutela inviolati templi aut libertatem aut certe impunitatem adepta soluta regio metu agitari coepta esset tribuniciis procellis et in aliena urbe cum patribus serere certamina, priusquam pignera coniugum ac libe- 15

1. *liberi iam hinc populi*: PM.

liberi in Harl. 1. omisum est: sed deesse non potest, cum sequatur „*quae libertas*“.

3. *laetior*: PM. *laetior*: Harl. 1.

cf. 5, 34. — P m. 1.: laetiores sed. m. 2.: laetior esset.

— *proximi*: PM] proximi.

5. *partium certe urbis*: PM.

6. *multitudinis*: M m. 1. cod.

Rhen. m. 1. Harl. 1. Leid. 1.] multitudini: (*urbi* enim sup-

plendum est ad *addiderunt*).

— M m. 1.: sedes abs auctae multitudinis. m. 2.: sedes ab auctae multitudini. cf. 1, 47. v. 16. *patris*.

10. *regnum extorsisset*: P. in M est *regnum* additum in marg.

11. *conuenarumq.*: P m. 2. M. conuenerumq.: P m. 1.

12. *inviolati* (non *inviolandi*) recte se habet propter *adepta*.

15. *pignera*: PM.

rorum caritasque ipsius soli, cui longo tempore adsuescitur, animos eorum consociasset? dissipatae res nondum adultae discordia forent, quas fovit tranquilla moderatio imperii eo- que nutriendo perduxit ut bonam frugem libertatis maturis
 5 iam viribus ferre posset. libertatis autem originem inde magis quia annum imperium consulare factum est, quam quod diminutum quicquam sit ex regia potestate, numeres. omnia iura omnia insignia primi consules tenuere. id modo cautum est, ne si ambo fasces haberent, duplicatus terror vi-
 10 deretur. Brutus prior concedente collega fasces habuit, qui non acrior vindex libertatis fuerat quam deinde custos fuit. omnium primum avidum novae libertatis populum, ne postmodum flecti precibus aut donis regis posset, iureiurando adegit neminem Romae passuros regnare. deinde quo plus
 15 virium in senatu frequentia etiam ordinis faceret, caedibus regis diminutum patrum numerum primoribus equestri gradu electis ad trecentorum summam explevit. traditumque inde fertur ut in senatum vocarentur qui patres quique conscripti essent: conscriptos videlicet in novum senatum ap-
 20 pellabant lectos. id mirum quantum profuit ad concordiam civitatis iungendosque patribus plebis animos.

II. Rerum deinde divinarum habita cura: et quia quae-

1. *adsuescitur*: P m. 2. *aduescitur*: P m. 1. M.
5. *ferre posset* (scil. *plebs*): PM Harl.] *ferre possent*.
 — *libertatis autem originem*: PM. *libertatis originem autem*: Harl. 1.
7. 16. *diminutum*: M] *deminutum*. cf. 1, 46.
14. *quo plus virium*: P m. 2. M. *quo plus virum*: P m. 1.
17. *electis*: P] *lectis* (M.). — Sic erat 1, 52. in M m. 1.: ad dictum. m. 2.: ad edictum.
19. *in novum senatum appellabant lectos*: Voss. 1. (*in*,

quod etiam in PM omis-
 est, aequae facile inter *videli-*
cet et *novum* atque inter
novum et *senatum* et exci-
 dere poterat et iustum habere
 locum. nihilo minus improban-
 dum non videtur, quod alte-
 rius Harl. librarius deleta vo-
 ce *lectos* scribere voluit: *con-*
scriptos videlicet novum se-
natum appellabant. sed cf.
 23, 23: „*recitato uetere se-*
natu.. in demortuorum locum
 legit qui.. curulem magistra-
 tum cepissent necdum in se-
 natum lecti essent“.

dam publica sacra per ipsos reges factitata erant nec ubi
 ubi regum desiderium esset, regem sacrificolum creant. id,
 sacerdotium pontifici subiecere, ne additus nomini honos
 aliquid libertati cuius tunc prima erat cura officeret. ac ne-
 scio an nimis undique eam minimisque rebus muniendo mo- 5
 dum excesserint. consulis enim alterius cum nihil aliud of-
 fenderit, nomen invisum civitati fuit. nimium Tarquinius re-
 gno adsuesse. initium a Prisco factum. regnasse dein Ser.
 Tullium. ne intervallo quidem facto oblitum tamquam alieni
 regni Superbum Tarquinium velut hereditatem gentis sce- 10
 lere ac vi repetisse. pulso Superbo penes Conlatinum im-
 perium esse. nescire Tarquinius privatos vivere. non pla-
 cere nomen, periculosum libertati esse. hinc primo sensim
 temptantium animos sermo per totam civitatem est datus
 sollicitamque suspicione plebem Brutus ad. contionem vocat. 15
 ibi omnium primum iusiurandum populi recitat, neminem
 regnare passuros nec esse Romae unde periculum libertati
 foret. id summa ope tuendum esse, neque ullam rem quae
 eo pertineat contemnendam. invitum se dicere hominis causa,
 nec dicturum fuisse ni caritas rei publicae vinceret. non 20
 credere populum Romanum solidam libertatem recipratam

1. *nec ubiubi*: M m. 1. cod. Rhen. m. 1.] ne ubiubi: (cf. 1, 2. v. 12: *nec*.) — P: *nec ubi ibi*. M m. 2.: *nec ubi*.

2. *regem sacrificolum*: P m. 2. M] regem sacrificulum. — P m. 1. Harl. 1. littera l ut saepe fiebat mutata cum r: *sacrificorum*. cf. 6, 41: *sacrificuli reges*. 35, 48: *sacrificuli uatis modo*. cf. etiam Festus s. h. v. — Contra 9, 34. recte se habet: „*quem tu regem* (M: *legem*) *sacrificiorum crees*.“

3. *subiecere*: P. subiacere: M.

5. *an nimis*: P m. 2. M m. 2.

— P m. 1.: *animis*. M m. 1.: *ā nimis*. Harl. 1.: *an nimii*.

5. *minimisque rebus*: M et P in marg.] minimis quoque rebus. — P: *minimis rebus*. (Modum illi excessisse videbantur nimis libertatem et undique et minimis rebus muniendo: „dadurch daß sie dieselbe zu sehr nach allen Seiten hin und in den unbedeutendsten Dingen zu sichern suchten“.)

8. *adsuesse*: PM.

— *dein*: PM. — P m. 1.: *servio*.

11. *Conlatinum*: PM] Collatinum.

13. *hinc*: PM] hic.

21. *recipratam esse*: PM.

esse. regium genus regium nomen non solum in civitate sed etiam in imperio esse. id officere id obstare libertati. „hunc tu“ inquit „tua voluntate, L. Tarquini, remove metum. meminimus, fatemur, eiecisti reges. absolve beneficium tuum, 5 aufer hinc regium nomen. res tuas tibi non solum reddent cives tui auctore me, sed si quid deest munifice augebunt. amicus abi. exonera civitatem vano forsitan metu. ita persuasum est animis, cum gente Tarquinia regnum hinc abiturum.“ consuli primo tam novae rei ac subitae admiratio 10 incluserat vocem. dicere deinde incipientem primores civitatis circumsistunt, eadem multis precibus orant. et ceteri quidem movebant minus: postquam Spurius Lucretius maior aetate ac dignitate, socer praeter ea ipsius, agere varie rogando alternis suadendoque coepit, ut vinci se consensu 15 civitatis pateretur, timens consul ne postmodum privato sibi eadem illa cum bonorum amissione additaque alia insuper ignominia acciderent, abdicavit se consulatu rebusque suis omnibus Lavinium translatis civitate cessit. Brutus ex senatus consulto ad populum tulit ut omnes Tarquiniae gentis 20 exules essent: collegam sibi comitiis centuriatis creavit P. Valerium, quo adiutore reges eiecerat.

III. Cum haud cuiquam in dubio esset bellum ab Tarquinis imminere, id quidem spe omnium serius fuit. ceterum id quod non timebant, per dolum ac prodicionem prope 25 libertas amissa est. erant in Romana iuventute adulescentes

3. *meminimus*. — PM: memini-meis.

7. *exonera*: M m. 2. P. — M m. 1.: *ex | honera*. sic paulo post P m. 1. M m. 1.: *habitarum*.

10. *civitatis*: M m. 2. P. *ciuitates*: M m. 1.

12. *movebant minus*: PM m. 1. *movebant minas*: M m. 2.

— *Spurius*: P m. 2. M m. 2. *superius*: P m. 1. M m. 1.

13. *agere varie*: P m. 2. M. *age varie*: P m. 1.

15. *postmodum*: P m. 2. M. *postmodo*: P m. 1.

18. *ex sc*: PM. in M est m. 3. supra scriptum *senatus consultu*. cf. 3, 62: *consulto*.

19. *tulit*: M m. 2. P. *tullit*: M m. 1.

20. *comitiis*: P m. 2. *cōmitiis*: M. *comitens*: P m. 1.

23. *spe omnium*: M m. 2. P. *spem*: M m. 1.

25. *adulescentes . . . adulescentium*: PM] *adol.*

aliquot nec hi tenui loco orti, quorum in regno libido solutior fuerat, aequales sodalesque adulescentium Tarquiniorum, adsueti more regio vivere. eam tum aequato iure omnium licentiam quaerentes libertatem aliorum in suam vertisse servitutem inter se conquerebantur. regem hominem esse, a quo inpetres, ubi ius ubi iniuria opus sit: esse gratiae locum, esse beneficio: et irasci et ignoscere posse: inter amicum atque inimicum discrimen nosse. leges rem surdam inexorabilem esse, salubriorem melioremque inopi quam potenti, nihil laxamenti nec veniae habere si modum exciseris. periculosum esse in tot humanis erroribus sola innocentia vivere. ita iam sponte aegris animis legati ab regibus superveniunt sine mentione redditus bona tantum repetentes. eorum verba postquam in senatu audita sunt, per aliquot dies ea consultatio tenuit, ne non reddita belli causa, reddita belli materia et adiumentum esset. interim legati alii alia moliri, aperte bona repetentes clam recuperandi regni consilia struere: et tamquam ad id quod agi videbatur ambientes nobilium adulescentium animos pertemptant. a quibus placide oratio accepta est, iis litteras ab Tarquiniis reddunt et de accipiendis clam nocte in urbem regibus conloquuntur.

IV. Vitelliis Aquiliisque fratribus primo commissa res

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. <i>nec hi tenui loco</i>: PM] nec ii tenui loco.</p> <p>5. <i>regem</i> in margine M additum est m. 2.</p> <p>6. <i>gratiae</i>: P m. 2. M. gratiam: P m. 1.</p> <p>11. <i>erroribus</i>: P m. 1.</p> <p>12. <i>ita iam sponte aegris animis</i>: M] ita iam sua sponte aegris animis (P).</p> <p>16. <i>adiumentum esset</i>: M Harl. 1.] adiumentum essent (P).</p> <p>— <i>legati alii alia</i>: P m. 2. M. legati alia alia: P m. 1. — Dukerus: <i>alibi alia</i>.</p> | <p>17. <i>recuperandi</i>: PM] recipiendi.</p> <p>18. <i>uidebatur</i>: P. uidebantur: M.</p> <p>19. <i>adulescentium</i>: PM] adol.</p> <p>20. <i>placide</i>: P m. 2. M. placede: P m. 1.</p> <p>— <i>iis</i>: PM] his.</p> <p>21. <i>conloquuntur</i>: P. conloquuntur: M.</p> <p>23. <i>Aquiliisque</i>: PM] Aquilliisque. cf. 2, 40. 6, 4. ubi item <i>Aquilius</i> scriptum est in PM. 27, 3: in Put. Colb. Bamb. 41, 14: in Laurishamensi.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

est. Vitelliorum soror consuli nupta Bruto erat, iamque ex eo matrimonio adulescentes erant liberi Titus Tiberiusque. eos quoque in societatem consilii avunculi adsumunt. praeter ea aliquot et nobiles adulescentes conscii adsumpti, quorum vetustate memoria abiit. interim cum in senatu vicisset sententia quae censebat reddenda bona eamque ipsam causam morae in urbe haberent legati, quod spatium ad vehicula comparanda a consulibus sumpsissent quibus regum asportarent res, omne id tempus cum coniuratis consultando
 10 absumunt evincuntque instando ut litterae sibi ad Tarquinius darentur: nam aliter qui credituros eos non vana ab legatis super rebus tantis adferri? datae litterae, ut pignus fidei essent, manifestum facinus fecerunt. nam cum pridie quam legati ad Tarquinius proficiscerentur, et cenatum forte
 15 apud Vitellios esset coniuratique ibi remotis arbitris multa inter se de novo ut fit consilio egissent, sermonem eorum ex servis unus excepit, qui iam antea id senserat agi, sed eam occasionem, ut litterae legatis darentur quae deprehensae rem coarguere possent, expectabat. postquam datas sensit, rem ad consules detulit. consules ad deprehendendos legatos coniuratosque profecti domo sine tumultu rem omnem oppressere litterarum in primis habita cura ne inter-
 20 ciderent. proditoribus extemplo in vincla coniectis de legatis paululum addubitatum est: et quamquam visi sunt commisisse ut hostium loco essent, ius tamen gentium valuit.
 25

V. De bonis regis quae reddi ante censuerant, res in-

2. 4. *adulescentes*: PM] *adol.*
 3. *in societatem*: P m. 2. M. in societate: P m. 1.
 4. *aliquot et nobiles*: P] aliquot nobiles (M). — Harl. i.: nobiles aliquot.
 5. *memoria abiit*: PM.
 6. *bona eamque*: P m. 2. M. bone eamque: P m. 1.
 10. *absumunt*: P. adsumunt: M.
 11. *nam aliter qui credituros eos*: PM.

12. *super rebus tantis*: PM.
 18. *occansionem*: P m. 1.
 — *ut litterae legatis darentur quae deprehensae*: PM.
 20. *ad deprehendendos*: PM.
 22. *ne intercaderent*: M m. 1.
 23. *in uincla*: PM] in vincula.
 24. *paululum*: PM] paullulum.
 26. *de bonis regis* (h. e. regiis) *quae reddi ante censuerant*: PM Harl. i.] de bonis regiis quae cet.

tegra refertur ad patres. ibi victi ira vetuere reddi, vetuere in publicum redigi. diripienda plebi sunt data, ut contacta regia praeda spem in perpetuum cum iis pacis amitteret. ager Tarquiniorum, qui inter urbem ac Tiberim fuit, consecratus Marti Martius deinde campus fuit. forte ibi tum 5 seges farris dicitur fuisse matura messi. quem campi fructum quia religiosum erat consumere, desectam cum stramento segetem magna vis hominum simul inmissa coruibus fudere in Tiberim tenui fluentem aqua ut mediis caloribus solet. ita in vadis haesitantis frumenti acervos sedisse inhi- 10 tos limo. insulam inde paulatim et aliis quae fert temere flumen eodem invectis factam. post ea credo additas moles manuque adiutum, ut tam eminens area firmaque templis quoque ac porticibus sustinendis esset. direptis bonis regum damnati proditores sumptumque supplicium, conspectus eo 15 quod poenae capiendae ministerium patri de liberis consulatus inposuit, et qui spectator erat amovendus, eum ipsum

1. *ibi victi ira*: PM Harl. 1.]

illi victi ira. — Sed quamquam *ibi* ita dici poterat, ut 2, 2: „*plebem Brutus ad contionem vocat: ibi*“ cet. 3, 69: „*in senatum ubi ventum est, ibi vero*“: al.: facere tamen non possum, quin hoc loco *ibi* ex repetita syllaba sequente *ui* ortum arbitrer et scribendum esse *hi uicti ira*. cf. T. Livi l. XXX. p. XLIII. §. III.

— *vetuere in publ. redigi*: PM.

2. *plebi sunt data*: P m. 2. M. plebis sunt data: P m. 1.

— *contacta*: P m. 2. M. contacta: P m. 1.

3. *regia praeda*: PM m. 2. regiam praedam: M m. 1.

— *cum iis*: PM] cum his.

— *amitteret*: PM.

4. *fuit hd forte ibi*: P. et in

marginem eiusdem libri: *hd consecratus* et rell. quae exciderant.

6. *seges*: P m. 2. M. *segis*: m. 1. — *matura messi*: PM.

8. *vis hominum simul inmissa*: PM.

— *coruibus* (deriv. a curuando): M m. 1. P] corbibus.

9. *aquam*: P m. 1. eadem P m. 1. *in uasis hesitantis*: nec non *paulatim et alius*.

13. *manuq. adiutum*: P m. 2. M. — P m. 1. adiutem. [I. Fr. Gron. malebat *adiutam*: sed *adiutum* rectissime se habet.]

— *ut tam eminens*: PM.

15. *damnati*: P. *dampnati*: M.

17. *et qui spectator*: P m. 2. M m. 2. et quis spectator: P m. 1. M m. 1.

— *amovendus*: P. *admouendus* (h. e. *abmovendus*): M.

fortuna exactorem supplicii dedit. stabant deligati ad palum
nobilissimi iuvenes. sed a ceteris velut ab ignotis capitibus
consulis liberi omnium in se averterant oculos, miserebat-
que non poenae magis homines quam sceleris quo poenam
5 meriti essent: illos eo potissimum anno patriam liberatam,
patrem liberatorem, consulatum ortum ex domo Iunia, pa-
tres plebem quidquid deorum hominumque Romanorum es-
set — induxisse, in animum ut superbo quondam regi tum
infesto exuli proderent. consules in sedem processere suam
10 missique lictores ad sumendum supplicium. nudatos virgis
caedunt securique feriunt, cum inter omne tempus pater —
vultusque et os eius — spectaculo esset eminente, animo
patrio inter publicae poenae ministerium, secundum poenam
nocentium ut in utramque partem arcendis sceleribus exem-
15 plum nobile esset, praemium indici pecunia ex aerario liber-
tas et civitas data. ille primum dicitur vindicta liberatus.
quidam vindictae quoque nomen tractum ab illo putant:
Vindicio ipsi nomen fuisse. post illum observatum ut qui
ita liberati essent, in civitatem accepti viderentur.

20 VI. His sicut acta erant nuntiatis incensus Tarquinius
non dolore solum tantae ad inritum cadentis spei sed etiam
odio iraque postquam dolo viam obseptam vidit, bellum
aperte moliendum ratus circumire supplex Etruriae urbes,

3. *miserebatque*: P. miserabat-
que: M. num *miserabātque*?

4. *quo poena meriti*: P. et pau-
lo post P m. 1.: *ex domo*
ianua. m. 2.: *ex domo iunia*.

7. *quidquid deorum homi-
numq. romanorum esset*:
PM. (P m. 1.: quiquid. m. 2.
quicquid.)

12. *eminente animo patrio*: PM.
(*eminentem esse* h. e. insi-
gnem esse inter ceteros. cf. 2,
10: „indem die Aufmerksamkeit
Aller darauf gerichtet
war, wie sich bei dieser

Handlung das Gefühl des Va-
ters werde zu erkennen ge-
ben.“)

15. *pecunia ex*: P m. 2. M. *pe-
cunie ex*: P m. 1.

17. *quidam uindictae*. — PM
Harl. 1.: quidam uindiciae.

18. *observatum ut qui*: PM.

19. *accepti*: P m. 2. M. *accepta*:
P m. 1.

20. *incensus*: P m. 2. M. *incen-
tus*: P m. 1.

21. *ad inritum*: P. *ad iritum*: M
m. 1. *ad irritum*: M m. 2.

22. *dolo uiam obseptam*: P m.

orare maxume Veientes Tarquiniensesque, ne se ortum eiusdem sanguinis extorrem egentem ex tanto modo regno cum liberis adolescentibus ante oculos suos perire sinerent. alios peregre in regnum Romam accitos: se regem augentem bello Romanum imperium a proximis scelerata coniuratione pulsum. eos inter se, quia nemo unus satis dignus regno visus sit, partes regni rapuisse, bona sua diripienda populo dedisse, ne quis expers sceleris esset. patriam se regnumque suum repetere et persequi ingratos cives velle. ferrent opem, adiuverent: suas quoque veteres iniurias, ultum irent, totiens caesas legiones agrum ademptum. haec moverunt Veientes, ac pro se quisque Romano saltem duce ignominias demendas belloque amissa repetenda minaciter fremunt. Tarquinienses nomen ac cognatio movet: pulchrum videbatur suos Romae regnare. ita duo duarum civitatum exercitus ad repetendum regnum belloque persequendos Romanos secuti Tarquinium. postquam in agrum Romanum ventum est, obviam hosti consules eunt. Valerius quadrato agmine peditem ducit, Brutus ad explorandum cum equitatu antecessit. eodem modo primus eques hostium agminis fuit, praeerat Arruns Tarquinius filius regis; rex ipse cum legionibus sequebatur. Arruns ubi ex lictoribus procul consulem esse, deinde iam propius ac certius facie quoque Brutum cognovit, inflammatus ira „ille est vir“ inquit „qui nos extorres expulit patria. ipse en ille nostris decoratus insigni-

2. M. dolore uiam obseptem:

P m. 1.

1. maxume: M m. 1. P] maxime.

— ne se ortum eiusdem sang.:

PM. cf. 1. 34: „Ancum Sabina matre ortum“.

3. adolescentibus: PM] adol.

— sinerent: P m. 2. senerent:

P m. 1. sinerent: M.

10. suas qq veteres: P.

T. Livi pars I.

11. totiens: PM] toties.

12. Romano saltem duce: P.

romano saltem duci: M.

15. duarum civitatum: PM.

20. agminis: P. agmini: M.

21. 22. Arruns: PM Harl. 1.] Arruns. cf. 1, 34.

25. ipse en ille: PM. — P in marg.: ipse enim ille. — P: nr̄is.

bus magnifice incedit. di regum ultores adeste." concitat calcaribus equum atque in ipsum infestus consulem diregit. sensit in se iri Brutus. decorum erat tum ipsis capessere pugnam ducibus, avide itaque se certamini offert. adeoque
 5 infestis animis concurrerunt, neuter dum hostem vulneraret sui protegendi corporis memor, ut contrariò ictu per par-
 mam uterque transfixus, duabus haerentes hastis moribundi ex equis lapsi sint. simul et cetera equestris pugna coepit, nèque ita multo post et pedites superveniunt. ibi varia vi-
 10 ctoria et velut aequo Marte pugnatum est: dextera utrim-
 que cornua vicere, laeva superata: Veientes vinci ab Romano milite adsueti fusi fugatique, Tarquiniensis novus ho-
 stis non stetit solum sed etiam ab sua parte Romanum pepulit.

15 VII. Ita cum pugnatum esset, tantus terror Tarquini-
 um atque Etruscos incessit, ut omissa inrita re nocte ambo exercitus Veiens Tarquiniensisque suas quisque abi-
 rent domos. adiciunt miracula huic pugnae: silentio proxi-
 mae noctis ex silva Arsia ingentem editam vocem, Silvani
 20 vocem eam creditam: haec dicta, uno plus Tuscorum ceci-
 disse in acie, vincere bello Romanum. ita certe inde abi-
 ere Romani ut victores, Etrusci pro victis. nam postquam

1. *incedit*: P. *incedet*: M m. 2.
 — *di regum*: P] dii regum.

2. *equum*: P. *equm*: M.
 — *diregit*: P m. 1.] dirigit (P m. 2.). — M: *consulem ru*
 ... it mediis litteris erasis. — Harl. 1.: *regit*.

3. *erat tum*: P m. 2. M. *erat dum*: P m. 1.

5. *concurrerunt neuter dum host.*: PM.
 — *vulneraret*: PM] *vulneraret*.

8. *cetera equestris*: P m 2. — P m. 1.: *cetera questris*. M m. 1.: *ceterae e | quaestris*. m. 2.: *cetera | quaestris*.

8. *coepit neque ita*: M. *cepit aequae ita*: P.

10. *dextera*: PM] *dextra*.
 — *utrimque*: P m. 2. M. *utrumque*: P m. 1.

11. *Veientes*: M m. 2. P. *ueiente*: M m. 1.

12. *fusi fugatique*: PM.

15. *Tarquinius atque Etruscos*: PM. *Tarquinius Etruscos atque*: Harl. 1.

16. *inrita re*: PM] *irrita re*.

17. *tarquien : sisque*: M.

21. *abiere*: M m. 2. P. *abre*: M m. 1.

inluxit nec quisquam hostium in conspectu erat, P. Valerius consul spolia legit triumphansque inde Romam rediit. collegae funus quanto tum potuit apparatu fecit. sed multo maius morti decus publica fuit maestitia eo ante omnia insignis, quia matronae annum ut parentem eum luxerunt, 5 quod tam acer ultor violatae pudicitiae fuisset. Consuli deinde qui superfuerat — ut sunt mutabiles volgi animi — ex favore non invidia modo sed suspicio etiam cum atroci crimine orta. regnum eum adfectare fama ferebat, quia nec collegam subrogaverat in locum Bruti, et aedificabat in 10 summa Velia, ubi alto atque munito loco arcem inexpugnabilem fieri. haec dicta vulgo creditaque cum indignitate angerent consulis animum, vocato ad concilium populo summissis fascibus in contionem escendit. gratum id multitudini spectaculum fuit, submissa sibi esse imperii insignia confes- 15 sionemque factam populi quam consulis maiestatem vimque maiorem esse. ubi audire iussi sunt, consul laudare fortu-

1. *nec quisquam hostium*: PM.
3. *quanto tum potuit*: PM.
5. *luxerunt*: M. *luxeer*: P: alterum *e* expunctum.
7. *ut sunt mutabiles ut lgi animi*: M.
8. *suspicio*: P m. 2. M. *suspiciam*: P m. 1.
10. *in summa Velia*: M m. 2. nam *ia* est m. 2. scriptum. — P: in summa uella.
11. *ubi*: P. haec vox excidit in M. — *alto atque munito loco*: P M] *alto ac munito loco*. — *arcem inexpugnabilem fieri*: PM Harl. 1.] *arcem inexpugnabilem fore*. — Sed cum hoc loco *fieri* non ab omnibus intelligeretur, iam antiqui librarii pro eo scribere voluerunt *fore*: quo factum est ut in PM Harl. 1. Leid. 1. ntrum-

que reperiatur „*arcem inexpugnabilem fieri fore*“: in quo id animadvertendum videtur, ut cum ita duae variae lectiones iungerentur, plerumque posterior prioris interpretatio habenda sit.

12. *indignitatem*: P m. 1. — *animo*: M m. 1.
13. *uocato ad consilium*: PM.
14. *escendit*: M m. 1. P. *ascendit*: M m. 2. — *gratum id multitudini*: M. *tum id gratum multitudinis spect.*: P.
17. *ubi audire iussi sunt*: ex con. m.] *ubi audire iussi*. — Harl. 1.: *ubi audire iussis*: h. e. *iussi* 3. — PM: *ibi audire iussis*, sed in M extremum *s* erasum est.

nam collegae, quod liberata patria in summo honore pro
 re publica dimicans matura gloria necdum se vertente in
 invidiam mortem occubuisset. se superstitem gloriae suae
 ad crimen atque invidiam superesse, ex liberatore patriae
 5 ad Aquilios se Vitelliosque recidissee. „numquamne ergo“
 inquit „ulla adeo a vobis spectata virtus erit, ut suspitione
 violari nequeat? ego me illum acerrimum regum hostem
 ipsum cupiditatis regni crimen subitum timerem? ego si
 in ipsa arce Capitolioque habitarem, metui me crederem
 10 posse a civibus meis? tam levi momento mea apud vos
 fama pendet? adeone est fundata leviter fides, ut ubi sim
 quam qui sim magis refferat? non obstabunt Publi Valeri
 aedes libertati vestrae, Quirites: tuta erit vobis Velia: de-
 feram non in planum modo aedes sed colli etiam subiciam,
 15 ut vos supra suspectum me civem habitetis: in Velia aedi-
 ficient quibus melius quam P. Valerio creditur libertas.“ de-
 lata confestim materia omnis infra Veliam, et ubi nunc Vi-
 caepotae est, domus in infimo vivo aedificata.

1. *quod liberatam patriā*: M m. 1. P. — M: *in sumo honore*.
2. *necdum se vertente invidia mortem occubuisset*: P: in m. 2. additum est. — M m. 1.: *needum se euertente* (m. 2.: *uertente*) *in invidia mortē occubisse* (m. 2.: *occubisset*).
5. *Aquilios*: PM] Aquillios. cf. 2, 4.
- *recidissee*: PM] reccidissee.
6. *a vobis*: PM Harl. 1.] vobis.
8. *si in ipsa arce*: P. *si ipsa arce*: M.
9. *metui me crederem posse*: PM cod. Rhen. *metui me posse crederem*: Harl. 1.
10. *a civibus meis*: P m. 2. M. *ac civibus meis*: P m. 1.
- *tam levi momento mea apud*

- uos fama*: M. *tam levi monumento mea* cet.: P.
11. *adeone*: M. *adeo non*: P.
12. *refferat*: M] referat.
- *obstabunt*: P m. 2. M. *obstupabant*: P m. 1.
- *Publi Valeri*: PM] P. Valerii.
13. *libertati*: P m. 2. M m. 2. *libertatis*: P m. 1. M m. 1.
- PM: *quir.*
- 15. *Velia*: M m. 2. *uella*: P.
15. *ut vos supra suspectum me civem habitetis*: M m. 2. P. *uos supra...habebitis*: M m. 1.
17. *infra Veliam*: PM.
- *Vicaepotae*: Voss. 1. — P: *uicepocae*: M: *uicus publicus*: sed *us* et *ublicus* m. 2. in ras. cf. Plut. Popl. 10: ἰσ-
 γὸν αὐτῶν κότες.
18. *aedificata*: P m. 1.

VIII. Latæ deinde leges non solum quae regni suspicione consulem absolverent, sed quae adeo in contrarium verterent ut popularem etiam facerent. inde cognomen factum Publicolae est. ante omnes de provocatione adversus magistratus ad populum sacrandoque cum bonis capite 5 eius qui regni occupandi consilia inisset, gratae in vulgus leges fuere. quas cum solus pertulisset, ut sua unius in his gratia esset, tum deinde comitia collegae subrogando habuit. creatus Sp. Lucretius consul, qui magno natu non sufficientibus iam viribus ad consularia munera obeunda intra pau- 10 cos dies moritur. suffectus in Lucreti locum M. Horatius Pulvillus. apud quosdam veteres auctores non invenio Lucretium consulem: Bruto statim Horatium suggerunt: credo, quia nulla gesta res insignem fecerit consulatum, memoria intercidisse. Nondum dedicata erat in Capitolio Iovis aedēs. 15 Valerius Horatiusque consules sortiti uter dedicaret. Horatio sorte evenit. Publicola ad Veientium bellum profectus: aegrius quam dignum erat tulere Valerii necessarij dedicationem tam inclyti templi Horatio dari. id omnibus modis impedire conati, postquam alia frustra temptata erant, postem 20 iam tenenti consuli foedum inter precationem deum nuntium incutiunt, mortuum eius filium esse funestaque familia dedicare eum templum non posse. non crediderit factum an tantum animo roboris fuerit, nec traditur certum nec interpretatio est facilis. nihil aliud ad eum nuntium a proposito 25 aversus quam ut cadaver efferri iuberet, tenens postem pre-

4. *Publicolae*: PM.

7. *pertulisset ut*: P. pertul. et: M.

8. *tum deinde*: PM. sed cum *deinde* in antiquis libris haud raro *dein* scriptum reperiatur, dubito an Livius *tum demum* scripserit. — P m. 1.: *comitia* et paulo post *suffectos*.

11. *Lucreti*: PM] *Lucretii*.

13. *Horatium*: P. oratiū; M.

14. *memoria intercidisse*: PM.

num memoriā?

17. *sorte evenit*: P. sorte, venit: M.

— *aegrius*: M. egregius: P m. 1.

19. *inclyti*: PM] *incliti*.

— *Horatio*: M m. 2. P. horati: M m. 1.

21. *praecationem*: M.

23. *non crediderint*: M m. 1.

26. *aversus*: P m. 2. — P m. 1.:

M: *adversus* h. e. *abversus*.

— *cadaver efferri*: M] *cadaver*

cationem peragit et dedicat templum, haec post exactos reges domi militiaeque gesta primo anno. inde P. Valerius iterum T. Lucretius consules facti.

IX. Iam Tarquinii ad Lartem Porsennam Clusinum
 5 regem perfugerant. ibi miscendo consilium precesque nunc
 orabant, ne se oriundos ex Etruscis eiusdem sanguinis no-
 minisque egentes exulare pateretur, nunc monebant etiam
 ne orientem morem pellendi reges inultum sineret. satis li-
 bertatem ipsam habere dulcedinis: nisi quanta vi civitates
 10 eam expetant, tanta regna reges defendant, aequari summa
 infimis: nihil excelsum, nihil quod supra cetera emineat, in
 civitatibus fore: adesse finem regnis, rei inter deos homi-
 nesque pulcherrimae. Porsenna cum regem esse Romae tum
 Etruscae gentis regem amplum Tuscis ratus Romam infe-
 15 sto exercitu venit. non umquam alias ante tantus terror se-
 natum invasit, adeo valida res tum Clusina erat magnum-
 que Porsennae nomen. nec hostes modo timebant sed su-
 osmet ipsi cives, ne Romana plebs metu perculsa receptis
 in urbem regibus, vel cum servitute pacem acciperet. multa
 20 igitur blandimenta plebi per id tempus ab senatu data. an-
 nonae in primis habita cura et ad frumentum comparandum
 missi alii in Vulscos alii Cumas. salis quoque vendendi ar-
 bitrium, quia inpenso pretio venibat, in publicum omni sum-

efferri (P). est quidem in M
cadaver haec ferri: sed eo-
 dem pravo emendandi studio
 et alias verum inductum est.
 sic 1, 9. in Leid. i. *haec quod*
 reperitur pro *exquod*: al. —
 P: *exhactos* pro *exactos*.

3. T. Lucretius cōs: PM.

4. Porsennam: PM. sed cf. 2, 11.

7. exulare: M. exulares: P m. 1.

— monebant etiam ne: PM.

10. expetant: P m. 2. expectant:
 P m. 1. exspectant: M.

11. nihil excelsum nihil quod:
 M. nihil excelsū quod: P.

12. finem regnis: P. finēs re-

guis: M m. 1. h. e. et *finem*
 et *fines*.

13. cum regem esse Romae tum
 Etr.: PM.

17. suosmet ipsi: M m. 1. P Harl. i.
 cod Rhen. *suosmet ipsos*:
 M m. 2.

22. Vulscos: PM Harl. i.] Vol-
 scos. — P m. 1.: *alii cumas*
alis quoque. m. 2.: *aliis*.

23. quia inpenso pretio uenie-
 bat: P. quia inpenso prae-
 tio ueniebant: M. — *veni-*
bat scil. *sal*.

— omni sumpto: ex con. Di-
 vaci] omne sumptum (I. Fr.

pto ademptum privatis. portoriisque et tributo plebes libera-
rata, ut divites conferrent qui oneri ferendo essent: paupe-
res satis stipendū pendere, si liberos educant. itaque haec
indulgentia patrum asperis postmodum rebus in obsidione
ac fame adeo concordem civitatem tenuit, ut regium nomen 5
non summi magis quam infimi horrerent, nec quisquam
unus malis artibus postea tam popularis esset quam tum
bene imperando universus senatus fuit.

X. Cum hostes adessent, pro se quisque in urbem ex
agris demigrant, urbem ipsam saepiunt praesidiis. alia mu- 10
ris alia Tiberi obiecto videbantur tuta. pons sublicius iter
paene hostibus dedit, ni unus vir fuisset Horatius Cocles:
id munimentum illo die fortuna urbis Romanae habuit: qui
positus forte in statione pontis cum captum repentino im-
petu Ianiculum atque inde citatos decurrere hostes vidisset 15
trepidamque turbam suorum arma ordinesque relinquere,
reprehensans singulos obsistens obtestansque deum et ho-
minum fidem testabatur, nequiquam deserto praesidio eos

Gron.). — PM: *omni sum-
ptu.* (Non est cogitandum de
salinis Ostiensibus sed de sale
iam siccato atque facto qui
Romae erat. omnis igitur eius
salis copia in publicum sum-
pta h. e. pecunia ex aerario
data emptā est, ut minore pre-
tio pauperibus venderetur:
„Auch wurde die willkührli-
che Bestimmung der Salzpreise
den Privatpersonen entzogen,
nachdem der ganze Vorrath
des Salzes vom Senate aufge-
kauft worden.“)

1. *portoriisque*: M Harl. 1. —
P m. 2.: *portoriis queque*.
m. 1. enim *fortoriis* fuerat.
— *plebes*. — PM: *plebe*.

3. *educant*: PM Harl. 1.] edu-
cant.

7. *quam tum*: PM.

10. *demigrant*: M m. 2. P. dimi-
grant: M m. 1.

— *saepiunt*: PM] sepiunt.

11. *sublicius*: P. in M scriptum
erat primo *suplicius*, dein
sublicius, postremo et *p* et *b*
expunctum est.

12. *paene*. — M: *pene*. P m. 1.:
poene. — P m. 1.: *cocledis*
id. et deinceps m. 1.: *ca-*
ptam..uidesset..hominem..
testebatur.

18. *nequiquam deserto praesi-*
dio eos fugere: M m. 2. *de-*
sertos: m. 1. — Palat. 1.
Lips.: *deserto eos praesidio*
fugere.

fugere: si transitum pontem a tergo reliquissent, iam plus hostium in Palatio Capitolioque quam in Ianiculo fore. itaque monere praedicere, ut pontem ferro igni quacumque vi possint interrumpant: se impetum hostium quantum corpore
 5 uno posset obsisti excepturum. vadit inde in primum aditum pontis, insignisque inter conspecta cedentium pugnae terga obversis conminus ad ineundum proelium armis ipso miraculo audaciae obstupescit hostis. duos tamen cum eo pudor tenuit Sp. Lartium ac T. Herminium, ambos claros
 10 genere factisque. cum his primam periculi procellam et quod tumultuosissimum pugnae erat parumper sustinuit. deinde eos quoque ipsos exigua parte pontis relicta revocantibus qui rescindebant cedere in tutum coegit. circumferens inde truces minaciter oculos ad proceres Etruscorum nunc singulos
 15 gulos provocare nunc increpare omnes, servitia regum superbiorum suae libertatis inmemores alienam oppugnatum venire. cunctati aliquamdiu sunt, dum alius alium ut proelium incipiant circumspectant. pudor deinde commovit aciem et clamore sublato undique in unum hostem tela coniciunt.
 20 quae cum in obiecto cuncta scuto haesissent neque ille minus obstinatus ingenti pontem obtineret gradu, iam impetu

1. *relinquissent*: PM m. 1. Eandem praeteriti formam et alias in antiquis libris repperi: ex. c. 27, 33. ubi in Put. et Colb. *relinquerant*.

2. *itaque monere praedicere*: PM.

3. *quacumque vi possint*: PM] quacunque vi possent. (sed m. 1. in PM *uim* fuerat.)

6. *pugne*: PM. in eisdem *conminus*.

8. *hostis*: M m. 1.] hostes.

9. *Sp. Lartium*: cod. Rhen. — PM: *sp. larcium ac terminium*. — 2, 11. prius nomen in PM *largium* ut apud Grae-

cqs scriptum est; alterum et *hermenius* et *herminius*: quod utrumque etiam in graecis manuscr. reperitur.

12. *exigua parte pontis relicta*: P m. 2. M. *exiguam*: P m. 1. — P: ad proceres & truscorum.

15. *servitia regum*: P. *servitiae* regum: M m. 1. *sevitiae*: m. 2.

16. *alienam*: M m. 1. P. *aliena*: M m. 2.

18. *incipiant*: PM Harl. 1.

20. *neque ille minus obstinatus ingenti pontem* (P m. 1. *ponte*) *obtineret gradu*: PM.

conabantur detrudere virum, cum simul fragor rupti pontis simul clamor Romanorum alacritate perfecti operis sublatus pavore subito impetum sustinuit. tum Cocles „Tiberine pater“ inquit, „te sancte precor, haec arma et hunc militem propitio flumine accipias.“ ita sic armatus in Tiberim 5 desiluit multisque superincidentibus telis incolumis ad suos tranavit, rem ausus plus famae habituram ad posteros quam fidei. grata erga tantam virtutem civitas fuit: statua in comitio posita, agri quantum uno die circumaravit datum. privata quoque inter publicos honores studia eminebant: nam 10 in magna inopia pro domesticis copiis unusquisque ei aliquid fraudans se ipse victu suo contulit.

XI. Porsinna primo conatu repulsus consiliis ab opugnanda urbe ab obsidendam versis praesidio in Ianiculo

1. *detrudere*: PM.

4. *te sancte pcor*: M. *scē pre-*
cor: P.

5. *propitio flumine*: PM.

6. *desiluit .. tranavit*: PM.

12. *se ipse victu suo*: P. — M:
se ipsum victu suo: sed *um*
et *u* m. 2. in ras.

13. *Porsinna*: P m. 1. M m. 1.]

Porsenna (P. m. 2. M m. 2.).

— Cum ab hoc inde loco in PM nomen Porsennae m. 1. semper fere littera *i* scriptum reperiat, non dubitemus hanc alteram formam vere Livianam habere, atque etiam 2, 2. aliquot locos emendare, quamvis ibi in PM *Porsenna* scriptum sit. animadvertisse enim nobis videtur, in primis codicis M librarium, sicubi quid ei obversaretur quod ab vulgari usu abhorrebat, nonnumquam id primo quidem minus diligenter considerasse atque etiam mutare ausum esse: sed

cum deinde idem saepius eveniret, tamquam religione quadam ductum ne veram ipsam scriptoris manum depravasse videretur, corrigere non perrexisse. nihilo minus tamen quoniam iure quodam contendere potuit, eam quae apud nos in his rebus observari soleret constantiam antiquis scriptoribus non ubique probatam fuisse et fieri potuisse ut utraque huius nominis scribendi ratio aequae iusta Livio videretur, optimorum librorum auctoritatem secuti suum cuique loco ius tribuendum esse arbitrati sumus. cf. C. L. Schneideri gramm. lat. I. p. 424. T. Livii I. XXX. p. LXXVII. §. X.

13. *repulsus*: P m. 2. M. *repul-*
sis: P m. 1. — M: *opugnanda*. — P m. 1.: *ad obsi-*
stendam.

locato ipse in plano ripisque Tiberis castra posuit, navibus
 undique accitis et ad custodiam ne quid Romam frumenti
 subvehi sineret, et ut praedatum milites trans flumen per
 occasiones aliis atque aliis locis traicerent: brevique adeo
 5 infestum omnem Romanum agrum reddidit, ut non cetera
 solum ex agris sed pecus quoque omne in urbem compelleretur
 neque quisquam extra portas propellere auderet. hoc
 tantum licentiae Etruscis non metu magis quam consilio
 concessum. namque Valerius consul intentus in occasionem
 10 multos simul et effusos improvise adoriundi in parvis rebus
 neglegens ultor gravem se ad maiora vindicem servabat.
 itaque ut eliceret praedatores, edicit suis postero die frequen-
 tes porta Esquilina, quae aversissima ab hoste erat,
 expellerent pecus, scituros id hostes ratus quod in obsidione
 15 et fame servitia infida transfugerent. et sciens perfugae in-
 dicio, multoque plures ut in spem universae praedae flu-
 men traiciunt. P. Valerius inde T. Herminium cum modi-
 cis copiis ad secundum lapidem Gabina via occultum con-
 siderare iubet, Sp. Lartium cum expedita iuventute ad por-
 20 tam Collinam stare donec hostis praetereat, inde se obicere
 ne sit ad flumen reditus. consulum alter T. Lucretius porta
 Naevia cum aliquot manipulis militum egressus, ipse Vale-

2. *undique*: P m. 2. M. unde-
 que: P m. 1.
 3. *per occasiones*: M. (haec enim
 vox in antiquis libris et *oc-*
cassio et *occansio* scripta re-
 peritur.)
 4. *traicerent*: PM Harl. 1.] tra-
 iiceret. (*milites* est nomina-
 tivus.)
 6. *pecus*: M m. 1. P. pecoris:
 M m. 2.
 10. *improviso adoriundi*: PM.
 11. *neglegens*: PM] negligens.
 P m. 1.: *grauem sed amio-*
ra. — M: *itaque ut eligeret*.

13. *Esquilina*. — PM: *aesqui-*
lina.

17. *P. Valerius inde T. Her-*
minium] P. Valerius inde
 T. Herminium. — PM: *p. ua-*
lerius. m. t. hermenium (sed
 in M excidit *t*). *m* = *in* =
 inde.

18. *Gabina via*. — P cod. Rhen.:
gabinia via. M: *gabinam*
uiam. cf. 3, 6.

19. *Sp. Lartium*. — PM: *sp. lar-*
gium.

20. *inde se obicere*: PM cod.
 Rhen.] *deinde*. — M: *p. lucretius*.

rius Caelio monte cohortes delectas educit: hique primi apparuere hosti. Herminius ubi tumultum sensit, concurrit ex insidiis versisque in Lucretium Etruscis terga caedit. dextra laevaque hinc a porta Collina illinc ab Naevia redditus clamor. ita caesi in medio praedatores neque ad pugnam viribus pares et ad fugam saeptis omnibus viis. finisque ille tam effuse evagandi Etruscis fuit.

XII. Obsidio erat nihilo minus et frumenti cum summa caritate inopia sedendoque expugnaturum se urbem spem Porsinna habebat, cum C. Mucius adolescens nobilis, cui indignum videbatur populum Romanum servientem cum sub

1. *Caelio*: PM] Coelio.

— *hique*: PM] iique.

2. *Herminius*: M m. 1. P. *hermenius*: M m. 2.

3. *versisque in Lucretium Etruscis*: PM et rell. codd.] versisque in Valerium Etruscis (ex coniectura Glareani). Etrusci enim, cum Porsenna inter Ianiculum et Tiberim castra haberet, flumine traiecto praeterierant portam Collinam eos campos qui portae Esquilinae proximi essent petentes. dein praeda potiti vident P. Valerium de Caelio monte cum cohortibus quibusdam descendentem. fit pugna et Valerius repellitur. quo facto praedam prae se agentes cum altera parte iam redire ad suos velent, animadvertunt Lucretium cons. porta Naevia egressum: in eum igitur se vertunt. inter ea T. Herminius tumultu audito iam accesserat et Etruscis in Lucretium versis necdum pugnantibus terga caedit. cum deinde etiam Lucretius

et Lartius adessent, praedatores ut his omnibus non pares in medio caeduntur. In errorem et Glareanum et posteriores induxerit vel id, quod *ab Naevia porta clamor redditus* diceretur, quasi Lucretius eodem quo Collina Lartius tempore porta Naevia egressus esset: sed cum Livius portam Naeviam diceret, nihil aliud quam regionem ipsam significare voluit: Lucretium enim iam multo ante porta egressum ipse scripserat: — vel id quod non diceretur *Valerius cecidisse*: quamquam hoc aequè per se ex toto loco coniiciendum erat atque illud, Etruscos praeda potitos fuisse.

6. *saeptis*: PM] septis. — P m. 1.: *auagandi*. P m. 2. M: *euagandi*.

10. *Porsinna*: P m. 1. M m. 1.] Porsenna (P m. 2. M m. 2.), — *C. Mucius*: P. z. mutius: M. — *adolescens*: PM] adol.

regibus esset nullo bello nec ab hostibus ullis obsessum
 esse, liberum eundem populum ab isdem Etruscis obsideri
 quorum saepe exercitus fuderit, itaque magno audacique
 aliquo facinore eam indignitatem vindicandam ratus primo
 5 sua sponte penetrare in hostium castra constituit; deinde
 metuens ne, si consulum iniussu et ignaris omnibus iret,
 forte deprehensus a custodibus Romanis retraheretur ut
 transfuga fortuna tum urbis crimen adfirmante, senatum adit.
 „transire Tiberim“ inquit, „patres, et intrare si possim ca-
 10 stra hostium volo non praedo nec populationum in vicem
 ultor: maius si di iuvant in animo est facinus.“ adprobant
 patres. abdito intra vestem ferro proficiscitur. ubi eo venit,
 in confertissima turba prope regium tribunal constitit. ibi
 cum stipendium militibus forte daretur, et scriba cum rege
 15 sedens pari fere ornatu multa ageret, eum milites volgo
 adirent, timens sciscitari uter Porsinna esset, ne ignorando
 regem semet ipse aperiret quis esset, quo temere traxit for-
 tuna facinus, scribam pro rege obtruncat. vadentem inde
 qua per trepidam turbam cruento mucrone sibi ipse fece-
 20 rat viam, cum concursu ad clamorem facto conprehensum
 regi satellites retraxissent, ante tribunal regis destitutus —
 tum quoque inter tantas fortunae minas metuendus magis
 quam metuens — „Romanus sum“ inquit „civis, C. Mu-

2. *ab isdem*] *ab iisdem*. — P
 m. 2. M: *ab hisdem*: P m.
 1.: *ab histem*.

3. *itaque* h. e. et ita ..ratus.

4. *eam indignitatem*: PM. *eam*
indignationem: Harl. i.

5. *deinde*: P m. 1.] *dein* (P
 m. 2. M). — P: *transfuga*.

8. *senatum adit*: PM. — P m.
 1.: *in castra* .. nec popula-
 tionem.

11. *si di iuvant*: PM] *si dii iu-*
vant.

14. *militibus forte daretur*: PM.

15. *eum milites volgo adirent*: M.

16. *Porsinna*: P m. 1. M m. 1.]
Porsenna.

17. *aperiret*: M m. 2. P. *aperire*:
 M m. 1.

20. *cum concursu ad clamorem*
facto conprehensum regi
sat.: P. in M excidit *oum*.
 — Voss. i. Lips. Leid. ii.:
concursu ad clamorem facto
cum conpreh.

22. *metuendus*: P m. 2. M. *me-*
tuendas: P m. 1.

23. *Romanus sum inquit civis*.
 2. *mucium uocant*: PM. —
 Harl. i.: *ciues*.

cium vocant: hostis hostem occidere volui, nec ad mortem minus animi est quam fuit ad caedem: et facere et pati fortia Romanum est. nec unus in te ego hos animos gessi: longus post me ordo est idem petentium decus. proinde in hoc discrimen si iuvat accingere, ut in singulas horas capite dimices tuo, ferrom hostemque in vestibulo habeas regiae: hoc tibi iuveptus Romana indicimus bellum. nullam aciem nullum proelium timueris: uni tibi et cum singulis res erit." cum rex simul ira infensus periculoque conterritus circumdari ignis minutabundus iuberet, nisi expromeret 10 propere quas insidiarum sibi minas per ambages iaceret: „en tibi“ inquit, „ut sentias quam vile corpus sit his qui magnam gloriam vident:" dextramque accenso ad sacrificium foculo inicit. quam cum velut alienato ab sensu torreret animo, prope attonitus miraculo rex cum ab sede sua 15 prosilisset amoverique ab altaribus iuvenem iussisset, „tu vero abi“ inquit, „in te magis quam in me hostilia ausus. iuberem macte virtute esse, si pro mea patria ista virtus staret. nunc iure belli liberum te intactum inviolatumque hinc dimitto.“ tunc Mucius quasi remunerans meritum „quan- 20

1. *occidere volui*: PM. occidere voluit: Harl. 1.

6. *ferrom*: M m. 1.] ferrum (M m. 2. R). sic in antiquissimo cod. Medic. Tac. hist. 1, 2.: *opus adgredior . . seuom* (m. 1.) *seuum* (m. 2.).

10. *circumdari ignis minutabundus*: P m. 1.] circumdari ignes minitabundus (P m. 2. M). — P: properes. — M m. 1.: *exrom. eret* media littera erasa, m. 2.: *expromeret*.

12. *his qui*: P m. 1. M m. 2.] iis qui (P m. 2.). — M m. 1.: *is qui*.

— *qui magnam gloriam ut*

dent: PM cod. Rhen. — In margine M et codicis Rhen. adscriptum est *petunt*.

13. *dextramque*: M m. 1. P. dextram: M m. 2.

14. *alienato ab sensu torreret animo*: P. alienato absens ut torreret animo: M. — P m. 1.: prosiluisses. — Harl. 1.: *admouerique* h. e. *abmoueriq.*

16. *tu uero*: M. tum uero: P.

18. *iuberem macte uirtute esse*: PM.

19. *liberum te intactum*: PM. in Harl. 1. excidit *te*.

20. *tunc Mucius*: PM Harl. 1.] tum Mucius.

do quidem“ inquit „est apud te virtuti honos, ut beneficio tuleris a me quod minis nequisti: trecenti coniuravimus principes iuventutis Romanae ut in te hac via grassaremur. mea prima sors fuit: ceteri, utcumque ceciderit primi, quoad
5 te opportunum fortuna dederit suo quisque tempore ad-
runt.“

XIII. Mucium dimissum; cui postea Scaevolae a clade dextrae manus cognomen inditum, legati a Porsenna Ro-
mam secuti sunt. adeo moverat eum et primi periculi ca-
10 sus quo nihil se praeter errorem insidiatoris texisset, et
subeunda dimicatio totiens quot coniurati superessent, ut
pacis condiciones ultro ferret Romanis. iactatum in condi-
cionibus nequiquam de Tarquinis in regnum restituendis,
magis quia id negare ipse nequiverat Tarquiniis quam quod
15 negatum iri sibi ab Romanis ignoraret. de agro Veientibus
restituendo impetratum, expressaque necessitas obsides dandi
Romanis si Ianiculo praesidium deduci vellent. his condi-
cionibus composita pace exercitum ab Ianiculo deduxit Por-
sinna et agro Romano excessit. patres C. Mucio virtutis
20 causa trans Tiberim agrum dono dedere, quae postea sunt

1. *ut beneficio tuleris*: PM. tu
beneficio tuleris: Harl. 1.

3. *hac via*: M m. 2. P. hac viam:
M m. 1.

4. *prima*: P m. 2. M. priua:
P m. 1.

— *utcumque ceciderit primi*:
PM Harl. 1. cod. Rhen. (scil.
sors: „welch ein Schicksal
auch immer der Erste gehabt
haben möge“)] ut cuique ce-
ciderit primo (recentiores qui-
dam codd.).

— *quoad te*: P Harl. 1. quot te:
M.

7. *Scaevolae a clade*. P: scae-
uolea cladæ. M m. 1.: scae-

uolae clade. m. 2.: scaenola
e clade.

11. *totiens*: PM. — *quod*: P m.
1. M m. 1.

12. *condiciones*: P. conditiones
.. conditionibus: M.

— *ultro ferret*: P m. 2. M. ul-
tro ferrent: P m. 1.

13. *nequiquam de Tarquinis*:
M m. 1.] nequicquam de Tar-
quiniis. — P: *nequiquam*.

14. *nequiuerat*: PM. — P m. 1.:
ad romanis.

15. *ignoraret*: PM.

18. *Porsinna*: M m. 1. P] Por-
senna (M m. 2.).

Mucia prata appellata. ergo ita honorata virtute feminae quoque ad publica decora excitatae. et Cloelia virgo una ex obsidibus, cum castra Etruscorum forte haud procul ripa Tiberis locata essent, frustrata custodes dux agminis virginum inter tela hostium Tiberim transnavit sospitesque omnes Romam ad propinquos restituit. quod ubi regi nuntiatum est, primo incensus ira oratores Romam misit ad Cloeliam obsidem deposcendam, alias haud magni facere; deinde in admirationem versus supra Coclites Muciosque dicere id facinus esse, et prae se ferre, quem ad modum si non dedatur obses pro rupto foedus se habiturum, sic deditam inviolatamque ad suos remissurum. utrimque constitit fides: et Romani pignus pacis ex foedere restituerunt, et apud regem Etruscum non tuta solum sed honorata etiam virtus fuit laudatamque virginem parte obsidium se donare dixit, ipsa quos vellet legeret. productis omnibus elegisse inpubes dicitur, quod virginitati decorum et con-

1. *ergo ita honorata uirtute:*

PM. sed in M videtur m. 1. fuisse *honerata*. — P m. 1.: obsidiis. m. 2.: obsidibus.

4. *frustrata custodes:* M m. 1.

P. frustrata custode: M m. 2. — P m. 1.: hostilium. m. 2.: hostium.

5. *transnavit:* Portug. *trasnavit*

h. e. *trāsnauit*: M. *tranauit*: P. — P m. 1.: ira iratores. m. 2.: ira oratores.

8. *deinde in admirationem:* P

m. 2. M m. 2. deinde admirationem: P m. 1. deindin admirationem: M m. 1.

9. *supra:* PM.

11. *sic deditam inuiolatamque:*

PM Harl. 1.] sic deditam inuiolatam. (*Que* rectissime se habet: „die wieder ausgelieferte werde er und zwar un-

verletzt zurückschicken“. interdum quidem haec particula idem fere quod vel *etiam* vel *quoque* significat, nec tamen semper tali interpretatione opus erit. cf. 2, 2.: *minimisque rebus*. 30, 18: *Magoque* [Bekk.: Mago quoque]. 5, 10: *indignioraque*: al.) Ed. Froben.: *sic deditam intactam inviolatamque*: quem ad modum 2, 12: *belli liberum te intactum inuiolatumque* scriptum erat.

15. *laudatamque uirginem parte:* PM.

— *obsidium*: M m. 1.] obsidium (M m. 2. P). idem paulo post.

17. *inpubes:* PM.

— *quod uirginitate decorum*: M] quod et uirginitate dec.

sensu obsidium ipsorum probabile erat, eam aetatem potissimum liberari ab hoste quae maxime oportuna iniuriae esset. pace redintegrata Romani novam in femina virtutem novo inde genere honoris statua equestri donavere: in
5 summa Sacra via fuit posita virgo insidens equo.

XIV. Huic tam pacatae profectioni ab urbe regis Etrusci abhorrens mos traditus ab antiquis usque ad nostram aetatem inter cetera sollemnia manet bona Porsennae regis vendendi. cuius originem moris necesse est aut inter
10 bellum natam esse neque omissam in pace, aut a mitiore crevisse principio quam hic prae se ferat titulus bona hostiliter vendendi. proximum vero est ex is quae traduntur, Porsinnam discedentem ab Ianiculo castra opulenta convento ex propinquis ac fertilibus Etruriae arvis commeatu
15 Romanis dono dedisse inopi tum urbe ab longinqua obsidione, ea deinde ne populo inmisso diriperentur hostiliter,

2. *quae maxime oportuna iniuriae esset*: PM.

4. *novo inde genere*: ex coni. m.] *novogenere*. — PM Leid. 1: *novo in genere*: saepe enim in antiquis libris *in* pro *in* h. e. *inde* scriptum est. — P m. 1.: *equestro*.

7. *mos*: P m. 2. M. *mons*: P m. 1.

8. *inter cetera sollemnia manet bona Porsennae regis vendendi*: PM Harl. 1. cod. Rhen.] *inter cetera sollennia manet bonis vendendis bona Porsennae regis vendendi*. — Verba *bonis vendendis* manu interpolatrice ab aliquo homine docto, cui integra oratio paulo obscurior videbatur, addita sunt, cum non reperiantur nisi in recentioribus codd. cf. Plut. Popl. c. 19: ὁ δὲ Πορ-

σήνας . . τὸν χάρακα σίτου τε πολλοῦ καὶ χρημάτων γέμοντα παντοδαπῶν παρέδωκε τοῖς Ῥωμαίοις· διὸ καὶ κατ' ἡμᾶς ἔτι πωλοῦντες τὰ δημόσια πρῶτα κηρύττουσι τὰ ἱεροσῆνα χρήματα τιμὴν τῷ ἀνδρὶ τῆς χάριτος αἰτίδιον ἐν τῇ μνήμῃ διαφυλάττοντες.

12. *ex is quae*: M m. 1. P] *ex iis quae*. — M m. 2.: *ex his quae*.

13. *Porsinnam*: P m. 1. M m. 1.] *Porsennam*.

— *discedentem*: PM. *descendentem*: Harl. 1.

— *castra opulenta*: P. *castra inopulenta*: M. sed litterae *ino* m. 2. in ras. sunt.

15. *tum urbe*: M m. 2. *tum urbem*: M m. 1. P.

16. *ne populo inmisso*: PM.

venisse bonaque Porsinnae appellata, gratiam muneris magis significante titulo quam auctionem fortunae regiae, quae ne in potestatem quidem populi Romani esset. Omisso Romano bello Porsinna, ne frustra in ea loca exercitus adductus videretur, cum parte copiarum filium Arruntem Ariciam oppugnatum mittit. primo Aricinos res nec opinata perculerat. arcessita deinde auxilia et a Latinis populis et a Cumis tantum spei fecere, ut acie decernere auderent. proelio inito adeo concitato impetu se intulerant Etrusci, ut funderent ipso incursu Aricinos. Cumanae cohortes arte adversus vim usae declinavere paululum effuseque praelatos hostes conversis signis ab tergo adortae sunt. ita in medio prope iam victores caesi Etrusci. pars perexigua duce amisso, quia nullum propius perfugium erat, Romanis inermes et fortuna et specie supplicum delati sunt. ibi benigne excepti divisique in hospitia. curatis vulneribus alii profecti domos nuntii hospitalium beneficiorum: multos Romae hospitium urbisque caritas tenuit. his locus ad habitandum datus, quem deinde Tuscum vicum appellarunt.

XV. P. Lucretius inde et P. Valerius Publicola consules 20

1. *Porsinnae*: M m. 1.] Porsennae.
 — *gratiam muneris*: P m. 2. gratia muneris: P m. 1. M. — M m. 1.: significant | et titulo.
 3. *in potestatem*: M. in potestate: P. cf. 24, 1: *portus in potestatem Locrensiū esset*: ex opt. codd.
 4. *Porsinna*: P m. 1. M m. 1.] Porsenna.
 5. *Arruntem*: PM] Aruntem. — P m. 1.: oppugnatum. et paulo post: *nec oppinata*.
 11. *usae*: P. — M m. 1.: *sae*. M m. 2. et cod. Rhen.: *se*: quā re B. Rhenanus *hisae*
 T. Livi pars I.

- scribere voluit.
 11. *paululum*: PM] paululum. — Dein in PM *adhortae*, et in M *inermes*.
 15. *supplicum*: PM. *supplicium*: Leid. 1.
 16. *vulneribus*: M] vulneribus.
 17. *domos*: M et P in marg. — *domus*: P.
 18. *hospitium*: M m. 1.] hospitium. cf. 4, 35.
 20. *P. Lucretius inde et P. Valerius Publicola cōs facti*: P. atque idem in M scriptum est nisi quod ibi *spurius publicus Lucretius*. verum tamen Drakenhorchius, cum in quibusdam Livianis libris et alio-

facti. eo anno postremum legati a Porsinna de reducendo
in regnum Tarquinio venerunt: quibus cum responsum es-
set. missurum ad regem senatum, legatos, missi, confestim
honoratissimus quisque e patribus: non quin breviter reddi
5 responsum potuerit, non recipi reges, ideo potius delectos
patrum ad eum missos, quam legatis eius Romae daretur
responsum, sed ut in perpetuum mentio eius rei finiretur
neu in tantis mutuis beneficiis in vicem animi sollicitaren-
tur, cum ille peteret quod contra libertatem populi Romani
10 esset, Romani nisi in perniciem suam faciles esse vellent,
negarent cui nihil negatum vellent, non in regno populum
Romanum sed in libertate, esse. ita induxisse in animum,
hostibus potius portas quam regibus patefacere. ea esse vota
eam esse voluntatem omnium, ut qui libertati erit in illa

rum consulum nomina repe-
rentur, et ut Livius cum
Dionysio consentiret, I. Fr.
Gronovium secutus scriben-
dum censet: *M. Horatius et*
P. Valerius Publicola, inde
Sp. Lartius et T. Hermi-
nus consules facti, sed prae-
nomina in antiquis libris haud
raro multis modis scribeban-
tur et quae praeter ea legun-
tur nomina aut ex male intel-
lecto *inde et* videntur orta
aut a librariis litterarum grae-
carum peritis addita. totus
enim locus ostendit, Livium
de duobus tantum consulibus
atque uno anno cogitasse, nec
hoc uno loco Livius ab Dio-
nysio aliisque dissentit.

1. *Porsinna*: P m. 1. M m. 1.]
Porsenna. — P. m. 1.: misu-
rum ad regnum senatum.
4. *e patribus*: P m. 2. M m. 2.
et patribus: P m. 1. M m. 1.

8. *neu in tantis*: M cod. Rhen.
et P in marg. — P: *neui-*
tandis, Hark. u. 2; *ne in tan-*
tis: sed in hoc libro verba
„sed ut in perp. m. e. r.
finiretur“ omissa sunt.

13. *hostibus potius portas quam*
regibus patefacere: P] ho-
stibus potius quam regibus
portas patefacere. — Scri-
ptum quidem erat in P ae-
que, atque in M et cod. Rhen.:
hostibus potius quam por-
tas regibus patefacere, sed
in P iam m. 1. signa nota
adscripta sunt quae eam quam
supra proposuimus veram esse
verborum structuram docerent.
— *ea esse vota eam esse vo-*
luntatem omnium: ex con-
B. Rhenani] eam esse volun-
tatem omnium (P). — M cod.
Rhen.: *eam ea esse vota*
esse voluntatem omnium.
cf. T. Livii. XXX. p. LXIX. §. 2.

urbe finis, idem urbi sit. proinde si salvam esse vellet Romanam, ut patiatur liberam esse orare. rex verecundia victus „quando id certum atque obstinatum est“ inquit, „neque ego obtundam saepius eadem necquiquam agendo, nec Tarquinius spe auxilii quod nullum in me est frustrabor. alium hinc, seu bello opus est seu quieto exilio, quaerant locum, ne quid meam vobiscum pacem distineat“. dictis facta amicia adiecit. obsidium quod reliquum erat reddidit, agrum Veientem foedere ad Ianiculum icto ademptum restituit. Tarquinius spe omni reditus incisa exulatum ad gentes Mamilium Octavium Tusculum abiit: Romanis pax fida ita cum Porsinna fuit.

XVI. Consules M. Valerius P. Postumius. eo anno bene pugnatum cum Sabinis: consules triumpharunt, maiore inde mole Sabini bellum parabant. adversus eos et ne quid simul ab Tusculo, unde et si non apertum suspectum tamen bellum erat, repentini periculi oriretur, P. Valerius quartum T. Lucretius iterum consules facti. seditio inter

1. *salvam esse uellet*: P m. 2. M m. 2. — P m. 1.: *esse esse uellet*. M m. 1.: *esset uellet*.

4. *necquiquam*: M] nequicqu. — *Necquiquam* idem est quod *et nequiquam*: „so will ich mich nicht damit abmühen, noch öfter dieselbe Forderung und doch immer ohne Erfolg an euch zu richten“. idem *nequiquam* etiam docet, ad *obtundam* suppleri non posse *vos*, quasi L. dicere voluerit: „ich will euch nicht damit beschwerlich fallen“: sed fortasse *animi mei vigorem* ut 5, 18: vel simile quid.

5. *spe auxilii*: P. spē auxilii: M.

6. *seu quieto exilio*: P m. 2.] seu quiete, exilio. — P m. 1.

Harl. 1.: *seu quieto exilio*. M; seu quiete exilio. m. 2.: seu quiete exilio. m. 3.: seu quiete auxilio. — P: querat locum.

8. *obsidium*: P] obsidum. — M: *reliquum*.

10. *spe omni*: P. spem: M m. 1. — M: *octavū*. — P m. 1.: *tusculus*. — M: *habuit*.

12. *cum Porsinna*: P m. 1. M m. 1.] cum Porsenna.

13. *cons. m. valerius*: M. cōs. m. *valerius*. P.

17. *oriretur*: R m. 1.] *oreretur* (P m. 2). — M: *oretur*, sed iam an 1. ri supra scriptum est. dein M: *l' valerius quartum* (m. 2.: *quarto*). P: *quartum*.

belli pacisque auctores orta in Sabinis aliquantum inde vi-
rium transtulit ad Romanos. namque Attius Clausus, cui
postea Appio Claudio fuit Romae nomen, cum pacis ipse
auctor a turbatoribus belli premeretur nec par factioni es-
5 set, ab vico Rigillo magna clientium comitatus manu Ro-
mam transfugit. his civitas data agerque trans Anienem: ve-
tus Claudia tribus — additis post ea novis tribulibus qui
ex eo venirent agro — appellata. Appius inter patres le-
ctus haud ita multo post in principium dignationem perve-
10 nit. consules infesto exercitu in agrum Sabinum profecti
cum ita vastatione dein proelio adflixissent opes hostium,
ut diu nihil inde rebellionis timere possent, triumphantes
Romam redierunt. P. Valerius omnium consensu princeps
belli pacisque artibus anno post Agrippa Menenio P. Po-

2. *ad Romanos*: P m. 2. M.
ad romanis: P m. 1.

— *namque Attius Clausus*:
PM (nisi quod P: nam. q.).
Tac. Ann. 4, 9, 12, 25: *At-
tus Clausus*. cf. etiam Suet.
Tib. 1. — P: *Appio Claudio*. M
m. 1.: *opio*. m. 2: *opio clau-
dio*. sic paulo post M: *apius*.

5. *ab uico Rigillo*] *ab Regillo*.
— M m. 1.: *ab cñ. rigillo*.
M m. 2. P: *ab cñ rigillo*: h.
e. *ab cneo rigillo*. alii Dra-
kenb. codd.: *ab von regillo*.
in his omnibus latere vocem
uico recte videtur Iac. Gro-
novius vidisse. cf. 2, 62: in-
cendiis deinde non villarum
modo sed etiam *vicorum*,
*quibus frequenter habita-
batur*, *Sabini* excitati cet. cf.
etiam T. Livi l. XXX: p. LXVII.
§. 8.

6. *vetus Claudia tribus*: PM
Harl. 1. et rell. codd. — B.
G. Niebuhrus (hist. rom. 1.

p. 622. ed. III.) scribendum
censet *trans Anienem vete-
rem*, cum nusquam nec vetus
nec nova Claudia tribus di-
cerentur. W. Wachsmuth.
(p. 258.) nihil mutatum vult.
Sed Livius videtur dicere vo-
luisse, *veterem* Claudiam tri-
bum appellatos esse eos qui
una cum Attio Clauso Romam
commigrassent, „*die Alt-
Claudier*“, cum nomini no-
vae Claudiae tribus adscribe-
rentur *novi tribules* qui ex
eodem agro Sabino posthac
accessissent. cf. Sueton. Tib. 1.

7. *novis tribulib.*: M m. 1. *no-
vis tribubus*; m. 2.

9. *principium*: M m. 1.] prin-
cipum.

11. *dein proelio adflixissent*:
PM. — P m. 1.: *opus*. m. 2.:
opes.

14. *Menenio*: P. *manenio*: M. —
P m. 1.: *miritur*. m. 2.: *mor*.

stunio consulibus moritur gloria ingenti copiis familiaribus adeo exiguis ut funeri sumptus deesset: de publico est datus. luxere matronae ut Brutum. Eodem anno duae coloniae Latinae Pometia: et Cora ad Auruncos deficiunt. cum Auruncis bellum initum: fusoque ingenti exercitu, qui se ingredientibus fines consulibus ferociter obtulerat, omne Auruncum bellum Pometiam compulsum est. nec magis post proelium quam in proelio caedibus temperatum est: et caesi aliquanto plures erant quam capti et captos passim trucidaverunt. ne ab obsidibus quidem, qui trecenti accepti numero erant, ira belli abstinuit. et hoc anno Romae triumphatum.

XVII. Secuti consules Opiter Verginius Sp. Cassius Pometiam primo vi deinde vineis aliisque operibus oppugnarunt. in quos Aurunci magis iam inexpiabili odio quam spe aliqua aut occasione coorti cum plures igni quam ferro armati excucurrissent, caede incendioque cuncta complent: vineis incensis multis hostium vulneratis et occisis consulum quoque alterum — verum nomen auctores non adiciunt — gravi vulnere ex equo deiectum prope interfece-

2. *de publico est datus*: (scil. sumptus): PM et rell. codd.] de publico est elatus.

4. *Auruncos* . . *Auruncis*: PM.

9. *aliquanto plures*: PM. aliquanto plus: Harl. 1. — P m. 1.: trecenti. m. 2: trecenti.

10. *ne ab obsidibus quidem*: PM.

11. *ira belli abstinuit*: PM. *ira belli obstinuit*: Harl. 1. Leid. 1.

13. *Opiter Verginius*: PM Harl. 1.] Opiter Virginius. — M: sp. casius. — M m. 1. P: primo ut deinde.

15. *inexpiabili odio*: M m. 2. P. inexpugnabili odio: M m. 1. — PM: cohorti.

17. *excucurrissent*: P. *excucurrissent*: M.

19. *verum nomen auctores non adiciunt*: ex con. m.] sed utrum, nomen auctores non adiciunt (ex con. Lipsii). PM et rell. codd.: *sed uerum nomen* cet. cum enim ab initio *uerum* scriptum esset, aliquis adscripsit *sed*, ne *uerum* pro adiectivo haberetur: quo factum est ut paulo post utrumque *sed uerum* in orationem reciperetur, ut 2, 7: *flerifore*: multaque alia eius generis. nam quod Lipsius scripsit, propter *nomen* vix ferendum videtur.

20. *gravi uolnere*: M.] gravi vulnere. — P: uolnerae ex aequo.

runt. Romam inde male gesta re reditum. inter multos saucios consul spe incerta vitae relatus. interiecto deinde haud magno spatio, quod vulneribus curandis supplendoque exercitui satis esset, cum ira maiore belli tum viribus etiam auctis Pometiae arma inlata. et cum vineis reffectis aliaque mole belli iam in eo esset ut in muros evaderet miles, deditio est facta. ceterum nihilo minus foede dedita urbe quam si capta foret Aurunci passim principes securi percussi, sub corona venierunt coloni alii: oppidum dirutum, ager venit. consules magis ob iras graviter ultas quam ob magnitudinem perfecti belli triumpharunt.

XVIII. Insequens annus Postumum Cominium et T. Lartium consules habuit. eo anno Romae cum per ludos ab Sabinorum iuventute per lasciviam scorta raperentur, concursu hominum rixa ac prope proelium fuit, parvaeque ex re ad rebellionem spectare res videbantur. supra belli

1. *male gesta re reditum*: P. male gestam rem deditum: M.
2. *relatus*: ex coni. Dukeri. P M et rell. codd.: *relictus*. (Idem mendum factum est 2, 20. in quibusdam Drak. codd. 2, 6: in Harl. i. scriptum est *ducibus* pro *duabus*. 2, 10: in eodem *dictum* pro *datum*: al.)
3. *supplendoq. exercitui*: PM. *supplendoq. exercitum*: Harl. i. cf. 30, 13: „*victoriam suam augendo*“. 21, 54: „*equites quoque tegendo*“.
4. *cum ira maiore bellum*: PM Harl. i. *belli*: Harl. ii. Haverc. — M: arma in | inlata. — P: deditio. m. 2.: deditio.
8. *passim*: P. *pasim*: M.
9. *coloni alii*: PM.
- *oppidum dirutum*: P m. 2. M m. 2. — P m. 1.: dirui-

- tum. M m. 1.: dirutum.
10. *ager uenit*: M m. 2. P. *ager uenit*: M m. 1.
12. *Postumum Cominium*: Sigon. — P m. 2. M: postumium cominium. P m. 1.: postumium comunium. — P M: *T. Largium*: cf. 2, 10. 11. — M: romae quam p ludos.
16. *spectare res videbantur*: P] spectare res videbatur (M). cf. 29, 6: *spes autem adfectandae eius rei ex minima re adfulsit*. — *belli Sabini*: Harl. ii. Haverc.] belli Latini (PM et rell. codd.). — Cum Livius de *Sabinis* modo dixerit, *Latinorum* populorum deinceps mentionem faciat, nec *bellum Sabinum* sed *metum belli imminentis* scripserit, vix cuiquam videtur dubium esse pos-

Sabini metum id quoque accesserat, quod triginta iam coniurasse populos concitante Octavio Mamilio satis constabat. in hac tantarum expectatione rerum sollicita civitate dictatoris primum creandi mentio orta: sed nec quo anno nec quibus consulibus — quia ex factione Tarquiniana essent, id quoque enim traditur — parum creditum sit; nec quis primum dictator creatus sit, satis constat. apud veterrimos tamen auctores T. Lartium dictatorem primum Sp. Cassium magistrum equitum creatos invenio. consulares legere: ita lex iubebat de dictatore creando lata. eo magis adducor ut credam Lartium, qui consularis erat, potius quam M. Va-

se, quin in Harl. II. et Hav., qui libri in nominibus ipsis haud raro, unice verum proferunt, recte scriptum sit *belli Sabini*,

1. *quod triginta*: P m. 2. M. *quodringinta*: P m. 1. *quadringinta*: Harl. I.
2. *Octavo Mamilio*: PM. cf. 1, 49.
5. *quibus consulibus*: Leid. II. — PM Leid. I. cod. Rhen.: *quibus facti consulibus*. Harl. I.: *quibus factum consulibus*. — Si *facti* a Livio scriptum non est, non erit difficile nobis persuadere, id ex voce paulo post sequente *factione* quoquo mendo iam in priorem locum irrepsisse. sed cum illa vox in optimis quibusque codd. reperiatur, et in verbis *nec quo anno nec quibus consulibus* alterum sane supervacaneum sit, cum annus ex ipsis consulum nominibus cognoscendus fuerit, facere non possum quin hoc loco maius aliquod mendum latere putem. quod si Livius

ab initio scripsit *sed nec quo anno nec cuius facti causa consulibus parum creditum sit nec quis* cet: omnia iam aperta sunt. L. I. XXX. p. LVIII.

5. *Tarquiniana*: P Harl. I. Leid. I.] *Tarquinia* (M). sic legimus apud Livium 4, 29. *imperio Postumiana*: apud A. Gellium 1, 13. *Postumia imperia*.
6. *quis primum dictator*: PM. Quamquam Livium adverbio *primum* haud raro pro adiectivo usum esse optimi codd. multis locis docent, tamen hoc potissimum loco *primum* librariis deberi arbitrer. nam paulo ante *primum* pro *tum primum* haberi potest, nec loco paulo post sequente *creato dictatore primum Romae* perinde offendor.
8. *T. Lartium*. — PM: *t. lartium*. sic etiam paulo post. — P m. 1.: *creatus invenio* .. latam eo magis.
11. *M. Valerium*: Harl. I. — M: *m. ualerium marci fustum uolesi nepotem*. P: *m. ua-*

lerium M. filium Volesi nepotem, qui nondum consul fuerat, moderatorem et magistrum consulibus appositum. qui si maxime ex ea familia legi dictatorem vellent, patrem multo potius M. Valerium spectatae virtutis et consularem virum legissent. Creato dictatore primum Romae postquam praeferrī secures viderunt, magnus plebem metus incessit ut intentiores essent ad dicto parendum, neque enim ut in consulibus qui pari potestate essent, alterius auxilium neque provocatio erat, neque ullum usquam nisi in cura parendi auxilium. Sabinis etiam creatus Romae dictator eo magis quod propter se creatum crediderant, metum incussit. itaque legatos de pace mittunt. quibus orantibus dictatorem senatumque ut veniam erroris hominibus adolescentibus darent, responsum ignosci adolescentibus posse, senibus non posse qui bella ex bellis sererent. actum tamen est de pace impetrataque foret, si quod inpensae factum in bellum erat, praestare Sabini — id enim postulatum erat — in animum induxissent. bellum indictum. tacitae indutiae quietum annum tenuere.

20 XIX. Consules Ser. Sulpicius M. Tullius. nihil dignum memoria actum. T. Aebutius deinde et C. Vetusius. his consulibus Fidenae obsessae, Crustumeria capta. Prae-

lerium. *m. f. ufium uolesi nepotem.*

2. *qui si maxime:* M. quisinmaxime: P m. 1. — P m. 1: *m. ualelrium spectare.* — M m. 1.: legessent.

5. *creato dictatore:* PM. num dictatori?

10. *Romae:* P. *roma:* M. cf. 1, 36.

13. *adulescentibus:* PM] *adol.*

16. *inpensae:* M et P in marg. — *inpena:* P.

17. *Sabini:* P in marg. — M m. 1. cod. Rhen.: *sabinium* h. e. *sabini* et *sabinum* (M m. 2. P).

20. *consules Seruius Sulpicius Manius Tullius:* Sigon. — PM: *cons. seruilus sulpicius. m. malius* (M: *manlius*) *tullus.*

21. *memoria:* M m. 2. P. — m. 1. videtur in M fuisse *memoriam.* cf. 4, 37.

— *T. Aebutius.* — P: *t. ebutius deinde et c. uetusius* *his cons. fidaenae:* sed postremum *e* erasum est. M: *t. ebucius deinde. c. uetusius ueturius uetusius* *hiis cons. ne obsesse:* et *fide* supra *ne.*

neste ab Latinis ad Romanos descivit. nec ultra bellum La-
 tinum gliscens iam per aliquot annos dilatum. A. Postu-
 mius dictator T. Aebutius magister equitum magnis copiis
 peditum equitumque profecti ad lacum Regillum in agro
 Tusculano agmini hostium occurrerunt, et quia Tarquinius 5
 esse in exercitu Latinorum auditum est, sustineri ira non
 potuit quin extemplo confligerent. ergo etiam proelium ali-
 quanto quam cetera gravius atque atrocius fuit. non enim
 duces ad regendam modo consilio rem adfuere sed suismet
 ipsis corporibus dimicantes miscuere certamina. nec quis- 10
 quam procerum ferme hac aut illa ex acie sine vulnere
 praeter dictatorem Romanum excessit in Postumium prima
 in acie suos adhortantem instruentemque Tarquinius Super-
 bus — quamquam iam aetate et viribus erat gravior — equum
 infestus admisit, ictusque ab lateri concursu suorum rece- 15
 ptus in tutum est. et ad alterum cornu Aebutius magister
 equitum in Octavium Mamilium impetum dederat, nec fe-
 fellit veniens Tusculanum ducem, contra quem et ille con-
 citat equum: tantaque vis infestis venientium hastis fuit, ut
 brachium Aebutio traiectum sit, Mamilio pectus percussum. 20
 hunc quidem in secundam aciem Latini recepere, Aebutius
 cum saucio brachio tenere telum non posset, pugna exces-
 sit. Latinus dux nihil deterritus vulnere proelium ciet, et
 quia suos perculosos videbat, arcescit cohortem exulum Ro-

2. *gliscens*: M m. 2. P. *eliscens*:

M m. 1.

— *Aulus Postumius*: cf. 2, 21.

— PM: *aurelius postumius*
dictator titus aebutius.

8. *gravius atque atrocius*: PM.

9. *suismet ipsis corporibus*: PM
 et rell. codd.] suismet ipsi
 corporibus (I. Fr. Gron.)

11. *hac aut illa ex acie*: PM.

aut hac aut illa ex acie:

Leid. 1. Harl. 1. — P m. 1.:

in acies suos.

3. *adhortantem instruentemq.*:

PM.

7. *Octavium Mamilium*: P.

octavium manilium: M. —

P: *ebutius*. M: *ebucius*. sed
 paulo post PM: *ebutio ..ebu-*
tius.

19. *vis infestis venientium ha-*
stis: PM.

22. *brachio*: P. *bracchio*: M.

23. *vulnere*: PM] *vulnere*.

manorum, cui Luci Tarquini filius praecerat. ea quo maiore pugnabat ira ob erepta bona patriamque ademptam, pugnam parumper restituit.

XX. Referentibus iam pedem ab ea parte Romanis
 5 M. Valerius Publicolae frater conspicatus ferocem iuvenem
 Tarquinium ostentantem, se in prima exulum acie dome-
 stica etiam gloria accensus, ut cuius familiae decus eiecti
 reges erant eiusdem interfecti forent, subdit calcaria equo et
 Tarquinium infesto piculo petit. Tarquinius retro in agmen
 10 suorum infenso cessit hosti. Valerium temere invectum in
 exulum aciem ex transverso quidam adortus transfigit, nec
 quicquam equitis volvere equq retardato moribundus Ro-
 manus labentibus super corpus armis ad terram defluxit.
 dictator Postumius postquam cecidisse talem virum, exules
 15 ferociter citato agmine iivehi, suos perculsos cedere anim-
 advertit, cohorti suae, quam delectam manum praesidii causa
 circa se habebat, dat signum ut quem suorum fugientem
 viderint, pro hoste habeant. ita metu ancipiti versi a fuga
 Romani in hostem et restituta acies. cohors dictatoris tum
 20 primum proelium inuit: integris corporibus animisque fessos

1. *cui luci tarquini. f. perit:*

M m. 1. P. cui lucius tar-
 quinus. f.: M m. 2.

— *ea quo maiore pugnabat
 ira:* P m. 1. M m. 1.] a
 quod mai. — Cf. 1, 25: „Ro-
 mani Horatium accipiunt et
 maiore cum gaudio quo pre-
 pe metum res fuerat.“ Tac-
 hist. 2, 11: „sed quo plu-
 virium ac roboris, et fiducia
 tarditas inerat“. — P m. 2:
eo quo maiore. M m. 3:
eo que maiore. — *ea* non
 videtur h. l. significare *ea*
parte, sed *ob eam rem*. cf.
 30, 34: „congruens clamor
 eaque maior et terribilior“.

Plant. Pers. 5, 1. 4. cf. etiam
 T. Livi l. XXX. p. XCVII. 26.

6. *in prima exulum acie:* P.
in primam exulum aciem: M.

7. *decus eiecti reges:* M m. 2.
decus electi reges: m. 1. —
 P: *decus lecti reges.*

9. *petit:* PM.

11. *ex transverso quidam ad-
 hortus transfigit ne | quic-
 quam:* M.

12. *uolnere:* PM.] *vulnere.* — P
 m. 2: *labentibus.* m. 1.: *la-
 bentis.*

16. *quam delectam manu:* P.
*quam detectam manum ele-
 cta manu:* M. ob eam rem
 Rhen.: *quam de electa manu.*

adorti exules caedunt. ibi alia inter procures coorta pugna. imperator Latinus ubi cohortem exulum a dictatore Romano prope circumventam vidit, ex subsidiariis manipulos aliquot in primam aciem secum rapit. hos agmine venientes T. Herminius legatus conspicatus interque eos insignem veste 5 armisque Mamiliū noscitans tanto vi maiore quam paulo ante magister equitum cum hostium duce proelium iniit; ut et uno ictu transfixum per latus occiderit Mamiliū; et ipse inter spoliandum corpus hostis verruto percussus, cum victor in castra esset relatus, inter primam curationem exspi- 10 raverit. tum ad equites dictator advolat obtestans ut fesso iam pedite descendant ex equis et pugnam capessant. dicto parvare. desiliunt ex equis, provolant in primum et pro antesignanis parmas obiciunt. recipit extemplo animum pedestris acies, postquam iuventutis procures aequato genere 15 pugnae secum partem periculi sustinentes vidit. tum demum impulsī Latini percussaue inclinavit acies. equiti admoti equi ut persequi hostem posset. secuta et pedestris acies. ibi nihil nec divinae nec humanae opis dictator praetermittens aedem Castori vovisse fertur ac pronuntiasset militi praemia, 20 qui primus qui secundus castra hostium intrasset: tantusque ardor fuit, ut eodem impetu quo fuderant hostem Romani

1. *adorti exules*: P. *adhorti exules*: M. idem M: *cohorta pugna*. Contra P paulo post m. 1.: *coortem exulum*. m. 2.: *cohortem*. — P: *ibi alii inter procures*. sed eadem m. 1. emend.: *alia*.

5. *veste*: M. *vestem*: P.

6. *paulo*: PM] paullo. — P m. 1.: per latos. m. 2.: per latus. — M m. 1.: inter spoliandum.

7. *proelium iniit*: PM. *init*: Harl. 1.

9. *verruto*: M m. 1. P] veruto.

10. *expiraverit*: P] exspirarit.

— M: *expiraverit*.

12. *capessant*: P m. 2. M. *capessant*: P m. 1.

13. *et pro antesignanis*: M et P in marg. *et pro antesignis*: P.

17. *equiti admoti equi*: P m. 2. Harl. 1. cod. Rhen. — P m. 1.: *equiti admoti equia ut persequia hostem posset*. M m. 1.: *equiti admoti ut persequi hostem posset*. m. 2.: *equitum admoti equi ut cet.*

19. *humanae opis*: M. *humanae opus*: P.

22. *ut eodem impetu*: M m. 2.

castra caperent. hoc modo ad lacum Regillum pugnatum est. dictator et magister equitum triumphantes in urbem rediere.

XXI. Triennio deinde nec certa pax nec bellum fuit. consules Q. Cloelius et T. Lartius, inde A. Sempronius et
5 M. Minucius. his consulibus aedis Saturno dedicata, Saturnalia institutus festus dies. Aulus deinde Postumius et T. Verginius consules facti. hoc demum anno ad Regillum lacum pugnatum apud quosdam invenio: A. Postumium, quia collega dubiae fidei fuerit, se consulatu abdicasse: dictato-
10 rem inde factum. tanti errores implicant temporum aliter apud alios ordinatis magistratibus, ut nec qui consules secundum quosdam nec quid quoque anno actum sit, in tanta vetustate non rerum modo sed etiam auctorum digere possis. Ap. Claudius deinde et P. Servilius consules facti. in-
15 signis hic annus est nuntio Tarquinii mortis. mortuus Cumis, quo se post fractas opes Latinorum ad Aristodemum tyrannum contulerat. eo nuntio erecti patres erecta plebes. sed patribus nimis luxuriosa ea fuit laetitia: plebi, cui ad eam diem summa ope inservitum erat, iniuriae a primoribus fieri coe-
20 pere. eodem anno Signia colonia, quam rex Tarquinius deduxerat, suppleto numero colonorum iterum deducta est. Romae tribus una et viginti factae. aedes Mercuri dedicata est idibus Mais.

- P. eodem impetum: M m. 1.
4. cōs. quintus cloelius et t. lartius: PM. nisi quod in M doelius.
— et M. Minucius: PM.
5. Saturnalia institutus festus dies: PM.
6. Aulus deinde Postumius: PM.
— et T. Verginius cōs.: PM.
9. collega: P m. 2. M. collegam: P m. 1. — P m. 1.: fuit. m. 2.: fuerit.
11. nec qui consules secundum quosdam: P. nec qui consulibus secundum quosdam: M. — M: auctorem.

15. Tarquinii: P m. 2. M. tarquinio: P m. 1.
— mortuus Cumis quo: M. mortuus Cumis & quo: P. num mortuus Cumis est quo?
17. erecti patres, erecta plebes: PM. — P m. 1.; luxuriosa.
22. tribus una et uiginti factae. Harl. II. — P: tribus una et XXX factae. M: trib. | et XXX facta.
— Mercuri: PM] Mercurii.
23. idibus Mais: P] idibus Maiis. — M: idibus maii: sed ii m. 2. in ras.

XXII. Cum Volscorum gente Latino bello neque pax neque bellum fuerat: nam et Volsci conparaverant auxilia quae mitterent Latinis, ni maturatum ab dictatore Romano esset, et maturavit Romanus, ne proelio uno cum Latino Vulскоque contenderet. hac ira consules in Vulscum agrum 5 legiones duxere. Vulscos consilii poenam non metuentes nec opinata res perculit. armorum inmemores obsides dant trecentos principum a Cora atque Pometia liberos. ita sine certamine inde abductae legiones: nec ita multo post Volscis levatis metu suum rediit ingenium, rursus occultum pa- 10 rant bellum Hernicis in societatem armorum adsumptis: legatos quoque ad sollicitandum Latium passim dimittunt. sed recens ad Regillum lacum accepta cladis Latinos ira odioque eius quicumque arma suaderet ne ab legatis quidem violandis abstinuit. comprehensos Volscos Romam duxere. 15 ibi traditi consulibus indicatumque est Vulscos Hernicosque parare bellum Romanis. relata re ad senatum adeo fuit gratum patribus, ut et captivorum sex milia Latinis remitterent et de foedere, quod prope in perpetuum negatum fuerat, rem ad novos magistratus traicerent. enim vero tum 20

3. *quae mitterent Latinis*: sup-
plendum est *et misissent ni*
cet.

5. *Vulскоque*: PM] Vulскоque.
— Sic paulo post *uulscum*
agrum...uulscos. — P: *nec*
oppinata.

9. *inde abductae*: P. *in abdu-*
cte: M.

11. *in societatem armorum* (P
m. 1.: armoris) *adsumptis*:
PM.

13. *accepta cladis*: PM] *acce-*
pta clades.

15. *conpraehensos*: M.

16. *indicatum est uulscos*: M.
sed iam m. 1. supra est ad-
ditum *quae*.

17. *relata re ad senatum adeo*
fuit gratum patribus: P m.

2. M, *relata res*: P m. 1.
Harl. 1. — Alii codd. Drak.:
relata res...grata.

18. *sex milia*: PM] *sex millia*.

20. *traicerent*: PM et rell. codd.]
relicerent (ed. Frob.). Cum
Livius in simili re saepissime
verbo *reiciendi* usus sit, vix
dubium videatur quin hoc
etiam loco pro eo quod in
omnibus codd. inest, cum edit.
Froben. scribendum sit *rei-*
cerent. nihilo minus tamen
aliqua dubitatio me tenet, nam
Livius id quod per se voce
reiciendi significatur, hoc lo-

Latini gaudere facto, pacis auctores in ingenti gloria esse. coronam auream Iovi donum in Capitolium mittunt. cum legatis donoque qui captivorum remissi ad suos fuerant magna circumfusa multitudo venit. pergunt domus eorum apud
 5 quem quisque servierant, gratias agunt liberaliter habiti cultique in calamitate sua. inde hospitia iungunt. numquam alias ante publice privatimque Latinum nomen Romano imperio coniunctius fuit.

XXIII. Sed et bellum Vulscum imminabat et civitas
 10 secum ipsa discors intestino inter patres plebemque flagrabat odio maxime propter nexos ob aes alienum, fremebant se foris pro libertate et imperio dimicantes domi a civibus captos et oppressos esse, tutioremque in bello quam in pace et inter hostis quam inter cives libertatem plebis esse:
 15 invidiamque eam sua sponte gliscentem insignis unius calamitas accendit. magno natu quidam cum omnium malorum suorum insignibus se in forum proiecit: obsita erat squalore vestis, foedior corporis habitus pallore ac macie perempti: ad hoc promissa barba et capilli efferaverant speciem oris.
 20 noscitur tamen in tanta deformitate, et ordines duxisse

co maiore aliqua vi dicere voluerit, ut consules non tam reicere Latinorum rem ad novos magistratus voluisse viderentur, quasi ipsi ei vacare nolissent, quam eam illis commendare atque probandam proponere, ut cum ipsi aliarum et gravium rerum curis occupati rem peragere non potuissent, ita quidem ostenderent, se rei Latinorum favere et consultum velle.

3. *qui captivorum*: P m. 2. M.

cui captivorum: P m. 1.

4. *pergunt domus*: P m. 1.

Leid. 1.] pergunt domos.

5. *servierant*: PM.

9. *bellum vulscum*: PM.] bellum Volscum.

10. *flagrabat*: M m. 2. fraglabat: M m. 1. P. — M: *premebant* pro *frem.* — P m. 1.: a civibus.

14. *et inter hostis*: PM.] inter hostes.

15. *gliscentem*: P. cliscentem; M.

16. *cum omnium maiorum suorum insignibus*: PM. Lipsius restituit *malorum.* — M m. 1.: *qualore.* m. 2.: *squalore.* M m. 1.: *pempti.* m. 2.: *pempt.*

19. *promissa*: M m. 1. P. *prolixa*: M m. 2.

20. *et ordines duxisse agebant*: M, *et ordine duxisse aieb.*; P.

aiebant aliaque militiae decora vulgo miserantes eum iactabant: ipse testes honestarum aliquot locis pugnarum cicatrices adverso pectore ostentabat. sciscitantibus unde ille habitus unde deformitas, cum circumfusa turba est prope in contionis modum, Sabino bello ait se militantem, quia propter populationes agri non fructu modo caruerit sed villa incensa fuerit, direpta omnia, pecora abacta, tributum iniquo suo tempore inperatum aes alienum fecisse: id cumulatam usuris primo se agro paternoque avitque exuisse deinde fortunis aliis, postremo velut tabem pervenisse ad corpus: ductum se ab creditore non in servitium sed in ergastulum et carnificinam esse. inde ostentare tergum foedum recentibus vestigiis verberum. ad haec visa auditaque clamor ingens oritur. non iam foro se tumultus sustinet sed passim totam urbem pervadit. nexu vincti solutique se undique in publicum proripiunt, inplorant Quiritium fidem. nullo loco deest seditionis voluntarius comes. multis passim agminibus per omnes vias cum clamore in forum currunt. magnus cum periculo suo qui forte patrum in foro erant in eam turbam inciderunt. nec temperatum manibus foret, ni propere consules P. Servilius et Ap. Claudius ad comprimendam seditionem intervenissent. at in eos multitudo versa ostentare vincula sua deformitatemque aliam, haec se meritos dicere exprobrantes suam quisque alius alibi militiam, postulare multo minaciter magis quam suppliciter ut senatum voca-

4. cum circumfusa turba est:

M] cum circumfusa turba esset. cf. 8, 8: cum descensum in aciem est. 45, 34. al. —

M. m. 1.: non fructum.

7. iniquo suo tempore: M m.

1. P. iniquum: M. m. 2. — Paulo post M: exuisse se deinde.

14. se tumultus sustinet: PM] continet (Harl. 1.).

15. nexu vincti solutiq. se undique: P. — M m. 1.: in-

sui vinctis. solutiq. secundiq. m. 2.: in nexu cet. — nam inde nexu?

16. inplorant Quiritium fidem:

M m. 1. P. inprobant: M m. 2.

21. et App. Claudius. — PM: et a. p. claudius.

22. at in eos: M m. 2. Harl. 1.] in eos (P). M m. 1.: ad in eos.

25. multa minaciter magis: M. minaciter magis: P.

rent: curiamque ipsi futuri arbitri moderatoresque publici consilii circumstant. pauci admodum patrum quos casus obtulerat contracti ab consulibus, ceteros metus non curia modo sed etiam foro arcebat: nec agi quicquam per infrequentiam poterat senatus. tum vero eludi atque extrahi se multitudo putare, et patrum qui abessent, non casu non metu sed impediendae rei causa abesse, et consules ipsos tergiversari, nec dubie ludibrio esse miseras suas. iam prope erat ut ne consulum quidem maiestas coereret iras hominum, cum incerti morando an veniendo plus periculi contraherent, tandem in senatum veniunt: frequentique tandem curia non modo inter patres sed ne inter consules quidem ipsos satis conveniebat. Appius, vehementis ingenii vir, imperio consulari rem agendam censebat: uno aut altero adrepto quieturos alios: Servilius, lenibus remediis aptior, concitatos animos flecti quam frangi putabat cum tutius tum facilius esse.

XXIV. Inter haec maior alius terror Latini equites cum tumultuoso advolant nuntio, Vulscos infesto exercitu ad urbem oppugnandam venire. quae audita — adeo duas ex una civitate discordia fecerat — longe aliter patres ac plebem adfecere. exultare gaudio plebis, ultores superbiae patrum adesse dicere deos. alius alium confirmare ne nomina darent, cum omnibus potius quam solos perituros: patres militarent, patres arma caperent, ut penes eosdem pericula belli penes quos praemia essent. at vero curia maestitia ac trepida ancipiti metu et ab cive et ab hoste Servilium consulem, cui ingenium magis populare erat, orare ut

3. *contracti ab consulibus*: PM.

5. *tum vero eludi atq. extrahi se multitudo putaret et patrum qui*: PM. — M: *nec dubiae*. et paulo post m. 1.: *iam properat*. m. 2.: *iam prope erat*.

11. *frequentiq. tandem curia*: PM.

15. *quieturos alios*: P. quieturos | alius: M. — P m. 1.: *concitatus*.

16. *cum tutius tum facilius esse*: PM.

19. *Vulscos*: PM] Volscos.

22. *plebis*: P m. 1. Leid. i.] plebes.

25. *penes eosdem*: P. poenes eosdem: M.

tantis circumventam terroribus expediret rem publicam. tum consul misso senatu in contionem prodit. ibi curae esse patribus ostendit ut consulatur plebi: ceterum deliberationi de maxima quidem illa sed tamen parte civitatis metum pro universa re publica intervenisse: nec posse, cum hostes 5 prope ad portas essent, bello praevertisse quicquam, nec si

2. *ibi curae esse patribus*: P.

— M m. 1.: ibi cura esset patribus. m. 2.: esse.

3. *nec posse, cum hostes prope ad portas essent, bello praevertisse quicquam*: P. bello praevertisse nec quicquam nec sit | laxamenti: M. — *Nec posse bello praevertisse quicquam* scil. *se*: „weder könnten sie irgend etwas für dringender gehalten haben als die Berathung über den Krieg, da die Feinde fast an den Thoren wären, noch, wenn eine Erleichterung möglich sei, gereiche es dem Volke zur Ehre, nur nach empfangenem Lohn die Waffen für's Vaterland ergriffen zu haben, so wie es sich auch nicht für die Väter gezieme, aus Furcht nicht aus freiem Antriebe auf das Wohl der Ihren bedacht gewesen zu sein“. *praevertisse* recte scriptum est, cum in senatu de republica iam deliberatum esset: quamquam etiam *nec potuisse praeverttere quicquam* dici poterat. sed Livius et alias hoc dicendi genere usus est. nec sine causa. cum enim praesenti tempore utamur, si de instantibus manentibusve nec im-

mutandis rebus dicendum est, subtilius etiam scriptum est *posse praevertisse* quam alterum illud; ut ita id quod verbo *posse* significatur, pro recta iustaque rerum agendarum ratione manere atque etiam postea valere necesse videatur, cum *praevertisse* pertineat ad unum illud agendi consilium quo in senatu tunc usi erant: *nec posse quicquam eius momenti videri, ut id bello a se praevertendum fuerit*“. hoc idem etiam melius cognosci potest ex verbis sequentibus et *honestum esse cepisse* et *decorum esse consuluisse*. quod si L. dixisset *honestum esse capere arma pro patria*, id pertinebat ad quamcumque similem rem occasionemve pro patria pugnandi, quem ad modum illud Horatianum *dulce et decorum est pro patria mori*, cum *cepisse* spectaret ad unum illud tempus de quo agebatur. cf. etiam 3, 41: „*erit melius vocem non misisse nisi de quo consulimus*“. 3, 48: „*proinde quiescere erit melius*“. locus 24, 18. qui huc in primis pertinere poterat videri „*remp.*

sit laxamenti aliquid, aut plebi honestum esse nisi mercede prius accepta arma pro patria non cepisse, neque patribus satis decorum per metum potius quam postmodo voluntate afflictis civium suorum fortunis consuluisse. contioni deinde
 5 edicto addidit fidem, quo edixit ne quis civem Romanum vinctum aut clausum teneret, quo minus ei nominis edendi apud consules potestas fieret, neu quis militis donec in castris esset bona possideret aut venderet, liberos nepotesve eius moraret. hoc proposito edicto et qui aderant nexi pro-
 10 fiteri extemplo nomina, et undique ex tota urbe proripientium se ex privato, cum retinendi ius creditori non esset, concursus in forum ut sacramento dicerent fieri. magna ea manus fuit, neque aliorum magis in Vulsko bello virtus atque opera enituit. consul copias contra hostem educit, parvo
 15 dirimente intervallo castra ponit.

XXV. Proxima inde nocte Vulsci discordia Romana freti, si qua nocturna transitio proditiove fieri posset, temptant castra. sensere vigiles. excitatus exercitus signo dato. concursus est ad arma. ita frustra id inceptum Vulscis fuit.

deservisse Italiaque excessisse velle dicebantur“ laudari non potest, cum ille ita ut in nostris editt. reperitur, librariis recentioribus debeatur.

2. *neque patribus, non aut patribus*, etiam in PM reperimus: qui soloecismus haud scio an Livium ipsum praeterierit.

3. *quam postmodo voluntate*: PM.

4. *contioni deinde edicto addidit fidem quo dixit*: M. *contioni deinde edicto edidit addidit fidemquedixit*: P m. 1., sed m. 2. emendavit.

6. *quo minus ei nominis sedendi*: P. *quominus* | *se in omnis sedendi*: M m. 1. *quominus in omnes sedendi*: M m. 2.

7. *neu quis militis*: P] *ne quis militis*.

9. *moraret*: M] *moraretur*:

13. *in vulsko bello*: PM] *in Volsco bello*.

14. *opera enituit*: M m. 2. P. *opere enituit*: M m. 1.

16. *Vulsci*: PM] *Volsci*.

17. *fieri posset temptant castra*: M] *fieri possit tentant castra*. — P: *fieri posset temptant et castra*.

19. *Vulscis*: PM] *Volscis*.

relicum noctis utrimque quieti datum. postero die prima luce Vulsci fossis repletis vallum invadunt. iamque ab omni parte munimenta vellebantur, cum consul, quamquam cuncti undique et nexi ante omnes ut signum daret clamabapt, experiendi animos militum causa parumper moratus, postquam satis apparebat ingens ardor, dato tandem ad erumpendum signo militem avidum certaminis emittit. primo statim incursu pulsi hostes, fugientibus quoad insequi pedes potuit terga caesa, eques usque ad castra pavidos egit. mox ipsa castra legionibus circumdatis, cum Vulscos inde etiam pavor expulisset, capta direptaque. postero die ad Suessam Pometiam, quo confugerant hostes, legionibus ductis intra paucos dies oppidum capitur, captum praedae datum. inde paulum recreatus egens miles. consul cum maxima gloria sua victorem exercitum Romam reducit. decedentem Romam Ecetranorum Vulscorum legati rebus suis timentes post Pometiam captam adeunt. his ex senatus consulto data pax, ager ademptus.

XXVI. Confestim et Sabini Romanos territavere, tumultus enim fuit verius quam bellum. nocte in urbem nuntiatum est exercitum Sabinum praedabundum ad Anienem amnem pervenisse, ibi passim diripi atque incendi villas missus extemplo eo cum omnibus copis equitum A. Postumius, qui dictator bello Latino fuerat. secutus consul Servilius cum delecta peditum manu. plerosque palantes eques

1. *relicum*: P] reliquum (P m. 2). reliquum: M. — P m. 1.: *utrumque*.
2. *Vulsci*: PM] Volsci.
3. *munimenta vellebantur*: PM.
9. *pavidos egit*: PM. pavidos egit hostes: Harl. 1.
10. *Vulscos*: P] Volscos.
15. *victorem exercitum Romam reducit*: PM.
16. *Ecetranorum Vulscorum*: P] Ecetranorum Volscorum (M). — PM: *his ex. s. c.* — P

m. 1.: *ademptum*. m. 2.: *ademptus*.

20. *in urbem nuntiatum est*: P M. — P m. 1.: *ad anienem amnem*.

23. *copis*: P m. 1.] copiis.

24. *bello Latino*: PM.

25. *cum delecta peditum agmini* (m. 2.: *agmina*) *restitit sabina legio*: M. sed quae exciderant in margine addita sunt m. 3.

circumvenit. nec adveniēti peditum agmini restitit Sabina legio. fessi cum itinere tum populatione nocturna — magna pars in villis repleti cibo vinoque — vix fugae quod satis esset virium habuere. Nocte una audito perfectoque bello
 5 Sabino, postero die in magna iam spe undique partae pacis legati Aurunci senatum adeunt, ni decedatur Vulsco agro bellum indicentes. cum legatis simul exercitus Auruncorum domo profectus erat. cuius fama haud procul iam ab Aricia visi tanto tumultu concivit Romanos, ut nec consuli
 10 ordine patres nec pacatum responsum arma inferentibus arma ipsi capientes dare possent. Ariciam infesto agmine itur, nec procul inde cum Auruncis signa conlata proelioque uno debellatum est.

XXVII. Fusis Auruncis victor tot intra paucos dies
 15 bellis Romanos promissa consulis fidemque senatus expectabat, cum Appius et insita superbia animo et ut collegae

2. *fessi cum itinere tum*: PM.

4. *bello Sabino*: P. *bello sabini*: M.

5. *partae pacis*: M cod. Rhem. *parata pacis*: P.

6. *ni decedatur*: P m. 2. M. *ne decedatur*: P m. 1.

— *Vulsco agro*: PM] Volsco agro.

8. *profectus*: P m. 2. M. *profectius*: P m. 1.

— *ab Aricia uisi tanto tumultu*: P. ab Aricia in tanto tumultu: M: sed in tanto m. 2. in ras. scriptum est. — P m. 1.: *conuiuit*. P m. 2. M: *conciuit*.

9. *ut nec consuli*: PM.

11. *infesto agmine itur*: M et P in marg. *infesto agnitur*: P.

12. *Auruncis*: M m. 2. *Aruncis*: M m. 1. *Auruncis*: P.

14. *victor tot intra paucos dies*

bellis: P. *victor.. intra paucos dies bellis*: M m. 1. inter *victor et intra* aliquid erasum est et m. 2. *belli* scriptum.

15. *Romanos*: P. in M legitur *romanus*, sed u m. 2. in ras. est.

16. *cum Appius .. dicere*: M. *cum Appius .. diceret*: P. idem infinitivus historicus in apodosicum coniunct. *cum* recte observatus est 3, 37. in P „*cum interim mentio comitiorum nulla fieri*“. nec non in oratione indirecta 4, 51: *cum interim* de sanguine ac supplicio suo latam legem confestim *exerceri* et tantam vim *habere*. 6, 27: *cum interim* obaeratam plebem *obiectari* aliis atque aliis hostibus. *al.* simili modo in eadem orat.

vanam faceret fidem, quam asperrime poterat ius de creditis pecuniis dicere. deinceps et qui ante nexi fuerant creditoribus tradebantur, et necebantur alii. quod ubi cui militi inciderat, collegam appellabat: concursus ad Servilium fiebat: illius promissa iactabant, illi exprobrant sua quisque 5 belli merita cicatricesque acceptas. postulabant ut aut referret ad senatum aut ut auxilio esset consul civibus suis, imperator militibus. movebant consulem haec, sed tergiversari res cogeant: adeo in alteram causam non collega solum praeceperat sed omnis factio nobilium. ita medium se ge- 10

obl. particulam *quia* infinitivus sequitur 26, 27: „ideo se moenibus inclusos tenere eos, *quia*, si qui evasissent aliqua, velut feras bestias per agros *vagari* et *laniare* et *trucidare* quodcumque obvium datur“. cf. etiam 1, 1: *ubi Latinum adiunxisse*. 2, 7: *ubi arcem fieri*: al. Hoc totum dicendi genus eo magis apud Livium probari potest, quo saepius hanc scriptorem et ibi infinitivo usum esse optimi codd. docent, ubi verba ex quibus ille pendeat, suppleri necesse sit. sic scriptum est ex. c. 1. 35: „cum se non rem novam *petere*“ scil. *diceret*. 30, 28: „nec satis certum constare aput animum poterat, *utrum gaudio dignum esse*“ scil. *arbitrarentur*: ita enim ibi in opt. codd. est scriptum. Tacitum eodem scribendi genere in orat. dir. *cum* in apodosi, *ubi* et *postquam* in protasi cum infinitivis iunxisse notum est.

2. *et qui ante*: P m. 2. *et quante*: P m. 1. M m. 1. *et quanti*: M m. 2.
4. *conkursus ad Servilium fiebat*: illius: PM.
5. *illi exprobrant*: P] illi exprobrabant.
7. *consul civibus suis, imperator* (M: imp.) *militibus*: PM. *consul civibus suis, imperator* (vel imp.) *militibus suis*: Harl. 1.
9. *res cogeant*: P] res cogeant.
10. *praeceperat*: PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. k] praecipere ierat vel praecipere erat (ex con. Sabellici). — *Praecipere* in alteram causam *fuisse* vel *ivisse* dici poterat et cons. Appius et factio nobilium: h. e. *omni consilio et ratione abiecta saevisse* in nexos omnesq. qui solvendo non essent. sed cur id iterum hoc loco aut quid tanta indignitas rei efficere debebat, nisi ut tandem maxima cum indignatione exacerparetur consulis alterius animus impelleretur.

rendo nec plebis vitavit odium nec apud patres gratiam
 iniit. patres mollem consulem et ambitiosum rati, plebes
 fallacem: brevique apparuit adaequasse eum Appii odium.
 certamen consulibus inciderat uter dedicaret Mercuri aedem.
 5 senatus a se rem ad populum reiecit: utri eorum dedicatio
 iussu populi data esset, eum praeesse annonae, mercatorum
 collegium instituere, sollemnia pro pontifice iussit suscipere.
 populos dedicationem aedis dat M. Laetorio primi pili cen-
 turioni: quod facile appareret non tam ad honorem eius
 10 cui curatio altior fastigio suo data esset, factum quam ad
 consulum ignominiam. saevire inde utique consulum alter
 patresque. sed plebi creverant animi, et longe alia quam
 primo instituerant via grassabantur. desperato enim consu-
 lum senatusque auxilio cum in ius duci debitorem vidis-
 15 sent, undique convolabant. neque decretum exaudiri consu-
 lis prae strepitu et clamore poterat, neque cum decresset,

que ut civibus suis quocum-
 que modo auxilio esse vellet.
 multo melius Livius, qui opt.
 codd. auctoribus *praeceperat*
 scil. *eius animum* scripserit.
praeoccupaverant igitur et
 Appius et factio nobilium Ser-
 vili animum in alteram cau-
 sam: h. e. ei creditorum ius
 obaeratorumque iniuriam tam
 acriter expresserant, ut Ser-
 vilius obloqui non auderet et
 putaret, licet tutius esset si
 minore impetu in nexos anim-
 adverteretur, tamen non sine
 causa in eos animadverti. tum
 demum et Livius pergere pot-
 erat *ita medium se gerendo*,
 et patres poterant Servilium
 habere *mollem et ambitio-*
sum.

3. *adaequasse*: M] *aequasse*.

4. *Mercuri*: P] *Mercurii*.

6. *mercatorum*: PM m. 2. mer-
 catorem: M m. 1.

8. *populos*: P m. 1. Harl. i.
 Leid. i.] *populus*.

— *dat M. Laetorio*: M. tat. m.
 letorio: P. — M: *centorioni*.

9. *quod facile appareret*: P
 m. 2. M. *quod facile appa-*
ret: P m. 1. — M: *curatio*
alte | rior. — M m. 1.: *igno-*
miam. m. 2.: *ignominiam*.

11. *saevire inde utique*: P m.
 1. M. *seuire inde utrimque*:
 P m. 2.

12. *et longe alia quam primo*
instituerant via: P. *et longe*
aliam quam primo consti-
tuerant viā: M.

13. *desperato enim*: P. — M m.
 1.: *desperatam enim*. m. 2.:
desperati enim. — M m. 1.:
cum ius. m. 2.: *cum i ius*.

16. *cum decresset*: PM. — M:

quisquam obtemperabat. vi agebatur metusque omnis et periculum libertatis, cum in conspectu consulis singuli a pluribus violarentur, in creditores a debitoribus verterant. super haec timor incessit Sabini belli: dilectuque decreto nemo nomen dedit: furente Appio et insectante ambitionem collegae, qui populari silentio rem publicam proderet et ad id quod de credita pecunia ius non dixisset, adiceret ut ne dilectum quidem ex senatus consulto haberet. non esse tamen desertam omnino rem publicam neque proiectum consulare imperium, se unum et suae et patrum maiestatis vindicem fore. cum circumstaret cottidiana multitudo licentia accensa, arripi unum insignem ducem seditionum iussit. ille cum a lictoribus iam traheretur, provocavit. nec cessisset provocationi consul, quia non dubium erat populi iudicium, nisi aegre victa pertinacia foret consilio magis et auctoritate principum quam populi clamore: adeo supererant animi ad sustinendam invidiam. crescere inde malum in dies non clamoribus modo apertis sed, quod multo perniciosius erat, secessione occultisque colloquiis. tandem invisi plebi consules magistratu abeunt, Servilius neutris Appius patribus mire gratus.

XXVIII. A. Verginius inde et T. Vetustus consulatum ineunt. tum vero plebs incerta quales habitura consules es-

obtemperabatur. | agebatur.

1. *et periculum libertatis*: P cod. Rhen. Harl. 1.] et periculum (M). — Cum enim in eo summa libertatis vis esset ne quis temere violaretur, *libertatis periculum* subibant creditores qui in foro pulsarentur.

3. *verterant*: PM.

4. *dilectuque*: PM] delectuque. Cf. T. Livii. XXX. p. CIV. 10.

7. *ne dilectum quidem ex s. c.*: PM.

9. *desertam*: M m. 2. P. desertam: M m. 1.

11. *cottidiana*: M] quotidiana. — P: cotidiana.

14. *populi iudicium*: M. populi iudicium: P. — P m. 1.: *perinatia*.

15. *consilio magis et auctoritate*: P. in M excidit et.

19. *plebi cons.*: P m. 2. M. *plebe*: P m. 1. — M: *tandem*.

22. *A. Verginius*: PM] A. Verginius. — P: *vetustius*.

23. *tum vero plebs*: PM.

set, coetus nocturnos pars Esquiliis pars in Aventino facere,
 ne in foro subitis trepidaret consiliis et omnia temere ac
 fortuito ageret. eam rem consules rati ut erat perniciosam
 ad patres deferunt sed delatam consulere ordine non licuit,
 5 adeo tumultuose excepta est clamoribus undique et indi-
 gnatione patrum, si quod imperio consulari exsequendum
 esset, invidiam eius consules ad senatum reicerent. profecto
 si essent in re publica magistratus, nullum futurum fuisse
 Romae nisi publicum concilium. nunc in mille curias con-
 10 tionesque, cum alia in Esquiliis alia in Aventino fiant con-
 cilia, dispersam et dissipatam esse rem publicam. unum
 hercule virum — id enim plus esse quam consulem — qua-
 lis Appius Claudius fuerit, momento temporis discussurum
 illos coetus fuisse. correpti consules cum quid ergo se fa-
 15 cere vellent, nihil enim segnius molliusve quam patribus
 placeat acturos, percunctarentur, decernunt ut dilectum
 quam acerrimum habeant, otio lascivire plebem. dimisso
 senatu consules in tribunal escendunt, citant nominatim iu-
 niores. cum ad nomen nemo responderet, circumfusa mul-
 20 titudo in contionis modum negaret ultra decipi plebem posse,
 numquam unum militem habituros ni praestaretur fides pu-
 blica, libertatem unicuique prius reddendam esse quam arma
 danda ut pro patria civibusque non pro dominis pugnent:
 consules quid mandatum esset a senatu videbant, sed eorum
 25 qui intra parietes curiae ferociter loquerentur, neminem ad-
 esse invidiae suae participem. et apparebat atrox cum plebe

1. *pars Esquiliis* (M: *aesq.*)

pars in Aventino: PM.

3. *fortuito*: PM. *fortuitu*: Harl. i.

— *ut erat*: P m. 2. *ut erant*:
 P m. 1. M.

4. *consulere*: M m. 1. P. — M
 m. 2.: *consulare*. m. 3.: *con-*
suli.

10. *cum alia in aesquiliis*: PM.

— P: *remp̄. unum erculo*.

— M m. 1.: *qualis appius
 claudius ē fuerit*.

14. *quid ergo se facere*: PM.

quid ergo facere: Harl. i.

16. *dilectum*: PM] *delectum*.

18. *escendunt*: M m. 1. P. *ascen-*
dunt: M m. 2.

20. *negaret*: P Harl. i.] *negare*

(M). — PM: *prestaretur*. —

M: *fides publicam libertatē*.

— P m. 1.: *arma tenda*.

certamen. prius itaque quam ultima experirentur, senatum iterum consulere placuit. tum vero ad sellas consulum prope convolare minimus quisque metu patrum abdicare consulatum iubentes et deponere imperium, ad quod tuendum animus deesset.

5

XXIX. Utraque re satis experta tum demum consules: „ne praedictum negetis, patres conscripti: adest ingens seditio. postulamus ut ii qui maxime ignaviam increpant, adsint nobis habentibus dilectum. acerrimi cuiusque arbitrio, quando ita placet, rem agemus.“ redeunt in tribunal, citari 10 nominatim unum ex his qui in conspectu erant, dedita opera iubent. cum staret tacitus et circa eum aliquot hominum ne forte violaretur constitisset globus, lictorem ad eum consules mittunt. quo repulso tum vero indignum facinus esse clamitantes, qui patrum consulibus aderant devolant de tri- 15 bunalis ut lictori auxilio essent. sed ab lictore nihil aliud quam prendere prohibito cum conversus in patres impetus esset, consulum intercurso rixa sedata est, in qua tamen sine lapide sine telo plus clamoris atque irarum quam iniuriae fuerat. senatus tumultuose vocatus tumultuosius con- 20 sulitur, quaestionem postulantibus iis qui pulsati fuerant,

1. *quam ultima experirentur*:

P m. 2. M. *ultime*: P m. 1.

2. *prope*: M m. 1. P. *propere*: M m. 2.

3. *convolare*: M cod. Rhen.] convolvere.

— *consulatum iubentes*: PM.

— M m. 1.: *at quod*. m. 2.: *ad quod*. cf. T. Livii l. XXX. p. XCVI. 4.

7. *negetis*. p̄. c̄. *adest*: PM.

8. *ut ii qui*. — PM: *ut hii qui*.

9. *nobis habentibus dilectum*: PM. *nobis dilectum habentibus*: Harl. r. — M: quanto (m. 2.: quando) ita placet rem agemus: m. 2. et in ras. t rem.

11. *ex his qui*: PM.] ex iis qui. — M: *in conspectu erat*.

12. *cum staret tacitus*: P. — *Cum stare tacitus*: M. cf. Tac. hist. 3, 10: *ubi crude-scere seditio et a conviciis ac probris ad tela et manus transibant*, inici catenas Flaviano iubet. Ann. 3, 26: *postquam exui . . et . . incedebat*. 12, 51: *ubi quati uterus et viscera vibrantur*.

17. *quam prendere* (P: *prændere*) *prohibito*: PM. — P m. 1.: *sine lapides*.

20. *tumultuosius consulitur*: M m. 2. P. *tumultuosus*: M m. 1.

decernente ferocissimo quoque non sententiis magis quam clamore et strepitu. tandem cum irae resedissent, exprobrantibus consulibus nihilo plus sanitatis in curia quam in foro esse, ordine consuli coepit. tres fuere sententiae. P. 5 Verginius rem non vulgabat, de his tantum qui fidem secuti Publi Servili consulis Vulsko Aurunco Sabinoque militassent bello, agendum censebat. Titus Lartius non id tempus esse ut merita tantum modo exsolverentur, totam plebem aere alieno demersam esse, nec sisti posse nisi omnibus 10 consulatur: quin si alia aliorum sit condicio, accendi magis discordiam quam sedari. Ap. Claudius et natura inmitis et efferatus hinc plebis odio illinc patrum laudibus, non miseriis ait sed licentia tantum concitum turbarum, et lascivire magis plebem quam saevire. id adeo malum ex provocacione 15 natum, quippe minas esse consulum non imperium, ubi ad eos qui una peccaverint provocare liceat. „agedum“ inquit „dictatorem, a quo provocatio non est, creemus: iam hic quo nunc omnia ardent, conticiscet furor: pulset et tum

2. *cum irae resedissent*: P. *cum ira re | sedissent*: M.

4. *P. Verginius*: PM. Si graeci scriptores non et ipsi *Publium Verg.* laudarent, cum Dukero scriberem „*Titus Verginius*“, qui cum Aulo Postumio consul fuerat (2, 21). sic etiam 2, 11. in M et cod. Rhenani *p. lucretius* scriptum erat, cum *i. lucretius* scribendum fuisset.

5. *rem non vulgabat*: P. *rem non vulg.* M.

— *de his tantum*: PM] de iis tantum.

6. *Publi Servili cōs.*: PM] *Publii Servilii consulis*.

— *Vulsko*: PM] *Volsco*.

7. *Titus Lartius*. — PM: *titus largius*.

9. *sisti posse nisi omnibus* — PM: *sisti possent omnibus*. P m. 1.: *ominibus*.

10. *quin si alia*: P m. 2. M. *quinsinalia*: P m. 1. unde videtur apparere, librum pro *quin* scribere voluisse *sin*: sed recte ita *quin* cum infinitivo *accendi* in orat. obliq. coniungi poterat. — M: *conditio . . . a. p. claudius . . et efferatis . . illinc ut patrum*. Paulo post M m. 1.: *saeuere*. m. 2.: *saeuire*.

16. *agedum inquit*: P in marg. — P: *agendum inquit*. M: *agendum inquit*.

17. *iam hic*: PM. *nam hic*: Harl. 1.

18. *conticiscet*: P m. 1. M. *conticescet*: P m. 2.

— *pulset et tum mihi lictorem*:

mihi lictorem qui sciet ius de tergo vitaeque sua penes unum illum esse, cuius maiestatem violavit“.

XXX. Multis ut erat horrida et atrox videbatur Appi sententia; rursus Vergini Lartiique exemplo haud salubres, utique Lartii putabant sententiam, quae totam fidem tolleret. medium maxime et moderatum utroque consilium Verginii habebatur, sed factione respectuque rerum privatarum, quae semper officere officientque publicis consiliis, Appius vicit: ac prope fuit ut dictator ille idem crearetur, quae res utique alienasset plebem periculosissimo tempore, cum 10 Volsci Aequique et Sabini forte una omnes in armis essent. sed, curae fuit consulibus et senioribus patrum ut imperium suo vehemens mansueto permitteretur ingenio. M'. Valerium dictatorem Volesi filium creant. plebes etsi adversus se creatum dictatorem videbat, tamen cum provocationem fratris 15 lege haberet, nihil ex ea familia triste nec superbum timebat. edictum deinde a dictatore propositum confirmavit animos Servili fere consulis edicto conveniens. sed et homini et potestati melius rati credi omisso certamine nomina de-

- P] pulset tum cet. — M m.
 1.: pulset tum mihi lictorem. m. 2:
 pulset tum hic lictorem. — PM:
cuius maiestatem violavit.
 3. *multis ut erat*: P. multis
 erat: M.
 — Appi: PM] Appii.
 4. *Vergini largiique exemplo*
haud salubres: PM: nisi
 quod M: *largi | itaque.* —
 Harl. 1.: *haud salubrem.*
 5. *utique Lartii putabant sen-*
tentiam: PM] utique Lartii
 [putabant sententiam]. PM:
largii.
 6. *Verginii*: P] Virginii (M).
 8. *officientque*: P m. 1. M. of-
 ficerentq.: M m. 2.
 10. *cum volsi ae | quiq. et sa-*
bini: M m. 1. *cum volsci*

- quoq. et sabini*: M m. 2. —
 M: *una omnis in armis essent*
sed curae | consulibus.
 12. *ut imperium suo*: Leid. II.
 — PM: *ut imperio suo.* —
 Num *imperio* vel *inperia*? nam
 in M et cod. Rhen. sequitur
permitterentur.
 13. *mansueto permitteretur in-*
genio: P. mansueto pmit-
 terentur: M m. 1. *pmittere-*
tur: m. 2.
 — M'. Valerium: Palat. I. —
 PM: *m. ualerium.*
 14. *plebes*: PM.
 17. *a dictatore*: M m. 2. P. *a*
dictare: M m. 1.
 18. *Servili*: PM] Servilii. — In
 M excidit *animos.* — M: *sed*
et homini et potestate.

dere. quantus numquam ante exercitus legiones decem effectae: ternae inde datae consulibus, quattuor dictator usus. nec iam poterat bellum differri: Aequi Latinum agrum invaserunt. oratores Latinorum a senatu petebant ut aut mitterent subsidium aut se ipsos tuendorum finium causa capere arma sinerent. tutius visum est defendi inermes Latinos quam pati retractare arma. Vetusius consul missus est. is finis populationibus fuit: cessere Aequi campis, locoque magis quam armis freti summis se iugis montium tutabantur. alter consul in Vulscos profectus, ne et ipse tereret tempus, vastandis maxime agris hostem ad conferenda propius castra dimicandumque acie excivit. medio inter castra campo ante suum quisque vallum infestis signis consistere. multitudo aliquantum Volsci superabant: itaque effusi et contemptim pugnam inire. consul Romanus nec promovit aciem nec clamorem reddi passus defixis pilis stare suos iussit: ubi ad manum venisset hostis, tum coortos tota virgladiis rem gerere. Vulsci cursu et clamore fessi cum se velut stupentibus metu intulissent Romanis, postquam impressionem sensere ex adverso factam et ante oculos micare gladios, haud secus quam si in insidias incidissent, turbati vertunt terga: et ne ad fugam quidem satis virium fuit, quia

1. *effectae: ternae inde datae consulibus*: P. *effecte eterne inde date consilibus*: M m. 1. *consulibus*: m. 2.
2. *quattuor dictator usus*: PM.
3. *nec iam poterat bellum*: PM. — *differri... qui latinū*: M mediis litteris erasis.
- *inuaserunt*: M] invaserant.
4. *a senatu*: M m. 2, P Harl. 1.] ab senatu. — M m. 1.: *ap senatu*. — M: *au se ipsos*. — M: *inhermes*.
8. *is finis populationibus fuit*: M. *his finis nihil populationibus fuit*: P. — M m. 1.: *loq. magis*. m. 2.: *locoq.*

- magis*. — P m. 1.: *altecās. in vulscos prouectus*.
10. *ne et ipse tereret*: P. — M m. 1.: *ne et ipse eteret*. m. 2.: *ne et ipse detereret*. — M m. 1.: *ad conferenda*.
13. *consistere*: M] *constitere*.
15. *pugnam inire*: M cod. Rhen.] *pugnam iniere*.
17. *tum coortos*. — P m. 1. M m. 1.: *tum cohortos*. P m. 2.: *tum cohortes*. M m. 2.: *tum cohortis*.
18. *Vulsci*: M] *Volsci*.
21. *quam si in insidias incidissent*: P. *quam si insidias incidissent*: Harl. 1. cod.

cursu in proelium ierant. Romani contra, quia principio pugnae quieti steterant, vigentes corporibus facile adepti fessos et castra impetu ceperunt et castris exutum hostem Velitras persecuti uno agmine victores cum victis in urbem inrupere: plusque ibi sanguinis promisca omnium 5 generum caede quam in ipsa dimicatione factum. paucis data venia, qui inermes in deditionem venerunt.

XXXI. Dum haec in Volscis geruntur, dictator Sabi- nos — ubi longe plurimum belli fuerat — fundit fugatque exiitque castris. equitatu inmisso mediam turbaverat ho- 10 stium aciem, qua, dum se cornua latius pandunt, parum apte introrsum ordinibus aciem firmaverant: turbatos pedes invasit. eodem impetu castra capta debellatumque est. post pugnam ad Regillum lacum non alia illis annis pugna clari- 15 rior fuit. dictator triumphans urbem invehitur. super solitos honores locos in circo ipsi posterisque ad spectaculum da- tus, sella in eo loco curulis posita. Vulscis devictis Veli- ternus ager ademptus, Velitras coloni ab urbe missi et co- lonia deducta. Cum Aequis post aliquanto pugnatum est invito quidem consule, quia loco iniquo subeundum erat ad 20 hostes: sed milites extrahi rem criminantes, ut dictator prius quam ipsi redirent in urbem magistratu abiret inritaque sicut ante consulis promissa eius caderent, perpulere ut forte te-

Rhen. (cf. Tac. hist. 3, 29: *quos inciderat*:). *quam insidias incidissent*: M.

2. *vigentes*: P. *vigent*: M. — M: *fessos et castra | exutum hostem*: media exciderunt.

4. *Velitras*: M m. 2. — M m. 1.: *ueliras*. P m. 1.: *uelires*. m. 2.: *uelitres*.

5. *promisca*: M m. 1.] *promiscua* (M m. 2, P). — M: *inermes*.

9. *fundit fugatque* (m. 1.: *fugaque*) *exiitque castris*: M]

fundit fugatque et exiit castris. — P cod. Rhen.: *fundit fugatque. exiit castris*.

— Cf. 2, 53: *Tuscos fundit fugatque eademque horacet*.

10. *mediam*: P m. 2. M. *media*: P m. 1. — PM: *qua dum*. — M: *dum se cornua latius pandunt se parum*.

16. *locos*: P m. 1.] *locus*. — P m. 1.: *ad expectaculum*.

17. *Vulscis devictis*: M] *Volscis devictis*. — M: *colonia ab urbe missi*. — M: *cum equis*.

mere in adversos montis agmen erigeret. id male commis-
sum ignavia hostium in bonum vertit, qui, priusquam ad
coniectum teli veniretur, obstupefacti audacia Romanorum
relictis castris, quae munitissimis tenuerant locis, in aversas
5 valles desiluere, ubi satis praedae et victoria incruenta fuit.
Ita trifariam re bello bene gesta de domesticarum rerum
eventu nec patribus nec plebi cura decesserat: tanta cum
gratia cum arte praeparaverant feneratores quae non modo
plebem sed ipsum etiam dictatorem frustrarentur. namque
10 Valerius post Vetusi consulis reditum omnium actionum in
senatu primam habuit pro victore populo, retulitque quid
de nexis fieri placeret. quae cum reiecta relatio esset „non
placeo“ inquit „concordiae auctor. optabitis me dius fidius
prope diem ut mei similes Romana plebis patronos habeant.
15 quod ad me attinet, neque frustrabor ultra cives meos ne-
que ipse frustra dictator ero. discordiae intestinae, bellum
externum fecere ut hoc magistratu egeret res publica: pax
foris parta est, domi impeditur. privatus potius quam dicta-
tor seditioni interero.“ ita curia egressus dictatura se abdi-
20 cavit. apparuit causa plebi, suam vicem indignantem magi-
stratu abisse. itaque velut persoluta fide, quoniam per eum

1. *montis*: P] montes. — M m.
1.: ppulvere. — P m. 1.:
commissus.
4. *in aduersas ualles*: PM. —
M m. 1.: minutissimis. — P
m. 1.: trifarium.
7. *tanta cum gratia cum arte*:
M m. 1.] tanta cum gratia
tum arte. — M m. 2.: tanta
tum grā tum arte preparaue-
rant foeneratores. P: *tanta
cum gratiam tum artem* cet.
— P m. 1.: frustarentur.
10. *Vetusi*: PM] Vetusii. — PM:
in senatū.
11. *retulitque*: PM] rettulitque.
— *quid de nexis fieri place-*
ret: PM] quid nexis cet. Ab

- initio quidem in M erat *quid
de . xis*, sed eadem m. 1. ad-
ditum est *ne*.
12. *relatio*: P. *ralatio*: M.
13. *optabitis*: P m. 2. *obtabitis*:
P m. 1. M.
14. *romana plebis*: M m. 1. P]
romana plebes.
— *habeant*: M] habeat.
17. *fecere ut hoc magistratu*:
P. — M: *fecerat* | hoc magi-
stratu. — PM: *resp.*
19. *dictatura se abdicauit*: M
m. 2. P. *dictaturam*: M m. 1.
— P m. 1.: *aparuit causa
plebis suam uicem*.
21. *quoniam per eum*. — PM:
quā p eum.

non stetisset quin praestaretur, decedentem domum cum favore ac laudibus prosecuti sunt.

XXXII. Timor inde patres incessit ne, si dimissus exercitus foret, rursus coetus occulti coniurationesque fierent. itaque quamquam per dictatorem dilectus habitus esset, tamen, quoniam in consulum verba intrassent, sacramento teneri militem rati per causam renovati ab Aequis belli educi ex urbe legiones iussere. quo facto maturata seditio. et primo agitatum dicitur de consulum caede ut solverentur sacramento: doctos deinde nullam scelere religionem exsolvi, Sicinio quodam auctore iniussu consulum in Sacrum montem secessisse. trans Anienem amnem est tria ab urbe milia passum. ea frequentior fama est quam cuius Piso auctor est, in Aventinum secessionem factam esse. ibi sine ullo duce vallo fossaque communis castris quieti rem nullam nisi necessariam ad victum sumendo per aliquot dies neque lacessiti neque lacessentes sese tenere. pavor ingens in urbe metuque mutuo suspensa erant omnia. timere relictam ab suis plebis violentiam patrum, timere patres residem in urbe plebem, incerti manere eam an abire mallent. quam diu autem tranquillam quae secesserit multitudinem fore? quid futurum deinde si quod externum interim bellum existat? nullam profecto nisi in concordia civium spem re-

5. *dilectus*: PM] delectus.

6. *tamen qm*: P. — M: *habitus esset qm* | *tamen quoniam*: sed prius *qm* erasum est. — P: *renovati ab equis belli*.

8. *maturata seditio*: M] *maturata est seditio*.

11. *Sicinio*: PM. — P m. 1.: *iniusu*. — M m. 1.: *transanienem*. — P: *qm nem tria*.

13. *milia passum*: PM Harl. 1.] *millia passuum*. — PM: *in aduentinum*.

15. *quieti rem*: P m. 2. M. *quiet rem*: P m. 1.

17. *lacessiti*: M m. 2. P. *lacediti*: M m. 1.

19. *plebis*: P m. 1. M m. 1.] *plebes*.

— *residem in urbe*: M m. 2. — M m. 1. P: *residem in urbem*.

21. *quae secesserit*: P. — M m. 1.: *qui secesserit*. m. 2.: *que sec*. — M: *multitudinem quid fu | turum*. — M m. 1.: *exisstat*. — P: *nullum profecto*.

liquam ducere: eam per aequa per iniqua reconciliandam civitati esse. sic placuit igitur oratorem ad plebem mitti Menenium Agrippam facundum virum et — quod inde oriundus erat — plebi carum. is intromissus in castra prisco illo
 5 dicendi et horrido modo nihil aliud quam hoc narrasse fertur: tempore quo in homine non ut nunc omnia in unum consentiebant sed singulis membris suum cuique consilium suus sermo fuerat, indignatas reliquas partes sua cura suo labore ac ministerio ventri omnia quaeri, ventrem in medio
 10 quietum nihil aliud quam datis voluptatibus frui, conspirasse inde ne manus ad os cibum ferrent nec os acciperet datum nec dentes quae conficerent. hac ira dum ventrem fame domare vellent, ipsa una membra totumque corpus ad extremam tabem venisse. inde apparuisse ventris quoque haud
 15 segne ministerium esse, nec magis ali quam alere eum redentem in omnis corporis partes hunc quo vivimus vigemusque divisum pariter in venas maturum confecto cibo sanguinem. comparando hinc quam intestina corporis seditio similis esset irae plebis in patres, flexisse mentes hominum.
 20 XXXIII. Agi deinde de concordia coeptum concessumque in condiciones, ut plebi sui magistratus essent sacro-

2. *ciuitati esse*: M m. 2. P. *ciuitatis esse*: M m. 1.

— *sic placuit igitur*: M cod. Rhen.] placuit igitur.

7. *consentiebant*: Haverc.] consentiant (PM). cf. T. Livi l. XXX. p. XXIII. 3. — P: *membris*.

8. *sermo fuerat*: P m. 1. Harl. 1.] sermo fuerit (P m. 2. M). — P m. 1.: *indignitas*. m. 2.: *indignatas*.

12. *nec dentes quae conficerent*: Harl. 1. Leid. 1.] nec dentes conficerent (P). — M: *nec dentes que conficerent*: „noch daß die Zähne irgend

etwas zermalmen sollten“. — P: *una membra*.

15. *magis ali quam*: P. *magis aliquem*: M.

16. *in omnis*: M] in omnes. — PM: *hunc quo*. — PM: *maturum*.

19. *similis*: P m. 2. M. *similes*: P m. 1.

20. *agi deinde de conc.*: PM] agi dein.

— *concessumque in condiciones*: P m. 2. — P m. 1.: *concessursumque in condiciones*. M: *concessumque conditio* | nes.

21. *sacrosancti*: M. *sacrosci*: P.

sancti quibus auxiliū latio adversus consules esset, neve cui patrum capere eum magistratum liceret. ita tribuni plebei creati duo. C. Licinius et L. Albinus. ii tres collegas sibi creaverunt: in his Sicinium fuisse seditionis auctorem: de duobus qui fuerint minus convenit. sunt qui duos tantum 5 in Sacro monte creatos tribunos esse dicant ibique sacram legem latam. Per secessionem plebis Sp. Cassius et Postumus Cominius consulatum inierunt. iis consulibus cum Latinis populis ictum foedus. ad id feriendum consul alter Romae mansit. alter ad Vulscum bellum missus Antiates 10 Vulscos fundit fugatque, compulsos in oppidum Longulam persecutus moenibus potitur; inde protinus Poluscam item

1. *neue cui*: P. *nene cui*: M. *nec cui*: Harl. 1.
2. *tribuni plebei*: PM.
3. *ii* — PM: *hii*. — P m. 1.: *ibi creaverunt*. m. 2.: *sibi*.
4. *in his*: M. — P m. 1.: *in is*. m. 2.: *in iis*. — P m. 1.: *seditiones auctorem*.
- *de duobus qui fuerint*: PM.
5. *sunt qui duos tantum*: P. in M excidit *tantum*. — M m. 1.: *essent dicant*.
8. *Postumus*. Haverc. — PM: *postumius*. P m. 1.: *comunius*. P m. 2. M: *cominius*.
- *iis consulibus*: PM] *his consulibus*.
10. *Vulscum . . uulscos*: PM] *Volscum . . Volscos*.
11. *Longulam*: P. — M m. 1.: *longuiam*. m. 2.: *longūiam*.
12. *inde protinus Poluseam item Vulscorum cepit*. — P: *inde protinus muscamitem uulscorum cepit*. M: *inde protinus | mucamitem uolscorum coepit* (m. 2.: *pra-*

T. Livi pars I.

tinus). — *Protinus*, quae vox ne in Med. quidem deesset, denuo recipiendum duximus: cf. h. v. 27, 4. Recte vero videtur Sigonius vidisse, hoc loco nomen urbis *Poluscae*, quo omnium fere Liv. codicum lectiones h. l. ducebant, restituendum esse. sic enim cum apud Dionysium de eisdem rebus referentem 6, 91. has ipsas tres urbes *Longulam Poluscam Coriolos* Volscis a Romanis ereptas legimus, tum apud Livium 2, 39. et eodem quidem ordine urbes *Longulam Poluscam Coriolos* ab Coriolano Volscisque receptas esse. quod autem hoc altero loco aliorum quoque oppidorum nomina et apud Livium et apud Dionysium 8, 36. leguntur, ad priorem locum, de quo agimus, nihil pertinet: ibi enim complura oppida referenda erant, quod non modo illa tria quae

Vulscorum cepit, tum magna vi adortus est Coriolos. erat
 tum in castris inter primores iuvenum C. Marcius adule-
 scens et consilio et manu promptus, cui cognomen postea
 Coriolano fuit. cum subito exercitum Romanum Coriolos
 5 obsidentem atque in oppidanos, quos intus clausos habebat,
 intentum sine ullo metu extrinsecus imminenti belli Vol-
 scae legiones profectae ab Antio invasissent, eodemque tem-
 pore ex oppido erupissent hostes, forte in statione Marcius
 fuit: is cum delecta militum manu non modo impetum
 10 erumpentium retudit sed per patentem portam ferox inru-
 pit, caedeqe in proxima urbis facta ignem temere abre-
 ptum imminentibus muro aedificiis iniecit. clamor inde op-
 pidanorum mixtus muliebri puerilique ploratu ad terrorem
 ut solet primum ortus et Romanis auxit animum et turba-

Vulscorum fuerant, sed multa
 alia a Coriolano Romanis
 adempta esse et Livius et
 Dionysius auctores sunt. et
 in his oppidis recensendis
 suos uterque auctores videtur
 secutus esse. satis est, Diony-
 sium hoc priore loco a Livio
 non dissentire, quod in mi-
 nore captorum oppidorum nu-
 mero sane quis mirari posset.
 sed quod ad mendum ipsum
 in Livianis codd. attinet, fa-
 cile fiebat, ut cum deinceps
potitur protinus poluscam
 legerentur, uno loco syllaba
pol vel neglegeretur vel per-
 mutaretur cum *m*, cuius simi-
 lia menda permulta afferre
 possumus: sic 4, 44. in M
 scriptum est *sexti polli* pro
sexti pompili, eodemque loco
 in PM *polius* pro *pompilius*.
 2, 45.: in Harl. 1. *propere*
 pro *praepropere*. apud Tac.

hist. 2, 37.: *praecipuas pau-
 lini pro praecipua spe pau-
 lini*: al.

2. *c. marcius*: M m. 2. P. *c.
 martius*: M m. 1.

— *adulescens*: PM] *adol.*

6. *extrinsecus imminentis belli*:
 M. — P: *extrinsecus* | *belli*:
 sed *imminentis* additum est
 in marg.

8. *in statione Marcius*. — PM:
in stationem arcus.

9. *is cum delecta*: P m. 2. M
 m. 2. — M m. 1: *his cum
 delecta*. P m. 1: *quis cum
 dilecta*.

10. *retudit*: M et P in marg. —
 P: *retulit*.

11. *in proxima urbis*: PM.
 — *temere abreptum*: PM. —
 P: *aedificiis*.

13. *mixtus*: PM.

14. *primum ortus*: ex con. Klo-
 ckit et J. Fr. Gron. — PM:
primo ortu.

vit Vulscos utpote capta urbe qui ad ferendam opem venerant. ita fusi Volsci Antiates, Corioli oppidum captum: tantumque sua laude obstitit famae consulis Marcius, ut nisi foedus cum Latinis columna aenea insculptum monumento esset, ab Sp. Cassio uno quia collega afuerat ictum, Postu- 5 mum Cominium bellum gessisse cum Vulscis, memoria cessisset. Eodem anno Agrippa Menenitis moritur, vir omni vita pariter patribus ac plebi carus, post secessionem carior plebi factus. huic interpreti arbitroque concordiae civium, legato patrum ad plebem, reductori plebis Romanae in ur- 10 bem sumptus funeri defuit. extulit eum plebs sextantibus conlatis in capita.

XXXIV. Consules deinde T. Geganius P. Minucius facti. eo anno cum et foris quieta omnia a bello essent et domi sanata discordia, aliud multo gravius malum civitatem 15 invasit, caritas primum annonae ex incultis per secessionem plebis agris, fames deinde qualis clausis solet: ventumque ad interitum servitiorum utique et plebis esset, ni consules providissent dimissis passim ad frumentum coemendum non in Etruriam modo dextris ab Ostia litoribus laevoque per 20

1. *Vulscos*: P] Volscos.

— *qui*: PM et rell. codd.] cui (ed. Mogunt.). — Verba „*qui ad ferendam opem venerant*“ a Livio addita sunt ut ita Antiates Volsci ab oppidanis distinguerentur. et pronomen relativum nonnumquam remotius a suo nomine ab L. scriptum esse notum est.

3. *obstitit*: P. — M m. 1.: *obtit*. m. 2.: obtinuit.

5. *afuerat*: M. m. 1. *abfuerat*: m. 2. — P m. 1.: *collegafuerat*. — M: *postumium cominium*. P m. 1.: *postumium communium*. m. 2.: *comminium*.

6. *cum Vulscis*: PM] cum Vol-

scis. — PM: *memoria cessisset*. — PM: *uir omnium vita*.

11. *plebs extantibus conlatis*: PM.

13. *cons. deinde . t. geganius*: PM. — P: *gegnanius*.

14. *quieta omnia a bello*: P. *quieta omnia bello*: M.

18. *ni consules*: PM. — P: *ad frumentum sed tantum coemendum non in etr.* — M: *ab hostia*.

20. *litoribus*: PM] littoribus. — P: *laevoque post vulscos*: sed in marg. *p.* — P m. 1.: *marique usque ad comas*. m. 2.: *marisque usque ad cumas*.

Volscos mari usque ad Cumas sed quaesitum in Siciliam quoque: adeo finitimorum odia longinquis coegerant indigere auxiliis. frumentum Cumis cum coemptum esset, naves pro bonis Tarquiniorum ab Aristodemo tyranno qui heres erat
 5 retentae sunt. in Volscis Promptinoque ne emi quidem potuit, periculum quoque ab impetu hominum ipsis frumentatoribus fuit. ex Tuscis frumentum Tiberi venit: eo sustentata est plebs. incommodo bello in tam artis commeatibus vexati forent, ni Vulscos iam moventes arma pestilentia
 10 ingens invasisset. ea clade conterritis hostium animis ut etiam, ubi ea remisisset, terrore aliquo tenerentur, et Velitris auxere numerum colonorum Romani et Norbae in montis novam coloniam quae arx in Promptino esset miserunt. M. Minucio deinde et A. Sempronio consulibus magna vis
 15 frumenti ex Sicilia advecta, agitatumque in senatu quanti plebi daretur. multi venisse tempus premendae plebis putabant recuperandique iura, quae extorta secessione ac vi patribus essent: in primis Marcius Coriolanus, hostis tribuniciae potestatis. „si annonam“ inquit „veterem volunt, ius

2. *longinquis coegerant indigere auxiliis*: P. *longinquis coeperant coege | rant indigere auxiliis*: M.

3. *cum coemptum esset*: P. *cum coeptum esset*: M. — P m. 1. M: *promptinoque*. — M m. 1.: *nemiquidem*. m. 2.: *ne emi quidem*.

7. *eo sustentata est plebs*: P m. 1. M m. 1. cod. Rhen.] *eo sustentata est plebs* (P m. 2. M m. 2.). — M: *bello tam artis*. sed eadem m. 1. addidit *in*. sic paulo post *omissum* erat *ni* in P ante *vulscos*, sed m. 1. supra scriptum.

9. *Vulscos*: PM] *Volscos*. — P m. 1.: *inuasissent*.

11. *ubi ea remisisset*. — M: *ubi eam remisisset*. P Harl 1.: *ubi eam remisisset*: (scil. *deus*: haud scio an recte. sed cf. 3, 28.: hinc instabat nova pugna: *illa nihil remiserat prior*. 40, 33.: *ubi primum remiserunt imbres*:).

12. *in montis*: PM et rell. codd.] *in montes*. — P m. 1.: *promptino . . a. semphronio. cōs.*

15. *quanti plebi daretur*: PM.

18. *hostis tribuniciae potestatis*: PM.

19. *ueterem uolunt, ius pristinum*: P: nisi quod m. 1. *ueterum*, ut in prooemio *cum ueterum* scriptum erat. M: *ueterem soluentium pristinum*, num L. scripsit; „si

pristinum reddant patribus. cur ergo plebeios magistratus cur Sicinium potentem video — sub iugum missus tamquam ab latronibus redemptus? egone has indignitates diutius patiar quam necesse est? Tarquinius regem qui non tulerim, Sicinium feram? secedat nunc, avocet plebem. patet via in 5 Sacrum montem aliosque colles. rapiant frumenta ex agris nostris, quem ad modum tertio anno rapuere. fruuntur annonam, quam furore suo fecere. audeo dicere, hoc malo domitos ipsos potius cultores agrorum fore quam ut armati per secessionem coli prohibeant.“ haud tam facile dictum est fa- 10 ciendumne fuerit, quam potuisse arbitror fieri ut condicionibus laxandi annonam et tribuniciam potestatem et omnia invitis iura inposita patres demerent sibi.

XXXV. Et senatui nimis atrox visa sententia est et plebem ira prope armavit. fame se iam sicut hostes peti, cibo 15 victuque fraudari: peregrinum frumentum, quae sola alimenta ex insperato fortuna dederit, ab ore rapi, nisi Gaio Marcio vincti dedantur tribuni, nisi de tergo plebis Romanae satisfiat: eum sibi carnificem novum exortum qui aut mori

annonam“ inquit „ueterem solvere uolunt, ius pristinum reddant patribus“:?

1. *cur ergo*: P Harl. 1.] *cur ego* (M).

2. *potentem uideo*: M cod. Rhen. *pollentem uideo*: P.

3. *ab latronibus*: PM.

— *indignitates*: P m. 2. M m. 2. — P m. 1.: *indignitatebus*. M m. 1.: *indignates*.

5. *avocet*: M. *uocet*: P.

7. *fruuntur annonam*: Voss. 1.] *utuntur annonam* (P). — M cod. Rhen.: *fruuntur utuntur annonam*. cf. 2, 7. 11.: *fieri*.

9. *cultores agrorum*: M m. 2. P in marg. — M m. 1.: *cultore sacrorum*. P m. 1.: *cul-*

turessacrorum. m. 2.: *cultoressacrorum*.

10. *haud tam*: P m. 1. M. — P m. 2. *haud tam* h. e. *haud tamen*.

— *facile dictum est* („es ist leicht gesagt“): PM] *facile dictum est*: (nimis saepe ita interpretes pravo emendandi studio impulsus pro praeterito supinum scribi voluerunt:).

13. *patres demerent sibi*: PM.

14. *et plebem ira prope armavit*: PM.

15. *peti*: P m. 2. M. *p̄te*: P m. 1. — P m. 1.: *ex inspirato*.

17. *nisi Gaio Marcio*. — M; *nisi gneo marcio*. P: *ab ore rapinis igneo marcio*. — P: *e curiam*.

aut servare iubeat. in exeuntem e curia impetus factus esset ni peropportune tribuni diem dixissent. ibi ira est suppressa: se iudicem quisque, se dominum vitae necisque inimici factum videbat. contemptim primo Marcius audiebat
 5 minas tribunicias: auxiliū non poenae ius datum illi potestati, plebisque non patrum tribunos esse. sed adeo infensa erat coorta plebs, ut unius poena defungendum esset patribus. restiterunt tamen adversa invidia usque sunt qua suis quisque qua totius ordinis viribus. ac primo temptata res
 10 est, si dispositis clientibus absterrendo singulos a coitionibus conciliisque disicere rem possent. universi deinde processere — quidquid erat patrum reos diceres — precibus plebem exposcentes, unum sibi civem unum senatorem, si innocentem absolvere nollent, pro nocente donarent. ipse cum
 15 die dicta non adesset, perseveratum in ira est. damnatus absens in Vulscos exulatum abiit minitans patriae hostiles.

2. *suppressa*: M. — P m. 1.: supresse. m. 2.: supresse. — P: peropportunae.

5. *non poenae ius datum*: P. non poena ei datum (= poena eius = poenae ius): M.

7. *unius poena defungendum*: P m. 2., cum m. 1. *poenae* fuerit. idem *poene* scriptum est. in M, *penae* in Harl. 1. Nisi hoc loco *poena* sequeretur vocem *unius*, quo etiam alteram vocem a librariis propter priorem genitivum in eodem casu positam veri simile videretur, ac si et apud alios scriptores in bonis libris manuscriptis similem genitivum cum verbo *fungendi* coniunctum legissem, hoc loco genitivum *poenae* restituere non dubitarem. sic enim non modo cum ablativo sed etiam cum

genitivo et *potiri* et multa alia tum verba tum adiectiva coniuncta sunt.

8. *qua suis quisque qua totius ordinis viribus*: PM: nisi quod in M *quā totius* m. 2. scriptum est.

9. *temptata res*: P. temperata res: M. — M: absternendo singulosa coitionibus consiliisque dissicere: sed iam m. 1. tertium *i* in *consiliisque* adiectum est. — P: dissicere.

11. *universi deinde*: PM] universi dein. — M: processere | *quid* erat patrum. — M: precibus. — M m. 1.: donarent. m. 2.: donarent.

16. *in Vulscos exulatum*: PM] in Volscos exulatum.

— *abiit minitans*: P. habiit ministrans; M m. 1. — P: iam tum sps gerens.

que iam tum spiritus gerens. Venientem, Volsci benigni excepere benigniusque in dies colebant, quo maior ira in suos eminebat crebraeque nunc querellae nunc minae precipiebantur, hospitio utebatur Atti Tulli: longe is tum princeps Volsci nominis erat Romanisque semper infestus. ita 5 cum alterum vetus odium alterum ira recens stimularet, consilia conferant de Romano bello. haud facile credebant plebem suam impelli posse ut totiens infeliciter temptata arma caperent: multis saepe bellis pestilentia postremo amissa iuventute fractos spiritus esse: arte agendum in exoleto iam 10 vetustate odio, ut recenti aliqua ira exacerbarentur animi.

XXXVI. Ludi forte ex instauratione magni Romae parabantur. instaurandi haec causa fuerat. ludis mane servum. quidam pater familiae nondum commisso spectaculo sub furca caesum medio egerat circo. coepti inde ludi velud 15 ea res nihil ad religionem pertinuisset. haud ita multo post Tito Latinio de plebe homini somnium fuit. visus Iuppiter dicere sibi ludis praesultatorem disphuisse: nisi magnifice instaurentur ii ludi, periculum urbi fore: iret ea consulibus

1. *benigni excepere*: P m. 1. M m. 1. Harl. 1.] benigne excepere. cf. 2, 30.: itaque effusi et contemptim pugnam inire.

3. *eminebat*: P m. 2. — P m. 1. M: *eminabat*.

— *querellae*. — P: *querelle*. M: *q. relae*. — PM Harl. 1.: *praecipiebantur*.

4. *Atti Tulli*: PM] Attii Tulli. — P m. 1.: *principes*. sic *ancipes*: Plaut. Rud. 4, 4. 114.

8. *impelli*: P m. 2. M. *inbelli*: P m. 1. — PM: *totiens*.

— *temptato*: P m. 2. M. *temptata*: P m. 1. — M m. 1.: *factos*. m. 3.: *fractos*. — P: *sps esse*. — M: *recentia aliqua* | *ira*.

13. *instaurandi haec* (P: *hec*) *causa fuerat*, *ludis mane*:

P m. 1. M m. 1. *instaurandis haec causa fuerat ludis*. mane: P m. 2. M m. 3. — P m. 1.: *commiso*. m. 2.: *commisso*. M m. 1. *comisso*, m. 2.: *cōmisso*. — P m. 1.: *velud*.

17. *Tito Latinio*: M cod. Rhen. Leid. 1.] Tiberio Atinio (Lactantius). — P Harl. 1.: *tito latina*: et P in marg.: *locinio*. Dionys. et Plutarchus: *Τίτος Ααρίνος*. — P m. 2: *relegionem*.

18. *ludis praesultatorem*: M m. 1. P Harl. 1. cod. Rhen. *ludi*: M m. 2.

19. *instaurentur*: M] *instaurentur*. cf. 2, 39.: *si...frui velint*. — M: *hii ludi*.

nuntiaret. quamquam haud sane liber erat relegione animus, verecundia tamen maiestatis magistratuum timorem vicit ne in ora hominum pro ludibrio abiret. magno illi ea cunctatio stetit, filium namque intra paucos dies amisit. cuius
 5 ius repentinae cladis ne causa dubia esset, aegro animi eadem illa in somnis obversata species visa est. rogitare, satini magnam spreti numinis haberet mercedem. maiorem instare ni ea propere annuntiet consulibus. iam praesentior res erat. cunctantem tamen ac prolatantem ingens vis morbi adorta
 10 est debilitate subita. tunc enim vero deorum ira admonuit. fessus igitur malis praeteritis instantibusque consilio propinquorum athibito cum visa atque audita et obversatum totiens somno Iovem minas irasque caelestes repraesentatas casibus suis exposuisset, consensu inde haud dubie omnium
 15 qui aderant in forum ad consules lectica deferitur. inde in curiam iussu consulum delatus eadem illa cum patribus ingenti omnium admiratione enarrasset, ecce aliud miraculum, qui captus omnibus membris delatus in curiam esset, eum

1. *quamquam* — *haud sane liber erat*. hoc loco et in cod. Rhen. et in M quaedam in integram orationem recepta sunt quae sine dubio ab antiquo quodam librario in margine enotata fuerant: „*ludi ex instauratione: quos displicuisse ioui latinius ab eo per somnium monitus ut nuntiaret, debereque repeti, dum non (M: nondum) vult magistratibus nuntiare, taciturnitas orbitate punita est*“. — P: relegione.

5. *cladis necausa dubia esset*: P m. 2. *cladis necausae dubia esset*: m. 1. — M m. 1.: *cladis nem causa dubia esset*. m. 2.: *cladis*

nemini causa cet. num cladis ne cui causa?

8. *ni ea propere annuntiet*: M] ni eat propere ac nuntiet (P).

10. *tunc enim vero*: PM. — M m. 2.: *deorum iura*. quid m. 1. scriptum fuerit, perspicere non potui.

11. *praeteritis instantibusque*: P. *praeteritis instantib. iisq.*: M. — M: athibito. — PM: *totiens*. — P: minasse irasque.

14. *haud dubie*: P] haud dubio. — M: *haud dubiae*. pertinebat enim *dubie* ad *omnium* non ad *consensu*.

15. *lectica deferitur*: PM. — Harl. 1.: *affertur*. — PM: *iussu cons.*

functum officio pedibus suis donum reddisse traditum memoriae est.

XXXVII. Ludi quam amplissimi ut fierent senatus decrevit. ad eos ludos auctore Attio Tullio vis magna Vulscorum venit. priusquam committerentur ludi, Tullius — ut 5 domi compositum cum Marcio fuerat — ad consules venit, dicit esse quae secreto agere de re publica velit. arbitris remotis „inuitus“ inquit, „quod sequius sit de meis civibus loquor. non tamen admissum quicquam ab his criminatum venio sed cautum ne admittant. nimio plus quam velim no- 10 strorum ingenia sunt mobilia. multis id cladibus sensimus, quippe qui non nostro merito sed vestra patientia incolomes simus. magna hic nunc Vulscorum multitudo est. ludi sunt. spectaculo intenta civitas erit. memini, quid per eandem occasionem ab Sabinorum iuventute in hac urbe com- 15 missum sit. horret animus ne quid inconsulte ac temere fiat. haec nostra vestraque causa prius dicenda vobis, con-

1. *reddisse*: M] *redisse*.

4. *Attio Tullio..Tullius*: PM] Attio Tullo .. Tullus. — Cum *Tullius* in optimis quibusque codd. reperiatur, vix dubitandum sit, quin Livius *Tullius* pro nomine non pro praenomine habuerit, id quod etiam ex eo conici potest, quod ne uno quidem loco *Tullius Attius* posuerit. Dionysius et Plutarchus hunc virum nominarunt Τούλλος, Zonaras aequae ac Livius Τοῦλλος.

— *Vulscorum*: M] Volscorum. P m. 1.: *uulscorum*. — PM: de rep.

8. *inuitus*: P. *intus*: M. — M: quod sequi *quod sequius* us sit de meis.

9. *ab his*: PM] ab iis. — P m.

1.: quam uel inuiciorum. m. 2.: quam uel.

11. *multis id cladibus*: P. — M: *multis-ia cladibus*: sed *ia* m. 3. in ras.

12. *incolomes simus*: M. m. 1.] incolomes simus. — M m. 2.: incolomes sumus. P m. 1.: inconsolomessimus.

13. *Vulscorum*: M] Volscorum. — P m. 1.: intenta ciuitas. m. 2.: intenta. — P m. 1.: occasionem. — M m. 1.: ad sabinorum iuventute. m. 2.: a sab. — P m. 1.: commissum.

17. *haec nostra uestraque causa*: PM.

— *prius dicenda uobis cons. ratus sum*: PM. — M m. 1.: domum ambire. — M: facti dicturae. — M: habuit.

sules; ratus sum. quod ad me attinet, extemplo hinc domum abire in animo est, ne cuius facti dictive contagione praesens violer.“ haec locutus abiit. consules cum ad patres rem dubiam sub auctore certo detulissent, auctor magis ut fit quam res ad praecavendum vel ex supervacuo movit, factoque senatus consulto ut urbem excederent Vulsci, praecones dimittuntur qui omnes eos proficisci ante notem iuberent. ingens pavor primo discurrentis ad suas res tollendas in hospitia perculit: proficiscentibus deinde indignatio oborta, se ut consceleratos contaminatosque ab ludis festis diebus coetu quodam modo hominum deorumque abactos esse.

XXXVIII. Cum prope continuato agmine irent, praegressus Tullius ad caput Ferentinum ut quisque eveniret primores eorum excipiens querendo indignandoque et eos ipsos sedulo audientes secunda irae verba et per eos multitudinem aliam in subiectum viae campum deduxit. ibi in contionis modum orationem exorsus „veteres populi Ro-

4. *sub auctore*: P m. 2. M. *sub actore*: P m. 1.

6. *mouit*: M m. 1. P. *mouet*: M m. 2.

— *ut urbem excederent vulsci*: PM. — P: *precones*. — M: *dimittuntur* | *ut omnes*: sed t m. 2.

8. *discurrentis*: PM m. 1.] *discurrentes* (P m. 2. M m. 2.). — P m. 1.: *consceleratus*.

14. *Tullius*: PM] *Tullus*.

— *eueniret*: PM Harl. 1. Leid. 1.] *veniret*. — Non dubitavi hoc loco id quod in optimis quibusque codd. repertum est, pro vero habere; et quod Livius verbis cum particula *ex* compositis inprimis uti solebat, etiam si ea apud alios

scriptores non ita legerentur (1, 45.: *eccelebrata fama*), et quod h. l. in verbo *eueniendi* propria quaedam vis inest, ut L. dicere videatur voluisse „ut quisque *ex urbe egressus* ad eum usque locum *venisset*“. — M: *quaerendo*.

18. *contionis*: PM] *concionis*.

— *ueteres p. r. iniurias cladesque gentis Vulscorum* — *ut omnia inquit*: PM. — Rectissime ita se omnia habent: ut mirum sane videatur, qui interpretes Livianae orationis periti dubitare potuerint, quo potissimum loco Tulli verba inciperent. persaepe enim ita ut hoc loco *ut*, coniunctiones

mani iniurias cladesque gentis Volscorum — ut omnia“ inquit „obliviscamini alia, hodiernam hanc contumeliam quo tandem animo fertis qua per nostram ignominiam ludos commiserere? an non sensistis triumphatum hodie de vobis esse? vos omnibus — civibus peregrinis tot finitimis populis — 5 spectaculo abeuntes fuisse, vestras coniuges vestros liberos traductos per ora hominum? quid eos qui audivere vocem praeconis, quid qui nos videre abeuntes, quid eos qui huic ignominioso agmini fuere obvii, existimasse putatis nisi aliquid profecto nefas esse: quod, si intersimus spectaculo, 10 violaturi simus ludos piaculumque meritori, ideo nos ab sede piorum coetu concilioque abigi? quid deinde illud non succurrit vivere nos, quod maturarimus proficisci? — si hoc profectio et non fuga est. et hanc urbem vos non hostium ducitis, ubi si unum diem morati essetis, moriendum 15 omnibus fuit? bellum vobis indictum est magno eorum malo

ab orationis initio remotiores videmus, imprimis ubi ea orationis pars cui coniunctio addebatur, maiore quadam vi pronuntianda erat: qua re omnis elegantia evanesceret, si quem ad modum Drakenb. voluit, etiam ante *vetere*s poneretur *ut*: verum interpretes in errorem induxerit, quod neutrum *omnia* sequeretur: sed hoc ipso genere L. non modo *vetere*s *iniurias cladesque* significare sed multa alia quae Volscorum animos offendissent, complecti voluit.

3. *qua per nostram ignom.*: PM. — P m. 1.: commissere. M: *commiseream* non. — P m. 1.: *sensistis*. — P m. 1.: *uras* liberos. — P m. 1.: *quia* | *audire*.

8. *quid qui nos videre abeun-*

tes: PM et rell. codd.] *quid qui vos cet.*

9. *aliquid profecto nefas esse*: M] *aliquod cet.*

10. *quod si intersimus*: PM Harl. 1. Leid. 1.] *quo si intersimus*.

11. *ideo nos ab sede*: P m. 2. M. *ideoque nos ab sede*: Leid. 1. — P m. 1.: *ide nas piorum coetu consilioque*. — In M scriptum erat m. 1. *plorum*, m. 2.: *tēplorum* pro *piorum*, et *cūmetu* pro *coetu*, sed ita ut ū m. 2. esset. videtur igitur in antiquiore libro *cōetu* fuisse.

13. *quod maturarimus proficisci*: PM. *quod maturaui-mus proficisci*: Harl. 1. — *maturaui-mus*.

— *si hoc profectio*: PM Harl. 1. cod. Rhon.

qui indixere, si viri estis“. ita et sua sponte irarum pleni et incitati domos inde digressi sunt, instigandoque suos quisque populos efficere ut omne Vulscum nomen deficeret.

XXXIX. Imperatores ad id bellum de omnium populorum sententia lecti Attius Tullius et C. Marcius exul Romanos, in quo aliquanto plus spei repositum: quam spem nequaquam fefellit, ut facile appareret ducibus validiorem quam exercitu rem Romanam esse. Cerceios profectus primum colonos inde Romanos expulit liberamque eam urbem
10 Volscis tradidit: inde in Latinam viam transversis tramitibus transgressus Satricum Longulam Poluscam Coriolos Bo-

3. *efficere*: M] *effecere*.

— *Vulscum*: PM] *Volscum*. —
M: *difficeret*: haud scio an recte.

5. *Attius tullius et . c. n, marcius*: PM.

— *exul Romanos*: P m. 1.]
exsul Romanus.

6. *quam spem nequaquam fefellit*: PM.

8. *Cerceios*: M Harl. 1.] *Circeios*. — Apud Plinium quoque 3, 5. 56. in optimo cod. Chiffletiano scriptum est *Cerceios*.

10. *Volscis*: M. *uolscis*: P.

11. *Longulam*: P *longuam*; M.
— *Bouellas*] novella haec. —
PM et rell. codd.: *novellam*.
Nomen urbis Latinorum cuiusdam in hac voce latere interpretes recte videntur vidisse: (cf. 1, 38.: „Corniculum .. Medullia Nomentum: haec de Priscis Latinis capta oppida“:). Jac. Gronovius pro *novellam* legendum esse *Mugillam* vel *Moesgillam* censet, cum Dionysius 8, 36.

Μοεγλαῖναί inter oppida a Coriolano capta nominaverit: sed longe veri similis videtur quod J. Fr. Gronovius coniecerat, pro *novellam* scribendum esse *Bovillas*. nam quod ad externam horum duorum nominum similitudinem attinet, litteras n, u, b per saepe in vicem permutatas esse notissimum est; nec minus saepe ā pro as vel contra est scriptum: sic 22, 56. in Pat. et in Colb. repperi *ad aegatis insulā* pro *ad aegatis insulas*. verum tamen non *Bovillas* sed *Bouellas* a Livio scriptum arbitror. idem *Bouellas* est in eod. Snakenburg. apud Plinium, 3, 5., et in tabula Peutingeriana *Bovillarum* nomen *Bobellae* h. e. *Bouellae* exhibetur. sed ear hoc potissimum oppidum hoc loco a Livio scriptum putem, et altera est causa. quamquam enim in nominibus captorum a Coriolano oppidorum recensendis

vellas: haec Romanis oppida ademit: inde Lavinium recipit; tum deinceps Corbionem Vetelliam Trebium Labicos Pedum cepit: postremum ad urbem a Peto ducit, et ad fossas Cluvilias quinque ab urbe milia passuum castris positus populatur inde agrum Romanum, custodibus inter popu- 5
latores missis qui patriciorum agros intactos servarent, sive infensus plebi magis sive ut discordia inde inter patres plebemque oreretur. quae profecto orta esset, adeo tribuni

nec Dionysius et Plutarchus consentiunt, tamen id uterque tradit, ab *Coriolis* captis *Coriolanum* ad expugnandas *Bollas* (Dionys. 8, 20.) vel *Bollas* (Plut. Cor. 29.), inde *Lavinium* accessisse. Plutarchus etiam hoc *Bollanorum* oppidum haud amplius centum stadiis ab Roma abfuisse scribit. hoc vero oppidum nullum aliud fuisse potest quam *Bovillae*: et cum Dionysius 8, 18. et 8, 20. ancipitem *Bolanorum* mentionem fecerit, hoc altero loco sicut 5, 61. ubi *Boialanorum* populum nominat, cum Sig. Gelenio et Frid. Sylburgio *Βοίλλαι* vel *Βοέλλαι* scribendum est et *Βοίλλανων*. quod si apud Livium restituerimus *Bouellas*, easdem has tres urbes, quas apud Dionysium et Plutarchum, etiam apud Livium habebimus: quod in tam difficili re non parvi momenti est. prius apud Dionysia. oppidum Aequorum erat, quod apud Livium 4, 49. in optimis libris non *Bola* sed *Vola* eiusque oppidani *Volani* nominantur.

1. *recipit*: P cod. Rhen. Harl. 1.]

recepit (M). — Deinde scripsimus *tum* pro *tunc*, quod in codd. est. cf. T. Livi 1. xxx. p. LXVI. 17.

2. *Vetelliam*] *Vitelliam*. — PM cod. Rhen. Harl. 1.: *vetelliam*. idem videtur oppidum esse quod 5, 29. *Vitellia* nominatur. — *Trebium* ex omnibus codd. restitimus pro *Trebiam*. Plinius *Trebanorum* mentionem facit; Ptolemaeus habet oppidum *Τρεββα*. — *Labicos* scripsimus cum PM cod. Rhen. Harl. 1. pro *La- vicos*. utrumque enim nomen et apud Graecos et apud Livium repperimus: 4, 49. in PM *lavicos*; 26, 9. in Put. *agrum in labicanum*. — M: coepit,

3. *postremum*: PM. *postremo*: cod. Rhen. — M: ad urbem ad peto.

4. *Cluvilias*: P m. 1. cod. Rhen.] *clailias*. — P m. 2. M Harl. 1.: *cluvillas*. cf. 1. 23. ubi in v. 16. in M *cluiuilus* h. e. et *cluiilus* et *cluvilius*. — PM: *milia*. — M m. 1.: interpolatores. m. 3.: inter popu-
latores.

8. *oreretur*: PM.

iam ferocem per se plebem criminando in primores civita-
tis instigabant: sed externus timor — maximum concordiae
vinculum — quamvis suspectos infensosque inter se iunge-
bat animos. id modo non conveniebat quod senatus consu-
5 lesque nusquam alibi spem quam in armis ponebant, ple-
bes omnia quam bellum malebat. Sp. Nautius iam et Sex.
Furius consules erant. eos recensentes legiones, praesidia
per muros aliaque, in quibus stationes vigiliasque esse pla-
cuerat, loca distribuentis multitudo ingens pacem poscen-
10 tium primum seditioso clamore conterruit, deinde vocare
senatum referre de legatis ad C. Marcium mittendis coegit.
acceperunt relationem patres, postquam apparuit labare ple-
bis animos: missique de pace ad Marcium oratores atrox
responsum retulerunt: si Vulscis ager redderetur, posse agi
15 de pace: si praeda belli per otium frui velint, memorem se
et civium iniuriae et hospitum beneficii adniscum ut appa-
reat exilio sibi irritatos non fractos animos esse. iterum
deinde idem missi non recipiuntur in castra. sacerdotes quo-
que suis insignibus velatos isse supplices ad castra hostium
20 traditum est: nihilo magis quam legatos flexisse animum.

XL. Tum matronae ad Veturiam matrem Coriolani
Volumniamque uxorem frequentes coeunt. id publicum con-
siliu an muliebris timor fuit, parum invenio: pervicere
certe ut et Veturia magno natu mulier et Volumnia duos

3. *quamvis*: M et in marg. P.
— P: vinculum *quam* sus-
pectos. — M m. 1.: infensosque.
5. *plebes*: PM Harl. 1. — P: s.
p. nautius.
9. *distribuentis*] distribuentes.
— P m. 1.: distribuendis.
P m. 2. M: distribuentes.
11. *ad cñ. marcium*: M. *ad c.*
n. marciun: P. — P m. 1.:
lavare. m. 2.: labare.
14. *retulerunt si vulscis*: PM]
rettulerunt si Volscis.

16. *adniscum*: PM.
17. *exilio sibi irritatos non fra-*
ctos animos esse: P. exilio
animos | *esse* sibi irritatos
non fractos ani | mos esse:
M: sed prius *animos esse*
erasum est.
18. *idem missi*: PM Harl. 1.
Leid. 1.] iidem missi.
20. *traditum est: nihilo magis*
quam legatos flexisse ani-
mu: PM.
24. *ut et Veturia*: PM.

parvos ex Marcio ferens filios secum in castra hostium irent, et quoniam armis viri defendere urbem non possent, mulieres precibus lacrimisque defenderent. ubi ad castra ventum est nuntiatumque Coriolano est adesse ingens mulierum agmen, in primo — ut qui nec publica maiestate in legis nec in sacerdotibus tanta offusa oculis animoque relegione motus esset — multo obstinatior adversus lacrimas muliebres erat. dein familiarium quidam, qui insignem maestitia inter ceteras cognoverat Veturiam inter nurum nepotesque stantem, „nisi me frustrantur“ inquit „oculi, mater tibi coniunxque et liberi adsunt“. Coriolanus prope ut amens consternatus ab sede sua cum ferret matri obviam complexum, mulier in iram ex precibus versa „sine prius quam complexum accipio sciam“, inquit, „ad hostem an ad filium venerim, captiva materne in castris tuis sim. in hoc me longa vita et infelix senecta traxit, ut exulem te deinde hostem viderem? potuisti populari hanc terram quae te genuit atque aluit? non tibi, quamvis infesto animo et minaci perveneras, ingredienti fines ira cecidit? non, cum in conspectu Roma fuit, succurrit intra illa moenia domos ac

2. *et quoniam*: M cod. Rhen.] et quam. — idem *quoniam* in P Harl. 1. Leid. 1. est, sed scriptum *qm̄* ut semper fere. si *et quam* recte h. l. se haberet, desiderari etiam posset pro Liviana oratione „*eam* mulieres defenderent“. — M: p̄cibus.

4. *nuntiatumque Coriolano est*: PM] *nuntiatumque Coriolano*. — P m. 1.: mulierem. m. 2.: mulierum.

6. *offusa*: M m. 1. P. *effusa*: M m. 2. — P m. 1. *relegione*. — M m. 1.: *lacrimas*.

8. *dein familiarium quidam*: PM. — PM: *maestitiam*. — M: *frustantur* inquit.

10. *mater tibi coniunxque et liberi adsunt*: PM. sed in P additum est *tibi* m. 2.

11. *prope ut amens*: PM. — M m. 1.: conternatus. m. 3.: consternatus.

14. *accipio sciam*: PM.

15. *in castris tuis sim. in hoc*: P. *in castris tuis* | *in hoc*: M. — M m. 1.: non *ti* quamvis. m. 3.: *non tibi*.

19. *perueneras*: P. — M: *peruenerant*: scil. *Volsci*? sed in antiquiore libro erat fortasse minus diligenter scriptum *peruenerās*.

20. *domos*: P m. 1.] *domus*. — PM: *coniunx*.

penates mei sunt, mater coniunx liberique? ergo ego nisi peperissem, Roma non oppugnaretur, nisi filium haberem, libera in libera patria mortua essem: sed ego nihil iam pati nec tibi turpius quam mihi miserius possum: nec ut sum
 5 miserrima, diu futura sum: de his videris, quos si pergis aut inmatura mors aut longa servitus manet“. uxor deinde ac liberi amplexi, fletusque ab omni turba mulierum ortus et conploratio sui patriaeque fregere tandem virum. complexus inde suos dimittit et ipse retro ab urbe castra mo-
 10 vit. abductis deinde legionibus ex agro Romano invidia rei

1. *ergo ego nisi peperissem:*

M. et P in marg. — P: ergo ego si non pep. — PM: libera in libera patria.

4. *nec tibi turpius quam mihi miserius possum:* PM

(nisi quod t in tibi erasum est in P)] nec tibi turpius nec mihi miserius possum. —

Quod Bekkerus codicem Dr. Gaertn. secutus scripsit („mir kann nichts begegnen, was für dich entehrender wäre oder mich unglücklicher machen könnte“:), per se quidem ferendum videtur, nec tamen id est, quod Livius Veturiam dicere voluit. si id quod in optimis codd. est „nec tibi turpius quam mihi miserius .. nec ... diu futura sum“

ita connectendum esset, ut nec nec ad nihil relatum significaret „weder noch“, unice vera oratio servata esset in cod. Harl. II., in quo scriptum est: *ego nihil iam pati nec mihi miserius quam tibi turpius possum, nec ... diu futura sum.* sed ipsa verbo-

rum structura ostendit, ne hoc quidem L. dicere voluisse. prius nec igitur cum nihil coniungendum est, quem ad modum nihil non scribi solebat „sed ego nihil iam pati possum quod non tibi turpius quam mihi miserius fuerit“. ita enim Veturia filium deterrere vult, ne in consilio urbis oppugnandae perstare velit: sed etiam si perstare velit, se non diu superstitem fore urbis ruinae: „mir aber kann nichts begegnen, was nicht dir mehr zur Schande gereichte als mir zum Elend. doch aber auch so, wiewohl ich sehr unglücklich bin, so werde ich es doch nicht lange mehr sein: an deine Kinder aber denke“ cet.

— *nec ut sum:* M] nec ut sim.

— M m. 1.: miserrima. m. 2.: miserrima. — M: quosi pergis. — M: aut longa | servitus.

9. *et ipse:* M] ipse. — P m. 1.: perisset tradunt alia aliq. leto.

oppressum perisse tradunt alii alio leto: apud Fabium longe antiquissimum auctorem usque ad senectutem vixisse eundem invenio: refert certe hanc saepe eum exacta aetate usurpasse vocem, multo miserius seni exilium esse. non inviderunt laude sua mulieribus viri Romani: adeo sine obtrectatione gloriae alienae vivebatur: monumento quoque quod esset, templum Fortunae muliebri aedificatum dedicatumque est. Rediere deinde Volsci adiunctis Aequis in agrum Romanum, sed Aequi Attium Tullium haut ultra tulere ducem. hinc ex certamine, Vulsci Aequine imperatorem coniuncto 10 exercitui darent, seditio deinde atrox proelium ortum. ibi fortuna populi Romani duos hostium exercitus haut minus pernicioso quam pertinaci certamine confecit. Consules Titus Sicinius et C. Aquilius. Sicinio Vulsci, Aquilio Hernici

4. *miserius seni exilium esse:*

M m. 1. P. miserius se in exilium esse: M m. 2.

— *non inviderunt laude sua:*

PM Harl. 1. Leid. 1.] non inviderunt laudes suas. — Cf. Quintil. 9, 3. 1. (*interdicere*). — P m. 1. M m. 1.: mulie-

bribus. — M: viri | romani r. adeo.

6. *viuebatur:* M m. 2. P. viuebantur: M m. 1.

— *monumento quoque quod esset:* M m. 1. P et rell. codd. — M m. 2.: monumentum quoque quod esset. — Ad *viuebatur* addi voluit Cuiacius ex suis manuscriptis: „*tunc enim primum sancitum fuit ut mulieribus de via cederetur, ut inauribus aureis, ut purpura ueste, ut aureis segmentis, ut novo vittae discrimine uterentur*“, sed haec omnia ex Valerii Max.

T. Livi pars I.

lib. 5. ab aliquo exscripta esse, recte viderunt interpretes. J. Fr. Gronovius vero scribendum censet „*monumento-que quod esset*“: sed recte se habet *quoque*, publice igitur senatus mulieres non modo laudavit, sed etiam monumento huius rei templum fortunae muliebri aedificari iussit.

9. *Attium Tullium:* PM] Attium Tullum.

10. *Vulsci Aequine:* P. *vulsi aequine:* M. — M: proelium hortum. — M: *duos hostium exercitus.*

12. *haut minus:* P m. 1. *aut minus:* M m. 1.

13. *cons. titus sicinius:* P m. 2. M. *cons. titius sicinius:* P m. 1. — PM: *et c. aquilius.* cf. 2, 4. — P m. 2.: *et c. aequilius.*

14. *Vulsci:* P] Volsci. — M: *vulsi.* — PM: *aquilio.* —

— nam ii quoque in armis erant — provincia evenit. eo anno Hernici devicti, cum Vulscis aequo Marte discessum est.

XLI. Sp. Cassius deinde et Proculus Verginius consules facti. cum Hernicis foedus ictum, agri partes duae
5 ademptae. inde dimidium Latinis dimidium plebi divisurus consul Cassius erat. adiciebat huic muneri agri aliquantum, quem publicum possideri a privatis criminabatur. id multos quidem patrum ipsos possessores periculo rerum suarum terrebat. sed et puplica patribus sollicitudo inerat, largitione
10 consulem periculosas libertati opes struere. tum primum lex agraria promulgata est numquam deinde ad hanc memoriam sine maximis motibus rerum agitata. consul alter largitioni resistebat auctoribus patribus nec omni plebe adversante, quae primo coeperat fastidire munus vulgatum a civibus isse
15 in socios: saepe deinde et Verginium consulem in contionibus velut vaticinantem audiebat, pestilens collegae munus esse, agros illos servitutem iis qui acceperint laturos, regno

PM: hii quoque. — M: provin-
ciae . uenit. P: pronincie ue-
nit. — M: cum vulscis.

3. et Proculus Verginius cōs.:

PM] et Proculus Virginius con-
sules. — P: s. p. cassius. —
M: quæm publicum.

9. puplica: P] publica.

11. numquam deinde ad hanc
memoriam: M] nunquam de-
inde usque ad hanc mem. —
PM: cōs. alter. — M: cepe-
rat fastidire.

14. munus vulgatum a ciuibus
isse in socios: P. munus vul-
gatum a ciuibus egisse in so-
cios: M. munus vulgatum a
ciuibus esse in socios: cod.
Rhen. Leid. 1. — Si fasti-
dire cum munus cohaerere
debet, recte iudicat J. Fr.
Gron. isse expungendum esse.

sed fastidire referendum vi-
detur ad cassium, et uulga-
tum munus isse ita dictum
est quem ad modum perdi-
tum ire ac similia: „man war
gleichgültig gegen ihn gewor-
den, daß er sein Geschenk
eben so gut den Bundesge-
nossen wie den Bürgern habe
zukommen lassen wollen“. *uulgatum isse* igitur non
idem est quod *uulgasse*, nec
oppugnatum ire (28, 41.)
idem quod *oppugnare*.

15. et Verginium cōs. in con-
tionibus: PM] et Virginium
consulem in conc. — M m. 1.:
uatiginantem. m. 3.: uaticin.
— M m. 1.: seruitem hiis.
m. 3.: servitutem.

17. qui acceperint: ed. Frob. qui
acceperant: PM et rell. eodd.

viam fieri. quid ita enim adsumi socios et nomen Latinum? quid attinuisse Hernicis paulo ante hostibus capti agri partem tertiam reddi, nisi ut hae gentes pro Coriolano ducem Cassium habeant? popularis iam esse dissuasor et intercessor legis agrariae coeperat. uterque deinde consul ut certatim plebi indulgere. Verginius dicere passurum se adsignari agros, dum ne cui nisi civi Romano adsignentur. Cassius, quia in agraria largitione ambitiosus in socios eoque civibus vilior erat, ut alio munere sibi reconciliaret civium animos, iubere pro Siculo frumento pecuniam acceptam re- 10 tribui populo. id vero haud secus quam praesentem mercedem regni aspernata plebes: adeo propter suspicionem insitam regni, velut abundarent omnia, munera eius in animis hominum respuebantur. quem, ubi primum magistratu abiit, damnatum neatumque constat. sunt, qui patrem auctorem 15 eius supplicii ferant: eum cognita domi causa verberasse ac necasse peculiumque filii Cereri consecravisse: signum inde factum esse et inscriptum *ex Cassia familia datum*. invenio apud quosdam idque propius fidem est, a quaestoribus Caesone Fabio et L. Valerio diem dictam perduellionis 20

cf. 3, 2.: *dederit*. — PM: quid attinuisset. — PM: paulo.

3. *ut hae gentes*. — PM: ut egentes. P m. 2.: ut *he* gentes. — *ducem*: P] duce.

4. *popularis iam esse*: P. popularib. iam esse: M: sed *ib.* erasum est. — P: iam *esse*-dissuasor. — PM: *et intercessor*.

5. *ut certatim* („gleichsam um die Wette) M cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1.] certatim (P).

6. *Verginius*: PM] Virginus.

8. *eoque civibus vilior erat*: P. — M m. 1.: eosque civibus vilior erat. m. 3.: eoque civibus violentior erat. —

M m. 1: iauere. — M: pecuniam.

9. *reconciliaret*: PM.

12. *aspernata plebes*: PM. — PM: velut abundarent. cf. T. Livi l. xxx. p. cv. 4. — M: munera et in animis. — P m. 1.: respuebatur. — M m. 1.: habiit.

16. *ferant*: PM. — P m. 1.: verberasse agne casse. m. 2.: *ac necasse*. — M m. 1.: peculiumq. m. 3.: peculiumq.

19. *propius fidem est*: PM.

20. *Caesone Fabio*: PM] K. Fabio. — M: a quaestorib. P: e quaestoribus. — M: publice | des ea est area. m. 3.: pu-

damnatumque populi iudicio, dirutas publice aedes. ea est area ante Telluris aedem. ceterum sive illud domesticum sive publicum fuit iudicium, damnatur Servio Cornelio Q. Fabio consulibus.

- 5 XLII. Haud diuturna ira populi in Cassium fuit. dulcedo agrariae legis ipsa per se dempto auctore subibat animos, accensaque ea cupiditas est malignitate patrum, qui devictis eo anno Volscis Aequisque militem praeda fraudare. quidquid captum ex hostibus est, vendidit Fabius consul ac redegit in publicum. Invisum erat Fabium nomen plebi propter novissimum consulem: tenere tamen patres ut cum L. Aemilio Caeso Fabius consul crearetur. eo infestior facta plebes seditione domestica bellum externum excitavit, bello deinde civiles discordiae intermissae: uno animo
15 patres ac plebs rebellantes Volscos et Aequos duce Aemilio prospera pugna vicere. plus tamen hostium fuga quam proelium absumpsit, adeo pertinaciter fusos insecuti sunt equites. Castoris aedes eodem anno idibus Quintilibus dedicata est: vota erat Latino bello Postumio dictatore: filius
20 eius duumvir ad id ipsum creatus dedicavit. Sollicitati et eo anno sunt dulcedine agrariae legis animi plebis. tribuni plebi popularem potestatem lege populari celebrabant: patres satis superque gratuiti favoris in multitudinem creden-

blice *edes*. P m. 1.: *publice edes est area*: sed eadem ut videtur manu scriptum est *ea* supra est. — Harl. 1. Leid. 1.: *eastarea*: h. e. *ea'st area*.

3. *Servio Cornelio*: PM.

6. *subibat*: M. *subi. bat*: P: littera, quae inter *i* et *b* fuerat, erasa est. — P m. 1.: *malignitate*.

9. *quidquid*: PM] *quicquid*. — PM: *fabius cōs*.

11. *tenuere tamen*: M m. 1. P. *optinuere tamen*: M m. 2.

12. *Caeso Fabius*: P] K. *Fabius*. — M: *ceso fabius consul*.

13. *plebes seditione domestica*: PM.

15. *patres ac plebs*: PM. — PM: *proelium absumpsit*. — P: *sunt aequites*.

18. *idibus Quintilibus*: PM.

20. *sollicitati*: P. *solliciti*: M: *haud scio an recte*.

21. *tribuni plebi*: PM] *tribuni plebis*. — P m. 1.: *pupularem potestatem*. M m. 1.: *lege pupulari*.

23. *gratuiti fauoris in multitu-*

tes esse, largitiones temeritatisque invitamenta horrebant. acerrimi patribus duces ad resistendum consules fuere. ea igitur pars rei publicae vicit nec in praesens modo sed in venientem etiam annum M. Fabium Caesonis fratrem et magis invisum alterum plebi accusatione Sp. Cassii L. Valerium consules dedit. Certatum eo quoque anno cum tribunis est. vana lex vanique legis auctores iactando inritum munus facti, Fabium inde nomen ingens post tres continuos consulatus unoque velut tenore omnes expertos tribunicis certaminibus habitum. itaque ut bene locatus mansit in ea familia aliquamdiu honos. bellum inde Veiens initum. et Volsci rebellarunt. sed ad bella externa prope supererant vires, abutebanturque is inter semet ipsos certando. accessere ad aegras iam omnium mentes prodigia caelestia prope cottidianas in urbe agrisque ostentantia minas: motique ita numinis causam nullam aliam vates canebant publice privatimque nunc extis nunc per aves consulti, quam haud rite

dinem: M cod. Rhen.] grati faroris in multitudine (P). *fauoris in multitudine* etiam in Harl. 1. et Leid. 1. scriptum est. Cum enim patres viderent, tribunos pro potestate a plebe ipsis data quam maxime plebis rebus favere, largitiones quae excitarent singulorum universorumque temeritatem horrebant: „die Väter, in der Meinung daß die Tribunen auch ohne solche Veranlassungen schon mehr als billig den Wünschen des großen Haufens entgegen kämen“ cet.

1. *largitiones temeritatisque invitamenta*: PM Harl. 1. largitionis: Leid. 1. — PM: *pars reip.*

4. *M. Fabium Caesonis fratrem*: M. — P: m. habinium (m. 2.: fabinium) caesonis frēm. — P m. 1.: *accussatione*. — PM: *l. ualerium cōs. dedit*.

8. *post tres continuos consulatus*: PM. — PM: *ut bene locatus*. — P: bellum inde ugens. — M: supererant viros.

13. *is* (m. 3.: *his*) *inter semet ipsos certando*: M] iis (P) cet. — P: inter semet ipsos certandos: cf. 1, 19.: interponendos.

15. *cottidianas*: M] quotidianas. — P: cotidianas in urbe. — P m. 1.: *ostentia minas*. m. 2.: *ostendentia*.

— *motique ita numinis*: P Leid. 1.] *motique ira numina*. — P m. 1.: *publicem*.

sacra fieri. qui terrores tamen eo evasere ut Oppia virgo Vestalis damnata incesti poenas dederit.

XLIII. Q. Fabius inde et C. Iulius consules facti. eo anno non segnior discordia domi et bellum foris atrocius fuit. ab Aequis arma sumpta. Veientes agrum quoque Romanorum populantes inierunt. quorum bellorum crescente cura Caeso Fabius et Sp. Furius consules fiunt. Ortonam Latinam urbem Aequi oppugnabant, Veientes pleni iam populationum Romam ipsam se oppugnatu-
 10 terrores cum conspescere deberent, auxere insuper animos plebis: redibatque non sua sponte plebi mos detractandi militiam sed Spurius Licinius tribunus plebis, venisse tempus ratus per ultimam necessitatem legis agrariae patribus in-
 15 iungendae, suscepit rem militarem impediendam. ceterum tota invidia tribuniciae potestatis versa in auctorem est: nec in eum consules acrius quam ipsius eius collegae coorti sunt, auxilioque eorum dilectum consules habent. ad duo simul bella exercitus scribitur: ducendus Fabio in Veientes,

1. *Oppia*: M. *Opia*: P. — P: *damnata incaesti*. M: *damnata incerti*.
3. *Julius*: Sig. secundum Dionys. — PM: *et c. tullius cōs.* — M: *eo anno segnior discordia*. — 5. *Romanum?*
6. *populantes*: M m. 2. P. *populantes*: M m. 1.
7. *Caeso Fabius*: P] K. *Fabius*. — M m. 1.: *ceso*. m. 2.: *cesso*.
- *Ortonam*: M cod. Rhen.: — P: *ar-tonam*. — M: *aequii oppugnabant*. — P m. 1.: *populatione*. m. 2.: *populationū*.
9. *minabantur*: PM. — M m. 1.: *oppugnatu-ros*. m. 3.: *oppugnatu-ros*. — PM: *rediebatque*.
11. *detractandi*: PM] *detre-*

- ctandi*. — PM: *spurius licinius. tr. pl.*
16. *quam ipsius eius collegae* („als seine *eigenen* Coll.“): P] *quam ipsi eius collegae* (ex con. Mureti). — M: *quam ipsius collegae*. — PM: *nec in eum cōs.* (P: *cōs.*) *acrius*. — M: *cohorti 3.*
17. *dilectum cōs.*: PM] *delectum consules*.
18. *ducendus Fabio in Veientes, in Aequos Furio* (P: *spurio*) *datur. et in Aequis* (M: *equis*) *quidem nihil dignum memoria gestum est*: PM] *ducendus Fabio in Aequos, in Veientes Furio datur. et in Veientibus quidem nihil dignum memoria gestum*

in Aequos Furio datur. et in Aequis quidem nihil dignum memoria gestum est. Fabio aliquanto plus negotii cum ei-

est (cod. Sig. et Harl. II.). — Facere non potui quin hoc loco id quod in omnibus antiquis libris reperitur, restituerem, quamquam 2, 44. et 46. quae his respondere non viderentur, sequi haud ignorabam. ibi enim Etrusci traduntur suorum animos ita inflammasse ut dicerent, non magis secum pugnatu-ros Romanos quam anno ante cum *Aequis* pugnassent, ubi consensu exercitus tradita ultro victoria victis *Aequis* esset. Verum his duobus locis *non res gestae* referuntur sed orationes ab hostibus habitae, quare facile eius generis errorem scriptoris animum invadere potuisse verisimile fit: si quidem ea interpretatione, quae adhiberi potest, uti noluerimus, ita de industria a Livio scriptum esse, ne Tusci suorum ipsi desidi-um, cum Veientes occasione fortuna oblata Romanos devincendi frui noluissent, detegere cogerentur: non enim quod Veientes experti fuerant referendum erat, sed quod in totius Etruriae conciliis *principes sive vera sive falsa fremebant* (2, 45.). sed quae praeter ea me impulerint, ne Sigoniam emendationem probandam censerem, haec sunt: quod eadem quae hoc loco in melioribus libris Livianis legatur,

etiam apud Dionysium 9, 2. et eisdem fere verbis reperiuntur, et quod apud Livium non id modo scriptum est „*dacendus exercitus. Fabio in Veientes, in Aequos Furio datur*“, nam in hoc metathesis quaedam nominum a librariis minus diligentibus facta esse poterat: sed quod deinceps cum apud Livium tum apud Dion. legitur, *in Aequis nihil memoria dignum gestum esse*: quod scriptum esse non potest nisi consilio iudicioque vel scriptorum ipsorum vel doctorum, librariorum, cum in eo ne structura quidem verborum vere Liviana, qua id quod de duobus nominibus posterius fuerat, in sequentibus priorem locum obtinere solet, neglecta sit. ad hoc accedit, quod apud Livium 2, 48. Fabiorum gens Veiens bellum velut familiare sibi deposcit, quippe in quo gerendo tot clarissimi eiusdem unius gentis viri elaborarint; quod apud Dionysium 9, 9. M. Fabius consul liquidissimis verbis dicit, priore anno illam magnam labem inlatam esse ut Romani *hos eosdem Veientes Caesone fratre duce* ab equite iam fusos persequi recusassent: deinde, id quod non parvi momenti est, quod hoc altero anno iterum ad Veiens bel-

vibus quam cum hostibus fuit: unus ille vir ipse consul rem publicam sustinuit, quam exercitus odio consulis quantum in se fuit prodebat. nam cum consul praeter ceteras imperatorias artes, quas parando gerendoque bello edidit 5 plurimas, ita instruxisset aciem ut solo equitatu emisso exercitum hostium funderet, insequi fusos pedes noluit. nec illos et si non adhortatio invisi ducis, suum saltem flagitium et publicum in praesentia dedecus, postmodo periculum si animus hosti redisset, cogere potuit gradum adcelerare, aut 10 si aliq. nihil, instare instructos. iniussu signa referunt maestique — crederes victos — exsecrantes nunc imperatorem nunc navatam ab equite operam redeunt in castra. nec huic tam pestilenti exemplo remedia ulla ab imperatore quaesita sunt: adeo excellentibus ingenii citius defuerit ars qua ci-

lum proficiendum erat utpote nondum finitum, cum in Aequos proficiaci necesse fuisset, si apud eos non apud Venientes illa ignominia accepta esset. huc denique accedere videtur, quod Livio non hoc uno loco res iam memoratas e memoria excessisse constat, sed etiam alias eum et in primis in orationibus quodam modo discrepantia cum antecedentibus retulisse, quod in tanta rerum copia vix mirum videatur. — In P m. 1. scriptum erat *nihil memoria dignum*. — PM: *unus ille vir ipse consul remp.*

4. *bello edidit plurimas*: PM, *edidit bello plurimas*: Harl. 1. Leid. 1. *plurimas edidit bello*: Lips. — M: *cum cōs. praeter*. P: *cum cās. pē*. — P: *aequitatu*.

6. *nec illos et si non adhor-*

tatio: PM. Muretus *et expungi* voluit. — P: *adortatio*. — M: *invisu* ducis. — M m. 1.: *puplicum*. — PM: postmodo, 10. *si aliq. nihil, instare instructos*: M] *si aliud nihil, stare instructos*. — Cum hoc loco *aliud* corripiendum, *nihil* producendum sit, rectissime se habet *aliq.* solitum enim L. esse nominibus correptis (*vinculum, periculum* al.) uti, opt. codd. multis locis docent. Persaepe apud Lucretium (1, 264.) *aliq. ex alio* reperitur. — Pro *instare*, quod etiam in P et rell. codd. est, Muretus voluit scribi *stare*, sed h. l. videtur *instare* significare eodem in loco, quo ab imperatore acies instructa erat, manere. — Pro aut. in M au est, et m. 2. *aliud* pro *aliq.* — *iniussu signa referunt*: PM cod. Rheu. *iniussu*: Harl. 1.

vem regant quam qua hostem superent. consul Romam rediit non tam belli gloria aucta quam irritato exacerbatoque in se militum odio. obtinere tamen patres ut in Fabia gente consulatus maneret: M. Fabium consulem creant: Fabio collega Gneius Manlius datur. 5

XLIV. Et hic annus tribunum auctorem legis agrariae habuit. Tib. Pontificius fuit. is eandem viam, velud processisset Sp. Licinio, ingressus dilectum paulisper inpediit. perturbatis iterum patribus Appius Claudius victam tribuniciam potestatem dicere priore anno in praesentia re, exemplo 10 in perpetuum, quando inventum sit suis ipsam viribus dissolvi. neque enim unquam defuturum qui et ex collega victoriam sibi et gratiam melioris partis bono publico velit quaesitam: et plures, si pluribus opus sit, tribunos ad auxilium consulum paratos fore, et unum vel adversus omnes 15 satis esse: darent modo et consules et primores patrum operam, ut si minus omnes, aliquos tamen ex tribunis rei publicae ac senatui conciliarent, praecipis Appii moniti patres et universi comiter ac benigne tribunos appellare, et consulares, ut cuique eorum privatim aliquid iuris adversus 20 singulos erat, partim gratia partim auctoritate obtinere ut tribuniciae potestatis vires salubres vellent rei publicae esse: quattuorque tribunorum adversus unum moratorem publici

1. *hostem*: P. — M m. 1.: *hoste*. m. 2.: *hostē*.

5. *Gneius Manlius*. — Harl. i.: *geneius Manlius*. M: *neus manilius*. P: *fabinio* (m. 2.: *fabio*) collega. c. *neus manilius*.

7. *Tib. pontificius*: Harl. i. cod. Rhen. — M: *t. i. b. pontificius*. P: *t. b. pontificius*. — M: *velud processisset*. — PM: *dilectum*. — PM: *paulisper*.

10. *exemplo in perpetuum*: P. *exemplo perpetuum*: M.

12. *qui et ex collega*: PM. —

M: *si plurib. opib. sit*. — P m. 1.: *opera*. m. 2.: *operā*.

19. *et uniuersi*: PM. — *appellare* = *appellare*.

20. *ut cuique eorum*: PM Harl. i.] *ut cuique*. — PM: *aduersus singulos erant*.

23. *quattuorque tribunorum*: Harl. ii. Haverc. — P: *noque* tribunorum. M: *noque* tribunorum; sed eadem m. 1. scriptum est *uē* supra *noque*. — *unum moratorem*: M m. 1. P Harl. i. *unum oratorem*: M m. 2. — PM: *dilectum*.

commodi auxilio dilectum consules habent. inde ad Veiens bellum profecti, quo undique ex Etruria auxilia convenerant non tam Veientium gratia concitata quam quod in spem ventum erat discordia intestina dissolvi rem Romanam posse. 5 principesque in omnium Etruriae populorum conciliis fremebant aeternas opes esse Romanas, nisi inter semet ipsi seditionibus saeviant. id unum venenum eam labem civitatibus opulentis repertam, ut magna inperia mortalia essent. diu sustentatum id malum partim patrum consilis partim pa- 10 tientia plebis iam ad extrema venisse. duas civitates ex una factas, suos cuique parti magistratus suas leges esse. primum in dilectibus saevire solitos, eosdem in bello tamen paruisse ducibus: qualicumque urbis statu manente disciplina militari sisti potuisse. iam non parendi magistratibus 15 morem in castra quoque Romanum militem sequi: proximo bello in ipsa acie in ipso certamine consensu exercitus traditam ultro victoriam victis Aequis, signa deserta, imperatorem in acie relictum, iniussu in castra reditum. profecto si instetur, suo milite vinci Romam posse. nihil aliud opus 20 esse quam indici ostendique bellum, cetera sua sponte fata et deos gesturos. haec spes Etruscos armaverant multis in vicem casibus victos victoresque.

XLV. Consules quoque Romani nihil praeter ea aliud quam suas vires sua arma horrebant. memoria pessimi pro-

6. *inter semet ipsi*: PM Harl. 1.

7. *civitatibus opulentis*: P. civitatibus opulenti: M m. 1. opulentib. m. 3.

9. *consilis*: P m. 1.] consiliis. — M: iam ad ex | tra venisse.

11. *suos cuique parti magistratus*: M m. 2. P. partim: M m. 1.

12. *in dilectibus*: PM] in delectibus. — M: disciplina militaris sisti. — M m. 1: ma |

gritatibus. m. 2: ma | gitratibus.

18. *in castra reditum*: PM. — M: si in . . stetur: mediis litteris erasis. — M: quam indicio. — P m. 1: ostenditque.

21. *haec spes Etruscos armaverant*: P m. 1.] ea spes Etruscos armaverat. — P m. 2. M Harl. 1. cod. Rhen.: haec spes etruscos armaverant. cf. 1, 43. 10.: et haec. 4, 36.: ostentatae spes.

24. *memoria pessimi proximo*

ximo bello exempli terrebat, ne rem. committerent eo ubi duae simul acies timendae essent. itaque castris se tenebant tam ancipiti periculo aversi: diem tempusque forsitan ipsum lenituum iras sanitatemque animis adlaturum. Veiens hostis Etruscique eo magis praepropere agere, lacescere ad pugnam primo obequitando castris provocandoque, postremo ut nihil movebant, qua consules ipsos qua exercitum increpando: simulationem intestinae discordiae remedium timoris inventum, et consules magis non confidere quam non credere suis militibus. novum seditionis genus silentium otium- 10 que inter armatos. ad haec in novitatem generis originisque qua falsa qua vera iacere. haec cum sub ipso vallo portisque streperent, haud aegre consules pati. at inperitae mul-

bello exempli terrebat: P

Harl. 1. memoria pessimi proximi bello exemplo terrebat:

M m. 1. exempli terrebat: m. 2.

3. *periculo aversi: PM. — P* m. 1.: ira sanitatēque. m. 2.: iras.

5. *praepropere agere: PM. — M: lacescere. — M: obequitando. P: obequitando.*

7. *qua consules ipsos qua exercitum increpando: M* Harl. 1. — P m. 1.: qua consules ipsosque exercitum increpando. m. 2.: qua consules ipsos exercitumq. increpando.

8. *simulationem: PM. simulatione: Harl. 1.*

9. *magis non confidere quam non credere: P. magis confidere quam non credere: M. magis non con. quam non credere: Harl. 1. — Credunt imperatores militibus suis, quod eos in fide sua persta-*

turos arbitrantur, *confidunt*, quod eos hostibus vel pares esse vel superiores fore putant: „den Consuln erscheine die Stärke und Kraft ihrer Truppen noch bedenklicher als die Treue der Gesinnung“. Si quis contrarium in his duobus verbis sensum inesse opinatur, ut *confidere* pertinere videatur ad *fidem*, *credere* ad *vires*, is scribere debet ex hostium sententia aut *non magis non confidere quam non credere* aut *magis non credere quam non confidere militibus suis*: particulae negativae enim pertinent ad *confidere* et *credere*, nec *magis non* idem est quod *non magis*. — P m. 1.: ad hec inuitatē. m. 2.: innouitatē. — M: haud aegtae.

13. *at (P m. 1.: ad) inperitae multitudini: PM. multitudinis: Harl. 1. Leid. 1.*

titudini nunc indignatio nunc pudor pectora versare et ab
 intestinis avertere malis: nolle inultos hostes, nolle succes-
 sum non patribus non consulibus: externa et domestica
 odia certare in animis. tandem superant externa, adeo su-
 5 perbe insolenterque hostis eludebat: frequentes in praeto-
 rium conveniunt, poscunt pugnam, postulant ut signum de-
 tur. consules velud deliberabundi capita conferunt, diu con-
 locuntur: pugnare cupiebant, sed retro revocanda et abdenda
 cupiditas erat, ut adversando remorandoque incitato semel
 10 militi adderent impetum. redditur responsum in maturam rem
 agi, nondum tempus pugnae esse, castris se tenerent. edi-
 cunt inde ut abstineant pugna: si quis iniussu pugnaverit,
 ut in hostem animadversuros. ita dimissis, quo minus con-
 sules velle credunt, crescit ardor pugnandi. accendunt insu-
 15 per hostes ferocius multo ut statuisset non pugnare consu-
 les cognitum est, quippe inpune se insultaturos, non credi
 militi arma, rem ad ultimum seditionis erupturam finemque
 venisse Romano imperio. his freti occurrant portis, inge-
 runt probra, aegre abstinent quin castra oppugnent, enim

5. *hostis eludebat*: PM. — P
 m. 1. M: *uelud*.

7. *conlocuntur*: PM] conlo-
 quuntur.

8. *retro reuocanda et abdenda
 cupiditas erat*: Palat. III. *ad-
 denda* etiam PM. — Harle-
 iani I. librarius scripsit *retro
 uocando ei addenda cupi-
 ditas erat*, ut ita *addenda*
ferri posset. — P m. 1.: in-
 citatos semel. et paulo post
 m. 1.: rem agni nondum. m.
 2.: *rem agi nondum*.

12. *iniussu*: M m. 1. P. inius-
 sus: M m. 2. — P m. 1. M
 m. 1.: *anima aduersuros*. m.
 2.: *animaduersuros*.

14. *accendunt insuper*: PM] ac-
 cedunt insuper. — *accendunt*

(scil. hunc Romanorum ar-
 dorem) propter *insuper* re-
 ctissime se habet. qui *acce-
 dunt* scribi voluerunt, *fero-
 cius* aliter locum habere non
 posse rati videntur. verum ad
ferocius multo (non *multo
 ferocius*) *insultantes* vel tale
 quid supplendum est. paulo
 post demum L. pergit *his
 freti occurrant portis*. —
 Harl. I.: *accendit insuper*. —
 M: multo | *et* statuisset. —
 M: non crediti militi. — M
 m. 1. P: finem quaeuenisse.

17. *ad ultimum seditionis*: P. —
 M m. 1.: *ad ultim* seditionis.
 m. 3.: *ad ultimam* seditionis. —
 P: aegræ abstinent. M: aegræ. —

vero non ultra contumeliam pati Romanos posse. totis castris undique ad consules curritur. non iam sensim ut ante per centurionum principes postulant, sed passim omnes clamoribus agunt. matura res erat, tergiversantur tamen. Fabius deinde — ad crescentem tumultum iam metu seditionis 5 collega concedente — cum silentium classico fecisset: „ego istos, Cn. Manli, posse vincere scio, velle ne scirem ipsi fecerunt: itaque certum est atque decretum non dare signum nisi victores se redituros ex hac pugna iurant. consulem Romanum miles semel in acie fefellit, deos numquam 10 fallit“. centurio erat M. Flavoleius inter primores pugnae flagitator: „victor“ inquit, „M. Fabi, revertar ex acie“. si fallat, Iovem patrem Gradivumque Martem aliosque iratos invocat deos. idem deinceps omnis exercitus in se quisque iurat. iuratis datur signum. arma capiunt, eunt in pugnam 15 irarum speique pleni, nuncque iubent Etruscos probra iacere, nunc armatis sibi quisque lingua promptum hostem

1. *Romanos*: M m. 2. Harl. 1. — PM: pati romanus posse. Harl. 1.: romanos pati posse. — P m. 2.: posset totis. — M: non tam sensim. — M m. 1.: clamorebus. — M m. 1.: maturas erat. m. 3.: matura res erat.

4. *tergiuersantur tamen. Fabius deinde*: PM.

5. *ad crescentem tumultum* („als sein Amtsgenosse bei dem immer stärker werdenden Getümmel aus Furcht vor einem Aufstande schon nachgab“): PM. *ad crescentem tumultu iam metum*: Palat. 1. 3. *accrescente tumultu iam metu*: Harl. 1.

7. *Cn. Manli*: Harl. 1. — PM: cñ. manili.

— *uelle ne scirem*: Palat. 3.

uelle nescirem: P. uellem nescirem: M.

8. *itaque certum est atque decretum*: P] itaque certum atque decretum est (M). cf. Cic. pro Rosc. Amer. c. 11.: „certum est deliberatumque“.

9. *se redituros*: P. — M m. 1.: sedituros. m. 2.: redituros. — PM: *ex hac pugna iurant*. — P m. 1.: consulem romanam.

11. *M. Flavoleius*: P. m. flauoleius: M. — P m. 1.: si fallat. — M m. 1.: matrem. m. 2.: martem.

13. *aliosque iratos inuocat deos*: PM cod. Rhen. *aliosque ratos*: Harl. 1. — PM: *idem deinceps*.

16. *nuncque iubent*: M] nunc iubent.

17. *nunc armatis*. — PM Harl. 1.

offerri. omnium illo die qua plebis qua patrum eximia virtus fuit. Fabium nomen Fabia gens maxime enituit: multis civilibus certaminibus infensos plebis animos illa pugna sibi reconciliare statuunt.

5 XLVI. Instruitur acies. nec Veiens hostis Etruscaeque legiones detrectant: prope certa spes erat non magis secum pugnatu-
 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120 125 130 135 140 145 150 155 160 165 170 175 180 185 190 195 200 205 210 215 220 225 230 235 240 245 250 255 260 265 270 275 280 285 290 295 300 305 310 315 320 325 330 335 340 345 350 355 360 365 370 375 380 385 390 395 400 405 410 415 420 425 430 435 440 445 450 455 460 465 470 475 480 485 490 495 500 505 510 515 520 525 530 535 540 545 550 555 560 565 570 575 580 585 590 595 600 605 610 615 620 625 630 635 640 645 650 655 660 665 670 675 680 685 690 695 700 705 710 715 720 725 730 735 740 745 750 755 760 765 770 775 780 785 790 795 800 805 810 815 820 825 830 835 840 845 850 855 860 865 870 875 880 885 890 895 900 905 910 915 920 925 930 935 940 945 950 955 960 965 970 975 980 985 990 995 1000
 10 alio ante bello infestior Romanus — adeo hinc contumeliis hostes hinc consules mora exacerbaverant — proelium iniiit. vix explicandi ordinis spatium Etruscis fuit, cum pilis inter primam trepidationem abiectis temere magis quam emissis pugna iam in manus iam ad gladios, ubi Mars est atrocis
 15 simus, venerat. inter primores genus Fabium insigne spectaculo exemploque civibus erat. ex his Quintum Fabium — tertio hic anno ante consul fuerat — principem in confertos Veientes euntem ferox viribus et armorum arte Tusculus incautum inter multas versantem hostium manus gladio per pectus transfigit. telo extracto praeceps Fabius in vulnus abiit. sensit utraque acies unius viri casum cedebatque inde Romanus, cum M. Fabius consul transiit iacentis corpus, obiectaque parma „hoc iurastis“ inquit, „milites,

cod. Rhen.: nunc armati sibi quisque: (non quemque, quod desiderari potest: sed quisque referri h. l. debet ad iubent: cf. 26, 29.: „quisque“:). — P. promptum.

1. qua plebis qua patrum: PM.

— M: infensos plebis animos.

6. detrectant: P. detraectant: M.

7. pugnarint: M] pugnauerint.

— P: aliquot. — P m. 1.: occasione accipiti.

11. exaceruauerant: PM. cf. 2, 35. fin.

12. vix explicandi ordinis („kaum hatten die Etrusker Zeit eine Schlachtlinie zu bilden“): PM et rell. codd.] vix explicandi ordines (J. Fr. Gron.). cf. 37, 29.: explicuere ordinem. 2, 49.: aciem.

14. iam in manus: PM.

17. fuerat: P m. 2. M. fuerant: P m. 1.

19. versantem. — PM Harl. 1. Leid. 1.: versantes. — M m. 1.: habiit.

22. transiit: PM Harl. 1.

fugientes vos in castra redituros? adeo ignavissimos hostis magis timetis quam Iovem Martemque per quos iurastis? at ego iniuratus aut victor revertar aut prope te hic, Quinte Fabi, dimicans cadam“. consuli tum Caeso Fabius prioris anni consul „verbisne istis, frater, ut pugnent te impetratu- 5 rum credis? dii impetrabunt per quos iuravere. et nos ut decet procures ut Fabio nomine est dignum, pugnando potius quam adhortando accendamus militum animos“. sic in primum infensis hastis provolant duo Fabi totamque moverunt secum aciem.

10

XLVII. Proelio ex parte una restituto nihilo segnius in cornu altero Gn. Manlius consul pugnam ciebat, ubi prope similis fortuna est versata. nam ut altero in cornu Q. Fabium, sic in hoc ipsum consulem Manium iam velut fusos agentem hostis et inpigre milites secuti sunt, et ut 15 ille gravi vulnere ictus ex acie cessit, interfectum rati gradum retulere, cessissentque loco ni consul alter cum aliquot turmis equitum in eam partem citato equo advectus vivere clamitans collegam, se victorem fuso altero cornu adesse, rem inclinatum sustinuisset. Manlius quoque ad re- 20 stituendam aciem se ipse coram offert. duorum consulum

1. *hostis*: M m. 1. P] *hostes*.

2. *quam Iovem Martemque*: M m. 2. P. — M m. 1.: *quam iouis martemq.* — P m. 1.: *dimicanus*.

4. *Caeso Fabius*: ed. Mog. — PM cod. Rhen.: *gaius fabius*. — M: *consuli*, sed *i* erasum est. — M: *te impetraturum*. — M: *adhortando accendamus*.

9. *infensis hastis*: P Harl. 1. Leid. 1.] *infestis hastis*. — M m. 1.: *infensis hostis*. m. 2.: *in infensos hostes*. — Cf. Virg. Aen. 10, 521.

— *duo Fabi*: P] *duo Fabii*.

12. *in cornu altero*: P Harl. 1. Leid. 1.] *in altero cornu*. — M m. 1.: *in cornu altera*. m. 2.: *in cornu alterā*.

— *gn. manlius cōs.*: P] *Cn. Manlius consul*. — P: *ut altero in cornumque fabium in hoc ipsum*. m. 2. *emendavit*.

15. *hostis*: P] *hostes*. — P m. 1.: *et utile gravi*. M: *et ut illi gravi*.

17. *retulere*: PM] *rettulere*. — PM: *cessissentque loco ni cōs.* (P m. 1.: *no cōs.*) — P m. 1.: *turmis | sequitum*. — M: *aduectus videre clamitans*.

cognita ora accendunt militum animos. simul et vanior iam erat hostium acies, dum abundante multitudine freti subtracta subsidia mittunt ad castra oppugnanda. in quae haut magno certamine impetu facto dum praedae magis quam
 5 pugnae memores tererent tempus, triarii Romani qui primam inruptionem sustinere non potuerunt, missis ad consules nuntiis quo loco res essent, conglobati ad praetorium redeunt et sua sponte ipsi proelium renovant. et Manlius consul reiectus in castra ad omnes portas milite opposito
 10 hostibus viam clauserat. ea desperatio Tuscis rabiem magis quam audaciam accendit: nam cum incursantes quacumque exitum ostenderet spes, vano aliquotiens impetu is-
 sent, globus iuvenum unus in ipsum consulem insignem armis invadit. prima excepta a circumstantibus tela, sustineri
 15 deinde vis nequit. consul mortifero vulnere ictus cadit fusique circa omnes. Tuscis crescit audacia, Romanos terror per tota castra trepidos agit: et ad extrema ventum foret ni legati rapti consulis corpore patefecissent una porta hostibus viam. ea erumpunt, consternatoque agmine abeuntes in
 20 victorem alterum incidunt consulem. ibi iterum caesi fusi-

1. *simul et uanior iam erat*: P m. 2. — P m. 1.: *simule-
tur et uanior*. — M m. 1.:
simul et uanior tam erat.
m. 3.: tum erat. — M: habun-
dante.

3. *in quae haut magno certa-
mine impetu facto*: M. — P:
inde haud magna (m. 2.: ma-
gno).

4. *dum praedae magis quam
pugnae memores tererent
tempus*: PM] dum .. terunt
tempus. (cf. 1, 40.: *dum* ..
se rex totus auerteret. 10,
18.: *dum* .. gererentur. al.)

6. *non potuerunt*: P] non potue-
rant. — Leid. 1.: non poterant.

7. *quo loco res essent*: PM. —
P: conglobati ad praetorium.

8. *ipsi proelium renouant*: PM.

9. *milite opposito*: P. milite
apposito: M. — M m. 1.: ho-
stibus uia clausa | erat. —
PM: aliquotiens.

14. *sustineri deinde uis nequit*:
P. — M m. 1.: sustinere
deinde uis nequid. m. 2.: uis.

15. *cōs. mortifero uulnera*: PM.
— P m. 1.: fusique omnes.
m. 2.: fusique circa omnes.

17. *ni legati rapti consulis cor-
pore*: PM. — Harl. 1.: ni le-
gato consulis capto corpore.

19. *ea erumpunt*: P m. 2. M.
eam erumpunt: P m. 1.

que passim. Victoria egregia parta tristis tamen duobus
 tam claris funeribus. itaque consuli decernente senatu trium-
 phum, si exercitus sine imperatore triumphare possit, pro
 eximia eo bello opera facile passurum respondit: se fami-
 lia funesta Quinti Fabi fratris morte, re publica ex parte 5
 orba consule altero omisso, publico privatoque deformem
 luctu lauream non accepturum. omni acto triumpho depo-
 situs triumphus clarior fuit, adeo sprete in tempore gloria
 interdum cumulatior redit. funera deinde duo deinceps col-
 legae fratrisque ducit idem in utroque laudator, cum con- 10
 cedendo illis suas laudes ipse maximam partem earum fer-
 ret. neque inmemor eius quod initio consulatus inbiberat,
 reconciliandi animos plebis, saucios milites curandos dividit
 patribus. Fabiis plurimi dati nec alibi maiore cura habiti.
 inde populares iam esse Fabii nec hoc ulla re nisi salubri 15
 rei publicae arte.

XLVIII. Igitur non patrum magis quam plebis studiis
 K. Fabius cum Tito Verginio consul factus neque bella ne-
 que dilectus neque ullam aliam priorem curam agere quam
 ut iam aliqua ex parte inchoata concordiae spe primo quo- 20
 que tempore cum patribus coalescerent animi plebis. ita-
 que principio anni censuit, priusquam quisquam agrariae le-

1. *victoria egregia parta*: P.
 — M m. 1.: *victoriae ae-*
gregia parta. m. 2.: *victoria*.

2. *itaque consuli decernente*
senatu triumphum: P] ita-
 que consul (M). — M m. 1.
 P: *si exercitus*. M m. 2.: *ne*
exercitus. — M m. 1.: pro
eximiae obello.

5. *Quinti Fabi*: M m. 1. P]
 Q. Fabii. — M m. 2.: *Fabii*.

6. *omisso*: PM Harl. 1.] *amisso*.
 M: *deformem*. — P: *omni actu*
triumpho. — PM: *cumulatior*
redit. — PM: *duo deinceps*.

14. *Fabiis*: M m. 3. P. *fabii*:
 M m. 1.

15. *nec hoc ulla re nisi*: P m.
 2. M] *nec hoc ulla nisi*. —
 P m. 1.: *nec hoc nulla re*
nisi. — PM: *salubri reip.*
parte.

18. *cum Tito Verginio cōs.*: PM]
 cum T. Virginio consul. —
 PM: *g. fabius*.

— *neque bella neque dilectus*:
 PM] *neque bella neque dele-*
ctus. — M m. 1.: *concordiae*
spem.

gis auctor tribunus existeret, occuparent patres ipsi suum munus facere, captivum agrum plebi quam maxime aequaliter darent: verum esse habere eos quorum sanguine ac sudore partus sit. aspernati patres sunt: questi quoque
 5 quidam nimia gloria luxuriare et evanescere vividum quondam illud Caesonis ingenium. nullae deinde urbanae factiones fuere. vexabantur incursionibus Aequorum Latini: eo cum exercitu Caeso missus in ipsorum Aequorum agrum depopulandum transit. Aequi se in oppida receperunt murisque se tenebant. eo nulla pugna memorabilis fuit. at a
 10 Veiente hoste clades accepta temeritate alterius consulis, actumque de exercitu foret ni Caeso Fabius in tempore subsidio venisset. Ex eo tempore neque pax neque bellum cum Veientibus fuit: res proxime in formam latrocinii
 15 venerat: legionibus Romanis cedebant in urbem, ubi abductas senserant legiones, agros incursabant, bellum quiete quietem bello in vicem eludentes. ita neque omitti tota res nec perfici poterat. et alia bella aut praesentia instabant ut ab Aequis Volscisque non diutius quam recens dolor proxima
 20 cladis transiret quiescentibus, aut mox moturos se apparebat Sabinos semper infestos Etruriamque omnem. sed Veiens hostis, adsiduos magis quam gravis, contumeliis saepius quam periculo animos agitabat, quod nullo tempore neclegi poterat aut averti alio sinebat. tum Fabia gens senatum adiit. consul pro gente loquitur: „adsiduo magis quam magno praesidio ut scitis, patres conscripti, bellum

3. *verum esse habere eos*: PM.
 5. *luxuriare*: P m. 2. M. luxuriare: P m. 7. — M: illud cisonis ingenium. — Paulo post P m. 1.: caesso missus.
 9. *depopulandum*: PM. — PM: receperunt murisque se tenebant. — P. m. 1.: ad a veiente. — PM: ni ceso fabius.
 14. *proxime in formam*: P m. 2. et rell. codd.] proxime

- formam. — P m. 1. M m. 1.: proxima in formam. M m. 2.: proxima in formā.
 18. *nec perfici poterat*: PM. — M: instabant ab aequis. — P: proxime cladis. — M: contumelis. sed eadem m. 1. additum alterum i.
 24. *neclegi*: PM] negligi. — PM: adiit. PM: pro gente. — PM: ut scitis . p. c. bellum.

Veiens eget. vos alia bella curate, Fabios hostis Veientibus date. auctores sumus tutam ibi maiestatem Romani nominis fore. nostrum id nobis velud familiare bellum privato sumptu gerere in animo est. res publica et milite illic et pecunia vacet. gratiae ingentes actae. consul e curia egressus comitante Fabiorum agmine, qui in vestibulo curiae senatus consultum expectantes steterant, domum redit. iussi armati postero die ad limen consulis adesse. domos inde discedunt.

XLIX. Manat tota urbe rumor, Fabios ad caelum laudibus ferunt. familiam unam subisse civitatis onus, Veiens bellum in privatam curam in privata arma versum. si sint duae roboris eiusdem in urbe gentes, deposcant haec Vulscos sibi illa Aequos: populo Romano tranquillam pacem agente omnes finitimos subigi populos posse. Fabii postera die arma capiunt, quo iussi erant conveniunt. consul paludatus egrediens, in vestibulo gentem omnem suam instructo agmine videt, acceptus in medium signa ferri iubet. numquam exercitus neque minor numero neque clarior fama et admiratione hominum per urbem incessit. sex et trecenti milites omnes patricii omnes unius gentis, quorum neminem ducem sperneret egregius quibuslibet temporibus senatus, ibant unius familiae viribus Veienti populo pestem minitantes. sequebatur turba propria alia cognatorum sodaliumque nihil medium nec spem nec curam sed immensa omnia vol-

1. *Fabios hostis*: P] Fabios hostes. — P m. 1.: velud.

4. *res publica*. — P: r. p. M: r. e. s. p.

5. *consul e curia egressus*. — P m. 1.: cōs. ecuriegressus. M m. 1.: cōs. ecuriae gressus. M m. 2.: ecuriae. — PM: s. e. expectantes.

7. *redit*: M. rediit: P. — M: reditiussui | armati. sed *iussi* in marg. — P m. 1.: desce-

dunt. m. 2.: *discedunt*.

11. *subisse*: PM. — P m. 1.: honus. — PM: roboris eiusdem in urbe gentes.

13. *Vulscos*: PM] Volscos.

15. *postera die*: PM] postero die.

19. *neque minor*: P. neq. ut minor: M.

20. *sex et ccc*: PM. — P m. 1.: unius gentes.

22. *senatus*: PM. (Tan. Faber scribi voluit *exercitus*.)

ventium animo, alia publica sollicitudine excitata favore et admiratione stupens. ire fortes ire felices iubent, inceptis eventus pares reddere: consulatus inde ac triumphos, omnia praemia ab se omnes honores spectare. praetereuntibus Capitolium arcemque et alia templa quidquid deorum oculis quidquid animo occurrit precantur, ut illud agmen faustum atque felix mittant, sospites brevi in patriam ad parentes restituant. in cassum missae preces. infelici via dextro Iano portae Carmentalis profecti ad Cremeram flumen perveniunt. is oportunus visus locus communiendo praesidio. L. Aemilius inde et G. Servilius consules facti. et donec nihil aliud quam in populationibus res fuit, non ad praesidium modo tutandum Fabi satis erant sed tota regione qua Tusci ager Romano adiacet, sua tuta omnia, infesta hostium vagantes per utrumque finem fecere. intervallum deinde haud magnum populationibus fuit, dum et Veientes accito ex Etruria exercitu praesidium Cremerae oppugnant et Romanae legiones ab L. Aemilio consule adductae comminus cum Etruscis dimicant acie. quamquam vix dirigendi aciem spatium Veientibus fuit: adeo inter primam trepidationem, dum post signa ordines introeunt subsidiaque lo-

1. *alia publica sollicit.*: P. in M excidit hoc alterum *alia*. — *fauore et admiratione stupens*: PM.

2. *ire fortes ire felices iubent*: P m. 2. M. — P m. 1.: ire felices iubent.

4. *spectare* (non „expectare“): M] sperare. cf. 28, 17.: „in suum decus nomenque velut consummatam eius belli gloriam spectabat“. 5, 21.: *spectare*. — PM: *quidquid* deorum oculis *quidquid* animo occurrit. — M: *praecantur*. — PM: *praeces*.

8. *infelici via dextro Iano*:

PM. cf. P. Ovidi fast. 2, 201. — P: *oportunus*. — PM: *g. servilius cōs*.

13. *Fabi*: P] Fabii. — P m. 1.: tutantum. — M: regione quam] tuscus.

15. *fecere*: P m. 2. M. — P m. 1.: *facerent*. — P m. 1.: fuit et dum veientes. m. 2.: fuit dum veientes. — M: exercitus (m. 2.: exercitu)] praesidium cremere oppugnant.

18. *comminus*: PM] cominus.

20. *primam trepidationem*: M m. 2. P. *primam in trepidatione*: M m. 1. — M: romano aequitumala.

cant, invecta subito ab latere Romana equitum ala non pugnae modo incipiendae sed consistendi ademit locum. ita fusi retro ad Saxa Rubra — ibi castra habebant — pacem supplices petunt. cuius impetratae ab insita animis levitate ante deductum Cremera Romanum praesidium paenituit. 5

L. Rursus cum Fabiis erat Veienti populo sine ullo maioris belli apparatu certamen, nec erant incursiones modo in agros aut subiti impetus incursantium sed aliquotiens aequo campo conlatisque signis certatum, gensque una populi Romani saepe ex opulentissima ut tum res erant Etrusca 10 civitate victoriam tulit. id primo acerbum indignumque Veientibus est visum, inde consilium ex re natum insidiis ferocem hostem captandi: gaudere etiam multo successu Fabiis audaciam crescere: itaque et pecora praedantibus aliquotiens, velut casu incidissent, obviam acta, et agrestium 15 fuga vasti relictis agri, et subsidia armatorum ad arcendas populationes missa saepius simulato quam vero pavore refugerunt. iamque Fabi adeo contempserant hostem, ut sua invicta arma neque loco neque tempore ullo crederent sustineri posse. haec spes provexit ut ad conspecta procul a 20 Cremera magno campi intervallo pecora, quamquam rara hostium apparebant arma, decurrerent. et cum improvidi

3. *ibi castra habebant*: P. ibi castra habent: M.

4. *ab insita animis levitate*: PM. — PM: penituit.

8. *aut subiti impetus*: M. haud cet.: P. — P m. 1.: incursantium sed. m. 2.: incursantium sed. M: incursantes lupi sed. — PM: aliquotiens. PM: *populi. r.* — P m. 1.: ex opolentissima. m. 2.: ex upolentissima. — M m. 1.: etruscam civitatē.

12. *Veientibus est visum*: PM Harl. i. cod. Rhen.] Veientibus visum. — P m. 1.: pec-

cora: idem paulo post. — PM: aliquotiens.

18. *iamque Fabi*: P] iamque Fabii.

— *contempserant hostem*: PM. contemserunt hostes: Harl. i. auct. Drak. — PM: *haec spes provexit*.

21. *quamquam rara hostium apparebant arma*: P. — M m. 1.: quaquā | pare hostium apparebant arma. m. 3.: *parata* pro *pare*. — M m. 1.: circa ipsum | interlocas superassent. m. 2.: interloca. — PM: *palotique*.

effuso cursu insidias circa ipsum iter locatas superassent,
 palatique passim vaga — ut fit pavore iniecto — raperent
 pecora, subito ex insidiis consurgitur et adversi et undique
 hostes erant. primo clamor circumlatus exterruit, dein tela ab
 5 omni parte accidebant: coeuntibusque Etruscis iam continenti
 agmine armatorum saepti, quo magis se hostis inferebat,
 cogeantur brevioris spatio et ipsi orbem colligere: quae
 res et paucitatem eorum insignem et multitudinem Etrusco-
 rum multiplicatis in arto ordinibus faciebat. tum omissa
 10 pugna quam in omnes partis parem intenderant, in unum
 locum se omnes inclinant: eo nisi corporibus armisque ru-
 pere cuneo viam. duxit via in editum leniter collem. inde
 primo resistere. mox ut respirandi superior locus spatium
 dedit recipiendique a pavore tanto animum, pepulere etiam
 15 subeuntes, vincebantque auxilio loci paucitas ni iugo cir-
 cummissus Veiens in verticem collis evasisset. ita superior
 rursus hostis factus. Fabi caesi ad unum omnes praesidium-
 que expugnatum. trecentos sex perisse satis convenit, unum
 prope puberem aetate relictum, stirpem genti Fabiae dubiis-
 20 que rebus populi Romani saepe domi bellicae vel maxi-
 mum futurum auxilium.

LI. Cum haec accepta clades esset, iam C. Horatius
 et T. Menenius consules erant. Menenius adversus Tuscos
 victoria elatos confestim missus. tum quoque male pugna-
 25 tum est et Ianiculum hostes occupavere, obsessaque urbs

4. *dein*: PM. —

5. *accidebant*: Harl. 1. *accede-*
bant: PM. — P: *continenti*
in agmine. — M: *saepti*.

7. *quae res et paucitatem*: M,
que res paucitatem: P. — PM:
in arto.

10. *partis*: P] *partes*.

11. *eo nisi corporibus armisque*:
 PM. — PM: *leniter*.

15. *vincebantque*: P Harl. 1.
 Leid. 1.] *vincebatque*.

16. *evasisset*: PM.

17. *Fabi*: P] *Fabii*.

18. *unum prope puberem ae-*
tate: PM. — I. Fr. Gron.:
aetatem. — M m. 1. P: *stir-*
pem genti fabiae. M m. 3.:
gentis. — P: *dubiisque re-*
bus . p. r. M: *dubiisque re-*
bus p̄r. h. ē. populi romani.

23. *et T. Menenius*: PM.

24. *victoria elatos*: P. *victoria*
illatos: Harl. 1. *victoriae la-*
tos: M.

foret super bellum annona premente — transierant enim Etrusci Tiberim — ni Horatius consul ex Vulscis esset revocatus. adeoque id bellum ipsis institit moenibus ut primo pugnatum ad Spei sit aequo Marte, iterum ad portam Collinam. ibi quamquam parvo momento superior Romana res 5 fuit, meliorem tamen militem recepto pristino animo in futura proelia id certamen fecit. A. Verginius et Sp. Servilius consules fiunt. post acceptam proximam pugnae cladem Veientes abstinuere acie. populationes erant et velut ab arce Ianiculi passim in Romanum agrum impetus dabant. 10 non usquam pecora tuta non agrestes erant. capti deinde

2. *cōs. ex vulscis*: PM] consul ex Volscis.

3. *ut primo pugnatum ad spei sit*: PM Harl. i. nisi quod *pugnatum primo* in Harl. i., cuius librarius saepius hoc loco iustam verborum structuram quamquam non ineleganter mutavit. — P m. 1.: quāquam. m. 2.: quāquam.

7. *A. Verginius*: PM] A. Virginius. — *et sp. servilius cons. fiunt*: P. et .p. servilius coss. fiunt: M.

8. *post acceptam proximam pugnae cladem*: PM Harl. i. Leid. i.] post acceptam proxima pugna cladem (I. Fr. Gron.). Quamquam Gronoviana emendatio minime improbanda videtur, utpote qua dicendi ratione Livius ipse plerumque usus sit (5, 36.: *culpa cladis Gallico bello acceptae*. 10, 36.: *recensente consule biduo acceptam cladem*): tamen id quod in optimis libris reperitur, non minus rectum haberi debet. hac

enim altera poetarum ingenio magis apta ratione haud raro adiectiva apud Livium collocata et coniuncta videmus. sic paulo post scriptum est *hesterna felicitate pugnae* non *hesternae*; sic 1, 1: *ad maiora rerum initia*, ubi I. Fr. Gron. *maiorum rerum* scripsit; 1, 9: *incusantes violati hospiti foedus*, ubi Ant. Periz. *violatum* restituendum censuit, multaque similia. verum tamen ut placet *post proximam pugnae cladem*, sic displicet quod recentiorum eodd. librarii scripserunt *proximae pugnae*. cf. etiam 5, 11: *repeterent animos, quos recenti clade accepta habuissent*: al.

9. *abstinuere acie*: M. *abstinuere aciem*: P Harl. i. Leid. i.

11. *non usquam pecora tuta*: PM. *non usquam tuta pecora*: Harl. i. — M: peccora. — P m. 1.: non egrestas erant. m. 2.: *agrestes*. — Harl. i.

eadem arte sunt qua ceperant Fabios. secuti dedita opera passim ad inlecebras propulsa pecora praecipitavere in insidias. quo plures erant, maior caedes fuit. ex hac clade atrox ira maioris cladis causa atque initium fuit. traiecto
 5 enim nocte Tiberi castra Servili consulis adorti sunt oppugnare. inde fusi magna caede in Ianiculum se aegre recepere. confestim consul et ipse transit Tiberim, castra sub Ianiculo communit. postero die luce orta non nihil et hesterna felicitate pugnae ferox, magis tamen quod inopia frum-
 10 menti quamvis in praecipitia dum celeriora essent agebat consilia, temere adverso Ianiculo ad castra hostium aciem erexit, foediusque inde pulsus quam pridie pepulerat, interventu collegae ipse exercitusque est servatus. inter duas acies Etrusci cum in vicem his atque illis terga darent, occi-
 15 dione occisi. ita oppressum temeritate felici Veiens bellum.

LII. Urbi cum pace laxior etiam annona rediit et advecto ex Campania frumento et, postquam timor sibi cuique futurae inopiae abiit, eo quod abditum fuerat prolato. ex copia deinde otioque lascivire rursus animi et pristina
 20 mala, postquam foris deerant, domi quaerere. tribuni ple-

pro *capiti* et hoc loco *capiti* et 2, 16. *capita*. sic M 2, 53. *capitis*. — P: propulsa pecora. — M m. 1.: claudis causa.

4. *traiecto enim nocte tiberi*: PM. *traiecto enim tiberi nocte*: Harl. 1.

5. *Servili*: PM Harl. 1.] *Servilii*.

6. *se aegre recepere*: P. — M m. 1.: *sae aegrae recere*. m. 3.: *recepere*. — PM: *cos. et ipse*. — PM: *communit*.

8. *nonnihil et hesterna*: M. *nonnihil et externa*: P. — P m. 1. M m. 1.: *felicitates*. P m. 2.: *felicitas*.

10. *quamvis in praecipitia dum celeriora essent* agebant *consilia*: PM cod. Rhen. sic 2, 44. PM: ut cuique aliquid iuris *erant*: al. — Harl. 1.: *quamvis praecipitia . . agebat*.

13. *ipse exercitusque est servatus*: PM Leid. 1.] *ipse exercitusque eius est servatus* (Harl. 1.). — P: *etrusciuminucem*.

16. *laxior etiam annona*: P. in M excidit *etiam*. — M: *inopiae*.

19. *lascivire rursus animi*: P] *lascivire rursus animi*. — M: *lasciui reuersus animi*. — Cf. 2, 38.: *digressi sunt instigandoq. efficere*. 2, 65.: *resist*.

beni agitare suo veneno agraria lege, in resistentis incitare patres nec in universos modo sed in singulos. Quintus Considius et T. Genucius auctores agrariae legis T. Menenio diem dicunt. invidiae erat amissum Cremerae praesidium cum haud procul inde stativa consul habuisset. ea oppressit, cum et patres haut minus quam pro Coriolano adnisi essent et patris Agrippae favor hautdum exolevisset. in multa temperarunt tribuni: cum capitis anquisissent, duo milia aeris damnato multam edixerunt. ea in caput vertit. negant tulisse ignominiam aegritudinemque, inde morbo absumptum esse. alius deinde reus Sp. Servilius ut consulatu

1. *in resistentis*: P] in resistentes. — Leid. 1.: nec universos modo sed in singulos.

2. *Quintus Considius et T. Genucius*: PM.

5. *ea oppressit* (scil. *invidia*): ex conl. I. Fr. Gron.] eum opprēsserunt. — PM: eam oppressit. sic 2, 47. P: „eam erumpunt“ pro *ea*. Harl. 1.: *eum oppressit*: ut dubitandum sit, num L. scripserit *haec eum oppressit*. sic 2, 41. PM: *egentes* pro *haegentes*. — P m. 1. coriolano. — P: haut *dudum* exolevisset. M: haut *dudum*.

8. *in multa temperarunt*: P. in multa temperunt: M. — PM: duo milia.

9. *damnato multam edixerunt*: PM] multam dixerunt. — Haud raro etiam apud Livium *edicere* eodem fere quo *dicere* sensu in opt. libris reperimus: nec illud de magistratibus modo imperium exercentibus scribebatur. sed si *edicere* ita scribebant, maior quaedam

in re ipsa gravitas inesse debebat, quam ne ab hoc quidem loco alienam esse nemo non videt. cum igitur sua cuique loco ratio servanda sit, maximi in his rebus momenti antiquiorum codd. auctoritas erit. verum in hoc non est praetermittendum, continuo velut tenore in antiquis libris scriptum esse, ut ex. gr. ex Laurish. 42, 9. ubi ita reperiri „*itaque mul | taedisicere*“, utrumque probari possit. cf. Terent. Eun. 5, 4. 40.: „ne hoc nesciatis, | dico, edico vobis, nostrum esse illum erilem filium“.

10. *ignominiam aegritudinemque*: PM.

— *inde morbo absumptum esse*: P cod. Rhen. in M omissum est *esse*. — M: ut consulate abiit. P: ut *cōs.* abiit. — M: c. naucio. — PM: et p̄ ualorio cōs. — M: initio statim animi. m. 2.: *annū*. — P: ab t. caeditio et t. statio. M: ab ceditio et statio. Dionys. 9,

abūt, C. Nautio et P. Valerio consulibus initio statim anni
 ab L. Caedicio et T. Statio tribunis die dicta, non ut Me-
 nenius precibus suis aut patrum sed cum multa fiducia in-
 nocentiae gratiaeque tribunicios impetus tulit. et huic proe-
 5 lium cum Tuscis ad Ianiculum erat crimini. sed fervidi
 animi vir — ut in publico periculo ante sic tum in suo —
 non tribunōs modo sed plebem oratione feroci refutando
 exprobrandoque T. Meneni damnationem mortemque, cuius
 patris munere restituta quondam plebs eos ipsos quibus
 10 tum saeviret magistratus eas leges haberet, periculum auda-
 cia discussit. iuvit et Verginius collega testis productus par-
 ticipando laudes, magis tamen Menenianum — adeo muta-
 verant animum — profuit iudicium.

LIII. Certamina domi finita. Veiens bellum exortum
 15 quibus Sabini arma coniunxerant. P. Valerius consul acci-
 tis Latinorum Hernicorumque auxiliis cum exercitu Veios
 missus castra Sabina, quae pro moenibus sociorum locata
 erant, confestim adgreditur, tantamque trepidationem iniecit
 ut, dum dispersi alii alia manipulatim excurrunt ad arcen-
 20 dam hostium vim, ea porta cui signa primum intulerat ca-
 peretur. intra vallum deinde caedes magis quam proelium
 esse. tumultus e castris et in urbem penetrat: tamquam

28.: Λούκιος Καίδίκιος καὶ
 Τίτος Στατίος. — P m. 1.:
 die dicta *no* | nonut. M: non
 ut | menius. — PM: praeci-
 bus. — M: tribunios impetus.

5. *sed feruidi animi uir*: P m.
 2. M. — P m. 1.: sed feruido
 animi uir. — P: periculo ante
 ictum in suo.

8. *Meneni*: PM] Menenii.

9. *quibustum saeviret*: PM. qui-
 bustum *saevire*: Harl. 1. Leid. 1.

11. *Verginius*: PM] Virginius.

12. *adeo mutauerant animum*:
 PM.

14. *certamina domi finita*: PM.

certamine domi finito: Harl. 11.
 I. Fr. Gron.

19. *dum dispersi alii alia* (scil.
 porta) *manipulatim excur-
 runt*: PM cod. Rhen. — Harl. 1.:
alii alii: sed cum non uno
 omnes impetu ferrentur, *ma-
 nipulatim* idem fere quod
dispersi significat.

20. *cui signa primum intulerat*:
 PM cod. Rhen. Harl. 1. si-
 gnum: Leid. 1.

22. *e castris et in urbem*: PM.
 — *tamquam ueis captis*: M m.
 2. P] tanquam Veiis captis.
 — M m. 1.: capitis.

Veis captis ita pavidī Veientes ad arma currunt. pars Sabinis eunt subsidio, pars Romanos toto impetu intentos in castra adoriuntur. paulisper aversi turbatique sunt, deinde et ipsi utroque versis signis resistunt et eques ab consule inmissus Tuscos fundit fugatque: eademque hora duo exercitus duae potentissimae et maximae finitumae gentes superatae sunt. Dum haec ad Veios geruntur, Volsci Aequique in Latino agro posuerant castra populatique fines erant. eos per se ipsi Latini adsumptis Hernicis sine Romano aut duce aut auxilio castris exuerunt. ingenti praeda praeter suas reciperas res potiti sunt. missus tamen ab Roma consul in Vulscos C. Nautios. mos credo non placebat, sine Romano duce exercituque socios propriis viribus consilisque bella gerere. nullum genus calamitatis contumeliaeque non editum in Vulscos est, nec tamen perPELLI potuere ut acie dimicarent.

LIV. L. Furius inde et C. Manlius consules. Manlio Veientes provincia evenit. non tamen bellatum. indutiae in annos quadraginta petentibus datae frumento stipendioque imperato. paci externae confestim continuatur discordia domi.

3. *paulisper aversi*: PM] paulisper aversi. — M: utroque versisig | nis. — P: et eques ab cōs. l. missus tuscos fundit fugatque. M: et . . aequae ab cōs. inmissos tuscos *cet.* litterae expunctae videntur vel *ab* vel *d* fuisse.

5. *eademque hora*: P Harl. 1. *eadem hora*: M.

— *duo exercitus duae potentissimae et maximae*: PM cod. Rhen. *duaeque* potentissimae: Harl. 1. — M m. 1. P: finitum *aegentes*. M m. 2.: finiti | mae gentes.

8. *posuerant*: M. posuerunt: P.

11. *reciperatas*: P m. 1. M m. 1. recuperatas: M m. 3. — P m.

1.: res positi sunt. — M: missus tam. — PM: ab roma cōs. in vulscos.

12. *C. Nautios*: P m. 1.] C. Nautius. — M: duce exercitusque. — P m. 1.: consilisque. PM: in vulscos.

15. *perPELLi*: Voss. 2. — PM Harl. 1. cod. Rhen. Leid. 1.: perpeti.

16. *L. Furius inde et C. Manlius cōs. Manlio*: M. — P: l. furies (m. 2.: furius) inde et c. manilius cōs. manilio. — P m. 1. M: ueientes. P m. 2.: ueientis. — PM: prouinciae venit.

20. *paci externae*. — P: pacis externe. M: facis externe. —

agrariae legis tribuniciis stimulus plebs furebat. consules nihil Meneni damnatione nihil periculo deterriti Servilii summa vi resistunt. abeuntes magistratu Cn. Genucius tribunus plebis arripuit. L. Aemilius et Opiter Verginius consulatum
 5 ineunt. Vopiscum Iulium pro Verginio in quibusdam annalibus consulem invenio. hoc anno — quoscumque consules habuit — rei ad populum Furius et Manlius circumeunt sordidati non plebem magis quam iuniores patrum: suadent monent, honoribus et administratione rei publicae ab-
 10 stineant, consulares vero fasces praetextam curulemque sellam nihil aliud quam pompam funeris putent: claris insignibus velut infulis velatos ad mortem destinari. quod si consulatus tanta dulcedo sit, iam nunc ita in animum inducant, consulatum captum et oppressum ab tribunicia potestate
 15 esse: consuli velud apparitori tribunicio omnia ad nutum imperiumque tribuni agenda esse: si se commoverit, si respexerit patres, si aliud quam plebem esse in re publica crediderit, exilium C. Marci, Meneni damnationem et mortem sibi proponant ante oculos. his accensi vocibus patres

Cum in antiquiore libro *externe* scriptum, deinde ut in M s supra *ex* positum esset, facile fiebat, ut pro *paci* legeretur *pacia*. — P m. 1.: continuantur.

2. *Meneni*: PM] Menenii. — M: cn, genatius tr. pl. arripuit. — P: tr. pl.

4. *Verginius*: P] Virginius. — M: uergnius. — P: opiscum iulium. —

5. *Verginia*: PM] Virginio. — M m. 1.: in quib.] damnalib. cōs. inuenio. m. 2.: in quib.dā] amnalib. cōs. inuenio. — PM: quoscumque cōs. habuit. — P: furius et manilius.

8. *sordidati*: M. *sordidatim*: P.

sordidaque: Harl. 1. Leid. 1.

sordidatique: Voss. 1. —

PM: rei p̄.

12. *destinari*: M m. 3. P. destineri: M m. 1.

13. *iam nunc ita in animum inducant*: M, iam tunc ita in animum inducant: P.

14. *ab tribunicia potestate*: PM. — M: uelud aparitori. P m. 1.: uelud.

18. *exilium C. Marci, Meneni damnationem*: PM (nisi quod cñ. marci)] exsilium C. Marcii, Menenii damnationem. — P: esse in rep̄. M: esse in rei p̄.

19. *proponant*: PM Harl. 1. Leid. 1.] proponat.

consilia inde non publica sed in privato seductaque a plurimum conscientia habuere. ubi cum id modo constaret — iure an iniuria — eripiendos esse reos, atrocissima quaeque maxime placebat sententia: nec auctor quamvis audaci facinori deerat. igitur iudicii die cum plebs in foro erecta expectatione staret, mirari primo quod non descenderet tribunus, dein cum iam mora suspectior fieret, deterritum a primoribus credere et desertam ac proditam causam publicam queri: tandem qui obversati vestibulo tribuni fuerant, nuntiant domi mortuum esse inventum. quod ubi in totam contionem pertulit rumor, sic ut acies funditur duce occiso ita dilapsi passim alii alio. praecipuus pavor tribunos invaserat, quam nihil auxilii sacratae leges haberent morte collegae monitos. nec patres satis moderate ferre laetitiam: adeoque neminem noxiae paenitebat ut etiam insontes fecisse videri vellent, palamque ferretur malam malo domandam tribuniciam potestatem.

LV. Sub hac pessimi exempli victoria dilectus edici-

1. *consilia*: PM et rell. codd.] concilia (I. Fr. Grön.).
2. *habuere*: M Harl. 1. Leid. 1.] habere (P). — *iure an iniuria* idem fere est hoc loco quod *sive iure sive iniuria*.
5. *igitur iudicii die*: P. — M: *ugiter* | iudicii die: sed eadem m. 1. supra u scriptam est i, ut fieret *igiter*.
- *expectatione*: M m. 2. P. — M m. 1.: *expectationes* staret.
6. *mirari primo quod non descenderet*: PM. mirari primo qui non desc.: Palat. 1.
7. *dein cum*: PM.
8. *ac proditam causam publicam*: P m. 2. M. — P m. 1.: ac prodicta causa publicam.
10. *contionem*: PM] concionem. — P m. 1.: occiso.
15. *noxiae*: PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. — M: *noxie* penitebat.
16. *palamque ferretur*: PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. — Alii: *palamque ferrent*. — *malam malo*: ex con. m.] malo (P). — M: *malam domandam*. — Cf. T. Livi l. xxx. p. xxiv. n. et p. xxxm. 5. — cf. 7, 4.: L. Manlius malum malo augere filii. 1, 46.: contrahit celeriter similitudo eos, ut fere fit *malum malo* aptissimum. al.
18. *sub hac pessimi exempli victoria*: PM. — I. Fr. Grön. scribere malebat *sub hanc victoriam*. — PM: *delectus edicatur*. — P: *cōs. rem peragunt*. M: *cōss.* — PM: tum vero irasci *plebs*.

tur, paventibusque tribunis sine intercessione ulla consules rem peragunt. tum vero irasci plebs tribunorum magis silentio quam consulum imperio, et dicere actum esse de libertate sua, rursus ad antiqua reditum, cum Genucio una
 5 mortuam ac sepultam tribuniciam potestatem. aliud agendum ac cogitandum quo modo resistatur patribus. id autem unum consilium esse ut se ipsa plebs, quando aliud nihil auxiliū habeat, defendat. quattuor et viginti lictores apparere consulibus et eos ipsos plebis homines. nihil con-
 10 temptius neque infirmius, si sint qui contemnant: sibi quemque ea magna atque horrenda facere. his vocibus alii alios cum incitassent, ad Voleronem Publilium de plebe hominem, quia quod ordines duxisset negaret se militem fieri debere, lictor missus est a consulibus. Volero appellat tri-
 15 bunos. cum auxilio nemo esset, consules spoliari hominem et virgas expediri iubent. „provoco“ inquit „ad populum“ Volero, „quoniam tribuni civem Romanum in conspectu suo virgis caedi malunt quam ipsi in lecto suo a vobis trucidari.“ quo ferocius clamitabat, eo infestius circumscinderé
 20 et spoliare lictor. tum Volero et praevalens ipse et adiuvantibus advocatis repulso lictore, ubi indignantium pro se acerrimus erat clamor, eo se in turbam confertissimam recipit, clamitans „provoco et fidem plebis inploro: adeste cives, adeste commilitones: nihil est quod expectetis tribunos
 25 quibus ipsis vestro auxilio opus est“. concitati homines veluti ad proelium se expediunt, apparebatque omne dis-

6. *ac cogitandum quo modo resistatur*: P. ac cogitandum modo | resistatur: M. — M m. 1.: se ipsa plebs. m. 3.: ipsa.

8. *iii. et xx.*: PM. — P: apparere cōs. M: cōss.

10. *si sint*: P. *si sunt*: M. — P: qui contemnant.

12. *ad Voleronem Publilium*: PM.

14. *missus est a consulibus*: M. — P.: missus est ē & a consulibus: sed *est* expunctum est. — Harl. 1.: missus est *et* a consulibus.

17. *quoniam*: M. — P: qm. — M: ciuem r. — M: ferocitius. *ci* expunctum est.

20. *tum uolero*: P m. 2. M. — P m. 1.: uolero. — Paulo post P m. 1: se expediunt.

crimen adesse, nihil cuiquam sanctum non publici fore non privati iuris. huic tantae tempestati cum se consules optulissent, facile experti sunt parum tutam maiestatem sine viribus esse. violatis lictoribus fascibus fractis e foro, in curiam compelluntur, incerti qua tenus Volero exerceret victoriam. conticiscente deinde tumultu cum in senatum vocari iussissent, queruntur iniurias suas vim plebis Voleronis audaciam. multis ferociter dictis sententiis vicere seniores, quibus ira patrum adversus temeritatem plebis certari non placuit.

10

LVI. Voleronem amplexa favore plebs proximis comitiis tribunum plebi creat in eum annum qui Lucium Pinarium P. Furium consules habuit. contraque omnium opinionem, qui cum vexandis prioris anni consulibus permissurum tribunatum credebant, post publicam causam privato dolore habito ne verbo quidem violatis consulibus rogationem tulit ad populum ut plebei magistratus tributis comitiis fierent. haut parva res sub titulo prima specie minime atroci ferebatur sed quae patriciis omnem potestatem per clientium suffragia creandi quos vellent tribunos auferret. huic actioni gratissimae plebi cum summa vi resisterent patres nec — quae una vis ad resistendum erat — ut inter-

2. *optulissent*: M] obtulissent.

6. *conticiscente*: P m. 1. M.

conticescente: P m. 2.

— *in senatum*: PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. — Alii: *senatum*. — P m. 1.: uim plebes. — P: quibus ire patrum.

12. *tribunum plebi*: PM.

14. *permissurum tribunatum*: Harl. 1. — M cod. Rhen.: *pmissurum administraturum* tribunatum. P: *administraturum* permissurum tribunatum. Cf. 2, 7.: arcem inexpugnabilem fieri. — M: *post publicam causam*: alterum

deinde *i* supra *i* positum est.

— P m. 1.: *prinatam* dolore. m. 2.: *prinato*.

17. *plebeimagistratus*: M Harl. 1. Leid. 1.] plebei mag. — P: plebi& magistratus.

— *tributis comitiis*: M m 1. P Harl. 1. — M m. 3.: *tribunitiis* comitiis. cf. Aul. Gell. 15, 27.

18. *haut parua res*: M. — P: *prima speciem*. — PM: *per clientium suffragia*. — P m. 1.: *tribunus* auferret.

22. *nec — quae una vis*. — PM

cederet aliquis ex collegio auctoritate aut consulum aut principum adduci posset, res tamen suo ipsa molimine gravis certaminibus in annum extrahitur. plebs Voleronem tribunum reficit. patres ad ultimum dimicationis rati rem venturam Ap. Claudium Appi filium iam inde a paternis certaminibus invisum infestumque plebi consulem faciunt. collega ei Titus Quintius datur. Principio statim anni nihil prius quam de lege agebatur. sed ut inventor legis Volero sic Laetorius collega eius auctor cum recentior tum acrior erat. ferocem faciebat belli gloria ingens, quod aetatis eius haut quisquam manu promptior erat. is, cum Volero nihil praeterquam de lege loqueretur insectatione abstinens consulum, ipse in accusationem Appi familiaeque superbissimae ac crudelissimae in plebem Romanam exorsus cum a patribus non consulem sed carnificem ad vexandam et lacerandam plebem creatum esse contenderet, rudis in militari homine lingua non suppetebat libertati animoque. itaque deficiente oratione „quando quidem non facile loquor“ inquit „Quirites, quam quod locutus sum praesto, crastino die adeste. ego hic aut in conspectu vestro moriar aut perfe-

et rell. codd.: *neque una vis*.
cf. T. Livi l. xxx. p. xxiv. n.
— M Harl. i. Leid. i.: *suo ipsa olimine*. P: *molimine*. — P: ad ultimum dimicationes.

5. *Appi filium*: Harl. i. — M: ap. claudium ap. f. iam inde. P: ap. claudium ap. iam inde a patrenis (m. 2.: paternis).

7. *Titus Quintius*: PM. — PM: *letorius*.

9. *cum recentior tum acrior*: PM cod. Rhen. — M m. 3.: cum recenti. ortu acrior.

11. *haut quisquam*. — M m. 1.: aut quisquam.

13. *ipse in accusationem Appi*:

PM] ipse in accusationem Appii. — PM: in plebem r. exorsus.

18. *non facile loquor*: PM et rell. codd.] non tam facile loquor. — Quem ad modum L. hoc loco *tam* vel potius *ita* omisit, forsitan ut rudem Laetorii linguam imitaretur atque exprimeret: ita aliis locis *magis* praetermissum videmus. cf. 23, 43.: ipsorum *quam* Hannibalis interesse, capta an tradita Nola poteretur. — PM: *praesto*. — P m. 1: *castino* die. m. 2.: *crastino*.

20. *ego hīc aut in conspectu uestro moriar*: PM.

ram legem“. occupabant tribuni templum postero die. consules nobilitasque ad inpediendam legem in contione consistunt. submoveri Laetorius iubet praeterquam qui suffragium ineant. adulescentes nobiles stabant nihil cedentes viatori. tum ex his prendi quosdam Laetorius iubet. consul Appius negare ius esse tribuno in quemquam nisi in plebeium: non enim populi sed plebis eum magistratum esse: nec illum ipsum submovere pro imperio posse more maiorum, quia ita dicatur „si vobis videtur, discedite Quirites“. facile et contemptim de iure disserendo perturbare 10 Laetorium poterat. ardens igitur ira tribunus viatorem mittit ad consulem, consul lictorem ad tribunum, privatum esse clamitans sine imperio sine magistratu: violatusque esset tribunos ni et contio omnis atrox coorta pro tribuno in consulem esset et concursus hominum in forum ex tota 15 urbe concitatae multitudinis fieret. sustinebat tamen Appius pertinacia tantam tempestatem, certatumque haud incruento proelio foret ni Quintius consul alter, consularibus negotio

1. *occupabant*: M] occupant. — PM: ad inpediendam legem. — M: in contione consistunt. P m. 1.: in contionem.
4. *adulescentes*: PM] adol. — PM: *prendi*. — P: letorius. — P: ius esset tribunos. m. 2.: ius esse tribuno. — M: in quenquam.
8. *nec illum ipsum submovere pro imperio posse*: PM. *nec ullum ipsum*: Harl. 1. — *nec illum* = sed ne plebeium quidem. — M m. 1.: discedite quirites.
10. *perturbare Laetorium poterat*: PM. — *facile et contemptim* referenda sunt ad *disserendo*, non ad *poterat*: „dadurch daſs er gewandt (cf. T. Livi pars I.

- paulo ante *non facile loquor*) und verächtlich über das dem Tribunen zustehende Recht sprach, konnte er den Laetorius außer Fassung bringen“. si quis *facile* cum *poterat* coniungere vult, et expungendum est. — M m. 1.: calamitas. m. 2.: clamitans.
14. *tribunos*: P m. 1.] tribunus. — PM: contio. — PM: cohorta. — M m. 1.: ex toto urbe. m. 3.: tota.
18. *ni Quintius*: P m. 2. M. — P m. 1.: in quintius. — P: necotio. — M m. 1.: si alter. m. 3.: si aliter. — P m. 1.: consilium dimitterent. m. 2.: concilium. — In P ab initio *darent* omissum erat, sed m. 1. supra *irae* additum.

dato ut collegam vi si aliter non possent de foro abduce-
rent, ipse nunc plebem saevientem precibus lenisset, nunc
orasset tribunos ut concilium dimitterent. darent irae spa-
tium: non vim suam illis tempus adempturum sed consi-
5 lium viribus additurum: et patres in populi et consulem in
patrum fore potestate.

LVII. Aegre sedata ab Quintio plebs, multo aegrius
consul alter a patribus. dimisso tandem concilio plebis se-
natum consules habent. ubi cum timor atque ira in vicem
10 sententias variassent, quo magis spatio interposito ab im-
petu ad consultandum advocabantur, eo plus abhorrebant a
certatione animi, adeo ut Quintio gratias agerent quod eius
opera mitigata discordia esset. ab Appio petitur ut tantam
consularem maiestatem esse vellet, quanta esse in concordi
15 civitate posset. dum tribunique et consules ad se quisque
omnia trahant, nihil relictum esse virium in medio: distra-
ctam laceratamque rem publicam magis quorum in manu

7. *aegrius*: P m. 2. M. *aegre-*
gius: P m. 1.

11. *advocabantur*: P. *advocaba-*
tur: M. — P m. 1.: *aborre-*
bant. — P m. 1.: *ut quatio*
agratias agerent.

14. *in concordi civitate*: P. —
M m. 1.: *in cor | dia civitatem*.
m. 3.: *in concordia civitatis*.

15. *tribunique et consules* („die
Tribunen so gut wie die Con-
suln“): ex conl. m.] *tribuni*
consulesque. — P m. 1. M
cod. Rhen.: *tribunique con-*
sules. Harl. 1.: *tribuni et con-*
sules. cf. T. Livii l. xxx.
p. xxxiii. 5. Facillimum qui-
dem fuerat metathesi quadam
scribere *consules tribunique*:
sed sua utrique nomini vis
h. l. servari debebat. cf. 1, 43.
2, 5. 2, 59. 24, 39. 24, 47.

25, 14. 25, 37.: al. saepissime
enim apud Livium *que et le-*
gimus. — P m. 2.: *tribuni*
consulesque: sed cf. 2, 45. 7.
— Rhen. conl.: *tribunique*
consulesque.

16. *trahant*: PM.

— *distractam laceratamque*
remp.: PM. In his verbis
enallages figuram inesse recte
vidit I. Fr. Gren.: „magis
quaeri quorum in manu di-
stracta lacerataque res publica
sit, quam ut quaeratur (h. e.
prospiciatur) ut incolumis sit.“
— P: *districtam*. M m. 1.:
quam *inculomis* sit. m. 3.:
quam *incolomis* sit. — M m.
1.: *atq. omnes*. — PM: *remp.*
prodi. — M m. 1.: *ac deri.*
m. 2.: *deseri*. — M: *non con-*
sulum senatui.

sit quam ut incolumis sit quaeri. Appius contra testari deos atque homines rem publicam prodi per metum ac deseri, non consulem senatui sed senatum consuli deesse, graviores accipi leges quam in Sacro monte acceptae sint. victus tamen patrum consensu quievit. lex silentio perfertur. 5

LVIII. Tum primum tributis comitiis creati tribuni sunt. numero etiam additos tres, perinde ac duo antea fuerint, Piso auctor est. nominat quoque tribunos Cn. Siccium L. Numitorium M. Duellium Sp. Icilium L. Mecilium. Volscum Aequicumque inter seditionem Romanam est bellum coortum. vastaverant agros ut, si qua secessio plebis fieret, ad se receptum haberet: compositis deinde rebus castra retro movere. Ap. Claudius in Vulscos missus, Quintio Aequi provincia evenit. eadem in militia saevitia Appi quae domi esse, liberior quod sine tribunicis vinculis erat: 15

6. *tributis comitiis*: PM Harl. 1.

7. *numero etiam additos tres*.

— P m. 2. M et rell. codd.:

addito, quod cum significare

videatur *numero addito tres*

creatos esse, verum esse non

potest. saepe vero ab libra-

riis parum diligentibus litte-

ram s in fine verborum vel

additam esse quamquam lo-

cum non habebat, vel omis-

sam quae deesse non debe-

bat, peritos harum rerum non

fugerit. — P m. 1.: vel au-

cito vel aticito vel attito pro

addito, quod m. 2. restituit.

— PM: *antea fuerint*. — P

m. 1.: bisso. m. 2.: piso.

8. *Cn. Siccium L. Numitorium*

M. Duellium: PM Harl. 1.]

C. Siccium L. Numitorium

M. Duilium. — *Cn. Siccus*

etiam 2, 61. in opt. libris repe-

ritur. Sigonius scripsit C. Si-

cinus. Duellium ex opt. li-

bris restituimus, quod ita apud

Pisonem fuisse videtur, quam-

quam idem vir 2, 61. *Duil-*

lius nominatur. cf. Cicer.

orat. 45. Deinde in PM Harl. 1.

scriptum est *sp. ilicium*: et

in PM: *lucium mecilium*; in

Harl. 1.: *l. melicium*.

10. *uolscum . . equicūq*: M: lit-

teris mediis erasis. *uolscum*

& quicumque: P.

— *est bellum coortum*: M m.

2. Harl. 1. — M m. 1. P:

& bellum. — P: *cohortum*. —

PM: *vastauerant agros*. —

PM: *haberet*.

13. *a. p. claudius in uulscos*:

M. — P: *prouintia*.

14. *Appi*: PM] Appii. — M: in

mili | *titia*. — P: eadem in

milia (m. 2.: *militia*) *seuitia*

appi quae domi esse. *liberior*.

— P m. 1.: *patreno odio*.

odisse plebem plus quam paterno odio, quod se victum ab ea, se unico consule electo adversus tribuniciam potestatem perlatam legem esse, quam minore conatu nequaquam tanta patrum spe priores impedierunt consules. haec ira indignatioque ferocem animum ad vexandum saevo imperio exercitum stimulabat. nec ulla vi domari poterat, tantum certamen animis inbiberant. segniter otiose neglegenter contumaciter omnia agere. nec pudor nec metus coercebat. si citius agi vellet agmen, tardius sedulo incedere: si adhortator operis adesset, omnem sua sponte motam remittere industriam: praesenti vultus demittere, tacite praetereuntem exsecrari, ut invictus ille odio plebeio animus interdum moveretur. omni nequicquam acerbitate prompta nihil iam cum militibus agere, a centurionibus corruptum exercitum dicere, tribunos plebei cavillans interdum et Volerones vocare.

LIX. Nihil eorum Volsci nesciebant: instabant eo magis sperantes idem certamen animorum adversus Appium

1. *quod se uictum ab ea*: PM Harl. 1. Leid. 1.] *se uictum ab ea*. — M m. 1.: uinctum. — Harl. 11.: *quod se uictum ab ea uidebat*. Num Livius *videbat* vel simile quoddam verbum scribi voluerit? cf. 1, 35.: „cum se non rem novam petere“. 1, 55.: „quia summam“. 30, 28.: „utrum gaudio dignum esse“ scil. *censerent*. 34, 31.: „ut seu“. al.
2. *electo*: M cod. Rhen.] obiecto. — P Harl. 1. Leid. 1. Voss. 1.: *eiecto*.
3. *nequaquam tanta patrum spe priores*: P Harl. 1. — M: nequaquam tanta patrum *speriores*. m. 3.: *superiores*. — Cod. Rhen.: nequaquam tanto patrum, superiores.
4. *impedierunt*: PM cod. Rhen.]

- impedierint*. cf. 3, 2.: *quam .. dederit*. — M: *indignatioq.* m. 3.: *indignatioq.*
7. *inbiberant*: PM. — Animi? — *neglegenter*: PM] *neglig.* — M m. 1.: *siccius agi uellet*. m. 3.: *siciccius*.
 10. *adesset*: P m. 2. M. *adeset*: P m. 1. — Harl. 1.: *adesse*. — P m. 1. M: *adortator*. — *omnem*: Harl. 1. Leid. 1. M m. 3.] *omnes*. — M m. 1.: *omne*. P: *omne* | *sua sponte*. — PM: *vultus dimittere*. cf. 9, 38.: *demissis in terram oculis*.
 14. *agere .. dicere .. vocare*: P Harl. 1. — M: *ageret, dicere, uocaret*. — PM: *tribunos plebei*. Harl. 1.: *tribunos plebeios*.
 16. *instabant*: M] *instabantque*.

habiturum exercitum Romanum, quod adversus Fabium consulem habuisset. ceterum multo Appio quam Fabio violentior fuit: non enim vincere tantum noluit ut Fabianus exercitus, sed vinci voluit. productus in aciem turpi fuga petit castra, nec ante restitit quam signa inferentem Vulscum munimentis vidit foedamque extremi agminis caedem. tum expressa vis ad pugnandum ut victor iam a vallo submoveretur hostis, satis tamen appareret capi tantum castra militem Romanum noluisse: alii gaudere sua clade atque ignominia. quibus nihil infractus ferox Appii animus cum 10 insuper saevire vellet contionemque advocaret, concurrunt ad eum legati tribunique monentes ne utique experiri vellet imperium, cuius vis omnis in consensu obedientium esset: negare vulgo milites se ad contionem ituros passimque exaudiri voces postulantium ut castra ex Vulско agro moveantur: hostem victorem paulo ante prope in portis ac vallo fuisse, ingentisque mali non suspicionem modo sed apertam speciem obversari ante oculos. victus tandem, quando quidem nihil praeter tempus noxae lucrarentur, remissa contione iter in insequentem diem pronuntiari cum 20 iussisset, prima luce classico signum profectionis dedit. cum maxime agmen e castris explicaretur, Volsci ut eodem signo excitati novissimos adoriuntur: a quibus perlatus ad primos tumultus eo pavore signaque et ordines turbavit,

2. *habuisset*: PM. *habuisse*: Harl. 1. — P m. 1.: ceterum multa appio. m. 2.: multo.

5. *signa inferentem vulscum*: M. — PM: *cedem*. — M m. 1.: tu expressa. m. 3.: tū.

7. *a vallo submoveretur*: PM.

9. *alii gaudere*: PM: h. e. *alii* arma capere ut hostis a vallo submoveretur, *alii* ne tum quidem arma capere sed *gaudere* sua clade atque ignominia. cf. T. Livi l. xxx. p. lxx.

16. — PM: *contionemque*.

13. *obedientium*: P. *oboedientium*: M. — PM: *contionem*. P: *exaudire*.

15. *ex vulsco agro*: PM] *ex Volscq agro*. — PM: *paulo*. — M: *speciem obversari*. — M m. 1. P: *remissa contionem*.

20. *in insequentem diem*: PM. — M: *iussisset*. — M: *agmen castris explicaretur*. — P: *vulsci*.

23. *perlatus*: M. *prolatus*: P.

ut neque imperia exaudiri neque instrui acies posset. nemo ullius nisi fugae memor. ita effuso agmine per stragem corporum armorumque evasere, ut prius hostis desisteret sequi quam Romanus fugere. tandem collectis ex dissipato cursu
 5 militibus consul cum revocando nequiquam suos persecutus esset, in pacato agro castra posuit, advocataque contione invectus haut falsa in proditorem exercitum militaris disciplinae, desertorem signorum, ubi signa ubi arma essent singulos rogitan-
 10 ad hoc centuriones dupliciariosque qui reliquerant ordines virgis caesos securi percussit. cetera multitudo sorte decumus quisque ad supplicium lecti.

LX. Contra ea in Aequis inter consulem ac milites comitate ac beneficiis certatum est. et natura Quintius erat
 15 lenior, et saevitia infelix collegae quo is magis gauderet ingenio suo effecerat. huic tantae concordiae ducis exercitusque non ausi offerre se Aequi vagari populabundum hostem per agros passi, nec ullo ante bello latius inde actae praeda. ea omnis militi data est. addebantur et laudes quibus

1. *neque instrui acies posset*: PM.

4. *fugere*: P. — M m. 1.: fugare. m. 3.: fugære. — M: militibus | cum revocando. — M: *nequiquam*. — P m. 1.: persecutos. — PM: contione.

7. *haut falsa*: P] haud falso (M). cf. Corn. Nep. Epam. 6.: „cum Callistratus . . in oratione sua *multa* invectus esset in Thebanos“ cet. Timol. 5.: „cum *nonnulla* invehere-
 tur in Timoleonta“ cet. cf. ap. Liv. 3, 48. 28, 32. 34. — P m. 1.: desertorum. m. 2.: desertorem.

10. *dupliciariosque*: P Harl. i. Leid. i. et ut videtur cod. Rhen.] duplicariosque (M).

(cf. 24, 47.: Hispanis *duplicia* cibaria dari iussa. 7, 37.: milites duplici frumento donati.) — Tres formae eiusdem vocis videntur fuisse, *dupliciarii*, *duplicarii* (Varro. 5, 90.: „duplicarii dicti, quibus ob virtutem duplicia cibaria ut darentur institutum:), *duplicares* (Veget. 2, 7.).

11. *decumus quisque*: P Harl. i. Leid. i.] decimus quisque.

13. *inter consulem ac milites*: PM. — M m. 1.: huic tanta concordiae. m. 3.: *tantae*. — P m. 1.: non ausi auferesequi. m. 2.: non ausi offerre. — M m. 1. P: per agros passim.

19. *ea omnis*: M m. 2. cod. Rhen.]

haud minus quam praemio gaudent militum animi. cum duci tum propter ducem patribus quoque placatior exercitus redit, sibi parentem alteri exercitui dominum datum ab senatu memorans. Varia fortuna belli atroci discordia domi forisque annum exactum insignem maxime comitia tributa efficiunt, res maior victoria suscepti certaminis quam usu. plus enim dignitatis comitiis ipsis detractum est patribus ex concilio submovendis quam virium aut plebi additum est aut demptum patribus.

LXI. Turbulentior inde annus excepit L. Valerio Tib. 10 Aemilio consulibus cum propter certamina ordinum de lege agraria tum propter iudicium Appi Claudii, cui acerrimo adversario legis causamque possessorum publici agri tamquam tertio consuli sustinenti M. Duillius et Cn. Siccus diem dixere. numquam ante tam invisus plebi reus ad iudicium 15 vocatus populi est plenus suarum plenus paternarum irarum. patres quoque non temere pro ullo aequae adnisi sunt:

omnis. — M m. 1.: eadomnis.
— M: addabantur.

1. *cum duci tum propter ducem patribus*: PM cod. Rhen. *cum duci cum*: Harl. 1.

3. *redit*: PM cod. Rhen.] rediit.

4. *uaria fortune belli atroci discordia*: PM. *atrocis*: Harl. 1.

5. *comitia tributa*: P. — M: *comitia tribūtia*: sed *itia* et lineola qua *m* vel *n* significabatur, m. 3. in ras. sunt. — P: victoria suscepta certaminis.

7. *patribus ex concilio submovendis*: P. — M Harl. 1. et rell. codd.: *patribus* (M: *patrib.*) *ex concilio submovendo*. — Scripseritne L. *patres* ex concilio *submovendo*? syllabas *es*, *is*, *ib*, haud raro in vicem permutatas esse constat: cf. 1, 19.:

intercalares mensibus interponendo.

8. *aut plebi additum ē aut demptum patribus*: PM. — P m. 1.: *temptum*.

10. *L. ualerio . t. emilio cons.*: P. — M: *L. p. ualerio . t. aemilio cons.* — M m. 1.: *cum propter certamina*. m. 3.: *tum*. — Sigonius restituit *Tib*.

12. *Appi Claudii*: M] *Appii Claudii* (P). — P: tamquam tertio consulibus sustinente. M: sustinente.

14. *M. Duillius et Cn. Siccus*: PM] *M. Duilius et C. Siccus*. — P: *diullius*. — P: plenus suarum. m. plenus paternarum irarum. M: plenus | suarum paternarum irarum.

17. *pro ullo aequae adnisi sunt*: M. *pro ulloquae adnisi sunt*: P.

propugnatorem senatus maiestatisque vindicem suae ad omnes tribunicios plebeiosque oppositum tumultus, modum dumtaxat in certamine egressum, iratae obici plebi. unus e patribus ipse Ap. Claudius et tribunos et plebem et suum
 5 iudicium pro nihilo habebat. illum non minae plebis non senatus preces perpellere umquam potuere non modo ut vestem mutaret aut supplex prensaret homines, sed ne ut ex consueta quidem asperitate orationis, cum ad populum agenda causa esset, aliquid leniret atque submitteret. idem
 10 habitus oris eadem contumacia in vultu idem in oratione spiritus erat, adeo ut magna pars plebis Appium non minus reum timeret quam consulem timuerat. semel causam dixit quoque semper agere omnia solitus erat accusatorio spiritu: adeoque constantia sua et tribunos obstupescit et
 15 plebem, ut diem ipsi sua voluntate prodicerent, trahi deinde rem sinerent. haut ita multum interim temporis fuit. ante tamen quam prodicta dies veniret, morbo moritur. cuius laudationem cum tribuni plebis impedire conarentur, plebs fraudari sollemni honore supremum diem tanti viri noluit,
 20 et laudationem tam aequis auribus mortui audivit quam vivi accusationem audierat et exequias frequens celebravit.

LXII. Eodem anno Valerios consul cum exercitu in Aequis profectus cum hostem ad proelium elicere non pos-

— P m. 1.: plebiosque. m. 2.: plebeiosque. — M: dū | taxat. P m. 1.: dumtaxat. m. 2.: dumtaxat. — PM: iratae obici plebi.

4. ipse Ap. Claudius: P. ipse. a. p. claudius: M. — M: senatus preces. — PM: prensaret homines. — P m. 1.: submittere. m. 2.: submitteret.

13. quoque semper agere (h. e. et quo): P] quo semper agere (M). — P m. 1.: adeoque. m. 2.: adeoque. — PM: et tribunos obstupescit plebem.

15. prodicerent: Harl. i. — M: produicerent. P: producerent. — PM: prodicta dies.

17. cuius laudationem cum tribuni plebis impedire conarentur: cod. Rhen.] cuius cum laudationem cet. — PM: cuius cum laudationem tr. pl. impedire conaretur. M m. 3.: conarētur. — PM: sollemni. — PM: supremum. — P: accusationem.

22. Valerios cos.: P] Valerius consul. — M: adhortus.

set, castra oppugnare est adortus. prohibuit foeda tempestas cum grandine ac tonitribus caelo deiecta. admirationem deinde auxit signo receptui dato adeo tranquilla serenitas reddita, ut vel numine aliquo defensa castra oppugnare iterum religio fuerit. omnis ira belli ad populationem agri vertit. alter consul Aemilius in Sabinis bellum gessit. et ibi quia hostis moenibus se tenebat, vastati agri sunt. incendiis deinde non villarum modo sed etiam vicorum, quibus frequenter habitabatur, Sabini excitati cum praedatoribus occurrissent, ancipiti proelio digressi postero die retulere castra in tutiora loca. id satis consuli visum cur pro victo relinqueret hostem, integro inde decedens bello.

LXIII. Inter haec bella manente discordia domi consules Titus Numicius Priscus A. Verginius facti. non ultra videbatur latura plebes dilationem agrariae legis ultimaque vis parabatur, cum Volscos adesse fumo ex incendiis villarum fugaque agrestium cognitum est. ea res maturam iam seditionem ac prope erumpentem repressit. consules coacti extemplo ab senatu ad bellumeducta ex urbe iuventute tranquillio-rem ceteram plebem fecerunt. et hostes quidem nihil aliud quam perfusis vano timore Romanis citato agmine abeunt. Numicius Antium adversus Volscos, Verginius contra Aequos profectus. ibi ex insidiis prope magna accepta

4. *ut vel*: PM] ut velut. — M: ut vel numē | in alico defensa castra. — P m. 1.: ad polationem. m. 2.: ad populationem. — PM: *uertit*. — M: *emilius*. — M: sed etiam hic | torum.

9. *Sabini excitati*: M] Sabini exciti. cf. 1, 48, 9, 24. Sic paulo ante Leid. i. *vasti* agri sunt: pro *vastati*.

10. *retulere*: PM] rettulere. — P: cur pro victo rei inqueret. M: cur p uictore | inqueret. m. 3.: inqueret.

13. *consules titus numicius* (P: numitius) *priscus a. uerginius* (M: uarginius) *facti*: PM] T. Numicius Priscus A. Verginius consules facti. — Drakenb. in opt. quibusque codd. *consules* omissum esse scribit.

14. *non ultra videbatur latura plebes*: PM.

17. *cognitum est. ea res*: P. — M m. 1.: cognitū esea | res. m. 3.: ēsea | res.

22. *Verginius*: PM] Virginius.

clade virtus militum rem prolapsam negligentia consulis restituit. melius in Volscis imperatum est. fusi primo proelio hostes fugaque in urbem Antium ut tum res erant opulentissimam acti: quam consul oppugnare non ausus Caenonem aliud oppidum nequaquam tam opulentum ab Antiatibus cepit. dum Aequi Volscique Romanos exercitus tenent, Sabini usque ad portas urbis populantes incessere: deinde ipsi paucis post diebus ab duobus exercitibus utroque per iram consule ingresso in finis plus cladium quam
10 intulerant acceperunt.

LXIV. Extremo anno pacis aliquid fuit sed ut semper alias sollicitae certamine patrum et plebis. irata plebs interesse consularibus comitiis noluit. per patres clientesque patrum consules creati T. Quinctius Q. Servilius. similem
15 annum priori consules habent, seditiosa initia, bello deinde externo tranquilla. Sabini Crustumino campos citato agmine transgressi cum caedes et incendia circum Anienem flumen fecissent, a porta prope Collina moenibusque pulsi ingentes tamen praedas hominum pecorumque egere: quos Servilius
20 consul infesto exercitu insecutus ipsum quidem agmen adipisci aequis locis non potuit, populationem adeo effuse fecit ut nihil bello intactum relinqueret multiplicique capta praeda rediret. Et in Volscis res publica egregie gesta cum

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. <i>neglentia</i> : PM] neglig. | dubitaret quin <i>sollicitae</i> ad <i>pacis aliquid</i> referendum esset. |
| 3. <i>ut tum res erant opulentissimam acti. quam cos.</i> : PM. | 14. <i>cōs. creati . t.</i> (M: <i>t. p.</i>) |
| 4. <i>Caenonem aliud oppidum</i> : PM] Cenonem <i>cet.</i> — M: oppulentum. — P: <i>caepit.</i> M: <i>coepit.</i> | <i>quinctius . q̄. servilius</i> : PM. — PM: <i>cōs. habent.</i> |
| 8. <i>ab duobus exercitibus</i> : PM. | 17. <i>caedes</i> : PM. — M: et <i>incedia.</i> — M: a porta <i>plebe</i> collina. |
| 9. <i>in finis</i> : M m. 1. P] in <i>fines.</i> — M: plus gladium. m. 3.: cladium. | 19. <i>quos servilius cōs.</i> : PM, <i>quas</i> : Leid. 1. — M: <i>peccorumq.</i> — PM: ut nihil bello intactum relinquerent. |
| 12. <i>sollicitae.</i> — PM.: <i>sollicite pacis certamine.</i> — <i>Pacis</i> adscriptum sine dubio fuerat ab aliquo supra lineam, ne quis | 23. <i>resp. egregie gesta</i> : P. <i>resp. aegraegiae gesta</i> : M. — M m. 1. P: <i>eum ducis tum.</i> M m. 3.: <i>tum ducis tum militum opera.</i> |

ducis tum militum opera. primum aequo campo signis con-
 latis pugnatum ingenti caede utrimque plurimo sanguine.
 et Romani, quia paucitas damno sentiendo propior erat, gra-
 dum retulissent, ni salubri mendacio consul fugere hostes
 ab cornu altero clamitans concitasset aciem. impetu facto 5
 dum se putant vincere, vincere. consul metuens ne nimis
 instando renovaret certamen, signum receptui dedit. inter-
 cessere pauci dies velut tacitis indutiis utrimque quiete sum-
 pta, per quos ingens vis hominum ex omnibus Volscis Ae-
 quisque populis in castra venit haut dubitans, si senserint 10
 Romanos nocte abituros. itaque tertia fere vigilia ad castra
 oppugnanda veniunt. Quinctius sedato tumultu quem ter-
 ror subitus exciverat, cum manere in tentoriis quietum mi-
 litem iussisset, Hernicorum cohortem in stationem educit,
 cornicines tubicinesque in equos inpositos canere ante val- 15
 lum iubet sollicitumque hostem ad lucem tenere. relicum
 noctis adeo tranquilla omnia in castris fuere ut somni quo-
 que Romanis copia esset. Volscos species armatorum pe-
 ditum, quos et plures esse et Romanos putabant, fremitus
 hinnitusque equorum, qui et insueto sedente equite et in- 20
 super aures agitante sonitu saeviebant, intentos velut ad
 impetum hostium tenuit.

LXV. Ubi inluxit, Romanos integer satiatumque somno
 productus in aciem fessum stando et vigiliis Volscum primo

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>3. <i>gradum retulissent</i>: PM] gradum rettul. — M m. 1.: calamitas. m. 3.: clamitans.</p> <p>6. <i>dum se putant vincere vincere</i>: cod. Rhen. — PM: <i>dum se putant vincere vincere cōs</i>. Alterum <i>vincere</i> expunctum est in P. — P m. 1.: tacitus. m. 2.: tacitis. — M: induciis.</p> <p>10. <i>haut dubitans</i>. — M m. 1.: aut dubitis. eadem m. 1.: dubitans. — M m. 1. P: nocte habituros.</p> | <p>12. <i>Quinctius</i>: PM] Quintius.</p> <p>15. <i>tubicinesque</i>: P cod. Rhen. Harl. i. <i>tibicinesq.</i>: M. — PM: in aequos inpositos.</p> <p>16. <i>relicum</i>: M m. 1.] reliquum (P m. 3.). — P m. 1.: relictam. P m. 2. M m. 2.: reliquum. — P: quos et plures esset romanos. — M m. 1.: agitante sonitu. m. 2. agitante.</p> <p>23. <i>ubi inluxit romanos</i>: P] ubi illuxit Romanus. — M: inlux.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

impetu perculit: quamquam cessere magis quam pulsi hostes sunt, quia ab tergo erant clivi in quos post principia integris ordinibus tutus receptus fuit. consul ubi ad inicium locum ventum est, sistit aciem. miles aegre teneri, clamare
 5 et poscere ut percussis instare liceat. ferocius agunt equites. circumfusi duci vociferantur se ante signa ituros. dum cunctatur consul virtute militum fretus loco parum fidens, conclamant se ituros, clamoremque res est secuta. fixis in terram pilis quo leviores ardua evaderent, cursu subeunt.
 10 Volseus effusis ad primum impetum missilibus telis saxa obiacentia pedibus ingerit in subeuntes turbatosque ictibus crebris urget ex superiore loco. sic prope oneratum est sinistrum Romanis cornum, ni referentibus iam gradum consul increpando simul temeritatem simul ignaviam pudore
 15 metum excussisset. resistere primo obstinatis animis, deinde, ut obtinentes locum vires ferebant, audent ultro gradum

3. *inicum*: P] iniquum (P m. 2.). — M: iniquum. — P m. 1.: dum cunctator eos. m. 2.: cunctatur. — M: conclamat.

9. *quo leviores ardua* (P: ardue) *evaderent*: PM. — PM: *saxa obiacentia pedibus*.

13. *cornum*: M m. 1.] cornu. cf. 3, 62. — M: *honeratum est*. cf. 2, 10.: pons iter paene hostibus *dedit*, ni unus vir fuisset. — PM: cōs.

15. *resistere primo obstinatis animis*: PM] *restitere cet.*

— *deinde, ut obtinentes locum vires ferebant, audent ultro gradum inferre*: PM Harl. 1. Leid. 1.] *deinde ut in obtinentes locum vires ferebant cet.* (cod. Sig.) — Cum id quod in antiquis codd. est, ferri non posse videretur, recentiores quidam librarii ob-

tinentes ad hostes pertinere rati in obtinentes scripserunt. sed dubitandum est, num L. ita scribere potuerit. hoc enim neminem fugisse poterat, hostes in superiore loco stetisse, eaque loci opportunitate adiutos primum Romanorum impetum repulisse. quod si L. id quod nemo nesciebat, iterum dicebat, necesse erat eum in hoc ipso quam maximam vim poni voluisse. nec tamen id huius loci videtur esse. alia igitur loci expediendi ratio ineunda est, cum rectissime se habeat quod in antiquis libris est. verum *obtinentes* non ad hostes sed ad Romanos pertinet et referendum est ad *ferebant*. deinde *ut vires ferebant* vel idem est quod *cum se collegissent*,

inferre, et clamore renovato commovent aciem. tum rursus impetu capto enituntur atque exsuperant iniquitatem loci. iam prope erat ut in summum clivi iugum evaderent, cum terga hostes dedere, effusoque cursu paene agmine uno fugientes sequentesque castris incidere. in eo pavore castra 5 capiuntur. qui Vulscorum effugere potuerunt, Antium petunt. Antium et Romanus exercitus ductus. paucos circumsessum dies deditur nulla oppugnantium nova vi sed quod iam inde ab infelici pugna castrisque amissis ceciderant animi.

vel cum animorum impetus virtutisque studium eos impelleret (cf. 21, 41. 25, 38.). possumus igitur ita hunc locum interpretari, quasi L. scripserit: restitere primo obstinatis animis; quo facto cum metus pudore excussus esset, non locum modo in quo tum erant obtinuerunt, sed etiam audent, ubi vires ferebant, ultro gradum inferre: „durch die Worte des Consuls angefeuert, hemmen sie einmüthig die Flucht: und wieder festen Fuß fassend, wagen sie es, als der Muth sie fortreißt, von Neuem anzugreifen: sie erheben das Feldgeschrei und rücken in Linie an. Mit einem zweiten Anlaufe klimmen sie gegen die Höhen, und kommen glücklich hinauf“. —

Quem ad modum hoc loco ut, sic saepe apud L. *ubi*, *ubi primum*, *postquam*, *cum*, *cum primo*, cum indicativo imperfecti coniuncta videmus. ex gr. *ubi*: 1, 9. 1, 58. *cum primo* et *ubi primum*: 3, 14. *postquam*: 6, 29. 35, 37. *cum*: 36, 5. (*cum*, *tum*: 24, 37. 34, 39. al.). — M: exuperant. M: cliui | iugum. — M m. 1.: *dere*. m. 3.: *dedere*. — M: *poene*.

6. *Vulscorum*: PM. — M: *antium peti* (m. 2.: *poti*)... *antium et romanus* cet. inter *peti* et *antium* aliquid erasum est.

9. *ceciderant animi*: M. In P videtur m. 1. finem huius libri fecisse in verbo *ceciderant*: altera deinde manus addidit *ant animi*.

TITI LIVI

AB URBE CONDITA

LIBER III.

I. Antio capto Tib. Aemilius et Q. Fabius consules fiunt. hic erat Fabius Quintus qui unus extinctae ad Cremeram genti superfuerat. iam priore consulatu Aemilius dandi agri plebi fuerat auctor: itaque secundo quoque consulatu eius et agrarii se in spem legis erexerant, et tribuni rem contra consules saepe temptatam adiutore utique consule optineri posse rati suscipiunt. et consul manebat in sententia sua. possessores magna pars patrum tribuniciiis se iactare actionibus principem civitatis et largiendo de alieno popularem fieri querentes totius invidiam rei a tribunis in

1. *Tib. Aemilius*: cf. 2, 61. PM: *titus*. — P: antio capio (m. 2.: capto) titus aemilius et q. fabius cōss. fiunt.

2. *Fabius Quintus*: Lips. — PM: fabius quinctius: — Cf. 1, 3.: quae . . *Longa Alba* appellata . inter Lavinium et *Albam Longam* cet.

3. *iam priore consulatu Aemilius*: PM. iam priore Aemilius: Harl. 1.

6. *contra consules*. — M: cōss. P: cōs.

7. *optineri*: M] obtineri.

8. *possessores magna pars patrum*: Harl. 1.] possessores

et magna pars patrum (M). — P: *possessorem* et magna. m. 2.: possessores. Cf. 2, 41.: id multos quidem patrum ipsos possessores periculo rerum suarum terrebat (PM et rell. codd.). cf. etiam 30, 3.: „et ita pars maior auctores sunt“. eodemque loco: „Numidae praecipue harundine textis storeaue pars maxima tectis passim nullo ordine . . habitabant“: al.

8. *tribuniciiis se iactare actionibus*: PM.

9. *et largiendo*: PM.

10. *in consulem auerterant*: PM.

consulem averterant. atrox certamen aderat ni Fabius consilio neutri parti acerbo rem expedisset. T. Quincti ductu et auspicio agri capti priore anno aliquantum a Vulscis esse: Antium, propinquam oportunam et maritimam urbem, coloniam deduci posse: ita sine querellis possessorum plebem 5 in agros ituram, civitatem in concordia fore. haec sententia accepta est. triumviros agro dando creat T. Quinctium A. Verginium P. Furium. iussi nomina dare qui agrum accipere vellent. fecit statim ut fit fastidium copia, adeoque pauci nomina dedere ut ad explendum numerum coloni 10 Vulsci adderentur. cetera multitudo poscere Romae agrum malle quam alibi accipere. Aequi a Q. Fabio — is eo cum exercitu venerat — pacem petiere inritamque eam ipsi subita incursione in agrum Latinum fecere.

II. Q. Servilius insequenti anno — is enim cum Sp. 15 Postumio consul fuit — in Aequos missus in Latino agro stativa habuit castra. quies necessaria morbo implicatum exercitum tenuit. extractum in tertium annum bellum est Q. Fabio et T. Quinctio consulibus. Fabio extra ordinem, quia is victor pacem Aequis dederat, ea provincia data. 20 qui haud dubia spe profectus famam nominis sui pacaturam Aequos, legatos in concilium gentis missos nuntiare

2. *neutri parti acerbo*: PM.

— T. Quincti. — M: l. quincti.
P: l. quinti.

3. *a Vulscis*: PM] a Volscis. —
P: oportunam. — M: quae-
rellis. — P: prebem.

6. *haec sententia accepta est. triumviros agro dando creat*: PM cod. Rhen. Harl. 1. —
I. Fr. Gron. conl.: hac sententia accepta triumviros agro dando creant (Voss. 1.: creant).

7. T. Quinctium: M] T. Quinctium (P).

8. A. Verginium: PM] A. Virg.

— P m. 1.: iussu nomina dare.

11. *Vulsci*: P] Volsci. — M: uulsi. — P: aequa. q. fabio.

15. *Q. Servilius*. — PM: quinctius servilius.

17. *stativa habuit castra*: PM et rell. codd.] stativa habuit. intra castra (Leid. II.). — I. Fr. Gron.: stativa habuit. castris. — Ad *tenuit* supplendum est *ut nihil agi posset*.

19. *Q. Fabio et T. Quinctio cons.*: M. — P: qua is victor. — M: profectus ē famam. — P m. 1.: se exsequis. —

iussit, Q. Fabium consulem dicere se ex Aequis pacem Romam tulisse, ab Roma Aequis bellum adferre eadem dextera armata quam pacatam illis antea dederit. quorum id

2. *dextera*: PM] *dextra*. — M Harl. 1.: quam *pacata*.

3. *dederit*] *dederat* (codd.). — Non dubito quin hoc loco scribendum sit *dederit*, quamvis codd. habeant *dederat*, cum verba „*quam pacatam dederit*“ nullo modo ab reliqua oratione divelli possint. sed non satis caute in his locis quibus similem indicativum in antiquis libris invenimus, agi potest. permulti enim sunt loci, ubi ex opt. codicum auctoritate a Livio indicativus scriptus est, quamquam coniunctivus desiderari potest: nec minus multi reperiuntur, ubi in uno alterove libro antiquissimo recte servatus coniunctivus est, cum ceteri omnes indicativum habeant. sic 30, 16. ex Put. Colb. Bamb. restituendum erat „insulis omnibus quae inter Italiam atque Africam *sint* decedant“: quo loco ad hoc tempus *sunt* scripserunt. sic 30, 42. non ex Dukeri modo coniectura sed etiam ex Bamb. libro: „et P. Scipionem recte atque ordine fecisse videri et facere, quod eos qui arma contra populum rom. ferentes capti *sint*, hostium numero in vinclis habeat“: quamquam etiam in Colb. *sunt* est. verum eodem loco ex Colb. *optinuerint* recipiendum erat, cum in Bamb.

et Lips. *optinuerunt* esset, et recentiores *obtinuissent* rectum haberent. sic 2, 41. in omnibus codd. scriptum est „agros illos servitatem iis qui *acceperant* laturos“: quod nequaquam verum esse potest, cum non de acta sed coniectura percipienda re agatur: quare ab ed. Frob. inde recte scriptum est *acceperint*. hoc igitur loco eodem mendo *acceperant* pro *acceperint* scriptum est quo 2, 32. etiam in Med. *fuerit* pro *fuerat*, quod in Par. et Harl. 1. conservatum est. contra 2, 15. in omnibus libris repertum est „ut qui libertati *erit* in illa urbe finis, idem urbi sit“: ubi dubitandum est, an L. ipse scripserit „ut qui libertati in illa urbe finis, idem urbi sit“. 2, 58.: „perlatam legem esse quam . . priores *impedierunt* consules“: quo loco B. Rhenanus et cum eo recentiores *impedierint* scripserunt, quos sequi non ausim. atque ita multi alii loci afferri possunt quorum eadem ratio est. in hac igitur difficillima re cum id sine dubio verum esse videretur, saepe a Livio in orat. obl. indicativum scriptum esse, quo coniunctivus desiderari posset, hoc nobis proposuimus praeceptum, ne ullus locus eius generis contra libro-

perfidia et periurio fiat, deos nunc testes esse, mox fore ultores. se tamen utcumque sit etiam nunc paenitere sua sponte Aequos quam pati hostilia malle. si paeniteat, tutum receptum ad expertam clementiam fore: sin periurio gaudeant, dis magis iratis quam hostibus gesturos bellum. 5 haec dicta adeo nihil moverunt quemquam ut legati prope violati sint, exercitusque in Algidum adversus Romanos missus. quae ubi Romam sunt nuntiata, indignitas rei magis quam periculum consulem alterum ab urbe excivit. ita duo consulares exercitus ad hostem accessere acie instructa 10 ut confestim dimicarent. sed cum forte haud multum diei superesset, unus ab statione hostium exclamat: „ostentare hoc est Romani non gerere bellum: in noctem imminem aciem instruitis: longiore luce ad id certamen quod instat nobis opus est: crastino die oriente sole redite in aciem, 15 erit copia pugnandi, ne timete“. his vocibus irritatus miles in diem posterum in castra reducitur, longam venire noctem ratus quae moram certaminis faceret. tum quidem corpora

rum antiquorum auctoritatem a nobis emendaretur qui aliquo modo posset ferri, h. e. ubi sententia in qua indicativus inest, integra reliqua oratione etiam omitti posset, praesertim cum et aliis bonis scriptoribus idem indicativus interdum probatus fuisset: et ut tum demum coniunctivus scriberetur, ubi in tali sententia totius orationis vis posita esset: ex quorum locorum numero eum de quo agitur *quam dederit* esse nemo non videt.

2. *se tamen utcumque sit etiam nunc penitere*: PM. — M: *si paeniteat*. — PM: sin periurio gaudeat.

5. *dis magis iratis*: PM Harl. i.] diis cet.

6. *adeo nihil moverunt*: PM. *adeo nihil mouere*: Harl. i. — M m. 1. Harl. i.: *ut prope violati sunt*. M m. 2.: *sint*. — P m. 1.: *consulem alterum*. m. 2.: *consulem*. — Harl. i.: *ex urbe exciuit*.

12. *unus ab statione hostium exclamat: ostentare hoc est Romani non gerere bellum*: PM. *unus ab statione*: hoc Romani non gerere bellum: Harl. i. — P m. 1.: *imminentem*.

14. *ad id certamen quod instat*: P. *ad id certamen in quod instat*: M Leid. i. *in quod instat*: Harl. i.

18. *moram certaminis*: M Leid. i.] *moram certamini*. cf. 9, 43. 21, 32.

cibo somnoque curant. ubi inluxit postero die prior aliquanto constitit Romana acies, tandem et Aequi processere. proelium fuit utrimque vehemens, quod et Romanus ira odioque pugnabat et Aequos conscientia contracti culpa periculi et desperatio futurae sibi post ea fidei ultima audere et experiri cogebat. non tamen sustinere aciem Romanam Aequi, pulsique cum in fines suos se recepissent, nihilo inclinationioribus ad pacem animis ferox multitudo increpare duces, quod in aciem qua pugnandi arte Romanus excellat
 10 commissa res sit: Aequos populationibus incursionibusque meliores esse, et multas passim manus quam magnam molem unius exercitus rectius bella gerere.

III. Relicto itaque castris praesidio egressi tanto cum tumultu invasere fines Romanos ut ad urbem quoque terrorem pertulerint. nec opinata etiam res plus trepidationis fecit, quod nihil minus quam ne victus ac prope in castris obsessus hostis memor populationis esset timeri poterat: agrestesque pavidi incidentes portis non populationem nec praedonum parvas manus sed omnia vano augentes timore
 20 exercitus et legiones adesse hostium et infesto agmine ruere ad urbem clamabant. ab iis proxume audita incerta eoque

3. *quod et Romanus ira odioque pugnabat et Aequos cet.*: PM. *quod Romanus ira odioque pugnabat, Aequos cet.*: Harl. 1.

6. *non tamen sustinere aciem*: P] non tamen sustinere aciem.

7. *cum in fines suos se recepissent*: M. cum in fines suos recepissent: P Harl. 1. — PM: inclinationioribus. — P m. 1.: commissa aequos. m. 2. addit *res sit.* — P m. 1. M. m. 1.: populationibus. — M m. 1.: bella gerere relicto. m. 3. gerere relicto.

14. *ut ad urbem*: M m. 3. P. ut ab urbē: M m. 1. — M: quam ne uinctus.

21. *ab iis proxume audita*: M] ab his proximi audita cet. — Cod. Rhen.: ab his proxime. P Harl. 1.: ab his proximum. — Ab his proximi per se quidem recte se habet, nec tamen melius est quam quod in omnibus fere antiquis libris reperitur. nam si ad proxume suppleverimus qui erant vel steterant, et alii ad ferre, nihil desiderandum videtur. sed dubito an hoc Livius dicere noluerit. cum

vaniora ferre ad alios. cursus clamorque vocantium ad arma haut multum a pavore captae urbis abesse. forte ab Alcido Quinctius consul redierat Romam: id remedium timori fuit: tumultuque sedato victos timeri increpans hostes praesidia portis inposuit. vocato dein senatu cum ex auctoritate patrum iustitio indicto profectus ad tutandos fines esset Q. Servilio praefecto urbis relicto, hostem in agris non invenit. ab altero consule res gesta egregie est, qui qua venturum hostem sciebat, gravem praeda eoque ineditiore agmine incidentem adgressus funestam populationem fecit. pauci hostium evasere ex insidiis, praeda omnis recepta est. sic

enim *prope et proxime* interdum significant quod apud nos „*beinah, ungefähr*“: et *proxime* et *ab his* referri possunt ad *audita*, ut haec fiat altera et ut opinor verior huius loci interpretatio: „was man von jenen erschrockenen Landleuten kaum deutlich vernommen hatte, und was deshalb in seiner Unbestimmtheit der Phantasie einen um so freieren Spielraum ließ, verbreiteten die Einen hier die Anderen dorthin“. — Ad *ferre ad alios* cf. T. Livi l. xxx. p. lxx. 18. — M: ad arma aut multum.

3. *Quinctius cōs.*: M] Quintius consul. — P: cōs. — M m. 1.: tumultuq. sedatos.

5. *uocato dein senatu*: PM Harl. i. cod. Rhen. — M: cum auctoritate patrum iustitio dicto.

7. *hostem in agris non invenit*: PM.

8. *qui qua venturum*: M. qui

quia venturum. P Harl. i. — P m. 1.: gravem praedam.

9. *incidentem*: P m. 1. M Leid. i.] incedentem (P m. 2.). — Et *incedentem* et *incidentem* scribi poterat, sed *incidentem* loci rationi aptius videtur. cum enim consul sciret qua hostis venturus esset, locum insidiis quaesivit, in quas illi praecipitavere. cf. 3, 5.: hi vagi dissipato agmine fugientes, in Quinctium victorem incidere. al.

10. *funestam populationem fecit*: PM cod. Rhen. Harl. i.] funestam ei populationem fecit. — Similibus locis et Livius et optimi quique scriptores pronomina omittere solent. cf. 2, 52.: *ea oppressit*: eodemque loco: *ea in caput vertit*. 30, 36.: non *Numidas* sed *Numidarum* ex opt. libris scribendum est: „pars exercitus cum omni equitatu agmen adgressa Numidarum levi certamine fudit. al.

finem iustitio quod quadriduum fuit reditus Quinti consulis in urbem fecit. census deinde actus et conditum ab Quintio lustrum. censa civium capita centum quattuor millia ac cxiii dicuntur praeter orbos orbasque. in Aequis nihil 5 deinde memorabile actum. in oppida sua re recepere uri sua popularique passi. consul cum aliquotiens per omnem hostium agrum infesto agmine populabundus isset, cum ingenti laude praedaeque Romam rediit.

IV. Consules inde A. Postumius Albus Sp. Furius Fu-
10 sus. Furios Fusios scripsere quidam. id admoneo, ne quis inmutationem virorum ipsorum esse quae nominum est putet. haud dubium erat quin cum Aequis alter consulum bellum gereret. itaque Aequi ab Ecetranis Vulscis praesidium petiere: quo cupide oblato — adeo civitates eae perpetuo
15 in Romanos odio certavere — bellum summa vi parabatur. sentiunt Hernici et praedicunt Romanis Ecetranum ad Ae-

1. *quadriduum*: PM: non quadriduum. cf. T. Livi l. xxx. p. xcv. 30. — P: reditus quinti cōs. in urbe fecit. — PM: *quinti . . ob quintio*.

3. *centum quattuor millia ac centum quattuordecim* (vel *decem quattuor*: ut Put. Colb. 28, 38.: al.): PM cod. Rhen. Harl. 1.] centum quattuor millia et ducenta quattuordecim. — P: capita ciii. ac. cxiii. dicuntur. M: capita. ciii. accxiii. — *millia* et ipse h. l. scripsi, quod ita haut raro in Put. scriptum reperitur. — P m. 1.: in opida. — PM: cōs. cum aliquotiens. — P. m. 1.: populandus isset. m. 2.: populabundus.

9. *consules inde A. Postumius*. — M: consules | inde an postumius albus sp. furius | fu-

scus furius fusios fabio scripsere. — P: consules inde postumius albus. sp. furius fuscus. furios fusios fabios scripsere. — *Fabios* vel *Fabio* ex adnotatione margini adscripta in orat. integram videtur irrepsisse. — Cf. Quintil. 1, 4. 13.

10. *id admoneo*: P. id amoneo: M. — P m. 1.: nominium. — P: erat quintum aequis.

13. *ab Ecetranis*: PM. — M: *vulscis*.

14. *civitates eae*: cod. Rhen. — M m. 1.: ciuitate *sae* ppetuo. m. 3.: ciuitates *aee*: (cf. T. Livi l. xxx. p. lxxvii. viii.). P: ciuitate *se* perpetuo. Harl. 1.: ciuitates *haec* perpetuo. — P m. 1.: odiocertauera. m. 2.: odio certauere.

16. *Ecetranum*: PM.

quos descisse. suspecta et colonia Antium fuit, quod magna vis hominum inde cum oppidum captum esset confugisset ad Aequos: isque miles per bellum Aequicum vel acerrimus fuit. compulsis deinde in oppida Aequis ea multitudo dilapsa cum Antium redisset, sua sponte iam infidos colonos Romanis abalienavit. nec tum matura re cum defectionem parari delatum ad senatum esset, datum negotium est consulibus ut principibus coloniae Romam excitis quaerent quid rei esset. qui cum haut gravate venissent, introducti a consulibus ad senatum ita responderunt ad interrogata, ut magis suspecti quam venerant dimitterentur. bellum inde haud dubium haberi. Sp. Furius consulum alter, cui ea provincia evenerat, profectus in Aequos Hernicorum in agro populabundum hostem invenit, ignarusque multitudinis; quia nusquam universa conspecta fuerat, inparem copis exercitum temere pugnae commisit. primo concursu pulsus se intra castra recepit. neque is finis periculi fuit. namque et proxima nocte et postero die tanta vi castra sunt circumsessa atque oppugnata, ut ne nuntius quidem inde mitti Romam posset. Hernici et male pugnatum et consulem exercitumque obsideri nuntiaverunt, tantumque terrorem incusserunt patribus ut, quae forma senatus consulti ultimae semper necessitatis habita est, Postumio alteri consulum negotium daretur, videret ne quid res publica detri-

4. *compulsis deinde*: M. *compulsus* deinde: P. — P: *aequis emultitudo*. — M: *cum antia* redisset.

6. *nec tum matura re*: P („in- dem aber *damals* die Sache noch nicht zum Ausbruch gekommen“)] *necdum matura re*.

9. *qui cum haut gravate venissent*: P. *qui cum aut gravate* venissent: M. — M: *quaerent* quid rei esset.

— *introduci a consulibus ad senatum*: PM.

16. *primo concursu pulsus se intra castra recepit*: PM: nisi quod M: *primo compul- sus*: (sic 2, 45. Harl. 1. *con pro confidere*:). — Harl. 1.: *primo concursu pulsus sese in castra recepit*.

21. *nuntiauerunt*: P] *nuntiarunt*. In M primo quidem scriptum erat *nuntiarunt*, sed eadem m. 1. additum est *ue* supra *a*. — PM: *ultime* semper necessitatis.

24. *videret ne quid resp.*: PM]

menti caperet ipsum consulem Romae manere ad conscribendos omnes qui arma ferre possent, optimum visum est: pro consule T. Quinctium subsidio castris cum sociali exercitu mitti. ad eum explendum Latini Hernicique et colonia
 5 Antium dare Quinctio subitarios milites — ita tum repentina auxilia appellabant — iussi.

V. Multi per eos dies motus multique impetus hinc atque illinc facti, quia superante multitudine hostes carpere multifariam vires Romanas ut non suffecturas ad omnia ad-
 10 gressi sunt. simul castra oppugnabantur simul pars exercitus ad populandum agrum Romanum missa urbemque ipsam si qua fortuna daret temptandam. L. Valerius ad praesidium urbis relictus, consul Postumius ad arcendas populationes finium missus. nihil remissum ab ulla parte curae
 15 aut laboris. vigiliae in urbe stationes ante portas praesidiaque in muris disposita, et quod necesse erat in tanto tumultu, iustitium per aliquot dies servatum. interim in castris Furius consul cum primo quietus obsidionem passus

videre ne quid res publica. — *Videre* quidem etiam in Harl. I. et Leid. I. repertum esse dicitur, sed in his libris etiam alias *et* cum *e* sic permutatum est: (ex gr. 2, 52.: quibus tum *saeuire* pro *saeuaret*:). hoc vero loco *videret* vix deesse videtur posse: nam illorum locorum quos Drakenb. laudat, 6, 18.: „*tempus est maiora conari*“; 44, 11.: „*consilium cepit iter in urbem patefacere*“, ubi infinitivus pro gerundio scriptus est, eorum prorsus aliam esse rationem etiam me indicente nemo non videt. cf. 3, 44.: „*clienti negotium dedit ut uirginem in servitutem adsereret*“. al.

3. *procoñs. t. quinctium*: M. pro cōs. t. quintius: P. — M: latini ernicig. — M: *dare quinctio*. — P m. 1.: *sġbitarios*. m. 2.: subitarios. — P: ita *cum* repentina.

7. *multi per eos dies*: P. — M m. 1.: iussi *ulti* per eos dies. m. 3.: *multi*. — M: hinc atque illinc | *acti*. — P: hostes capere multifariam vires romanos.

11. *urbemque ipsam*: P. urbem ipsam: M. — PM: *temptandam*. — P: cōs. M: coñs. postumius. — M: ad arcendas populationē. m. 3.: populationes.

17. *per aliquot dies*: P m. 2. M. per aliquod dies: P m. 1. — P: furius cōs. M: coñs.

esset, in incautum hostem decumana porta erupit, et cum persequi posset, metu subsistit ne qua ex parte altera in castra vis fieret. Furium legatum — frater idem consulis erat — longius extulit cursus, nec suos ille redeuntes persequendi studio neque hostium ab tergo incursum vidit. ita 5 exclusus multis saepe frustra conatibus captis ut viam sibi ad castra faceret, acriter dimicans cecidit. et consul nuntio circumventi fratris conversus ad pugnam dum se temere magis quam satis caute in mediam dimicationem infert, vulnere accepto aegre ab circumstantibus ereptus et suorum 10 animos turbavit et ferociores hostes fecit, qui caede legati et consulis vulnere accensi nulla deinde vi sustineri potuere, cum compulsi in castra Romani rursus obsiderentur nec spe nec viribus pares: venissetque in periculum summa rerum, ni T. Quintius peregrinis copiis cum Latino Hernicoque 15 exercitu subvenisset. is intentos in castra Romana Aequos, legatique caput ferociter ostentantes ab tergo adortus, simul ad signum a se procul editum ex castris eruptione fa-

1. *in incautum hostem.* — PM cod. Rhen.: passus esset incautum hostem. cf. Titi l. xxx. p. xxx. 4. — M: porta | rupit. sed a m. 3. in ras.

2. *subsistit:* M] substitit.

5. *ab tergo:* M. a tergo: P. — Paulo post M: faceret | et acriter.

8. *conuersus ad pugnam.* — PM: conuersus ad pugnandum se temere.

9. *in mediam dimicationem:* P. in medio dimicationis: M: sed is m. 3. in ras.

13. *cum compulsi:* PM] quin compulsi (Harl. 1.). Si *quin* recte se habet, *nulla ui* pertinere debet ad ipsos hostium duces, quasi hi Romanorum ca-

stra obsideri noluerint, quod probandum non esse loci ratio docet. *Cum* igitur rectissime se habet: „qui caede legati et consulis vulnere accensi, cum compulsi in castra Romani rursus obsiderentur nec spe nec viribus pares, nulla deinde vi sustineri potuere“. — *Venissetque* in errorem induxerit: sed cf. 2, 56.: *sustinebat..certatumque foret ni cet.* — M: ni ts. Quintius.

15. *peregrinis copiis:* PM. haec verba appositionis loco ad *Latino Hernicoque exercitu* pertinent: antecedunt ea quod L. in his ipsis verbis maiorem quandam vim poni voluit.

cta, magnam vim hostium circumvenit. minor caedis, fuga effusior Aequorum in agro fuit Romano. in quos palatos praedam agentes Postumius aliquot locis, quibus oportuna inposuerat praesidia, impetum dedit. hi vagi dissipato agmine
 5 fugientes in Quinctium victorem cum saucio consule revertentem incidere. tum consularis exercitus egregia pugna consulis vulnus, legati et cohortium ultus est caedem. Magnae clades ultro citroque illis diebus et inflatae et acceptae. difficile ad fidem est in tam antiqua re quot pugnaverint
 10 ceciderintve, exacto adfirmare numero. audet tamen Antias Valerius concipere summas: Romanos cecidisse in Hernico agro quinque millia ac ducentos, ex praedatoribus Aequorum qui populabundi in finibus Romanis vagabantur ab A. Postumio consule duo millia et quadringentos caesos: ceteram multitudinem praedam agentem quae inciderit in Quinctium nequaquam pari defunctam esse caede: interfecta inde quattuor milia et — exsequendo subtiliter numerum — ducentos ait et triginta. Ut Romam reditum est, iustitium remissum est. caelum visum est ardere plurimo igni porten-

1. *minor caedis*: PM] minor caedes. — P: oportuna. — Tota haec periodus, ab *minor* inde usque ad *hi vagi*, excidit in Harl. 1.

4. *hi vagi*: PM] ii vagi. — M: *in quinctium*. cum utraque hoc nomen scribendi ratione antiqui scriptores uterentur, Med. in primis libri auctoritatem secutus sum.

5. *Cum saucio consule*. — Num L. scripserit „*una cum saucio consule*“? — Leid. 1. PM: victorem | *cuma* saucio cōs. Cf. T. Livi l. xxx. p. lxxvii. viii. et xxiv. ii. — P: consularis *er*exercitus. litterae *er* deinde expunctae sunt. — M:

egregiae | pugna. — P: multus est. m. 2.: ultus est.

9. *quot pugnaverint*: M m. 2. P. *quod*: M m. 1.

12. *quinque millia ac ducentos*] quinque millia ac trecentos. — PM Harl. 1. Leid. 1.: in hernico agro. v. ac cc.

13. *ab A. Postumio cōs.* ∞ ∞ & cccē caesos: PM. — Paulo post P: interfecta inde iii milia et exsequendo subtiliter numerum cc ait et xxx. — M: interfectam. inde. iii mil et exsequendo subtiliter numerum cc ait et xxx.

18. *reditum est*: PM cod. Rhen. Harl. 1.] reditum et. — M: *remissum ē* ardere plurimo igni.

taque alia aut obversata oculis aut vanas exterritis ostentare species. his avertendis terroribus in triduum feriae indictae, per quas omnia delubra pacem deum exposcentium virorum mulierumque turba inplebantur. cohortes inde Latinae Hernicaeque ab senatu gratiis ob inpigram militiam actis remissae domos. Antiates mille milites, quia serum auxilium post proelium venerant, prope cum ighominia dimissi.

VI. Comitia inde habita. creati consules L. Aebutius P. Servilius Kal. Sextilibus, ut tunc principium anni agebatur, consulatum ineunt. grave tempus et forte annus pestilens erat urbi agrisque nec hominibus magis quam pecori: et auxere vim morbi terrore populationis pecoribus agrestibusque in urbem acceptis: ea confluvio mixtorum omnis generis animantium et odore insolito urbanos et agrestem confertum in arcta tecta aestu ac vigiliis angebat, ministeriaque in vicem ac contagia ipsa volgabant morbos. vix instantes sustentibus clades repente legati Hernici nun-

3. *pacem deum* (M: dñ) *exposcentium*: PM. *pacem deum poscentium*: Harl. 1.

5. *gratiis*: M m. 1. P. *gratis*: M. m. 2. — PM: *remissae domos*.

6. *serum auxilium*: PM. *ad serum auxilium*: Harl. 1. cf. Tac. hist. 3, 79.: „Antonius per Flaminiam ad Saxa Rubra multo iam noctis serum auxilium venit“.

9. *creati cōs. l. ebutius*: P. — M: *creata* (m. 2.: *creati*) cōs. l. ebucius.

10. *Kal. Sextilibus*: PM] *calendis Sextilibus*.

11. *graue tempus et forte annus pestilens erat*: PM. — Num L. scripserit „*graue tempus forte et annus pestilens*

erat“? sic 2, 49. P: *et dum*. cf. 5, 13.: *gravis pestilensque omnibus animalibus aestas*.

13. *et auxere vim morbi terrore populationis*: PM: nisi quod in P *populationes*. — P: *agrestibusque in urbem acceptis*.

14. *ea confluvio*. — PM et rell. codd.: *ea confluione mixtorum omnis generis animantium*.

16. *in arcta tecta aestu ac vigiliis*: P m. 2. M. — P m. 1.: *in arcta tactaest uauigiliis*. — PM: *angebant*.

17. *contagia ipsa* („die blosse Berührung“) *uolgabant*: P] *contagio ipsa vulgabant*. — M: *contagio ipsa uolgabant*.

tiant in agro suo Aequos Vulscosque coniunctis copiis castra posuisse, inde exercitu ingenti fines suos depopulari. praeterquam quod infrequens senatus indicio erat sociis afflictam civitatem pestilentia esse, maestum etiam responsum
 5 tulere, ut per se ipsi Hernici cum Latinis res suas tutarentur: urbem Romanam subita deum ira morbo populari: si qua eius mali quies veniat, ut anno ante ut semper alias sociis opem laturos. discessere socii pro tristi nuntio tristiore
 10 dum bellum erat quod vix Romanis fulti viribus sustinuisent. non diutius se in Hernico hostis continuit, pergit inde infestus in agros Romanos etiam sine belli iniuria vastatos. ubi cum obviis nemo ne inermis quidem fieret perque omnia non praesidiis modo deserta sed etiam cultu agresti
 15 transirent, pervenere ad tertium lapidem Gabina via. mortuus Aebutius erat Romanus consul, collega eius Servilius exigua in spe trahebat animam, adfecti plerique principum, patrum maior pars, militaris fere aetas omnis, ut non modo ad expeditiones quas in tanto tumultu res poscebat, sed
 20 vix ad quietas stationes viribus sufficerent. munus vigilarum senatores qui per aetatem ac valetudinem poterant per

1. *Vulscosque*: PM] Volscosque. — M: inde exercitu ingenti fines suo (m. 3.: suos) depopulari. P m. 1.: inde exercitui ingenti fines suos depopulari (m. 2.: depopulari).

4. *maestum*: M. mestum: P. — M: cum latini. m. 3.: cum latinis. — M: ut anno ante ut sūp | alias.

8. *pro tristi nuntio tristiore domum referentes*: PM. — Harl. 1.: *tristiore* rem. — M m. 1.: discesere: alterum deinde s additum est litteris sc. — M: quippe quib. psustinendū |. — P: sustinenen-

dum. — P m. 1.: sed in hernico.

13. *ne inermis quidem*: M. inermis: P.

15. *gabina via*: PM. cf. 2, 11.

17. *adfecti plerique principum*: M m. 1.] affecti plerique principum. — M m. 2.: principum. — PM: *patrum maior pars*. in Leid. 1. aliisque libris omissum est *patrum*.

19. *in tanto tumultu*: M. — P m. 1.: in tantq. — P m. 1.: adequitas. m. 2.: ad quietas.

21. *valetudinem*: M m. 1. P. valetudinem: M m. 3. — M: poterant p ipsi obibant.

se ipsi obibant: circumitio ac cura aedilium plebi erat: ad eos summa rerum ac maiestas consularis imperii venerat.

VII. Deserta omnia sine capite sine viribus dū praesides ac fortuna urbis tutata est, quae Vulscis Aequisque praedonum potius mentem quam hostium dedit: adeo enim 5

1. *circumitio*: PM Harl. i. Leid. i.
— *aedilium plebi erat*: PM Harl. i. Leid. i.] aedilium plebei erat.

4. *tutata est*: P m 2. M m. 2.
— P m. 1. M m. 1.: *tuta est*.
— M: quae vulscis. — P: aequisquisque.

5. *adeo enim nullam spem non potiundi modo sed ne ad-eundi quidem Romanae moenia animos eorum cepit*: PM Harl. i. Leid. i.] adeo enim nulla spes cet. — Voss. i.: adeo enim *nullam spem* . . *animus* eorum cepit. — Facere non potui quin hoc loco id quod in omnibus bonis libris repertum est, pro vero atque integro haberem. nec ii quidem recentiorum codicum librarii, quibus *animos* non placebat, *nullam spem* mutare audebant. saepe vero et ab aliis et ab Livio os pro us in primo casu n. declinationis scriptum esse cum antiquiores codices tum hac re integerrimus liber Par. docet. nec hoc uno loco *animus* ad plures pertinebat. sic enim etiam 2, 52. „*adeo mutaverant animum*“ scriptum erat, etsi ibi quoque quidam recipere malebant *animi*: (cf. 10, 20. al.). hoc vero loco et ob

hanc rem potius videtur *animus* eorum cepit *nullam spem*, quod tum demum *animus* antecedenti voci *mens* respondet et ea vis quam loci ratio postulabat, in *capit* posita videtur. sed cum hac interpretatione uti voluerimus, interpunctio verborum mutanda erit, cum verba *adeo nullam spem animus eorum cepit* artissime cum prioribus cohaereant: „In dieser unglücklichen Lage beschützten den Staat die waltenden Götter, indem sie den Völkern und Aequern mehr die Gesinnung von Räubern als von Feinden einflössten: so ganz und gar nicht gab sich ihr Geist dem Gedanken hin, nicht etwa der Stadt sich zu bemächtigen, sondern nicht einmal sich ihren Mauern zu nähern: und als sie nun die Häuser der Stadt in der Ferne vor sich liegen sahen und die hervorragenden Hügel (cf. 21, 32. 5, 48.), da lenkte dies Alles ihre Aufmerksamkeit nach so ganz anderen Richtungen hin, daß — nachdem sie sich murrend durch das ganze Lager hin hatten vernehmen lassen, warum sie sich auf dem leeren und verödeten Boden

nullam spem non potiundi modo sed ne adeundi quidem
 Romana moenia animos eorum cepit: tectaque procul visa
 atque imminentes tumuli avertere mentes eorum, ut totis
 passim castris fremitu orto, quid in vasto ac deserto agro
 5 inter tabem pecorum hominumque desides sine praeda tem-
 pus tererent, cum integra loca Tusculanum agrum opimum
 copiis petere possent, signa repente convellerent transver-
 sisque itineribus per Lavicanos agros in Tusculanos colles
 transirent. eo vis omnis tempestasque belli conversa est.
 10 interim Hernici Latinique pudore etiam non misericordia so-
 lum moti, si nec obstitissent communibus hostibus infesto
 agmine Romanam urbem petentibus nec opem ullam ob-
 sessis sociis ferrent, coniuncto exercitu Romam pergunt.
 ubi cum hostis non invenissent, secuti famam ac vestigia
 15 obvii fiunt descendentibus ab Tusculano in Albanam val-
 lem. ibi haudquaquam aequo proelio pugnatum est fidesque
 sua sociis parum felix in praesentia fuit. haud minor Ro-
 mae fit morbo strages quam quanta ferro sociorum facta
 erat: consul qui unus supererat moritur: mortui et alii clari
 20 viri, M. Valerius T. Verginius Rutilus augures, Ser. Sulpi-
 cius curio maximus: et per ignota capita late vagata est

noch aufhielten, da sie reiche
 und glückliche Gegenden auf-
 suchen könnten — sie plötz-
 lich ihre Feldzeichen erhoben
 und nach den Höhen von Tus-
 culum zogen“. — M: eorum
 coepit. — M: quid infesto
 agro intra | tabem. m. 2.: quid
 infesto agro int | tabem: h. e.
 inter tabem, — P m. 1.:
 agrum opinum.

8. per Lavicanos agros: PM
 et rell. codd. cf. 2, 39.

11. moti si nec: PM. moti nec:
 Harl. i.

14. hostis: M m. 1. P] hostes
 (M m. 2.).

15. ab Tusculano. — PM Harl. i.
 Leid. i.: ab tusculana in al-
 banam uallem. — M: ibi haud-
 quamquā.

20. M. Valerius T. Verginius
 Rutilus: P. — M: m. uale-
 rius | uirginus rutilus. — C.
 Sigonius restituit Rutilus.

21. late uagata est: PM cod.
 Rhen.] late evagata est. —
 Contra euagari recte se ha-
 bet 2, 11.: finisque ille tam
 effuse euagandi Etruscis fuit.
 22, 47.: nullo circa ad eua-
 gandum relicto spatio. al. —
 M: suplicatum. sic in Lau-
 rishamensi libro hoc verbum

vis morbi. inopsque senatus auxiliū humani ad deos populum ac vota vertit: iussi cum coniugibus ac liberis supplicatum ire pacemque exposcere deum. ad id quod suam quemque mala cogeant, auctoritate publica evocati omnia delubra implent: stratae passim matres crinibus templa verrentes veniam irarum caelestium finemque pesti exposcunt.

VIII. Inde paulatim seu pace deum impetrata seu graviore tempore anni iam circumacto defuncta morbis corpora salubriora esse incipere: versisque animis iam ad publicam curam cum aliquot interregna exissent, P. Valerius Publicola tertio die quam interregnum inierat consules creat L. Lucretium Tricipitinum et T. Veturium Geminum — sive ille Vetusius fuit. ante diem tertium idus Sextiles consulatum ineunt iam satis valida civitate, ut non solum arcerent bellum sed ultro etiam inferre posset. igitur nuntiantibus Hernicis in fines suos transcendisse hostes impigre promissum auxilium. duo consulares exercitus scripti. Veturius missus in Volscos ad bellum ultro inferendum. Tricipitinus populationibus arcendis sociorum agro oppositus non ultra quam in Hernicos procedit. Veturius primo proelio hostes fundit fugatque. Lucretium, dum in Hernicis sedet, praedonum agmen fefellit supra montes Praenestinos ductum, inde demissum in campos. vastare agros Praenesti-

semper fere scriptum repperi.
— M: exposcere.

4. *publica*: P. — M: publice vocati. e = ae.

7. *inde paulatim*: PM. — P m. 1.: defuncta. m. 2.: defuncta.

9. *salubriora esse incipere*: PM cod. Rhen. Harl. 1. — Alii *coepere*. — P: cōs. creat. M: cōss. creat. — PM: tricipitinum. Harl. 1.: tricipitini.

13. *ante diem. m. idus sextiles*: PM.

18. *Tricipitinus*: M. tripicitanus: P.

21. *fundit fugatque*: M m. 3. P. — M m. 1.: fundit fugaque. — P m. 1.: supra montes praenestinos. m. 2.: praenestinos.

23. *inde demissum*: ex coni. I. Fr. Gron. — PM: inde dimissum. sed Harl. 1.: inde-missum. idem Harl. 1. 3, 23.: *indetraxit* = *inde detraxit*. — PM Harl. 1.: praenestinum gabiniumque. —

num Gabinumque, ex Gabino in Tusculanos flexere colles. urbi quoque Romae ingens praebitus terror magis in re subita quam quod ad arcendam vim parum virium esset. Quintus Fabius praeerat urbi. is armata iuventute dispositisque praesidiis tuta omnia ac tranquilla fecit. itaque hostes praeda ex proximis locis rapta adpropinquare urbi non ausi cum circumacto agmine redirent, quanto longius ab urbe hostium abscederent eo solutiore cura in Lucretium incidunt consulem iam ante exploratis itineribus suis instructum et ad certamen intentum. igitur praeparatis animis repentino pavore percussos adorti aliquanto pauciores multitudinem ingentem fundunt fugantque, et compulsos in cavas valles cum exitus haud in facili essent circumveniunt. ibi Volscum nomen prope deletum est. tredecim millia quadringentos septuaginta cecidisse in acie ac fuga, mille ac centum quinquaginta vivos captos, signa viginti septem militaria relata in quibusdam annalibus invenio: ubi et si adiectum aliquid numero sit, magna certe caedes fuit. victor consul ingenti praeda politus eodem in stativa rediit. tum consules castra coniungunt et Volsci Aequique adflatas vi-

1. *ex Gabino*: M. — P m. 1.: *ex gabinos*. m. 2.: *ex gabinis*.
2. *magis in re subita quam quod ad arcendam vim parum virium esset*: PM. — PM: *quintus fabius*.
4. *is armata iuventute*: M. — P m. 1.: *urbis armata*. m. 2.: *urbi armata*.
9. *exploratis itineribus suis*: PM. — P m. 1.: *intentum*. q. igitur. m. 2.: *intentum*. igitur.
13. *cum exitus haud in facili essent*: P cod. Rhen. — M: *in facili ēent*: sed i ē m. 3. in ras. — Harl. 1. *in facile essent*. cf. 3, 65.: *moderatio*

- tuendae libertatis . . in difficili est* (Harl. 1.: *in difficile est*). — Liber Sigoni: *cum exitus haud inde faciles essent*.
14. *tredecim millia*. — PM: *xiii cccc lxx*. — Harl. 1.: *xiii millia*.
15. *mille ac centum quinquaginta*: P] *mille ducentos quinquaginta*. — P: ∞ ac, cl. — M: ∞ acc l. — M: *signa xxvii*.
17. *ubi etsi adiectum aliquid numero sit*: PM. — P: *cedes*. M m. 1.: *cedes*. m. 3.: *cædes*.
19. *eodem*: PM Harl. 1. Leid. 1.] *eadem*. — *Eodem rediit* scil. *quo in Hernicis sederat*.

res uas in unum contulere. tertia illa pugna eo anno fuit. eadem fortuna victoriam dedit. fuis hostibus etiam castra capta.

IX. Sic res Romana in antiquum statum rediit secun-
daeque belli res extemplo urbanos motus excitaverunt. 5
Gaius Terentillus Arsa tribunus plebis eo anno fuit. is con-
sulibus absentibus ratus locum tribunicis actionibus datum,
per aliquot dies patrum superbiam ad plebem criminatus
maxime in consulare imperium tamquam nimium nec tole-
rabile liberae civitati invehebatur. nomine enim tantum mi- 10
nus invidiosum re ipsa prope atrocius quam regium esse.
quippe duos pro uno dominos acceptos inmoderata infinita
potestate, qui soluti atque effrenati ipsi omnis metus legum
omniaque supplicia verterent in plebem. quae ne aeterna
illis licentia sit, legem se promulgaturum ut quinque viri 15
creentur legibus de imperio consulari scribendis: quod po-
pulus in se ius dederit, eo consulem usurum, non ipsos li-
bidinem ac licentiam suam pro lege habituros. qua promul-

4. *antiquum*: P. antiquum: M. —
M: exemplo. m. 3.: extemplo.

6. *Gaius Terentillus Arsa*. —
P: gaius terentilius | hrasa tr.
pl. — M: g. terent | illius
harsa tr. pl. — Dionysius 10,
1.: Γάιος Τερέντιος δημαρ-
χῶν κ. τ. λ.

9. *maxime in consulare impe-
rium*: PM. maxime et consu-
lare imperium: Harl. 1. Idem
paulo post: nomine tantum
minus invidioso.

12. *duos pro uno dominos*: P]
duos pro uno domino (M). —
Similibus quoque locis nomen
substantivum a librariis in
utramque partem tractum re-
perimus. sic 2, 24. quidem in
omnibus codd. recte scriptum
est *duas ex una ciuitate*,

sed 4, 4. in M *duasq. ex
una ciuitates*, cum in P *duas-
que ex una ciuitate* sit. no-
men eo referendum est, quo
maior sententiae vis se incli-
nare videatur. ut igitur 2, 24.
4, 4. *ciuitate*, ita hoc loco
dominos potius videbitur. cf.
3, 14.: *mille pro uno Cae-
sones extitisse*. — P m. 1.:
soliti. m. 2.: solati.

13. *omnis metus*: P] omnes
metus.

15. *legem se promulgaturum*:
PM.

16. *creentur*: PM. — Leid. 1. et
multi alii: crearentur.

17. *non ipsos*: M. — P m. 1.:
non ipse. m. 2.: non ipso. —
P m. 1.: habituros. m. 2.:
habiturus.

gata lege cum timerent patres ne absentibus consulibus iugum acciperent, senatus a praefecto urbis Q. Fabio vocatur: qui adeo atrociter in rogationem latoremque ipsum est invectus ut nihil, si ambo consules infesti circuminstarent
 5 tribunum, relictum minarum atque terroris sit. insidiatum eum et tempore capto adortum rem publicam: si quem similem eius priore anno inter morbum bellumque irati dū tribunum dedissent, non potuisse sisti. mortuis duobus consulibus iacente aegra civitate in conluvione omnium rerum
 10 ad tollendum rei publicae consulare imperium laturum leges fuisse, ducem Volscis Aequisque ad oppugnandam ur-

1. *iugum acciperent.* — M m. 1. P Harl. 1. Leid. 1.: iugum acciperet. M m. 3.: iugum acciperēt.
4. *circuminstarent:* PM] circumstarent. — In *circuminstarent* inest et *circumstarent* et *instarent*. cf. 1, 30.: *circuminspicere*. 1, 21.: *adinuoluta*. al. — M: *infestim*.
6. *adortum remp̄.*: M. — P: adortum remisi | quemsimiles eius.
8. *non potuisse sisti:* PM. — M m. 1.: mortui. m. 3.: mortuis.
9. *in conluiuione:* P. — M: *in conluc̄* | *omnium*. nec tamen m. 1. scripsit quod inter *u* et *o* est.
10. *ad* (Harl. 1.: *at*) *tollendum reip̄. consulare imperium:* P Harl. 1. Leid. 1.] ad tollendum e republica consulare imperium. — M: ad tollendum | *reimp̄. consulare imperium.* — Quamquam *tollere* cum praepositionibus *e* vel *de* coniungi

solebat (cf. 4, 4.: „decemviros legibus scribendis intra decem hos annos et creavimus et e rep̄. sustulimus.“:) tamen hoc loco *reip̄.* quod in melioribus libris omnibus est, permutare ausi non sumus, cum dativus quodam modo ferri posset et hoc ipso casu vel optimi scriptores praepositionum loco haud raro usi essent. deinde etiam altera quaedam dubitatio me tenebat ne *reip̄.* everterem. cum enim *tollere* etiam sine ullo eius generis casu scriptum reperiatur (42, 9.: „postulare ut senatus consultum in se factum tolli iuberent“:), quaerendum est, num L. hoc loco *consulare reip̄. imperium* idem fere esse voluerit quod *consulare in rep̄. imperium*, id quod pro Q. Fabi persona eo minus improbandum videatur, quo magis huic consulare imperium ita proprium rei publicae visum sit ut alterum sine altero esse non posset.

bem futurum. quid tandem illi non licere, si quid consules superbe in aliquem civium aut crudeliter fecerint, diem dicere, accusare iis ipsis iudicibus quorum in aliquem saevitum sit? non illud consulare imperium sed tribuniciam potestatem invisam intolerandamque facere, quam placatam reconciliatamque patribus de integro in antiqua redigi mala. neque illum se deprecari quo minus pergat ut coeperit: „vos“ inquit Fabius, „ceteri tribuni, oramus ut primum omnium cogitetis potestatem istam ad singulorum auxilium non ad perniciem universorum comparatam esse, tribunos 10 plebis vos creatos non hostes patribus. nobis miserum, invidiosum vobis est, desertam rem publicam invadi. non ius vestrum sed invidiam minueritis. agite cum collega ut rem integram in adventum consulum differat. ne Aequi quidem ac Volsci morbo absumptis priore anno consulibus crudeli 15 superboque nobis bello institere“. agunt cum Terentillo tribuni dilataque in speciem actione re ipsa sublata consules extemplo arcessiti.

1. *quid tandem illi non licere:* M. — P: *liceret*. — Cf. 3, 67.: „quem *tandem* ignavissimi homines contempsere“?

3. *iis ipsis iudicibus:* PM] his ipsis iudicibus.

4. *non illud consulare imperium:* PM] non illum consulare imperium (ed. Frob.). *Illud cons. imperium* scil. cui adeo infensus tribunus sit, in quod plebis odium concitare studeat. si illum recte se habebat, scribendum erat „non consulare imperium illum sed“ vel „illum non consulare imperium sed“ cet.

5. *quam placatam reconcilia-*

tamque: M. quam pacatam reconciliatamque: P. — P: *depraecari*.

10. *tñ. pl. uos creatos:* PM.

11. *nobis miserum, invidiosum vobis est:* PM. nobis miserum, invidiosum *est vobis:* Harl. 1.

12. *rem̄p. invadi:* M. rem̄p. invalidi: P.

15. *morbo absumptis:* PM.

16. *nobis bello institere:* P. nobis bello insistere: M. — P m. 1.: crudelis superboque. — P m. 1.: agunt *eom* terentillo. h. e.: *com*. m. 2.: *eum*. — P m. 1.: *dalataque*. — M m. 1.: exemplo. m. 3.: extemplo. — PM: *arcessiti*.

X. Lucretius' cum ingenti praeda maiore multo gloria rediit. et auget gloriam adveniens exposita omni in campo Martio praeda, ut suum quisque per triduum cognitum abduceret. reliqua vendita quibus domini non extitere. debe
 5 batur omnium consensu consuli triumphus, sed dilata res est tribuno de lege agente. id antiquius consuli fuit. iactata per aliquot dies cum in senatu res tum apud populum est. cessit ad ultimum maiestati consulis tribunus et destitit. tum imperatori exercituique honos suus redditus. triumphavit de Volscis Aequisque, triumphantem secutae suae legiones. alteri consuli datum ut ovans sine militibus urbem iniret. Anno deinde insequenti lex Terentilla ab toto relata collegio novos adgressa consules est. erant consules P. Volumnius Ser. Sulpicius. eo anno caelum ardere visum, terra
 15 ingenti concussa motu est. bovem locutam — cui rei priore anno fides non fuerat — creditum. inter alia prodigia et carne pluit: quem imbrem ingens numerus avium intervalitando rapuisse fertur: quod intercidit sparsum ita iacuisse per aliquot dies ut nihil odor mutaret. libri per duumviros
 20 sacrorum aditi. pericula a conventu alienigenarum praedi-

1. *maiore multo gloria*: M. — P m. 1.: *multa*.

6. *id antiquius*: P. id antiquus: M.

7. *cum in senatu res tum apud populum est*: PM Harl. 1. Leid. 1.] cum in senatu res tum ad populum est. — Utrumque dici poterat et dici solebat — quare summi momenti in his locis auctoritas antiquiorum codicum est — nec tamen sine discrimine sensus. sic ex Put. Colb. Med. Bamb. scribendum est 28, 40.: me dictatorem . . recusantem nemo aut in senatu aut apud populum audivit. 30, 1.: in senatu, ad populum suadendi

ac dissuadendi locus. cf. etiam 3, 31.: materiam criminandi ad plebem consules praebuit. Quintil. 7, 4. 18.

9. *honos suus*: P m. 2. M. *suos*: P m. 1. — PM: *saecutae*.

13. *P. Volumnius*: P. — M: p. uoluminus. — P m. 1.: r. ser. sulpicius: sed r expunctum est. — P m. 1.: *terga ingenti*.

16. *et carne pluit*: M m. 1. cod. Rhen.] et carne pluit. — M m. 2.: *carnē*. P: et carnem pluit. cf. 1, 31.: *lapidibus pluisse*. — P: *iacuisse p aliquod dies*. — PM: *ut nihil odor mutaret*.

20. *sacrorum*: P. *sacrarum*: M.

cta, ne qui in loca summa urbis impetus caedesque inde fierent: inter cetera monitum ut seditionibus abstineretur. id factum ad impediendam legem tribuni criminabantur ingensque aderat certamen. ecce ut idem in singulos annos orbis volveretur, Hernici nuntiant Volscos et Aequos etsi abs- 5 cisae res sint reficere exercitus: Antii summam rei positam, Ecetrae Antiates colonos palam concilia facere, id caput eas vires belli esse. ut haec dicta in senatu sunt, dilectus edicitur. consules belli administrationem inter se dispertiri iussi, alteri ut Volsci alteri ut Aequi provincia esset. tri- 10 buni coram in foro personare fabulam compositam Vulsci belli, Hernicos ad partes paratos: iam ne virtute quidem premi libertatem populi Romani sed arte eludi. quia occidione prope occisos Volscos et Aequos movere sua sponte arma posse iam fides abierit, novos hostes quaeri: colo- 15 niam fidam propinquam infamem fieri: bellum innoxiiis Antiatis indicibus, geri cum plebe Romana: quam oneratam armis ex urbe praecipiti agmine acturi essent, exilio et relegatione civium ulciscentes tribunos. sic — ne quid aliud actum putent — victam legem esse, nisi dum in integro 20

— P m. 1.: predictam ne qui.

— P: cedésque.

5. *etsi abscae res sint*: M. cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1.] *etsi accisae res sint*. — Quamquam *accisae*, quod Rhennus scribi voluit, et aliis locis (cf. 8, 11.) apud Livium legimus, tamen *abscae* quod in opt. quibusque libris est, mutare nolim. *abscae* enim *res* sunt *debilitatae* vel *fractae*. — P: *abscesseres sint*. m. 2.: *abscessesint*: cf. Quintil. 8, 3. 85. 9, 4. 118.

6. *summam rei*: PM. rei summam: Harl. 1. — M: *ecetrae antiates*. P: *ecetras antiates*.

— P m. 1.: id capud. — PM: *eas vires belli esse*.

8. *dilectus edicitur*: P. — M: *dilectus est* | *dicitur*.

9. *dispertiri*: M] *dispartiri*. — P: *disptiri*. 30, 40.: *inpertire*.

11. *Vulsci*: PM] *Volsci*.

13. *sed arte eludi*: Harl. 1. — PM: *libertatem pr. sed arte ludi*. — P: *quia occidione prope occisos*. cf. 4, 58.

15. *iam fides abierit*: PM. — P: *queri*. — M: *innoxiiis annuntiatis*.

20. *victam legem esse*: M. — P: *essent nisi*.

— *dum in integro res sit*: P. — M: *dum integro res sit* |

res sit, dum domi dum togati sint, caveant ne possessione urbis pellantur, ne iugum accipiant. si animus sit, non de fore auxilium. consentire omnes tribunos. nullum terrorem externum, nullum periculum esse: cavisse deos priore anno 5 ut tuto libertas defendi posset. haec tribuni.

XI. At ex parte altera consules in conspectu eorum positos sellis dilectum habebant. eo decurrunt tribuni contionemque secum trahunt. citati pauci velut rei experundae causa. et statim vis coorta: quemcumque lictor iussu 10 consulis prendisset, tribunus mitti iubebat: neque suum cuique ius modum faciebat, sed virium spe set manu obtinendum erat quod intenderes. Quem ad modum se tribuni gessissent in prohibendo dilectu sic patres in lege, quae per

dum domit. m. 2.: dum dormit. — M: dum ogati sint. — P: dum dogati sint. m. 2.: togati. — P: nullam terrorem.

6. in conspectu: P. — M m. 1.: in cospectu. m. 2.: in cōspectu.

7. dilectum: PM] delectum. — PM: contionemque.

10. prendisset: PM. — PM: mitti iubebat.

11. sed virium spe set manu: P m. 1.] sed virium spe et manu (P m. 2. M cod. Rhen.). — Recte vidit I. Fr. Gron. id quod in principibus editt. fuerat *sed manu* multo aptius loci rationi multoque fortius esse quam quod B. Rhenanus scribi voluerat *et manu*, quamquam id Drakenb., cum ita in omnibus suis libris reperiret, recepit. Eadem prudentia Gronovius alterum eius generis locum 24, 14. restituit, ubi Drak. in suis libris et ego in Colb. et Bamb. *et universos*

patres legi, sed quo loco in uno Put. integra oratio servata est haec: „libertati auctorem eis non se fore solum sed consulem M. Marcellum | set universos patres“ cet. verum etiam hoc loco in Put. littera s manu altera inducta est. cf. 8, 34.: quod si fecisset, non L. Papirium *sed* tribunos *sed* prauum populi iudicium nequiquam posteros accusaturos.

13. in prohibendo dilectu: PM] in prohibendo delectu. — Leid. i. multique alii Drak.: in prohibendo delectus sic patres in lege.

— per omnis comitialis dies: Leid. i.] per omnes comitiales dies. — M m. 1. P Harl. i.: per omnes comitialis dies: sed *omnis* vel eo recipere non dubitavi, quod ita in Put. et Laurishamensi libris sine ulla prope exceptione scriptum est.

omnis comitialis dies ferebatur, impedienda gerebant. initium erat rixae cum discedere populum iussissent tribuni, quod patres se submoveri haud sinebant. nec fere seniores rei intererant, quippe quae non consilio regenda sed permissa temeritati audaciaeque esset. multum et consules se 5 abstinebant ne cui in conlutione rerum maiestatem suam contumeliae offerrent. Caeso erat Quinctius ferox iuuenis qua nobilitate gentis qua corporis magnitudine et viribus. ad ea munera data a diis et ipse addiderat multa belli decora facundiamque in foro, ut nemo non lingua non manu 10 promptior in civitate haberetur. hic cum in medio patrum agmine constitisset eminens inter alios velut omnes dictaturas consulatusque gerens in voce ac viribus suis, unus impetus tribunicios popularesque procellas sustinebat. hoc duce saepe pulsi foro tribuni, fusa ac fugata plebes est: 15 qui obuius fuerat, mulcatus nudatusque abibat, ut satis appareret si sic agi liceret victam legem esse. tum prope iam percussis aliis tribunis A. Verginius ex collegio unus, Caesoni capitis diem dicit. atrox ingenium accenderat eo facto magis quam conterruerat. eo acrius obstare legi, agitare 20 plebem, tribunos velut iusto persequi bello. accusator patrum ruere invidiaeque flammam ac materiam criminibus suis suggerere, legem interim non tam ad spem perferendi quam ad lacesendam Caesonis temeritatem ferre. ibi multa

5. *audaciaeque esset.* — PM

Harl. 1. Leid. 1.: *audaciaeque essent*: quod si a Livio scriptum est, rei locum videtur non posse habere.

— *se abstinebant*: P m. 2. M. nam initio in P *se* aberat. cf. 1, 15. — M: offerent.

7. *caeso erat Quinctius*: M. —

P m. 1.: iuuenis quia nobilitate.

12. *constitisset*: PM. — Harl. 1.: *constituisset*. — P m. 1.: *minens*. m. 2.: *eminens*. —

Paulo post P m. 1.: populares procellas. m. 2.: popularesque.

15. *fusa ac fugata plebes ē*: PM.

16. *mulcatus nudatusque abibat*: PM: nisi quod in M: *mul | gatus*. — P: *uotam pro victam*. — PM: *percussis*.

18. *A. Verginius*: PM] A. Virg.

21. *accusator*: M. *accussator*: P. — P: *reum reuere*. — P: *ad lacescendam*. — M: *inconsultae*.

saepe ab iuventute inconsulte dicta factaque in unius Caesonis suspectum incidunt ingenium. tamen legi resistebatur. et A. Verginius identidem plebi: „ecquid sentitis iam vos Quirites Caesonem simul civem et legem quam cupitis habere non posse? quamquam quid ego legem loquor — libertati obstat, omnes Tarquinius superbia exsuperat. expectate dum consul aut dictator fiat, quem privatum viribus et audacia regnantem videtis“. adsentiebantur multi pulsatos se querentes, et tribunum ad rem peragendam ultro incitabant.

XII. Iam aderat iudicio dies apparebatque vulgo homines in damnatione Caesonis libertatem agi credere. tum demum coactus cum multa indignitate prensabat singulos. sequebantur necessarij principes civitatis. Titus Quintius Capitolinus — qui ter consul fuerat — cum multa referret sua familiaeque decora, adfirmabat neque in Quintia gente neque in civitate Romana tantam indolem tam maturae virtutis umquam extitisse, suum primum militem fuisse, se saepe vidente pugnasse in hostem. Sp. Furius ipsum missum ab Quintio Capitolino sibi eum in dubijs suis rebus venisse subsidio: neminem unum esse cuius magis opera putet rem restitutam. L. Lucretius consul anni prioris recenti gloria nitens suas laudes participare cum Caesone,

3. *et A. Verginius*: PM] *et A. Virg.* — In Harl. i. *et* omissum est.

— *ecquid sentitis*: PM Harl. i. — Leid. i.: *et quid sentitis*.

5. *quamquam quid ego legem loquor*: M et rell. codd. — P: *quamquam ego legem loquor*. — PM: expectate dum cōs. aut dictator fiat.

12. *credere*: M. *crederet*: P. — P: *pensabat*. — Harl. i.: *cum indignitate*.

16. *decora*: P. *decorae*: M.

17. *indolem*: P m. 2. M. *indolam*: P m. 1.

19. *Sp. Furius ipsum missum*: Voss. ii.] *Sp. Furius missum*. — PM Harl. i. Leid. i.: *sp. furium ipsum missum*. — Cf. 2, 43.: *quam ipsius eius collegae*.

21. *neminem unum esse cuius*: M. *neminem unum cuius*: P.

22. *putet rem restitutam*: PM. *rem restitutam putet*: Harl. i. — *L. Lucretius*: Leid. i. cf. 3, 8. — PM Harl. i.: *p. lucretius*. cōs.

memorare pugnas, referre egregia facinora nunc in expeditionibus nunc in acie: suadere et monere, iuvenem egregium instructum naturae fortunaeque omnibus bonis, maximum momentum rerum eius civitatis in quamcumque venisset, suum quam alienum mallent civem esse: quod offendat in eo, fervorem et audaciam aetatem cottidie auferre, quod desideretur consilium, id in dies crescere: senescentibus vitiis maturescente virtute sinerent tantum virum senem in civitate fieri. pater inter hos L. Quinctius — cui Cincinnato cognomen erat — non iterando laudes ne cumlaret invidiam, sed veniam errori atque adulescentiae petendo, sibi qui non dicto non facto quemquam offendisset, ut condoparent filium orabat. sed alii aversabantur preces aut verecundia aut metu, alii se suosque mulcatos querentes atroci responso iudicium suum praeferebant. 15

XIII. Premebat reum praeter vulgatam invidiam crimen unum, quod M. Volscius Fictor, qui ante aliquot annos tribunus plebis fuerat, testis extiterat se haut multo post quam pestilentia in urbe fuerat, in iuventutem grassantem in Subura incidisse: ibi rixam natam esse fratremque 20

2. *egregium*: P. *aegregium*: M.

3. *naturae fortunaeque*: P. — M m. 1.: *naturae | portunaeque*. m. 2.: *oportunaeque*. — P. m. 1.: *monumentum*.

4. *quamcumque*: M. — P m. 1.: *quacumque*. m. 2.: *quācumque*. — Harl. 1.: *quaquam*.

6. *cottidie auferre*: M] *quotidie auf.* — P m. 1.: *audaciam et tamen cotidie offerre quod*. m. 2.: *audaciam aetatem cet.*

9. *L. Quinctius*: M. — M: *pater inter hos*.

11. *adulescentiae*: PM] *adol.* — PM: *qui non dicto non facto*.

13. *aversabantur*: M. *averseban-*

tur: P. — P: *preces*. M: *precib.*, sed *ib* m. 2. in ras. est.

16. *praeter vulgatam invidiam*: P. — M: *praeter | vulgatam invidiam*. — P: m. *volcios fictor*. m. 2.: *volcius*. — PM: *tr. pl.* — M: *se aut multo post*.

19. *in iuventutem grassantem in subura incidisse*: P. — In M cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. hoc altero loco *in* omisum et „*se . . iuventutem . . incidisse*“ scriptum est. cf. 2, 30.: *haud secus quam si in insidias incidissent*. — PM: *subura*, non *suburra*. cf. Festus lib. xvii. et Varro 5, 45.: regio Suburana. 48.: Subura.

suum maiorem natu necdum ex morbo satis validum pugno
 ictum ab Caesone cecidisse, semianimem inter manus do-
 mum ablatum, mortuumque inde arbitrari: nec sibi rem
 exequi tam atrocem per consules superiorum annorum li-
 5 cuisse. haec Volscio clamitante adeo concitati homines sunt
 ut haut multum afuerit quin impetu populi Caeso interiret.
 Verginius arripi iubet hominem et in vincula duci. patricii
 vi contra vim resistunt. T. Quinctius clamat, cui capitalis
 dies dicta sit et de quo futurum prope diem iudicium, eum
 10 indemnatum indicta causa non debere violari. tribunus sup-
 plicium negat sumpturum se de indemnato: servaturum ta-
 men in vinculis esse ad iudicii diem, ut qui hominem ne-
 caverit, de eo supplicii sumendi copia populo Romano fiat.
 appellati tribuni medio decreto ius auxilii sui expediunt: in
 15 vincla conici vetant, sisti reum pecuniamque, nisi sistatur,
 populo promitti placere pronuntiant. summam pecuniae
 quantam aecum esset promitti, veniebat in dubium. id ad

1. *pugno ictum ab Caesone* (P: *cesone*) *cecidisse*: PM. — PM: *domum ablatum*. — P m. 1.: superiorum anorum.
6. *afuerit*: P. — M: ut haut multum fuerit. — PM: *uer-
ginius*.
8. *ui contra uim*: P Harl. i.] *contra vi*. — M: *uis contra* | *uim*. cf. 2, 58.: numero etiam additos. 3, 3.: tamultuque sedatos: M. — M: t. quinctius clamittat.
- *cui capitalis dies dicta sit*: M] *cui rei capitalis cet.* — *Capitalis dies* aequae latine scribi poterat atque *capitalis noxa* (3, 55.) vel similia (26, 40.: *capitalia ausi plerique*). sed cum hoc breve dicendi genus, quamvis rationi huius loci aptissimum, parum per-

spiceretur, factum est ut alii id quod vulgo dicebatur (cf. 25, 4.) *cui rei capitalis dies* (P), alii *cui reo capitalis dies dicta sit* (Harl. i.) restituendum esse putarent: quamquam cum non tribuni alicuius exacerbatum verba referrentur, ne *reo* quidem huius loci esse facile videri poterat.

11. *servaturum*: PM. *servatum*: Harl. i. — PM: medio decreto ius auxilii sui expediunt.
14. *in vincla conici vetant*: PM] *in vincula conici vetant*. — Cf. ex. gr. 30, 42.: „tum capti in *uinclis* essent“: et paulo post „in *uinclis* habeat“.
17. *quantam aecum esset promitti*: M m. 1.] *quantam aequum cet.* — M m. 2. P m. 1.: *quanta aecum esset*. P m. 2.:

senatum reicitur. reus, dum consulerentur patres, retentus in publico est. vades dare placuit. unum vadem ∞ ∞ ∞ aeris obligaverunt. quot darentur permissum tribunis est. decem finierunt. tot vadibus accusator vadatus est reum. hic primus vades publicos dedit. dimissus e foro nocte proxima 5 in Tuscos in exilium abiit. iudicii die cum excusaretur solum vertisse exilii causa, nihilo minus Verginio comitia habente conlegae appellati dimisere concilium. pecunia a patre exacta crudeliter, ut divenditis omnibus bonis aliquamdiu trans Tiberim veluti relegatus devio quodam tugurio 10 viveret.

quanta aequum. — Contra ea 30, 5. recte scriptum est: „et trepidatio quidem *quanta* necesse erat in nocturno effuso tam late incendio orta est“.

2. *unum vadem ∞ ∞ ∞ aeris obligauerunt*: M] unum vadem tribus millibus aeris obligarunt. — P: unum vadem ∞ ∞ ∞ aeris obligarent que darentur (Leid 1.: quod darentur). nec praetereundum est, tertium illud signum in M ita scriptum esse ut etiam pro *ex* haberi posset. — Cum hoc loco *unum vadem* nihil aliud esse possit quam *singulos vades*, non *tribus millibus* cum Grutero, sed *ternis millibus* dicendum videtur. cf. 30, 17.: (Put. Colb. Bamb.) „legatis in singulos dona ne minus quinum millium, comitibus eorum millium aeris . . decreta“. 37, 39.: (Bamb.) „quina millia et quadrigenos singulae (scil. legiones) habebant“. al. — Voss. 1. et Lips.: *tria milia aeris*.

Gaertn.: *trium milium*; sed ablativus recte se habet: cf. 21, 21.: novisque se obligat votis, si cetera prospera evenissent. al. — M: *x* finierunt. — P: accusator.

6. *in Tuscos*: Harl. 1. — PM: nocte proxima intus cōs. in exilium abiit (P m. 1.: *habuit*). M m. 3.: *intuscos*. — PM: *verginio*. — P m. 1.: *conlege* *appellate*.
10. *devio quodam tugurio*: ex coni. Campani et Rhenani. — M cod. Rhen.: *deuo quodam tugurio*. P Harl. 1. Leid. 1.: *de ullo quodam tugurio*. (cf. 3, 9. M: *terentilius*; P: *terentillius* = *Terentillus*:). Cum *devium* huic loco aptissimum videatur nec ulla voce Livius in simili re saepius usus sit, verissime illi homines videntur vidisse quid huius loci esset: praesertim cum etiam Latinus in Neapol. libris idem fere *devio quodam in tugurio* repererit. Minus probatur quod Sig. scribere voluit *vili*

XIV. Hoc iudicium et promulgata lex exercuit civitatem. ab externis armis otium fuit. cum velut victores tribuni percussis patribus Caesonis exilio prope perlatam esse crederent legem, et quod ad seniores patrum pertineret, cessisse possessione rei publicae, iuniores — id maxime quod Caesonis sodalium fuit — auxere iras in plebem, non minuerunt animos. sed ibi plurimum profectum est, quod modo quodam temperavere impetus suos. cum primo post Caesonis exilium lex coepta ferri est, instructi paratique ingenti clientium exercitu sic tribunos, ubi primum submoventes prae-
 10 buere causam, adorti sunt, ut nemo unus inde praecipuum quicquam eo die gloriae domum invidiaeve ferret, mille pro uno Caesones extitisse. plebes quereretur. mediis diebus qui-

quodam tugurio, multo etiam minus quod Ianus Gebhardus alique voluerunt *de vili quodam tugurio viveret* (immo *de agello*), quae recentiorum temporum haberi possit conditio, non antiquorum. Cf. 34, 16.: ad devios montanos („zu schwerzugänglichen Gebirgsbewohnern“) 26, 8.: „commeatus paratos et in urbibus haberent et ex *agris devius* („von der Landstrasse abgelegen“) in viam proferrent“. cf. etiam Propert. III. (II.), 19.: Etsi me inuito discedis Cynthia Roma, Laetor quod sine me *devia rura* coles („fern von Rom und nicht besucht von Städtern“).

2. *ab externis armis otium* (P: ocium) *fuit*: PM. ab extremis: Harl. I. — P: prope prolatam.

5. *cessisse*: Harl. I.] cessissent (PM). (cf. 2, 58.: *agere* . . *dicere* . . *uocare*.)

8. *temperavere*: P m. 2. M. *temporavere*: P m. 1.

9. *instructi paratique ingenti clientium exercitu*: Harl. I.] instructi paratique cum ingenti cet. (PM). — Hoc loco *cum ex quein* facile nasci poterat, quem ad modum haud raro in optimis etiam libris similes ex similibus voces ortas esse constat. sic ex. gr. 30, 36. in Bamb. et Lips. scriptum est „minore cum *eum* misericordia“, cum nihil scribendum esset nisi *minore cum misericordia*. cf. T. Livii I. XXX. p. XLIII. III. — P: paratique. — M: ibi primum. — P: adhorti sunt.

12. *quicquam eo die gloriae*: P m. 1.] quicquam gloriae (M). — Primo quidem in P scriptum erat *odie*, sed *e* omissum videtur ut *ae* 3, 4., ubi in eodem libro *ciuitatese* pro *ciuitates eae* repperimus. altera deinde manu cum *odie*

bus tribuni de lege non agerent, nihil eisdem illis placidius aut quietius erat. benigne salutare, adloqui plebis homines, domum invitare, adesse in foro, tribunos ipsos cetera pati sine interpellatione concilia habere, numquam ulli neque publice neque privatim truces esse nisi cum de lege agi coe-⁵ptum esset. alibi popularis iuventus erat. nec cetera modo tribuni tranquillo peregere sed refecti quoque in insequentem annum. ne voce quidem incommoda nedum ut ulla vis fieret, paulatim permulcendo tractandoque mansuefecerant plebem. his per totum annum artibus lex elusa est. ¹⁰

XV. Accipiunt civitatem placidiorem consules C. Claudius Appi filius et P. Valerius Publicola. nihil novi novus annus attulerat: legis ferendae aut accipiendae cura civitatem tenebat. quantum iuniores patrum plebi se magis insinuabant, eo acrius contra tribuni tendebant ut plebi sus-¹⁵pectos eos criminando facerent. coniurationem factam, Caesonem Romae esse, interficiendorum tribunorum trucidandae

expunctum esset, factum est ut nihil ex eo in recentioribus libris compareret. simili ratione et in Colb. et in Med. libris omnia ea plerumque praetermissa videmus, quae quamquam m. 1. recte scripta, m. 2. in Put. deleta erant. ab hoc vero loco eo minus haec verba aliena esse putamus, quo maiore ibi verborum copia ad sententiam suam explicandam Livius usus est. cf. 3, 68.: „sed ex illis contionibus numquam vestrum quisquam re fortuna domum auctior rediit“.

1. *de lege non agerent*: PM.

3. *adesse in foro*: PM. — P m. 1.: caetera pati sine interpraellatione. m. 2.: interpellatione. — P m. 1.: coeptum esset.

6. *alibi popularis iuventus erat*:

P. — M: coeptum esse | et alibi popularis iuventus erat. m. 3.: coeptum esset. — PM: tranquillo peregre. Harl. 1.: peraege.

7. *in insequentem annum*: P.

— M: quoq. | insequentem.

8. *ne voce quidem*: PM. nec

voce quidem: Leid. 1. — PM: ut illa vis fieret paulatim.

11. *cōss. c. claudius appi filius*:

M. cōs. claudius appi filius: P.

14. *quantum*: PM. quanto: Drak.

Gaertn. cf. 5, 10.: „quantum augebatur militum numerus, tanto maiore pecunia in stipendium opus erat“. 44, 7. al.

17. *trucidandae plebis*: M. —

P m. 1.: trucidante. m. 2.: trucidande.

plebis consilia inita. id negotii datum ab senioribus patrum
ut iuventus tribuniciam potestatem e re publica tolleret,
formaque eadem civitatis esset quae ante Sacrum montem
occupatum fuerat. et ab Volscis et Aequis statum iam ac
5 prope sollemne in singulos annos bellum timebatur propius-
que aliud novum malum nec opinato exortum. exules ser-
vique ad duo milia hominum et quingenti duce Appio Her-
donio Sabino nocte Capitolium atque arcem occupaverunt.
confestim in arce facta caedes eorum qui coniurare et si-
10 mul capere arma noluerant. alii inter tumultum praecipites
pavore in forum devolant: alternae voces *ad arma* et *ho-*

1. *ab senioribus patrum*: PM.

4. *et ab Volscis*. — P m. 1.:
et *ad* uolscis. m. 2.: et ab
uolscis. M Harl. 1.: et *a* uol-
scis. cf. T. Livii. l. xxx. p. lxx.
3. — P: et *equis*.

— *ac prope sollemne in sin-
gulos annos*: PM. In Harl. 1.
omissum est *in*.

5. *propiusque*: M m. 2. — M
m. 1. P: *propriusque*. — *Et
que*: „und schon fürchtete
man . . als plötzlich ein ande-
res neues Uebel ausbrach“.
cf. 3, 30.: „vincebaturque con-
sulare imperium tribunicio au-
xilio, cum alius additur ter-
ror“. 3, 25.: „sed novus“. —
M: nec oppinato. P: necopia-
nato. m. 2.: necopinato.

7. *ad duo milia hominum*: M
Harl. 1. cod. Rhen.] ad quat-
tuor millia hominum (recc.
codd.). — M: ad ∞ ∞ mi-
lia. P: ad *co co* milia (h. e.
ad ∞ ∞). m. 2.: ad cccc mi-
lia. — Dionys. 10, 14.: δι' ὀλί-
γου χρόνου συγκροτήσας δύ-
ναμιν ἀνδρῶν τετρακισχιλίων.

7. *et quingenti*: PM Harl. 1.
Leid. 1. — Alii: et quingen-
tos. — *Ad, praeter, supra*,
hoc similibusque locis non
praepositiones sunt sed ad-
verbia. cf. 4, 59.: „cogeban-
tur itaque victi . . pugnam ini-
re, cum pronuntiatum repente
ne quis *praeter armatus* vio-
laretur: reliquam omnem mul-
titudinem voluntariam exiit
armis, quorum *ad duo milia
et quingenti* vivi capiuntur“. 8,
18.: „*ad* viginti matronis
per viatorem accitis“. 30, 6.:
„equi Numidici *supra duo
milia septingenti*“ (capti).
27, 42.: „*supra* octo milia
hominum occisa, *supra se-
ptingenti* capti“ (Put. Colb.
Bamb.). cf. etiam 1, 1.: „ut
quibus . . nihil praeter arma et
naves superessent“.

— *Appio Herdonio Sabino*: PM.

8. *occupauerunt*: P] occupa-
vere (M). — P m. 1.: eorum-
queconiurare. — P: aliis in-
ter tumultum.

11. *alternae voces ad arma et*

stes in urbe sunt audiebantur. consules et armare plebem et inermem pati timebant. incerti quod malum repentinum — externum an intestinum, ab odio plebis an ab servili fraude — urbem invasisset, sedabant tumultus, sedando interdum movebant: nec enim poterat pavida et consternata 5 multitudo regi imperio. dant tamen arma non vulgo, tantum ut incerto hoste praesidium satis fidum ad omnia esset. solliciti reliquum noctis incertique qui homines quantus numerus hostium esset, in stationibus disponendis ad opportuna omnis urbis loca egere. lux deinde aperuit bel- 10 lum ducemque belli: servos ad libertatem Appius Herdonius ex Capitolio vocabat: se miserrimi cuiusque suscepisse causam ut exules iniuria pulsos in patriam reduceret et servitiis grave iugum demeret: id malle populo Romano auctore fieri: si ibi spes non sit, se Volscos et Aequos et 15 omnia extrema temptaturum et concitaturum.

XVI. Dilucere res magis patribus atque consulibus. praeter ea tamen quae denuntiabantur, ne Veientium neu Sabinorum id consilium esset timere, et cum tantum in urbe hostium esset, mox Sabinae Etruscaeque legiones ex 20 composito adessent, tum aeterni hostes Vulsci et Aequi non ad populandos ut ante fines sed ad urbem ut ex parte captam venirent. multi et varii timores. inter ceteros eminebat terror servilis ne suus cuique domi hostis esset, cui

hostes in urbe sunt: M. alternae voces *ad arma ad hostes* in urbe sunt: P. alternae voces *et arma et hostes* in urbe sunt: Harl. i. alternae voces *et ad arma et hostes* in urbe sunt: Leid. ii.

4. *sedando interdum mouebant*: PM.

8. *reliquum*: P. reliquum: M. — *quantus* (P: quantum) *numerus hostium esset*: PM. quantus numerus esset ho-

stium: Harl. i. — P m. 1.: apperuit. — Paulo post P m. 1.: se miserrimi.

13. *et servitiis*: PM.

14. *id malle p̄ r̄ auctore fieri*: PM: sed P m. 1.: male. — P m. 1.: sibi. m. 2.: *si ibi*.

18. *praeter ea*: M. — P: p̄t̄ ea.

20. *Sabinae Etruscaeque legiones*: PM. — Harl. i.: Sabinae Etruscae legiones.

21. *tum aeterni hostes Vulsci*: PM. — P: et equi.

nec credere nec non credendo — ne infestior fieret —
 fidem abrogare satis erat tutum. vixque concordia sisti vi-
 debatur posse. tantum superantibus aliis ac mergentibus ma-
 lis nemo tribunos aut plebem timebat. mansuetum id ma-
 5 lum et per aliorum quietem malorum semper exoriens tum-
 que esse peregrino terrore sopitum videbatur. at id prope
 unum maxime inclinatis rebus incubuit. tantus enim tribu-
 nos furor tenuit ut non bellum sed vanam imaginem belli
 ad avertendos ab legis cura plebis animos Capitolium inse-
 10 disse contenderent: patriciorum hospites clientesque, si per-
 lata lege frustra tumultuatos esse se sentiant, maiore quam
 venerint silentio abituros. concilium inde legi perferendae
 habere advocato populo ab armis. senatum interim consu-
 les habent alio se maiore ab tribunis metu ostendente quam
 15 quem nocturnus hostis intulerat.

XVII. Postquam arma poni et discedere homines ab
 stationibus nuntiatum est, P. Valerius collega senatum re-

1. *ne infestior fieret*: P m. 2.
 M. *nec*: P m. 1. — P m. 1.:
 fidem obrogaret. m. 2.: abro-
 gare.

3. *ac mergentibus*: PM Harl. 1.
 Leid. 1.] ac emergentibus
 (recc. quidam codd.). Quem
 ad modum res publica cum
 nave et qui eam administra-
 bant cum gubernatoribus com-
 parari solebant, sic etiam in
 his temporibus resp. malis
 mergi poterat videri: „als jene
 anderen Uebel so furchtbar
 um sich griffen und den Staat
 gleichsam erdrückten“ u. s. w.
 nec raro L. hac metaphora
 usus est (cf. 6, 17.). qui *emer-*
gentibus scripserunt, *super-*
rare pro *superesse* habue-
 runt nec recusarunt quin ita
ac vel cum vocalibus coniun-

geretur, id quod in recentio-
 ribus libris saepissime factum
 videmus, quamvis antiquiores
 et integriores libri *et* vel *at-*
que haberent (cf. 41, 24. 42,
 12. al.).

6. *at id prope unum*. — PM et
 rell. codd.: *ad* id. cf. T. Livi
 l. xxx. p. xcvi. 4. — P m. 1.:
 maximi inclinatus rebus.

9. *avertendos*: PM uertendos:
 Harl. 1. Leid. 1.

10. *si perlata lege*: M. — P:
 suplata lege. — M: tumultua-
 tos esse sese nuntiant | maiore.
 — P m. 1.: habituros conci-
 lium inde lege perferendae.

13. *advocato populo*: PM cod.
 Rhen. Harl. 1. Leid. 1.] avo-
 cato. — M: alio se maiores
 ab tribunis metu. P: *ab* tri-
 bunis. Leid. 1.: a tribunis.

tinente se ex curia proripit, inde in templum ad tribunos venit. „quid hoc rei est“ inquit „tribuni? Appii Herdonii ductu et auspicio rem publicam eversuri estis? tam felix vobis corrumpendis fuit qui servitia non commovit auctor? cum hostes supra caput sint, discedi ab armis legesque ferri placet?“ inde ad multitudinem oratione versa „si vos urbis Quirites, si vestri nulla cura tangit, at vos veremini deos vestros ab hostibus captos. Iuppiter optimus maximus, Iuno regina et Minerva, alii dii deaeque obsidentur. castra servorum publicos vestros penates tenent. haec vobis forma 10 sanae civitatis videtur? tantum hostium non solum intra muros est sed in arce supra forum curiamque. comitia interim in foro sunt, senatus in curia est: velut com otium superat, senator sententiam dicit, alii Quirites suffragium ineunt. non quidquid patrum plebisque est — consules tri- 15 bunos — deos hominesque omnes armatos opem ferre, in

1. *se ex curia proripit*: P. —

M: *retinente . . ex curia*: mediis litteris erasis. — Harl. 1. Leid 1.: *retinente ex curia*. cf. 29, 9.: *accensus ira domo se proripuit* (Put.). 44, 6.

2. *quid hoc rei est*: P m. 2. M.

— P m. 1.: *quid hoc quod rei est*.

— *Appii Herdonii*: PM. — PM: *remp.*

4. *qui servitia non commovit*:

PM Leid. 1.] *qui servitia vestra non comm.*

6. *oratione uersa*: P m. 2. M.

— P m. 1.: *orationem uersa*.

— *si uos urbis quirites, si*:

Harl. 1. — M: *si uos urbis q. si*. — P: *si uos urbis que si ur̄i*.

7. *at uos ueremini deos ue-*

stros: PM. — Harl. 1.: *deos*

nostros. fortasse deos uostros.

8. *Iuppiter optimus maximus*:

PM Harl. 1. Leid. 1. — Alii codd.: *maximus optimus*.

13. *senatus in curia est*: P m.

2. M. — P m. 1.: *in curiam*.

— *uelut com otium superat*: P m. 1.] *velut cum*. cf. 30, 17.: *com fibulis* (Put.): al.

15. *non quidquid patrum ple-*

bisque est: PM. — Harl. 1.: *patrum plebis*. Quamquam

L. asyndetis crebro utitur, tamen et hoc loco et 3, 16.: „*Sabinae Etruscae legiones*“

omissum *que* librario illius codicis deberi putem. — PM:

deos hominesque omnes: si-

mili modo saepe apud Livium.

cf. ex. gr. 5, 48.: „*sed dii-*

que et homines prohibuere

redemptos vivere Romanos“.

Capitolium currere, liberare ac pacare augustissimam illam domum Iovis optimi maximi decuit? Romule pater, tu mentem tuam qua quondam arcem ab his isdem Sabinis auro captam recepisti, da stirpi tuae. iube hanc ingredi viam
 5 quam tu dux quam tuus ingressus exercitus est. primus en ego consul — quantum mortalis deum possum — te ac tua vestigia sequar“. ultimum orationis fuit se arma capere, vocare omnes Quirites ad arma. si qui inpediat, iam se consularis imperii iam tribuniciae potestatis sacratarumque
 10 legum oblitum, quisquis ille sit ubicumque sit, in Capitolio in foro pro hoste habiturum. iuberent tribuni, quoniam in Appium Herdonium vetarent, in P. Valerium consulem sumi arma. ausurum se in tribunis, quod princeps familiae suae ausus in regibus esset. vim ultimam apparebat futuram spe-
 15 ctaculoque seditionem Romanam hostibus fore. nec lex tamen ferri nec ire in Capitolium consul potuit. nox certamina coepta oppressit. tribuni cessere nocti timentes consulum arma. amotis inde seditionis auctoribus patres circumire plebem inserentesque se in circulos sermones tem-
 20 pori aptos serere, admonere ut viderent in quod discrimen rem publicam adducerent: non inter patres ac plebem certamen esse, sed simul patres plebemque arcem urbis tem-

2. *tu mentem tuam quā* (P: quam) *quondam*: PM.

3. *ab his isdem*. — PM: ab his | hisdem. — M: iube hanc ingredi uia quam tu dux. m. 3.: ingredi. — P: quam dux ingressus. m. 2.: tuus.

5. *primus en ego cōs.*: PM. — M: quantum mortalis dñ possum.

8. *si qui inpediat*: M m. 1. P. cod. Rhen.] si quis inpediat. — M m. 2.: si quis. Harl. 1.: sequi.

9. *sacratarumque legum*: P m.

2. M. *sacraturumque*: P m. 1. — PM: ubicumque sit in capitolio in foro. — P: quī in appium herdonium. Paulo post P m. 1.: ausus in regionibus esset.

17. *coepta oppressit*: P m. 2. M. *caepta*: P m. 1. — M m. 1.: noctimentes. m. 3.: nocti timentes.

19. *inserentesque se in circulos*: PM et rell. codd.] inferentesque (ed. Asc.). — PM: remp̄. — M m. 1.: ninter patres. m. 2.: ninter patres: h. e.: non inter p.

pla deorum penates publicos privatosque hostibus dedidum haec in foro sedandae discordiae causa aguntur, consules interim ne Sabini ne Veiens hostis moveretur, circa portas murosque discesserant.

XVIII. Eadem nocte et Tusculum de arce capta Capitolioque occupato et alio turbatae urbis statu nuntii veniunt. L. Mamilius Tusculi tum dictator erat. is confestim convocato senatu atque introductis nuntiis magno opere censet ne expectent dum ab Roma legati auxilium petentes veniant: periculum ipsum discrimenque ac sociales deos fidemque foederum id poscere. demerendo beneficio tam potentem tam propinquam civitatem numquam parem occasionem daturus deos. placet ferri auxilium. iuventus conscribitur, arma dantur. Romam prima luce venientes procul speciem hostium praebuere: Aequi aut Vulsci venire visi sunt. deinde ubi vanus terror abiit, accepti in urbem agmine in forum descendunt. ibi iam P. Valerius relicto ad portarum praesidia collega instruebat aciem. auctoritas viri moverat adfirmantis, Capitolio recuperato et urbe pacata, si se

1. *deorum*: P m. 2. M. *derum*: P m. 1.

3. *ne Sabini ne Veiens*: P. — M: ne sabini neue | ueiens.

6. *et alio turbatae urbis statu*: M m. 2. P. — M m. 1.: et alio tubate | urbi statu.

7. *L. Mamilius Tusculi tum dictator erat*: PM.

8. *magno opere censet*: M Harl. 1. Leid. 1.] magnopere censet (P).

11. *demerendo*: PM et rell. codd.] demerendi (edit. Mediol.). — *Demerendo* (h. e. ad demerendum) rectissime se habet: „nie würden die Götter eine gleiche Gelegenheit geben eine so mächtige Stadt durch eine ihr erwiesene Wohlthat zu verpflichten“. cf. 21, 54.: quem

T. Livi pars I.

ubi *equites* quoque *tegendo* satis latebrosum locum circumvectus ipse oculis perlustravit cat. 30, 23.: tum quantum quisque plurimum poterat magnitudini Syphacis, famae gentis *victoriam suam augendo* addebat: „um seinen Sieg dadurch grösser erscheinen zu lassen“. Sall. Cat. 4.: *agrum colendo* aut venando intentum. al. — P: occasiorem. — M: p. lacet ferri.

15. *Aequi aut Vulsci*: M] Aequi aut Volsci. — P: aequi haud uolsci. — M: in forum descendunt.

17. *ibi iam P. Valerius*: PM. ubi iam: Leid. 1.

19. *si se edoceri sissent*: ex

edoceri sissent quae fraus ab tribunis occulta in lege ter-
retur, memorem se maiorum suorum, memorem cognominis
quod populi colendi velut hereditaria cura sibi a maioribus
tradita esset, concilium plebis non impediturum. hunc du-
5 cem secuti nequiquam reclamantibus tribunis in clivum Ca-
pitolinum erigunt aciem. adiungitur et Tusculana legio.
certare socii civesque utri recuperatae arcis suum decus fa-
cerent. dux uterque suos adhortatur. trepidare tum hostes
nec ulli satis rei praeter quam loco fidere. trepidantibus
10 inferunt signa Romani sociique. iam in vestibulum perru-
perant templi, cum P. Valerius inter primores pugnam ciens
interficitur. P. Volumnius consularis vidit cadentem. is dato

coni. m.] si edoceri se sis-
sent (ex coni. Rhen.). — PM
et rell. codd.: *si se doceri*
sensissent. Cum L. simili-
bus locis verbo *edocendi* per-
saepe usus sit (cf. 3, 25.: cum
edocuissent populum, quid
fraudis occultae ferretur:), nec
minus saepe duo verba quo-
rum prius eadem vocali finie-
batur qua alterum incipiebat,
a librariis in unum coniuncta
sint, *sedoceri* pro *se edoceri*
scriptum esse facile credide-
rim. quod deinde ad *sensis-*
sent attinet, primo doctus
quidam librarius, cum duas
eiusdem vocis formas reperi-
ret et *sinissent* et *sissent*,
coniunctim videtur scripsisse
sinsissent (cf. 4, 60. in Med.
iuuarebat: al.): quod cum
non perspiceretur, eius loco
sensissent scriptum est. nam
non modo *siui* sed etiam *sini*
ab antiquis dictum esse, multi
integriorum codd. loci persua-
dere videntur (cf. Terent.

Andr. 1, 2. 17. ap. Livium
35. 5. in Bamb. non *sissent*
sed *si restitui ordines sinis-*
sent scriptum est: al.). ni-
hilo minus tamen, cum ita
etiam *sisse* quod in antiquis
libris fuerat, ab recentioribus
librariis interdum cum *siuisse*
permutatum esset (cf. 27, 6.
ubi in Put. *sissent*, et iam
in Colb. *siuissent* est), supra
et ipse *sissent* scripsi, quam-
vis in quibusdam et Drak. et
Oxon. libris reperiretur *si se*
doceri siuissent. — P m. 1.:
ferrentur.

3. *quod*: PM et rell. codd. — I.
Fr. Gron.: *quo*. cf. 3, 34.: quae.
5. *nequiquam*: M] nequicquam.
— P: in cliuium.

7. *utri recuperatae arcis suum*
decus facerent: PM Harl. 1.
Leid. 1. — Alii: *ut* recup. —
P m. 1.: adoratur. m. 2.:
adortatur.

10. *perruperant*: P. perrumpe-
rant: M. — P m. 1.: sius.
m. 2.: suis.

negotio suis ut corpus obtegerent, ipse in locum vicemque consulis provolat. prae ardore impetuque tantae rei sensus non pervenit ad militem: prius vicit quam se pugnare sine duce sentiret. multi exulum caede sua foedavere templum, multi vivi capti, Herdonius interfectus. ita Capitolium recuperatum. de captivis, ut quisque liber aut servus esset, suae fortunae a quoque sumptum supplicium est. Tusculanis gratiae actae, Capitolium purgatum atque lustratum. in consulis domum plebes quadrantes ut funere ampliore efferretur iactasse fertur.

10

XIX. Parta pace instare tum tribuni patribus ut Publi Valeri fidem exsolverent, instare Claudio ut collegae deos manes fraude liberaret, agi de lege sineret. consul ante quam collegam sibi subrogasset negare passurum agi de lege. hae tenere contentiones usque ad comitia consulis subrogandi. Decembri mense summo patrum studio L. Quinctius Cincinnatus pater Caesonis consul creatur, qui magistratum statim occiperet. perculsa erat plebes consulem habitura iratum, potentem favore patrum virtute sua tribus liberis, quorum nemo Caesoni cedebat magnitudine animi, consilium et modum adhibendo ubi res posceret priores erant. is ut magistratum init, adsiduis contionibus pro tribunali non in plebe coercenda quam senatu castigando

4. *multi exulum caede* (P: cede): PM.

6. *ut quisque liber aut servus esset*: P. — M: ut quisque libera ut servus | esset. Harl. 1. Leid. 1.: liberauit. — M: suae fortuna ea quoq. sumptum.

9. *ut funere ampliore efferretur*. — PM Harl. 1.: ut funere ampliore ferretur. Leid. 1.: ut funere ampliore referretur. — Cf. ex. gr. 30, 6.: *efugeret* (Put.).

11. *parta pace*: P m. 2. M] pace parta. — P m. 1.: parte pace.

11. *Publi Valeri*: PM] P. Valerii. — P m. 1.: sedem. m. 2.: fidem.

15. *hae* (P: he) *tenere contentiones usque ad comitia* (P m. 1.: comitia) *consulis subrogandi*: PM. — M: L. Quinctius.

18. *occiperet*: M. acciperet: P.

22. *init*: M] iniit. — PM: adsiduis contionibus.

23. *quam senatu castigando*: PM. — Voss. 1.: quam in senatu.

vehementior fuit, cuius ordinis, languore perpetui iam tribuni plebis non ut in re publica populi Romani sed ut in perdita domo lingua criminibusque regnarent: cum Caesone filio suo virtutem constantiam omnia iuventutis belli domi-
 5 que decora pulsa ex urbe Romana et fugata esse: loquaces seditiosos — sēmina discordiarum — iterum ac tertium tribunos pessimis artibus regia licentia vivere. „Aulus“ inquit „ille Verginius, quia in Capitolio non fuit, minus supplicii quam Appius Herdonius meruit? plus hercule ali-
 10 quanto — qui vere rem aestimare velit. Herdonius si nihil aliud hostem se fatendo prope denuntiavit ut arma caperetis: hic negando bella esse arma vobis ademit nudosque servis vestris et exulibus obiecit. et vos — C. Claudii pace et Publi Valerii mortui loquar — prius in clivum Capitoli-
 15 num signa intulistis quam hos hostis de foro tolleretis? pudet deorum hominumque. cum hostes in arce in Capitolio essent, exulum et servorum dux profanatis omnibus in cella Iovis optimi maximi habitaret, Tusculi ante quam Romae sumpta sunt arma: in dubio fuit utrum L. Mamilius Tuscu-
 20 lanus dux an P. Valerius et C. Claudius consules Romanam arcem liberarent: et qui ante Latinos ne pro se quidem ipsis cum in finibus hostem haberent attingere arma

1. *perpetui iam tr. pl. non ut in r p. populi romani*: PM. — Harl. 1.: perpetuo.

2. *in perdita domo*: P. — M Harl. 1. Leid. 1.: in perdita modo. Haverc.: in perdita domo modo. — Sic 30, 12. in Put. Colb. Bamb. *domo scriptum est pro modo*. cf. T. Livi l. xxx. p. lxxvii. viii. — P m. 1.: iuventutis. — P m. 1.: fugata *est* loquaces seditiosus. m. 2.: fugata *ee* loquaces seditiosos.

6. *iterum ac tertium*: PM cod. Rhen. Harl. 1. — Alii: *tertio*.

7. *Aulus inquit ille Verginius*: P] A. inquit ille Virginius.

10. *qui vere rem aestimare velit*: PM.

12. *arma vobis ademit*: P m. 2. uovis: m. 1. — M: arma nobis ademit.

13. *C. Claudii pace et Publi* (M: pupli) *Valerii*: PM] C. Claudii pace et P. Valerii. — P m. 1.: in cliuium capitolinum.

15. *hostis*: M m. 1. P] hostes. — P m. 1.: putet. m. 2.: pudet. — M: habitare tusculi ante. — PM: sumpta sunt arma. — PM: L. Mamilius.

22. *attingere*: P m. 2. M. — P

passi sumus, nunc nisi Latini sua sponte arma sumpsissent, capti et deleti eramus. hoc est tribuni auxilium plebi ferre, inermem eam hosti trucidandam obicere? scilicet si quis vobis humillimus homo de vestra plebe, quam partem velut abruptam a cetero populo vestram patriam peculiaremque 5 rem publicam fecistis, si quis ex his domum suam obsessam a familia armata nuntiaret, ferendum auxilium putaretis: — Iuppiter optimus maximus exulum atque servorum saeptus armis nulla humana ope dignus erat? et hi postulant ut sacrosancti habeantur, quibus ipsi dū neque sacri 10 neque sancti sunt? at enim divinis humanisque obruti sceleribus legem vos hoc anno perlaturus dictitatis. tum hercule illo die quo ego consul sum creatus, male gesta res publica est, peius multo quam cum P. Valerius consul periiit, si tuleritis. „iam primum omnium“ inquit, „Quirites, 15 in Vulscos et Aequos mihi atque collegae legiones ducere in animo est. nescio quo fato magis bellantes quam pacati propitios habemus deos. quantum periculum ab illis populis fuerit, si Capitolium ab exulibus obsessum scissent, suspicari de praeterito quam re ipsa experiri est melius“. 20

XX. Moverat plebem oratio consulis, erecti patres re-

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| m. 1.: attingere. — P m. 1.: capiti et deleti. | 16. <i>in Vulscos</i> : PM] in Volscos. |
| 3. <i>obicere</i> : M. obiecere: P. | 17. <i>nescio quo fato</i> : P m. 2. — P m. 1. M: nescio quo facto. Haverc.: nescio quo pacto. — Cf. 26, 41.: ea fato quodam nata nobis sors est ut magnis omnibus bellis victi vincere-mus. 30, 30.: si hoc ita fato datum erat. al. |
| 4. <i>velut abruptam</i> (P m. 1.: abruptam) a cetero populo: PM. — PM: remp. fecistis. | 18. <i>propitios habemus deos</i> : PM cod. Rhen. — Ceteri codd.: habeamus. |
| 9. <i>saeptus</i> : P m. 2. — P m. 1.: saeptis. M: septus. — P m. 1.: ipsi die. m. 2.: ipsi dii. | 21. <i>erecti patres</i> : PM. — Harl. 1.: erepti patres. sic 30, 15. in Put. Colb. Bamb.: ereptus-que pro erectusque: al. — P: rem pullicam. |
| 11. <i>at enim diuinis humanisque obruti sceleribus</i> : PM cod. Rhen. | |
| 13. <i>quo ego consul sum crea-tus</i> : P. — M: quo ego con-sulum creatus. | |
| — <i>male gesta resp. ē</i> : M. male gesta resp. est: P. — P: multo cum p. ualerius. | |

stitutam credebant rem publicam. consul alter, comes animosior quam auctor, suscepisse collegam priorem actionem tam gravis rei facile passus, in peragendis consularis officii partem ad se vindicabat. tum tribuni eludentes velut vana
 5 dicta persequi quaerendo quonam modo exercitum educturi consules essent, quos dilectum habere nemo passurus sit. „nobis vero“ inquit Quinctius „nihil dilectu opus est, cum quo tempore P. Valerius ad recipiendum Capitolium arma plebi dedit, omnes in verba iuraverint conventuros se iussu
 10 consulis nec iniussu abituros. edicimus itaque, omnes qui in verba iurastis, crastina die armati ad lacum Regillum adsitis“. cavillari tum tribuni et populum exsolvere religione velle: privatum eo tempore Quintium fuisse, cum sacramento adacti sint. sed nondum haec quae nunc tenet sae-

3, *tam gravis rei facile passus*: Voss. II. — In PM Harl. I. Leid. I. excidit *rei*. — Haverc.: tam grauem facile p.

— *in peragendis consularis officii partem ad se vindicabat*: cod. Rhen. Harl. I. Leid. I. — M: in peragentis consularis officii partem. P: in peragendis consularis consulare officii partem. — Interpretes frustra sudarunt, quam emendatione, cum Livius *in peragendis consularis officii* scribere non potuerit, integram orationem restituisset viderentur, cum non intelligerent *consularis officii* nihil pertinere ad *peragendis* sed ad *partem*: id quod eos antiquos librarios non fugerat qui interpretationis causa ad *consularis* adscripserunt *consularem*. C. Claudius igitur suscepisse collegam priorem tam gravis actionis partem fa-

cile passus, in peragendo rei publicae deesse nolebat et suam sibi partem officii consularis vindicabat: „er liess es, als es zum Handeln kam, an der von ihm als Consuln zu erwartenden Pflichttreue und Theilnahme nicht fehlen“. ita c. 21. dici poterat, *consulibus* (non *consule*) *reclamantibus* tribunos refectos esse. — P: querendo.

6. *dilectum*: PM] delectum.

— *passurus sit*: P] passurus esset (M). — PM: quinctius nihil dilectu.

8. *ad recipiendum*: M cod. Rhen. ad recipiendum: P. — M m. 1.: iussum cons. — P: iniussu habituros.

11. *iurastis*: M m. 3. P. iuratis: M m. 1. — P m. 1.: populum.

14. *adacti sint*: PM.

— *saeculum neclgentia*: M m. 1. — M m. 3. P: neglegentia. — PM: interpretaendo.

culum; neclegentia deum venerat; nec interpretando sibi quisque iusiurandum et leges aptas faciebat sed suos potius mores ad ea accommodabat. igitur tribuni, ut impediendae rei nulla spes erat, de proferendo exercitu agere, eo magis quod et augures iussos adesse ad Regillum lacum, fama ex- 5 ierat locumque inaugurari ubi auspicato cum populo agi posset, ut quidquid Romae vi tribunicia rogatum esset id comitiis ibi abrogaretur. omnis id iussuros quod consules vellent: neque enim provocationem esse longius ab urbe mille passuum, et tribunos si eo veniant in alia turba Qui- 10 ritium subiectos fore consulari imperio. terrebant haec, sed ille maximus terror animos agitabat, quod saepius Quintius

3. *impediendae rei*: M. — P m. 1.: *impediente rei*.

4. *de proferendo exercitu agere*: M m. 2. P. — M m. 1.: *ageret*. („Da sie die Zusammenberufung der Truppen nicht hintertreiben konnten, so suchten sie es wenigstens zu verhindern, daß das Heer sich ausserhalb des Weichbildes von Rom stellen solle“.) Lipsius: de proferenda (scil. re) agere. I. Fr. Gron.: de perterrendo exercitu agere. Ant. Perizonius: de proferendo exitu agere. — Equidem non video, cur, cum tot similibus locis idem hoc verbum recte se habere visum sit, hoc potissimum loco res aliter se habeat, *proferre* nihil aliud est quam „ferre aliquid ex priore quem habuerat in alium locum vel magis vel minus inde remotum“: quem ad modum igitur scriptum erat. 42, 1.: fines agri publici paulatim proferre; 1, 44.: pomerium pro-

ferre; 25, 38.: diem proferre; 26, 8.: *commeatus* ex agris in viam proferre; 10, 33.: proferre inde castra: al. sic supra scriptum est *proferre exercitum*: h. e. locum ubi exercitui conveniendum esset, sollemnem cum alio aliquanto ab urbe remotiore permutare vel eum locum proferre.

5. *iussos*: P m. 2. M. — P m. 1.: *iussos*.

6. *locumque inaugurari ubi auspicato*: PM. — PM: *quidquid*. — PM: *ibi abrogaretur*.

8. *omnis id iussuros*: P m. 1.] omnes id iussuros (P m. 2.). — M: om̄s | ut iussuros (h. e. omnes).

10. *mille passuum*: PM et rell. codd.

— *si eo veniant*: PM cod. Rhen. — Alii: *adueniant*. — P m. 1.: sed illa maximus terror animus agitabat. m. 2.: sed ille . . animos. — P: saepius quintius dictitabat.

dietitabat se consulum comitia non habiturum: non ita civitatem aegram esse ut consuetis remediis sisti posset: dictatore opus esse rei publicae, ut qui se moverit ad sollicitandum statum civitatis, sentiat sine provocatione dictaturam esse.

XXI. Senatus in Capitolio erat. eo tribuni cum perturbata plebe veniunt. multitudo clamore ingenti nunc consulum nunc patrum fidem inplorant, nec ante moverunt de sententia consulem quam tribuni se in auctoritate patrum
10 futuros esse polliciti sunt. tunc referente consule de tribunorum et plebis postulatis senatus consulta fiunt, neque tribuni legem eo anno ferrent neque consules ab urbe exercitum educerent: in reliquum magistratus continuari et eos
15 tribunos refici iudicare senatum contra rem publicam esse. consules fuere in patrum potestate: tribuni reclamantibus consulibus relecti. patres quoque — ne quid cederent plebi — et ipsi Lucium Quinctium consulem reficiebant. nulla toto anno vehementior actio consulis fuit. „mirer“ inquit „si vana vestra, patres conscripti, auctoritas ad ple-
20 bem est? vos elevatis eam. quippe quia plebs senatus con-

2. *sisti posset*: PM. etrell. codd.]
sisti possit (ed. Frob.). —
M: sollicitandum.

11. *sc. fiunt, neque tribuni legem eo anno ferrent neque consules*: PM cod. Rhen. Harl. i. — Alii: „senatus consulta fiunt ut neque“ cet. vel „senatus consultum fit ut neque“ cet. — M: in reliquum.

13. *et eos tribunos refici*: PM et rell. codd.] et eosdem tribunos refici (edit. Frob.). — Non *eosdem* dicit Livius sed singulari quadam vi *eos tribunos refici*, qui tres continuos annos rempublicam turbarent atque vexarent. ne ii-

dem qui magistrata fungerentur tribuni in proximum annum reficerentur, evincere conati sunt Q. Minucio C. Horatio cons. tricesimo sexto anno a primis tribunis plebis. 3, 29. vero similibusque locis dubitari non potest quin recte scriptum sit: „plebes vicit ut quantum *eosdem* tribunos crearent“. — PM: contra remp. esse. — P: lucium quinctium. — PM: auctoritas ad plebem ē.
20. *quippe quia plebs*. — M: „quippe quia plebs. s. m. c. in continuandis magistratibus soluit. P: quippe quia plebs sm. ē. in continuandis

sultum in continuandis magistratibus solvit, ipsi quoque solutum vultis ne temeritati multitudinis cedatis, tamquam id sit plus posse in civitate plus levitatis ac licentiae habere: levius enim vaniusque profecto est sua decreta et consulta tollere quam aliorum. imitamini patres conscripti turbam 5 inconsultam, et qui exemplo aliis esse debetis, aliorum exemplo peccatis potius quam alii vestro recte faciant: dum ego ne imiter tribunos nec me contra senatus consultum consulem renuntiari patiar. te vero C. Claudii adhortor ut et ipse populum Romanum hac licentia arceas et de me 10 hoc tibi persuadeas, me ita accepturum ut non honorem meum a te impeditum sed gloriam spreti honoris auctam invidiamque, quae ex continuato eo inpenderet, levatam putem“. communiter inde edicunt ne quis L. Quintium con-

magistratus solvit“. *s m c* videtur litterarum metathesi scriptum esse pro *s c m*. — PM: ipsi quoque solutam vultis.

5. *imitamini p. c. turbam inconsultam, et qui exemplo aliis esse debetis, aliorum exemplo peccatis potius quam alii* (P m. 1.: *allis*) *vestro recte faciant*: PM. — Aldus primus scripsit *peccetis*, eumque recentiores secuti sunt, sed *peccatis*, ut in omnibus codd. est, rectissime se habet, nec *imitamini*, id quod Dukerus voluit, pro imperativo habendum est. hoc enim similibusque locis ellipsi quadam *dum ne* a Livio cum priore oratione coniunctum est, quasi scribendum fuerit: „imitamini turbam inconsultam et peccatis ipsi aliorum exemplo potius quam ut alii vestro recte faciant. *sed ne ita quidem senatus consul-*

tum irritum fiet, dum ego ne imiter tribunos nec me consulem renuntiari patiar“. eodem sensu 28, 40. non *appellent* scribendum, sed ex Put. Colb. Bamb. *appellant* restituendum est: „atque ego certum habeo dissentienti mihi ab ista festinatione in Africam traiciendi duarum rerum subeundam opinionem esse, unius — insitae ingenio meo cunctationis, quam metum pigritiamque homines adulescentes sane appellant, dum ne paeniteat adhuc aliorum speciosiora primo aspectu consilia semper visa, mea usu meliora“: cet.

8. *nec me contra s. c. consulem*: P. — M: nec me contra *s. ac.* consulem. — PM: te vero *c.* claudii adhortor. — PM: ut et ipse populum. r. — P: *ac* licentia.

salem faceret: si quis fecisset, se id suffragium non observaturos.

XXII. Consules creati Q. Fabius Vibulanus tertio et L. Cornelius Maluginensis. census actus eo anno. lustrum
 5 propter Capitolium captum consulem occisum condi religiosum fuit. Quinto Fabio L. Cornelio consulibus principio anni statim res turbulenta. instigabant plebem tribuni. bellum ingens a Volscis et Aequis Latini atque Hernici nuntiabant. iam Antii Volscorum legiones esse. et ipsam coloniam ingens metus erat defecturam: aegreque impetratum
 10 a tribunis ut bellum praeverti sinerent. consules inde partiti provincias: Fabio ut legiones Antium duceret datum, Cornelius ut Romae praesidio esset ne qua pars hostium — qui Aequis mos erat — ad populandum veniret. Hernici
 15 et Latini iussi milites dare ex foedere, duaeque partes sociorum in exercitu tertia civium fuit. postquam ad diem praestitutum venerunt socii, consul extra portam Capenam castra locat. inde lustrato exercitu Antium profectus haut procul oppido stativisque hostium consedit. ubi cum Vulsci, quia nondum ab Aequis venisset exercitus, dimicare non ausi, quem ad modum quieti vallo se tutarentur pararent, postero die Fabius non permixtam unam sociorum civiumque sed trium populorum tres separatim acies circa vallum hostium instruxit. ipse erat medius cum legionibus
 25 Romanis. inde signum observare iussit, ut pariter et socii

3. *tertio*: PM et rell. codd.] tertium. — P m. 1.: census auctos. — P m. 2. Harl. 1.: census auctus.

6. *Quinto Fabio L. Cornelio cōss.*: M. — P: cōs.

7. *statim res turbulenta*: PM.

10. *aegreque impetratum*: M. egreque impetratum: P.

12. *Fabio ut legiones Antium duceret datum*: PM Harl. 1. Leid. 1.] Fabio ut Antium legiones cet.

13. *Cornelius ut Romae praesidio esset*: PM Harl. 1.] Cornelio ut cet. — P: pars ostium. — M.: quia | equis mos erat.

18. *inde*: P. — M: inlustrato exercitu. — P: profectus aut procul.

19. *ubi cum Vulsci*: PM] ubi cum Volsci. — P m. 1.: se dutarentur. — PM: non permixtam unam cet.

25. *inde signum observare ius-*

rem inciperent refferrentque pedem si receptui cecinisset. equites item suae cuique parti post principia collocat. ita trifariam adortus castra circumvenit et cum undique instaret, non sustinentes impetum Volscos vallo deturbat: transgressus inde munitiones pavidam turbam inclinatamque in 5 partem unam castris expellit. inde effuse fugientes eques, cui superare vallum haud facile fuerat, cum ad id spectator pugnae adstitisset, libero campo adeptus parte victoriae fruitur territos caedendo. magna et in castris et extra munimenta caedis fugientium fuit, sed praeda maior quia vix 10 arma secum efferre hostis potuit: deletusque exercitus foret ni fugientis silvae texissent.

XXIII. Dum ad Antium haec geruntur, interim Aequi robore iuventutis praemisso arcem Tusculanam improviso nocte capiunt: reliquo exercitu haud procul moenibus Tu- 15

sit: PM. — Fragn. Haverc.: *observari*. — P: refferrentque.

2. *suae cuique parti*: PM et rell. codd.] sua cuique parti (I. Fr. Gron.). Livium in his dicendi generibus singulari quadam ratione usum esse constat. quem ad modum igitur apud eum nomina substantiva genitivo inter se connexa videmus nulla eius quod proximum fuerat verbi ratione habita (2, 1.: multitudinis): sic aliis locis ab eodem nomina dativo coniuncta sunt, ubi alii scriptores aut genitivo aut verbis quibus dativum scribi necesse fieret, uti essent. hoc igitur loco *suae cuique parti* nec ad *principia*, ut Gron. voluit, referenda sunt nec ad *collocat*, sed artissime cohaerent cum nomine *equites*, atque ita ut L. haec duo in eis inesse voluisse vi-

deatur et *suae parti* et *cuique parti*. cf. 2, 52.: ubi L. non *suae cuique inopiae* scripsit sed „postquam timor sibi *cuique futurae inopiae* abiit“: al. — M: ita tria | fariam.

7. *cum ad id spectator pugnae adstitisset*: M. — P m. 1.: cum ad id *expectare* pagnae adstitisset. — P: cedendo. — P: *et extra munimenta*: sed m. 2. addidit *castra supra munimenta*.

10. *caedis fugientium*: P Leid. 1.] caedes (M m. 3.). — M m. 1.: caede fugientium. — P m. 1.: efferre hostes potuit. P m. 2. M m. 2.: efferre hostis potuit. M m. 1.: hostes.

12. *ni fugientis*: P] ni fugientes. — M m. 1.: deletusque exercitus fore | nisi fugientis. m. 2.: foret | nisi fugientes.

sculi considunt, ut distenderent hostium copias. haec celeriter Romam, ab Roma in castra Antium perlata movent Romanos haud secus quam si Capitolium captum nuntiaretur: adeo et recens erat Tusculanorum meritum et similitudo ipsa periculi reposcere datum auxilium videbatur. Fabius omissis omnibus praedam ex castris raptim Antium convehit, ibi modico praesidio relicto citatum agmen Tusculum rapit. nihil praeter arma et quod cocti ad manum fuit cibi ferre militi licuit. conmeatum ab Roma consul Cornelius 10 subvehit. aliquot menses Tusculi bellatum. parte exercitus consul castra Aequorum oppugnabat, partem Tusculanis dederat ad arcem recuperandam. vi numquam eo subiri potuit, fames postremo inde detraxit hostem. quo postquam ventum ad extremum est, inermes nudique omnes sub iugum 15 ab Tusculanis missi. hos ignominiosa fuga domum se recipientes Romanus consul in Algido consecutus ad unum omnes occidit. victor ad Columnen — id loco nomen est — exercitu relicto castra locat. et alter consul, postquam moenibus iam Romanis pulso hoste periculum esse desierat, et 20 ipse ab Roma profectus. ita bifariam consules ingressi hostium fines ingenti certamine hinc Volscos hinc Aequos populantur. eodem anno descisse Antiates apud plerosque au-

1. *celeriter*: P. *caeleriter*: M. — PM: nuntiaretur. — P m. 1.: adeo *ad* recens. m. 2.: adeo et recens.

6. *conuehit*: M. — P m. 1.: conuehisibi.

8. *nihil praeter arma et quod coacti ad manum fuit cibi*: PM.

12. *subiri*: Harl. 1. — P: uinum quam eosubire potuit. M m. 1.: u numquam eo subire potuit. M m. 2.: *ubi* numquam cet.

13. *inde detraxit*: PM. — Harl. 1.: inde traxit. — PM: inermes

nudique. — PM: *ab* tasculanis.

17. *uictor ad Columnen*: P m. 2. M. — P m. 1.: uictor *in*columnen. — In M scriptum est m. 2. *uel huic supra id loco*.

18. *exercitu relicto*: (PM et rell. codd.): h. e. *non reducto Romam*. cf. paulo post c. 24.: „clamant fraude fieri quod foris teneatur exercitus“.

20. *ita bifariam*: P. — M: *profectus sit abifariam* |. — P m. 1.: *populanter*. — M: *decisse anchtiates*. — PM: L. Corneliū cōs. id bellum gessisse.

ctores invenio. L. Cornelium consulem id bellum gessisse oppidumque cepisse certum adfirmare, quia nulla apud vetustiores scriptores eius rei mentio est, non ausim.

XXIV. Hoc bello perfecto tribuniciū domi bellum patres territat. clamant fraude fieri quod foris teneatur ex- 5
ercitus: frustrationem eam legis tollendae esse: se nihilo minus rem susceptam peracturos. optinuit tamen L. Lucretius praefectus urbis ut actiones tribuniciae in adventum consulum differrentur. erat et nova exorta causa motus. A. Cornelius et Q. Servilius quaestores M. Volscio, quod 10
falsus haud dubie testis in Caesonem extitisset, diem dixerant. multis enim emanabat indiciis neque fratrem Volsci ex quo semel fuerit aeger umquam non modo visum in publico sed ne adsurrexisse quidem ex morbo multorumque tabe mensum mortuum, nec his temporibus in quae testis 15
crimen coniecisset Caesonem Romae visum, adfirmantibus qui una meruerant secum eum tum frequentemque ad signa sine ullo com meatu fuisse. nisi ita esset, multi privatim fe-

6. *frustrationem eam*: P. frustrationem eam: M. — P: optinuit. — M: p. l. | lucretius. P: p. lucretius. — M: tribuniciae. — PM: differentur. — P: *questores*. — P: *cesonem*. — P: diem dixerat.

12. *multis enim emanabat*: P. multis enim emanabat: M. — PM: fratrem volsci. — P: eger.

15. *mensum*: PM. — P: qui una meruerunt secum eum tam (m. 2.: tum).

17. *frequentemque* („und zwar“): PM Harl. 1. Leid. 1.] frequentem. — P: sine ulla com meatu.

18. *nisi ita esset, multi privatim ferebant Volscio iudicem*: cod. Rhen.] ni ita esset, multi privatim ferebant

Volscio iudices. — P: nisi ita esset multi privatim multis privatis ferebant volscio iudicem. M: nisi ita esset, multi *multi* | privatim *is* privatis ferebant | volscio iudicem: (cf. 2, 7.: *fieri*). *iudicem* non *iudices* recte scriptum est in omnibus codd. cf. 3, 57.: se iterum ac saepius iudicem illi ferre. 8, 33.: provocho ad populum eumque tibi fugienti exercitus tui, fugienti senatus iudicium iudicem fero. 9, 1.: quem tibi . . iudicem feram, neminem neque populum neque privatum fugio. (cf. etiam Cic. de or. 2, 70. 285.) 3, 56.: *nisi iudicem dices*: (Cic. de or. 2, 65. 262.)

rebant Volscio iudicem. cum ad iudicium ire non auderet, omnes eae res in unum congruentes haud magis dubiam damnationem Volsci quam Caesonis Volscio teste fuerat faciebant. in mora tribuni erant, qui comitia quaestores habere de reo nisi prius habita de lege essent passuros negabant. ita extracta utraque res in consulum adventum est: qui ubi triumphantes victore cum exercitu urbem inierunt, quia silentium de lege erat, perculos magna pars credebant tribunos. at illi — et enim extremum anni iam erat —
 10 quartum adfectantes tribunatum in comitiorum disceptationem ab lege certamen averterant. et cum consules nihilo minus adversus continuationem tribunatus quam si lex minuendae suae maiestatis causa promulgata ferretur tetendissent, victoria certaminis penes tribunos fuit. Eodem anno
 15 Aequis pax est petentibus data. census — res priore anno inchoata — perficitur atque lustrum ab origine urbis decimum conditum. fuerunt censa civium capita cxvii millia cccxviii. consulum magna domi bellicae eo anno gloria fuit, quod et foris pacem peperere et domi et si non con-
 20 cors minus tamen quam alias infesta civitas fuit.

XXV. L. Minucius inde et C. Nautius consules facti

2. *omnes eae res*: Haverc. — PM: omnes *eas* res in unum congruentes. — M: aud | magis. — PM: *Volsci*. — PM: *fuerant faciebant*. Leid. 1.: *fuerant faciebat*. sic paulo ante P: auderent.
4. *in mora*: P. in moram: M. — P: questores. — P m. 1.: uictore cum exercitum. — M: per | culos magna pars credebant.
13. *tetendissent*. — PM: tetendisset.
15. *pax est petentibus data. census res priore* (m. 1.: priores) *anno inchoata perficitur*: P. — M: pax est peten-
- tibus dat census rex proprio | anno inchoata perficitur. m. 2.: dat & census ex proprio *cet*.
16. *atque lustrum*: P] idque lustrum (M).
17. *fuerunt censa civium capita cxvii. cccxviii*: M. idem numerus apud Entropium 1, 14. in opt. cod. Leid. scriptus esse dicitur. — P m. 1.: capita cxxviii cccxviii. dein m. 2.: capita cxviii cccxviii. — M: etsi non cors. m. 3.: etsi non cōcors.
21. *L. Minutius inde et L. Nautius cōs.* (P: cōs.) *facti*: PM. — Glareanus Dionysium et Diodorum secutus scripsit C. Nautius.

duas residuas anni prioris causas exceperunt. eodem modo consules legem, tribuni iudicium de Volscio inpediebant, sed in quaestoribus novis maior vis maior auctoritas erat. cum M. Valerio Valeri filio Volesi nepote quaestor erat T. Quinctius Capitolinus, qui ter consul fuerat. is, quoniam neque Quinctiae familiae Caeso neque rei publicae maximus iuvenum restitui possêt, falsum testem, qui dicendae causae innoxio potestatem ademisset, iusto ac pio bello persequabatur. cum Verginius maxime ex tribunis de lege ageret, duum mensum spatium consulibus datum est ad inspiciendam legem, ut cum edocuissent populum quid frau-

3. *sed in quaestoribus novis maior vis maior auctoritas erat*: P. — M: sed in quaestoribus novis maior auctoritas erat.

4. *cum M. Valerio Valeri filio Volesi nepote quaestor erat T. Quinctius Capitolinus*: M. — P: cum m. valerio valeri filio volesi nepote quaestor erat t. quinctius capitolinus.

5. *is quoniam neque Quinctiae familiae*: M. — P: is quoniam neque quinctiae familiae. — PM: neque rei p. — P: innoxie.

9. *cum Verginius maxime (M: maximae) ex tribunis de lege ageret*: M] cum Verginius maxime et tribuni de lege agerent (ed. Ald.). — P: cum verginius maxime et tribuni ex tribunis de lege ageret. Harl. 1.: et tribunis. Leid. 1.: ageret. — Quamquam et Livius et alii scriptores haud raro ita scripserunt, ut ex aliquo hominum numero qui in eadem re versati erant aut

versabantur, unum praecipuum ex illo numero prae ceteris nominarent quod in eo maior quaedam in re peragenda vis posita fuisse videretur: tamen eam non huius loci rationem esse arbitror, praesertim cum id quod Gronovio et Drak. probandum videbatur, nisi in recentioribus libris non sit repertum. altera lectio inde nata videtur, quod *et ex* ut alias saepe etiam hoc loco in vicem permutarentur (cf. T. Livii l. xxx. p. xxix.). Contra ea 9, 15.: „an consulum *Papirii*que praecipuum id decus sit“. 21, 40.: „ut consulem ducem adversus *Hannibalem* ac Poenos haberetis“. 30, 12.: „misso *Syphace* et captivis“. al.

10. *duum mensum spatium*. — M: dum (m. 2.: duum) mensum spacium. P: duum mensuum (m. 2.: mensium) spatium.

11. *cum edocuissent populum*: P. cum eo docuissent populum: M. — P: quid fraudis

dis occultae ferretur, sinerent deinde suffragium inire. hoc intervalli datum res tranquillas in urbe fecit. nec diuturnam quietem Aequi dederunt qui rupto foedere, quod ictum erat priore anno cum Romanis, imperium ad Gracchum
 5 Cloelium deferunt. is tum longe princeps in Aequis erat. Graccho duce in Lavicanum agrum inde in Tusculanum hostili populatione veniunt, plenique praedae in Algido castra locant. in ea castra Q. Fabius P. Volumnius A. Postumius legati ab Roma venerunt questum iniurias et ex eo foedere
 10 res repetitum. eos Aequorum imperator quae mandata habeant ab senatu Romano ad quercum iubet dicere: se alia interim acturum. quercus ingens arbor praetorio imminebat, cuius umbra opaca sedes erat. tum ex legatis unus abiens „et haec“ inquit „sacrata quercus et quidquid deorum est
 15 audiant foedus a vobis ruptum, nostrisque et nunc querellis adsint et mox armis cum deorum hominumque simul violata iura exsequemur“. Romam ut rediere legati, senatus iussit alterum consulem contra Gracchum in Algidum exercitum ducere, alteri populationem finium Aequorum provinciam dedit. tribuni suo more impedire dilectum, et forsitan
 20 ad ultimum impedissent, sed novus subito additus terror est.

XXVI. Vis Sabinorum ingens prope ad moenia urbis

- occulte. — P: suffragium inre|
 inire. m. 2.: suffragium|inire.
 3. *rupto foedere quod ictum erat*: PM. — PM: imperium ad Gracchum Cloelium deferunt. — M: craccho duce.
 6. *in lauicanum agrum*: ex coni. Cluverii et Gruteri. — P m. 2. M: in lanu uinum agrum. P m. 1.: in lanumuinum agrum. — PM: plenique praedae. Alii: praeda.
 9. *legati*: M m. 3. P. — M m. 1.: lecati.
 — *et ex eo foedere* (scil. quod priore anno ictum erat): PM

- Harl. 1. Leid. 1.] et ex foedere. — P: que mandat | habeant.
 15. *et nunc querellis adsint*: PM: — P: iura exequaemur.
 17. *Romam ut rediere legati*: ex coni. Rhen. — M cod. Rhen.: romam ut redire legati. M m. 3.: ut rediere. P: romam rediere legati.
 20. *impedire dilectum*: PM] impedire del. — PM: et forsitan ad ultimum impedissent sed *cet.* cf. 3, 15.: propiusque.
 22. *uis sabinorum*: M m. 3. P. — M m. 1.: uisa | binorum.

infesta populatione venit: foedati agri, terror iniectus urbi est. tum plebs benigne arma cepit. reclamantibus frustra tribunis magni duo exercitus scripti. alterum Nautius contra Sabinos duxit, castrisque ad Eretum positis per expeditiones parvas plerumque nocturnis incursionibus tantam 5 vastitatem in Sabino agro reddidit, ut comparati ad eam prope intacti bello fines Romani viderentur. Minucio neque fortuna nec vis animi eadem in gerendo negotio fuit, nam cum haud procul ab hoste castra posuisset, nulla magnopere clade accepta castris se pavidus tenebat. quod ubi 10 senserant hostes, crevit ex metu alieno ut fit audacia, et nocte adorti castra, postquam parum vis aperta profecerat, munitiones postero die circumdant. quae priusquam undique vallo obiectae clauderent exitus, quinque equites inter stationes hostium emissi Romam pertulere consulem exer- 15 citumque obsideri. nihil tam nec inopinatum nec tam in-

9. *arma cepit*: P. — M: *coepit*.
 4. *ad Eretum*: M. — P: *ad fretum*. — M: *positis ple expeditiones*. m. 3.: *positis plerūq. expeditiones*. — PM: *plerumque nocturnis incursionibus*. cf. 9, 44.
 7. *Minucio neque fortuna nec vis animi eadem in gerendo negotio fuit*: PM.
 9. *nulla magnopere clade* (M m. 1.: *clade*) *accepta*: PM. cf. Caes. bell. gall. 1, 13.: *ne ob eam rem aut suae magno opere virtuti tribueret*. Cic. Verr. 5, 41.: *quid, inquam, magno opere potuit Cleomenes facere*. al.
 10. *quod ubi senserant hostes*: PM cod. Rhen. Leid. 1. — Harl. 1.: *senserat*. — Alii: *senserunt*.
 13. *quae priusquam*: M m. 2. P. — M m. 1.: *quaeriusquam*.
 14. *obiectae*: PM Harl. 1.] *obecto*. — P m. 1.: *clauderant*. m. 2.: *clauderent*. — M: *inter sationes*. — PM: *hostium*.
 16. *nihil tam nec inopinatum nec tam insperatum accidere potuit*: M Harl. 1. Leid. 1. — Cum diligentiores quosdam librarios haut fugisset, nonnumquam in antiquis libris *necinopinatum* scriptum reperiri, quamvis alterutra modo negativarum particularum locum habere posset (cf. 1, 57.: „*necinopinato* uiri aduentu“): hoc etiam loco aut *nec* aut *in* expungendum rati alii scripserunt „*nihil tam necopinatum nec tam insperatum*“ (cod. Rhen.); alii „*ni-*

speratum accidere potuit. itaque tantus pavor tanta trepidatio fuit, quanta si urbem non castra hostes obsiderent. Nautium consulem arcessunt. in quo cum parum praesidii videretur dictatoremque dici placeret qui rem perculsam restitueret, L. Quinctius Cincinnatus consensu omnium dicitur. operae pretium est audire, quia omnia prae divitiis humana spernunt neque honori magno locum neque virtuti putant esse nisi ubi effusae affluant opes: spes unica imperii populi Romani L. Quinctius trans Tiberim contra eum
 10 ipsum locum ubi nunc navalia sunt quattuor iugerum colebat agrum, quae prata Quintia vocantur. ibi ab legatis — seu fossam fodiens palae innixus seu cum araret, operi certe id quod constat agresti intentus — salute data in vicem

hil tam inopinatum nec tam insperatum“ (P). Alii deinde quibus particula *tam* et ad *inopinatum* et ad *insperatum* referenda videbatur nec bis ob eam causam ponenda, cum I. Fr. Gronovio scripserunt „nihil *tam nec* inopinatum *nec* insperatum“: sed *tam* aëque hoc loco repeti poterat atque aliae similes particulae (ex. gr. „ut aut . . aut ut“). Alii denique constructione verborum mutata scripserunt „nihil *nec tam* inopinatum *nec tam* insperatum“ (Lips. Haverc. nec non Drakenb.): qua mutatione omnis illa elegantia, quae in iusta verborum structura apparet, tolleretur necesse erat. — P m. 1.: inopinatum. m. 2.: inopinatum. — M m. 1.: nec tamen insperatum. m. 2.: nec tam.
 1. itaque tantus pavor tanta trep.: PM. — Harl. 1.: ita.

3. *Nautium*: M. — P: naucium. — PM: arcessunt.

5. *L. Quinctius Cincinnatus*: M.

6. *operae*. — P: opere precium est. m. 2.: pretium. — M: opere praetium est audire quia. m. 2.: qui. — P: pre divitiis. M: prae.

8. *effusae*: PM] effuse. — M: putantes senis ubi | effusae affluant opes. — P: effuse affluent. m. 2.: affluent. — PM: imperii. p. r. — M: 1. quinctius.

10. *ubi nunc navalia sunt*: P. — M: ubi nunc alia sunt. Leid. 1.: ubi navalia sunt.

12. *palae*: ex coni. Sabellici. — PM et rell. codd.: palo innixus. cf. 3, 25.: ubi in P „innoxie“ pro innoxio. 3, 41.: ubi in Harl. 1. „tribunicio“ pro tribuniciae. al. — P m. 1.: egesti. m. 2.: aegresti intentus.

redditaque rogatus ut, quod bene verteret ipsi reique publicae, togatus mandata senatus audiret, admiratus rogitan-
que „satin' salve“, togam propere e tugurio proferre uxorem Raciliam iubet. qua simul abterso pulvere ac sudore velatus processit, dictatorem eum legati gratulantes consa- 5
lutant, in urbem vocant, qui terror sit in exercitu exponunt. navis Quintio publice parata fuit, transvectumque tres obviam egressi filii excipiunt, inde alii propinqui atque amici, tum patrum maior pars. ea frequentia stipatus anteceden-
tibus lictoribus deductus est domum. et plebis concursus 10
ingens fuit, sed ea nequaquam tam laeta Quintium vidit et imperii nimium et virum ipso imperio vehementiorem rata. et illa quidem nocte nihil praeter quam vigilatum est in urbe.

XXVII. Postero die dictator cum ante lucem in forum venisset, magistrum equitum dicit L. Tarquitium pa- 15

1. *quod bene verteret.* — PM: verterat. h. e. aut *verteret* aut *uertat* (Harl. n. Hav. alii). — PM: ipsi reique p. — M: *totus pro togatus.*
2. *rogitansque satin' salve:* P m. 1.] *rogitansque satin* salva essent omnia. — Supra *satin salve* scriptum est in P m. 2.: *sne salva essent omnia:* h. e. *satisne.* Item has duas lectiones, quarum altera prioris interpretatio est, in M reperimus: „*rogitansquae sat iam satis | ne salva essent omnia | in saluem togam*“ cet. quamquam librarius ad *salve*, quod non perspiceret, *m* addidit. — Cf. 1, 58.: *satin' salve.* 6, 34.: *percontatus satin' salve.* al. — P: *proferri.*
4. *Raciliam:* PM. *Reciliam:* Harl. i.
4. *abterso:* PM] *absterso.*
12. *et uirum ipso imperio vehementiorem:* ex conl. I. Fr. Christii. — PM et rell. codd.: *in ipso imperio.* — Cf. T. Livii l. xxx. p. xxx. 4.
15. *magistrum equitum* | „per media sua castra“ cet: M. cetera omnia ab hoc inde loco usque ad medium caput proximum librarii — nisi fallor — incuria praetermissa sunt. cf. 26, 41.: „utinam tam sine meo luctu quam“. — P: *magistrum aequitum.*
- *L. Tarquitium:* Sigonius ex tab. Capitol. — P et rell. codd.: *L. Tarquinium.*
- *patriciae gentis sed qui cum:* cod. Rhen. — P: *sed qui tum.* — Voss. i. Leid. ii.: *et qui.* — Cum Livius *patriciae gentis* scribebat, vi-

triciae gentis sed qui cum stipendia pedibus propter paupertatem fecisset, bello tamen primus longe Romanae iuventutis habitus esset. cum magistro equitum in contionem venit, iustitium edicit, claudi tabernas tota urbe iubet,
 5 vetat quemquam privatae quicquam rei agere. tum quicumque aetate militari essent, armati cum cibariis in dies quinque coctis vallisque duodenis ante solis occasum Martio in campo adessent: quibus aetas ad militandum gravior esset, vicino militi, dum is arma pararet vallumque peteret, ciba-
 10 ria coquere iussit. sic iuventus discurrit ad vallum petendum. sumpserunt unde cuique proximum fuit: prohibitus nemo est: inpigreque omnes ad edictum dictatoris praesto fuere. inde conposito agmine non itineri magis apti quam praelio si res ita tulisset, legiones ipse dictator, magister
 15 equitum suos equites ducit. in utroque agmine quas tempus ipsum poscebat adhortationes erant: adderent gradum: maturato opus esse ut nocte ad hostem pervenire possent: consulem exercitumque Romanum obsideri, tertium diem iam clausos esse: quid quaeque nox aut dies ferat incertum
 20 esse: puncto saepe temporis maximarum rerum momenta verti. „accelera signifer“ „sequere miles“ inter se quoque gratificantes ducibus clamabant. media nocte in Al-

detur pergere voluisse „sed qui propter paupertatem pedibus stipendia facere coactus erat“. eodem tamen tempore ei quoque in mentem venit, L. Tarquitium a dictatore magistrum eq. dictum esse quod „ille bello longe primus Romanae iuventutis habitus esset“. itaque factum est ut L. brevitatis studio ductus has duas sententias ita ut videmus in unam connecteret. — P: cum magistro aequitum in contionem. — P: vetat quāquā privata | quicquam rei.

9. *dum is arma pararet*: P. — Paulo post P: presto fuere.

13. *non itineri magis*: P m. 2. — P m. 1.: itinere. — P m. 1.: indeinconposito. — P m. 1.: aequitum suos aequites. — P: adhortationes. m. 2.: adhortationes.

17. *pervenire possent*: Harl. II.] perveniri posset. — P Harl. I. Leid. I.: *pervenire posset*. cf. 3, 24.: *tetendisset pro sent*: al. — P m. 1.: nox audies. m. 2.: aut.

22. *in Algidum perveniunt*: P. — Harl. I: ueniunt.

gidum perveniunt et ut sentire se iam prope hostes esse, signa constituunt.

XXVIII. Ibi dictator quantum nocte prospici poterat equo circumvectus contemplatusque qui tractus castrorum quaeque forma esset, tribunis militum imperavit ut sarcinas 5 in unum coici iubeant, militem cum armis valloque redire in ordines suos. facta quae imperavit. tum quo fuerant ordine in via exercitum omnem longo agmine circumdat hostium castris, et ubi signum datum sit clamorem omnes tollere iubet, clamore sublato ante se quemque ducere fossam 10 et facere vallum. edito imperio signum secutum est. iussa miles exsequitur. clamor hostes circumsonat. superat inde castra hostium et in castra consulis venit: alibi pavorem alibi gaudium ingens facit. Romani civilem esse clamorem atque auxilium adesse inter se gratulantes ultro ex statio- 15 nibus ac vigilis territant hostem. consul differendum negat: illo clamore non adventum modo significari sed rem ab suis coeptam, mirumque esse ni iam exteriori parte castra hostium oppugnentur. itaque arma suos capere et se subsequi iubet. nocte initum praelium est. legionibus dictatoris 20 clamore significant ab ea quoque parte rem in discrimine esse. iam se ad prohibenda circumdari opera Aequi para-

2. *signa constituunt.* — P: constituent. — *Consistunt?* sed cf. 3, 55.: restituant.

3. *prospici poterat:* P m. 2. poterant: m. 1.

6. *coici:* P] conici. — Leid. 1.: conici. — Cf. 30, 27.: in sortem *coici* (Put. Bamb. Colb.). conici: Lips.

7. *quo fuerant ordine:* P Harl. 1. Leid 1.

11. *et facere uallum:* P] et iacere vallum. cf. 1, 53.: faciendis.

16. *uigilis:* P] vigiliis.

20. *nocte initum praelium est. legionibus dictatoris cla-*

more significant: P] nocte initum praelium est a legionibus. dictatori clamore significant (I. Fr. Gron.). — Cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1.: *a legionibus dictatoris.* — Cum *legionibus ad initum est* pertinere videretur, librarii praepositionem addiderunt ne dativus cum verbo coniungendus esset: quo pravo corrigendi studio aliorum quoque locorum oratio depravata est.

22. *circumdari:* cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. — P: circumdare. — Cf. 30, 39.: saepe comitia in-

bant, cum ab interiore hoste praelio coepto, ne per media sua castra fieret eruptio, a munientibus ad pugna-
sum versi vacuum noctem operi dedere. pugnatumque cum
consule ad lucem est. luce prima iam circumvallati ab di-
5 ctatore erant et vix adversus unum exercitum pugnam su-
stinebant. tum a Quintiano exercitu, qui confestim a per-
fecto opere ad arma rediit, invaditur vallum. hic instabat
nova pugna, illa nihil remiserat prior. tum ancipiti malo ur-
gente a proelio ad preces versi hinc dictatorem hinc con-
10 sulem orare ne in occidione victoriam ponerent, ut inermes
se inde abire sinerent. ab consule ad dictatorem ire iussis
ignominiam incensus addidit: Gracchum Cloelium ducem
principesque alios vinctos ad se adduci iubet, oppido Cor-
bione decedi: sanguinis se Aequorum non egere, licere ab-
15 ire: sed ut exprimatur tandem confessio subactam domi-
tamque esse gentem, sub iugum abituros: tribus hastis iu-
gum fit humi fixis duabus superque eas transversa una de-
ligata. sub hoc iugo dictator Aequos misit.

XXIX. Castris hostium receptis plenis omnium re-
20 rum — nudos enim emiserat — praedam omnem suo tan-
tum militi dedit. consularem exercitum ipsumque consulem

*fecta perfici tempestates pro-
hibuerunt.*

1. *ne per media sua castra
fieret eruptio*: PM. — P m.
1.: pugnatumque. — M: pu-
gnatumque cum consules ad
lucem est. — PM: *ab dicta-
tore.*

6. *qui confestim*: M. quia con-
festim: P.

7. *hic instabat nova pugna*:
PM et rell. codd.] hinc in-
stabat *cet.* — PM Harl. 1.:
illa nihil remiserat prior. —
P m. 1.: urgente. m. 2.: ur-
gente.

10. *ne in occidione*: PM. —
Harl. 1.: nec in occidione.
Leid. 1.: ne in occisione. cf.
4, 58. — PM: *ab consule.*

12. *incensus*: P] *infensus.* —
M: *insensus.* — P m. 1.:
duce. m. 2.: *ducē.*

16. *sub iugum abituros*: P. —
M: *esse | gentem habituros*
(m. 2.: *abituros*).

— *tribus hastis iugum fit*: PM:
nisi quod in P: *iugi | um.* —
Harl. 1.: *tribus e hastis.* —
Harl. 1.: *super eas.*

18. *sub hoc iugo*: P m. 2. M. —
P m. 1.: *sub hiugo.* — Cf.
T. Livi l. xxx. p. xxviii. 24.

increpans „carebis“ inquit „praedae parte miles ex eo hoste cui prope praedae fuisti. et tu L. Minuci, donec consularem animum incipias habere, legatus is legionibus praeeris“. ita se Minucius abdicat consulatu iussusque ad exercitum manet. sed adeo tum imperio meliori animus mansuete obediens erat, ut beneficii magis quam ignominiae hic exercitus memor et coronam auream dictatori libram pondo decreverit et proficiscentem eum patronum salutaverit. Romae a Q. Fabio praefecto urbis senatus habitus triumphantem Quinctium quo veniebat agmine urbem ingredi iussit. ducti ante currum hostium duces, militaria signa praelata, secutus exercitus praeda onustus. epulae instructae dicuntur fuisse ante omnium domus, epulantesque cum carmine triumphali et sollemnibus iocis comisantium modo currum secuti sunt. eo die L. Mamilio Tusculano adprobantibus cunctis civitas data est. Confestim se dictator magistratu abdicasset, ni comitia M. Volsci falsi testis tenuissent. ea ne impedirent tribuni, dictatoris obstitit metus. Volscius dampnatus Lanu-

1. *carebis inquit praedae parte*: PM. — Harl. 1.: carebis praedae inquit parte.

3. *legatus is legionibus*: P m. 1. M] legatus his legionibus. — P m. 2.: iis. — Harl. 1.: legatus sis leg. — Num istis? — M: ita se minutius. — P m. 1.: imperio meliori. — M: oboediens.

7. *et coronam auream dictatori* (M m. 1.: dictori) *libram pondo*: PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. — PM: salutaverit.

9. *Quinctium*: PM] Quintium.

13. *domus*: P m. 1. Leid. 1.] domos (P m. 2. M).

14. *et sollemnibus*: Harl. 1. — PM: ex sollemnibus. cf. T. Livi l. xxx. p. xxix. 3. —

PM Harl. 1. Leid. 1.: *locis* pro *iocis*. sic 3, 32. P m. 1.: in cuius iecum. m. 2.: locum.

14. *comisantium*: P] commissantium. — M: commisantium. Cf. 1, 57.: comisationibus.

15. *L. Mamilio Tusculano*: PM.

17. *Volsci*: PM] Volscii. — M: comicia. — M: falsci testis.

18. *Volscius*: P. — M: vulscius.

— *Lanuuium in exilium abiit*: Harl. 1. — Cum particula *in* praecedente littera *m* haud raro a librariis neglecta sit, scribere ausus non sum quod in PM cod. Rhen. reperitur, quamvis dubitem an ita recte habeat „*lanuuium exilium abiit*“. morem enim poetarum qui accusativo nonnumquam utebantur nulla scri-

vium in exilium abiit. Quintius sexto decimo die dictatura in sex menses accepta se abdicavit. per eos dies consul Nautius ad Eretum cum Sabinis egregie pugnabat. ad vastatos agros ea quoque clades accessit Sabinis. Minucio Fabius Quintus successor in Algidum missus. extremo anno agitata de lege ab tribunis est, sed quia duo exercitus aberant, ne quid ferretur ad populum patres tenuere. plebes vicit ut quintum eosdem tribunos crearent. lupos visos in Capitolio ferunt a canibus fugatos: ob id prodigium lustratum Capitolium esse. haec eo anno gesta.

XXX. Secuntur consules Quintus Minutius C. Horatius Pulvillus. cuius initio anni cum foris otium esset, domi seditiones idem tribuni eadem lex faciebat: ulteriusque ventum foret — adeo exarserant animis — ni velut dedita opera nocturno impetu Aequorum Corbione amissum praesidium nuntiatum esset. senatum consules vocant. iubentur subitarium scribere exercitum atque in Algidum ducere. inde posito legis certamine nova de dilectu contentio orta, vincebaturque consulare imperium tribunicio auxilio, cum

pta praepositione, Livius non prorsus fugisse videtur. sic quidem ex. gr. 30, 25. ex Put. Colb. Lips. recipiendum erat: „iam nulla alia res eam (scil. navem) quam propinquitas terrae multitudine a castris *litus* effusa tueri potuisset“. al.

2. *per eos dies*: PM. — Harl. i. Leid. i.: *praeter* eos dies. — M: Nautius ad fretum.

4. *Fabius Quintus*: Harl. ii. Haverc. — P Harl. i. Leid. i.: fabius quintus. M: fabius quintus|. — Alii deleverunt *Quintus*. — P: munucio. — P m. 1.: misus. — P m. 1.: *ad* tribunis. P m. 2. M: *ab*.

7. *plebes vicit ut quintum*: PM Harl. i.

11. *secuntur cons.*: P m. 1. M] sequuntur (P m. 2.).

— *C. Horatius*: Sigonius ex Dionys. 10, 26. et tab. Capit. — PM: quintus minucius (P: minutius) m. horatius pulvillus. — P: otium esset.

13. *idem tribuni*: PM] iidem tribuni.

14. *adeo exarserant animis*: PM Harl. i. Leid. i. — Alii: *animi*. cf. 2, 58.: tantum certamen *animis* inbiberant. — P: impetu equorum. — PM: senatum cōss. (P: cōs.) vocant.

18. *de dilectu*: PM] de delectu.

19. *cum alius additur*: P m. 2.

alius additur terror Sabinum exercitum praedatum descen-
disse in agros Romanos, inde ad urbem venire. is metus
perculit ut scribi militem tribuni sinerent, non sine pactione
tamen ut, quoniam ipsi quinquennium elusi essent parvum-
que id plebi praesidium foret, decem deinde tribuni plebis 5
crearentur. expressit hoc necessitas patribus. id modo ex-
cepere, ne postea eosdem tribunos viderent. tribunicia co-
mitia — ne id quoque post bellum ut cetera vanum es-
set — extemplo habita. tricesimo sexto anno a primis tri-
buni plebis decem creati sunt, bini ex singulis classibus; 10
itaque cautum est ut post ea crearentur. dilectu deinde ha-
bito Minucius contra Sabinos profectus non invenit hostem.
Horatius, cum iam Aequi Corbione interfecto praesidio Hor-
tonam etiam cepissent, in Algido pugnat, multos mortalis
occidit, fugat hostem non ex Algido modo sed a Corbione 15

M. — P m. 1.: cum aliis. —

M: terror. — Cf. 3, 15.: pro-
piusque.

2. *is metus perculit*: PM Harl. 1. ,
Leid. 1.] is metus perpulit
(I. Fr. Gron.). cf. 3, 38.: „is
pavor perculit decemviros ut
senatum . . consulerent“. al.
— P: ut qm ipsi. — PM: par-
uumque id plebi praesidium
foret x. deinde . tr. pl. crea-
rentur.

6. *id modo excepere*: PM Harl. 1.
Leid. 1. — Alii: excipere.

7. *eosdem tribunos viderent*:
PM et rell. codd.] eosdem
tribunos iuberent (ed. Mo-
gunt.). „Nur dies bedungen
sie sich aus, dass sie nicht
ferner dieselben Männer als
Tribunen sehen müssten“.
Adeo enim et infensos illis
habebant animos ut ne aspe-

ctum quidem eorum latari vi-
derentur, et timebant ne eis-
dem illis tribunis relictis gra-
ve iugum acciperent. — P:
exemplo habita.

9. *tricesimo sexto anno a pri-
mis*: P. — M: tricesimos ex,
anno a primis.

— *tribuni plebis decem*: PM
Harl. 1. Leid. 1.] tribunis ple-
bis decem cet. — P m. 1.:
cassibus. m. 2.: classibus.

11. *dilectu*: PM] del. — P: mi-
nutius.

13. *interfecto praesidio Horto-
nam*: M] interfecto praesidio
Ortonam. — P: interfecto
presidio hortanam. Cf. 2, 43.:
Ortonam. cf. T. Livi l. xxx.
p. lxxvii. x. — P: pignant.

14. *multos mortalis*: PM] mul-
tos mortales.

Hortonaque. Corbionem etiam diruit propter proditum praesidium.

XXXI. Deinde M. Valerius Sp. Verginius consules facti. domi forisque otium fuit. annona propter aquarum in-
 5 temperiem laboratum est. de Aventino publicando lata lex est. tribuni plebis idem relecti. hi sequente anno T. Romilio C. Veturio consulibus legem omnibus contionibus suis celebrant. pudere se numeri sui nequiquam aucti, si ea res
 10 aequae suo biennio iaceret ac toto superiore lustro iacuis- set. cum maxime haec agerent, trepidi nuntii ab Tusculo veniunt Aequos in agro Tusculano esse. fecit pudorem recens eius populi meritum morandi auxilii. ambo consules cum exercitu missi hostem in sua sede in Algido inveniunt. ibi pugnatum. supra septem milia hostium caesa, alii fu-
 15 gati: praeda parta ingens. eam propter inopiam aerarii consules vendiderunt. invidiae tamen res ad exercitum fuit eademque tribunis materiam criminandi ad plebem consules praebuit. itaque ergo ut magistratu abiere, Spurio Tarpeio A. Aterio consulibus dies dicta est Romilio ab C. Claudio
 20 Cicerone tribuno plebis, Veturio ab L. Alieno aedile plebis.

1. *Hortonaque*: P] Ortonaque.
 — M: ortonamq.

3. *Sp. Verginius*: PM] Sp. Virg. — M: annonam.

6. *tr. pl. idem relecti. hi sequente anno*: PM] tribuni plebis iidem relecti sequente anno.

— *T. Romilio C. Veturio consulibus*: PM. cf. Dionys. 10. 33.: Τίτος Ῥωμίλιος καὶ Γάϊος Οὐερύργιος. Sigonius ex tab. Cap. scribi voluit *Sp. Vet.*

7. *omnibus contionibus suis celebrant*: PM] omnibus concionibus suis celebrabant. — PM: nequiquam. — M: si ea res aequae. — P m. 1.: trepidu nuntii. m. 2.: trepidi.

14. *supra septem mil. hostium*: P. supra. vii. mil. hostium: M.

16. *invidiae tamen res ad exercitum fuit*: PM.

— *eademque*: PM. — Harl. 1. Leid. 1.: ea denique. cf. T. Livi l. xxx. p. xxx. 4.

18. *itaque ergo*: PM. — I. Fr. Gron.: utrique ergo. cf. 1, 25.: itaque ergo erecti suspensique cet. al. — PM: spurio. p. tarpeio. a. aeternio (P: eternio) cōss. (P: cōs.). cf. 3, 65.

19. *Romilio ab C. Claudio Cicerone tr. pl.*: P. — M: romilio ab c. caluio claudio cicereno tr. pl.

uterque magna patrum indignatione damnatus, Romilius decem milibus aeris, Veturius xv, nec haec priorum calamitas consulum segniores novos fecerat consules. et se damnari posse aiebant et plebem et tribunos legem ferre non posse. tum abiecta lege quae promulgata consenuerat, tribuni lenius agere cum patribus: finem tandem certaminum facerent: si plebeiae leges displicerent, at illi communiter legum latores et ex plebe et ex patribus, qui utrisque utilia ferrent quaeque aequandae libertatis essent, sinerent creari. rem non adspernabantur patres: daturum leges neminem nisi ex patribus aiebant. cum de legibus conveneret de latore tantum discreparet, missi legati Athenas Spurius Postumius Albus A. Manlius P. Sulpicius Camerinus iussique inclytas leges Solonis describere et aliarum Graeciae civitatum instituta mores iuraque noscere. 15

XXXII. Ab externis bellis quietus annus fuit. quietior insequens P. Curiatio et Sex. Quintilio consulibus perpetuo

1. *Romilius decem milibus aeris Veturius xv*: M. — P: ueturius xii. h. e. xu = xv. — Inter *segniores* et *novos* repetitus erat m. 1. in P superior versus „ad exercitum fuit eademque tribunis materiam criminandi ad plebem consules praebuit itaque ergo“.

2. *nec haec priorum calamitas consulum*: PM.

3. *et se damnari posse aiebant*: PM. In Harl. i. Leid. i. excidit *damnari*.

7. *facerent*: PM. — Harl. i.: facere.

8. *legum latores*. — P: legum labores. M m. 1.: legum atores. m. 3.: legum autores. — P: equande. — P: non *adspernabantur*. h. e. non *adspernabantur*. M: non *aspern*.

12. *discreparet*: PM cod. Rhen. Harl. i. Leid. i. — Alii vel *discreparent* vel *discreparetur*. cf. 8, 40.: nec discrepat cet. — P: missi legati adhenas. m. 2.: athenas. — PM: spurius postumius albus (P: alb.) a. manlius p. sulpicius camerinus. cf. Dionys. 10, 52.: πρέσβεις ἀπεδείχθησαν οἱ τοὺς παρ' Ἑλλήνων νόμους ληψόμενοι Σπόριος Ποστούμιος καὶ Σερούϊος Σουλπίκιος καὶ Αὔλος Μάλλιος.

14. *inclytas*: PM] inclitas. — M: ciuitacium.

17. *P. Curatio et Sex. Quintilio cōss.* (P: cos.): PM. — Dionys. 10, 53.: Ποκλίου Ὁρατίου καὶ Σέξτου Κοιντίλίου. — Harl. ii.: P. Curiatio: et sic PM 3, 33.

silentio tribunorum, quod primo legatorum qui Athenas ierant legumque peregrinarum expectatio praebuit, dein duo simul mala ingentia exorta, fames pestilentiaque foeda homini foeda pecori. vastati agri sunt, urbs adsiduis exhausta
 5 funeribus. multae et clarae lugubres domus: flamen Quirinalis Servius Cornelius mortuus, augur C. Horatius Pulvillus: in cuius locum C. Veturium eo cupidius quia damnatus a plebe erat augures legere: mortuus consul Quintilius, quattuor tribuni plebi. multiplici clade foedatus annus.
 10 nus. ab hoste otium fuit. Inde consules C. Menenius P. Sestius Capitolinus. neque eo anno quicquam belli externi fuit. domi motus orti. iam redierant legati cum Atticis legibus. eo intentius instabant tribuni ut tandem scribendarum legum initium fieret. placet creari decemviros
 15 sine provocatione et ne quis eo anno alius magistratus esset. admiscerentur plebei, controversia aliquamdiu fuit. postremo concessum patribus, modo ne lex Icilia de Aventino aliaeque sacratae leges abrogarentur.

XXXIII, Anno trecentesimo altero quam condita Roma
 20 erat iterum mutatur forma civitatis, ab consulibus ad de-

2. *dein duo simul mala*: PM.

5. *multae et clarae*: M. — P: multae et clade. m. 2.: clare. — P: famen. m. 2.: flamen. — M: servius sextus cornelius. — PM: pulvillus. — P m. 1.: in cuius locum. m. 2.: locum.

9. *IIII tribuni plebi*: PM] quattuor tribuni plebis. — PM: „inde cōss. c. menenius p. sextius (P m. 1.: textius) capitolinus“. sed 3, 33. PM: *et sestio*. Sestii enim erant patricii, Sextii plebei. Dionys. 10, 54.: Λούκιος Μενήνιος καὶ Πόπλιος Σήστιος. — P m. 1.: *ordi* et paulo post *ut*

dandem, sed m. 2. emendavit. — PM: creari. x. viros.

16. *admiscerentur plebi*: P m. 2. M Harl. 1. — Aldus: *plebei*: et sic saepissime in antiquis libris. — P m. 1.: *admiscerendumne*.

17. *lex Icilia*: Glareanus. — PM Harl. 1. Leid. 1.: *lex acilia*. litterae *a* et *i* persaepe in vicem permutatae sunt. — M: *aliaequi sacratae leges*. m. 2.: *aliaeque*.

19. *anno trecentesimo* (P m. 1.: trecentesimo) *altero*: PM. — Harl. 1. Leid. 1.: trecentesimo anno altero. — M: *ab* x. viros. m. 2.: *ad*. — P: *translato*. m. 2.: *translato*.

cemviros quem ad modum ab regibus ante ad consules venerat translato imperio. minus insignis quia non diuturna mutatio fuit. laeta enim principia magistratus eius nimis luxuriaverunt. eo citius lapsa res est repetitumque duobus uti mandaretur consulum nomen imperiumque. decemviri 5 creati Appius Claudius T. Genucius P. Sestius L. Veturius C. Iulius A. Manlius P. Sulpicius P. Curiatius T. Romilius Sp. Postumius. Claudio et Genucio quia designati consules in eum annum fuerant, pro honore honos redditus, et Sestio alteri consulum prioris anni quod eam rem collega 10 invito ad patres retulerat. his proximi habiti legati tres qui Athenas ierant, simul ut pro legatione tam longinqua praemio esset honos, simul peritos legum peregrinarum ad condenda nova iura usui fore credebant. supplere ceteri numerum. graves quoque aetate electos novissimis suffragiis 15 ferunt quo minus ferociter aliorum scitis adversarentur. regumen totius magistratus penes Appium erat favore plebis: adeoque novum sibi ingenium induerat ut plebicola repente omnisque aurae popularis captator evaderet pro truci saevoque insectatore plebis. decumo die ius populo singuli red- 20

4. *luxuriaverunt*: P m. 1.] luxuriavere (P m. 2. M).

5. *consulum nomen imperiumque*: P. — M: consilibus nomen cet.

6. *P. Sestius*. — PM: p. sextius. cf. Dionys. 10, 56.

7. *P. Sulpicius P. Curiatius*: PM] Ser. Sulpicius cet.

— *Titus Romilius*: PM Harl. 1.] T. Romilius. — PM: sp. postumius.

9. *et Sestio alteri consulum*: PM Harl. 1. Leid. 1.

11. *retulerat*: PM] rett. — PM: his proximi habiti legati tres qui athenas ierant. — PM: praemio esset honos.

16. *regumen*: M m. 1. P] regimen (M m. 2.).

17. *fauore plebis*. — M: pauore plebi. m. 2.: plebis. P: pauore: eadem m. dein l scripsit supra p.

20. *decumo die ius populo* (P: populi) *singuli reddebant*: PM] decimo cet. — M: decumodi | eius. — PM: fasces xii. P m. 1.: faces. — PM: conlegis. — P: *appellabant pro apparebant*. — PM cod. Rhen. Harl. 1.: et in unica concordia inter ipsos qui consensus priuatis interdum inutilis esset summa aduersus alios aequitas erat.

debant. eo die penes praefectum iuris fasces duodecim
erant, conlegis novem singuli accensi apparebant. et in
unica concordia inter ipsos — qui consensus privatis inter-
dum inutilis esset — summa adversus alios aequitas erat.
5 moderationis eorum argumentum exemplo unius rei notasse
satis erit. cum sine provocatione creati essent, defosso ca-
davere domi apud P. Sestium patriciae gentis virum invento
prolatoque in contionem in re iuxta manifesta atque atroci
C. Iulius decemvir diem Sestio dixit, et accusator ad po-
10 pulum extitit cuius rei iudex legitimus erat, decessitque ex
iure suo ut demptum de vi magistratus populi libertati
adiceret.

XXXIV. Cum promptum hoc ius velut ex oraculo in-
corruptum pariter ab iis summi infimique ferrent, tum le-
15 gibus condendis opera dabatur: ingentique hominum expe-
ctatione propositis decem tabulis populum ad contionem
advocaverunt, et quod bonum faustum felixque rei publicae
ipsis liberisque eorum esset, ire et legere leges propositas
iussere. se quantum decem hominum ingeniis provideri po-
20 tuerit, omnibus — summis infimisque — iura aequasse: plus
pollere multorum ingenia consiliaque: versarent in animis se-
cum unamquamque rem, agitarent deinde sermonibus atque

7. *P. Sestium.* — P: apud. p.
sextium. M cod. Rhen.: apud
sextium.

8. *in contionem.* — M: in con-
tentionem. P: in contione in
re iuxta. m. 2.: *iusta.*

9. *diem Sestio dixit:* PM. —
M: et acusator. P: et *adcu-*
sator populum exstitit.

10. *decessitque ex iure suo:*
PM Harl. 1. Leid. 1.] *deces-*
sitque iure suo. — Haverc.:
de iure suo.

13: *velut ex oraculo:* P m. 2. M.
— P m. 1.: *uelit.*

14. *pariter ab iis summi* (M:

sumi) *infimique:* PM] pari-
ter ab his cet. — Harl. 1.
Leid. 1.: ab his pariter summi
infimique. — M: propositis.
x. tabulis. — M: populum ad
contentionem aduocauerunt.

17. *et quod bonum faustum fe-*
lixque reip.: PM. cf. 3, 54.:
quod bonum faustum felixque
sit vobis reique publicae. —
M: quantum. x. hominum in-
geniis cet.

21. *versarent in animis secum*
unamquamque rem: PM. —
PM: eas leges habiturum. pm. r.
(h. e. populum romanum).

in medium quid in quaque re plus minusve esset conferrent. eas leges habiturum populum Romanum, quas consensus omnium non iussisse latas magis quam tulisse videri posset. cum ad rumores hominum de unoquoque legum capite edito satis correctae viderentur, centuriatis comitiis 5 decem tabularum leges perlatae sunt, quae nunc quoque in hoc immenso aliarum super alias acervatarum legum cumulo fons omnis publici privatique est iuris. vulgatur deinde rumor duas deesse tabulas, quibus adiectis absolvi posse velut corpus omnis Romani iuris. ea expectatio cum dies comi- 10 tiorum adpropinquaret, desiderium decemviros iterum creandi fecit. iam plebs praeterquam quod consulum nomen haud secus quam regum perosa erat, ne tribunicium quidem au-

2. *quas consensus omnium non iussisse latas magis quam tulisse videri posset*: P m.

2. — P m. 1.: *letas* pro *latas* et *tulisset* pro *tulisse*.

In M duae lectiones ita coniunctae sunt: *quas consensus omnium inuasisse*. n. *iussisse latas magis quam tulisset* | *videri posset*. — Harl. 1. Leid. 1.: *quas consensus omnium non inuasisse latas magis quam tulisse videri posset*.

5. *edito*: PM et rell. codd. — Dukero „*ad rumores hominum de unoquoque legum capite editos*“ potius videbatur, quod cum „*satis*“ sequeretur, facile probari posset. verum *edito* recte habet. cum enim decem tabularum leges ad rumores hominum corrigendae viderentur, singulae tabulae per aliquod tempus exponerentur necesse erat, ut in has potissimum omnium oculi converterentur: quod

cum in omnibus decem tabulis factum esset, tum demum leges satis correctae videbantur. cum igitur singula singularum tabularum capita essent, *edito* vel *proposito* recte cum *capite* coniungebatur. — M: centuriatis comitiis. x. tabularum leges.

6. *quae nunc quoque*: PM et rell. codd.] qui nunc quoque cet. — P: *que*. M: *quae*. — Cf. 3, 18.: „*memorem cognominis, quod populi colendi velut hereditaria cura sibi a maioribus tradita esset*“. al. — P m. 1.: *inmense*. — PM: *fons omnis publici privatique est iuris*. — P: *vulgatur deinde*. m. 2.: *vulgatur*.

13. *perosa erat*. — P: *per ose rat*. M: *peroserat*. sed m. 3. in M scriptum est *ū* supra *se*. — *Peroserat* nihil aliud est quam *perosaerat*, cum persaepe ita in PM e pro *ae* scriptum legerimus. cf. 3, 58.:

xilium cedentibus in vicem appellatione decemviris quaerebat.

XXXV. Postquam vero comitia decemviris creandis in trinum nundinum indicta sunt, tanta exarsit ambitio ut 5 primores quoque civitatis — metu credo ne tanti possessio imperii vacuo ab se relicto loco haud satis dignis pateret — prensarent homines, honorem summa ope a se in-
pugnatum ab ea plebe cum qua contenderent, suppliciter petentes. dimissa iam in discrimen dignitas ea aetate hisque
10 honoribus actis stimulabat Appium Claudium: nescires utrum inter decemviros an inter candidatos numerares. propior interdum petendo quam gerendo magistratui erat: criminari optimates, extollere candidatorum levissimum quemque hu-

- „C. Claudius, qui *perosus* decemvirorum scelera“ cet. al.
— In P primo scriptum erat *haud secus regum*, sed eadem m. dein additum est *quā*.
1. *cedentibus in vicem appellatione xuiris*: PM et rell. codd.] cedentibus in vicem appellationi cet. — Dativus qui desideratur, in verbis *in vicem* inest: et *appellatione* hoc loco idem fere significat quod „si quis appellatione uteretur“. recte contra scriptum est 6, 38.: si . . intercessionem conlegarum cedunt.
4. *in trinum nundinum*: P cod. Rhen. — M: in trinum nundinum. cf. Quintil. 2, 4. 35.: trino forte nundino.
5. *primores quoque civitatis*: M: — P: civitates.
6. *vacuo ab se relicto loco*: PM. — Harl. I.: ne tanti possessio imperii *vacua* ab se relicta haud satis dignis pa-

teret. — P: pensaret homines. M m. 1.: prensaret homines. M m. 3.: prensarēt.

8. *cum qua contenderent* (h. e. contendere *solerent* vel *deberent*): PM Harl. I. Leid. I.] cum qua contenderant. — In *contenderant* inesset, tum temporis iam finita fuisse certamina patrum cum plebe.

9. *dimissa*: PM Harl. I. Leid. I.] demissa (Harl. II.)

— *ea aetate hisque honoribus actis*: PM Harl. I. Leid. I. al.] ea aetate iisque hon. cet. — *Hisque* maxima vi dictum est („von dem Alter und nach Verwaltung so hoher Aemter“): multo etiam maiore vi quam 10, 3. ubi ita: „Q. Fabium ea aetate atque eis honoribus Valerio subiectum“. — M: nescires utrum inter x. viros an *inter | dum* petendo quam gerendo cet.

millimumque, ipse medius inter tribunicios Duellios Icilios-
que in foro volitare, per illos se plebi venditare, donec
collegae quoque, qui unice illi dediti fuerant ad id tempus,
coniecere in eum oculos mirantes quid sibi vellet. apparere
nihil sinceri esse: profecto haud gratuitam in tanta super- 5
bia comitatem fore: nimium in ordinem se ipsum cogere
et vulgari cum privatis non tam properantis abire magi-
stratu quam viam ad continuandum magistratum quaeren-
tis esse. propalam obviam ire cupiditati parum ausi obse-
cundando mollire impetum adgrediuntur. comitiorum illi ha- 10
bendorum, — quando minimus natus sit — munus consensu
iniungunt. ars ea haec erat, ne semet ipse creare posset,
quod praeter tribunos plebi et id ipsum pessimo exemplo
nemo umquam fecisset. ille enim vero quod bene vertat
habiturum se comitia professus impedimentum pro occa- 15
sione arripuit, deiectisque honore per coitionem duobus

1. *Duellios*: PM Harl. 1. al.] Duilios. cf. 2, 58. — PM Leid 1.: siliciosque. sed Harl. 1.: *siciliosque*. etiam 2, 58. in PM scriptum erat *ilicium pro icilium*.
2. *se plebi uenditare*: PM.
7. *et vulgari*: PM] et vulgari.
8. *ad continuandum*: M. — P: abire magistratum quam viam | ad concionandum magistratum.
9. *obsecundando*. — P: ausi obsecundo | obsecundando mollire. M. 2.: ausi obsequendo | obsecundando mollire. M cod. Rhen.: ausi obsequendo | secumduando mollire. — Rhennus scribi voluit „obsequendo obsecundando“: sed etiam hoc loco duae lectiones videntur coniunctae esse. cf. 2, 7.: fieri.
11. *quando minimus natus sit*:
T. Livi pars I.
- M. — P: quando minimus | consensu iniungunt.
12. *ars ea haec erat* („dieser Kunstgriff hatte den Zweck“): Harl. 1. Leid. 1.] ars haec erat („es war dies ein Kunstgriff“). Librarius eius codicis, qui fons librorum PM cod. Rhen. erat, vim horum pronominum parum videtur perspexisse.
13. *tribunos plebi*: PM Harl. 1. Leid. 1.] tribunos plebis.
15. *impedimentum pro occasione arripuit*: PM. — P: occasione.
16. *per coitionem*: Sig. — P: per contionem duobus quinctius. M: per conten | tionem duobus quinctiis. cf. 9, 26.: coitiones honorum adipiscendorum causa factas adversus remp. esse. 7, 32.: non factio-

Quinctius Capitolino et Cincinnato et patruo suo C. Claudio constantissimo viro in optimatum causa et aliis eiusdem fastigii civibus nequaquam splendore vitae pares decemviros creat, se in primis, quod haud secus factum in-
 5 probabant boni quam nemo facere ausurum crediderat. creati cum eo M. Cornelius Maluginensis M. Sergius L. Minucius Q. Fabius Vibulanus Q. Poetilius T. Antonius Merenda K. Duillius Sp. Oppius Cornicen M. Rabuleius.

XXXVI. Ille finis Appio alienae personae ferendae
 10 fuit. suo iam inde vivere ingenio coepit novosque collegas iam priusquam inirent magistratum in suos mores formare. cottidie coibant remotis arbitris. inde inpotentibus instructi consiliis, quae secreto ab aliis coquebant, iam haud dissimulando superbiam rari aditus conloquentibus difficiles ad
 15 idus Maias rem perduxere. idus tum Maiae sollemnes ineundis magistratibus erant. initio igitur magistratus primum honoris diem denuntiatione ingentis terroris insignem fecere. nam cum ita priores decemviri servassent ut unus fasces haberet et hoc insigne regum in orbem suam cuiusque vi-
 20 cem per omnes iret, subito omnes cum duodenis fascibus prodire. centum viginti lictores forum inpleverant et cum

nibus modo nec per contiones usitatas nobilibus sed hac dextra mihi tres consulatus summamque laudem peperit: (PM: per contiones). — P m. 1.: optimatum. m. 2.: optimatum. — M: x. viros.

4. *inprobabant*: P. — M cod. Rhen.: inprobant.

7. *Q. Fabius*. — PM: quinctus fabius vibulanus: (cf. C. L. Schneider lat. Gramm. i. 2. 450.).

— *Q. Poetilius*: PM] Q. Poetilius.

8. *Duillius*. — M: c. duillius. P: c. duilius. Dionys. 10, 58.: *Καίλων*. — P: sp. oppius cor-

nicem. — PM: m. rabuleius. Dionys.: *Μάριος*.

12. *cottidie*: PM] quotidie.

13. *dissimulando*: P. dissimulando: M.

14. *ad idus Maias*: P m. 2. M. — P m. 1. Harl 1.: ad Idus maias.

15. *sollemnes ineundis magistratibus*: M m. 3. P. — M m. 1.: inundis. — M: denuntiationem. — M: insigne regiū | orbē suam cuiusque vicem.

21. *cxx lictores forum inpleverant*: M. — P: inpleuerat. — *et cum fascibus secures inligatas praeferebant*: P m.

fascibus secures inligatas praeferebant. nec adtinuisse demi
securem, cum sine provocatione creati essent, interpreta-
bantur. decem regum species erat multiplicatusque terror
non infimis solum sed primoribus patrum ratis caedis cau-
sam ac principium quaeri ut, si quis memorem libertatis
vocem aut in senatu aut in populum misisset, statim vir-
gae securesque etiam ad ceterorum metum expedirentur.
nam praeterquam quod in populo nihil erat praesidii sub-
lata provocatione, intercessionem quoque consensu sustule-
rant, cum priores decemviri appellatione collegae corrigi
reddita ab se iura tulissent, et quaedam quae sui iudicii
videri possent, ad populum reiecissent. aliquamdiu aequa-
tus inter omnes terror fuit, paulatim totus vertere in ple-
bem coepit: abstinebatur a patribus, in humiliores lubidi-
nose crudeliterque consulebatur. hominum non causarum
toti erant ut aput quos gratia vim aequi haberet. iudicia
domi conflabant, pronuntiabant in foro. si quis collegam
appellasset, ab eo ad quem venerat ita discedebat ut pae-
niteret non prioris decreto stetisse. opinio etiam sine au-
ctore exierat non in praesentis modo temporis eos iniuriam

2. M. — P m. 1.: *fascis*.
Num haec sit forma contra-
cta, ut 30, 25. *quis* pro *qui-*
bus?

2. *securem*: PM] securim.

5. *si quis memorem libertatis*
uocem aut in senatu aut in
populum („im Senat oder
zum Volke“) *misisset*: M m.
1. P Harl. 1. Leid. 1.] si quis ..
aut in senatu aut in populo.
— M m. 3.: in senatū.

8. *praeterquam*: P m. 2. M. —
P m. 1.: propterquam. — P
m. 1.: prasidii.

9. *consensu sustulerant*: M. —
P: consensus sustulerant.

11. *ab se*. — PM: reddita *ad se*
iura. cf. T. Livi l. xxx. p. LXIII.

3. — M: et quaedam quae
sui iudicii *quae* | uideri pos-
sent.

12. *aliquamdiu*: P. aliquā diu:
M. — PM: paulatim.

14. *lubidinose*: PM Harl. 1.] li-
bidinose. cf. 4, 4. — M: crudi-
literque. — P m. 1.: ut caput
quos. m. 2.: ut apud quos.

16. *uim aequi haberet*: P. —
M: habere.

17. *pronuntiabant in foro*: PM
cod. Rhen. — Harl. 1. Leid. 1.:
pronuntiabantur in foro. sic
paulo ante Harl. 1. *perfere-*
bantur pro praeferebant.

18. *paeniteret*: M. peniteret: P.
— M: foedus clandestinum.

conspirasse sed foedus clandestinum inter ipsos iureiurando ictum, ne comitia haberent perpetuoque decemviratu pos-
sessum semel optinerent imperium.

XXXVII. Circumspectare tum patriciorum vultus ple-
bei, et inde libertatis captare auram unde servitutem timendo
in eum statum rem publicam adduxerant. primores patrum
odisse decemviros odisse plebem, nec probare quae fierent,
et credere haud indignis accidere: avide ruendo ad liberta-
tem in servitutem elapsos iuvare nolle, cumulare quoque
10 iniurias ut taedio praesentium consules duo tandem et sta-
tus pristinus rerum in desiderium veniant. iam et proces-
serat pars maior anni et duae tabulae legum ad prioris anni
decem tabulas erant adiectae, nec quicquam iam supererat
si eae quoque leges centuriatis comitiis perlatae essent, cur
15 eo magistratu rei publicae opus esset. expectabant quam
mox consulibus creandis comitia edicerentur. id modo ple-
bem agitabat quonam modo tribuniciam potestatem — mu-
nimentum libertati — rem intermissam reappararent, cum

2. *decemviratu*: P. — M: x ui-
ratū |. — P: optinerent.

4. *circumspectare tum*: M. —
P: circumspectarent tum. —
PM: *plebei pro plebei*. —
M: captare auream. — PM:
remp. — M: odisse. x. viros.

10. *taedio*: M. — P: tedio pre-
sentium. — M: et status pre-
stinus.

11. *in desiderium veniant*: PM.
— Harl. 1.: in desiderium ue-
niat.

— *iam et processerat pars ma-
ior anni et*: PM. — Leid. 1.:
iam processerat cet. — P m.
1.: et tuae dabule. m. 2.: et
duae tab. — PM: nec quic-
quam iam supererat.

14. *si eae quoque leges*: PM
cod. Rhen.] si hae quoq. cet.

— PM: reip. — M: „comi-
tiae dicerentur | id modo tri-
buniciam potestatem“: media
omissa sunt.

16. *id modo plebem agitabat*
(h. e. haec una cura plebem
agitabat): P.] id modo ple-
bes agitabat (Harl. 1.). —
Leid. 1.: id modo plebe-agi-
tabat. — Cf. 22, 12.: agitare
ac temptare animum. 2, 1.:
quid enim futurum fuit, si
illa pastorum convenarumque
plebs . . agitari coepta esset
tribuniciis procellis. al. — P:
reappararent.

18. *cum interim mentio comi-
tiorum nulla fieri. et Xui*:
P. cum interim mentio comi-
tiorum nulla fieret. x. viros:
M. cf. 2, 27.: cum Appius . .

interim mentio comitiorum nulla fieri. et decemviri qui primo tribunicios homines. — quia id popolare habebatur — circum se ostentaverant plebei, patriciis iuvenibus saepserant latera. eorum catervae tribunalia obsedebant: hi ferre agere plebem plebisque res, cum fortuna qua quidquid cupitum foret potentioris esset. et iam ne tergo quidem abstinerebatur: virgis caedi, alii securi subici, et ne gratuita crudelitas esset, bonorum donatio sequi domini supplicium. hac mercede iuventus nobilis corrupta non modo non ire obviam iniuriae sed propalam licentiam suam malle quam omnium libertatem.

XXXVIII. Idus Maias venere. nullis subrogatis magistratibus privati pro decemviris neque animis ad imperium inhibendum inminutis neque ad speciem honoris insignibus prodeunt. id vero regnum haud dubie videri. deploratur in perpetuum libertas, nec vindex quisquam existit aut futurus videtur. nec ipsi solum desponderant animos sed contemni

dicere. — PM: qui primo tribunicios homines quia populares quia id popolare habebatur. cf. 2; 7.: *fieri*.

3. *ostentauerant plebei*: P. Harl. 1. Leid. 1. *ostentauerant plebi*: M. — PM: *saepserant*.

4. *obsedebant* (h. e. obsessa tenebant): M } *obsederant*. — Ed. Frob.: *obsidebant*: sed *obsedebant* scriptum est ut „intelligere, negligere“ al. Cf. 30, 6.: *ambusti homines iumentaue foeda primum fuga dein strage obruebant itinera* (non obruerant).

5. *cum fortuna qua quidquid cupitum foret* (P: *fore*) *potentioris esset*: (PM et rell. cod.) „da das Glück mit dem sie was es auch sei in Anspruch genommen hätten, stets

auf der Seite des Mächtigeren sein würde“. Patricii igitur illi iuvenes arbitrabantur, dummodo auderent plebeiorum res cupere et eripere, fortunam semper potentiorum fore, h. e. apud decemviros gratiae locum fore. quippe quos hominum non rerum esse viderent.

7. *uirgis caedi, alii securi subici*: PM. — M: *domini supplicium*. — P: *ac mercede*. — P m. 1.: sed *propalam*. m. 2.: sed *ppalam*.

12. *idus Maias venere*: P. — M: *venite*.

15. *id vero regnum*: P. — M: *id vero regno* haud dubie. — Num *regnō*?

16. *existit*: PM. — P m. 1.: aut *futurus videtur*. — P m. 1.: sed *contemti*. m. 2.: *contemni*.

coepti erant à finitimis populis, imperiumque ibi esse ubi non esset libertas, indignabantur. Sabini magna manu incursionem in agrum Romanum fecere, lateque populati cum hominum atque pecudum inulti praedas egissent, recepto ad
 5 Eretum quod passim vagatum erat agmine castra locant, spem in discordia Romana ponentes, eam impedimentum dilectui fore. non nuntium solum sed per urbem agrestium fuga trepidationem iniecit. decemviri consultant, quid opus facto sit, destituti inter patrum et plebis odia. addit terrorem in-
 10 super alium fortuna. Aequi alia ex parte castra in Algido locant depopulanturque inde excursionibus Tusculanum

1. *imperiumque ibi esse ubi non esset libertas indignabantur* (PM et rell. codd.): scil. *finitimi populi*. — Haec subiectorum mutatio nec ingrata est et apud optimos quosque scriptores reperitur, cf. 23, 8.: „huic tam *pater* iuveni *Hannibalem* deprecando magis quam purgando placavit, *victusque* patris precibus lacrimisque etiam ad cenam eum cum patre vocari iussit“. al.

3. *populati*: P m. 2. M. — P m. 1.: pupulati.

4. *ad Eretum*. — P: ad efretum. M: ad fretum.

6. *eam impedimentum dilectui fore*: PM. — M: trepidationem iniecit.

8. *decemviri consultant*: M m. 2. P. — M m. 1.: x. viri consultant.

9. *destituti*: P m. 2, M et rell. codd. — P m. 1.: destitui. — Bekk.: „decemviri consultant quid opus facto sit. *destituti* inter patrum et plebis odia

addidit terrorem insuper alium fortuna“. *destituti* nec ad priorem orationem referri poterat, ne sibi ipsi dicerentur decemviri iam tam desperasse: nec ad posteriorem, quod non decemviris modo ille terror iniectus est sed omni civitati. — Simili errore et alias integra oratio depravata est. sic enim ex. gr. legimus 23, 18. etiam apud Bekk.: „nec ad varios conatus hostium aut vis ulla aut ars deerat *sociis* Romanorum. propugnacula adversus vineas statuere“ cet. cum ex Pnt. Colb. al. restituendum sit: „nec ad varios conatus hostium aut vis ulla aut ars deerat. socii Romanorum propugnacula adversus vineas statuere“ cet.

9. *addit*: PM] addidit. — P: fortunequi alia.

11. *depopulanturque inde*: PM Harl. 1. al. — P: *exincursionibus*. — Bekk.: *depopulatumque* inde excursionibus Tusculanum agrum legati cet.

agrum. legati ab Tusculo praesidium orantes muntiant. is pavor perculit decemviros ut senatum simul duobus circumstantibus urbem bellis consulerent. citari iubent in curiam patres haud ignari quanta invidiae immineret tempestas: omnes vastati agri periculorumque imminentium causas in 5 se congesturos temptationemque eam fore abolendi sibi magistratus, ni consensu resisterent imperioque inhibendo acriter in paucos praeferocis animi conatus aliorum conprimerent. postquam audita vox in foro est praeconis patres in curiam ad decemviros vocantis, velut nova res quia inter- 10 miserant iam diu morem consulendi senatus, mirabundam plebem convertit, quidnam incidisset cur ex tanto intervallo rem desuetam usurparent. hostibus belloque gratiam habendam quod solitum quicquam liberae civitatis fieret. circumspectare omnibus fori partibus senatorem raroque usquam 15 noscitare, curiam inde ac solitudinem circa decemviros intueri, cum et ipsi consensu invisum imperium, et plebs quia privatis ius non esset vocandi senatum, non convenire patres interpretarentur. iam caput fieri libertatem repetentium, si se plebs comitem senatui det et quem ad modum patres 20 vocati non coeant in senatum, sic plebs abnuat dile-

2. *perculit Xuiros*: PM Harl. 1. Leid. 1.] perpulit decemviros, cf. 3, 30.: is metus perculit. al. — P: simul duobus.

4. *haud ignari quanta invidiae immineret tempestas*: PM.

6. *temptationemque*: P m. 2. M. — P m. 1.: temptationemque. — M: abolendi sibi magistratus in consensu.

10. *vocantis*. — M m. 1. P: uocantes. M m. 2.: cōvocantis.

11. *consulendi senatus*: P. — M m. 1.: consulemdis senatus. m. 2.: consulendi sena-

tum. — M: conuerti | quidnam.

14. *circumspectare omnibus fori partibus*: M. — P: circumspectaret omnibus patribus. m. 2.: omnibus fori partibus.

17. *et ipsi consensu invisum imperium*: PM] et ipsi invisum consensu imperium (Harl. 1. Leid. 1.). — M: interpretarentur.

19. *iam caput fieri libertatem repetentium*: PM. — Haverc. et lib. Sig.: libertatis repetendae. cf. 3, 49. init.

21. *sic plebs abnuat dilectum*: PM] sic plebs abnuat del.

ctum. haec fremunt plebes. patrum haud fere quisquam in foro, in urbe rari erant. indignitate rerum cesserant in agros suarumque rerum erant amissa publica, tantum ab iniuria se abesse rati quantum a coetu congressuque inpotentium dominorum se amovissent. postquam citati non conveniebant, dimissi circa domos adparitores simul ad pignera capienda sciscitandumque num consulto detrectarent, referunt senatum in agris esse. laetius id decemviris accidit quam si praesentis detrectare imperium referrent. iubent acciri
 10 omnes senatumque in diem posterum edicunt, qui aliquanto spe ipsorum frequentior convenit. quo facto proditam a patribus plebs libertatem rata, quod iis qui iam magistratu abissent privatisque si vis abesset, tamquam iure cogentibus senatus paruisset.

15 XXXIX. Sed magis obedienter ventum in curiam est quam obnoxie dictas sententias accepimus. L. Valerium Proditum proditum memoriae est post relationem Appii Claudii, priusquam ordine sententiae rogarentur, postulando ut de re publica liceret dicere, prohibentibus minaciter decemviris proditurum se ad plebem denuntiantem tumultum ex-

1. *haec fremunt plebes*: PM cod. Rhen. Harl. 1. — Alii: hoc *vel* haec fremebat plebs. — P m. 1.: a patrum.

3. *suarumque rerum erant amissa publica*: PM. — P m. 1.: abesse rata. m. 2.: rati. — PM: quantum a coetu congressuque inpotentium cet.

6. *adparitores*: M m. 2. — M m. 1. P Harl. 1. Leid. 1.: adparatores. cf. 3. 32.: lex Iulia. — PM: simul ad pignera capienda. cf. Gellius 14, 7. — PM: sciscitandumque. — P: num consulto. — PM: detrectarent.

9. *praesentis*: P] praesentes

(M). — P: praesentis. — PM: detrectare.

10. *edicunt*: P. — M cod. Rhen.: dicant.

12. *quod iis qui iam magistratu abissent*: M. — P: quod iis is qui. sed m. 2. is deletum est.

13. *privatisque si vis abesset*: P m. 2. Harl. 1. — P m. 1.: suis abesset. M: si us abesset.

15. *obedienter*: P. oboedienter: M. — M: obnoxiae. P: abnoxie.

17. *Appii Claudii*: PM] Ap. Claudii. — M: sententia | erogarentur. — PM: de rep.

civisse. nec minus ferociter Marcum Horatium Barbatum isse in certamen, decem Tarquinos appellantem admonentemque Valerius et Horatius ducibus pulsos reges. nec nomen homines tum pertaesum esse quippe quo Iovem appellari fas sit, quo Romulum conditorem urbis deincepsque 5 reges appellatos, quod sacris etiam ut sollemne retentum sit: superbiam violentiamque tum perosos regis. quae si in rege tum eodem aut in filio regis ferenda non fuerint, quem laturum in tot privatis? viderent ne vetando in curia libere homines loqui, extra curiam etiam moverent vocem. neque 10

2. *decem Tarquinos*: PM. —

Harl. 1. al.: *decem viros tarquinos*. — M: *admonentemque*.

3. *nec nomen homines tum pertaesum esse*: M codd. Rhen. Leïd. 1.] nec nominis homines cet. — P: nec nomen is

homines tum pertaesum esse: h. e. sive *nomen* sive *nominis*. I. Fr. Gron.: „nec nomen homines tum pertaesos esse“: ut Suet. Iul. Caes. 7.:

„quasi pertaesus ignaviā suam. — Sed recte se habet *nomen homines pertaesum esse*. quem ad modum enim ex. gr. dici poterat et *libri mihi opus sunt* et *libris mihi opus est*, sic apud veteriores scriptores et imprimis apud

poetas verba *paenitere*, *pu-dere*, *taedere* al: non modo impersonaliter sed etiam personaliter scripta reperimus. nec raro poetarum dicendi genere Livium usum esse multis locis apparet. cf. Plaut. Stich. 1, 31.: et me quidem haec conditio nunc non paenitet. Te-

renti adelph. 4, 7. 36.: non te haec pudent? al. cf. Rudd. lat. gram. (ed. Stallh.) II, 205, adn. 3.

4. *quippe quo Iovem*: PM. — M m. 1.: *rumulum*. m. 2.: *romulum*.

6. *quod sacris etiam ut sollemne retentum sit*: PM. — In Harl. 1. excidit *ut*.

7. *superbiam violentiamque tum perosos regis*: PM. — Harl. 1. Leïd. 1. al.: *reges*.

— *in rege tum eodem*: PM et rell. codd.] in rege [tum eodem]: „Wenn ein solches Betragen nun schon an einem Manne der damals zugleich der König war nicht habe ertragen werden können, wer“ u. s. w. — PM Harl. 1.: quem laturum in tot privatis. — M: homines loqui qui extra |.

10. *neque se uidere qui sibi minus*. — PM al.: *quin sibi minus*. Sic 28, 43. in Colb. scriptum est *quin ego minus*, sed in Put.: „si hoc bello et non priore, si nuper et non annis ante xxxx ista clades

se videre qui sibi minus privato ad contionem populum vocare quam illis senatum cogere liceat. ubi vellent experirentur quanto fortior dolor libertate sua vindicanda quam cupiditas in iniusta dominatione esset. de bello Sabino eos
 5 refferre, tamquam maius ullum populo Romano bellum sit quam cum is qui legum ferundarum causa creati nihil iuris in civitate reliquerint, qui comitia qui annuos magistratus qui vicissitudinem imperitandi — quod unum exaequandae sit libertatis — sustinerint, qui privati fasces et regium
 10 imperium habeant. fuisse regibus exactis patricos magistratus creatos, postea post secessionem plebis plebeios: — cuius illi partis essent rogare: — populares? — quid enim eos per populum egisse? — optimates? — qui anno iam prope senatum non habuerint, tunc ita habeant ut de re
 15 publica loqui prohibeant? ne nimium in metu alieno spei ponerent: graviora quae patiantur videri iam hominibus quam quae metuant.

XL. Haec vociferante Horatio cum decemviri nec irae nec ignoscendi modum repperirent nec quo evasura res es-

accepta foret, qui ego minus in Africam Regulo capto quam Scipionibus occisis in Hispaniam traicerem“. — P: ad contionem. M: ad contionē.

3. *quanto fortior dolor libertate sua vindicanda*: PM cod. Rhen. — Alii: quanto ferocior dolor *cel*.
 — *quam cupiditas in iniusta dominatione esset*: P] quam cupiditas iniusta (M cod. Rhen.). Nonnumquam ita apud Livium praepositionem in altera demum comparationis parte videmus. — M: *dominationē* |. m. 3.: *dominationis*. I. Fr. Gron.: *quanto fortior dolor li-*

bertatis suae vindicandae quam iniustae dominationis esset. —

P: refferre. — PM: tamquam maius ullum p. r. bellum sit.

6. *cum is*: PM] cum iis. — P: legum ferundarum. h. e. et *ferundarum et ferendarum*. — M: *qui uicissitudinē*. m. 3.: *qui uicissitudinē*.

11. *post secessionem plebis plebeios: cuius illi partis essent*: M. — P m. 1.: *plebis plebios*. m. 2.: *plebeios*. — P Harl. 1.: *cuius illi partes*.

14. *ut de rep. loqui prohibeant*: PM. — P: in metu alienos.

19. *repperirent*: P. *reperirent*: M. — P: nec quod evasura res esset.

set cernerent, C. Claudii — qui patruus Appii decemviri erat — oratio fuit precibus quam iurgio similis, orantis per sui fratris parentisque eius manes ut civilis potius societatis in qua natus esset quam foederis nefarie icti cum collegis meminisset. multo id magis se illius causa orare quam rei publicae: quippe rem publicam si a volentibus nequeat, ab invitis ius expetituram. sed ex magno certamine magnas excitari ferme iras: earum eventum se horrere. cum aliud praeter quam de quo retulissent decemviri dicere prohiberent, Claudium interpellandi verecundia fuit. sententiam igitur peregit nullum placere senatus consultum fieri: omnesque ita accipiebant privatos eos a Claudio iudicatos, multique ex consularibus verbo adsensi sunt. alia sententia — asperior in speciem — vim minorem aliquanto habuit, quae patricos coire ad prodendum interregem iubebat. censendo 15

1. *C. Claudii*: M Harl. 1. Leid. 1.]
C. Claudii (P).

2. *oratio fuit precibus* (M: praecibus) *quam iurgio similis*: PM. cf. 2, 56.: non facile loquor.

— *orantis*: Harl. 1. — M: *perorantis per* sui fratris parentisque eius manes. P: *porantis per* sui patris parentisque eius manes. — PM: quam rei p. quippe rem p.

3. *praeter quam de quo retulissent*: M. — P: *postquam* de quo retulissent. Harl. 1.: *propterquam*. Similimodo 30, 10. *postquam* in Put. Bamb. al. pro „*praeter quam* in navali certamine solet“ est.

14. *asperior in speciem*: M m. 1. P. — M m. 2.: in specie.

— *quae patricos coire*: P m. 2. — P m. 1.: quae patricos *co* comiungere *ire* ad prodendum. M: quae patricos coni-

ungere *coire* ad prodendum. — Alii: convenire.

15. *censendo enim quoscunque magistratus esse qui senatum* (P m. 1.: senatus) *haberent iudicabant*: PM] *censendo* .. iudicabat. — Harl. 1.: iudicabant. — Dukerus hunc locum non satis sanum esse ratus, scribere malebat „*ita enim censendo*“ vel „*hoc enim censendo*“. atque ita alii alia excogitarunt. *censendo* vero hoc loco etiam per se sufficit: nam quem ad modum *senatum censere* dicebant, sic idem etiam de singulis senatoribus dici poterat: itaque *censere* significat et sententiam dicere et efficere
• ut senatus consultum fiat: „denn dadurch dass man einen Senatsbeschluss zu veranlassen suchte, gab man ja schon zu, dass die welche die Sitzung

enim quoscumque magistratus esse qui senatum haberent iudicabant, quos privatos fecerat auctor nullius senatus consulti faciendi. ita labente iam causa decemvirorum L. Cornelius Maluginensis M. Corneli decemviri frater cum ex consularibus ad ultimum dicendi locum consulto servatus esset, simulando curam belli fratrem collegasque eius tuebatur, quonam fato incidisset mirari se dictitans, ut decemviros qui decemviratum petissent aut socii aut ii maxime oppugnarent: aut quid ita, cum per tot menses vacua civitate
 10 nemo iustine magistratus summae rerum praessent, controversiam fecerint, nunc demum cum hostes prope ad portas sint civilis discordias serant nisi quod in turbido minus perspicuum fore putent quid agatur. ceterum nemini — ma-

hielten, Magistratspersonen von was immer für Rang oder Namen seien: während der, welcher es zu gar keinem Senatsbeschluss wollte kommen lassen, sie gerade zu für Privatpersonen erklärt hatte, die den Senat zu berufen keinesweges befugt wären“.

2. *auctor nullius. s. c. faciendi:* PM.

3. *ita labente iam causa:* PM et rell. codd.] ita labante cet. cf. T. Livi prooemium: labente deinde paulatim disciplina.

4. *M. Corneli Xviri frater:* PM] M. Cornelii cet. — M: ad ultimum dicendi locum consulto curā | belli fratrem collegasque cet.

7. *quonam fato:* P m. 2. M. — P m. 1.: quonam facto. — P: dictitans.

8. *aut ii maxime.* — PM: aut hii maxime. — Bekk.: aut hi. — M: oppugna | runt. „Er

sei erstaunt, daß die Decemviri gerade von denen die doch selbst nach dem Decemvirate gestrebt oder den Freunden derselben, oder nun gar von diesen Leuten hier angefeindet würden“.

10. *controuersiam fecerint:* PM] controversiam fecerit. — P m. 1.: controuersiam. — Cf. 24, 20.: cum nemo venirent aut nuntium litterasve mitterent. 3, 42.: miles se . . contulerant. al.

12. *ciuilis discordias:* PM] civiles disc. — M m. 1.: discordias erant. m. 3.: discordias serant.

13. *ceterum nemini — maiore cura occupatis animis — uerum esse praeiudicium rei tantae adferri*] ceterum neminem . . afferre. — M m. 1.: nemini. M m. 2. P: nemine. — P: uerum esse. M: uerum eē | praeiudicium. — P: rei tante auferri. M: rei

iore cura occupatis animis. — verum esse praeiudicium rei tantae adferri. sibi placere de eo quo Valerius Horatiusque ante idus Maias decemviros abisse magistratu insimulent, bellis quae immineant perfectis re publica in tranquillum redacta senatu disceptante agi. et iam nunc ita se parare 5 Ap. Claudium ut comitiorum, quae decemviris creandis decemvir ipse habuerit, sciat sibi rationem reddendam esse, utrum in unum annum creati sint an donec leges quae deessent perferrentur. in praesentia omnia praeter bellum omitti placere: cuius si falso famam volgatam vanaque non 10 nuntios solum sed Tusculanorum etiam legatos adtulisse putent, speculatores mittendos censere qui certius explorata referant: siñ fides et nuntiis et legatis habeatur, dilectum primo quoque tempore haberi et decemviros quo cuique eorum videatur exercitus ducere, nec rem aliam praeverti. 15

XLI. In hanc sententiam ut discederetur iuniores pa-

- tantae | auferri. — Harl. 1. Leid. 1.: auferri. — Voss. 1. Leid. 11.: adferri. — „Übrigens sei die Forderung der Decemvirn ganz gerecht, dass keiner — jetzt wo die Gemüther von grösserer Sorge erfüllt seien — vor der Zeit ein Urtheil über einen so wichtigen Gegenstand ausspreche“. cf. 2, 48.: *uerum esse* habere eos cet. al. 26, 29.: deprecari senatus praeiudicium.
2. *de eo quo*: PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1.] *de eo quod*. — PM: *magistratum insimulent*.
4. *rep. in tranquillum redacta*: P. — M: *reip.* — Harl. 1.: *rep.*
6. *decemuir ipse habuerit*. — P: ita se parare | asp. clau-

dium comitiorum quae xuiris creandis xuirum ipse abuerit. M: *decemuirum ipse | habuerit*. — Num *decemuir tum ipse habuerit?*

9. *perferrentur*: P m. 2. M. — P m. 1. Harl. 1.: *perferentur*. idem Harl. 1. paulo ante *ipse habuit*, et Leid. 1.: *creati sunt*.
10. *uolgatam*: PM] *vulgatam*. — M m. 1. P: non nuntio solum. M m. 3.: nuntios.
12. *explorata referant*: PM. — Leid. 1.: *referrent*. — M m. 1.: qui *cretius*. m. 3.: qui *cētius*.
13. *dilectum*: PM] *del.*
14. *et decemuiros*: P Harl. 1. Leid. 1.] *decemviros* (M). — PM: *uideatur*. — PM: *praeuert*.

trum evincebant. ferocioresque iterum coorti. Valerius enim Horatiusque vociferari ut de re publicaliceret dicere: dicturos ad populum si in senatu per factionem non liceat: neque enim sibi privatos aut in curia aut in contione posse
 5 obstare neque se imaginariis fascibus eorum cessuros esse. tum Appius iam prope esse ratus ut, ni violentiae eorum pari resisteretur audacia, victum imperium esset, „non erit melius“ inquit, „nisi de quo consulimus vocem misisse“. et ad Valerium negantem se privato reticere lictorem acce-
 10 dere iussit. iam Quiritium fidem inplorante Valerio a curiae limine L. Cornélius complexus Appium non cui simulabat consulendo diremit certamen: factaque per Cornelium Valerio dicendi gratia quae vellet, cum libertas non ultra vocem excessisset, decemviri propositum tenere. consulares
 15 quoque ac seniores ab residuo tribuniciae potestatis odio, cuius desiderium plebi multo acrius quam consularis imperii rebantur esse, prope malebant postmodo ipsos decemviros voluntate abire magistratu quam invidia eorum exsur-

1. *ferocioresque iterum coorti:*

PM] ferociores iterum coorti Valer. cet. — P: cohorti.

— *Valerius enim Horatiusque:*

P] Valerius Horatiusque. —

P: valerius enī oratiusque.

M: ualerius ualerius horatiusq. | *contra sententiā maluginensis* | oratiusq. uociferari. sed media verba m. 3.

expuncta sunt. — PM: ut de rep̄. — PM: aut in contione.

— M: imaginariis fascibus.

m. 2.: imaginariis. — P m.

1.: cessurus. m. 2.: cessuros.

7. *non erit melius inquit nisi de quo consulimus uocem misisse:* PM. (cf. negare, al.)

cf. 2, 24.: praevertisse.

9. *se priuato reticere:* M. —

P: se priuato re | dicere.

11. *non cui simulabat consu-*

lendo: cod. Rhen. — M: non

quid *cui* simulabat | consu-

lendo. — Lips.: non qui si-

mulabat. — P Harl. 1. Leid. 1.: non quid simulabat.

12. *diremit certamen* („er theilt

ihn und bricht dadurch die

Kraft desselben“): P. — M:

dimittit diremit certam | fa-

ctaq. — M: cum libertas in-

ultro | uocem. m. 2.: inultra.

15. *ab residuo tribuniciae po-*

testatis odio: PM. — Harl. 1.: ac residuo tribunicio potesta-

tis odio.

17. *prope mallebant postmodo:*

PM. — P: abire magistratus.

m. 2.: magistratu. — M: ex-

urgere. m. 2.: exurgere. P:

exsurgeret.

gere rursus plebem. si leniter ducta re sine populari strepitu ad consules redissent, aut bellis interpositis aut moderatione consulum in imperiis exercendis posse in oblivionem tribunorum plebem adduci. Silentio patrum edicitur dilectus. iuniores, cum sine provocatione imperium esset, ad 5 nomina respondent. legionibus scriptis inter se decemviri comparabant, quos ire ad bellum quos praeesse exercitibus oporteret. principes inter decemviros erant Q. Fabius et Appius Claudius. bellum domi maius quam foris apparebat. Appii violentiam aptiorem rati ad comprimendos urbanos 10 motus, in Fabio minus in bono constans quam navum in malitia ingenium esse. hunc enim virum egregium olim domi militiaeque decemviratus collegaeque ita mutaverant ut Appi quam sui similis mallet esse. huic bellum in Sabinis M. Rabuleio et Q. Poetilio additis conlegis manda- 15 tum. M. Cornelius in Algidum missus cum L. Minucio et T. Antonio et Caesone Duillio et M. Sergio. Sp. Oppium Ap. Claudio adiutorem ad urbem tuendam aequo omnium decemvirorum imperio decernunt.

1. *leniter ducta re*: Leid. 1. Voss. 1.] *leniter ducta res*. — PM: *leniter ducta res sine*. — P m. 1.: *populares strepitu*. m. 2.: *populari*.

2. *ad consules redissent*: M] *redisset* (P). „Wenn man ohne weiteres Aufsehen zu erregen zur Consularischen Regierung zurückkehren könnte“.

4. *edicitur dilectus*: PM] *edicitur delectus*. — M: *cōparabant*.

9. *bellum domi maius quam foris apparebat*: M. — M m. 1.: *alparebat*. — P m. 1.: *bellum domi quam foagis apparebat*: unde coniciendum est in antiquiore libro fuisse: *bellum domi quam*

foris magis (v. maius) apparebat. P m. 2.: *bellum domi magis quam foris apparebat*.

11. *navum*: PM Harl. 1. Leid. 1. — Lips. Haverc. al.: *gnauum*. Sic etiam in Pat. 24, 23. scriptum est „*naviter espe | diebant*“: sed 30, 4. in eodem libro „*aut bellum in | auiter geri*“: ut dubitandum sit an in antiquiore libro *cnaviter* vel *gnauiter* fuerit.

14. *Appi*: P] *Appii* (M).

15. *m. rabulleio et q. poetilio additis conlegis*: PM. cf. 3, 35. — PM: *et caesone* (P: *cesone*) *duillio et l. sergio*. — M: *a. p. claudio*. — P m. 1.: *tuendem*. m. 2.: *tuendam*.

XLII. Nihilo militiae quam domi melius res publica administrata est. illa modo in ducibus culpa, quod ut odio essent civibus fecerant. alia omnis penes milites noxia erat, qui ne quid ductu atque auspicio decemvirorum prospere
 5 usquam gereretur, vinci se per suum atque illorum dedecus patiebantur. fusi et ab Sabinis ad Eretum et in Algido ab Aequis exercitus erant. ab Ereto per silentium noctis profugi propius urbem inter Fidenas Crustumeriamque loco edito castra communierant. persecutis hostibus nusquam se
 10 aequo certamine committentes natura loci ac vallo non virtute aut armis tutabantur. maius flagitium in Algido, maior etiam clades accepta. castra quoque amissa erant exutusque omnibus utensilibus miles Tusculum se fide misericordiaeque victurus hospitum, quae tamen non fefellerunt, con-
 15 tulerant. Romam tanti erant terrores allati ut posito iam decemvirali odio patres vigilas in urbe habendas censerent, omnes qui per aetatem arma ferre possent custodire moenia ac pro portis stationes agere iuberent, arma Tusculum ad supplementum decernerent, decemvirosque ab arce Tu-

1. *resp. administrata est*: PM.

3. *noxia erat*: M cod. Rhen.]
 noxa erat (P). — P m. 1.:
 uici se. m. 2.: uinci se.

6. *ad Eretum*. — PM: ad fretum.

7. *ab Ereto*: M. — P: ab efreto.
 — P: perfugi propitius. m. 2.:
 profugi propius. — M: proprius.
 — PM: inter fidenas crustumeriamque.
 — M: cōmunierant.

9. *nusquam se aequo certamine cōmittentes*: M. — P:
 nusquam se aequo certamine comitantes.

13. *miles tusculum se fide mīaq. uicturus hospitum quae tamen non fefellerunt*

contulerant: M. — P m. 1.:
 miles tusculum se fide misericordiaeque hospitum q̄; tamen non fefellerunt contulerant. m. 1. vel 2.: hospitium contulerant q̄; tamen non fefellerunt. — Harl. I. Leid. I.:
contulerant. Bekk.: contulerat.

15. *Romam tanti erant terrores allati*: M. — P: romam tanti erant errores allati.

18. *arma Tusculum ad supplementum*: PM et rell. codd. — I. Fr. Gron.: *ac suppl.* sed *ad suppl.* recte se habet, quod milites omnibus utensilibus exuti se Tusculum contulerant: nec *ad* cum Drakenborchio pro *praeter* accipiendum est.

sculi digressos in castris militem habere, castra alia a Fidenis in Sabinum agrum transferri belloque ultro inferendo deterreri hostes a consilio urbis oppugnandae.

XLIII. Ad clades ab hostibus acceptas duo nefanda facinora decemviri belli domique adiciunt. L. Siccium in 5 Sabinis per invidiam decemviralem tribunorum creandorum secessionisque mentiones ad vulgus militum sermonibus occultis serentem, prospeculatum ad locum castris capiendum mittunt. datur negotium militibus quos miserant expeditionis eius comites, ut eum opportuno atorti loco interficerent. 10 haut inultum interficere, nam circa repugnantem aliquot insidiatores cecidere, cum ipse se praevalidus pari viribus animo circumventus tutaretur. nuntiant in castra ceteri praecipitatum in insidias esse Siccium egregie pugnantesque quosdam cum eo amissos. primo fides nuntiantibus 15 fuit. profecta deinde cohors ad sepeliendos qui ceciderant decemvirorum permissu postquam nullum spoliatum ibi corpus Sicciumque in medio iacentem armatumque omnibus in eum versis corporibus videre — hostium neque corpus ullum nec vestigia abeuntium, profecto ab suis interfectum 20 memorantes rettulere corpus. invidiaeque plena castra erant et Romam ferri protinus Siccium placebat, ni decemviri funus militare ei publica impensa facere maturassent. sepultus ingenti militum maestitia pessima decemvirorum in vulgus fama est.

1. *digressos*: PM et rell. codd.] degressos. — M: urbis oppugnanda. m. 2.: oppugnandae.
4. *ad clades*: PM. — Harl. 1.: at clades. cf. Titi Livi l. xxx. p. xvi. 15.
5. *belli domique*: PM. — Harl. 1.: bello domique. cf. 1, 34.
11. *interficere*: M Leid. 1.] interfecere (P m. 2.). — P m. 1.: aut inultum interfedere.
- *aliquot*: M m. 3. P. — M m. 1.: aliqđ. h. e. aliquod.

12. *ipse se praevalidus*: M. — P m. 1.: ipse se p ualidus. m. 2.: preualidus.
13. *praecipitatum in insidias esse Siccium egregie pugnantes*: PM. — M: ad sepeliendos.
19. *neque corpus ullum nec vestigia abeuntium*: PM.
21. *rettulere*: M. — P: retulere.
24. *pessima decemvirorum in vulgus fama est*: PM. —

XLIV. Sequitur aliud in urbe nefas ab libidine ortum
 haud minus foedo eventu quam quod per stuprum caedem-
 que Lucretiae urbe regnoque Tarquinius expulerat, ut non
 finis solum idem decemviris qui regibus sed causa etiam
 5 eadem inperii amittendi esset. Ap. Claudium virginis ple-
 beiae stuprandae libido cepit. pater virginis L. Verginius
 honestum ordinem in Alcido ducebat, vir exempli recti domi
 militiaeque. perinde uxor instituta fuerat liberique institue-
 bantur. desponderat filiam L. Icilio tribunicio viro acri et
 10 pro causa plebis expertae virtutis. hanc virginem adultam
 forma excellentem Appius amore amens pretio ac spe per-
 heere adortus postquam omnia pudore saepta animadverte-
 rat, ad crudelem superbamque vim animum convertit. M.
 Claudio clienti negotium dedit ut virginem in servitatem ad-
 15 sereret neque cederet secundum libertatem postulantibus
 vindicias, quod pater puellae abesset locum iniuriae esse ra-
 tus. virgini venienti in forum — ibi namque in tabernacu-

Cod. Rhen.: in pessima cet.

— M: mestitia.

1. *ab libidine*: PM. — Leid. 1.

al.: a libidine. — P: cedem-
 que. — P: inperii amittendi.

6. *L. Verginius honestum or-
 dinem in Alcido ducebat*:

PM. Cf. 2, 23.: et ordines
 duxisse aiebant aliaque mili-
 tiae decora vulgo miserantes
 eum iactabant. 42, 33.: „infe-
 riores ordines“. sed imprimis
 conferendum est c. 34. libri 42.

8. *liberique instituebantur*: PM.

11. *forma excellentem*: PM. —
 Leid. 1.: formam.

— *amore amens*: P] amore ar-
 dens. — M: amore | *ardens*.
 men p̄tio ac spe. m. 3.: amore |
 ardens et eius mentē p̄tio ac
 spe: — Cod. Rhen.: amore
 ardens mens pretio cet. —

Ardens videtur adscriptum a
 librario cui in mentem vene-
 rat quod 1, 58. scriptum est
 „amore ardens“.

13. *M. Claudio*: M. — P: c.
 claudio. cf. 3, 47. — P m. 1.:
 adfereret. P m. 2. M: adse-
 reret.

15. *neque cederet*: PM. —
 Harl. 1.: neque cedere.

— *postulantibus vindicias*: P.
 — M: postulantib. vindictis. qđ.

16. *locum iniuriae esse ratus*:
 P. — M: locum iniuriae esse
 rat. m. 2.: esse. m. 3.: lo-
 cum iniuriae est rat.

17. *in tabernaculis*: M cod.
 Rhen.] in tabernis (P). —
 Vix putandum est in illis ta-
 bernis operis ac quaestus lo-
 cis ludos etiam litterarum
 fuisse. In Port. scriptum est

lis litterarum ludi erant — minister decemviri libidinis manum iniecit, servam suam natam servamque appellans esse sequique se iubebat, cunctantem vi abstracturum. pavida puella stupente ad clamorem nutricis fidem Quiritium implorantis fit concursus. Vergini patris sponsique Icili populari nomen celebrabatur. notos gratia eorum, turbam indignitas rei virgini conciliat. iam a vi tuta erat, cum adsertor nihil opus esse multitudine concitata ait, se iure grassari non vi. vocat puellam in ius, auctoribus qui aderant ut sequerentur. ad tribunal Appi perventum est. notam iudici fabulam petitor — quippe apud ipsum auctorem argumenti — peragit: puellam domi suae natam furtoque inde in domum Verginii translata suppositam ei esse: id se indicio conpertum adferre probaturumque vel ipso Verginio iudice, ad quem maior pars iniuriae eius pertineat: interim dominum sequi ancillam aequum esse. advocati puellae

m. 1.: „in tabernaculis“: hoc modo error illatus sit. cf. Xenoph. Cyrop. 1, 2. 3. atque imprimis Aristot. Polit. 7, 11.: ἡ γὰρ ἐν ὀφθαλμοῖς τῶν ἀρχόντων παρουσία μάλιστα ἐμποιεῖ τὴν ἀληθειᾶν αἰδῶ καὶ τὸν τῶν ἐλευθέρων φόβον. τὴν δὲ τῶν ὀνείων ἀγοράν ἑτέραν τε δεῖ ταύτης εἶναι καὶ χωρὶς κ. τ. λ.

2. *servam suam natam servamq. appellans ee sequiq. se iubebat*: PM Harl. I. Leid. I. al.] *serva sua natam servamque appellans sequi se iubebat* (I. Fr. Gronovius vetustiores quasdam edd. secutus:).

5. *Vergini patris sponsique Icili populare nomen celebrabatur*: PM] *Virginii patris sponsique Icili nomen populare celebratur*.

7. *iam a vi tuta erat*: P. — M: *iam vi tuta erat*. cf. 28, 44.: *tutus a perfidia* (Put.). al.

9. *uocat puellam in ius*: P. — M: *uocat puellam | in ius auctoribus*. m. 2.: *in ius*.

— *auctoribus qui aderant ut sequerentur* (nimir. ipsa virgo et nutrix): PM Harl. I. Leid. I.] *auctoribus qui aderant ut sequeretur*. („Indem die welche sich des Mädchens annahmen, sie aufforderten“ u. s. w.).

10. *Appi*: P] *Appii* (M).

13. *in domum Verginii translata suppositam ei esse*: PM] *in domum Virginii cet.*

14. *conpertum adferre*: P. — M: *εἰρηστέον adferre*. — PM: *vel ipso uerginio iudice*. — M: *interī dñm sequi ancillam aequum ee*.

cum Verginium rei publicae causa dixissent abesse, biduo adfuturum si nuntiatum ei sit, iniquum esse absentem de liberis dīmicare, postulant ut rem integram in patris adventum differat, lege ab ipso lata vindicias det secundum libertatem, neu patiatur virginem adultam famae prius quam libertatis periculum adire.

XLV. Appius decreto praefatus, quam libertati fauerit eam ipsam legem declarare quam Vergini amici postulationi suae praetendant: ceterum ita in ea firmum libertati fore praesidium, si nec causis nec personis variet. in his enim qui adserantur in libertatem, quia quivis lege agere possit, id iuris esse: in ea quae in patris manu sit, neminem esse alium cui dominus possessione cedat. placere ita-

1. *cum Verginium rei p. causa dixissent abesse*: PM] cum Virginium rei publicae cet.
2. *si nuntiatum ei sit*: P m. 2. M. — P m. 1.: si nuntiatum sit. — M: iniquum esse.
4. *uindicias det secundum libertatem*: M m. 1. P. — M m. 3.: inducias det cet.
5. *famae prius quam libertatis periculum adire*: PM.
7. *quam libertati fauerit*: P. — M: quam libertati fuerit.
8. *Vergini amici*: PM] Verginii amici. — P: postulatione sue praetendant.
10. *si nec causis nec personis uariet*: M. — P Harl. 1. Leid. 1.: si necausis nec cet.
— *in his enim qui adserantur in libertatem*: PM et rell. codd.] in his enim quae cet. (ed. Frob.). — *Qui vel propter quivis restituendum erat*. Harl. 1.: quia quivis lege agere possit. — P m. 1.: id iuris

esse. m. 2.: id iuris esse. M: ad iuris esse.

12. *in ea quae in patris manu sit*: M. — P: in ea quae | patris manu sit. — M: cui dñs | possessione cedat. P: caedat. — Cf. Dionys. 11, 31.: μικρὸν ἐπισχῶν χρόνον Ἀππίος „ἐγὼ τὸν μὲν νόμον, εἶπεν, οὐκ ἀγνοῶ τὸν ὑπὲρ τῆς ἐγγυήσεως τῶν εἰς δουλείαν ἀγομένων κείμενον, ὃς οὐκ ἐγὼ παρὰ τοῖς ἀφαιρουμένοις εἶναι τὸ σῶμα μέχρι δίκης, οὐδὲ καταλύσαιμι ἂν ὃν αὐτὸς ἔγραψα ἔκων· ἐκείνο μέντοι δίκαιον ἡγοῦμαι, δυοῖν ὄντων τῶν ἀντιποιουμένων, κυρίου καὶ πατρὸς, εἰ μὲν ἀμφοτέρω παρῆσαν, τὸν πατέρα κρατεῖν τοῦ σώματος μέχρι δίκης· ἐπεὶ δ' ἐκεῖνος ἄπεστι, τὸν κύριον ἀπαγαγεῖν ἐγγυητὰς ἀξιόχρεως δόντα καταστήσειν ἐπὶ τὴν ἀρχήν, ὅταν ὁ πατὴρ αὐτῆς παραγένηται“.

que patrem arcessiri: inter ea iuris sui iacturam adsertorem non facere, quin ducat puellam sistendamque in adventum eius qui pater dicatur promittat. adversus iniuriam decreti cum multi magis fremerent quam quisquam unus recusare auderet, P. Numitorius puellae avunculus et sponsus Icilius 5 interveniunt: dataque inter turbam via, cum multitudo Icili maxime interventu resisti posse Appio crederet, lictor decresse ait vociferantemque Icilium submovet. placidum quoque ingenium tam atrox iniuria accendisset: — „ferro hinc tibi submovendus sum Appi“; inquit, „ut tacitum feras quod 10 celari vis. virginem ego hanc sum ducturus nuptamque pudicam habiturus. proinde omnes collegarum quoque lictores convoca, expediri virgas et secures iube: — non mane-

1. *arcessiri*: PM Leid. 1.] *arcessi*. — Harl. 1.: *accersiri*. — In antiquioribus libris Livianis cum et *arcessere* et *accersere* scriptum reperitur (ex. gr. 9, 9.: P: *accersunt*; 10, 47.: PM: *arcessendum*), eam formam ubique recepi, quae antiquissimorum et fide dignissimorum codicum auctoritate comprobaretur. Cf. Caes. bell. Gall. 5, 11.: alios *arcessiri* iubet. Sall. Jug. bell. 62.: *arcessiri* (Cort. ed.), *accersiri* (Kritz.). Tac. hist. 1, 14.: *accersiri* (codd.).

4. *quam quisquam unus recusare auderet*: PM et opt. quique codd.] *quam quisquam unus reclamare auderet* (Voss. II. prob. I. Fr. Gron.). — P: *recussare*. — (*Recusare*, quominus Claudius virginem duceret: „als dass irgend einer sich zu widersetzen wagte“.)

5. *P. Numitorius puellae avunculus*: cf. 3, 54. — PM:

puellae avus (cf. 3, 57.).

Dionys. 11, 28.: καὶ παρῆν ὁ πρὸς μητρὸς θεῖος τῆς παρθένου, Πόπλιος Νομιτόριος.

6. *dataque inter turbam via*: P m. 2. M. — P m. 1.: *uiam*. — *Icili*: PM] *Icili*.

8. *placidum quoque ingenium tam atrox iniuria accendisset*: PM. — Harl. 1.: *placidum quoque ingenium cum tam atrox iniuria accendisset*. Harl. II. Haverc.: *cum placidum quoque ingenium cet. Simili errore cum 30, 25. oratio depravata esset, ex Put. Bamb. Colb. restituendam erat: iam nulla alia res eam . . tueri potuisset: concitatum enim cet. al.* — M: *quod cellarius | uis uirginē ego*; P: *uirginem eo hanc. m. 2.: ego*.

11. *nuptamque pudicam habiturus*: PM al.] *nuptam pudicamque habiturus* (lib. Sig.). („Und will in meiner Braut ein keusches Mädchen besitzen“.)

bit extra domum patris sponsa Icili. non si tribuniciū auxilium et provocationem plebi Romanae — duas arces libertatis tuendae — ademistis, ideo in liberos quoque nostros coniugesque regnum vestrae libidini datum est. saevi
 5 in tergum et in cervices nostras: pudicitia saltem in tuto sit. huic si vis adferetur, ego praesentium Quiritium pro sponsa, Verginius militum pro unica filia, omnes deorum hominumque inplorabimus fidem: neque tu istud umquam decretum sine caede nostra referes. postulo Appi, etiam at-
 10 que etiam consideres quo progrediare. Verginius viderit de filia, ubi venerit, quid agat. hoc tantum sciat sibi, si huius vindiciis cesserit, condicionem filiae quaerendam esse. me vindicantem sponsam in libertatem vita citius deseret quam fides“.

15 XLVI. Concitata multitudo erat certamenque instare videbatur. lictores Iciliū circumsteterant: nec ultra minas tamen processum est, cum Appius non Verginiam defendi ab Icilio sed inquietum hominem et tribunatum etiam nunc spirantem locum seditionis quaerere diceret. non praebitu-
 20 rum se illi eo die materiam. sed ut iam sciret non id petulantiae suae sed Verginio absenti set patrio nomini et li-

1. *sponsa Icili*: P m, 2. M] sponsa Icili. — P m. 1.: sponsa icilis. non si tribunicium. M: sponsa icili non sit tribuniciū. — M: ideo in liberos. m. 3.: liberos.

4. *saevi in tergum et in cervices nostras*: P] saevite cet. (M). — Minus recte paulo ante Leid. 1.: *ademisti*.

7. *Verginius*: PM] Virg.

8. *inplorabimus fidem*: M. — P: inplorauimus fide. — P: sine cede. — M: postulo appii.

10. *Verginius*: M] Virginius (P).

11. *si huius vindiciis cesserit*: PM. — Harl. 1.: si ipse huius

cet. — P m. 1. M: condicionem. P m. 2.: condicionem.

13. *deseret*: P. — M: desereret.

15. *concitata multitudo erat*: M. — P: concitatum.

17. *Verginiam*: PM] Virg.

19. *spirantem*: PM. — M m. 3.: sperantē.

— *locum seditionis quaerere*: PM et rell. codd. — I. Fr. Gron.: *seditioni*. sed cf. 3, 50.: ab ipsis datum locum seditionis esse.

21. *Verginio*: M] Virginius (P).

— *set patrio nomini*: P m. 1.] et patrio nomini (M). — Leid. 1.: absenti, patrio no-

bertati datum, iusto die se non dicturum neque decretum interpositurum: a M. Claudio petiturum ut decederet iure suo vindicarique puellam in posterum diem pateretur. quod nisi pater postero die adfuisset, denuntiare se Icilio simili-
busque Icili neque lēgi suae latorem neque decemviro con- 5
stantiam defore. nec se utique collegarum lictores convoca-
turum ad coercendos seditionis auctores, contentum se suis lictoribus fore. cum dilatum tempus iniuriae esset secessis-
sentque advocati puellae, placuit omnium primum fratrem
Icili filiumque Numitorii inpigros iuvenes pergere inde recta 10
ad portam et quantum adcelerari posset, Verginium acciri
e castris: in eo verti puellae salutem si postero die vindex
iniuriae ad tempus praesto esset. iussi pergunt citatisque

mini. — P m. 1.: absentiset patrio. m. 2.: absenti et patrio. cf. 3, 11.: sed virium spe set manu. — *Set patrio nomini* quasi se corrigentis sunt verba, cum non tam Verginium quam patrium nomen magni habuisse Appius videri vellet.

1. *iusto die se non dicturum*: M cod. Rhen. Leid. 1.] ius eo die se non dicturum (P). Ad *dicturum* supplendam est *vindicias secundum servitutem* (cf. 3, 56.: „ex eo ore quo vindiciae nuper ab libertate dictae essent“) vel simile quid: et *dicere* aequè per se h. l. dictum est ac proximo cap. *decresse*. „iusto die“ significat „hoc die quo dicere deberet, quo se Claudius adisset“. nolebat igitur Appius omnino non decernere eo die, quippe qui deinde moratus esse diceretur ne eius unius causa sedisse videretur: sed

Verginiae causa decretum nolebat interponere. in hoc etiam animadvertendum est, Livium solere id quod minus per se perspicuum videri posset, aliis verbis adiectis interpretari, eoque consilio addidisse *neque decretum interpositurum*. Quem ad modum hoc loco, sic paulo post 3, 47. invitis omnibus libris antiquis scriptum est „quod ius sibi pridie dictum non esset“.

2. *ut decederet iure suo*: PM. — Harl. 1.: ut decedere. — M m. 1.: vindicariq. puellam. m. 2.: vindicariq.
5. *Icili*: PM] Icili. — M: neque legi suae latorē. x. viro | constantiam dofere. — M: ad coernendos.
9. *fratrem Icili filiumque Numitorii*: PM] fratrem Icili cet.
11. *Verginium*: PM] Virg. — M: acciri & castris.

equis nuntium ad patrem perferunt: cum instaret adsertor
 puellae, ut vindicaret sponsoresque daret, adque id ipsum
 agi diceret Icilius, sedulo tempus terens dum praeciperent
 iter nuntii missi in castra, manus tollere undique multitudo
 5 et se quisque paratum ad spondendum Icilio ostendere. at-
 que ille lacrimabundus „gratum est“ inquit, „crastina die
 vestra opera utar: sponsores nunc satis est“. ita vindica-
 tur Verginia spondentibus propinquis. Appius paulisper mo-
 ratus ne eius rei causa sedisse videretur, postquam omissis
 10 rebus aliis prae cura unius nemo adibat, domum se rece-
 pit collégisque in castra scribit ne Verginio commeatum
 dent atque etiam in custodia habeant. inprobum consilium
 serum ut debuit fuit, et iam commeatu sumpto profectus
 Verginius prima vigilia erat, cum postero die mane de re-
 15 tinendo eo nequiquam litterae redduntur.

XLVII. At in urbe prima luce cum civitas in foro
 expectatione erecta staret, Verginius sordidatus filiam secum
 obsoleta veste comitantibus aliquot matronis cum ingenti
 advocacy in forum deducit. circumire ibi et prensare ho-
 20 mines coepit et non orare solum precariam opem sed pro
 debita petere. se pro liberis eorum ac coniugibus cottidie

2. *sponsoresque daret*: M. —
 P: darent. — M: adque id
 ipsum.

3. *dum praeciperent iter nun-
 tii*: M Harl. 1. — P Leid. 1.:
dum praeciperent internuntii.

8. *Verginia*: PM] Virginia.
 — *paulisper*: PM. — P m. 1.:
 maratus e ne eius rei causa
 sedisse uederetur. m. 2.: mo-
 ratus ne eius rei causa sedisse
 videretur.

10. *nemo adibat*: PM cod. Rhen.
 Leid. 1. — Harl. 1.: *nemo
 eum* adibat.

11. *Verginio*: M] Virginio (P).
 — P m. 1.: *cummeatum*.
 m. 2.: *commeatum*. — M:

cōmeatū. Et paulo post M:
et iam comeatu.

14. *Verginius*: PM] Virg. — M:
nequiquam. P: *nequiequam*.

17. *Verginius sordidatus filiam
 secum obsoleta ueste*: PM
 et rell. codd.] Virginus sor-
 didatus filiam suam obs. cet.
Secum non tam ad *deducit*
 quam ad *sordidatus* et *ob-
 soleta ueste* referendum est:
 „wie er in das Gewand einer
 Angeklagten gehüllt“. — PM:
 in forum *deducit*. — PM:
 circumire ibi et prensare.

20. *et non orare solum*: M. —
 P: *et non onorare solum*.

21. *cottidie*: M] quotid. — P: *cot*.

in acie stare, nec alium virum esse cuius strenue ac ferociter facta in bello plura memorari possent: — quid prodesset, si incolumi urbe quae capta ultima timeantur liberis suis sicut patienda? haec prope contionabundus circumibat homines. similia his ab Icilio iactabantur. comitatus mulieribus plus tacito fletu quam ulla vox movebat. adversus quae omnia obstinato animo Appius — tanta vis amentiae verius quam amoris mentem turbaverat — in tribunal escendit, et ultro querente pauca petitorum quod sibi pridie per ambitionem dictum non esset, priusquam aut ille postulatum perageret aut Verginio respondendi daretur locus, Appius interfatur. quem decreto sermonem praetenderit, forsitan aliquem verum auctores antiqui tradiderint: — quia nusquam ullum in tanta foeditate decreti veri similem invenio, id quod constat nudum videtur proponendum, decresce vindicias secundum servitutem. primo stupor omnes admiratione rei tam atrocis defixit, silentium inde aliquamdiu tenuit. dein cum M. Claudius circumstantibus matronis iret adprehendendam virginem lamentabilisque eum mulierum

4. *haec prope contionabundus circumibat homines*: PM.

7. *obstinato animo*. — PM: abstinato. — Harl. I.: adversus quae obstinato animo.

8. *escendit*: M m. 1. P. — M m. 3. et rell. codd.: ascendit. — M: et ultro querente.

9. *quod sibi pridie per ambitionem dictum non esset*: PM cod. Rhen. Harl. I. Leid. I. al.] quod ius sibi cet. cf. 3, 46.: iusto die. — Harl. II.: quod sibi pridie ius dictum per amb. non esset. cod. Gaertn.: quod sibi pridie per amb. dictum ius non esset.

11. *Verginio*: PM] Virginio. — *Appius interfatur*: PM. —

M: interfatur² | . h. e. interfatur. cf. 3, 49.: secuntur.

13. *tradiderint*: PM Harl. I. Leid. I. — Alii: tradiderunt. — P: forsitan aliquam (m. 2.: aliquem) verum auctores antiqui tradiderint. M: auctores qui tradiderint | quia nusquam.

15. *decresce vindicias*: PM.

17. *rei tam atrocis*: M m. 3 P. — M m. 1.: rei tam atroci. — PM: aliquamdiu.

19. *adprehendendam*: cod. Rhen. Harl. I. Leid. I.] adprehendendam (M). — P: adprehendam. — M: lamentabilisq. sed i m. 3. in ras. est. — M: comploratio. P: comploratione. m. 2.: comploratio.

comploratio excepisset, Verginius intentans in Appium manus „Icilio“ inquit, „Appi, non tibi filiam despondi, et ad nuptias non ad stuprum educavi. placet pecudum ferarumque ritu promisce in concubitus ruere? passurine haec isti
5 sint nescio: non spero esse passuros illos qui arma habent“. cum repelleretur adsertor virginis a globo mulierum circumstantiumque advocatorum, silentium factum per praeconem.

XLVIII. Decemvir alienatus ad libidinem animo negat ex hesterno tantum convicio Icili violentiaque Verginii
10 — cuius testem populum Romanum habeat — sed certis quoque indiciis conpertum se habere nocte tota coetus in urbe factos esse ad movendam seditionem. itaque se haud inscium eius dimicationis cum armatis descendisse — non ut quemquam quietum violaret sed ut turbantes civitatis
15 otium pro maiestate imperii coerceret. „proinde quiesse erit melius“, inquit. „lictor submove turbam et da viam

1. *Verginius intentans in Appium manus*: P] Virg. cet. — M: uerginius | intantas in appiū manus. m. 2.: intantas. — P m. 1.: in icilio. m. 2. expunxit in.

4. *promisce*: PM Harl. I. Leid. I.] promiscue (M m. 3.). — M: in concubitus.

— *passurine haec isti sint nescio*: PM. — Harl. I.: passurine haec isti sunt? nescio. — P m. 1: mulierum. m. 2.: mulierum.

8. *alienatus ad libidinem animo*: PM cod. Rhen. Harl. I. Leid. I. — Haverc.: alienato ad libidinem animo. Harl. II.: alienato ab libidine animo. — Cf. 25, 39.: hostes simul ignis clamor caedes — velut alienatos sensibus — nec audire nec providere quicquam sinunt.

8. *negat ex hesterno tantum conu.*: cod. Rhen. — M: negat ex haesterno cōnitio icili. P: negat exsterno tantum convicio icilio. m. 2.: icili. — PM: uiolentiaque uerginii.

10. *populum rom. habeat*: cod. Rhen. — P: populum romor habeat. m. 2.: rumor. M: populū romōr habeat. — Num romanorum? — M: cōptū | se habere.

13. *descendisse*: M. discendisse: P.

15. *proinde quiesse erit melius, inquit. lictor submove turbam*: PM] proinde quiesse erit melius. i, inquit, lictor summove turbam. — Cf. 1, 26.: Publi Horati, tibi perduellionem iudico, inquit. lictor, conliga manus. al. — M: et da viam dño.

domino ad prendendum mancipium“. cum haec intonasset
 plenus irae, multitudo ipsa se sua sponte dimovit deserta-
 que praeda iniuriae puella stabat, tum Verginius ubi nihil
 usquam auxilii vidit, „quaeso“ inquit „Appi, primum igno-
 sce patrio dolori si quid inclementius in te sum invec- 5
 tussit, deinde sinas hic coram virgine nutricem percontari quid
 hoc rei sit, ut si falso pater dictus sum, aequiore hinc
 animo discedam“. data venia seducit filiam ad nutricem
 prope Cloacinae ad tabernas — quibus nunc novis est no-
 men —, atque ibi ab Ianio cultro arrepto „hoc te uno quo 10
 possum“ ait „modo, filia, in libertatem vindico“: pectus
 deinde puellae transfigit respectansque ad tribunal „te“ in-
 quit „Appi tuumque caput sanguine hoc consecro“. cla-
 more ad tam atrox facinus orto excitus Appius comprehendit
 Verginium iubet. ille ferro quacumque ibat viam facere, 15
 donec multitudine etiam prosequentium tuente ad portam

1. *ad prendendum*: M. — P: adprehendendum.

3. *puella stabat*: M. — P: „desertaque praeda iniuriae puellae stabat“. sed eadem m. 1.: puella. — M: iniuriae.

— *tum Verginius*: PM] tum Virg.

4. *Appi*: P m. 2. — P m. 1. M: Appii.

5. *si quid inclementius*: Harl. II. Haverc. — PM Harl. I.: si quod inclementius. Leid. I.: si quot inclem. — Vix dubitem quin *quod* interpretationis loco ad *si* adscriptum fuerit. sed cum res non extra omnem dubitationem videretur esse, cum ed. Frob. *quid* vel *quod* expungere non sum ausus. cf. 36, 9.: si quid ei videretur, secum disceptaret. — P m. 1. doloris si.

6. *percontari*: P m. 2. M m. 2. — P m. 1.: percontrari. M m. 1.: petrari.

7. *si falso pater dictus sum*: PM. — Leid. I.: ductus sum.

9. *prope Cloacinae ad tabernas*: M. — P: prope cloacinae tabernas.

10. *ab Ianio cultro arrepto*: PM.

11. *filia*: P m. 1. M m. 1. — P m. 2. M m. 2.: filiā. — Cod. Rhen. Harl. I. Leid. I.: filiam. — M: te inquit appii tuūque caput. sed m. 2. expunctum est *ii*. — P: sanguine hocsecro, dein hoc sacro.

14. *comprende*: M. — P: comprehendendi uerginium.

16. *multitudine etiam prosequentium tuente*: PM. — Modius ex Colon. codd.: prosequentium iuuenum. — M:

përrexit. Icilius Numitoriusque exangue corpus sublatum ostentant populo: scelus Appi, puellae infelicem formam, necessitatem patris deplorant. sequentes clamitant matronae, eamne liberorum procreandorum condicionem, ea pu-
 5 dicitiae praemia esse? cetera quae in tali re muliebris dolor quo est maestior inbecillo animo, eo miserabilia magis querentibus subicit. virorum et maxime Icili vox tota tribuniciae potestatis ac provocationis ad populum ereptae publicarumque indignationum, erat.

10 XLIX. Concitatur multitudo partim atrocitate sceleris partim spe per occasionem repetendae libertatis. Appius nunc vocari Icilium nunc retractantem arripi, postremo cum locus adeundi apparitoribus non daretur, ipse cum agmine patriciorum iuvenum per turbam vadens in vincula duci iu-
 15 bet. iam circa Icilium non solum multitudo sed duces quoque multitudinis erant L. Valerius et M. Horatius, qui repulso lictore si iure ageret vindicare se a privato Icilium aiebant, si vim adferre conarentur, ibi quoque haud inpares fore. hinc atrox rixa oritur. Valerium Horatiumque li-
 20 ctor decemviri invadit: franguntur a multitudine fasces. in

- nūmitoriusq. — PM: exangue corpus.
 2. *scelus Appi*: PM] *scelus Appii*. — PM: infelicem *formam*. Alii: fortunam.
 4. *condicionem*: P m. 2. M. — P m. 1.: conditionem.
 5. *cetera quae*: cod. Rhen. — P Harl. 1.: ceteraque in tali re. M: ceteraq. in tali re. — M: quaerentib. — PM: subicit.
 7. *Icili uox tota*: P. — M: icili uota tribuniciae potestatis ac prouocationis.
 11. *per occasionem*: P m. 2. M. — P m. 1.: occassionem. — Harl. 1.: nunc uocare. — M: nunc retractantē.

17. *si iure ageret* (h. e. si Appius pro potestate sua ita se agere posse contenderet.): PM cod. Rhen. Harl. 1. al. — Lips.: *agerent*. Dubito tamen an melius sit: *si iure ageretur*. — P: uindicat. — P: icilium agebant.

18. *si vim adferre conarentur* (scil. et Appius et agmen patriciorum iuuenum): PM Leid. 1.] si vim afferre conaretur.

— *ibi quoque haud inpares fore*: M cod. Rhen.] ibi quoque se haud inpares fore. — M: ibi quoq. haud inpares | hinc.

contionem Appius escendit: secuntur Horatius Valeriusque: eos contio audit, decemvirò obstrepitur. iam pro imperio Valerius discedere a privato lictores iubebat; cum fractis animis Appius vitae metuens in domum se propinquam foro inscius adversariis capite obvoluto recipit. Sp. Oppius ut 5 auxilio collegae esset, in forum ex altera parte intrumpit. videt imperium vi victum. agitatús deinde consiliis — atque ex omni parte adsentiendo multis auctoribus trepidaverat — senatum postremo vocari iussit. ea res, quod magnae parti patrum displicere acta decemvirorum videbantur, 10 spe per senatum finiendae potestatis eius multitudinem sedavit. Senatus nec plebem irritandam censuit et multo magis providendum ne quid Verginii adventus in exercitu motus faceret.

L. Itaque missi iuniores patrum in castra, quae tum 15 in monte Vecilio erant, muntiant decemviris ut omni ope

1. *escendit*: M m. 2. P] ascendit. — M m. 1.: aescendit. — P m. 1.: in contentionem.
- *secuntur*: PM] sequuntur. — P: oratius. M: secunt² oratius. — P: contio. M: ctio.
3. *cum fractis animis*: PM. — P: appius vitae metuens | *appius figit* in domum se prop. cet. M: appius vitae metuens | appius fugit in domum, se prop. — In P verba *appius figit* m. 2. expuncta sunt. — PM: recipit. — PM: ut auxilio collegae esset.
6. *intrumpit*. — M: intrūpit uidit. P: intrump& uidet. m. 2.: intrumpit. — Harl. 1: intrupit.
7. *agitatus deinde consiliis — atque ex omni parte adsentiendo multis auctoribus trepidaverat* —: PM et rel.

- codd. — I. Fr. Gron. scribere voluit *trepida re* pro *trepidaverat*, Drakenborchius *postquam* pro *atque*: sed locus integerrimus est: „da eine Menge von Anschlägen sich in seiner Seele durchkreuzten — und zwar war er dadurch dass er nach jeder Seite hin den vielen Rathgebern sein Ohr lieh zu dieser Unschlüssigkeit gekommen — befahl er zuletzt den Senat zu berufen“. cf. 6, 35.: conterriti patres cum trepidassent: „da sie sich nicht zu helfen wussten“. al.
11. *sedavit*: P m. 2. M. — P m. 1.: sedebat.
 13. *Verginii aduentus*: PM] Virg. — P m. 1.: inacastra.
 16. *in monte Vecilio*: PM et rel. codd.

ab seditione milites contineant. ibi Verginius maiorem quam reliquerat in urbe motum excivit. nam praeterquam quod agmine prope quadringentorum hominum veniens — qui ab urbe indignitate rei accensi comites ei se dederant — conspectus est, strictum etiam telum respersusque ipse cruore tota in se castra convertit. et togae multifariam in castris visae maioris aliquanto quam erat speciem urbanae multitudinis fecerant. quaerentibus quid rei esset, flens diu vocem non misit: tandem ut iam ex trepidatione concurrentium turba constitit ac silentium fuit, ordine cuncta ut gesta erant exposuit. supinas deinde tendens manus commilitones appellans orabat ne quod scelus Appi Claudii esset, sibi adtribuerent, neu se ut parricidam liberum aversarentur. sibi vitam filiae sua cariorum fuisse si libere ac pudice

1. *ab seditione*: P m. 2. M. — P m. 1.: ab seditionem. — M: *ctineant*: atque ita semper fere ab hoc inde loco in M pro *con* scriptum est.

— *ibi Verginius*: M. *ubi* verginius: P et rell. codd. — PM: quam reliquerat. — M: *nāptquā* quod. M: quadringen-
torū.

5. *strictum etiam telum respersusque ipse*: M m. 2. P. — M m. 1.: strinctum (cf. punctum).

6. *multifaria*: PM. cf. 10, 31.: nam et terram multifariam planisse (PM). 21, 8.: multifariam distineri (Colb. Medic.). al.

7. *maioris aliquanto quam erat speciem urbanae multitudinis*: P. — M m. 1.: maiores, m. 2.: maioris. M m. 1.: speciē. m. 3.: species. — PM: vocem non misit.

12. *Appi Claudii*: PM] Ap. Claudii.

14. *sibi vitam filiae sua cariorum fuisse*: Harl. n. Haverc. — PM Harl. i. Leid. i.: sibi vitam filiae suae cariorum fuisse. — P: filie suae. M: filie suae.

— *si libere ac pudice vivere licitum fuisset*: PM Harl. i. Leid. i. al.] si liberae ac pudicae cet. (I. Fr. Gron.). Rhennanus, cum in antiquo suo libro videret *libere ac pudicem*, malebat scribere „si libere ac pudicam“. — *Libere ac pudice* potius quam *liberae* videbatur, ne haec verba ad unam modo Verginiam referenda essent, eoque magis quod dativus personae omissus est. adverbium enim per se in his dicendi generibus improbandum non est. cf. ex. gr. Cic. Verr. 2, 18.

vivere licitum fuisset: cum velut servam ad stuprum rapi videret, morte amitti melius ratum quam contumelia liberos misericordia se in speciem crudelitatis lapsum. nec se superstitem filiae futurum fuisse nisi spem ulciscendae mortis eius in auxilio commilitonum habuisset. illis quoque enim 5 filias sorores coniugesque esse: nec cum filia sua libidinem Appi Claudii extinctam esse sed quo inpunition sit, eo effrenatorem fore. aliena calamitate documentum datum illis cavendae similis iniuriae. quod ad se adtineat, uxorem sibi fato ereptam, filiam quia non ultra pudica victura fuerit, 10 miseram sed honestam mortem occubuisse: non esse iam Appi libidini locum in domo sua: ab alia violentia eius eodem se animo suum corpus vindicaturum quo vindicaverit filiae: — ceteri sibi ac liberis suis consulerent. haec Verginio vociferanti succlamabat multitudo nec illius dolori nec 15 suae libertati se defuturos. et inmixti turbae militum togati cum eadem illa querendo decendoque quanto visa quam audita indigniora potuerint videri, simul profligatam iam rem nuntiando Romae esse, insecutisque qui Appium

- 45.: neque enim permissum est, ut impune nobis liceat quod alicui eripuerimus id alteri tradere".
3. *crudelitatis*: P m. 2. M. — P m. 1.: crudelitatem.
- *nec se superstitem*: M. nec superstitem: P. — P m. 1.: commilitonum.
5. *illis quoque enim filias sorores coniugesque esse*: PM. saepe ita particula quoque interiecta apud Livium enim in tertio loco videmus positam. cf. 30, 1.: ei quoque enim proconsuli imperium in annum prorogabatur. — Princip. edd.: illis quoque filias.
7. *Appi Claudii*: PM] Ap. Claudii. — M: eo effrenatiorē.

11. *miseram sed honestā mortē occubuisse*: M m. 1. — M m. 2.: misera sed honesta morte. P m. 1.: miseram sed honestam mortē. m. 2.: mortē. Harl. 1. Leid. 1.: miseram sed honestam mortem.
12. *Appi*: P] Appii (M). — M: quod vindicaverit. — P m. 1.: ceteri sibi. m. 2.: ceteri sibi.
14. *Verginio*: PM] Virg. — P: et inmixte turbae. M: et inmixte turbae.
17. *cum eadem illa querendo*: PM: nisi quod M: querendo.
19. *insecutisque*: ex coni. m.] insecutique (I. Fr. Gron.). — PM et rell. codd.: insecutosque. Saepe sic os et is a librariis parum diligentibus in

prope interemptum in exilium abisse dicerent, perpulerunt ut ad arma conclamaretur vellerentque signa et Romam proficiscerentur. decemviri simul his quae videbant iisque quae acta Romae audierant perturbati alius in aliam partem castrorum ad sedandos motus discurrent. et leniter agentibus responsum non redditur: imperium si quis inhi-
 5 beret, et viros et armatos se esse respondetur. eunt agmine ad urbem et Aventinum insidunt, ut quisque occurrerat plebem ad repetendam libertatem creandosque tribunos plebis

ter se confusa esse, permulti antiquorum librorum loci docent (cf. ex. gr. 1, 21.: interponendo). Gronovius *insecutique cum togati* (h. e. quadringentorum civium turba) coniungi voluit ut utrumque ad *pepulerunt* referretur. sed *insecutisque* a Livio additum est ad „docendo profligatam rem Romae esse“, ut id ipsum extra omnem dubitationem videretur esse. simili ratione saepissime apud Livium integrae orationi ablativos absolutos, quibus ea quae iam dicta erant, certiora etiam fierent, interpositos videmus. „Und die unter die Soldaten gemischten Bürger brachten theils dadurch dass sie eben diese Klagen wiederholten und zeigten um wie viel schrecklicher der Anblick von alle dem gewesen als die Erzählung, zugleich auch indem sie die Nachricht brachten dass die Macht der Decemvirn in Rom bereits gestürzt sei — nachdem auch solche hinzugekommen die von

der Flucht des Appius berichten konnten —, es dahin, dass man einstimmig zu den Waffen rief und nach Rom zu marschiren beschloss“.

3. *simul his quae videbant iisque quae acta Romae audierant*: P m. 2. M. Harl. 1. Leid. 1. al.] simul his quae videbant simul his quae acta (I. Fr. Gron.): cet. — P m. 1.: xuiŕi similis his quae videbant iisq. quae acta. m. 2.: xuiŕi simul his quae cet. — Persaepe apud Livium *simul cum et vel quae* coniunctum legimus. cf. 1, 2.: „*simul Aeneae Latinoque* bellum intulerat“. Paulo ante *cum . . simul* scriptum erat pro *cum . . tum*.

5. *et leniter*. — PM Harl. 1. al.: et *leviter* agentibus. (cf. 2, 50.: in editum leniter collem.) cf. 7, 31. 27, 9.: leniter agendo. 3, 41.: leniter ducta re. al.

7. *respondetur*: PM Harl. 1. Leid. 1. Cf. 21, 8.: ad centum quinquaginta milia habuisse in armis satis creditur.

8. *insidunt*: P. insidiunt: M.

adhortantes. alia vox nulla violenta audita est. senatum Sp. Oppius habet. nihil placet aspere agi, quippe ab ipsis datum locum seditionis esse. mittuntur tres legati consulares Sp. Tarpeius C. Iulius P. Sulpicius, qui quaererent senatus verbis, cuius iussu castra deseruissent aut quid sibi vellent 5 qui armati Aventinum obsedissent belloque averso ab hostibus patriam suam cepissent. non defuit quid responderetur, deerat qui daret responsum nullodum certo duce nec satis audentibus singulis invidiae se offerre. id modo a multitudine conclamatum est ut L. Valerium et M. Horatium 10 ad se mitterent: iis se daturos responsum.

LI. Dimissis legatis admonet milites Verginius, in re non maxima paulo ante trepidatum esse quia sine capite multitudo fuerint, responsumque — quamquam non inutiliter — fortuito tamen magis consensu quam communi con- 15 silio esse. placere decem creari qui summae rei praeessent, militarique honore tribunos militum appellare. cum ad eum ipsum primum is honos deferretur, „melioribus meis vestrisque rebus reservate“ inquit „ista de me iudicia. nec

- | | |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1. <i>alia vox nulla violenta</i> : PM. | 16. <i>qui summae rei</i> p. <i>preessent</i> ; |
| 3. <i>locum seditionis</i> : PM et rell. | P et rell. codd. — M: rei p |
| codd. cf. 3, 45. | pēent. |
| 4. <i>P. Sulpicius</i> : PM et rell. | 17. <i>appellare</i> : PM et rell codd.] |
| codd. — Sigonius: <i>Servius</i> | appellari (ed. Frob.). cf. 5, |
| <i>Sulpicius</i> . | 43.: igitur exercitu diviso par- |
| 6. <i>ab hostibus</i> : P. abostibus: M. | tim per finitimos populos |
| 10. <i>conclamatum est</i> : P m. 2. M. | <i>praedari placuit</i> partim ob- |
| — P m. 1.: conclamantum est. | <i>sideri</i> arcem. 31, 10.: nec in |
| 11. <i>iis se daturos</i> : P] his se da- | exercitu suo satis praesidii .. |
| turos (M). | fore nisi quinque milia socium |
| 12. <i>Verginius</i> : PM] Virg. | quadraginta milibus hostium .. |
| 13. <i>trepidatum esse</i> : M. — P | trucidanda <i>obicere velit</i> et |
| Harl. 1.: trepidatum est quia. | tanta sua clade iam inflatos |
| 14. <i>multitudo fuerint</i> : P] mul- | excidio coloniae romanae <i>au-</i> |
| tudo fuerit (M). — Harl. 1.: | <i>geri</i> (cod. Bamb.) hostium |
| fuerat. — PM: <i>responsum-</i> | animos. 42, 24.: nec novos |
| <i>que</i> . Leid. 1. al.: responsum. | <i>statuere</i> fines sed veteres ob- |
| 15. <i>fortuito</i> : PM. <i>fortuitu</i> : | <i>servuari</i> (cod. Laurish.) in |
| Harl. 1. | animo habere. al. |

mihi filia inulta honorem ullum iucundum esse patitur, nec in perturbata re publica eos utile est praeesse vobis quī proximi invidiae sint. si quis usus mei est, nihilo minor ex privato capietur“. ita decem numero tribunos militares
5 creant. Neque in Sabinis quievit exercitus. ibi quoque auctore Icilio Numitorioque secessio ab decemviris facta est non minore motu animorum Sicci caedis memoria renovata quam quem nova fama de uirgine adeo foede ad libidinem petita accenderat. Icilius ubi audivit tribunos militum in
10 Aventino creatos, ne comitiorum militarium praerogativa ur-

1. *filia inulta*: Leid. II. — PM et rell. codd.: nec mihi filia inulta. cf. T. Livi l. xxx. p. xxx. 4.

— *iucundum*: PM. — Leid. I. al.: iocundum. — PM: in perturbata rep̄.

3. *nihilo minor*: P. — M: nihil omnino. m. 2.: nihil omnino.

7. *Sicci caedis memoria renovata*: PM cod. Rhen. al.] Sicci caedis memoria revocata. cf. 22, 61.: nec tamen eae clades defectionesque sociorum moverunt ut pacis usquam mentio apud Romanos fieret neque ante consulis Romam adventum nec postquam is rediit renovavitque memoriam acceptae cladis.

8. *quam quem nova fama de uirgine adeo foede ad libidinem petita accenderat*: cod. Rhen. — M: quāq. nova fama de uirgine adeo foede ad libidinem petita acci accenderat. P: quam quē nova fama de uirgine adeo foede

ad libidinem petita acciderat. Icilius cet. — P: creatos aecomitiorum.

10. *praerogativa*: PM et opt. quique codd.] praerogativam. Cf. Cic. pro Murena 18.: et enim si tanta illis comitiis religio est, ut adhuc semper omen valuerit praerogativom, quid mirum est cet. — Aliis locis *praerogativa* scil. *sententia* scribebatur, ut 28, 9.: „adiēcisse equitum praerogativae auctoritatem consules“. nec dubitandum videtur, quin 21, 3. in Colb. haut scio an prima manu recte emendatum sit „haud dubia res fuit quin praerogativam militarem, qua extemplo iuvenis Hannibal in praetorium delatus imperatorque ingenti omnium clamore atque adsensu appellatus erat, favor plebis sequeretur“: cum initio in Colb. et in Med. scriptum fuerit „praerogativa militaris“. Plerumque tamen ad *praerogativa* supplendum est *centuria*: cf. 5, 18. 10. 22. al.

hana comitia hisdem tribunis plebis creandis sequerentur, peritus rerum popularium imminensque ei potestati, et ipse priusquam iretur ad urbem, pari potestate eundem numerum ab suis creandum curat. porta Collina urbem intravere sub signis mediaque urbe agmine in Aventinum pergunt. 5 ibi coniuncti alteri exercitui viginti tribunis militum negotium dederant ut ex suo numero duos crearent qui summae rerum praessent. M. Oppium Sex. Manilium creant. Patres solliciti de summa rerum, cum senatus cottidie esset, iurgis saepius terunt tempus quam consiliis. Sicci cae- 10 des decemviris et Appiana libido et dedecora militiae obiciebantur. placebat Valerium Horatiumque ire in Aventinum. illi negabant se aliter ituros quam si decemviri deponerent insignia magistratus eius quo anno iam ante abissent. decemviri querentes se in ordinem cogi, non ante 15 quam perlatis legibus quarum causa creati essent deposituros imperium se aiebant.

LII. Per M. Duilium, qui tribunus plebis fuerat, certior facta plebs contentionibus adsiduis nihil transigi, in Sacrum montem ex Aventino transit, adfirmante Duilio non 20 prius quam deseri urbem videant, curam in animos patrum descensuram: admoniturum Sacrum montem constantiae plebis, sciturosque quam sine restituta potestate redigi in con-

1. *hisdem tr. plebis* (h. e. his iisdem): PM] iisdem tribunis plebis.

2. *imminensque ei potestati*: ex con. Rhen. — PM cod. Rhen. al.: imminensque et potestati. Harl. 1. Leid. 1.: imminensque potestati.

4. *porta Collina*: PM al. — Harl. 1. Leid. 1. al.: per portam Collinam. — PM: urbem intravere.

8. *Sex. Manilium*: M. sex. manilium: P. — M: de summa rerum. m. 2.: summa.

9. *cottidie*: M] quotidie. — P: cotidie.

10. *Sicci*: PM] Sicii. — P: cedes.

17. *aiebant*: P. — Leid. 1.: agebant. M: alebant.

18. *per M. Duilium qui tr. pl. fuerat*: PM.

20. *Duilio*. — PM: adfirmante. c. duilio. Harl. 1. Leid. 1. al.: c. duilio. Cod. Rhen.: c. duellio.

23. *sciturosque quam sine restituta potestate redigi in concordiam res nequeant*: ex con. Rhen.] scituros quam

cordiam res nequeant. via Nomentana — cui tum Ficulensi nomen fuit — profecti castra in monte Sacro locavere, modestiam patrum suorum nihil violando imitati. secuta exercitum plebs nullo qui per aetatem ire posset retractante. prosecuntur coniuges liberique, cuinam se relinquerent in ea urbe in qua nec pudicitia nec libertas sancta esset, miserabiliter rogantes. Cum vasta Romae omnia insueta solitudo fecisset, in foro praeter paucos seniorum nemo esset, vocatis utique in senatum patribus desertum apparuisse forum, plures iam quam Oratius ac Valerius voci-

sine cet. (ex eiusdem Rhen. coni.). Drak.: scituros quod sine cet. — PM cod. Rhen. Harl. i. rell.: *sciturosque sine restituta potestate* cet. — *Que et quā* nonnumquam a librariis in vicem permutata esse, cum alias tum 1, 56.: „quam postquam“ vidimus: nec minus saepe duorum similium verborum alterum omis- sum constat: cf. T. Livi l. xxx. p. xxiv. n. (30, 9. in Pat. Bamb. Colb. *quisque pro quisque quae*). cf. Quintil. inst. or. 9, 2. 80.: „scirent, quam eius modi actionem latu- ri non fuissent“. — Haud scio tamen an recte videam, si a Livio scriptum censeam: „sciturosque nisi restituta po- testate redigi in concordiam res nequire“ [22, 3.: nequire]. cf. 3, 54.: abnuere. nequ'ua *vel* nequ'uanomen- tana h. e. nequire ua nomen- tana.

1. *Ficulensi*. cf. 1, 38.: Ficulea. — P: figulensi. M: cui tum figulensi, figulensi | nomen fuit.

5. *prosecuntur*: PM] *prosequun- tur*.

10. *plures iam quam Horatius ac Valerius uociferabantur*] plures iam quam Horatius et Valer. cet. — PM Harl. i. Leid. i. al.: *pluresque iam quam Horatius* (PM: ora- tius) *ac Valerius uocifera- bantur*. — Cum in optimis quibusque codd. *pluresque* reperiatur, vix dubitandum est, quin ea quam supra scribi iussimus, oratio integra non fuerit. duae igitur rationes ad hanc difficultatem explican- dam iniri possunt: nam aut ante *pluresque* aliquid exci- dit quo apodosis inceperit, aut Livius primo scripsit *pluresque iam quam Horatius ac Valerius vociferarentur*, id quod ex sequentibus voci- bus „cum haec ex omni parte iactarentur“ quodam modo veri simile fit, sed cum deinde videretur interrogationum ma- ior copia facta esse, quam quae ita quem ad modum scribi coeptum esset, ferri

ferabantur „quid expectabitis patres conscripti? si decemviri finem pertinaciae non faciunt, ruere ac deflagrare omnia passuri estis? quod autem istud imperium est, decemviri, quod amplexi tenetis? tectis ac parietibus iura dicturi estis? non pudet lictorum vestrorum maiorem prope numerum in 5 foro conspici quam togatorum aliorumque? quid si hostes ad urbem veniant, facturi estis? quid si plebs mox, ubi parum secessione moveatur, armata veniat? occasune urbis vultis finire imperium? — atqui aut plebs non est habenda aut habendi sunt tribuni plebis: nos citius caruerimus pa- 10 tricis magistratibus quam illi plebeis: novam inexpertamque eam potestatem eripere patribus nostris, ne nunc dulcedine semel capti ferant desiderium, cum praesertim nec nos temperemus imperiis quo minus illi auxilii egeant“: — cum haec ex omni parte iactarentur, victi consensu decemviri 15, futuros se — quando ita videatur — in potestate patrum adfirmant. id modo simul orant ac monent ut ipsis ab invidia caveatur, nec suo sanguine ad supplicia patrum plebem adsuefaciant.

posset, rationem huius loci mutaverit vel ipse Livius vel librarii: quamquam interdum eiusdem fere longitudinis periodi in Livianis annalibus reperiuntur (cf. 2, 12.: init.). Sic 21, 3. in Colb. et Med. scriptum erat „haud dubia res fuit quin fauor plebis sequebatur“, quamvis „sequeretur“ scribendum esset, id quod in Colb. m. 2. restitutum est. 34, 38. ex Bamb. scribendum est „ut quisque maxime laborabat locus“, cum etiam apud Bekk. sit „laboraret“. Cf. 3, 55.: „supprimebantur“. al. — PM: quid expectabitis. p. c. — P: p̄tinaciae. m. 2.: p̄tinacie. — P: quod h' istud

imperium est: h. e. quod hoc istud.

6. *quam togatorum aliorumque*: PM etrell. codd. (cf. prosecuntur coniuges liberique:). Dukerus voluit *que* deleri.
8. *moueatur*: PM cod. Rhen. („sobald durch die Auswanderung nichts erreicht wird“)] moveamur. — P: aut abendi sunt tr̄. pl̄. — M: tr̄. pl̄.
10. *patricis*: M m. 1.] patriciis (M m. 3. P).
11. *plebeis*: PM] plebeiis. — PM: *ne* (h. e. nedum) *nunc dulcedine semel capti*. — P m. 1.: capti fuerant desiderium. m. 2.: ferant.
17. *simul orant ac monent*: PM.

LIII. Tum Valerius Oratiusque missi ad plebem conditionibus quibus videretur revocandam componendasque res, decemviris quoque ab ira et impetu multitudinis praecavere iubentur. profecti gaudio ingenti plebis in castra accipiuntur quippe liberatores haud dubie et motus initio et exitu rei. ob haec his advenientibus gratiae actae. Icilius pro multitudine verba facit. idem cum de conditionibus ageretur, quaerentibus legatis quae postulata plebis essent, composito iam ante adventum legatorum consilio ea exposulavit ut appareret in aequitate rerum plus quam in armis reponi spei. potestatem enim tribuniciam provocationemque repetebant quae ante decemviros creatos auxilia plebis fuerant, et ne cui fraudi esset concisse milites aut plebem ad repetendam per secessionem libertatem. de decemvirorum modo supplicio atrox postulatum fuit: dedi quippe eos aequum censebant vivosque igni concrematuros minabantur. legati ad ea „quae consilii fuerunt, adeo aequa postulastis ut ultro vobis deferenda fuerint: libertati enim ea praesidia petitis non licentiae ad impugnandos alios.

1. *tum valerius oratiusque*: PM. — P m. 1.: nisi ad plebem. m. 2.: missi ad plebem. — M: conditionibus.

2. *componendasque res*: PM. — Harl. 1.: resque componendas.

3. *ab ira et impetu multitudinis*: PM. — Harl. 1.: ab ira multitudinis et impetu.

4. *profecti gaudio ingenti plebis*: PM. — Harl. 1.: ingenti plebis profecti gaudio. — PM: *in castra accipiuntur*: P m. 1.: accipientur.

5. *quippe liberatores haud dubie et motus initio et exitu rei*: P. — M cod. Rhen.: quippe liberatores haud dubiae et motus initio | exitu rei. cf. T. Livi l. xxx. p. xxx.3.

6. *ob hæc his advenientibus*: PM] ob haec advenientibus (Leid. 1.). — PM: de conditionibus.

9. *ea expostulavit*: ex con. m.] ea postulavit (P). — M: expostulavit. Harl. 1. in margine: *expostulavit* pro *ea postul.* — M: ut appareret. m. 3.: ut appareret.

13. *concisse*: M. — P: conscisse.

16. *aequum*: P. aequum: M. — P m. 1.: sensebant. m. 2.: cens.

17. *adeo aequa postulastis*: PM. — Harl. 1. al.: adeo aequa postulatis. — PM: ut ultro vobis deferenda fuerint.

19. *ad impugnandos alios*: PM. — P m. 1.: quippe qui cre-

irae vestrae magis ignoscendum quam indulgendum est, quippe qui crudelitatis odio in crudelitatem ruitis et prius pene quam ipsi liberi sitis, dominari iam in adversarios vultis. numquamne quiescit civitas nostra a suppliciis aut patrum in plebem Romanam aut plebis in patres? scuto 5 vobis magis quam gladio opus est. satis superque humilis est qui iure aequo in civitate vivit nec inferendo iniuriam nec patiando. etiam si quando metuendos vos praebituri estis, cum reciperatis magistratibus legibusque vestris iudicia penes vos erunt de capite nostro fortunisque, tunc ut 10 quaeque causa erit statuetis. nunc libertatem repeti satis est“.

LIV. Facerent ut vellent permittentibus cunctis, mox redituros se legati rebus perfectis adfirmant. profecti cum mandata plebis patribus exposuissent, alii decemviri, quando quidem praeter spes ipsorum supplicii sui nulla mentio fie- 15 ret, haud quicquam abnuere: Appius truci ingenio et invidia praecipua odium in se aliorum suo in eos metiens odio „haud ignaro“ inquit „imminet fortuna: video, donec arma adversariis tradantur, differri adversus nos certamen: dandus invidiae est sanguis: nihil ne ego quidem moror quo 20

dulitatis odio in crudelitatem. m. 2. emendavit. — M: quam ipsi libera sitis. *dein* liberi sitis.

4. *numquamne quiescit*: PM Leid. 1.] nunquamne quiescet.

6. *satis superque humilis est*: M. humili est: P. — M: qui iure *dequo* | in civitate vivit.

9. *reciperatis*: PM] recuperatis (M m. 3.).

10. *penes vos*: M m. 2. — M m. 1. P: penes suos. — P m. 1.: non libertatem repeti. m. 2.: nunc lib. cet.

13. *adfirmant*: PM. — P m. 1.: rebus perfectis adfirmant *profectis* adfirmant profecti cet. sed m. 2. emendavit.

15. *praeter spes ipsorum*: P] praeter spem ipsorum (M). — M: supplicii. — M m. 1.: *abnueret*. m. 3.: *abnuerēt*: (nihil tamen praeterea adscriptum est:).

17. *metiens*: P. mentiens: M.

18. *haud ignaro inquit* (M: inquit) *imminet fortuna*: PM. — Harl. 1.: haud ignoro.

— *video donec arma adversariis tradantur*: PM. — Harl. 1.: donec arma adversariis tradentur.

20. *quo minus xuiratum* | *abeam*: PM. et paulo post P: magistratus abdicarent. cf. 2, 2.: abdicavit se consulatu

minus decemviratu abeam“. factum senatus consultum ut decemviri se primo quoque tempore magistratu abdicarent, Q. Furius pontifex maximus tribunos plebis crearet, et ne cui fraudi esset secessio militum plebisque. his senatus consultis perfectis dimisso senatu decemviri prodeunt in contionem abdicantque se magistratu ingenti hominum laetitia nuntiantur haec plebi. legatos quidquid in urbe hominum supererat prosequitur. huic multitudini laeta alia turba ex castris occurrit. congratulantur libertatem concordiamque civitati restitutam. legati pro contione „quod bonum faustum felixque sit vobis reique publicae, redite in patriam ad penates coniuges liberosque vestros. sed qua hic modestia fuistis, ubi nullius ager in tot rerum usu necessario tantae multitudini est violatus, eam modestiam ferte in urbem. in Aventinum ite unde profecti estis. ibi felici loco ubi prima initia inchoastis libertatis vestrae, tribunos plebi creabitis. praesto erit pontifex maximus qui comitia habeat“. ingens adsensus alacritasque cuncta adprobantium fuit. convellunt inde signa profectique Romam certant cum obviis

- (PM). 2, 28.: abdicare consulatum iubentes (PM).
 1. *factum sc.*: PM. — PM: Q. Furius pontifex maximus.
 4. *secessio militum plebisque*. — P: secessio militis. tr. plebisq. (tr videtur scriptum pro tū tamquam altera lectio vocis *militis*:). M: secessio militum | tr. plebisque. — M: his. s. c. perfectis. P: his. s. c. pfectis. — PM: in contionem.
 6. *abdicantque se magistratu*: P m. 2. M. — P m. 1.: magistratus. — Harl. 1.: abdicant. — PM: ingenti hominum laetitia. cf. 30, 17.: „omnia ordine exposuit patribus ingenti hominum (Put. Bamb.) et in praesens laeti-

- tia et in futurum spe“. Bekk.: omnium.
 7. *quidquid*: PM] quicquid.
 9. *concordiamque civitati restitutam*: M. — P: ciuitate.
 10. *legati pro contione*: PM. — Harl. 1.: legati pro contione ouantur. — PM: reique p. — M: fuisti.
 13. *in tot rerum usu necessario*: PM Harl. 1. Leid. 1. — P: tanto. — M: eam modestiam forte in urbem. — M: ibi felici loco *ibi* prima.
 16. *inchoastis*: PM. — Leid. 1.: inchoatis.
 18. *convellunt inde signa*: (margini librorum P et Rhen. adscripta lectio:). — PM et rell. codd.: *conuertunt inde si-*

gaudio. armati per urbem silentio in Aventinum perveniunt. ibi extemplo pontifice maximo comitia habente tribunos plebis creaverunt, omnium primum L. Verginium, inde L. Icilium et P. Numitorium avunculum Verginae auctores secessionis, tum C. Sicinium — progenies eius quem primum 5 tribunum plebis creatum in Sacro monte proditum memoriae est — et M. Duillium, qui tribunatum insignem ante decemviros creatos gesserat nec in decemviralibus certaminibus plebi defuerat. spe deinde magis quam meritis electi M. Titinius M. Pomponius C. Apronius P. Villius C. Op- 10 pius. tribunatu inito Lucius Icilius extemplo plebem rogavit et plebs scivit, ne cui fraudi esset secessio ab decemviris facta. confestim de consulibus creandis cum provocatione Marcus Duillius rogationem pertulit. ea omnia in pra-

gna. Cf. 5, 37.: confestim signis convulsis citato agmine iter ingrediuntur. 22, 3.: cum ocus signa convelli iuberet. al. — P m. 1.: cum obuis. m. 2.: cum obuiis.

2. *tr. pl. creaverunt*: PM.

3. *L. Verginium*: cf. 3, 44. — PM et rel. codd.: Aulam Verginium. — Leid. II.: Aulium.

4. *avunculum Verginae*: Sabellicus. — M: avunculum uergini. P: „avunculum uergini auctores & secessionis“: quod scriptum videtur pro „uergini & auctores“ (cf. T. Livi l. xxx. p. lxix. 2.),¹ et id ipsum pro „uerginie“, cum in hoc libro *e* et *a* persaepe in vicem permutata sint.

5. *progenies*: PM lib. Rhen. et rel. codd.] progeniem. — *Est* enim non modo ad *proditum* sed pro Liviana scribendi ra-

tione etiam ad *progenies* referri potest. — PM: quem primum tr. pl. creatum.

7. *et M. Duillium*: PM] et M. Duillium.

10. *M. Titinius M. Pomponius C. Apronius*: PM.

— *P. Villius*: Sigon. — PM: appius uillius.

— *C. Oppius*. — M: coppius. P: gopius. Harl. I. Leid. I.: soppius.

11. *tribunatu inito*: PM. — Harl. I.: tribunato inito. cf. 1, 15.: „ab illo enim profecto“. al.

— *Lucius Icilius*: P. — M: lucinus icilius.

12. *ne cui fraudi esset*: P m. 2. M. — P m. 1.: necui. — M m. 1.: de consilibus. m. 3.: de consulibus. — PM: marcus duillius.

tis. Flaminiis concilio plebis acta, quem nunc circum Flaminium appellant.

LV. Per interregem deinde consules creati L. Valerius M. Horatius, qui extemplo magistratum occeperunt. 5 quorum consulatus popularis sine ulla patrum iniuria nec sine offensione fuit: quidquid enim libertati plebis cavere-
tur, id suis decedere opibus credebant. omnium primum, cum velut in controverso iure esset tenerentur patres plebi scitis, legem centuriatis comitiis tulere, ut quod tri-
10 butum plebis iussisset populum teneret: qua lege tribunicis rogationibus telum acerrimum datum est. aliam deinde consulare legem de provocatione — unicum praesidium libertatis — decemvirali potestate eversam non restituumt modo sed etiam in posterum muniant sanciendo novam le-
15 gem, ne quis ullum magistratum sine provocatione crearet: qui creasset, eum ius fasque esset occidi neve ea caedes capitalis noxae haberetur. et cum plebem hinc provocatione hinc tribunicio auxilio satis firmassent, ipsis quoque tribunis ut sacrosancti viderentur — cuius rei prope iam

1. *quem nunc circum*: PM. — Harl. 1.: quam. Leid. 1.: quā.

4. *occeperunt*: M Harl. 1. — P: acceperunt. — PM: quidquid enim cet.

8. *cum velut in controverso iure*: M Harl. 1. Leid. 1.] cum veluti (P). — M: esset ne tenerent² ne patres. — PM: plebi scitis.

9. *quod tributum plebis iussisset*: M. m. 1. P cod. Rhen.] quod tributum plebes cet. — M m. 3.: „quod tribuni plebis iussisset“: cum librarius recentior nesciret etiam *plebis* nominativum esse. — PM: populum teneret.

13. *non restituumt modo*: M. — P: non resistunt modo. — M: santiendo. PM: novam legem.

16. *qui creasset*. — PM: *quis creasset*. Num si qui? — Drakenborchius scribi maluit *creassit*, ut 3, 64.: „cooptassint“ (?), 1, 18.: „adclarassis“: sed haec scripta sunt pro „adclaraveris, cooptaverint“, cum *creasset* idem sit quod *creavisset*. — „*Ius fasque esset*“ non *esse*, cum ex praecedente *ne* supplendum sit *ut*.

17. *capitalis noxae*: M. — P: noxie. — P: hinc provocatione hinc *pro* tribunicio cet. sed *pro* expunctum est.

memoria aboleverat — relatis quibusdam ex magno intervallo caerimoniis renovarunt, et cum religione inviolatos eos tum lege etiam fecerunt sanciendo ut, qui tribunis plebis aedilibus iudicibus decemviris nocuisset, eius caput Iovi sacrum esset, familia ad aedem Cereris Liberi Liberaeque ⁵venum iret. hac iuris lege interpretes negant quemquam sacrosanctum esse sed eum qui eorum cuiquam nocuerit sacrum sanciri: itaque aedilem prendi ducique a maioribus magistratibus, quod et si non iure fiat — noceri enim ei cui hac lege non liceat — tamen argumentum esse non ¹⁰haberi pro sacro sanctoque aedilem: tribunos vetere iure-

2. *caerimoniis*: PM] caeremoniis. — P m. 1.: et cum legione. m. 2.: et cum religione. — M: inuiolatus. m. 3.: inuiolatos. — PM: sanciendo ut qui tr. pl. aedilibus iudicibus decemviris nocuisset eius caput cet. — P: ad aedem (m. 2.: aedem) caereris. M: cereris. — PM: *uenum iret*.

6. *hac iuris lege interpretes*: PM et rell. codd.] hac lege iuris interpretes. Cf. in prooemio: „dum prisca tota illa mente reppeto“. 1, 4.: „Tiberis nec adiri usquam ad iusti cursum poterat amnis“: multaque similia.

7. *sed eum qui eorum cuiquam nocuerit sacrum sanciri*: ex con. Rhen. — Cod. Rhen.: sed eum qui deorum cuiquam (?) nocuerit id sacrum sanciri. M: sed eum qui | deorum cui quem nocuerit id sacrum sanciri. P m. 1.: sed eum quid eorum que cui nocuerit id sacrum sanciri. Harl. 1. Leid. 1.: sed eum quideorum

quem nocuerit: (de accusativo *quem* cf. Ruddim. lat. gramm. II. p. 145. 219.). — I. Fr. Gron.: sed eius qui eorum cui nocuerit, caput sacrum sanciri“: sed *id* ante *sacrum* nihil aliud videtur docere, quam in antiquioribus libris non tam *nocuerit* quam *nocuerit* fuisse: et *d* inter *qui* et *eorum* interpositum est, ut eadem littera in *prodesse*. dubitandum tamen est, num *cuiquam* recte se habeat, an quod in Harl. 1. est „*qui eorum quem nocuerit*“: nam etiam in PM duae lectiones videntur coniunctae esse: (cf. etiam 9, 10.: noxam nocuerunt).

8. *itaque aedilem prendi ducique*: M. — P: „itaque aedilem tri | bunos ducique“: sed *tribunos* expunctum et *prendi* supra scriptum est.

10. *cui hac lege*: P. — M: cui hec lege.

11. *pro sacro sanctoque*: M Leid. 1. al.] pro sacro sancto

iurando plebis, cum primum eam potestatem creavit, sac-
 sanctos esse. fuere qui interpretarentur eadem hac Horat
 lege consulibus quoque et praetoribus, quia eisdem aus-
 cius quibus consules crearentur, cautum esse: iudicem eni-
 5 consulem appellari. quae refellitur interpretatio quod in
 temporibus nondum consulem iudicem sed praetorem ap-
 pellari mos fuerat. haec consulares leges fuere. institutum
 etiam ab isdem consulibus ut senatus consulta in aedem
 Cereris ad aediles plebis deferrentur, quae antea arbitrio
 10 consulum supprimebantur vitiabanturque. M. Duillius deinde
 tribunus plebis plebem rogavit plebesque scivit, qui ple-
 bem sine tribunis reliquisset quique magistratum sine pro-
 vocatione creasset; tergo ac capite puniretur. haec omnia
 ut invitis ita non adversantibus patriciis transacta, quia non
 15 dum in quemquam unum saeviebatur.

LVI. Fundata deinde et potestate tribunicia et plebis
 libertate tum tribuni adgredi singulos tutum maturumque
 iam rati accusatorem primum Verginium et Appium reum
 deligunt. cum diem Appio Verginius dixisset et Appius sti-

(P). Cf. 3, 19.: neque sacri
 neque sancti. — PM: tribu-
 nos veteres. — M: interpre-
 tarent². — P: hac oratio
 lege consulibus q̄q̄ & p̄tori-
 bus quia eisdem. M: quia his-
 dem.

5. *iis temporibus*: PM] his tem-
 poribus.

7. *mos fuerat*: P m. 1] mos
 fuerit (P m. 2. M m. 3.). —
 M m. 1.: mo fuerit. Cf. 2, 32.:
 sermo fuerat.

— *haec consulares leges*: PM]
 haec cet. — P: hec. Cf. 1, 43.:
 totidem centuriae et haec.
 2, 44.: haec spes, al. — PM:
 ab hisdem consulibus ut s. c.

9. *Cereris*: M. — P: caereris

ad aediles (m. 2.: aediles)
 plebis deferrentur (m. 2.: def-
 ferrentur). — P: quae ante ar-
 bitrio. — P m. 1.: supprime-
 rentur, m. 2.: supprimebantur.

10. *M. Duillius*: PM] M. Dui-
 lius. — P: deil (m. 2.: dein)
 de tr. pl. — M: deinde tr. pl.

12. *reliquisset*: PM cod. Rhen.
 — P: quiq. magistratus. —
 M: creassent. P: creassent
 ergo ac capite. — M: puni-
 ret². — P: saeviebatur.

18. *accusatorem*: M. — P: ac-
 cussatorem. — PM: Vergi-
 nium et paulo post Vergi-
 nius. — PM: deligunt. Leid. 1.:
 diligunt.

patris patriciis iuvenibus in forum descendisset, redintegrata
 exemplo est omnibus memoria foedissimae potestatis cum
 ipsum satellitesque eius vidissent. tum Verginius „oratio“
 inquit „rebus dubiis inventa est: itaque neque ego accu-
 sando apud vos eum tempus teram, a cuius crudelitate vos 5
 met ipsi armis vindicastis, nec istum ad cetera scelera in-
 pudentiam in defendendo se adicere patiar. omnium igitur
 tibi, Appi Claudii, quae impie nefarieque per biennium alia
 super alia es ausus, gratiam facio: unius tantum criminis
 nisi iudicem dices te ab libertate in servitutem contra leges 10
 vindicias non dedisse, in vincla te duci iubebo“. nec in tri-
 bunico auxilio Appius nec in iudicio populi ullam spem
 habebat: at tamen et tribunos appellavit et nullo morante
 arreptus a viatore „provoco“ inquit. audita vox una vin-
 dex libertatis ex eo missa ore quo vindiciae nuper ab li- 15
 bertate dictae erant, silentium fecit. et dum pro se quisque
 deos tandem esse et non neglegere humana fremunt, et su-
 perbiae crudelitatisque et si seras non leves tamen venire
 poenas: provocare qui provocationem sustulisset, et inplo-
 rare praesidium populi qui omnia iura populi obtrisset, ra- 20

1. *descendisset*: P. — M: di-
 scendisset.

— *redintegrata*: P m. 2. M. —
 P m. 1.: sedintegratae.

3. *tum Verginius*: PM] tum
 Virginius. — P: accusando.
 — PM: adicere patiar.

8. *Appi Claudii*: PM. — M:
 quae impie nefarieq. P m. 1.:
 quae impie nefarieq. m. 2.: quae
 impune nefarieq.

10. *nisi iudicem dices*: PM
 Harl. 1. Leid. 1.] ni iudicem
 dices. — P: te *ad* libertate.
 m. 2.: ab. — In Harl. 1. *te*
 omisum est. — P: contra le-
 gis vindicias. M: vindictas.

11. *in vincla te duci iubebo*: M]

in vincla te duci iubeo. —
 P: in vincla deduci iubebo.
 — Harl. 1.: iubebo.

11. *nec in tribunico auxilio*:
 PM. — Harl. 1.: nec tribuni-
 cio aux. — M: spem habeat.
 — M: arreptus a viatore.

15. *quo vindiciae nuper*: M. —
 P: ex eo missa ore euindici
 aenuper. m. 2.: ex eo missa
 ore quo vindiciae nuper. —
 PM: ab libertate dictae erant.

17. *neglegere*: PM] negligere. —
 PM: venire poenas.

19. *et inplorare*: M m. 2. — M
 m. 1. P: et inplorare presi-
 dium.

pique in vincla egentem iure libertatis, qui liberum corp
 in servitatem addixisset: ipsius Appi inter contionis ~~ma~~
 mur fidem populi Romani implorantis vox exaudiebatur
 maiorum merita in rem publicam domi militiaeque commu
 5 morabat, suum infelix erga plebem Romanam studium ~~qu~~
 aequandarum legum causa cum maxima offensione patrum
 consulatu abisset, suas leges quibus manentibus lator earum
 in vincla ducatur. ceterum sua propria bona malaque, cum
 causae dicendae data facultas sit, tum se experturum: in
 10 praesentia se communi iure civitatis civem Romanum de
 dicta postulare ut dicere liceat ut iudicium populi Romani
 experiri. non ita se invidiam pertinuisse ut nihil in aequi
 tate et misericordia civium suorum spei habeat. quod si
 indicta causa in vincla ducatur, iterum se tribunos plebei
 15 appellare et monere ne imitentur quos oderint. quod si
 tribuni eodem foedere obligatos se fateantur tollendae ap
 pellationis causa in quam conspirasse decemviros criminati
 sint, at se provocare ad populum, implorare leges de pro

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. <i>in vincla</i>: PM Leid. 1.] in vincula.</p> <p>2. <i>ipsius Appi</i>: PM] ipsius Appii. — M: inter cōtiones murmur. — M: fidem pīr. implorantis. P: fidem. pīr. implor.</p> <p>3. <i>exaudiebatur</i>: Harl. 1.] audiebatur. — M: in remp. P m. 1.: inrep. m. 2.: in rēp. — M: cōmemorabat.</p> <p>5. <i>quo aequandarum legum</i>: Leid. 1. — M: coequandarū legum. P Harl. 1.: coequandarum legum. Haverc.: <i>quo coequandarum legum</i>: quod vix dubitem pro vero habere. P: consolatu.</p> <p>8. <i>in vincla ducatur</i>: PM Leid. 1.] in vincula ducatur.</p> | <p>10. <i>communi iure</i>: P. — M: cōmunii iure.</p> <p>11. <i>ut iudicium pīr.</i>: P. — M Leid. 1.: ut iudicium r. p.</p> <p>13. <i>quod si indicta causa in vincla ducatur</i>: M m. 2. P. — M m. 1. indictam causam.</p> <p>14. <i>tribunos plebei appellare</i>: PM Harl. 1. Leid. 1. — M: inquam inquā conspirasse. — PM cod. Rhen.: criminati sint.</p> <p>18. <i>at se provocare</i>: Iac. Gron. Cf. 9, 1.: „quod si nihil cum potentiore iuris humani relinquitur inopi, at ego ad deos vindices intolerandae superbiae confugiam“. — PM et rell. codd.: <i>ait se prouocare</i>. — <i>implorare leges</i>: P m. 2. M. — P m. 1.: implorare legis.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

vocatione et consulares et tribunicias eo ipso anno latas. quem enim provocaturum si hoc indemnato indicta causa non liceat? cui plebeio et humili praesidium in legibus fore si Ap. Claudio non sit? se documento futurum utrum novis legibus dominatio an libertas firmata sit, et appellatio 5 provocatioque adversus iniuriam magistratum ostentata tantum inanibus litteris an vere data sit.

LVII. Contra ea Verginius unum Ap. Claudium et legum expertem et civilis et humani foederis esse aiebat. respicerent tribunal homines castellum omnium scelerum, 10 ubi decemvir ille perpetuus bonis tergo sanguini civium infestus virgas securesque omnibus minitans deorum hominumque contemptor carnificibus non lictoribus stipatus iam ab rapinis et caedibus animo ad libidinem verso virginem ingenuam in oculis populi Romani velut bello captam ab 15 complexu patris abreptam ministro cubiculi sui clienti dono dederit, ubi crudeli decreto nefandisque vindiciis dextram patris in filiam armaverit, ubi tollentis corpus semianime virginis sponsum avunculumque in carcerem duci iusserit stupro interpellato magis quam caede motus. et illi carce- 20 rem aedificatum esse, quod domicilium plebis Romanae vocare sit solitus. proinde ut ille iterum ac saepius provocet, sic se iterum ac saepius iudicem illi ferre ni vindicias

1. *eo ipso anno*: P m. 2. M. —

P m. 1.: eo anno ipso.

3. *humili*: M. — P: humuli. —

M m. 1.: utrū nūis legib.

m. 3.: utrū novis legib. —

P: provocatioque ei adversus.

8. *contra ea Verginius*: PM]

contra ea Virginius. — M: et

legū | expertan et civilis et humani foederis esse agebat.

11. *sanguini*: P m. 2. M. — P

m. 1.: sanguini.

15. *in oculis p̄ r.*: PM.

16. *abreptam*: M. — P: ab complexu patris obreptam. — PM:

dono dederit. — PM: vindiciis dextram.

18. *ubi tollentis corpus semianime*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] ubi tollentes cet.

19. *sponsum avunculumque*:

Sabellicus. Cf. 3, 45. 54. —

P m. 2. M: sponsum avumq.

P m. 1.: sponsam avumque.

22. *proinde ut ille*. — M: siro |

inde ut ille. P: deinde ut

ille. — P: ac sepius.

23. *iudicem illi ferre ni vindicias*

ab libertate in servitute

dederit: cod. Klockia-

ab libertate in servitutem dederit. si ad iudicem non eat,
 pro damnato in vincla duci iubere. ut haud quoquam im-
 probante sic magno motu animorum, cum tanti viri suppli-
 cio suamet plebi iam nimia libertas videretur, 'in carcerem
 5 est coniectus. tribunus ei diem prodixit. Inter haec ab La-
 tinis et Hernicis legati gratulatum de concordia patrum ac
 plebis Romam venerunt, donumque ob eam Iovi optumo
 maximo coronam auream in Capitolium tulere parvi pon-
 deris, prout res haud opulentae erant colebanturque religio-
 10 nes pie magis quam magnifice, isdem auctoribus cognitum
 est Aequos Vulscosque summa vi bellum apparare. itaque
 parti provincias consules iussi. Horatio Sabini Valerio Ae-
 qui evenere. cum ad ea bella dilectum edixissent, favore

nus. — M: iudicem illi ferre |
 ne iudicias cet. P: iudicem
 illi ferrent indicias ab liber-
 tate cet. — Sigonius librum
 suum manu script. secutus re-
 cipi voluit, id quod etiam in
 Harl. II. Drakenborchius rep-
 perit: „iudicem illi ferre,
 iudiciasne ab libertate in
 servitutem dederit“. atque
 idem Harl. primi librario ante
 oculos videtur fuisse, cum ille
 scriberet „ne iudicias ne“,
 ut 3, 55. in Med. „ne tene-
 rentur ne“ pro „tenerentur-
 ne“ vidimus. nihilo minus ta-
 men *ni*, quod h. l. pro *si non*
 accipi debet, unice verum vi-
 detur. — *Dederint* scriptum
 est in PM pro *dederit*, ut
 3, 55. in eisdem *creassent*
 pro *creasset*.

1. *si ad iudicem non eat*: PM.
2. *in vincla duci*: PM] in vin-
 cula duci.
4. *suamet plebi iam nimia li-*

bertas: PM Leid. I. — Harl. I.
 al.: sua et plebi cet.

5. *diem prodixit*: PM. — Harl. I.
 Leid. I. al.: diem praedixit.

7. *donumque*: P m. 2. M. —
 P m. 1.: domumque.

— *optumo maximo*: PM] opti-
 mo maximo. — P: haud op-
 pulenta.

10. *isdem auctoribus*: PM] iis-
 dem auct.

11. *Aequos Vulscosque*: P] Ae-
 quos. Volscosque (M). — P m.
 1.: apparere. m. 2.: apparare.

12. *Horatio Sabini Valerio Ae-*
qui (P: equi) *evenere*: PM
 et opt. quique codd.] Hora-
 tio Sabini, Valerio Aequi Vol-
 scique evenere (Harl. II. cod.
 Sig.). — Cum Aequi Volsci-
 que vicini populi essent, al-
 terutrum nomen sufficebat,
 praesertim cum illi paulo post
 dicerentur coniunctis viribus
 contra Romanos dimicasse.

13. *dilectum*: PM Leid. I.] de-
 lectum.

plebis non iuniores modo sed emeritis etiam stipendiis pars magna voluntariorum ad nomina danda praesto fuere, eo-
que non copia modo sed genere etiam militum veteranis admixtis firmior exercitus fuit. priusquam urbe egrederentur, leges decemvirales — quibus tabulis duodecim est no- 5
men — in aes incisas in publico proposuerunt. sunt qui iussu tribunorum aediles functos eo ministerio scribant.

LVIII. C. Claudius, qui perosus decemvirorum scelera et ante omnes fratris filii superbiae infestus Regillum antiquam in patriam se contulerat, is magno iam natu cum 10
ad pericula eius deprecanda redisset cuius vitia fugerat, sordidatus cum gentilibus clientibusque in foro prensabat singulos orabatque, ne Claudiae genti eam inustam maculam vellent ut carcere et vinculis viderentur digni: virum honoratissimae imaginis futurum ad posterum legum latorem con- 15
ditoremque Romani iuris — iacere vinctum inter fures nocturnos ac latrones. averterent ab ira parumper ad cognitionem cogitationemque animos et potius unum tot Claudius deprecantibus condonarent quam propter unius odium multorum preces aspernarentur. se quoque id generi ac no- 20
mini dare nec cum eo in gratiam redisse cuius adversae fortunae velit succursum. virtute libertatem recuperatam esse, clementia concordiam ordinum stabiliri posse. erant

2. *ad nomina danda praesto fuere*: PM. — Harl. 1.: ad nominanda praesto fuere. — PM Harl. 1. Leid. 1.: ueteranis admixtis. — M m. 1.: firmior exercitus. m. 3.: firmior exercitus. P: firmiore exercitus.

4. *priusquam urbe egrederentur*: P] priusquam urbem egrederentur (M).

7. *scribant*: PM. — Voss. II.: scribunt.

9. *fr̄is filii superbiae infestus*: M m. 1. P. — M m. 3.: filii. — Leid. 1. al.: superbiam.

12. *gentilibus clientibusque*: PM. — Harl. 1.: gentilibus clientibus. — PM: eam inustam maculam uellent.

14. *uirum*. — PM et cett. codd.: *uerum*. — P? honoratissime. — M: i | magnis.

18. *tot Claudius*: M. — P: tot claudius. — P m. 1.: propter unus odium. m. 2.: unius.

20. *generi*. — P: generi agnomini. M: generis | ac nomini.

23. *clementia*: M m. 2. — M m. 1. P: clementiam. — P: stabiliri.

quos moveret sua magis pietate quam eius pro quo agebat
 causa. sed Verginius sui potius ut misererentur orabat
 filiaeque, nec gentis Claudiae regnum in plebem sortitae
 sed necessariorum Verginae — trium tribunorum — pre-
 5 ces audirent, qui ad auxilium plebis creati ipsi plebis fidem
 atque auxilium inplorarent. iustiores hae lacrumae videban-
 tur. itaque spe incisa priusquam prodicta dies adesset, Ap-
 pius mortem sibi conscivit. Subinde arreptus a P. Numi-
 torio Sp. Oppius, proximus invidiae quod in urbe fuerat
 10 cum iniustae vindiciae a collega dicerentur. plus tamen fa-
 cta iniuria Oppio quam non prohibita invidiae fecit. testis
 productus qui septem et viginti enumeratis stipendiis octiens
 extra ordinem donatus donaque ea gerens in conspectu po-
 puli — scissa veste tergum laceratum virgis ostendit, mihi-
 15 lum deprecans quin, si quam suam noxam reus dicere pos-
 set, privatus iterum in se saeviret. Oppius quoque ductus
 in vincula est et ante iudicii diem finem ibi vitae fecit.
 bona Claudii Oppiique tribuni publicavere. collegae eorum
 exilii causa solum verterunt, bona publicata sunt. et M.
 20 Claudius adsertor Verginae die dicta damnatus ipso remit-
 tente Verginio ultimam poenam dimissus Tibur exulatum
 abiit: manesque Verginae — mortuae quam vivae felicio-

1. *pro quo agebat*: P m. 1. M.

— P m. 2: pro quo aiebat.

2. *sed Verginius*: PM] sed Virg.

4. *trium tribunorum*: PM cod. Rhen. Harl. 1. al.] et trium tribunorum. — P: uerginie trium tribunorum. M: uerginia trium | tribunorum.

6. *hae lacrumae*: M] hae lacrimae (P). — PM: prodicta dies.

7. *Appius mortem* (P: mortē) *sibi consciuit*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] Appius sibi mortem conscivit.

9. *Sp. Oppius proximus invidiae*: PM. — M: uindictiae. — PM: inuidiae fecit.

12. *octiens*: PM] octies. — M: scissa ueste. — PM: priuatus iterum in se saeuiret.

17. *finem ibi uitae fecit*: M m. 2. P. — M m. 1.: ubi.

20. *adsertor Verginae*: PM] adsertor Virg. — PM: ipso remittente Verginio.

21. *exulatum abiit*: M m. 2. P. — M m. 1.: habiit.

22. *manesque Verginae*: PM] manesque Virginiae. — M: mortuae quam uiuae felicio-

ris — per tot domos ad petendas poenas vagati nullo relicto fonte tandem quieverunt.

LIX. Ingens metus incesserat patres vultusque iam inde tribunorum erant qui decemvirorum fuerant, cum M. Duillius tribunus plebis inhibito salubriter modo nimiae potestatis „et libertatis“ inquit „nostrae et poenarum ex inimicis satis est: itaque hoc anno nec diem dici cuiquam nec in vincla duci quemquam sum passurus: nam neque vetera peccata repeti iamiam oblitterata placet cum nova expiata sint decemvirorum suppliciis, et nihil admissum iri quod vim tribuniciam desideret, spondet perpetua consulum amborum in libertate vestra tuenda cura“. ea primum moderatio tribuni metum patribus dempsit eademque auxit consulum invidiam, quod adeo toti plebis fuissent ut patrum salutis libertatisque prior plebeio magistratui quam patricio cura fuisset, et ante inimicos satietas poenarum suarum ce-

res. P: mortuęque uine feliciores.

3. *vultusque iam inde tribunorum erant*: PM cod. Rhen. Harl. i. al.] vultusque iam iidem tribunorum erant. — M: „erant. x.] uirorum fuerant“.

m. 3. post *erant* adscripsit †.

4. *M. Duillius*: M] M. Duilius (P). — PM: tr. pl.

5. *modo nimiae potestatis*: PM et rell. codd. — I. Fr. Gron. malebat scribere *potestati*.

6. *poenarum ex inimicis satis est*: P. — M: poenarum] et inimicis.

7. *nec in vincla duci*: PM Leid. i.] nec in vincula duci.

8. *nam neque uetera peccata*: P. — M: nam neq. uŕa peccata. Harl. i.: nam neque uestra peccata.

9. *iamiam oblitterata*: P m. 1.]

iam oblitterata. — P m. 2. M: iam oblitterata.

9. *placet cum noua expiata sint* (cod. Gaertn.). — M cod. Rhen.: *placet et cū noua cet.* — P Harl. i. Leid. i. al.: *placet cum et noua cet.* — M: *suppliciis*.

10. *et nihil admissum iri*: PM. — Harl. i.: *ire*.

11. *perpetua*: P. — In M scriptum primo quidem erat *perpetuu*, sed eadem dein manus restituit *perpetua*.

13. *metum patribus dempsit*: P m. 2. M. — P m. 1.: *demisit*.

14. *quod adeo toti plebis fuissent, ut patrum cet.*: PM. — In Harl. i. excidit *ut*. — P m. 1.: et ante *inimicis*. m. 2.: *inimicos*.

pisset quam obviam ituros licentiae eorum consules appa-
reret. multique erant qui mollius consultum dicerent, quod
legum ab iis latorum patres auctores fuissent: neque erat du-
bium quin turbato rei publicae statu temporī succubuissent.

5 LX. Consules rebus urbanis compositis fundatoque ple-
bis statu in provincias diversi abire. Valerius adversus con-
iunctos iam in Algido exercitus Aequorum Volscorumque
sustinuit consilio bellum. quod si extemplo rem fortunae
commisisset, haud scio an — qui tum animi decemviro-
10 infelicibus auspiciis Romanis hostibusque erant — magno
detrimento certamen statutum fuerit. castris mille passuum
ab hoste positis copias continebat. hostes medium inter
bina castra spatium acie instructa complebant provocantibus-

2. *qui mollius consultum di-
cerent*: M. — P: qui mul-
lius cons. cet. — P: legum
ab *his* latorum.

3. *neque erat dubium*: PM et
rell. codd. „Auch meinten
Viele, der Senat habe sich zu
nachgiebig gezeigt, die von
jenen gegebenen Gesetze zu
bestätigen: und es schien kei-
nem Zweifel unterworfen, dass
derselbe in der allgemeinen
Verwirrung nur der Nothwen-
digkeit nachgegeben“. Non-
nulli putaverunt, hac poste-
riore sententia Livium suum
ipsius iudicium proponere vo-
luisse, cum doceret patres uni
necessitati succubuisse. verum
recte Dukerus vidit, tum non
ita scribi potuisse, sed „ne-
que *tamen* erat dubium“. *haec*
vero verba ex eorundem
patrum, de quibus modo re-
latum est, iudicio scripta sunt,
quo multo gravior fieret sen-
tentia necesse erat, cum in ea

inesset etiam id, si quando
tali necessitate non premeren-
tur, non defore qui iugum pa-
tribus inpositum conarentur
deicere.

4. *quin turbato rei p.*: P. qui
in turbato reip.: M. — P: tem-
pore. m. 2.: temporī succu-
bissent.

6. *diversi abire*: M. m. 1.
Harl. 1.] diversi abiere (M
fortasse eadem m. 1. P). —
P m. 1.: adversos. — Cod.
Rhen.: M. Valerius.

9. *decemviro-
rum infelicibus
auspiciis*: M Harl. 1.] ab de-
cemviro-
rum infel. cet. (P). —
M: qui tum animi. x. | uiro-
rum.

11. *mille passuum ab hoste*:
PM: nisi quod M: ab oste.
— PM: copias continebant.

13. *provocantibusque ad prae-
lium*: PM. — Leid. 1. al.:
provocantique. — PM: roma-
nus nemo. lib. Sigonii: Ro-
manorum nemo. cf. 5, 21.:

que ad praelium responsum Romanus nemo reddebat. tandem fatigati stando ac nequiquam expectando certamen Aequi Volseique postquam concessum prope modum de victoria credebant, pars in Hernicos pars in Latinos praedatum abeunt: relinquitur magis castris praesidium quam satis virum ad certamen. quod ubi consul sensit, reddidit inlatum antea terrorem instructaque acie ultro hostem lacescit. ubi illi conscientia quid abesset virium detractavere pugnam, crevit extemplo Romanis animus et pro victis habebant paventes intra vallum. cum per totum diem stent intenti ad certamen, nocti cessere. et Romani quidem pleni spei corpora curabant. haudquaquam pari hostes animo nuntios passim trepidi ad revocandos praedatores dimittunt. recurritur ex proximis locis, ultiores non inventi. ubi inluxit, egreditur castris Romanus vallum invasurus nec copia pugnae fieret. et postquam multa iam dies erat neque movebatur quiequam ab hoste, iubet signa inferri consul, motaque acie indignatio. Aequos et Vulscos incessit, si victores exercitus vallum potius quam virtus et arma tegerent. igitur et ipsi efflagitatum ab ducibus signum pugnae accipere. iamque pars egressa portis erat deincepsque alii

„cum tot per dies nemo se ab stationibus Romanus movisset“. al.

1. *tandem fatigati stando*: P. — M: tandem fatigatis tandem ac neq. cet.

2. *ac nequiquam expectando*: PM.

5. *abeunt*: M m. 2. P. — M m. 1.: *habeunt*. — P m. 1: *abeunt* / relinquitur. m. 2. / expunctum est.

6. *quod ubi consul sensit*: PM. — Cod. Rhen.: quod ubi sensit consul.

— *reddidit*: P] reddit (M Harl. 1.). — PM: lacescit.

11. *nocti cessere*: PM Harl. 1.

12. *haudquaquam*: P m. 2. M. — P m. 1.: *haudquamquam* (ut semper fere in Put. scriptum est:).

13. *ad revocandos praedatores*: P m. 2. M. — P m. 1.: *ad revocandos predatores*. — P m. 1.: ubi inluxit egreditur. m. 2.: egreditur.

18. *Vulscos*: PM] Volscos. — M: si victores exercitum. — PM: *tegerent*. Harl. 1.: *con-tegerent*.

21. *accipere*: P m. 1.] accipere (P m. 2. M). — M: iamque pars . . . p | egressa fortis erat.

servabant ordinem in suum quisque locum descendentes, cum consul Romanus, priusquam totis viribus fulta contra staret hostium acies, intulit signa: adortusque nec omnes dum eductos nec qui erant satis explicatis ordinibus, prope
 5 fluctuantem turbam trepidantium huc atque illuc circum-
 spectantiumque se ac suos addito turbatis mentibus clamore atque inpetu invadit. rettulere primo pedem hostes: deinde cum animos collegissent et undique duces victisne cessuri essent increparent, restituitur pugna.

10 LXI. Consul ex altera parte Romanos meminisse iubebat illo die primum liberos pro libera urbe Romana pugnare. sibimet ipsis victuros, non ut decemvirorum victores praemium essent. non Appio duce rem geri sed consule Valerio ab liberatoribus populi Romani orto, liberatore
 15 ipso. ostenderent prioribus proeliis per duces non per milites stetisse ne vincerent. turpe esse contra cives plus animi habuisse quam contra hostes et domi quam foris servitutem magis timuisse. unam Verginiam fuisse cuius pudicitiae in pace periculum esset, unum Appium civem periculosa
 20 culosae libidinis. at si fortuna belli inclinet, omnium liberis ab tot milibus hostium periculum fore. nolle ominari quae nec Iuppiter nec Mars pater passuri sint his auspiciis

— Littera *p* et quae media fuerant erasa sunt. *r* quoque in *pars* m. 3. est et in ras.
 — P: aliis servabant. M: alii serviebant ordinē.

2. *totis viribus fulta contra staret*: M] totis viribus fulta constaret. — P: *fuilta*, tum *fullta*, dein *fulta constaret*. — M: *adhortusq.* — P: *nec om̄s | dūceductus*: dein *nec dum om̄s | eductos*.

7. *rettulere*: M. *retulere*: P.

12. *sibimet ipsis uicturos*: PM.

13. *sed consule Valerio*: M m. 2. P. — M m. 1.: *sed con-*

sulem ualerio. Cod. Rhen.: *sed consule M. Valerio*.

14. *ab liberatoribus p. r.*: PM] a liberatoribus populi Romani.

15. *prioribus proeliis*: PM. — Harl. n. Haverc.: *prioribus bellis*. Cf. 3, 61.: *carperent summam unius belli*.

18. *Verginiam*: M] *Virginiam* (P).

20. *at si fortuna*: P m. 2. M. — P m. 1.: *atri fortuna*. — PM: *ab tot milibus*.

22. *his auspiciis conditae urbi*: M] *iis auspiciis cet.* — P: *iis auspiciis condite ubbi* (m. 2.: *urbi*). — Harl. 1. Leid. 1.: *conditae urbis*.

conditae urbi accidere. Aventini Sacrique montis admonebat, ut ubi libertas parta esset paucis ante mensibus, eo inperium inlibatum referrent, ostenderentque eandem indolem militibus Romanis post exactos decemviros esse quae ante creatos fuerit, nec aequatis legibus inminutam virtutem 5 populi Romani esse. haec ubi inter signa peditum dicta dedit, advolat deinde ad equites. „agite iuvenes“, inquit, „prae-state virtute peditem ut honore atque ordine praestatis. primo concursu pedes movit hostem, pulsum vos inmissis equis exigite e campo. non sustinebunt impetum, et nunc 10 cunctantur magis quam resistunt“. concitant equos permittuntque in hostem pedestri iam turbatum pugna et perruptis ordinibus elati ad novissimam aciem: pars libero spatio circumvecti iam fugam undique capessentes plerosque a castris avertunt praeterequitanterque absterrent. peditum 15 acies et consul ipse visque omnis belli fertur in castra captisque cum ingenti caede, maiore praeda potitur. Huius pugnae fama perlata non in urbem modo sed in Sabinos ad alterum exercitum in urbe laetitia modo celebrata est, in castris animos militum ad aemulandum decus accendit. 20 iam Horatius eos excursionibus sufficiendo proeliisque levi-

1. *admonebat*: P. *admouebat*: M. — PM: eo inperium inlibatum referrent.

4. *quae ante creatos fuerit*: PM. — Harl. 1.: quae ante eos creatos fuerit. — PM: inminutam uirtutem p̄r. esse.

7. *advolat*: PM. — Harl. 1. Leid. 1.: auolat. Cf. 2, 20.: tum ad equites dictator advolat cet.

8. *ut honore atque ordine praestatis*: M. — P: ut honore atq. prestatis.

9. *pedes movit hostem*: P. — M: pedes mouebit hostem. — *pulsum uos inmissis equis*

exigite e campo: P. — M: pulsum uos inmissis equis (m. 2.: inmissis equis) exigite de campo.

15. *a castris avertunt*: M. — P: a castris evertunt.

— *praeterequitanterque absterrent*: P cod. Rhen. — M: praeëquitanterque absterrent.

16. *captisque cum ingenti caede maiore praeda potitur*: P m. 2. M. — P m. 1.: captisque cum ingenti caede maiora prede potitur.

21. *excursionibus sufficiendo proeliisque leuibus* (M Harl. 1.: lenibus. P: preliisque le-

bus experiundo adsuefecerat sibi potius fidere quam meminisse ignominiae decemvirorum ductu acceptae, parvaque certamina in summam totius profecerant spei. nec cessabant Sabini feroces ab re prioris anno bene gesta lacescere
 5 atque instare rogitantes, quid latrocinii modo procursantes pauci recurrentesque tererent tempus et in multa proelia parvaque carperent summam unius belli? quin illi congrederentur acie inclinandamque semel fortunae rem darent?

LXII. Ad id quod sua sponte satis conlectum animo-
 10 rum erat, indignitate etiam Romani accendebantur. iam alterum exercitum victorem in urbem rediturum, sibi ultro per contumelias hostem insultare: quando autem se, si tum non sint, pares hostibus fore? ubi haec fremere militem in castris consul sensit, contione advocata „quem ad modum“
 15 inquit „in Algido res gesta sit, arbitror vos milites audisse: qualem liberi populi exercitum decuit esse, talis fuit: consulto collegae virtute militum victoria parta est. quod ad

nus) *experiundo adsuefecerat*: PM. („Schon hatte sie Horatius dadurch, dass sie es auf Streifzügen mit dem Feinde aufzunehmen wagten und dass er sie in kleinen Gefechten sich ihrer Kraft bewusst werden liess, dahin gebracht wieder Vertrauen zu sich selbst zu fassen und nicht mehr des unter den Decemviren erlittenen Schimpfes eingedenk zu sein“.)

3. *in summam totius profecerant spei*: PM. — Leid. 1.: in summa.

— *nec cessabant*: PM. — Harl. 1.: ne cessabant.

4. *laciescere atque instare rogitantes*: PM. — Harl. 1.: laciescere atque rogitantes in-

stare. — PM: *quid latrocinii modo*. — Leid. 1.: quid latrocinio modo procursantesque tererent tempus. — P m. 1.: terrerent.

7. *quin illi congrederentur acie*: M m. 2. — M m. 1.: qui in illi. (cf. 3, 59. M: qui in = quin). — P: quin illi concredentur acie.

14. *contione aduocata*: PM.

16. *consulto collegae*: Harl. 1. Leid. 1. — P: „consul consilio college“: sed eadem m. 1. supra scriptum est *consilio*: et m. 2. expunctum *consul*. M: consilio consulto college. cf. 2, 7.: *fieri*.

17. *victoria parta est*: PM. Primo tamen in M erat *porta est*.

me attinet, id consilii animique habiturus sum quod vos milites geritis. et trahi bellum salubriter et mature perfici potest. si trahendum est, ego, ut in dies spes virtusque vestra crescat, eadem qua institui disciplina efficiam. si iam satis animi est decernique placet, agite dum clamorem qualem in acie sublaturi estis, tollite hic indicem voluntatis virtutisque vestrae. postquam ingenti alacritate clamor est sublatus, quod bene vertat gesturum se illis morem posteroque die in aciem deducturum adfirmat. reliquum die apparandis armis consumptum est. postero die simul instrui 10 Romanam aciem Sabini videre, et ipsi iam pridem avidi certaminis procedunt. proelium fuit quale inter fidentes sibi met ambo exercitus, veteris perpetuaeque alterum gloriae, alterum nuper nova victoria elatum. consilio etiam Sabini

1. *quod vos milites geritis*: cod. Rhen.] quod vos mihi effeceritis (P). — M: quos vos milites geritis. Harl. 1.: quod vos te geritis. Leid. 1.: quod vos mihi tete geritis. — Cf. 10, 25.: profectus apto exercitu et eo plus fiduciae ac spei gerente. 6, 18.: cur enim aduersus externos tantum animorum geritis. 7, 31.: si ille praepotens opibus populus . . adeo infractos gereret animos. 32, 11.: cum magis vellet credere quam auderet (consul) mixtumque gaudio et metu animum gereret. Sall. Jug. 107.: suos hortatur uti fortem animum gererent. al.
4. *si iam satis animi est*: PM. — Harl. 1.: si iam satis est animi.
5. *agite dum clamorem qualem in acie sublaturi estis tollite hic*: PM cod. Rhen. Harl. 1, al. — Leid. 1.: agite

- eum clamorem qualem in aciem cet.
7. *ingenti alacritate*: P. m. 2. M. — P m. 1.: ingentia | claritate.
 9. *deducturum*: PM et rell. codd. — Castra igitur in loco paulo editiore posita erant. I. Fr. Gron. malebat scribi *educturum*. — *die*: P. *diei*: M. cf. T. Livi prooemium: tuaeque reipublicae. al. — PM: reliquum.
 10. *consumptum est*: M. consumptum: P.
 12. *inter fidentes sibi met ambo exercitus*: PM Harl. 1. Leid. 1.
 13. *ueteris perpetuaeque alterum gloriae*: PM: („das Eine von altem und lange bewährtem Ruhme“). Sigonius ex libro suo manuscr. malebat *gloriae auidum* scribere. Non magis recte Drak. supplebat *causa*.
 14. *Sabini vires adiuuere*: P

vires adiuvere. nam cum aequassent aciem, duo extra ordinem milia quae in sinistrum cornu Romanorum in ipso certamine impressionem facerent tenere. quae ubi inlatis ex transverso signis degravabant prope circumventum cornum, equites duarum legionum sexcenti fere ex equis desiliunt cedentibusque iam suis provolant in primum, simulque et hosti se opponunt et aequato primum periculo pudore deinde animos peditum accendunt. verecundiae erat equitem suo alienoque Marte pugnare, peditem ne ad pedes quidem degresso equiti parem esse.

LXIII. Vadunt igitur in proelium ab sua parte omis-
sum et locum ex quo cesserant repetunt: momentoque non restituta modo pugna sed inclinatur etiam Sabinis cornu. eques inter ordines peditum tectus se ad equos recipit: transvolat inde in partem alteram suis victoriae nuntius: simul et in hostes iam pavidos quippe fuso suae partis validiore cornu impetum facit. non aliorum eo proelio virtus

m. 2. M. — P m. 1.: sabini uideres adiuuere.

2. milia: P m. 2. M. — P m. 1.: militiæque.

4. circumueptum cornum: P] circumventum cornu (M). — Harl. 1. Leid. 1.: circumuentum cornū. — P: aequites.

5. sexcenti fere. — PM Leid. 1.: legionum ac fere ex equis desiliunt. Harl. 1.: ac fere. — ac pro de scriptam esse nemo non videt: et sic haud raro in antiquissimis libris litteras a et d in vicem permutatas repperi: ex. gr. 41, 11. in Laurishamensi „u. capitum | de. xxxii. sub corona uenierunt“ ita scriptum est ut de etiam pro ac haberi possit.

6. cedentibusque iam suis provolant in primum: PM. —

Harl. 1.: suis iam. — P m. 1.: in primū. m. 2.: in primū.

6. simulque et hosti se opponunt: PM. — Leid. 1. al.: simul quoque et hosti cet. — P m. 1.: pudore deinde. — P: animos peditum accedunt.

9. alienoque marte: P. — M: marce: sed c m. 3. et in ras. est.

11. omissum: P m. 2. M. — P m. 1.: omisum.

13. cornu: P m. 2. M. — P m. 1.: corno. — Num cornō?

14. eques: M. — P: aequus. — P: tectus sed equos. M m. 1.: tectus sed ad aequos. m. 2.: tectus se ad. — P: in parte alteram suis victoriae nuntiis. — M Leid. 1. al.: quippe fuses suae partis cet.

magis enituit. consul providere omnia, laudare fortis, increpare sicubi segnior pugna esset. castigati fortium statim virorum opera edebant, tantumque hos pudor quantum alios laudes excitabant. redintegrato clamore undique omnes conisi hostem avertunt nec deinde Romana vis sustineri potuit. Sabini fusi passim per agros castra hosti ad praedam relinquunt. ibi non sociorum — sicut in Algido — res sed suas Romanus populationibus agrorum amissas recipit. Gemina victoria duobus bifariam proeliis parta maligne senatus in unum diem supplicationes consulum nomine decrevit: populus iniussu et altero die frequens iit supplicatumque est: et haec vaga popularisque supplicatio studiis prope celebratior fuit. consules ex composito eodem biduo ad urbem accessere senatumque in Martium campum evocavere. ubi cum de rebus ab se gestis agerent, questi primores patrum senatum inter milites dedita opera terroris causa haberi. itaque inde consules ne criminationi locus esset, in prata Flaminia, ubi nunc aedes Apollinis est — iam tum

1. *laudare fortis*: P] laudare fortes (M).

2. *castigati*: P. — M: castigat | fortium.

3. *opera edebant*: PM Harl. i. Leid. i. al.] operam edebant (Voss. II.).

4. *conisi*: P Leid. i.] connisi. — Cod. Rhen.: *consii*. M: *csii* | hostē. cf. T. Livi l. xxx. p. LXVII. VIII. — P m. 1.: deinde in romanam vis. — PM: *sustineri potuit*. — P: ad praedam relinquunt.

10. *supplicationes*: P m. 2. M. — P m. 1.: supplicationis.

11. *populus iniussu et altero die frequens iit supplicatumque est* („unaufgefordert fand sich auch am anderen Tage das Volk bei den Tem-

peln ein und wiederholte die Feier des vorigen Tages“): PM et rell. codd.] populus — iit supplicatum. — P: et hec uaga.

14. *accessere*: P m. 2. M. — P m. 1.: accensere.

16. *terroris causa haberi*: PM. — PM: ne criminationi locus esset.

18. *ubi nunc aedes Apollinis est*: P. — M: ubi nunc aedes appollinis est.

— *iam tum Apollinare appellabant*: Pal. i. Haverc.] iam tum Apollinarem appellabant. — *Circum* nec in M nec in ullo antiquiore libro scriptum est. M: iam tum appollinarē appellabant. P m. 1.: iam tum apollinarum (m. 2.: apollina-

Apollinare appellabant — avocavere senatum. ubi cum ingenti consensu patrum negaretur triumphus, L. Icilius tribunus plebis tulit ad populum de triumpho consulum multis dissuasum prodeuntibus, maxime C. Claudio vociferante
 5 de patribus non de hostibus consules triumphare velle, gratiamque pro privato merito in tribunum non pro virtute honorem peti: numquam ante de triumpho per populum actum, semper aestimationem arbitriumque eius honoris penes senatum fuisse: ne reges quidem maiestatem summi ordinis
 10 diminuisse: ne ita omnia tribuni potestatis suae inpleant ut nullum publicum consilium sinerent esse: ita demum liberam civitatem fore ita aequatas leges, si sua quisque iura ordo suam maiestatem teneat. in eandem sententiam multa et ceteris senioribus patrum cum essent dicta,
 15 omnes tribus eam rogationem acceperunt. tum primum sine auctoritate senatus populi iussu triumphatum est.

LXIV. Haec victoria tribunorum plebisque prope in haud salubrem luxuriam vertit conspiratione inter tribunos facta ut idem tribuni reficerentur, et quo sua minus cupi-

rem) appellabant. Havero. m. 1.: iam tum. m. 2.: circum. — *Apollinarem* ab eis scriptum est qui *circum* aut supplebant aut scripserunt. cf. 10, 8.: „antistites eosdem *Apollinaris sacri* caerimoniarumque aliarum plebeios videmus“. — I. Fr. Gron. malebat scribere *Apollinar*.

1. *avocavere senatum*: PM Harl. 1. Leid. 1. — Ceteri: *advocavere*: prob. I. Fr. Gron. — *ingenti consensu*: PM. — Harl. 1.: ingenti assensu. — M: L icilius. tr. pl.

6. *in tribunum*: M m. 3. — M m. 1. P Leid. 1. al.: in tributum.

9. *summi ordinis*: P m. 2. M.

— P m. 1.: summi *ordinis*. — PM: potestatis suae inpleant. — P m. 1.: ita aequatas leges. m. 2.: aequatas.

13. *in eandem sententiam multa et ceteris senioribus patrum cum essent dicta*: M cod. Rhen. Leid. 1.] in eandem sententiam multa et a ceteris cet. (P m. 2.). Cf. 3, 40.: nemini adferri. — P m. 1.: in eadem sententiam.

17. *in haud salubrem*: M m. 3. P. — M m. 1.: in hausalubrem. — P m. 1.: luxuriam. — PM: *vertit*. Harl. 1.: uerti.

19. *idem tribuni*: PM] iidem tribuni. — P m. 1.: cupiditas. m. 2.: cupiditas.

ditas emeretur, consulibus quoque continuarent magistratum. consensum patrum causabantur quo per contumeliam consulum iura plebis labefacta essent. quid futurum nondum firmatis legibus, si novos tribunos per factiones suas consules adorti essent? non enim semper Valerios Horatiosque 5 consules fore qui libertati plebis suas opes postferrent. forte quadam utili ad tempus ut comitiis praeesset potissimum M. Duillio sorte evenit, viro prudenti et ex continuatione magistratus invidiam imminuentem cernenti: qui cum ex veteribus tribunis negaret se ullius rationem habiturum, 10 pugnarentque collegae ut liberas tribus in suffragium mitteret aut concederet sortem comitiorum collegis habituris e lege potius comitia quam ex voluntate patrum, iniecta contentione Duillius consules ad subsellia accitos cum interrogasset quid de comitiis consularibus in animo haberent re- 15 spondissentque se novos consules creaturos, auctores popularis sententiae haud popularis nactus in contionem cum iis processit. ubi cum consules producti ad populum interrogatique, si eos populus Romanus memor libertatis per illos receptae domi memor militiae rerumque gestarum consules 20

2. *causabantur*: M m. 2. P. —

M m. 1.: causebantur.

3. *iura plebis labefacta essent*:

PM cod. Rhen. Harl. i. Leid. i.

— Alii: labefactata. — M m.

1.: quod futurum. M m. 2. P: quid.

4. *per factiones suas*: M m. 3.

P. — M m. 1.: per factionis suas.

7. *forte quadam utili ad tempus*: PM.

8. *M. Duillio*: M] M. Duilio

(P). — PM: sorte evenit. —

P m. 1. M m. 1.: ex continuationem.

10. *se ullius rationem habiturum*: PM Leid. i. cet.] ul-

lius se rat. cet. — PM: pu-

gnarentque. — M: habituris se lege.

14. *Duillius*: PM] Duilius.

16. *auctores popularis*: PM] au-

ctores populares. — PM: au-

ctores popularis sententiae haud

populares. — PM: in contio-

nem.

20. *memor militiae rerumque*

gestarum: PM et rell. codd.

Iac. Gron. scribi voluit „me-

mor militiae rerum gestarum“:

sed eius generis ἐν δὲ δύοῖν

apud Livium saepissime legi-

tur. cf. ex. gr. 2, 42.: „lar-

gitiones temeritatisque invita-

menta horrebant“.

iterum faceret, quidnam facturi essent — nihil sententiae suae mutassent, conlaudatis consulibus quod perseverarent ad ultimum dissimiles decemvirosum esse, comitia habuit, et quinque tribunis plebi creatis cum prae studiis aperte pe-
 5 tentium novem tribunorum alii candidati tribus non exple-
 rent, concilium dimisit nec deinde comitiorum causa habuit.
 satisfactum legi aiebat. quae numero nusquam praefinito tri-
 bunis, modo ut relinquerentur sanciret et ab his qui creati
 essent cooptari collegas iuberet. recitabatque rogationis car-
 10 men, in quo „si tribunos plebei decem rogabo, si qui vos
 minus hodie decem tribunos plebis feceritis, tum uti quos

1. *nihil sententiae suae mutassent*: PM et rell. codd. — P: mutasset.
4. *tribunis plebi creatis*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] tribunis plebis creatis.
5. *tribus non explerent*: PM. Cf. 37, 47.: „Fulvius consul unus creatur, cum ceteri centurias non explessent“. — PM cod. Rhen.: nec deinde comitiorum causa habuit. Harl 1.: comitiorum causam.
7. *satisfactum legi agebat*: PM al. — PM: „quae numero nusquam praefinito tribunis, modo ut“ cet. Dukerus malebat: „praefinito, tribuni modo ut relinquerentur“ cet.
8. *et ab his qui creati essent, cooptari*: PM] et ab iis qui cet. — Harl. 1. Leid. 1.: cooptari.
10. *si tribunos plebei decem rogabo*: P m. 2. M. — P m. 1.: tribunus.
 — *si qui vos minus hodie decem tribunos plebis*: PM.
11. *feceritis*: Fragm. Haverc. m. 2. — P Harl. 1.: *fecerint iis*. M: *fecerint ii*. Sed *fecerint* scriptum videtur pro *fecerit*, et *iis* pro *is*, ex quo deinde in M aliisque *ii* factum est. idem *fecerit* m. 1. etiam in Fragm. Haverc. scriptum erat.
 — *tum uti quos sibi collegas cooptassent*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] si tum uti quos sibi collegas cooptassint. — Rhenanus primus recipi voluit *cooptassint*, quod pro *cooptaverint* scriptum habebat, recentioresque eum omnes secuti sunt. sed *cooptassent* rectissime se habet nec pro *cooptaverint* accipiendum est. in hoc enim loco conditionale dicendi genus inest, ut „quos sibi collegas cooptassent“ idem fere sit quod „si quos sibi cooptare vellent“: cum *cooptassint* id ipsum, quod ex lege necesse non erat fieri, prope indubitatum ponat.

sibi collegas cooptassent, uti illi legitimi eadem lege tribuni plebei sint ut illi quos hodie tribunos plebei feceritis“. Duilius cum ad ultimum perseverasset negando quindecim tribunos plebei rem publicam habere posse, victa collegarum cupiditate pariter patribus plebeiue acceptus magistratu abiit.

LXV. Novi tribuni plebis in cooptandis collegis patrum voluntatem foverunt, duos etiam et patricios consularesque Sp. Tarpeium et A. Aterium cooptavere. consules ereati Spurius Herminius T. Verginius Caelimontanus nihil magnopere ad patrum aut plebis causam inclinati otium domi ac foris habere. L. Trebunius tribunos plebis infestus patribus, quod se ab his in cooptandis tribunis fraude captum proditumque a collegis aiebat, rogationem tulit ut qui plebem Romanam tribunos plebi rogaret, is usque rogaret

1. *uti illi*: ex con. m.] ut illi (PM). Cum non *ut* sed *uti* praecederet idemque hoc loco iterandum esset, nequaquam vox mutari posse videbatur, eoque minus cum littera *i* quae desideratur sequeretur. — PM: legitimi eadem lege tribuni plebei sint ut illi quos odie (P m. 2.: hodie) tribunos plebei feceritis.

3. *Duilius*: PM] Duilius.

— *quindecim* (M: xv) *tribunos plebei*: PM. — PM: remp.

5. *patribus plebeiue*: PM Harl. i. Leid. i. al.] patribus plebique. — M m. 1.: habuit.

7. *collegis*: P. — M: collegiis.

8. *et patricios consularesque*. (b. e. non patricios modo sed etiam consulares): M] patricios consularesque (P).

9. *A. Aterium*: Sigonius. — PM Leid. i.: *A. Aeternum*. Harl. i.: *A. Aeternum*. cod.

Gaertn.: *A. Aterinum*. sed idem liber 3, 31.: *A. Aterio*. Apud Plinium scriptum est 6, 28. in optimo cod. Chifflet.: *A. Aternio*. atque idem *Aternius* apud Cassiodorum reperitur. Apud Ciceronem ep. ad fam. 9, 18. in praest. cod. Med., „*Atheriano iure*“. Aul. Gell. 11, 1.: *lege Aternia*.

10. *Spurius Herminius T. Verginius*: PM et rell. codd.] Lar Herminius T. Virginius (Sigonius Dionysium 11, 51. secutus).

12. *habere*: M] habuere (P).

— *L. Trebunius*: M] L. Trebonius (P). — PM: tr. pl.

13. *ab his*: PM] ab iis. — P m. 1.: in cooptandis.

14. *proditumque*: PM Harl. i. al.] *proditum* (l. Fr. Gron.). — P m. 1.: agebat.

15. *is usque rogaret*: P] is usque eo rogaret (M). — PM:

dum decem tribunos plebei faceret: insectandisque patribus — unde Aspero etiam inditum est cognomen — tribunatum gessit. Inde M. Geganius Macerinus et C. Iulius consules facti contentiones tribunorum adversus nobilium iuventutem ortas sine insectatione potestatis eius conservata maiestate patrum sedavere. plebem decreto ad bellum Vulscorum et Aequorum dilectu sustinendo rem ab seditionibus continuere, urbano quoque otio foris omnia tranquilla esse adfirmantes, per discordias civiles externos tollere animos. 10 cura pacis concordiae quoque intestinae causa fuit. sed aliter semper ordo gravis alterius modestiae erat: quiescenti plebi ab iunioribus patrum iniuriae fieri coeptae. ubi tribuni auxilio humilioribus essent, in primis parum proderat, deinde ne ipsi quidem inviolati erant utique postremis mensibus, cum et per coitiones potentiorum iniuria fieret et vis potestatis omnis aliquanto posteriore anni parte languidior 15 ferme esset. iamque plebs ita in tribunatu ponere aliquid spei, si similes Icilio tribunos haberet: nomina tantum se biennio habuisse. seniores contra patrum ut nimis feroces 20 suos credere iuvenes esse, ita malle, si modus excedendus esset, suis quam adversariis superesse animos. adeo moderatio tuendae libertatis, dum aequari velle simulando ita se

dum decem tribunos plebei faceret.

3. *Macerinus*: Sig. ex tab. Capit. — P: m. acrinus. M: inde cñ. gëganius | m. acrinus.

4. *contentiones*: cod: Neapol. et ex con. Sig.] coitiones (ex eiusdem Sigoni con.), — PM: *contiones*. Cf. 39, 39.: „hac sedata contentione“ cet.

5. *sine insectatione*: M m. 2. — M m. 1.: sine incessatione. P m. 1.: sine expectatione. m. 2.: sine inspectione.

6. *Vulscorum*: PM] Volscorum. — M m. 1. P: dilectum.

10. *causa fuit*: M. — P: causae fuit. sed aliter semper ordo cet.

14. *deinde ne ipsi quidem*: P. — M: deinde ipsi quidem. — P m. 1.: iniuria fierent.

18. *si similes Icilio*: M m. 2. — M m. 1. P: si similes sicilio. — M: nominatam tum se.

20. *credere*: PM. — Leid. 1.: crederent. — M: iuvenes cēt | ita malle. P: iuvenes ita malle.

21. *moderatio*: M. moderatia: P.

22. *ita se quisque extollit*: P m. 2. M. — P m. 1.: ita se quisque extollit. — Leid. 1. al.: extollat.

quisque extollit ut deprimat alium, in difficili est, cavendoque ne metuant homines metuendos ultro se efficiunt, et iniuriam ab nobis repulsam, tamquam aut facere aut pati necesse sit, iniungimus aliis.

LXVI. T. Quinctius Capitolinus quartum et Agrippa 5
Furius consules inde facti nec seditionem domi nec foris
bellum acceperunt. sed imminerebat utrumque. iam non ul-
tra discordia civium reprimi poterat et tribunis et plebe in-
citata in patres, cum dies alicui nobilium dicta novis sem-
per certaminibus contiones turbaret. ad quarum primum 10
strepitum velut signo accepto arma cepere Aequi ac Vol-
sci, simul quod persuaserant iis duces cupidi praedarum,
biennio ante dilectum indictum haberi non potuisse abnuente
iam plebe imperium: eo adversus se non esse missos exer-
citus: dissolvi licentia militandi morem nec pro communi 15
iam patria Romam esse: quidquid irarum simultatumque
cum externis fuerit, in ipsos verti: occaecatos lupos inte-
stina rabie opprimendi occasionem esse. coniunctis exerci-
tibus Latium primum agrum perpopulati sunt, deinde post-
quam ibi nemo vindex occurrebat, tum vero exultantibus 20
belli auctoribus ad moenia ipsa Romae populabundi regione
portae Exquilinae accessere vastationem agrorum per con-
tumeliam urbi ostentantes. unde postquam inulti praedam

1. *in difficili est*: PM. — Harl. 1.
al.: in difficile est. — P m. 1.:
ne metuat.

3. *ab nobis*: M Harl. 1.] a no-
bis (P). — PM: tāquā.

5. *T. Quinctius*: P Leid. 1.]
T. Quintius (M).

9. *cum dies alicui nobilium di-
cta*: PM.

11. *arma cepere*: M. — P: cae-
pere.

13. *dilectum indictum haberi*
T. Livi pars I.

non potuisse: PM] delectum
cet. — Leid. 1. al.: habere.
PM: abnuente. — P m. 1.:
misos exercitos.

16. *quidquid*: PM] quicquid. —
P: occasionem. — P: agrum
propopulati sunt.

21. *moenia*: P. — M: menia.

22. *portae Exquilinae*: PM]
portae Esquilinae. — M: ex-
quiline. P: porte exquiline
ac excessere. — Cf. 1, 48.: in
collem Exquiliarium.

prae se agentes retro ad Corbionem agmine iere, Quinctius consul ad contionem populum vocavit.

LXVII. Ibi in hanc sententiam locutum accipio: „etsi mihi nullius noxae conscius Quirites sum, tamen cum pudore summo in contionem vestram processi: hoc vos scire hoc posteris memoriae traditum iri, Aequos et Vulscos vix Hernicis modo pares T. Quintio quartum consule ad moenia urbis Romae impune armatos venisse. hanc ego ignominiam — quamquam iam diu ita vivitur, is status rerum
10 est ut nihil boni divinet animus — si huic potissimum imminere anno scissem, vel exilio vel morte si alia fuga honoris non esset vitassem. ergo si viri arma illa habuissent quae in portis fuere nostris, capi Roma me consule potuit? satis honorum satis superque vitae erat: mori consulem
15 tium oportuit. quem tandem ignavissimi hostium contempserere? nos consules an vos Quirites? si culpa in nobis est, auferte imperium indignis, et si id parum est, insuper poenas expetite: si in vobis — nemo deorum nec hominum sit qui vestra puniat peccata Quirites, vosmet tantum eorum
20 paeniteat. non illi vestram ignaviam contempserere nec suae virtuti confisi sunt: quippe totiens fusi fugatique ca-

1. *agmine iere*: P m. 2. M. — P m. 1.: agmine gere.

— *Quinctius*: M] Quintius.

6. *Vulscos*: P] Volscos (M).

10. *divinet animus*: M m. 3. P. — M m. 1.: divine animus. — P: animus huic potissimum. — M m. 1. P: imminere annoscissem. M m. 2.: imminere agnoscissem.

12. *ergo si viri arma illa habuissent*: P. — M: ergo si viri armilla habuissent.

14. *mori consulem tertium oportuit*: PM Harl. 1. Leid. 1. — Harl. n. al.: mori me consu-

lem tertium oportuit. Cf. T. Livi proem.: *et ipsum consuluisse*. al.

16. *nos consules*. — M m. 1.: nos cōsules annos quirites. m. 2. additum est *os* supra *nos qui*. — P: nos consules annuos quirites.

18. *si in vobis*. — PM Harl. 1.: • *sin vobis*. — Num *sin in vobis*? — P: peniteat.

20. *ignaviam*: P. — M: igno-
niam. — P m. 1.: confusi sunt.

21. *totiens*: PM] toties. — M m. 1. P: multati. M m. 3.: multati.

stris exuti agro multati sub iugum missi et se et vos no-
vere: discordia ordinum est venenum urbis huius, patrum
ac plebis certamina: dum nec nobis imperii nec vobis li-
bertatis est modus, dum taedet vos patriciorum hos plebeio-
rum magistratum, sustulere illi animos. pro deum fidem 5
quid vobis vultis? tribunos plebis concupistis: concordiae
causa concessimus. decemviros desiderastis: creari passi su-
mus. decemvirorum vos pertaesum est: coegimus abire ma-
gistratu. manente in eosdem privatos ira vestra, mori atque
exulare nobilissimos viros honoratissimosque passi sumus. 10
tribunos plebis creare iterum voluistis: creastis. consules fa-
cere vestrarum partium, etsi patribus videbamus iniquum
— patricium quoque magistratum plebi donum fieri vidi-
mus. auxilium tribunicium provocationem ad populum scita
plebis iniuncta patribus — sub titulo aequandarum legum 15
nostra iura oppressa tulimus et ferimus. qui finis erit dis-
cordiarum? ecquando unam urbem habere ecquando com-
munem hanc esse patriam licebit? victi nos aequiore animo
quiescimus quam vos victores. satisne est nobis vos me-
tuendos esse? adversus nos Aventinum capitur, adversus 20
nos Sacer occupatur mons. — Esquilias quidem ab hoste

4. *est modus*: P m. 2. M. — P m. 1.: *est mudus dum tedæ*.
— *hos plebeiorum*: P. *hos ple-*
biorum: M. — PM: *sustulere*
illi animos.
6. *quid vobis vultis. tr. pl.*
concupistis: P m. 2. M. —
P m. 1.: *quid vobis. tr. pl.*
concupistis.
7. *desiderastis*: M m. 2. P. —
M m. 1.: *desideratis*. — P:
uos ptesum est.
8. *abire magistratu*: P. — M:
abire magistratum.
10. *exulare*. — PM *rell.*: *exulari*.
11. *creare iterum voluistis*: PM.
— Harl. 1.: *creari*: *sed se-*
quitur consules facere.
11. *creastis*: M. — P: *creatis*.
Num creati s?
12. *iniquum*: P m. 2. M. — P
Harl. 1. Leid. 1.: *iniquos*. For-
tasse fuerat *iniquo*. — Harl. 1.:
plebi iniquum donum fieri ui-
dimus.
17. *ecquando*. — PM: *et (P: &)*
quando unam urbem habere
et (P: &) quando cet. — P:
qui finis erat.
19. *satisne est nobis vos me-*
tuendos esse: PM. — Leid. 1.
al.: *satisne est vobis vobis*
met. cet.
21. *aesquilias quidem ab hoste*
prope captas et candentem
in agerem: P. *aesquilias*

prope captas — et scandentem in aggerem Volscum hostem nemo submovit. in nos viri, in nos armati estis“.

LXVIII. „Agite dum, ubi hic curiam circumsederitis et forum infestum feceritis et carcerem impleveritis principibus, hisdem istis ferocibus animis egredimini extra portam Exquilinam, aut si ne hoc quidem audetis, ex muris visite agros vestros ferro ignique vastatos, praedam abigi, fumare incensa passim tecta. at enim communis res per haec loco est peiore: ager uritur, urbs obsidetur, belli gloria penes hostis est. quid tandem privatae res vestrae. quo statu sunt? — iam unicuique ex agris sua damna nuntiabuntur. quid est tandem domi unde ea expleatis? tribuni vobis amissa reddent ac restituent? vocis verborumque quantum voletis ingerent, et criminum in principes et legum aliarum super alias et contionum. sed ex illis contionibus numquam vestrum quisquam re fortuna domum auctior re-

quidem ab oste (m. 2.: hoste) *prope capta* | *set scandentem in aggerem*: M: sed m. 2. addidit *es* ad *set* ut *esset* fieret. — I. Fr. Gron. scribendum esse coniecit „Aesquiliae quidem ab hoste prope captae, et scandentem in aggerem Volscum nemo submovit“: sed accusativum cum infinitivo etiam sine particula interrog. *ne*, si quid magna cum indignitate dicendum esset, scribi esse solitum notum est. „Wie viel fehlte dagegen, so waren die Esquilien vom Feinde erobert: — und doch kam Niemand um den Feind zurückzutreiben“. — PM: *Volscum hostem nemo submovit*. Cf. 1, 44. de aggere.
5. *hisdem istis ferocibus animis* („mit eben diesem eurem wilden Muthe“): PM] *hisdem*

istis cet. Cf. 3, 51.: „hisdem tribunis plebis creandis“.

6. *Exquilinam*: P] Esquilinam. — M: aesquilinam. Cf. 3, 66.: portae Exquilinae. — P m. 1.: incensa passim *decta*.

8. *at enim communis res*: P. — M: at enim communis *ses* per cet. — P m. 1.: *loca* est peiore. — M: urbs obsidetur.

10. *penes hostis*: P] penes hostes (M).

— *quo statu sunt*: PM cod. Rhen. al. — Harl. 1. Leid. 1.: in quo statu sunt.

16. *re fortuna*: M m. 1. P cod. Rhen. — M m. 2.: re fortunaq. | — Harl. 1. Leid. 1.: fortuna re. „Noch nie ist einer von euch aus jenen Versammlungen an Hab und Gut reicher in sein Haus zurückgekehrt“. — M m. 1. P: rediit. M. m. 2.: rediet.

diit. ecquis retulit aliquit ad coniungem ac liberos praeter odia offensiones simultates publicas privatasque? a quibus semper non vestra virtute innocentiaque sed auxilio alieno tuti sitis. at hercules cum stipendia nobis consulibus non tribunis ducibus et in castris non in foro faciebatis, et in 5 acie vestrum elamore hostes non in contione patres Romani horrebant; praeda parta agro ex hoste capto pleni fortunarum gloriaeque simul publicae simul privatae triumphantes domum ad penates redibatis: — nunc oneratum vestris fortunis hostem abire sinitis. haerete adfixi contionibus et 10 in foro vivite: sequitur vos necessitas militandi quam fugitis. grave erat in Aequos et Volscos proficisci: ante portas est bellum. si inde non pellitur, iam intra moenia erit et arcem et Capitolium scandet et in domos vestras vos persequetur. biennio ante senatus dilectum haberi et educi 15 exercitum in Algidum iussit: sedemus desides demi mulierum ritu inter nos altercantes praesenti pace laeti nec cernentes ex otio illo brevi multiplex bellum rediturum. his ego gratiora dictu alia esse scio, sed me vera pro gratis loqui et si meum ingenium non moneret, necessitas cogit. 20

1. *ecquis retulit*: M m. 1. —

M m. 2. P: et quis retulit. —

Harl. 1. Leid. 1.: ac quis.

— *aliquit ad coniungem*: P m.

1.] aliquid ad coniugem (P

m. 2. M). Cf. ex. gr. 26, 10.: si quit (Put.): — PM: ac li-

beros.

2. *a quibus semper non vestra*

virtute innocentiaque sed

auxilio alieno tuti sitis:

PM. Haec verba ironice dicta

videntur: „wogegen ihr euch

stets nicht durch eure eigene

Kraft und Unschuld sondern

durch fremden Beistand ge-

wahrt sehen möget“.

4. *at hercules*: P m. 1. M: —

P m. 2. al.: at hercule. Cf.

5, 4.: „si hercules nulla alia

causa“ cet. Cic. Lael. 11.:

„et hercule ita fecit vel plus

etiam quam dixit“.

5. *non in foro faciebatis*: PM,

— Harl. 1. Leid. 1. al.: non

in foribus faciebatis. — PM:

non in contione. P m. 1.: or-

rebant. m. 2.: horrebant.

9. *redibatis*. — PM et rell.

codd.: *rediebatis*. Eandem

formam et alias in optimis

quibusque libris repperimus.

10. *haerete adfixi contionibus*:

PM: nisi quod P *herete*.

15. *dilectum haberi*: PM] dele-

ctum haberi.

20. *necessitas cogit*: M. — P:

necessitas colligit. — P: *uolle*

vellem equidem vobis placere Quirites, sed multo malo vos
 salvos esse, qualicumque erga me animo futuri estis. na-
 tura hoc ita comparatum est ut qui apud multitudinem sua
 causa loquitur, gratior eo sit cuius mens nihil praeter pu-
 5 blicum commodum videt: nisi forte adsentatores publicos
 — plebicolas istos qui vos nec in armis nec in otio esse
 sinunt — vestra vos causa incitare et stimulare putatis.
 concitati aut honori aut quaestui illis estis, et quia in con-
 cordia ordinum nullós se usquam esse vident, malae rei se
 10 quam nullius — barbarum ac seditionum duces esse volunt.
 quarum rerum si vos tedium tandem capere potest et pa-
 trum vestrosque antiquos mores vultis pro his novis su-
 mere, nulla supplicia recuso nisi paucis diebus hos popula-
 tores agrorum nostrorum fusos fugatosque castris exuero,
 15 et a portis nostris moenibusque ad illorum urbes hunc belli
 terrorem quo nunc vos attoniti estis transtulero“.

LXIX. Raro alias tribuni popularis oratio acceptior
 plebi quam tunc severissimi consulis fuit. iuventus quoque,
 quae inter tales metus detractationem militiae telum acer-

mequidem vobis placere. M
 m. 1.: uellet | me quidem.
 m. 2.: uellem | me quidem. —
 PM: qualicumque erga me
 animo.

3. qui apud multitudinem sua
 causa loquitur: PM.

5. adsentatores: M m. 3. P. —
 M m. 1.: adsentatore.

8. concitati aut honori aut
 quaestui (M: questui) illis
 estis: PM. „Haben sie euch
 aufzureizen vermocht, so wis-
 sen sie daraus ihren Vortheil
 an Ehre oder an Gewinnst zu
 ziehen“. — P m. 1.: nullus
 se usquam. m. 2.: nullos. —
 PM: si uos tedium. — M m. 1.:
 carpere. m. 2.: capere.

14. fusos fugatosque: PM.

15. et a portis: P. — M m. 1.:
 et a portis.

16. quo nunc uos attoniti estis:
 M m. 2. P.: — M m. 1.: „qui
 nunc“: haud scio an verum sit:
 hanc enim ablativi formam et
 alias in antiquis libris vidi-
 mas. — PM: transtulero.
 Harl. 1. al.: transtulere.

17. raro alias: PM. — Harl. 1.
 Leid. 1. al.: raro alia. Cf. 45,
 20.: raro alias quisquam rex
 aut privatus tanto favore tan-
 toque omnium adsensu est au-
 ditus.

18. severissimi: M m. 2. P. —
 M. m. 1.: severissimi.

19. detractationem: P Harl. 1.

rimum adversus patres habere solita erat, arma et bellum spectabat. et agrestium fuga spoliatique in agris et vulnerati foediora iis quae subiciebantur oculis nuntiantes totam urbem ira implevere. in senatum ubi ventum est, ibi vero in Quintium omnes versi ut in unum vindicem maiestatis 5 Romanae intueri: et primores patrum dignam dicere contionem imperio consulari, dignam tot consulatibus ante actis, dignam vita omni plena honorum saepe gestorum saepius meritorum. alios consules aut per prodicionem dignitatis patrum plebi adulatos aut acerbe tuendo iura ordinis aspe- 10 riorem domando multitudinem fecisse: Titum Quintium orationem memorem maiestatis patrum concordiaeque ordinum et temporum in primis habuisse. orare eum collegamque ut capesserent rem publicam, orare tribunos ut uno animo cum consulibus bellum ab urbe ac moenibus propulsari vel- 15 lent plebemque obedientem in re tam trepida patribus praeberent: appellare tribunos communem patriam auxiliumque eorum implorare vastatis agris urbe prope obpugnata. consensu omnium dilectus decernitur habeturque. cum consu-

— M: detractioem. — PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. al.: arma et bellum spectabat.

2. et agrestium fuga: P m. 2. M. — P m. 1.: et agrestium fuga. — PM: spoliatique in agris et vulnerati. Harl. 1.: spoliataque in agris et vulnerata.

3. foediora iis: P. — M: foediora his. — PM: totam urbem ira implevere (M: impl.). Cod. Klock.: irae.

5. ut in unum vindicem: P] ut unum vindicem (M). — PM: contionem.

7. dignam tot consulatibus anteactis: M m. 1. P. — In M

tamen ti erasum est in consulatib.

8. dignam vita omni plena honorum (m. 1.: onorum): P.

— M: dignam vitam omni plena honorū. m. 3.: dignam vitam omniu plenā honorū. —

PM: saepe gestorum saepius meritorum: nisi quod in P sepe et sepius.

11. fecisse: M m. 2. — M m. 1. P: feciss& titum quintium.

14. ut capesserent remp.: PM.

16. obedientem: P. — M: obediētem. — P: appellar& tribunos.

19. dilectus: PM] delectus.

— cum consules in contione pronuntiassent: Harl. 1. cod.

les in contione pronuntiassent tempus non esse causas cognoscendi, omnes iuniores postero die prima luce in campo Martio adessent, cognoscendis causis eorum qui nomina non dedissent bello perfecto se daturos tempus, pro desertore
 5 futurum cuius non probassent causam: omnis iuventus adfuit postero die. cohortes sibi quaeque centuriones legerunt, bini senatores singulis cohortibus praepositi. haec omnia adeo mature perfecta accepimus, ut signa eo ipso die a quaestoribus ex aerario prompta delataque in campum quarta diei hora mota ex campo sint, exercitusque novus paucis cohortibus veterum militum voluntate sequentibus manserit ad decimum lapidem. insequens dies hostem in conspectum dedit castraque ad Corbionem castris sunt coniuncta. tertio die cum ira Romanos, illos cum totiens
 10 rebellassent conscientia culpa ac desperatio irritaret, mora dimicandi nulla est facta.

LXX. In exercitu Romano cum duo consules essent potestate pari — quod saluberrimum in administratione magnarum rerum est — summa imperii concedente Agrippa

Rhen. — P: cum consules cum in contione. m. 2. prius cum expunctum est. — M: „cum cōuso in contione“: sed cōuso erasa sunt.

3. cognoscendis causis: PM. Cf. 4, 26.: cognitio vacantium militiae munere post bellum differtur.

4. pro desertore futurum: P. — M m. 1.: pro deserto re futurū. m. 2.: deserta.

6. cohortes sibi quaeque centuriones legerunt: M. — P: sibi quoque.

8. adeo mature: P m. 2. M. — P m. 1.: adeo mutare. — Harl. 1.: eo ipso die quaesto-

ribus ex aerario prompta. —

P m. 1.: quarta diei m hora.

12. insequens dies hostem (M m. 1.: ostem) in conspectum dedit: PM.

14. tertio die: PM. — PM: totiens. — M: consientia. M m. 2. P: conscientia. Harl. 1.: cum scientia. — M: ora dimicandi.

18. quod saluberrimum in administratione magnarum rerum est: PM. Haec verba ad summa imperii cet. pertinere nemo non videt. Cf. 4, 34.: tres dilectu habito profecti sunt Veios documentoque fuere quam plurimum imperium bello inutile esset.

penes collegam erat, et praelatus ille facilitate summittentis se comiter respondebat communicando consilia laudesque et aequando inparem sibi. in acie Quinctius dextrum cornum, Agrippa sinistrum tenuit: Sp. Postumio Albo legato datur media acies tuenda, legatum alterum P. Sulpicium equitibus praeficiunt. pedites ab dextro cornu egregie pugnare haud segniter resistentibus Volscis. P. Sulpicius per mediam hostium aciem cum equitatu perrupit. unde cum eadem reverti posset ad suos priusquam hostis turbatos ordines reficeret, terga impugnare hostium satius visum 10 est: momentoque temporis in aversam incursando aciem accipiti terrore dissipasset hostes, ni suo proprio eum proelio equites Vulscorum et Aequorum exceptum aliquamdiu tenuissent. ibi vero Sulpicius negare cunctandi tempus esse, circumventos interclusosque ab suis vociferans ni equestre 15

1. *et praelatus ille facilitate summittentis se comiter respondebat*: PM Harl. L. Leid. L. — Alii: facilitati. „Und jener, dem durch die Gefälligkeit des sich ihm unterordnenden Amtsgenossen freie Hand gelassen war, entsprach seiner Seits dieser Güte dadurch, dass er ihn an seinen Plänen und dem daraus hervorgehenden Ruhme Theil nehmen liess und somit einen Mann, der es keinesweges mit ihm aufnehmen konnte, sich gleich stellte“. — P: summittentis,

3. *Quinctius*: M] Quintius (P). — *dextrum cornū*: M m. 1.] dextrum cornu (M m. 2. P). Cf. 3, 62.: *cornum*. al.

5. *P. Sulpicium*: PM et rell. codd.] Ser. Sulpicium (Sig.).

Cf. 3, 31. 50. — Sic paulo post *P. Sulpicius* ex omnium antiquorum librorum fide scribendum erat. — PM: *resistentibus*.

8. *unde cum eadem* („auf demselben Wege“) *reverti posset ad suos*: M m. 1. P. — M m. 2.: *cū ab eadem*. Cf. 30, 33.: „ut esset spatium qua elephantibus hostium acti nihil ordines turbarent“. al. Cf. T. Livi l. xxx. p. xcvi. 26.

11. *in aversam*. — PM: *in adversam*. — M m. 1.: *incursando*.

12. *dissipasset*: M m. 1.] dissipasset (M m. 2. P). Hanc formam passim in antiquissimis libris repperimus.

13. *Vulscorum*: PM] Volscorum. — PM: *aliquamdiu*.

proelium conixi omni vi perficerent. nec fugare equitem
 integrum satis esse: conficerent equos virosque ne quis re-
 veberetur inde ad proelium aut integraret pugnam: non
 posse illos resistere sibi quibus conferta peditum acies ces-
 5 sisset. haud surdis auribus dicta. impressione una totum
 equitatum fudere, magnam vim ex equis praecipitavere,
 ipsos equosque spiculis confodere. is finis pugnae equestris
 fuit. tunc adorti peditum aciem nuntios ad consules rei ge-
 stae mittunt: ubi iam inclinabatur hostium acies: nuntius
 10 deinde et vincentibus Romanis animos auxit et referentes
 gradum perculit. Aequos, in media primum acie vinei coe-
 pti, qua permissus equitatus turbaverat ordines: sinistram

1. *conixi*: PM] *connisi*. — Cf.
 1, 33.: *conisus*. 3, 63.: *conisi*.
 (Sic et *mistus* et *mixtus* al.
 in antiquis libris legitur.)

— *equitem integrum*: M. — P
 Harl. I. al.: *equitem interdum*
satis esse.

2. *reueheretur*: M. — P: *reue-*
hereatur: h. e. vel *reuehere-*
tur vel *reuehatur*. In Harl. I.
 Leid. I. scriptam esse dicitur
reueretur, quod ex eadem
 interpretatione vel *reueretur*
 vel *reuehatur* significaret. et
 hac forma contracta *reue-*
tur debito an Livius nonnum-
 quam vere usus sit. quasdam
 enim huius verbi formas ae-
 que ac verbi *prehendere* con-
 tractas esse, antiqui libri vi-
 dentur docere. sic 30, 21. in
 Put. „quibus (scil. navibus)
 in hispaniam reuerentur“ scri-
 ptum est, quod cum recentio-
 res non intelligerent, scripse-
 runt *reuerterentur*. atque ita
 etiam supra in multis recen-
 tioribus libris vel *reuertere-*

tur vel *reuertatur* scriptum
 reperitur.

3. *non posse illos resistere qui-*
bus sibi conferta peditum
acies cessisset: PM. Cf. T.
 Livi I. XXX. p. LXIX. 2.

5. *impressione una*: PM.

8. *nuntios ad consules rei ge-*
stae mittunt: M. — P: *nun-*
tios ad consules rei gestae
mittantur. m. 2.: *nuntii*. —
Ubi (PM) referendum est ad
consules.

10. *animos auxit et referentes*:
 P m. 2. M. — P m. 1.: *ani-*
mos auxit | *ireferentes*.

12. *qua permissus equitatus tur-*
bauerat: M m. 1. P. — M
 m. 2.: *premissus*. — Cf. 3,
 61.: *concitant equos permit-*
tuntque in hostem. 8, 30.:
eques etiam . . . detraxit frenos
equis atque ita concitatos cal-
caribus permisit ut sustinere
eos nulla vis posset. 29, 2.:
Lentulus . . . Ser. Cornelio tr.
mil. imperat, equites per pa-
tentis in hostium acie vias

deinde cornu ab Quintio consule pelli coeptum. in dextro plurimum laboris fuit. ibi Agrippa aetate viribusque ferox cum omni parte pugnae melius rem geri quam apud se videret, accepta signa ab signiferis ipse inferre, quaedam iacere etiam in confertos hostes coepit. cuius ignominiae metu concitati milites invasere hostem. ita aequata ex omni parte victoria est. nuntius tum a Quintio venit victorem iam se imminere hostium castris, nolle inrumpere antequam sciat debellatum et in sinistro cornu esse: si iam fudisset hostes, conferret ad se signa ut simul omnis exercitus praeda potiretur. victor Agrippa cum mutua gratulatione ad victorem collegam castraque hostium venit. ibi paucis defendentibus momentoque fuis sine certamine in munitiones inrumpunt, praedaeque ingenti conpotem exercitum suis etiam rebus recuperatis quae populatione agrorum amissae erant, reducunt. triumphum nec ipsos postulasse nec delatum is ab senatu accipio, nec traditur causa sprete aut non sperati honoris: ego quantum in tanto intervallo temporum conicio, cum Valerio atque Oratio consulibus qui praeter Volscos et Aequos Sabini etiam belli perfecti gloriam pepere-

permittere equos iubeat. 40, 40.: duplicate turmas et permittite equos in cuneum hostium. — Atque ita vix dubitem quin etiam 30, 18. scribendum sit: „et ut, ubi in rem permissus uti caspide uti cominus gladio posset, roboris maioris romanus eques erat, ita in ablatum paventibus procul equis melius ex intervallo Numidae iaculabantur“: quamquam in melioribus codd. inest *permixtus*. — P. m. 1.: ordine sinistrum. m. 2.: ordinē. — M m. 1.: ab quintio consule.

3. *melius rem geri*: P] melius res geri (Harl. 1. Leid. 1.). —

M: melius regeri|. — M: inferrae.

7. *tum a Quintio*: M. — P: tum a quiantio.

15. *quae populatione agrorum amissae erant*: M m. 2. P. — M m. 1.: agrorum | amissae. — P: triumphum nec ipsos postulasses.

16. *delatum is ab senatu*: P] delatum iis ab senatu (M).

17. *causa sprete aut non sperati honoris*: PM et opt. quique codd. — Cf. T. Livi l. xxx. p. lxxv. 1.

18. *conicio*: P. — M: conitio.

19. *Valerio atque Oratio*: PM] Valerio atque Horatio. Cf. T. Livi l. xxx. p. lxxvii. x. 1.

rant, negatus ab senatu triumphus esset, verecundia fuit pro parte dimidia rerum consulibus petere triumphum, ne etiam si impetrassent magis hominum ratio quam merito- rum habita videretur.

5 LXXI. Victoriam honestam ex hostibus partam turpe
domi de finibus sociorum iudicium populi deformavit. Ari-
sini atque Ardeates de ambiguo agro cum saepe bello cer-
tassent, multis in vicem cladibus fessi iudicem populum Ro-
manum cepere. eum ad causam orandam venissent, conci-
10 lio populi a magistratibus dato magna contentione actum.
iamque editis testibus cum tribus vocari et populum inire
suffragium oporteret, consurgit P. Scaptius de plebe magno
natu et „si licet“ inquit, „consules, de re publica dicere,
errare ego populum in hac causa non patiar“, cum ut va-
15 num eum negarent consules audiendum esse vociferantem-
que prodi publicam causam submoveri iussissent, tribunos
appellat, tribuni ut fere semper reguntur a multitudine ma-
gis quam regunt, dedere cupidae audiendi plebi ut quae vel-
let Scaptius diceret. ibi infit annum se tertium et octoge-

— M m. 1.: negatus ab sena-
triumphus. m. 2.: ab senatu.

5. *victoriam honestam ex ho-
stibus partam*: PM. — Harl. 1.
Leid. 1.: victoriam honestam
partam. — M: sotiorum. —
PM: sepe.

8. *multis in vicem cladibus
fessi*: P m. 2. M. — P m. 1.:
multis in vicem cladis fessi.
Cf. 3, 72.: iudicibus.

— *iudicem p̄m r̄. cepere*: PM.

11. *et populum inire suffragium
oporteret*: P. — M: „et po-
pulum inire | ut fragium opor-
teret“. sed littera r ita scri-
pta est, ut etiam pro t haberi
possit.

12. *P. Scaptius*: PM. — Leid. 1.
al.: Captius.

12. *de plebe*: P m. 2. M. — P
m. 1.: de plebem.

13. *si licet*: M m. 2. P. — M m.
1. Harl. 1.: scilicet. — PM:
de re publica dicere. — In
Leid. 1. omisum est *dicere*.

15. *negarent*: PM, sed in M primo
erat *negaret*.

16. *publicam causam*: M. — P
m. 1.: publicam causam. m. 2.:
causā.

18. *ut quae uellet*: P. — M: ut
q. | uellet. m. 2.: ut q. | uel-
let. — PM Harl. 1. Leid. 1.:
Scaptius.

19. *octagesimum*: P m. 2. M. —
P m. 1.: octagessimum. —
Leid. 1.: nonagesimum annum
se tertium et octagesimum
agere. — Rhetanus quoque

simum agere et in eo agro de quo agitur militasse non invenem, vicesima iam stipendia merentem, cum ad Coriolos sit bellatum. eo rem se vetustate oblitteratam ceterum suae memoriae infixam adferre: agrum de quo ambigitur finitum Coriolanorum fuisse captisque Coriolis iure belli publicum 5 populi Romani factum. mirari se quonam more Ardeates Aricinique, cuius agri ius numquam usurpaverint incolumi Coriolana re, eum se a populo Romano, quem pro domino iudicem fecerint, intercepturos sperent. sibi exiguum vitae 10 tempus superesse, non potuisse se tamen inducere in annum quin, quem agrum miles pro parte virili manu cepisset, eum senex quoque voce qua una posset vindicaret. magnopere se suadere populo ne inutili pudore suam ipse causam damnaret.

LXXII. Consules cum Scaptum non silentio modo 15 sed cum assensu etiam audiri animadvertissent, deos hominesque testantes flagitium ingens fieri, patrum primores arcessunt. cum is circumire, tribunos orare ne pessimum fa-

in sui libri antiqui margine „nonagesimum“ adscriptum repperit.

2. *vicesima*: M m. 2. — M m. 1. P.: uicensima. Cf. 5, 54.: trecentessimus sexagesimus quintus.

3. *eo rem se vetustate oblitteratam*: PM. — PM: publicum pr. factum.

7. *incolumi Coriolana re*: M. — P: incolumi coriola re. — PM: eum se a pr. — M: quē p dño iudice iudi | cem fecerint.

9. *exiguum*: M. — P: exgtum.

10. *non potuisse se tamen inducere*: PM. — In Leid. 1. se omissum est.

11. *quem agrum miles pro parte virili manu cepisset, eum*

senex: P. — M cod. Rhen.: *pro parte viri*. In his libris syllaba *li* perinde post *ri* neglecta est, atque paulo ante in P *na* in voce *Coriolana*. Cf. T. Livi prooem.: pro virili parte et ipsum consuluisse. 7, 7.: immunes quoque operum militarium erant, ut in unum pugnae laborem reservati plus sibi quam pro virili parte adnitendum scirent. al. — M: manu cepisset tum senex. — Idem *tum* in Harl. 1. Leid. 1. pro *eum* est.

17. *arcessunt*: PM. Cf. 3, 45.: arcessiri.

18. *cum is circumire*: P] cum his circumire. — M: cum iis circumire.

— *tribunos orare*: PM et rell.

cius peiore exemplo admitterent iudices in suam rem li-
tem vertendo, cum praesertim, etiam si fas sit curam emo-
lumentum sui iudicibus esse, nequaquam tantum agro interci-
piendo adquiratur, quantum amittatur alienandis iniuria so-
5 ciorum animis. nam famae quidem ac fidei damna maiora
esse quam quae aestimari possent. hoc legatos refferre do-
mum, hoc vulgari: hoc socios audire, hoc hostes — quo
cum dolore hos, quo cum gaudio illos! Scaptione hoc con-
tionali seni adsignaturos putarent finitimos populos? clarum

codd. — Cf. quod 3, 71. scri-
ptum est: „tribunos appellat.
tribuni . . dedere cupidae au-
diendi plebi ut quae vellet Sca-
ptius diceret“. 3, 69.: orare.
— Bekk. ex conl. Iac. Peri-
soni: cum his circumire tri-
bus, orare ne cet.

3. *iudicibus esse*. — PM et rell.
codd.: *iudicis esse*. Hanc
esse contractam formam dativi
iudiciibus multi antiquorum
librorum loci docent. (Sic
paulo ante in P c. 71.: *clad-*
is pro *cladibus* scriptum
erat; 30, 25.: *quis deficien-*
tibus pro *quibus*. al.) *Iudi-*
cibus vero h. l. potius vide-
tur quam *iudici*, cum etiam
iudices praecedat. — M: iu-
dicis eo, nequaquam | agro in-
tercipiendo adquiratur.

5. *nam famae quidem*: M. —
P m. 1.: „nam etiam si fas
sit fame quidem“. sed media
verba expuncta sunt. — P:
estimari.

6. *refferre*: P. *referre*: M. —
P: hoc socios audire hoc
ostes (m. 2.: hostes). — M:
sotios. — M: quo cum dolore

hos cum (m. 2.: quum) cum
gaudio illos.

8. *Scaptioni hoc contionali seni*
adsignaturos putarent fini-
timos populos: PM: — *Sca-*
ptioni pro *Scaptione* scri-
ptum videtur ut 3, 57. *ne*
uindicias ded. pro *ni uindi-*
cias dederit. — I. Fr. Gron.
delendum censuit *putarent*:
sed *Scaptione putarent* idem
videtur quod „qui putarent
finitimos populos hoc illi
seni adsignaturos esse“ (cf.
28, 42, 35, 31. *adsign.*).

9. *clarum hoc fore imagine*
Scaptium set populum rom.
cet. — Hanc extremam libri m.
partem, quae in Harleiano 1.
tota omissa est, et in Med.
quidem libri quarti priorem
multis librariorum mendis er-
roribusque depravatam esse
facile apparet. Cum igitur id
quod h. l. in melioribus libris
et in nostris PM est „clarum
hoc fore imagine scaptium esse
populum rom.“ non integrum
videretur, I. Fr. Gronovius
scripsit „clarum hac fore
imagine Scaptium, populum

hac fore imagine Scaptium set populum Romanum qua-
druplitoris et interceptoris litis alienae personam laturum.
quem enim hoc privatae rei iudicem fecisse ut sibi contro-
versiosam adiudicaret rem? Scaptium ipsum id quidem, etsi
praemortui iam sit pudoris, non facturum. haec consules 5
haec patres vociferantur. sed plus cupiditas et auctor cu-
piditatis Scaptius valet. vocatae tribus iudicaverunt agrum
puplicum populi Romani esse. nec abnuitur ita fuisse si
ad indices alios itum foret, nunc haut sane quicquam bono

rom.“: eumque recentiores se-
cuti sunt. aliam quidem emen-
dandi loci rationem inierant
Palatini k et m. aliorumque
codicum librarii, cum scribe-
rent „clarum hac forte ima-
gine Captium esse, populum
rom.“: sed Gronovius recte
videtur vidisse, non *esse* sed
fore, ut in optt. libris repe-
ritur, huius loci esse. In Gro-
noviana igitur emendatione ni-
hil mutavimus nisi quod loco
verbi *esse* scripsimus *set*.
persaepe enim ab librariis has
ipsas voces permutatas esse
constat, et vocem, quae in
omnibus codd. inesset, totam
deleri paulo audacius videba-
tur. Scaptium igitur Livius
dicit, hominem nullius digni-
tatis, hac potissimum re, di-
gnissima quae in eius imagine
inscripta etiam ad posteros
perveniret, clarum fore (cf.
7, 31.: „ille populus luxuria
superbiaque clarus“), h. e.
celebritatem quandam nomi-
nis consecuturum esse, sed
omnem eius rei ignominiam
inlatum iri populo romano,

quod tam improbi hominis
consilium repudiare nolisset.

5. *haec consules haec patres*:
M. — P: hec consul (m. 2.:
consules) hec patres.

7. *Scaptius valet*. — P: sca-
ptius uocate ualla (m. 2.: ua-
la) tribus iudicauerunt. M:
„scapsius uoce . . . valet tri-
bus iudicauerunt“. littera *e*
in *uoce* m. 3. est et in ras.
eiusdemque vocis posteriores
litterae erasae sunt. — Cf. T.
Livi l. xxx. p. lxx. 2. —
M m. 1.: agrum puplicum.
cf. 1, 1. al. — PM: p. r. esse.

9. *nunc haut sane*. — M m. 1.:
nunc aut sane. m. 2.: haud.
P m. 1.: nunc haus sane.

— *bono causae leuatur*: P. —
M: bono causa eleuatur. m. 2.:
„bonae causa“: quod ab er-
rante librario scriptum vide-
tur pro „bono cause“. *ele-
uatur* enim integrum videtur.
— M: „aricinis ardentib. quam
patribus“. m. 2. emendavit.
— P m. 1. M: reliquum. P m.
2.: reliquum. — P: ab ex-
tremis mansit. — Cum in fine
huius libri quattuordecim ver-

causae levatur dedecus iudicii: idque non Aricinis Ardeatibusque quam patribus Romanis foedius atque acerbius visum. reliquum anni quietum ab urbanis motibus et ab externis mansit.

sum lineae in Med. supersint neque quidquam tituli ut asolet subscriptum sit, cumque libri quarti initium docere videatur, in extrema libri ter-

tii parte consulum prioris anni mentionem factam fuisse quae facta non est: aliquid hoc loco deesse veri simile videtur. — Sed cf. T. Livi l. xxx. p. lvi. 3.

TITI LIVI

AB URBE CONDITA

LIBER IV.

Hos secuti M. Genucius et C. Curtius consules. fuit annus domi forisque infestus. nam anni principio et de conubio patrum et plebis C. Canuleius tribunus plebis rogationem promulgavit, qua contaminari sanguinem suum patres confundique iura gentium rebantur: et mentio primo 5 sensim inlata a tribunis ut alterum ex plebe consulem liceret fieri, eo processit deinde ut rogationem novem tribuni promulgarent, ut populo potestas esset seu de plebe seu de patribus vellet consules faciendi. id vero si fieret, non volgari modo cum infimis sed prorsus auferri a primoribus 10

1. *M. Genucius et C. Curtius*: Sigonius. — PM Harl. i. al.: *m. genucius et p. curatius*. Leid. i.: *m. genucius et p. curtius*. Sed 4, 7. idem vir et in P et in Drakenb. codd. nominatur *Caius*. Cf. Varro. l. l. 5, 150.: „Cornelius et Lutatius scribunt, eum locum esse fulguritum et ex senatus con. septum esse, id quod factum esset a Curtio consule cui Marcus Genucius fuit collega, Curtium appellatum“. — M: et p. cura | tius domi forisq. — P m. 1.: infestus. m. 2.: infestus.

T. Livii pars I.

2. *nam anni principio*: P m. 2. — P m. 1.: nam animi principio. — M cod. Rhen.: „anni | nam principio“: quare Rhen. scribi voluit: „anni namque principio“. Cf. T. Livii l. xxx. p. lxix. 2.

3. *conubio*: PM] connubio. — PM: C. Canuleius tr. pl. rogationem promulgavit.

7. *deinde ut rogationem novem tribuni promulgarent*: PM Harl. i. Leid. i. al. — Harl. ii. al.: rogationem novam.

9. *id vero si fieret*: P m. 2. M. — P m. 1.: id vero fieret.

10. *vulgari*: P Leid. i.] vulgari.

ad plebem summum imperium credebant. laeti ergo audire patres Ardeatium populum ob iniuriam agri abiudicati descisse et Veientes depopulatos extrema agri Romani et Vulscos Aequosque ob communiam Verruginem fremere: —
 5 adeo vel infelix bellum ignominiosae paci praeferebant. his itaque in maius etiam acceptis ut inter strepitum tot bellorum conticiscerent actiones tribuniciae, dilectus haberi bellum armaque vi summa apparari iubent, si quo intentius possit quam T. Quintio consule apparatus sit. tum C. Canu-
 10 leius pauca in senatu vociferatus, nequiquam territando consules avertere plebem a cura novarum legum, numquam eos se vivo dilectum habituros antequam ea quae promulgata ab se collegisque essent plebes scivisset: et confestim ad contionem advocavit.

15 II. Eodem tempore et consules senatum in tribunum et tribunus populum in consules incitabat. negabant consules iam ultra ferri posse furores tribunicios, ventum iam ad finem esse, domi plus belli concitari quam foris. id non adeo plebis quam patrum neque tribunorum magis quam
 20 consulum culpa accidere. cuius rei praemium sit in civi-

1. *laeti ergo audire*: P] laeti ergo audire. — M: „laete ergo audire“: sed *te* m. 3. et in ras.

2. *agri abiudicati*: P m. 2. M. — P m. 1.: agri obiudicati.

3. *et Veientes*: PM. — Leid. 1. al.: et uenientes.

4. *Vulscos*: PM] Volscos. — P: et vulscos aequos commotamque ob communiam. m. 2.: aequosq;. — *Verruginem*: PM. cf. 4, 55. 56. 58.

7. *conticiscerent*: P m. 1. M. — P m. 2.: conticescerent. cf. 2, 29. 55. — 25, 10.: conticiscebatque paulatim tumultus

(Put. Colb.). — M: tribuniciae.

7. *dilectus*: PM] delectus. — PM: T. Quintio cons.

10. *nequiquam*: P. nequaquam: M. cf. 4, 12. — P m. 1.: a curam. — PM: *dilectum*.

13. *et confestim ad contionem aduocavit*: PM et rell. codd.] confestim ad concion. cet. (ed. Frob.).

17. *ferri posse*: P. — M: ferre posse | furores tribunitios.

18. *id non adeo plebis*: M] id adeo non plebis (P).

20. *praemium*: P. — M: „proemium“: et sic paulo post. — P m. 1.: in ciuitate.

tate, eam maxumis semper auctibus crescere: sic pace bonos sic bello fieri. maximum Romae praemium seditionum esse, id et singulis universisque semper honori fuisse. reminiscerentur quam maiestatem senatus ipsi a patribus accepissent, quam liberis tradituri essent, ut — quem ad modum plebs — gloriari possent auctiorem amplioremque esse. finem ergo non fieri nec futuram, donec quam felices sedi-

1. *maxumis*: PM. In M quidem primo erat *maximis*, sed eadem manu antiqua u scriptum est supra *i*. — P: sempost auctibus. m. 2.: sempauctibus.
3. *id et singulis universisque semper honori fuisse*: PM.
4. *quam maiestatem senatus ipsi a patribus accepissent*: P. — M: quam maiestatem | senatus a patribus accepissent.
5. *ut — quem ad modum plebs — gloriari possent auctiorem amplioremque esse*: ex coni. Dukeri. — In PM et rell. codd. est *gloriari posset*: sed persaepe etiam in optimis libris singularem ita pro plurali vel contra a librariis errantibus scriptum esse satis constat. nam si „quem ad modum plebs gloriari posset“ coniungere voluerimus, ut verbo suo carebit: nec videtur *ampliorem* bene pertinere posse ad *plebem*. in vehementiore quidem ac turbatiore oratione nonnumquam apud Livium hoc abruptum dicendi genus reperimus (ex. gr. 7, 40.: „ut neque in hos meos et patriae meae milites mitior quam in uos — horreo dicere — hostis“:) aut

sicubi alterum ex altero verbum facile suppleri poterat (34, 31.: „ibi permissio ut seu dicere prius seu audire mallet, ita coepit tyrannus“): sed hoc loco res aliter se habet, nisi forte arbitramur Livium ita scripsisse, ut consules ominis causa dicere noluisse viderentur „ut — quem ad modum plebs gloriari posset auctiorem amplioremque esse — non ita possent“. Nihilominus tamen recepta lectio non ex omni parte mihi placet, et ipse scripserim: „reminiscerentur quam maiestatem senatus ipsi a patribus accepissent, quam liberis tradituri essent, ut — quem ad modum plebs — gloriari non possent auctiorem amplioremque esse“: aut „— tradituri essent: num — quem ad modum plebs — gloriari possent auctiorem (scil. eam maiestatem) amplioremque esse?“ — P m. 1.: auctorem amplieremque eē. m. 2.: amplioremque. — *Auctorem pro auctiorem*, etiam in Harl. i. Leid. i. al. reperitur.

7. *nec futuram*: PM et rell. codd. — Cf. 9, 26.: sine fine

tiones tam honorati seditionum auctores essent. quas quantasque res C. Canuleium adgressum! conluvionem gentium perturbationem auspiorum publicorum privatorumque adferre, ne quid sinceri ne quid incontaminati sit, ut discrimine omni sublato nec se quisquam nec suos noverit. quam enim aliam vim conubia promiscua habere nisi ut ferarum prope ritu vulgentur concubitus plebis patrumque? ut qui natus sit ignoret, cuius sanguinis quorum sacrorum sit, dimidius patrum sit dimidius plebis; ne secum quidem ipse concors. parum id videri quod omnia divina humanaque turbentur: iam ad consulatum vulgi turbatores accingi. et primo ut alter consul ex plebe fieret, id modo sermonibus temptasse: nunc rogari, seu ex patribus seu ex plebe velit populus consules creet. et creaturos haud dubie ex plebe seditiosissimum quemque. Canuleios igitur Icilioque consules fore. ne id Iuppiter optimus maximus sineret, regiae maiestatis imperium eo reccidere: et se miliens mortui potius quam ut tantum dedecoris admitti patiantur. certum habere maiores quoque, si divinassent concedendo omnia non mitiorem in se plebem sed asperiores alia ex aliis iniquiora postulando cum prima impetrasset futuram, primo quamlibet dimicationem subituros fuisse potius quam

ulla. 22, 57.: quatenam futura finis tantis cladibus foret (Pat. Colb.). — P: tam honorati. — M: c. canulegium.

4. *ne quid sinceri ne quid:* M m. 1. P. — M m. 2.: sinceris. — M: ne quid incontaminatis | ut discrimine.

6. *conubia promiscua habere:* PM] connubia cet. — P m. 1.: vulgerent. m. 2.: vulgentur.

10. *parum id videri:* P. — M: concors patrum id videri. — Num set parum?

13. *nunc rogari seu ex | patribus* cet.: M] nunc rogari ut,

seu ex patribus. — P: temptasse non rogari ut seu ex patribus cet. — Leid. n.: nunc rogare.

15. *Canuleios igitur Icilioque consules fore:* M. — P: canulegius (m. 2.: gios) igitur cilioque cet. — M: iuppiter. P: reccidere.

17. *miliens:* M m. 1. P] milies (M m. 2.). — M: paciantur. — M: maiores quoque | maiores quoque si cet.

21. *cum prima impetrasset:* PM et rell. codd.] cum prima impetrassent.

eas leges sibi imponi paterentur: quia tum concessum sit de tribunis, iterum concessum esse: finem non fieri: non posse in eadem civitate tribunos plebis et patres esse: aut hunc ordinem aut illum magistratum tollendum esse, potiusque sero quam numquam obviam eundum audaciae temeritque. illine ut inpune primo discordias serentes concitent finitima bella, deinde adversus ea quae concitaverint armari civitatem defendique prohibeant: et cum hostes ar-

1. *quia tum concessum sit*: M.

P: quia dum concessum sit.

2. *non posse*: Sigonius. — PM

et opt. quique codd.: finem

non fieri posse in eadem ci-

uitate cet. — Haverc.: finem

fieri non posse cet. Lovel. 4.:

finem non posse fieri cet. Cf.

T. Livii l. xxx. p. lxxix. 2. —

Si id quod in P. est „in ea-

dem ciuitate *tribuni* plebis“

integrum est, scribendum erit:

„finem fieri non posse si in

eadem ciuitate tribuni plebis

et patres essent“. — M: tr.

pl. et patres.

6. *illine ut*: PM et rell. codd. —

Sigonius voluit *ut* deleri: sed

supplendum est: „qui fieri

posse“ vel „qui concedi posse

ut“. Cf. 5, 24.: „nictamne ut

quisquam uictrici patriae prae-

ferret?“ al. — P m. 1.: se-

rentes continent. m. 2.: con-

citent.

8. *et cum hostes accesserint,*

exercitus conscribi aduer-

sus hostes non tantum non

patiantur, sed audeat cet.

ex coni. m.] et cum hostes

tantum non accesserint, ex-

ercitus conscribi adversus ho-

stes non patiantur, sed au-

deat (PM: nisi quod M „pa-

cianatur“). — I. Fr. Gronovius

tantum non („fast“) resti-

tui voluit, quod eadem qua

hoc loco significatione apud

optimos quosque scriptores le-

geretur. id quamquam per se

verissimum est, tamen non

huius loci esse, non est dif-

ficile intellectu. in praece-

dente enim sententia Livius

dixerat fieri non posse ut in-

pune tribuni pl. discordias

serentes concitarent finitima

bella, deinde adversus concita-

tata armari civitatem probi-

berent. quod si ita quem ad

modum Gron. voluit perrexer-

imus, non modo nulla gra-

datio in sequente sententia

erit, sed minus etiam quam

quod iam dixerant, consules

videbuntur dicere. verum si

ita scripserimus, ne illud *sed*

quidem ferri potest. nam quam-

quam interdum „non modo —

sed etiam“ pro *non modo*

non scriptum esse dicitur (ex.

gr. 24, 40.: „ut non modo

alius *quisquam*“ h. e. „so

dass nicht nur *kein* Ande-

rer“), tamen „*non — sed*“

ita scribi potuisse, mihi vix

cessierint, exercitus conscribi adversus hostes non tantum non patiantur, sed audeat Canuleius in senatu proloqui se nisi suas leges tamquam victoris patres accipi sinant, dilectum haberi prohibiturum! quid esse aliud quam minari se pro-
 5 diturum patriam, oppugnari atque capi passurum? quid eam vocem animorum non plebi Romanae sed Volscis et Aequis et Veientibus allaturam! nonne Canuleio duce se spe-

possum persuadere. Sed hunc locum de quo agimus, a librariis (PM) depravatum esse, aliorum codicum lectiones docent. In Leid. I. enim aliisque scriptum est: „et cum hostes *tantum non* arcessierint, exercitus conscribi adversus hostes *tantum non* patiantur“: idemque fere ante oculos habuisse videtur is qui Harleianum I. scripsit, cum ibi ita „et cum hostes *tantum non* patiantur“. deinde in Palat. I. et III., qui trium Pall. optimi sunt, et in Voss. II., qui ex eadem qua Med. recensione prodijt, repertum est „et cum hostes *arcessierint*, exercitus conscribi *adversus* hostes *tantum non* patiantur“. id igitur quod in PM reperitur, eodem errore scriptum est quo 30, 15. integra oratio corrupta erat, ut cum vox quaedam initio a librariis omissa esset, dein supra versum vel antiqua vel recentiore manu adderetur, ut illa non suo loco a posterioribus interponeretur (cf. T. Livi I. xxx. p. XLVII. v.). nec raro ita peccatum esse, antiquissimi libri ostendunt. sic

enim ex. gr. 4, 28. in P quidem *circumagentes* scriptum sed in M *circum* ex priore versu in sequentem nescio quo casu profectum est: sic 10, 39. *enim*: al. Totum igitur locum ita interpretamur: „Wie? jene sollten ungestraft durch die unter den Ständen veranlasste Zwietracht die Nachbarvölker zum Kriege gegen uns ermutigen dürfen, und dann gegen eben diese durch sie herbeigeführten Kriege die Stadt zu beschützen verhindern? und während sie den Feind herangelockt, nicht nur nicht zugeben, dass gegen diesen Feind ein Heer gerüstet werde, sondern ein Canulejus sollte es sogar wagen dürfen im Senate öffentlich auszusprechen, dass wenn die Väter die von ihm gemachten Vorschläge nicht annähmen, er es zu verhindern wissen werde dass eine Truppenaushebung Statt finde!“ — PM: dilectum haberi prohibiturum.

4. *quid esse aliud*: P m. 2. M. — P m. 1.: *quid est aliud*.

6. *non plebi Romanae*. — PM: non plebis romane.

ratturos Capitolium atque arcem scandere posse, si patribus tribuni cum iure ac maiestate adempta animos etiam eripuerint? consules paratos esse duces prius adversus scelus civium quam adversus hostium arma.

III. Cum maxime haec in senatu agerentur, Canuleius 6 pro legibus suis et adversus consules ita disseruit: „quanto opere vos Quirites contemnerent patres, quam indignos ducerent qui una secum urbe intra eadem moenia viveretis, saepe equidem et ante videor animadvertisse, nunc tamen maxime, quod adeo atroces in has rogationes nostras coorti 10 sunt — quibus quid aliud quam admonemus cives nos eorum esse et si non easdem opes habere eandem tamen patriam incolere? altera conubium petimus quod finitumis externisque dari solet — nos quidem civitatem, quae plus quam conubium est, hostibus etiam victis dedimus — altera nihil 13 novi ferimus sed id quod populi est repetimus atque usurpamus, ut quibus velit populus Romanus honores mandet: quid tandem est cur caelum ac terras misceant, cur in me

2. *cum iure ac maiestate adempta*: PM: nisi quod M „adempta“.

3. *paratos esse duces*: P m. 2. M. — P m. 1.: paratos duces.

5. *maxime*: PM] maxime.

6. *quanto opere*: PM] quantopere. — PM: *contemnerent*. Ita etiam in antiquissimo libro Med. Tacit. historiarum prima manu *autumni*, paulo recentiore *autumpni* supra scriptum legi.

8. *qui una secum urbe*: P. — M.: quia una septū urbe. — P m. 1.: saepe equitem. — P: in as rogationes. m. 2.: in has. — P: cohorti sunt. M: quo horti sunt.

12. *et si non easdem opes habere eandem tamen patriam*

incolere: P m. 2. M. (M m. 1.: incolore). — P m. 1.: et si non easdem opas habere eandem tamen patriā | patriam incolere.

13. *conubium*: PM] connubium.

— *finitumis*: M m. 1. P] finitimis. — M m. 1.: quid finitimis. m. 2.: quod finitimis. — PM: quae plus quam conubium est.

16. *repetimus*: M m. 2. P. — M m. 1.: repimus.

17. *ut quibus velit per honores mandet*: P. — M m. 1.: pro. m. 2.: pr. — P m. 1.: quid dandem est. m. 2.: tandem.

18. *caelum ac terras*: PM. — Harl. 1.: caelum et terras.

impetus modo pene in senatu sit factus, negent se manibus temperaturos violaturosque denuntient sacrosanctam potestatem? si populo Romano liberum suffragium datur ut quibus velit consulatum mandet, et non praeciditur spes
 5 plebeio quoque — si dignus summo honore erit — apiscendi summi honoris, stare urbs haec non poterit, de imperio actum est, et perinde hoc valet „plebeius ne consul fiat“ tamquam servum aut libertinum aliquis consulem futurum dicat? ecquid sentitis in quanto contemptu vivatis?
 10 lucis vobis huius partem si liceat adimant: quod spiratis quod vocem mittitis quod formas hominum habetis, indignantur: quin etiam — si dis placet — nefas aiunt esse consulem plebeium fieri. obsecro vos, si non ad fastos non ad commentarios pontificum admittimur — nec ea quidem sci-
 15 mus quae omnes peregrini etiam sciunt, consules in locum regum successisse nec aut iuris aut maiestatis quicquam habere quod non in regibus ante fuerit? en numquam credi-

3. *si pr. liberum suffragium datur*: PM. — M: et n̄ pre-
 tiditur spes.

5. *apiscendi summi honoris*: PM Harl. i. Leid. r. — M: *urbs haec*. dein eadem m. 1.: *urbis, haec*: quam formam huius vocis et alias in antiquis libris repperi. — M: de imperio factum est. — P m. 1.: et post inde hoc valet. m. 2.: et p̄inde.

7. *plebeius ne consul fiat*: P. — M: plebeius nec consul fiat. — Alii *plebeiusne*. „Und läuft das was die Patricier wollen, dass nur kein Plebejer Consul werde, darauf hinaus, als ob jemand einen Sklaven oder Freigelassenen zum Consulat befördert wissen wollte?“ — P m. 1.: tāquā serum. m. 2.:

seruum. M: „tāquā serum aut | aut libertinū“ cet.

9. *ecquid sentitis*. — P: &quid. M et rell. codd.: et quid.

12. *si dis placet*: PM] si diis placet. — M m. 1.: aiunt eē. m. 2.: aiunt. — M: obsecro. m. 2.: obsero (littera c expuncta).

14. *pontificum*: PM. — Harl. i.: pontificium.

— *nec ea quidem*: PM („wissen wir da auch das nicht einmal“)] ne ea quidem. — *Si tamen cum Perizonio pro etsi accipi non debet*.

17. *en numquam creditis fando auditum esse* („glaubt ihr denn, dass es uns nie zu Ohren gekommen“): Harl. i. Leid. i. Voss. ii. al.] en unquam cet. — M: en umquam

tis fando auditum esse, Numam Pompilium non modo non patricium sed ne civem quidem Romanum ex Sabino agro accitum populi iussu patribus auctoribus Romae regnasse? L. deinde Tarquinium non modo Romanae sed ne Italicae quidem gentis Demarati Corinthi filium incolam ab Tarqui-

credit. P m. 1.: enimquā credit. m. 2. supra *im* scriptum est *n.* — I. Fr. Gronovius eis omnibus locis, ubi simili ratione scriptum est, *en umquam* restituendum esse censuit; eumque recentiores secuti sunt. nec tamen vir doctissimus animadvertisse videtur, non semper eandem horum locorum rationem esse. nam quem ad modum cum *dubito an modo umquam modo numquam* et utrumque diverso sensu coniungi poterat, sic non modo *en umquam* sed etiam *en numquam* scribebatur. particulis *en umquam* igitur scriptores veteres utebantur, cum aliquid summo quidem cum studio appeteretur, sed cum tot tantaeque difficultates intercedere viderentur, ut qui rebus ipsis intererant, vix sibi viderentur voti sui compotes fieri posse. verum si quid iam actum erat sed e memoria videbatur excessisse, dicebatur *en numquam* maiore quadam vi ab eis qui homines eius ipsius rei admonitos voluerunt. Cf. 10, 8.: *en numquam* fando audistis, patricos primo esse factos non de caelo demissos („habt ihr denn *nie* gehört“). Contra vero recte scriptum

est 24, 14.: senserat tamen hibernis egrediens murmur in agmine esse quaerentium, *en umquam* (Put. m. 1.) liberi militaturi essent („ob sie denn *je* als freie Männer dienen würden“). 9, 10.: *en umquam* futurum ut congredi armatis cum Samnite liceat („o dass es doch bald dahin komme“). 30, 21.: quotiens in conciliis voces manus ad caelum porgentiam auditas, *en umquam* (Put. m. 1.) ille dies futurus esse cet.: (ob denn *je* der Tag erscheinen würde“).

1. *non modo non patricium*: PM. — P m. 1.: accitum. m. 2.: accitum.

3. *patribus auctoribus*: Lipsiensis cod. — P: patribus rome regnasse. M: patribus ro|mae regnasse.

4. *non modo Romanae sed ne Italicae quidem gentis*: P] non Romanae modo sed cet. (M Harl. 1. Leid. 1.). Cf. 1, 40.: „regnare Romae advenam non modo vicinae sed ne Italicae quidem stirpis“.

5. *Demarati Corinthi filium*] Damarati Corinthii filium. — PM: demarathi corintheta (P: corintheta) filium. — Harl. 1.: Damarathi. Cf. 1, 34.: Demarati. — *ab Tarquiniis*: P. — M: a tarquiniis.

nūis vivis liberis Anci regem factum? Servium Tullium post hunc captiva Corniculana natum — patre nullo matre serva — ingenio virtute regnum tenuisse? quid enim de T. Tatío Sabino dicam, quem ipse Romulus parens urbis in societa-
 5 tem regni accepit. ergo dum nullum fastiditur genus in quo eniteret virtus, crevit imperium Romanum. paeniteat nunc vos plebei consulis, cum maiores nostri advenas reges non fastidierint et ne regibus quidem exactis claudsa urbs fuerit peregrinae virtuti? Claudiam certe gentem post reges exa-
 10 ctos ex Sabinis non in civitatem modo accepimus sed etiam in patriciorum numerum. ex peregrinone patricius deinde consul fiat — civis Romanus si sit ex plebe, praecisa consulatus spes erit? utrum tandem non credimus fieri posse ut vir fortis ac strenuus pace belloque bonus ex plebe sit
 15 Numae L. Tarquinio Ser. Tullio similis: an ne si sit quidem ad gubernacula rei publicae accedere eum patiemur potiusque decemviris — teterrimis mortalium, qui tamen omnes ex patribus erant — quam optimis regum novis hominibus similis consules sumus habituri?"

20 IV. „At enim vero nemo post reges exactos de plebe

2. *patre nullo matre serva*:

PM. — Cf. Hor. serm. 1, 6, 7.:

„cum referre negas, quali sit quisque parente natus, dum ingenuus: persuades hoc tibi vere, ante potestatem Tulli atque ignobile regnum multos saepe viros nullis maioribus ortos et vixisse probos amplis et honoribus auctos“. — PM: *ingenio uirtute regnum tenuisse*.

5. *in quo eniteret uirtus*: M m. 2, P. — M m. 1. : eniteret.

6. *peniteat nunc uos plebei consulis*: P. — M: paeniteat uos | plebei consulis. — Bekk.: plebei.

13. *non credimus fieri posse*:

PM. — M: Numme.

15. *an ne si sit quidem*: P. —

M: anne sit quidem. — PM: ad gubernacula. — M: reip. accedere cū paciēmur.

17. *teterrimis*: M. — P: teterrimus. m. 2. : mis.

— *qui tamen omnes*: Leid. n. Portug. — P et rell. codd.: qui tum omnes. M: q tum | omnes. — P: erant quasi optimis.

19. *similis consules*: M] similes (P).

20. *at enim uero*: P m. 1.] at enim (P m. 2. M). — P: multa enim nondum sunt facta.

consul fuit, quid postea? nullane res nova institui debet, et quod nondum est factum — multa enim nondum sunt facta in novo populo — ea ne si utilia quidem sunt fieri oportet? pontifices augures Romulo regnante nulli erant: a Numa Pompilio creati sunt. census in civitate et descriptio 5 centuriarum classiumque non erat: ab Ser. Tullio est facta. consules numquam fuerunt: regibus exactis creati sunt. dictatoris nec imperium nec nomen fuerat: apud patres esse coepit. tribuni plebi aediles quaestores nulli erant: institutum est ut fierent. decemviros legibus scribendis intra de- 10 cem hos annos et creavimus et e re publica sustulimus. quis dubitat quin in aeternum urbe condita in immensum crescente nova imperia sacerdotia iura gentium hominumque instituantur? hoc ipsum ne conubium patribus cum plebe esset — non decemviri tulerunt paucis his annis pes- 15 simo exemplo publico cum summa iniuria plebis? an esse ulla maior aut insignitior contumelia potest quam partem civitatis velut contaminatam indignam conubio haberi? quid est aliud quam exilium intra eadem moenia quam relegationem pati? ne adfinitatibus ne propinquitatibus inmisceamur 20

3. *ne si utilia quidem sunt*: PM

Harl. 1. Leid. 1. al.] ne si utilia quidem sint. Cf. 3, 2.: dederit.

4. *a Numa*: M] ab Numa (P).

— M: pampilio creati sunt.

6. *classiumque*: P m. 2. M. —

P m. 1.: classi | usque.

7. *consules numquam fuerunt*:

PM Harl. 1. Leid. 1. al.] consules nunquam fuerant.

9. *tribuni plebi*: PM Harl. 1.

Leid. 1. — PM: quaestores.

12. *in aeternum urbe condita in immensū crescente*: PM.

14. *conubium*: PM] connubium.

15. *pessimo exemplo publico*:

M cod. Rhen. Harl. 1.] pessimo [exemplo] publico. — P:

pessimo exemplo cum summa

iniuria plebis. — I. Fr. Gron.

exemplo deletum voluit, nec est infitiandum, *pessimum pu-*

blicum apud Livium saepe legi (cf. 2, 1.): verum tamen

h. l. Livius videtur id ipsum dicere voluisse, *pessimo ex-*

emplo fore latam eam ab decemviris legem, quod non de-

ficerent qui similes leges plebi iniungere vellent.

17. *insignitior*: P m. 1. M cod.

Rhen. Leid. 1. — P m. 2.: insignior. — PM: conubio. —

P m. 1.: quid est aliud quam exilium intra eadem moenia

quam legationem. m. 2.: *aliud* et *relegationem*.

20. *inmisceamur caueant*: PM

caveant, ne societur sanguis! quid — hoc si polluit nobilitatem istam vestram, quam plerique oriundi ex Albanis et Sabinis non genere nec sanguine sed per cooptationem in patres habetis aut ab regibus lecti aut post reges exactos
 5 iussu populi — sinceram servare privatis consiliis non poteratis nec ducendo ex plebe neque vestras filias sororesque ecnubere sinendo e patribus? nemo plebeiūs patriciae virgini vim adferret: patriciorum ista libido est. nemo invitum pactionem nuptialem quemquam facere coegisset: verum enim vero lege id prohiberi et conubium tolli patrum
 10 ac plebis, id demum contumeliosum plebi est. cur enim non confertis ne sit conubium divitibus ac pauperibus? quod privatorum consiliorum ubique semper fuit ut in quam cuique feminae convenisset domum nuberet, ex qua pactus esset vir domo in matrimonium duceret, id vos sub legis superbissumae vincula conicitis, qua dirimatis societatem civi-

cod. Rhen. Harl. r. al.] im-
 misceamur caveat. — *Caveant* rectissime se habet. pertinet enim haec sententia ad illam sequentem „verum enim vero lege id prohiberi contumeliosum plebi est“. „Mögen sie immerhin darauf bedacht sein, dass sich unser Blut durch eine Heirath nicht mit dem ihren vermische! Denn, wenn das jenen euren eingebildeten Adel befleckt, nun so — Nur dass jede Annäherung an euch durch ein Gesetz uns unmöglich gemacht werde, das können wir nicht ertragen“. — P m. 1.: affinitatibus. — P m. 1.: ne societur. — M: nobilitatem iustā | uram. — P: quum plerique. — M: plerique oriundū ex albanis. — P m. 1.: ex albinis.

4. *ab regibus lecti*: PM. — Alii: a regibus. — *iussu populi*: cf. Dionys. 5, 40.: ἀνδρῶν ἡ βουλὴ καὶ ὁ δῆμος εἰς τὰ τοὺς πατρικίους αὐτὸν (τὸν Κλαύδιον) ἐνέγραψεν.
 6. *sororesque ecnubere*. — P: ænubere. M: etnubere. — Cf. 3, 11.: ecquid.
 8. *ista libido est*: M m. 1.] ista libido est (M m. 2. P).
 9. *pactionem*: M m. 2. P. — M m. 1.: actionem. — P: nuptialem. q. quam facere. m. 2.: quēquam.
 10. *conubium*: PM] conn. — P: „plebi est curent non confertis“. h. e. curenī.
 14. *ex qua pactus esset*: PM. — M: esseturdomo. m. 2.: uir. P: uir dono.
 15. *superbissumae*: P. In Laurishamensi libro haec superlativi forma persaepe reperitur.

lem duasque ex una civitate faciatis. cur non sancitis ne vicinus patricio sit plebeius nec eodem itinere eat, ne idem convivium ineat, ne in foro eodem consistat? quid enim in re est aliut, si plebeiam patricius duxerit si patriciam plebeius? quid iuris tandem immutatur? nempe patrem secun- 5 tur liberi. nec quod nos ex conubio vestro petamus quicquam est praeter quam ut hominum ut civium numero simus: nec vos nisi in contumeliam ignominiamque nostram certare iuvat, quod contendatis quicquam est“.

V. „Denique utrum tandem populi Romani an ve- 10 strum summum inperium est? regibus exactis utrum vobis dominatio an omnibus aequa libertas parta est? oportet licere populo Romano si velit iubere legem, an ut quaeque rogatio promulgata erit, vos dilectum pro poena decernetis? et simul ego tribunus vocare tribus in suffragium coepero, 15 tu statim consul sacramento iuniores adiges et in castra educes et minaberis plebi minaberis tribuno? quid — si non quantum istae minae adversus plebis consensum valerent, bis iam experti essetis? scilicet quia vobis consultum

1. *duasque ex una ciuitate:*

P. — M: ciuitates. Cf. 3, 9.: duos pro uno dominos. — M: „cur n̄ sancti | tis ne † vicinus patritio“. Post *ne* aliquid erasum est.

2. *nec eodem itinere eat:* PM

al.] ne eodem cet. — P: aliut. — P: plebeeius.

5. *immutatur:* M] mutatur (P).

— PM: secuntur. — PM: ex conubio.

8. *ignominiamque nostram:*

PM. — Leid. i. al.: uestram. — P m. 1.: certare iubet. m. 2.: iuuat.

10. *denique utrum tandem pr. an.:* PM.

12. *oportet licere p. r. si uelit:*

PM. — Voss. ii.: populum romanum.

14. *uos dilectum (PM) pro poena decernetis:* M. — P: decernitis.

15. *et simul ego tribunus uocare tribus in suffragium coepero tu statim consul:*

P. — M: et simul ergo tribunus uocare tribus in suffragium coeperit ut statim consul. — P m. 1.: in castreduces. m. 2.: in castra educes.

17. *quid si non quantum istae minae:* M. — P: quid si nunquam tum ista emine.

19. *quia uobis consultum uolebatis:* PM al.] quia nobis cet.

— „Als ob ihr nicht zwei

volebatis, certamine abstinuistis: — an ideo non est dimicatum, quod quae pars firmior eadem modestior fuit? ne nunc erit certamen Quirites. animos vestros illi temptabunt semper, vires non experientur. itaque ad bella ista — seu
 5 falsa seu vera sunt — consules, parata vobis plebes est, si conubiis redditis unam hanc civitatem tandem facitis, si coalescere si iungi misceerique vobis privatis necessitudinibus possunt, si spes si aditus ad honores viris strenuis et fortibus datur, si in consortio si in societate re publicae esse,
 10 si — quod aequae libertatis est — in vicem annuis magistratibus parere atque imperitare licet. si haec impedit aliquis, ferte sermonibus et multiplicata fama bella — nemo est nomen daturus, nemo arma capturus, nemo dimicaturus pro superbis dominis, cum quibus nec in re publica hono-
 15 rum nec in privata conubii societas est“.

VI. Cum in contionem et consules processissent et res a perpetuis orationibus in altercationem vertissent, interroganti tribuno cur plebeium consulem fieri non oporteret, ut fortasse vere sic parum utiliter in praesens certamen
 20 respondit, quod nemo plebeius auspicia haberet, ideoque decemviros conubium diremissee ne incerta prole auspicia turbarentur. plebes ad id maxime indignatione exarsit, quod

Mal schon erfahren hätten, was jene eure Drohungen gegen den festen Willen des Volkes vermöchten! Natürlich weil ihr für euer Leben fürchtetet, standet ihr vom Streite ab: — oder ist vielmehr darum der Kampf nicht fortgesetzt worden, weil der stärkere Theil auch zugleich der gemässigtere war?“ —

5. *parata vobis plebes est*: PM. — PM: conubiis. — M: unā haec civitatē. m. 2.: unā hāc.

9. *si in societate rep. esse*:

M] si in societate reip. esse (P). Cf. T. Livi prooemium. al. — P m. 1.: imperitale. m. 2.: imperitare.

11. *si haec impedit*: PM. — P: inpediā. Harl. 1.: inpedit. — M m. 1.: famā. m. 2.: fama. — P: cum quibus nec in republice (m. 2.: ca). M: nec in rp.

16. *in contionem*: PM. — P m. 1.: aeres. m. 2.: &res.

17. *vertissent*: Mal.]vertisset (P).

20. *respondit* (scil. alter consul): PM. — PM: conubium.

22. *plebes ad id maxime indi-*

auspicari tamquam invisi diis immortalibus negarentur posse: nec ante finis contentionum fuit, cum et tribunum acerri-
mum auctorem plebes nacta esset et ipsa cum eo pertina-
cia certaret, quam victi tandem patres ut de conubio ferre-
tur concessere, ita maxime rati contentionem de plebeis 5
consulibus tribunos aut totam deposituros aut post bellum
dilatueros esse, contentamque interim conubio plebem para-
tam dilectui fore. cum Canuleius victoria de patribus et
plebis favore ingens esset, accensi alii tribuni ad certamen
pro rogatione sua summa vi pugnant et crescente in dies 10
fama belli dilectum impediunt. consules, cum per senatum
intercedentibus tribunis nihil agi posset, consilia principum
domi habebant. apparebat aut hostibus aut civibus de vi-
ctoria concedendum esse. soli ex consularibus Valerius at-
que Horatius non intererant consiliis. C. Claudii sententia 15
consules armabat in tribunos, Quintiorum — Cincinnatique
et Capitulini — sententiae abhorrebant a caede violandis-
que quos foedere icto cum plebe sacrosanctos accepissent.

gnatione exarsit: M. — P:
plebes ad id maxime indigna-
tione quod auspicari.

1. *tamquam invisi diis immor-
talibus* (M: immort.): PM. —
M: „negante“ pro „nec ante“.

3. *plebes nacta*: PM. — M: per-
tinatia. — M m. 1.: „de cu-
nubio feretur“. eadem m. 1.:
conubio. — P: conubio.

5. *concessere*: M cod. Rhen.]
consensere (P). — Cod. Rhen.:
consensere concessere. M: con-
sen | serere. concessere. —
Patres nequaquam consense-
runt, sed necessitate coacti
concesserunt plebi ut de co-
nubio ferretur. — P: ita ma-
xime rati contionem de pleis
consulibus. M: de plebeis con-
sulibus. — P: contemptamque

interim conubio. M: conubio.
— PM: dilectui fore.

8. *victoria*: P. — M: victoriā.

11. *fama belli dilectum inpe-
diunt*: P. — M: fama dile-
ctum.

12. *nihil agi posset*: P. — M:
possit.

— *consilia principum*: PM et
rell. codd.] concilia (I. Fr.
Gron.) principium. — Cf. 2,
54.: consilia.

13. *apparebat aut*: P. — M: ap-
parebat ut hostibus aut ciui-
bus de victoria concedendum
ēē (m. 2.: ēēt).

15. *C. Claudii sententia*: PM]:
C. Claudii sententia. — M:
tribunos quintia] norum cin-
cinnatiq. et capitulini.

per haec consilia eo deducta est res ut tribunos militum consulari potestate promiscue ex patribus ac plebe creari sinerent, de consulibus creandis nihil mutaretur. eoque contenti tribuni contenta plebs fuit. comitia tribunis consulari potestate tribus creandis indicuntur. quibus indictis exemplo quicumque aliquid seditiose dixerat aut fecerat, quam maxime tribunicii, et prensare homines et concursare toto foro candidati coepere, ut patricios desperatio primo irritata plebe apiscendi honoris, deinde indignatio si cum his gerendus esset honos deterreret: postremo coacti tamen a primoribus petiere ne cessisse possessione rei publicae viderentur. eventus eorum comitiorum docuit alios animos in contione libertatis dignitatisque alios secundum deposita certamina incorrupto iudicio esse: tribunos enim omnes patricios creavit populus contentus eo quod ratio habita plebeiorum esset. hanc modestiam aequitatemque et altitudi-

1. *deducta est res*: PM et rell.] deducta res est. — P: promiscuae. — M: creati. m. 2.: creari.
4. *contenta*: M. — P: contempta. — M m. 1.: inducuntur. m. 2.: indicuntur.
6. *quam maxime*. — PM et rell. codd.: *hunc quam maxime*. Sigonius scribi voluit „hinc quam maxime“: sed initio videtur fuisse aut *tum* aut *cum*: h. e. vel *cum maxime* vel *quam maxime*. — PM: prensare homines. — P m. 1.: caepere.
9. *apiscendi honoris*: P. — M: adipiscendi.
10. *gerendus*: PM. — Voss. II.: gerundus.
11. *petiere*: P. — M m. 1.: petire. m. 2.: petere. — M: possessione r. p̄. — P: possessione rei publice.

13. *in contione*: PM et rell. codd.] in contentione. — *Libertatis dignitatisque* cohaerent cum *alios animos* simili fere modo quo 3, 59. „totum plebis esse“ dictum est. nolim enim suppleri verbum (h. l. *tuendae* vel sim.) in his dicendi generibus praesertim apud Livium qui eo genitivo uti soleat. „Der Ausgang der Comitien lehrte, dass sich die Gemüther in der Volksversammlung, wenn es sich um die Aufrechterhaltung der Freiheit und Würde handelt, ganz anders zeigen, als wenn die Leidenschaften schweigen und sich ein unbefangenes Urtheil wieder geltend machen kann“. — M: libertati dignitatisq. — P m. 1.: ratio habita pleiorum. m. 2.: plebeiorum.
16. *et altitudinem animi*: P. —

nem animi ubi nunc in uno inveneris; quae tam populi universi fuit!

VII. Anno trecentesimo decimo quam urbs Roma condita erat, primum tribuni militum pro consulibus magistratum ineunt A. Sempronius Atratinus L. Atilius T. Cloelius, 5 quorum in magistratu concordia domi pacem etiam foris praebuit. sunt qui propter adiectam Aequorum Volscorumque bello et Ardeatum defectioni Veiens bellum; quia duo consules obire tot simul bella nequirent, tribunos militum tres creatos dicant sine mentione promulgatae legis de con- 10 sulibus creandis ex plebe, et imperio et insignibus consularibus usos. non tamen pro formato iam stetit magistratus eius ius, quia tertio mense quam inierunt augurum decreto perinde ac vitio creati honore abiere, quod C. Curtius, qui comitiis eorum praefuerat, parum recte tabernaculum cepis- 15 set. Legati ab Ardeatibus Romam venerunt ita de iniuria que

M: et habitudinē animi. — P m. 1.: quae dum populi universi fuit. m. 2.: tum et universi.

3. anno trecentesimo decimo quam urbs: M. — P: anno trecentesimo | quam urbs. — M: a. sempronius. a. atratinus. — P m. 1.: l. tatilius. t. cecilius. M: „l. atilius. t. caecilius“. Sigonius videtur recte scripsisse hoc tertio loco „T. Cloelius“, cum Caecilia gens plebeia fuerit. Dionysius 11, 62. hunc virum sec. Vatic. cod. nominat Τίτον Κλύλιον Σικελόν. et apud Livium 6, 31. reperitur „Q. Cloelius Sículus“. 4, 11. quidem scriptum est in optt. libris „T. Cluilius Siculus“, sed Cluilius idem videtur nomen esse quod Cloelius. Cf. 1, 30.: 16. legati ab Ardeatibus: M]

„principes Albanorum in patres legit Tullios Servilios... Cloelios“.

8. Ardeatum: M] Ardeatium (P).

Cf. T. Livi l. xxx. p. xci. 31.

— Veiens bellum: PM. — P m. 1.: ex plebem.

12. pro formato: PM et rell. codd.] pro firmato. — Formari videtur a Livio eodem sensu scriptum esse quo alias verbo fundari usus est (3, 56. 60. al.). cf. 1, 45.: formati omnibus domi et ad belli et ad pacis usus. — M: eius us. — P: augurum decreto post inde ac. — P m. 1. M m. 1.: honore habiere. — P: „quod. c. curiatus qui comitiis“ cet. M: „quod centū curiatus qui comitiis“. Cf. 4, 1. — P: caepisset.

16. legati ab Ardeatibus: M]

rentes: ut, si demeretur ea, in foedere atque amicitia man-
 suros restituto agro appareret. ab senatu responsum est
 iudicium populi rescindi ab senatu non posse — praeter-
 quam quod nullo nec exemplo nec iure fieret — concor-
 5 diae etiam ordinum causa. si Ardeates sua tempora expe-
 ctare velint arbitriumque senatui levandae iniuriae suae per-
 mittant, fore ut postmodo gaudeant se iram moderatos
 sciantque patribus aequae curae fuisse ne qua iniuria in eos
 oreretur ac ne orta diuturna esset. ita legati cum se rem
 10 integram relatueros dixissent, comiter dimissi. Patricii, cum
 sine curuli magistratu res publica esset, coiere et interre-
 gem creavere. contentio, consulesne an tribuni militum crea-
 rentur, in interregno rem-dies conplures tenuit. interrex ac
 senatus consulum comitia, tribuni plebis et plebs tribuno-
 15 rum militum ut habeantur tendunt. vicerunt patres, quia et
 plebs patriciis seu hunc seu illum delatura honorem frustra
 certare supersedit, et principes plebis ea comitia malebant
 quibus non haberetur ratio sui quam quibus ut indigni prae-
 terirentur. tribuni quoque plebi certamen sine effectu in
 20 beneficio apud primores patrum reliquere. T. Quinctius
 Barbatus interrex consules creat Lucium Papirium Mugila-
 nam L. Sempronium Atratinum. his consulibus cum Ar-
 deatibus foedus renovatum est: idque monumenti est con-

legati ab Ardea. — P: legati
 ab ardeat romam. Cf. 5, 33. al.

4. *nullo nec exemplo nec iure*:
 P. — M: nullo haec exemplo
 nec iure. — P: p̄tquā. — M:
 senatui | leuan levandae iniu-
 riae. — P: postmodo.

7. *se iram moderatos*: -P] se
 irae moderatos. Cf. 42, 62. —
 M: permittant | fore modera-
 tos sciantq. — PM Harl. 1.
 Leid. 1.: *oreretur*.

10. *comiter dimissi*: P m. 2. M.
 — P m. 1.: comiter dimitter
 dimisit.

11. *curuli*: P m. 2. M. — P m.
 1.: curili. — M: r̄p. eēt coie-
 rere et interregem. P: resp̄.
 esset colere & interregem. —
 M: consulesne | ante tribuni.
 M: in interregnorum dies con-
 plures. — PM: tr̄. pl. et plebs.

18. *ratio sui*: Lips. Gaertn. —
 PM: ratio sua. — P: preter-
 irent. — P m. 1.: certamem.

19. *tribuni quoque plebi*: PM al.

20. *T. Quinctius*: P. — M: re-
 liqueretur quintius. — P: lu-
 cium papyrium mugilanum.
 M: mugilanum.

sules eos illo anno fuisse, qui neque in annalibus priscis neque in libris magistratum inveniuntur. credo quod tribuni militum initio anni fuerunt, eo perinde ac si totum annum in imperio fuerint, suffectis iis consulibus praetermissa nomina consulum horum. Licinius Macer auctor est et in foedere Ardentino et in linteis libris ad Monetae inventa. et foris, eum tot terrores a finitimis ostentati essent, et domitrium fuit.

VIII. Hunc annum — seu tribunos modo seu tribunis suffectos consules quoque habuit — sequitur annus 10 haud dubiis consulibus M. Geganio Macerino iterum T. Quintio Capitolino quintum consule. idem hic annus censurae initium fuit, rei a parva origine ortae, quae deinde tanto incremento aucta est ut morum disciplinaeque Romanae penes eam regimen, senatus equitumque centuriae decoris de- 15 decorisque discrimen sub ditione eius magistratus, publicorum ius privatorumque locorum vectigalia populi Romani sub nutu atque arbitrio essent. ortum autem initium est

3. *perinde*: M. — P: postinde.

4. *suffectis iis consulibus*: PM, „Nachdem an ihre Stelle Consuln gewählt worden“. Bekk.: suffectis his consulibus.

6. *ad Monetae*: PM. — PM: inuente & foris.

7. *ostentati essent*: M. — P: ostenti essent. — M: oculum.

12. *quintum consule*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] quintum consilibus. — P: „t. quinctio capitolino quintum consule. id est hic annus“: habebat igitur librarius *idē* pro *id ē*.

15. *centuriae*: Voss. II. — PM Harl. 1. Leid. 1. al.: *centuriis*. — Alii: centuriarum. — P: decoris decorisque discrimen.

16. *sub ditione eius magistratus*: M. — P: sub conditione.

m. 2.: sub conditione. — M: publicorum priuatorūq. | locorum. — PM: vectigalia pr. sub nutu atque arbitrio essent. — Cf. Cicer. de leg. 3, 3. 7.: „censores populi auitates suboles familias pecuniasque censento. urbis templa uias aquas aerarium vectigalia tuento populiue partes in tribus distribuunt. exin pecunias auitates ordines partiunt. equitum peditumque prolem describunt. caelibes esse prohibento. mores populi regunt. probrum in senatu ne relinquunt. bini sunt. magistratum quinquennium habento“.

18. *initium est rei*: P et rell.] initium rei est. — M: „initium sunt rei“. sed littera n in

rei, quod in populo per multos annos incenso neque differt
 census poterat neque consulibus, cum tot populorum bella
 imminerent, operae erat id negotium agere. mentio inlata
 ad senatum: est rem operosam ac minime consularem suo
 5 proprio magistratu egere, cui scribarum ministerium custo-
 diaeque et tabularum cura, cui arbitrium formulae censendi
 subiceretur. et patres quamquam rem parvam tamen quo
 plures patricii magistratus in re publica essent, laeti acce-
 pere, id quod evenit futurum credo etiam rati, ut mox opes
 10 eorum qui praecessent ipsi honori ius maiestatemque adice-
 rent, et tribuni id quod tunc erat magis necessarium quam

sunt enaga est, in antiquiore
 igitur libro sine dubio scri-
 ptum erat *initium* st rei. —
 P: neque in consulibus.

3. *mentio inlata ad senatum est*] mentio illata ab senatu est (M). — P: *mentio inlata ab senatum est*: h. e. *ad senatum*: vix enim dici potest, quotiens praepositiones *ab* et *ad* in vicem permutatae a librariis sint, nec minus notum est, Livium praepositione *ad* loco dativi persaepe usum esse (cf. 2, 13.: ad propinquos restituit. 24, 47. al.): quamquam hoc loco alia quaedam vis in praepositione *ad* inest, hac enim voce scriptores diligentiores in similibus rebus utebantur, cum penes eum ad quem aliqua res deferrebat, rei inlatae iudicium et potestas esset: atque hoc ipsum discrimen inter praepositiones *ad* et *apud* intercedebat: (cf. 3, 9.: ad plebem criminari. 30, 1.: ad populum suadendi ac dissua-

dendi locus. Cic. pro Lig. 10.: „ad parentem sic agi solet: ad iudices“. de leg. agr. 3, 2.: „neque apud vos ante feci mentionem“. Denique *inlata* (non *facta*, *habita*) a Livio eodem sensu scriptum est quo 4, 1.: „*mentio* primo *sensim inlata* a tribunis“. Cf. 3, 43.: „secessionisque mentiones *ad* vulgus militum sermonibus occultis serentem“. al. — Pighius scribendam coniecit: „mentio illata ab *consulibus in* senatu est“, consules enim eius rei auctores fuisse Dionys. 11, 63. dicit. — M: arbitrium formulae censendi. — PM: subiceret².

8. *in rep. essent*: M. — P: in *rp* essept.
 10. *ipsi honori ius maiestatemque adicerent*: P. — M: ipsi honorius mai. cet.
 11. *id quod tunc erat magis necessarium*: PM al.] id quod tunc erat, magis necessariam cet. — *Magis et ad necessarium et ad intuentes*

speciosi ministerii procurationem intuentes, ne in parvis quoque rebus incommode adversarentur, haut sane tetendere. cum a primoribus civitatis spretus honor esset, Papirium Semproniumque — quorum de consulatu dubitabatur — ut eo magistratu parum solidum consulatum explerent, censui agendo populus suffragiis praefecit: censores ab re appellati sunt.

IX. Dum haec Romae geruntur, legati ab Ardea veniunt pro veterrima societate renovatoque foedere recenti auxilium prope eversae urbi implorantes: frui namque pace 10 optimo consilio cum populo Romandi servata per intestina arma non licuit, quorum causae atque initium traditur ex certamine factionum ortum, quae fuere eruntque pluribus populis magis exitio quam bella externa quam fames morbo quaeque alia in deum iras velut ultima publicorum malo- 15 rum vertunt. virginem plebei generis maxime formam notam petiere iuvenes alter virginis genere parvatoribus frētus qui et ipsi eiusdem corporis erant, nobilis alter: nulla re praeter quam forma captus adiuvant eum optumatum studia, per quae in domum quoque puellae certamen partium 20

referendum est: „mehr auf das was für den Augenblick ihre Aufmerksamkeit zu fordern schien als auf die Verwaltung eines Scheinamtes achtend“. — M: aut sane tetendere.

4. *dubitabatur*: PM al.] dubitatur. — Dubitatum enim erat de horum consilium magistratu antequam nomina eorum in foedere Ardeatino et in linteis libris ad Monetae inventa erant: cf. 4, 7.

41. *cum p. r. servata*: PM. — P: post intestina arma, m. 2.: p. intestina arma.

42. *quorum causae atque ini-*

tium: M] quorum causa certaminis (P). — M: ex certamine sociorum] ortu.

13. *fuere eruntque*: P Leid. i. al.] fuerunt eruntque (M). — *Fuere* facile poterat haberi pro *fuerit*. — P: ortumq; fuere. —

M: „quaeq; alia in deos iras“ sed eadem m. restituit *deū*.

16. *plebei generis*: PM] plebei generis.

19. *optumatum*: P] optimatum (M). — Harl. i.: optimatum. — P m. 1.: in domum. M: per qua in do | mo quoque. — *Per qua* etiam in Harl. i. — M: iungi puellam uobat. m. 2.: uolebat.

penetravit. nobilis superior iudicio matris esse quae quam
splendidissimis nuptiis iungi puellam volebat: tutores in ea
quoque re partium memores ad summum tendere. cum res
peragi intra parietes nequisset, ventum in ius est. postulatu
5 audito matris tutorumque magistratus secundum parentis ar-
bitrium dant ius nuptiarum: sed vis potentior fuit. nam-
que tutores inter suae partis homines de iniuria decreti pa-
lam in foro contionati manu facta virginem ex domo ma-
tris rapiunt. adversus quos infestior coorta optumatum
10 acies sequitur accensum iniuria iuvenem. fit proelium atrox.
pulsa plebs — nihil Romanae plebi similis — armata ex
urbe profecta colle quodam capto in agros optumatum
cum ferro ignique excursions facit, urbem quoque omnis
etiam expertem ante certaminis multitudine opificum ad
15 spem praedae evocata obsidere parat. nec ulla species cla-
desque belli abest velut contacta civitate rabie duorum iu-
venum funestas nuptias ex occasu patriae petentium: pa-
rum parti utrique domi armorum bellicae est visum. optu-
mates Romanos ad auxilium urbis obsessae, plebs ad ex-
20 pugnandam secum Ardeam Vulscos excivere. priores Vul-
sci duce Aeque Cluilio Ardeam venire et moenibus hostium
vallum obiecere. quod ubi Romam est nuntiatum, extem-

4. *intra parietes*: P. — M: in-
ter parietes.

— *postulatu audito*: PM. —
Lips. al.: *postulato*. — M:
arbitrium dantiū nuptiarū.

6. *sed vis potentior fuit*: M.
— In P excidit integer ver-
sus a *potentior* ad *coorta*,
sed in margine m. 2. adscri-
ptus est.

9. *optumatum*: P. — M: obtu-
matiū.

11. *nihil romanae plebi similis*:
PM.

12. *optumatum*: PM] *optim*.

15. *evocata*: M m. 2. P. — M
m. 1.: *reuocata*. — Leid. r. al.:
aduocata.

18. *optumates*: PM Leid. i.] *opti-*
mates. — PM: ad expugnan-
dam secum ardeam vulscos ex-
civere. priores vulsci cet.

21. *Aequo Cluilio*: ed. Frob.]
Aequo Cloelio. — PM Harl. i.
Leid. i.: *aequo civili*. — Alii:
aequo civilio. Cf. 1, 22, 23. —
PM Harl. i. al.: Ardeam ve-
nere et moenibus hostium val-
lum obiecere.

22. *quod ubi Romam est nun-*
tiatum: P. — M: *quod ubi*

plo M. Geganius consul cum exercitu profectus tria milia passuum ab hoste locum castris cepit praecipitque iam die curare corpora milites iubet. quarta deinde vigilia signa profert, coeptumque opus adeo adpreperatum est ut sole orto Vulsci firmiore se munimento ab Romanis circumval-⁶atos quam a se urbem viderent. et alia parte consul muro Ardeae brachium intinuerat, qua ex oppido sui conuenire possent.

X. Vulscus imperator, qui ad eam diem non con-
munitu praeparato sed ex populatione agrorum rapto in diem ¹⁰
frumento aluisset militem, postquam septus vallo repente
inops omnium rerum erat — ad colloquium consule evo-
cato — si solvendae obsidionis causa venerit Romanus, ab-
ducturum se inde Vulscos ait. adversus ea consul victis con-
ditiones accipiendas esse non ferendas respondit, neque ut ¹⁵
venerint ad oppugnandos socios populi Romani suo arbitrio
ita abituros Vulscos esse. dedi imperatorem, arma poni iu-
bet fatentes victos se esse et imperio parere. aliter tam

roma est nuntiatum. — Nam
Romae est?

4. *III mil. passum*: PM] tria
milia passuum. — P: castris
caepit.

5. *Vulsci*: P. — M: Volsci fir-
miore se monumento a roma-
nis.

6. *et alia parte*: PM. — Sig. et
I. Fr. Gron.: ex alia parte. —
M: quae ex oppido sui come-
are possent.

9. *Vulscus imperator*: P m. 2.
— M] Volscus imp. — P m. 1.:
vulscos imperator.

11. *postquam septus vallo re-
pente inops omnium rerum
erat*: P. — M: postquam se-
ptus vallo re | repente inob-

soniū rerū erat. — Voss. II.
al.: „repente ineptem omnium
rerum videt“: prob. I. Fr.
Gron.

12. *ad colloquium consule evo-
cato*: P. — M: consulis evo-
cato. — M: se inde vulscus
ait. — P m. 1. M: conditio-
nes. P m. 2.: condiciones.

15. *neque ut uenerint | ad pu-
gnandos socios pr. suo ar-
bitrio*: M. — P: neque ut ue-
nerint ad oppugnandos socios
suo arbitrio. — M: ita habi-
turos vulscos esse. m. 2.: ab-
ituros.

18. *fatentes victos se esse et
imperio parere*: PM] faten-

abeuntibus quam manentibus se hostem infensum victoriam
 potius ex Vulscis quam pacem infidam Romanam relaturum.
 Vulsci exiguum spem in armis — alia undique abscisa —
 cum temptassent, praeter cetera adversa loco quoque ini-
 5 quo ad pugnam congressi iniquiore ad fugam cum ab omni
 parte caederentur, ad preces ab certamine versi dedito im-
 peratore traditisque armis sub iugum missi cum singulis ve-
 stimentis ignominiae cladisque pleni dimittuntur. et cum
 haud procul urbe Tusculo, consedisent, vetere Tusculano-
 10 rum odio inermes oppressi dederunt poenas vix nuntiis cae-
 dis relictis. Romanus Ardeae turbatas seditione res princi-
 pibus eius motus securi percussis bonisque eorum in publi-
 cum Ardeatium redactis composuit; deceptaque iniuriam
 iudicii tanto beneficio populi Romani Ardeates credebant,
 15 senatui superesse aliquid ad delendum publicae avaritiae
 monumentum videbatur. consul triumphans in urbem redit
 Cluilio duce Vulscorum ante currum ducto praelatisque spo-
 liis quibus dearmatum exercitum hostium sub iugum mise-
 rat. Aequavit — quod haud facile est — Quinctius con-

- tes victos se esse imperio pa-
 rere. — M: aliter tam abun-
 ten | tib. quam manentib: Cf.
 T. Livi l. xxx. p. LXVH. viii.
 2. *ex Vulscis*: M. — P: ex vul-
 cis.
 3. *alia undique abscisa* (scil.
 spe): PM cod. Rhen. al.] alia
 undique abscissa. Cf. 4, 3.:
 praecisa spes. — P: vulsci exi-
 guum spem. — M: cederentur.
 6. *ad preces ab certamine versi*:
 Haverc. al.] ad precēs a cert.
 cet. (M). — P: ad precēs ad
 certamine versi: h. e. ab.
 Cf. T. Livi l. xxx. p. LXIII. 3.
 10. *inermes*: P m. 2. M. — P
 m. 1.: inhermes.

10. *vix nuntiis caedis relictis*:
 PM: — Leid. 1. al.: vix nun-
 tiis caedis relictos. — P m.
 1.: romanis ardeae. m. 2.: ro-
 manus. — M: turbatasedi-
 tione res.
 14. *tanto beneficio populi r.*:
 PM. — M: ad delendum pu-
 blicae avaritiae monumentum.
 Cf. proem. T. Livi.
 16. *cons. triumphans in urbem*
redit: PM. — M: civilio duce
 vulscorum ante circū ducto. —
 — P: civilio duce. Cf. 4, 9.:
 Aequo Cluilio.
 19. *Quinctius cōs.*: P. — P: ar-
 gati gloriam college. m. 2.:
 armati.

sul togatus armati gloriam collegae: qua concordiae pacis-
que domesticam curam iura infimis summisque moderando
ita tenuit, ut eum et patres severum consulem et plebs sa-
tis comem crediderint. et adversus tribunos auctoritate plura
quam certamine tenuit. quinque consulatus eodem tenore
gesti vitaeque omnis consulariter acta verendum paene ipsam
magis quam honorem faciebant. eo tribunorum militarium
nulla mentio his consulibus fuit.

XI. Consules creant M. Fabium Vibulanum Postumum
Aebutium Cornicinem. Fabius et Aebutius consules quo 10
maiori gloriae rerum domi forisque gestarum succedere se
cernebant. — maxime autem memorabilem annum apud fini-
timos socios hostesque esse quod Ardeatibus in re praeci-
piti tanta foret cura subventum — eo impensius ut delerent
prorsus ex animis hominum infamiam iudicii, senatus con- 15
sultum fecerunt ut, quoniam civitas Ardeatium intestino tu-
multu redacta ad paucos esset, coloni eo praesidii causa
adversus Vulscos scriberentur. hoc palam relatum in tabu-

1. *qua*: PM Leid. i. al.] qui (Harl. ii. al.). — Harl. i.: quia. — In universum quidem hoc *qua* pro *qua* ratione dictum accipi potest: quamquam ille ablativus feminini generis multo plura complectebatur, sic etiam *qua-qua* pro *et-et* dicebatur (2, 35. al.). cf. T. Livi l. xxx. p. xcvi. 26,
— *concordiae pacisque domesticam curam*: PM Harl. i. Leid. i. al.] concordiae pacisque domesticae curam (Iac. Gron.). Cf. 1, 1.: ad maiora rerum initia. 1, 9.: violati hospiti foedus. al.
3. *ut eum et patres severum consulem et plebs satis comem*: P. — M: ita tenuit | et

- patres et severum consulem et plebs | comem. — PM: *crediderint*. — P: quam certamina tenuit.
7. *tribunorum militarium nulla mentio*: M. — P: tribunorum militarium nunc lamentatio his consulibus fuit.
9. *Postumum Aebutium Cornicinem*: PM. — P: succedere recernebant. m. 2.: se.
12. *memorablem annum*: P. — M: memorabile manū. — P: hostemque esse. m. 2.: hostesque esse.
15. *s. c. fecerunt ut qm civitas*: PM. — PM: coloni eo praesidii causa adversus vulscos scriberentur. — P: hoc palam relatum. m. 2.: relatum.

las, ut plebem tribunosque falleret iudicii rescindendi consilium initum. consenserant autem ut — multo maiore parte Rutulorum colonorum quam Romanorum scripta — nec ager ullus divideretur nisi is qui interceptus iudicio infami erat, nec ulli prius Romano ibi quam omnibus Rutulis divisus esset, gleba ulla agri adsignaretur. sic ager ad Ardeates rediit. triumviri ad coloniam Ardeam deducendam creati Agrippa Menenius T. Cloelius Siculus M. Aebutius Elva: qui — praeter minime popolare ministerium — agro
 40 adsignando sociis quem populus Romanus suum iudicasset cum plebem offendissent, ne primoribus quidem patrum satis accepti, quod nihil gratiae cuiusquam dederant, vexationes, ad populum iam die dicta ab tribunis, coloni adscripti remanendo in colonia quam testem integritatis iustitiaeque
 15 habebant vitavere.

XII. Pax domi forisque fuit et hoc et insequente anno C. Furio Pacilo et M. Papirio Crasso consulibus. ludi ab

1. *iudicii rescindendi consilium initum*: PM.

6. *gleba ulla agri adsignaretur*: P m. 2., cum m. 1. *gelba* fuisset. — M: assignaretur.

8. *T. Cloelius Siculus*: cf. 4, 7. — PM: t. clulius siculus. — P: m. ebutius helus. M: m. ebucius elus.

9. *praeter minime popolare ministerium*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] per minime cet. (cod. Sig. Haverc.). — P: preter. M: preter. „Die — abgesehen davon, dass ein solches Geschäft überhaupt nicht geeignet ist die Gemüther zu gewinnen — als sie dadurch dass sie das Gebiet, welches das röm. Volk für sein Eigenthum erklärt hatte, den Bundesgenossen überwiesen, die Plebejer vollends gegen

sich eingenommen hatten“:

u. s. w. Cf. 4, 10.: praeter. —

PM; quem. pr. suum iudicasset.

13. *die dicta ab tribunis*: PM.

— Harl. 1. al.: a tribunis.

— *coloni adscripti*: P Harl. 1. Leid. 1. al. Coniungenda igitur sunt „coloni adscripti vitavere vexationes remanendo in colonia“ cet. — M: coloni adscripti. Cf. T. Livi l. xxx. p. xcix. 17. — M: in colonia contestem integritatis.

16. *et hoc et insequente anno*: PM Harl. 1.

17. *C. Furio Pacilo*: Sig. — P: c. furio pacilio & m. papyrio crasso cōs. — M: c. furio | p. et m. papirio crasso cōs. ludi ad. x. uiris. m. 2.: a. x. uiris. — PM: a patribus ex s. c. noti.

decemviris per secessionem plebis a patribus ex senatus consulto voti eo anno facti sunt. causa seditionum nequiquam a Poetilio quaesita, qui tribunus plebis iterum ea ipsa denuntiando factus neque ut de agris dividendis plebi referrent consules ad senatum pervincere potuit, et cum magno certamine obtinisset ut consulerentur patres consulum an tribunorum placeret comitia haberi, consules creati iussi sunt: ludibrioque erant minae tribuni denuntiantis se dilectum inpeditorum, cum quietis finitimis neque bello neque belli apparatu opus esset. Sequitur hanc tranquillitatem rerum annus Proculo Geganio Macerino L. Menenio Lanato consulibus multiplici clade ac periculo insignis, seditionibus fame regno prope per largitionis dulcedinem in cervices accepto. unum afuit bellum externum, quo si adgravatae res essent, vix ope deorum omnium resisti potuisset. coepere a fame mala, seu adversus annus frugibus fuit seu dulcedine contionum et urbis deserto agrorum cultu: nam utrumque traditur. et patres plebem desidem et tribuni plebis nunc fraudem nunc negligentiam consulum accusabant. postremo perpulere plebem haud adversante senatu, ut L. Mi-

2. *nequiquam*: Leid. i. — PM: nequaquam. — P: a poetilio quaesita qui tr. pl. (cf. 3, 35. 41.). — M: a poetirio quaesita qui tr. pl. — In M fuerat m. 1.: causa seditionem.

6. *ut consulerentur patres*: M m. 2. P. — M m. 1.: ut consolarentur patres. — M: consulū ante | tribunorum.

8. *se dilectum inpediturum*: PM] se del. cet.

11. *Proculo Geganio Macerino*: PM. — P: cōssa. M: cōss. — P: multiplicari clade.

13. *in cervices accepto*: PM et rell. — Haverc. in *cervicem*.

14. *unum afuit bellum exter-*

num: PM Harl. i. Leid. i. — M: quod si adgravatae.

15. *resisti* (scil. tot tantisque malis): PM et rell. codd. — I. Fr. Gron. scribi voluit *sisti*. Ed. Frob.: *res sisti*.

16. *seu dulcedine contionum*: PM.

19. *neglentiam*: PM } neglig. — *accusabant*: M. — P: accusabant.

— *postremo perpulere plebem* (nim. tribuni pl.): PM Leid. i. al.] postremo perpulere plebei (Harl. i.?). — P: haudversante senatu. — M: praefectus anone. — P: ineumagistratu. — M m. 1.: postremo quoq. anonae.

nucius praefectus annonae crearetur, felicius in eo magi-
stratu ad custodiam libertatis futurus quam ad curationem
ministerii sui, quamquam postremo annonae quoque levatae
haud inmeritam et gratiam et gloriam tulit. qui cum mul-
5 tis circa finitimos populos legationibus terra marique nequi-
quam missis nisi quod ex Etruria haud ita multum fru-
menti advectum est, nullum momentum annonae fecisset,
et revolutus ad dispensationem inopiae profiteri cogendo fru-
mentum et vendere quod usu menstruo superesset fraudan-
10 doque parte diurni cibi servitia, criminando inde et obi-
ciendo irae populi frumentarios, acerba inquisitione aperiret
magis quam levaret inopiam, multi ex plebe spe amissa po-
tius quam ut cruciarentur trahendo animam capitibus obvo-
lutis se in Tiberim praecipitaverunt.

15 XIII. Tum Sp. Maelius ex equestri ordine, ut illis
temporibus praedives rem utilem pessimo exemplo peiore
consilio est adgressus. frumento namque ex Etruria privata
pecunia per hospitem clientiumque ministeria coempto, quae
credo ipsa res ad levandam publicam cura annonam impedi-
20 mento fuerat, largitiones frumenti facere instituit, plebemque
hoc munere delenitam quacumque incideret conspectus ela-

4. *haud inmeritam et gratiam
et gloriam tulit*: M Harl. 1.
— P: haud inmeritam gra-
tiam et gloriam.

5. *nequiquam*: P] nequicquam
(M). — P m. 1.: haud ita
multum frumenti aduentum
est, m. 2.: aduectum. — PM:
ut nullum momentum. — M:
anone.

8. *profiteri cogendo frumen-
tum*: PM cod. Rben. Harl. 1. —
Leid. 1. al.: confiteri cog. cet.

9. *usu menstruo*: P. — M: usui
menstruo.

10. *partem diurni cibi*: P. —
M: partem diuturni cibi. —
Cf. 2, 10.: fraudans se ipse

victu suo. al. — M: crimi-
nando et obiciendae | irae. —
M m. 1.: aperiret. — P:
„spe amisa (m. 2.: amissa)
potius *ut* quam *ut*“: prius *ut*
erasum est.

15. *sp. melius*: PM. sed 4, 15. PM:
maelium. — P m. 1.: exse-
questri ordine. — P m. 1.:
peiores consilio.

18. *hospitem*. — P: per hostium
clientium ministeria. M: per
hostium clientiumq. — Primo
videtur scriptum fuisse *hospiti-
um*. cf. 4, 35. — M: anonam.

21. *delentam*: P] delinitam (M).
Cf. 30, 13.: delenimentis (Put.).
— *quacumque incideret* (scil. in

tusque supra modum hominis privati secum trahere, haud dubium consulatum favore ac spe despondentem. ipse — ut est humanus animus insatiabilis eo quod fortuna spondet — ad altiora et non concessa tendere, et quoniam consulatus quoque eripiendus inuitis patribus esset, de regno agitare: 5 id unum dignum tanto apparatu consiliorum et certaminum, quod ingens exsudandum esset praemium fore. iam comitia consularia instabant: quae res eum nequm compositis maturisve satis consiliis oppressit. consul sextum creatus T. Quinctius Capitolinus minime oportunus vir novanti res: 10 collega additur ei Agrippa Menenius cui Lanato erat cognomen. et Lucius Minucius praefectus annonae seu reffectus seu quoad res posceret in incertum creatus — nihil enim constat nisi in libros linteos utroque anno relatum inter magistratus praefecti nomen — hic Minucius eandem rei pu- 15

plebem): M] quacunque incederet. — P: quacumque incedere et conspectus. — Cf. 1, 9.: in quem quaeque incederat. 3, 3. 41, 2. al. — Dein 2, 38.: ut quisque eveniret.

2. *fauore ac spe despondentem*: PM. — Leid. 1. al.: ei fauore cet.

4. *et qm consulatus*: PM. — P m. 1.: eripiendos. — M: inuitis partib. eet.

6. *consiliorum et certaminum*: PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. al.] consiliorum et certamine (ed. Frob.). — Cum „quod exsudandum esset“ ad proxime antecedens nomen referendum videretur, pro *certaminum* scribendum putaverunt *certamine*, sed *quod exsudandum esset* perinde atque *tanto apparatu* referendum est ad *dignum*: „dies allein werde ein so vielen

Sorgen und Mühen entsprechender Lohn sein, wohl werth dass er als etwas Ausgezeichnetes auch mit Schweiss und Anstrengung erworben werde“. — P m. 1.: *tante*.

m. 2.: tanto apparatu. — M: exsudandum eet proemium fore. — P: „iam comitia consulari instabant“. dein *consularia*. —

10. *T. Quinctius Capitolinus*: P. — M: oportunus. — PM: novanti res. — M: collega additur ei agrippa | iamamilius enenius cui lanato erat cognomen. — P: Lanato. Harl. 1.: lanata.

12. *et l. minucius*: P. — M: et lucius minutius. — M: praefectus anonae. — M: seu reffectus seu quod (m. 2.: quoad). P: seu quoad res. PM: *in libros linteos*. cf. 4, 7.

15. *eandem rei publicae curationem agens*: codd.] ean-

blicae curationem agens quam Maclius privatim agendam suscepit, cum in utraque domo genus idem hominum versaretur, rem conpertam ad senatum refert, tela in domum Maclii conferri eumque contiones domi habere ac non dubia regni consilia esse: tempus agenda rei nondum stare: cetera iam convenisse et tribunos mercede emptos ad pro-
5 dendam libertatem et partita ducibus multitudinis ministeria esse: serius se pene quam tutum fuerit, ne cuius incerti vanique auctor esset, ea deferre. quae postquam sunt audita,

dem publice curationem agens (Florebellus). — *Publice* scribendum videbatur ut responderet adverbio *privatim*, sed *privatim* idem est quod *privato consilio*: et *reip.* longe maiore vi dictum est quam *publice*: „eben dasselbe Geschäft für den Staat und im Auftrage des Staates verwaltend, was Maclius in eigenem Interesse unternommen hatte“. Cum enim Minucius a populo praefectus annonae creatus esset, ei cura quae rei publicae ipsius esse debebat, perfun-
gendum erat. — P: hic minutius eandem reip̄ curationem agens. M: hic minutius eandem reip̄ curationem agens. PM: quam melius.

3. *ad senatum refert*: PM. — M: maelii. P: melii. — PM: *eumque contiones domi habere*. Cf. 1, 16. init. I. Fr. Gron. *coitiones* scribi voluit, quod propter *habere* non videtur probandum.

6. *et tribunos mercede emptos*: P. — M: et tribunos | emptos.

9. *quae postquam sunt audita et undique — increparent*:

PM et rell. codd. — Quamquam interdum etiam apud Ciceronem *postquam* cum conjunctivo vel imperfecti vel plusquamperfecti coniunctum legitur, tamen facere non possum, quin hoc loco a librariis peccatum esse censem: non tam quod alterum eiusdem generis apud Livium locum non reppererim quam quod ratio huius loci ipsa aliud quoddam dicendi genus postulare videtur. nam verba „quae postquam sunt audita“ rem actam ostendunt, quam peractam alia ex rerum nexu secuta sunt, id quod etiam ablativo consequentiae explicari poterat. aliter vero se habet proxima pars orationis „et increparent“: quibus verbis causae quae T. Quinctium ad obloquendum concitarint adferuntur, atque ita adferuntur ut ab hoc demum loco sententiae vis incipere videatur. ut igitur nemo *increparent* cum *increparunt* permittendum esse contenderit, sic non admodum reprehendendi videbimur, quod *cum* pro *et*

cum undique primores patrum et prioris anni consules increparent, quod eas largitiones coetusque plebis in privata domo passi essent fieri, et novos consules, quod expectassent donec a praefecto annonae tanta res ad senatum deferretur, quae consulem non auctorem solum desideraret 5 sed etiam vindicem, tum Quinctius consules inmerito increpari ait, qui constricti legibus de provocatione ad dissolven-

scribendum censemus. et multa sane exempla proponi possunt quibus ita in primis apud Livium *postquam* et *cum* coniuncta esse apparet. in hoc etiam id non parvi momenti est, quod & pro c his proximis capitibus persaepe vel in optimis libris scriptum vidimus et quod *un* sequitur, ut *cū* facillime etiam hoc loco praetermitti potuerit, quem ad modum simili incuria sexcenties similia neglecta sunt. Cf. 30, 10.: cum diu stetissent, postquam nihil moveri ab hostibus viderunt, tum demum onerarias adgrediuntur. 7, 23.: gens ferox et ingenii avidi ad pugnam cum procul visis Romanorum signis ut extemplo proelium initura explicuisset aciem, postquam neque in aequum demitti agmen vidit — Romanos — truci clamore adgreditur. 8, 27.: namque Tarentini cum rem Palaepolitanae vana spe auxilii aliquamdiu sustinuissent, postquam Romanos urbe potitos accipere, — increpare Palaepolitanos. 32, 21.: qui pollicendo se adversus Nabidem bellum gesturum cum temptas-

set nostram iuventutem hinc in Euboeam extrahere, postquam nos vidit cet. 25, 15.: ibi proditores conglobati cum popularium agmen patentibus portis accepissent, ubi Romanos fusos ad urbem ferri viderunt, conclamant cet. al. — M: et undiq. minores patrū. — P: et priores anni consules. — M: donec a praefecto annonae.

5. *quae consulem non auctorem solum desideraret sed etiam vindicem*: PM. Dili-gentius scribendum erat „quae consulem non vindicem solum desideraret sed etiam auctorem“: nisi forte primo fuit „non actorem solum — sed etiam indicem“.

6. *tum Quinctius*: P] tum T. Quintius. — M: tum quintius consul inmerito increpari ait.

7. *legibus de provocatione ad dissoluendum imperium la-tis*: PM: nisi quod in M primo *de provocatione* erat. Legibus igitur his constricti videbantur consules quae dissolvendi imperii forent, non quae ad dissolvendum imperium latae essent. huius alterius interpretationis causa

dum imperium latis nequaquam tantum virium in magistratu
ad eam rem pro atrocitate vindicandam quantum animi ha-
berent: opus esse non forti solum viro sed etiam libero ex-
solutoque legum vinclis. itaque se dictatorem L. Quinctium
8 dicturum: ibi animum parem tantae potestati esse. adpro-
bantibus cunctis primo Quinctius abnuere et quid sibi vel-
lent rogitare qui se aetate exacta tantae dimicationi obice-
rent: dein cum undique plus in illo senili animo non con-
siliū modo sed etiam virtutis esse quam in omnibus aliis di-
10 cerent laudibusque haud inmeritis onerarent et consul nihil
remitteret, precatus tandem deos immortales Cincinnatus ne
senectus sua in tam trepidis rebus damno dedecorive rei pu-
blicae esset, dictator a consule dicitur. ipse deinde C. Ser-
viliū Ahalam magistrum equitum dicit.

15 XIV. Postero die dispositis praesidiis cum in forum
descendisset conversaue in eum plebs novitate rei ac mi-
raculo esset, et Maeliani atque ipse dux eorum in se inten-
tam vim tanti imperiū cernerent, expertes consiliorum regni
qui tumultus quod bellum repens aut dictatoriam maiesta-
20 tem aut Quinctium post octogesimum annum rectorem rei
puplicae quaesisset rogarent, missus ab dictatore Servilius

I. Fr. Gron. *natis* pro *latis*
legi maluit. — P m. 1.: in
magistratum ad eam rem. —
In P primo erat „non forti
viro sed etiam“: sed eadem
m. 1. additum est „solum“.

4. *legum vinclis*: PM Leid. 1.
al.] *legum vinculis*. — P: l.
quinctium. — P: quinctius ab-
nuere.

7. *obicerent*: P. — M: obiece-
rent.

8. *non consilii modo*. — PM:
non consilia modo sed etiam
virtutis esse. Cf. 4, 7.: ratio sui.

10. *onerarent*: M. — P primo
„honorarent“, dein „honera-

rent“. — P: in tam trepidis re-
bus damno rebus decorive reip.
esset. — M: dedecorive reip.
esset. — *Et consul*: „nicht
nachliess in ihn zu dringen“.

13. *C. Servilium Ahalam*: M.
— P: c. servilium | halam.

16. *plebs*: P. — M: ples. — P
m. 1.: conversaue. m. 2.: con-
uersaq. — PM: novitate rei
ad miraculo.

18. *cernerent*: PM. — Harl. n.:
cerneret. — P: aut quinctium.
— M: reipublice quesisset.
P: reip. — P m. 1.: misus.
m. 2.: missus. — P: magister
aequitum. — PM: ad maenium.

magister equitum ad Maelium „vocat te“ inquit „dictator“. cum pavidus ille quid vellet quaereret, Servilius causam dicendam esse proponeret crimenque a Minucio delatum ad senatum diluendum, tunc Maelius recipere se in catervam suorum et primum circumspectans tergiversari, postremo 5 cum apparitor iussu magistri equitum duceret, ereptus a circumstantibus fugiensque fidem plebis Romanae implorare et opprimi se consensu patrum dicere quod plebi benigne fecisset: orare ut opem sibi ultimo in discrimine ferrent neve ante oculos suos trucidari sinerent. haec eum vocife- 10 rantem adsecutus Ahala Servilius obtruncat, respersusque cruore obtruncati stipatus caterva patriciorum iuvenum dictatori renuntiat vocatum ad eum Maelium repulso apparitore concitantem multitudinem poenam meritam habere. tum dictator „macte virtute“ inquit, „C. Servili esto libe- 15 rata re publica“.

XV. Tumultuantem deinde multitudinem incerta estimatione facti ad contionem vocari iussit, et Maelium iure caesum pronuntiavit etiam si regni crimine insons fuerit, qui vocatus a magistro equitum ad dictatorem non venis- 20 set: se ad causam cognoscendam consedissee, qua cognita habiturum fuisse Maelium similem causae fortunam: vim

2. *Servilius causam dicendam esse proponeret*: P m. 1.]

Serviliusque cet. (P m. 2. M).

— M: a minutio. — PM: *delatum ad senatum diluendum*. In Harl. i. excidit *ad senatum*. — PM: tunc melius. — M m. 1.: tergiveri. m. 3.: tergiversari. — P m. 1.: aparitor.

7. *implorare et opprimi se consensu patrum dicere*: P. — M: imploraret. — M m. 1.: dicere. m. 2.: diceret.

10. *neve ante oculos suos truci-*

T. Livi pars I.

dari sinerent: PM. — Harl. i.: neque ante cet.

12. *stipatus caterva*: PM. — Ahl: stipatus a caterva. — P: patriciorum. — M: melium.

15. *C. Servili*: M. — P: mactae uirtute inquit servili esto. — PM: liberata rep. — P: multitudinem *meritam* incerta estimatione. — PM: ad contionem. — P: cesum. — PM: etiam si regni crimine insons fuerit.

22. *vim parantem*: M m. 2. P.

parantem ne iudicio se committeret, vi coercitum esse. ~~ne~~
 cum eo tamquam cum cive agendum fuisse, qui natus in
 libero populo inter iura legesque, ex qua urbe reges exa-
 ctos sciret eodemque anno sororis filios regis et liberos con-
 5 sulis liberatoris patriae propter pactionem indictam recipien-
 dorum in urbem regum a patre securi esse percussos, ex
 qua Conlatinum Tarquinium consulem nominis odio abdi-
 care se magistratu atque exulare iussum, in qua de Spurio
 Cassio post aliquot annos propter consilia inita de regno
 10 supplicium sumptum, in qua nuper decemviros bonis exilio
 capite multatos ob superbiam regiam — in ea Sp. Maelius
 spem regni conceperit. et quis homo? quamquam nullam
 nobilitatem nullos honores nulla merita cuiquam ad domi-
 nationem pandere viam — sed tamen Claudios Cassios con-
 15 sulatibus decemviratibus suis maiorumque honoribus splen-
 dore familiarum sustulisse animos quo nefas fuerit: Spu-
 rium Maelium, cui tribunatus plebis magis optandus quam
 sperandus fuerit, frumentarium divitem, bilibris farris spe-
 rasse libertatem se civium suorum emisse ciboque obiciendo

- M m. 1.: uim parentē. —
 M: necūeo tamquam. — M:
 inter iura legesq. exactos | sci-
 ret. — P m. 1.: exacto sciret.
 4. *sororis filios regis*: P m. 2.
 M. — P m. 1.: filio. — Non
 nepotes sed filios sororis re-
 gis. Tarquinii dicit quo res
 etiam gravior videretur (cf.
 1, 56. 2, 4.): et loquebatur ad
 imperitam multitudinem.
 5. *propter pactionem indictā*:
 M] propter pactionem indica-
 tam (P). *Indictam* h. l. idem
 fere quod *initam* significat
 „eingegangen, zugesagt“. —
 Harl. 1.: „a patre e securi“.
 Num *et securi*?
 7. *Conlatinum*: PM] Collatinum.

10. *supplicium*: P. — M: supli-
 cium. — P: bonis exilio ca-
 pite multatos. M: bonis auxi-
 lio capiente multatos. — P:
et quis homo quisquam ad
dominationem cet. Duo ver-
 sus qui in P exciderant, ab
quāquā usque ad *cuiquā*, et
 ab *spuriū melium* usque
 ad *sperandus fuerit*, in mar-
 gine adscripti sunt.
 16. *quo nefas fuerit*: PM cod.
 Rhen. — Harl. 1.: quos nefas
 fuerit. — M: obtandus.
 18. *bilibris farris*: cod. Rhen. —
 M: *bilibre libris* farris | spe-
 rasse. P Harl. 1.: bilibre far-
 ris. Haverc.: bilibri farris.
 Cf. 5, 47.: selibras farris.

ratum victorem finitimorum omnium populum in servitutem perlici posse, ut quem senatorem coneoquere civitas vix posset, regem ferret, Romuli conditoris — ab diis orti, recepti ad deos — insignia atque imperium habentem. non pro scelere id magis quam pro monstro habendum. nec 5 satis esse sanguine eius expiatum nisi tecta parietesque, intra quae tantum amentiae conceptum esset, dissiparentur bonaque contacta pretiis regni mercandi publicarentur. iubere itaque quaestores vendere ea bona atque in publicum redigere.

10

XVI. Domum deinde, ut monumento area esset oppressae nefariae spei, dirui extemplo iussit. id Aequimaelium appellatum est. L. Minucius bove aurato extra por-

1. *victorem finitimorum omnium populum*: P m. 2. M. — P m. 1.: uictori. — Haverc.: finitimorum omnium populorum.

2. *perlici posse*: P m. 2. M. — P m. 1.: possat. — Harl. 1.: pellici. — M: senatorem conquoquere ciuitas uix posset regem ferre romuli † conditoris ab diis sorti recepti ad eos insignia cet. Inter romuli et conditoris aliquid erasum est.

6. *expiatum*: M. — P: piatum. — PM: intra quae tantum amentiae conceptum esset.

8. *contacta* („befleckt dadurch dass sie zum Kauf der Herrschaft dienen sollten“): P m. 1. M. — Cf. 21, 48.: Scipio caedem eam signum defectionis omnium Gallorum esse ratus contactosque eo scelere velut iniecta rabie ad armaturos. 29, 8.: omnibus contactis ea violatione templi furorem obiecit. — P m. 2.: con-

tracta: „zusammengescharrt um zum Kauf der Herrschaft zu dienen“. — M: preciis.

8. *iubere itaque*: PM. — Harl. 1.: iubere itaque. — M: redicere.

11. *area esset*: M m. 2. P. — M m. 1.: area eē oppressae nefariae spei.

12. *id Aequimaelium appellatum est*: P. — M: id aequimaelium appellatū eē. l. minutius. Cf. Varro. l. l. 5, 157.: Aequimellium, quod aequata Meli domus publico, quod regnum occupare voluit is.

13. *bove aurato extra portam Triginam est donatus*: PM et rell. codd. — Loco bove aurato Lipsius scribi voluit „bove et agro“. I. Fr. Gron.: „bove et arvo“. Iac. Gron.: „bove ac prato“. verum bove aurato donatus est nihil aliud significat quam „bovis aurati vel inaurati signo in columna extra portam Triginam posito donatus est“ (2, 13.).

tam Trigeminam est donatus: ne plebe quidem invita, qui frumentum Maelianum assibus in modios aestimatum plebi divisit. hunc Minucium apud quosdam auctores transisse a patribus ad plebem: undecimque tribunum plebis cooptatum seditionem motam ex Maelliana caede sedasse invenio. ceterum vix credibile est numerum tribunorum patres augeri passos idque potissimum exemplum a patricio homine introductum, nec deinde id plebem concessum semel optinuisse aut certe temptasse: sed ante omnia refellit falsum

non est cogitandum de bove auratis cornibus, qualis cum centum aliis bubus P. Decio (7, 37.) dono datus est, quem bovem ille decoratum insignibus Marti immolavit. dicit quidem Livius 40, 34., si locus integer est, statuam quam M. Acilius Glabrio patri suo posuerat, primam omnium in Italia auratam fuisse, sed de signis auratis in urbe positis et alias meminerat. ita enim commemorantur 33, 27.: signa aurata in fornicibus posita; 38, 35.: seingens in Capitolio aurati a Cornelio positi — duo signa aurata; 39, 7.: signum Pollentiae auratum: al. Et vel antiquissimis temporibus statuas et signa honoris causa posita fuisse multis locis videre licet. nam praeter statuam Atti Navi auguris Horatio Coclitii positam esse statuam 2, 10. legimus, Cloeliae virgini statuam equestrem in summa Sacra via 2, 13. al. multarumque aliarum eiusdem aetatis Plinius 34, 4. 5. 6. meminit. Denique bovem ara-

torum non modo aptissimum rei frumentariae signum esse nemo non videt, sed etiam Plinius l. l. tradit Minucio praefecto annonae columnam extra portam Trigeminam statutam, idemque altero loco (18, 3. 15.) huic eidem Minucio qui Sp. Maellium coarguisset, statuam extra portam Trigeminam a populo stipe collata positam fuisse auctor est.

3. *hunc Minucium*: P. — M: hunc Minutium. Cf. Plinius 18, 3. 15. — M: ex maelliana caede. P: ex maelliana caedae. — M: a patricio homine. — PM: nec deinde id plebi concessum semel. — P: optinuisse. M: obtinuisse.

9. *refellit falsum imaginis titulum*: PM. Cf. 8, 40.: vitiatam memoriam funebribus laudibus reor falsisque imaginum titulis, dum familia ad se quaeque famam rerum gestarum honorumque fallenti mendacio trahunt. inde certe et singulorum gesta et publica monumenta rerum confusa. — P: lege caute

imaginis titulum paucis ante annis lege cautum ne tribunis collegam cooptare liceret. Q. Caecilius Q. Iunius Sext. Titinius soli ex collegio tribunorum neque tulerant de honoribus Minuci legem et criminari nunc Minutium nunc Servilium apud plebem querique indignam necem Maclii non destiterant. pervicerant igitur ut tribunorum militum potius quam consulum comitia haberentur, haut dubii quin sex locis — tot enim iam creari licebat — et plebei aliqui profitendo se ultores fore Maclianae caedis crearentur. plebs quamquam agitata multis eo anno et variis motibus erat, 10 nec plures quam tres tribunos consulari potestate creavit et in is L. Quinctium Cincinnati filium, ex cuius dictaturae invidia tumultus quaerebatur. praelatus suffragiis Quintio Mamercus Aemilius vir summae dignitatis. L. Iulium tertium creant.

15

XVII. In horum magistratu Fidenae colonia Romana ad Lartem Tolumnium Veientium regem ac Veientes defecere. maius additum defectioni scelus: G. Fulcinium Cloelium Tullum Sp. Antium L. Roscium legatos Romanos cau-

tribunis. m. 2.: cautum. — Collegam cooptare nimir. undecim. cf. 3, 65.

2. Q. Cecilius. Q. Iunius. Sext. Titinius: P. — M: q. celius catilius, q. iunius, sext. titinius.

4. Minuci: P] Minucii. — M: minuti. — P: nunc municium. M: nunc minutium.

6. pervicerant: PM] pervicerant. — P: haut dubii quin. M: haud dubii quin.

8. et plebei aliqui: PM] et plebei aliqui.

12. et in is. l. quinctium: P] et in iis L. Quintium. — M: et in his. l. quintium cincinnati filium ex cuius indicaturae invidia.

14. Mamercus Aemilius: P m. 2. — P. m. 1.: mamercuisaemilius. M: mamerici | us aemilius. — PM: l. iulium tertium creant.

17. ac Veientes defecere: PM. — Leid. i. m. 1.: deficere. — PM: maius additum defectioni scelus.

18. G. Fulcinium: P. — M: c. fulginium: litterarum metathesi, ut 30, 17. in Pat. Bamb. cum. l. caelio pro cum. c. laelio.

— Cloelium Tullum: P. sic ex gr. 1, 56.: Torquinius Sextus. M: „cloetium tullum espantiū“. sed e ante sp. erasum est. Cf. Plinius 34, 6. 23.: „inter antiquissimas

sam novi consilii quaerentes iussu Tolumni interfecerunt
 levant quidam regis facinus: in tesserarum prospero iactu
 vocem eius ambiguum ut occidi iussisse videretur, a Fide-
 natibus exceptam causam mortis legatis fuisse: — rem in-
 5 credibilem — interventu Fidenatium novorum sociorum con-
 sulentium de caede ruptura ius gentium non aversum ab
 intentione lusus animum nec deinde in errorem versum
 facinus. propius est fidem obstringi Fidenatium populum ne
 respicere spem ullam ab Romanis posset, conscientia tanti
 10 sceleris voluisse. legatorum qui Fidenis caesi erant statuae
 publice in Rostris positae sunt. cum Veientibus Fidenatibus-
 que — praeterquam finitumis populis — ab causa etiam
 tam nefanda bellum exorsis atrox dimicatio instabat. itaque
 ad curam summae rerum quieta plebe tribunisque eius ni-
 15 hil controversiae fuit quin consules crearentur M. Geganius
 Macerinus tertium et L. Sergius Fidenas: — a bello credo
 quod deinde gessit appellatum: hic enim primus cis Anie-
 nem cum rege Veientium secundo proelio conflixit nec in-

(scil. statuas) sunt et Tulli
 Cloelii Lucii Roscii Spurii
 Nautii C. Fulcinii in Rostris
 a Fidenatibus in legatione in-
 terfectorum⁶. — M: *noui con-*
cilii. sed eadem m. 1. & scri-
 ptum est supra *ci*. — P: quae-
 rentes ius tolumni. Leid. 1.:
Tolumni.

3. *a Fidenatibus*: PM] ab Fi-
 denatibus. — P: de cede. —
 M: de caede rupturā.

6. *non aversum ab intentione*
lusus animum: Harl. 1. —
 P: ab intentione elusus ani-
 mum (sed u m. 2. est). M:
 ab intentione elusus animū].

7. *nec deinde in errorem ver-*
sum facinus: PM Harl. 1.
 Leid. 1. al.] nec deinde in
 horrorem versum facinus. —

Incredibilem igitur L. dicit
 esse rem, quod fieri non po-
 tuisset ut non averteretur in
 tanta re animus regis ab in-
 tentione lusus, et quod si quid
 male esset a Fidenatibus ex-
 ceptum, non ita posthac res
 excusata esset, ut errore non
 consilio id tantum facinus com-
 missum esse dicerent.

8. *propius est fidem*: PM. —
 P: *obstringe*. dubium igitur
 est an m. 1. *obstringere* scri-
 ptum fuerit. — M: fidenatium
 populorū. — PM: ne respi-
 cere spem ullam ab romanis
 posset. — M: conscientia.

11. *publice*: M. — P: publice. —
 P: finitumis populis. — PM:
 ab causa etiam tam nefanda.

16. *a bello credo quod deinde*

cruentam victoriam retulit. maior itaque ex civibus amissis dolor quam laetitia fuis hostibus fuit, et senatus ut in trepidis rebus dictatorem dici Mamercum Aemilium iussit. is magistrum equitum ex collegio prioris anni, quo simul tribuni militum consulari potestate fuerant, L. Quintium Cincinnatum dignum parente iuvenem dixit. ad dilectum a consulibus habitum centuriones veteres belli periti adiecti et numerus amissorum proxima pugna expletus. legatos Quintium Capitolinum et M. Fabium Vibulanum sequi se dictator iussit. cum potestas maior tum vir quoque potestati 10 par hostes ex agro Romano trans Anienem submovere: collesque inter Fidenas atque Anienem ceperunt referentes castra, nec ante in campos digressi sunt quam legiones auxilio Faliscorum venerunt. tum demum castra Etruscorum pro moenibus Fidenarum posita. et dictator Romanus haut 15 procul inde ad confluentis consedit in utriusque ripis amnis

gessit appellatum: PM cod. Rhen. Harl. i. Leid. i. al. iam B. Rhenanus id quod ante eum fuerat *appellatus* emendavit. non enim semper ab antiquis scriptoribus appositionis ratio habita est. Cf. 3, 54.: progenies.

1. *retulit*: PM] rettulit. — P m. 1.: amisis. — M: mamercum aemilium. P: mam.

5. *L. Quintium*: P. — M: l. quincium. — M: iuvenū.

6. *ad dilectum a consulibus habitum*: PM] ad delectum cet. Harl. i. omisit *a*. — PM: *centuriones ueteres belli periti adiecti*. I. Fr. Gron. *periti* deletum voluit. — P m. 1.: amisorum. — PM: legatos quintum capitolinum. Cf. 4, 43.: T. Quinctio Capitolino.

9. *sequi se dictator iussit*: P.

— In M post *dictato* aliquid erasum et *r* supra scriptum est. sed num m. 1. *dictatorem* fuisset non poteram discernere.

10. *cum potestas maior tum uir*: PM Harl. i. Leid. i. — Alii: tum potestas.

11. *collesque inter Fidenas atque Anienem ceperunt*: PM: nisi quod M *collegesq.*, et P m. 1. *caeperunt*.

13. *digressi sunt*: PM et rell. codd.] *degressi sunt* (Sig.). Ita saepe manus antiqua ab editoribus mutata est, quamquam utrumque recte dici poterat: „und sie verliessen die Höhen nicht eher als bis die Falisker ihnen zur Hülfe kamen“. — M: phaliscorum.

16. *ad confluentis*: PM] ad con-

qua sequi munimento poterat vallo interposito. postero die in aciem eduxit.

XVIII. Inter hostes variae fuere sententiae. Falisci procul ab domo militiam aegre patiens satisque fidens si poscere pugnam, Veienti Fidenatique plus spei in trahendo bello esse. Tolumnius quamquam suorum magis placebant consilia, ne longinquam militiam non paterentur Falisci, postero die se pugnaturum edicit. dictatori ac Romanis quod detractasset pugnam hostis, animi accessere, posteroque die iam militibus castra urbemque se oppugnatu-
 10 rum frementibus ni copia pugnae fiat, utrimque acies inter bina castra in medium campi procedunt. Veiens multitudine abundans qui inter dimicationem castra Romana adgrederentur post montes circummisit. trium populorum exercitus ita stetit instru-
 15 ctus ut dextrum cornu Veientes sinistrum Falisci tenerent, medii Fidenates essent. dictator dextro cornu adversus Fa-

fluentes. — P m. 1.: haut procul. — PM: *qua sequi munimento poterat* scil. ripas amnium: „nicht fern vom Feinde lagerte sich der röm. Dictator an der Stelle wo sich der Anio in den Tiber ergießt, nachdem er an den Ufern beider Ströme, so weit er mit der Verschanzung an sie herankommen konnte, den Wall hatte aufwerfen lassen“. Cf. 32, 6.: Valerius Antias intrasse saltum Villium tradit, quia recto itinere nequirit omnibus ab rege insessis, secutum vallem per quam mediam fertur Aous amnis: ponte raptim facto in ripam in qua erant castra regia transgressam acie conflixisse cet. — M: poterat *nullo* interposito.
 3. *variae fuere*: M. — P: na-

rie fuere. — M: procul a domo militiam agere paciens.
 6. *Tolumnius*: PM. — M: quamquam suorum agi placebant consilia ne longinquam militiam non paterentur. P: quamquam suorum magis | consilia ne longinquam non paterentur. m. 2. additum est suo loco *militiam*. — Codd. rec. omiserunt *non*, quod deesse non potest. Cf. 2, 3.: „ne non reddita belli causa, reddita belli materia. et adiumentum esset“. 4, 31. — Harl. 1.: *longquam militiam*. simili modo 30, 29. Put. „longinge aquationis“ pro *longinquae*.
 9. *detractasset*: P] detractasset (M). — P: accessere. — PM: utrimque acies.
 13. *adgrederentur*: M m. 2. P. — M m. 1.: adgrederentur.

liscos, sinistro contra Veientem Capitolinus Quintius intulit signa, ante mediam aciem cum equitatu magister equitum processit. parumper silentium et quies fuit nec Etruscis nisi cogerentur pugnam inituris et dictatore arcem Romanam respectante, ut ex ea ab auguribus, simul aves rite admissae essent, ex composito tolleretur signum. quod simul ubi conspe-

1. *Capitulinus*: M] Capitolinus (P). Cf. 4, 6. — M: „intulit signate mediā“. sed m. 1. *an* scriptum est supra *na*.

4. *pugnam inituris*: M. — P: pugnam inuturis.

5. *ut ex ea ab auguribus, simul aves rite admissae essent, ex composito tolleretur signum*: ex con. m.] ut ab auguribus, simul aves rite admisissent, ex composito tolleretur signum (ed. Frob.). — PM et optt. codd.: *ut ex auguribus* (M: auribus) *simul aves rite admissae essent* cet. — Quod primum ad voces *ex auguribus* attinet, vel id quod in M est docere potest non ex omni parte locum sanum esse. syllabae *ab* et *au* saepissime confusae sunt, et *ea* pro *ea ex* etiam 3, 53. scriptam vidimus. nullo enim alio mendo latente *ex* pro *ab* scriptum a librariis esse vix mihi persuaserim. verum tamen mendum etiam in voce *auguribus* inesse potest, ut dubitandum sit an *mana* antiqua scriptum fuerit „ex auguraculo“, quo loco in arce augures auspicari solebant: cf. Festus. Dein ad verba sequentia „simul aves

rite admissae essent“ supplendum est *a deis*. precabantur enim augures a diis, uti signa certa eis adclarassent: tum peragebant auspicia quae mitti vellent: eisque missis rem dubiam ex deorum voluntate fieri apparebat (cf. 1, 18.). Eadem quidem significatione et aves ipsae aliquid addixisse aut admisisse dicebantur (ex. gr. 1, 36, 55.), sed aliam quandam huius loci rationem esse vel *rite* adscriptum docuerit. Denique animadvertendum est, coniunctionem *ut* singulari quadam vi scriptam esse, quasi L. *dum* ponere noluerit, ne dictator de eventu auspiorum nihil dubitasse videretur.

6. *quod simul ubi conspexit*: PM cod. Rhen. Hatl. 1. Leid. 1. al.] quod simpl conspexit (cod. Helmstad.). — Lovel. 4.: quod *ubi* conspexit. — Livium particulas similis significationis coniungere ad vim orationis augendam solitum esse multis locis videre licet (cf. ex. gr. 2, 32.: *sic placuit igitur*). quem ad modum igitur ab optimis quibusque scriptoribus *simul atque, simul ac primum, simul ut* (cf.

xit, primos equites clamore sublato in hostem emisit. secuta peditum acies ingenti vi conflixit. nulla parte legiones Etruscae sustinere impetum Romanorum. eques maxime resistebat, equitumque longe fortissimus ipse rex ab omni parte effuse sequentibus obequitans Romanis trahebat certamen.

XIX. Erat tum inter equites tribunus militum A. Cornelius Cossus eximia pulchritudine corporis animo ac viribus par memorque generis, quod amplissimum acceptum maius auctiusque reliquit posteris. is cum ad impetum Tolumnii quacumque se intendisset trepidantis Romanas videret turmas insignemque eum regio habitu volitantem tota

Cic. de fin. 2, 11. 33.) dicebantur, sic hoc loco *simul ubi* „sogleich als“ recte scribi poterat.

3. *impetum Romanorum*: M. — P m. 1.: impeditum romanorum. — P m. 1.: aequae maxime resistebat.

6. *erat tum inter equites tribunus militum*: PM. — In P erat primo „examia“, dein eadem manu *eximia*. — P m. 1.: „is cum ad impetum tum Tolumnii“: sed *tum* expunctum est. — M m. 1.: quaecumque.

10. *trepidantis Romanas*: P] trepidantes Romanas (M).

— *videret*: Lovel. 1. — P m. 1.: *vidit*. P m. 2. M Harl. 1. Leid. 1. al.: *videt*. — Quamquam et ipsi hoc loco *videt* pro *vide't* h. e. *videret* scriptum rati coniunctivum restitimus, tamen nisi media verba *quacumque se intendisset* hunc modum postulare viderentur, indicativum *vidit*, ut in P est scriptum, cum con-

iunctivo *cognosset* coniungere non dubitarem. uterque enim modus hanc coniunctionem sequi poterat, nec dubitabat Livius verborum modos mutare, si eo pacto id quod scribere volebat, accuratius exprimi posset. verum vix dicendum est, quotiens in his locis ab recentioribus erratum meliorumque codicum auctoritas neglecta sit. Cf. 30, 44.: itaque *cum* („damals als“) spolia victoriae Carthagini *detrahebantur*, *cum* inermem iam ac nudam destitui inter tot armatas gentes Africae *cerne-retis* („als ihr es sehen konntet“), nemo ingemuit: nunc cet. 29, 37.: *cum* ad tribum Polliam ventum *est*, in qua M. Livi nomen erat, et praeco *cunctaretur* citare ipsum censorem cet. Cf. etiam 30, 30.: quod igitur nos maxime *abominamur*, vos autem ante omnia *optaretis*, in meliore vestra fortuna de pace agitur. 30, 20.: neque hac deformi-

acie cognosset — „hicine est“ inquit „ruptor foederis humani violatorque gentium iuris? iam ego hanc mactatam victimam, si modo sancti quicquam in terris esse dii volunt, legatorum Manibus dabo“. calcaribus subditis infesta cuspide in unum fertur hostem: quem cum ictum equo deiecisset, 5 confestim et ipse hasta innixus se in pedes excepit: adsurgentem ibi regem umbone resupinat repetitumque saepius cuspide ad terram adfixit: tum exangui detracta spolia: caputque abscisum victor spiculo gerens terrore caesi regis hostes fudit. ita equitum quoque fusa acies, quae una fe- 10 cerat anceps certamen. dictator legionibus fugatis instat et ad castra compulsos caedit. Fidenatium plurimi locorum notitia ecfugere in montes. Cossus Tiberim cum equitatu transvectus ex agro Veientano ingentem detulit praedam ad urbem. inter proelium et ad castra Romana pugnatum est 15 adversus partem copiarum ab Tolumnio ut ante dictum est ad castra missam. Fabius Vibolanus corona primum vallum defendit: intentos deinde hostes in vallum egressus dex-

tate reditus mei tam P. Scipio exultabit atque efferret sese quam Hanno cet. — P: uolitante. — PM Harl. 1.: *cognosset*. Leid. 1.: *cognosceret*.

1. *hicine est*: PM] *hicine est*. Cf. 1, 3. al. — *si modo* haberi non potest pro *dummodo*. — P m. 1.: *infesta cuspide*. P m. 2. M: *infesta*. — PM cod. Rhen.: *confestim et ipse hasta innixus se in pedes excepit*. Bekk.: *innisus*. Cf. 3, 70.: *conixi*.

8. *ad terram adfixit*: PM. — PM: *tum exangui detracta spolia*.

10. *hostes fudit*: M] *hostes fundit* (P).

11. *dictator legionibus fugatis instat*: PM. — P: *compulsos*

cedit. — In M erat primo „*fidenatium plurimo*“, dein *plurimi*.

13. *ecfugere*: M m. 1. — M m. 2. P: *effugere*. — M: *ex agro uegentano*. — P: *ad castra misam*.

17. *Vibolanus*: M] *Vibulanus* (P).

18. *egressus dextra principali*: PM. Cf. 34, 46.: *duae legiones duabus principalibus portis signa efferre iussae*. 40, 27. — Quattuor enim erant castrorum portae: prima *praetoria* adversa hostibus, *principales* duae, altera dextra altera sinistra parte, quarta *decumana* aversa ab hoste. cf. Paulus ap. Festum s. v. *principalis*. — M: *quo fauore iniecto*.

tra principali cum triariis repente invadit. quo pavore in-
iecto caedes minor quia pauciores erant, fuga non minus
trepida quam in acie fuit.

XX. Omnibus locis re bene gesta dictator, senatus
5 consulto iussuque populi triumphans in urbem rediit. longe
maximum triumphi spectaculum fuit Cossus spolia opima
regis interfecti gerens. in eum milites carmina incondita ae-
quantes cum Romulo canere. spolia in aede Iovis Feretrii
prope Romuli spolia, quae prima opima appellata sola ea
10 tempestate erant, cum sollemni dedicatione dono fixit. ad-
verteratque in se a curru dictatoris civium ora et celebri-
tatis eius diei fructum prope solus tulerat. dictator coro-
nam auream libram pondo ex publica pecunia populi iussu
in Capitolio Iovi donum posuit. Omnis ante me auctores
15 secutus A. Cornelium Cossum tribunum militum secunda
spolia opima Iovis Feretrii templo intulisse exposui. cete-
rum praeterquam quod ea rite opima spolia habentur quae
dux duci detraxit, nec ducem novimus nisi cuius auspicio

4. *dictator s. c. iussuque po-
puli*: PM.

7. *aequantes cum romulo* („ver-
gleichend mit dem Romulus“):
M] aequantes eum Romulo
(P). Cf. Cic. Verr. 1, 8. 21.
Liv. 2, 52.: ea oppressit. —
M: spolia inde iouis.

9. *quae prima opima appel-
lata sola ea tempestate
erant*: PM cod. Rhen. Harl. 1.
— Leid. 1. multique alii omi-
serunt *prima*. — P m. 1.:
sollemni. P m. 2. M: sol-
lemni. — PM: *dono fixit*.
Klockius malebat „tholo fixit“
(Virg. Aen. 9, 408.).

10. *adverteratq. in se*: M] aver-
teratque in se (P). cf. 1, 46.:
tota in alterum *adversa* Tar-
quinius. al. — P: et celebri-

tate eius diei. M: et celebri-
tati eius diei fructū pro | so-
lus tulerat. Cf. 3, 47.: admi-
ratione rei tam atrocis.

12. *coronam auream libram
pondo*: I. Fr. Gron. — PM
Harl. 1. Leid. 1. al.: *libra
pondo*. Cf. 3, 29. ubi in optt.
quibusque libris „coronam au-
ream libram pondo“.

14. *omnis ante me auctores*: P]
omnes ante me auctores (M).
— Harl. 1.: omnes ante au-
ctores. — M: tñ. ml.

17. *quod ea rite*: P m. 2. M. —
P m. 1.: quod anterite. —
PM cod. Rhen.: quae dux
duci detraxit. — P: arguit
cōs. ea cossum caepisse. M:
cōs. ea cossum.

bellum geritur, titulus ipse spoliis inscriptus illos meque arguit consulem ea Cossum cepisse. hoc ego cum Augustum Caesarem — templorum omnium conditorem ac restitorem — ingressum aedem Feretrii Iovis, quam vetustate dilapsam refecit, se ipsum in thorace linteo scriptum legisse 5 audissem, prope sacrilegium ratus sum Cosso spoliis suorum Caesarem ipsius templi auctorem subtrahere testem, qui si ea in re sit error — quod tam veteres annales quodque magistratum libri, quos linteos in aede repositos Monetae Macer Licinius citat identidem auctores, septimo post 10

3. *templorum omnium conditorē ac restitutorem*: M]

templorum omnium conditorem aut restitutorem (P.).

Praeterquam quod *ac* et *aut* in antiquis libris saepe permutata sunt, in hac tanta laude qua Livius Augustum onerat, *ac* videtur unice verum.

4. *quam vetustate dilapsam refecit*: PM. — Plerique rell.: dilapsam. — PM: „se ipsum in thorace linteo (P. m. 1.: linteus) scriptum legisse“. Ille *lintheus* enim thorax regis Tolumbii fuerat.

6. *Cosso*: Pall. codd. — PM Harl. 1. Leid. 1. al.: *cossum*. Cf. 4, 21.: Cornelio. — P: cesarem. M: cessarē. — PM: *ipsius templi auctorem*. Cf. Corn. Nep. Attic. 20, 3.

8. *qui si ea in re sit error*: PM et rell. codd. — I. Fr. Gron. aut *si* pro *an* habendum esse dicit aut scribendum *quis ea in re sit error*, sed hoc in loco Livius haec duo videtur comprehendere voluisse, et „si qui error“ et „qui error ea in re sit“:

„welch“ ein Irrthum und ob ein Irrthum dabei zum Grunde liegt — darüber mag ein Jeder seinem eigenen Urtheile folgen“. — *Tam veteres*, pro quo Dukerus *tum* scribi voluit, aequè hoc loco dici potuit („so alte und deshalb so glaubwürdige Jahrbücher“), atque paulo post *tam clara pugna*, atque 1, 2: *quis nem tam veterem* pro certo adfirmet. al.

9. *magistratum*: PM] magistratum. Cf. 4, 9.: tria milia passum. al. — P. m. 1.: quod tam veteres annales quodque magistratum libris quos cet. — M: quos linteos in | ea de re positos moneta eā macer licinius. P: moneta eam macer licinius.

10. *septimo post damum anno*: PM et optt. codd.] nono post cet. — *Septimo* emendandum: non erat, quod Livius id tantum quod ipse in annalibus et apud Licinium Macrum invenerit refert. Sigonius pro diligentiore annorum ratione scribi voluit *nona*; Glareanus

demum anno cum T. Quinctio Penno A. Cornelium Cossum consulem habeant — existimatio communis omnibus est. nam etiam illud accedit ne tam clara pugna in eum annum transferri posset, quod inbelle triennium ferme pestilentia inopiaque frugum circa A. Cornelium consulem fuit, adeo ut quidam annales velud funesti nihil praeter nomina consulum suggerant. tertius ab consulatu Cossi annus tribunum eum militum consulari potestate habet, eodem anno magistrum equitum, quo in imperio alteram insignem edidit pugnam equestrem. ea libera coniectura est — sed ut ego arbitror vana versare in omnes opiniones licet — cum auctor pugnae recentibus spoliis in sacra sede positis Iovem prope ipsum, cui vota erant, Romulumque intuens, haut spernendos falsi tituli testes, se A. Cornelium Cossum consulem scripserit.

XXI. M. Cornelio Maluginense L. Papirio Crasso con-

- eumque secuti Perizonius et Dukerus *decimo post demum anno*. — P: cum t. quinctio poeno. M: cum t. quinctio poeno. Sigonius restituit *Pennus*.
4. *transferri posset*: P. — M: transferri posse.
5. *A. Cornelium consulem*: ed. Frob. — PM (et rell. codd.): circa. m. cornellum cons. fuit. — M: „annales velud velut“: sed prior vox erasa est. — P m. 1.: finesti. m. 2.: funesti. — P: tertius ab consulatu cossi annus. M: tribunum eum mil.
9. *quo in imperio*: PM. — Plerique recentiores: *quo imperio*.
11. *vana versare in omnes opiniones licet*: PM et rell. codd. — Perizonius et Drakenborchius *vana* idem quod *falsa* significare putaverunt: sed

vana sunt h. l. incerta, dubia, quae e memoria excesserunt et quasi evanuerunt: „so soll denn Keinem sein freies Urtheil benommen sein — dass man sich aber in doch nie ganz aufzubellenden Dingen jeder möglichen Ansicht dürfe hingeben können, ist meines Bedünkens erlaubt —“ cet. — *Haut spernendos falsi tituli testes*: „so furchtbare Zeugen einer falschen Angabe“. Cf. 30, 45.: Polybius, hautquaquam spernendus auctor.

14. *se A. Cornetium Cossum consulem scripserit*: M Harl. i. Leid. i. al. — In P excidit *se*.
16. *M. Cornelio Maluginense*: P. — M: m. corneliū aluginense. — Haverc.: Maluginensi. — M: in agrum alienum.

sulibus exercitus in agrum Veientem ac Feliscum ducti, praedae abactae hominum pecorumque... hostis in agris nusquam inventus neque pugnandi copia facta. urbes tamen non obpugnatae, quia pestilentia populum invasit. et seditiones domi quaesitae sunt nec motae tamen ab Sp. Mae-
lio tribuno plebis, qui favore populi moturum se aliquid ratus et Minucio diem dixerat et rogationem de publican-
dis bonis Servili Ahalae tulerat, falsis criminibus a Minucio circumventum Maesium arguens, Servilio eadem civis in-
dennati obiciens. quae vaniora ad populum ipso auctore
fuere. ceterum magis vis morbi ingravescens curae erat ter-
roresque ac prodigia maxime quod crebris motibus terrae
ruere in agris nuntiabantur tecta. obsecratio itaque a po-
pulo duumviris praecantibus est facta. Pestilentia inde an-
nus C. Iulio iterum et L. Verginio consulibus tantum me-
tum vastitatis in urbe agrisque fecit, ut non modo prae-

4. *non obpugnatae quia*: P. —

M: non obpug | nat aequa pe-
stilentia.

5. *nec motae tamen*: M. — P:

nec mota tamen. — PM: ab.
sp. maelio tr. pl.

8. *Servili Ahalae*: PM] Servi-

lii Ahalae. — P m. 1.: cae-
dem civis indenati obiciens.
m. 2.: civis indenati.

12. *maxime quod crebris moti-*

bus terrae ruere in agris
nuntiabantur tecta: PM. —

Harl. 1.: crebris montibus ter-
rae irruere in agris. — PM:
duumviris praecantibus.

15. *C. Iulio iterum*: PM. — P:

et l. verginio tantum metum
vastitatis. M: et l. verginio.
cons. tantum metum vastita-
tis. — Tanaq. Faber *metum*
deleri voluit.

16. *ut non modo praedandi*

causa quisquam ex agro

Romano non exiret: PM. —

Harl. 1. al.: *ut non modo*

praedandi causa quisquam

ex agro Romano exiret:

quod haud scio an praeferen-

dum sit, cum *quisquam* vel

per se negativum sensum ex-

primat et *non* in PM ex re-

petita syllaba extrema vocis

Romano ortum esse possit.

Cf. 24, 40.: „inde tantas ter-

ror pavorque omnis occupa-

vit, *ut non modo* alius *quis-*

quam arma caperet aut castris

pellere hostem conaretur, set

etiam ipse rex — ad flumen

navisque perfugerit“. Cic.

Lael. 6, 20.: „est enim ami-

citia nihil aliud nisi omnium

divinarum humanarumque re-

rum cum benevolentia et ca-

ritate consensio: qua quidem

dandi causa quisquam ex agro Romano non exiret bellive inferendi memoria patribus aut plebi esset, sed ultro Fidenates, qui se primo aut oppido aut montibus aut muris tenerant, populabundi descenderent in agrum Romanum. 5 deinde Veientium exercitu accito — nam Falisci perpelli ad instaurandum bellum neque clade Romanorum neque sociorum precibus potuere — duo populi transiere Arnenem atque haut procul Collina porta signa habuere. trepidatum itaque non in agris magis quam in urbe est. Iulius consul 10 in aggere murisque explicat copias, a Verginio senatus in aede Quirini consulitur. dictatorem dici A. Servilium placet, cui Prisco alii, alii Structo fuisse cognomen tradunt. Verginius dum collegam consuleret moratus permittente eo nocte dictatorem dixit: is sibi magistrum equitum Postu- 15 mum Aebutium Helvum dicit.

XXII. : Dictator omnes luce prima extra portam Collinam adesse iubet. quibuscumque vires subpetebant ad arma ferenda praesto fuere. signa ex aerario prompta feruntur ad dictatorem. quae cum agerentur, hostes in loca altiora

haut scio an excepta sapientia quidquam melius homini sit a dis immortalibus datum“.

4. *descenderent*: M. In P. primo erat *descenderant*, sed eadem m. 1. restituit *rent*.

8. *Collina porta*: P m. 2. M. — P m. 1.: haut procul collina porta. — PM: trepidatum itaque. Leid. 1. m. 1.: trepidatumque.

9. *Iulius cōs.*: P. — M: cōs. — PM: a uerginio.

11. *A. Servilium*: PM et rell. codd. — Sigonius *Q. Servilium* scribi voluit cum hic Servilius idem esset qui 4, 46. nominaretur. — In PM et cet. codd. sequitur „cuique Pri-

sco“: quod si integrum est, aliquid inter *placet* et *cuique* excidisse videtur necesse. *alii alii* ex P. restituimus, cum etiam in M sit „cuiq. prisco alii a structo“. Bekk.: cui Prisco, alii Structo fuisse cogn. cet.

13. *Verginius*: PM] Virg. — M: postumum hebutium heluā dicit. P: postumium ebutium helvium dicit. Cf. 4, 11.

17. *quibuscumque vires subpetebant*: PM. — P m. 1.: ad arma ferende. — PM: presto fuere. — PM: *signa ex aerario prompta*. cf. 3, 69.: „signa a quaestoribus ex aerario prompta“.

concessere. eo dictator agmine infesto subit nec procul Nomento signis conlatis fudit Etruscas legiones, compulit inde in urbem Fidenas valloque circumdedit. sed neque scalis capi poterat urbs alta et munita neque in obsidione vis ulla erat, quia frumentum non necessitati modo satis sed copiae quoque abunde ex ante convecto sufficebat. ita expugnandi pariter cogendique ad deditionem spe amissa dictator in locis propter propinquitatem notis ab aversa parte urbis maxime neglecta, quia suapte natura tutissima erat, agere in arcem cuniculum instituit. ipse diversissimis locis subeundo ad moenia quadrifariam diviso exercitu qui alii aliis succederent ad pugnam, continenti die ac nocte proelio ab sensu operis hostes avertebat, donec perfosso a castris monte erecta in arcem via est intentisque Etruscis ad vanas a certo periculo minas clamor supra caput hostilis captam urbem ostendit. Eo anno C. Furius Pacilus et M. Geganius Macerinus censores villam publicam in campo Martio probaverunt, ibique primum census populi est actus.

XXIII. Eosdem consules insequenti anno refectos Iulium tertium Verginium iterum apud Macrum Licinium in-

1. *Nomento*: 4, 32. — PM: momento.

4. *uis ulla erat*: P m. 2. M. — P m. 1.: uis illa erat. — M: qui frumentum non. — P: quia frumentum necessitati modo.

6. *ex ante convecto*. — M: abunde exanie convecto. P: habunde ex ane convecto. m. 2.: convecto. Cf. 5, 13.: ex ante convecta copia (PM). 5, 26.: ex ante convecto (PM). 26, 20.: ex ante praeparato (Put.).

— *ita expugnandi pariter*: PM cod. Rhen. — P: spe amisa. — PM: ab adversa parte.

11. *qui alii aliis succederent*: PM. h. e. eo quidem consilio

ut alii aliis succederent. hoc nominativo absoluto Livius uti solet. cf. 30, 3.: „et ita pars maior auctores sunt“: — „Numidae praecipue harundine“ cet. — P m. 1.: hostem avertebat. — M: „perfosso a castris a monte“: sed alterum a erasum est. — PM: *supra caput*. Leid. i. al.: *super caput*: cf. 22, 4.

16. *C. Furius Pacilus*: Sig. cf. 4, 12. — P: c. furius. p. acilius. M: c. furius. pa. | cilius. — M: villam publicam.

20. *Verginium*: PM] Virg. — P: valerius ancias & q. tuvero. m. manilium. M: uelerius antias et q. tuuō. m. manilium.

venio. Valerius Antias et Q. Tubero M. Manlium et Q. Sulpicium consules in eum annum edunt. ceterum in tam discrepanti editione et Tubero et Macer libros linteos auctores profitentur, neuter tribunos militum eo anno fuisse
 5 traditum a scriptoribus antiquis dissimulat. Licinio libros haut dubie sequi linteos placet et Tubero incertus veri est. sed inter cetera vetustate inconperta hoc quoque in incerto positum. Trepidatum in Etruria est post Fidenas captas non Veientibus solum exterritis metu similis excidii sed
 10 etiam Faliscis memoria initi primo cum his belli, quamquam rebellantibus non adfuerant. igitur cum duae civitates legatis circa duodecim populos missis impetrassent ut ad Voltumnae fanum indiceretur omni Etruriae concilium, velut magno ipse tumultu imminente senatus Mam. Aemilium di-
 15 ctatorem iterum dici iussit. ab eo A. Postumius Tubertus magister equitum est dictus, bellumque tanto maiore quam

2. *in tam discrepanti editione:*
 P] in tam discrepante editione (M).

5. *Licinio libros haud dubie sequi linteos placet et Tubero incertus veri est:* PM et rell. codd. (nisi quod M „aut dubiae“)] Licinio libros haud dubie sequi linteos placet; Tubero incertus veri est: ex con. Mureti. Idem scribi voluit „*sit inter cetera — positum*“: eumque I. Fr. Gron. et Bekk. secuti sunt. verum „*sed inter cetera — positum*“ non modo in omnibus codd. reperitur sed etiam verissimum est. nam quamquam *positum sit* recte dici poterat, tamen „*sed a me hoc quoque positum est*“ non minus recte se habet. cf. 4, 20.: sed ut ego arbitror vana versare in omnes opiniones licet.

M m. 2. P: inconpta. M m. 1.: conpta. — M: hoc quoq. | incerto positum.

10. *initi primo cum his belli:* PM] initi primo cum iis belli.

11. *legatis circa duodecim populos missis:* PM. Cf. 1, 8.: et ita habuisse Etruscos quod ex duodecim populis communiter creato rege cet. 5, 1. 33. — M: omni aeruriae. — M: tumultū | minente. m. 2.: tumultu | imminente.

15. *A. Postumius Tubertus:* ed. Frob. — PM: aurelius postumius tubero.

16. *quam proximo conatu:* PM et rell. codd.] quam proxime conatu (I. Fr. Gron.). Cf. 35, 21.: Tiberis infestiore quam priore impetu illatus urbi (Gron. prius). 1, 21.: proximo — metu. al.

proximo conatu apparatus est, quanto plus erat ab omni Etruria periculi quam ab duobus populis fuerat.

XXIV. Ea res aliquanto expectatione omnium tranquillior fuit. itaque cum renuntiatum a mercatoribus esset negata Veientibus auxilia iussosque suo consilio bellum initum suis viribus exequi nec adversarum rerum quaerere socios cum quibus spem integram communicati non sint, tum dictator — ne nequiquam creatus esset — materia quaerendae bello gloriae adempta in pace aliquid operis edere quod monumentum esset dictaturae cupiens censuram minuere parat, seu nimiam potestatem ratus seu non tam magnitudine honoris quam diuturnitate offensus. contione itaque advocata rem publicam foris gerendam ait tutaque omnia praestanda deos immortales suscepisse, se quod intra muros agendum esset libertati populi Romani consulturum. maximam autem eius custodiam esse, si magna imperia diuturna non essent et temporis modus inponeretur quibus iuris inponi non posset. alios magistratus annuos esse — quinquennalem censuram: grave esse isdem per tot annos magna parte vitae obnoxios vivere. se legem laturum ne

2. *ab duobus populis*: M. — P primo *da*, dein *de duobus populis*.

3. *tranquillior*: P. — M: tranquillior. — M m. 1.: uegentib.

7. *communicati non sint*: PM et optt. quiq. codd. — Iac. Gronovius scribi voluit „*communicari non sirint*“: sed verborum deponentium copia pro manuscriptorum quidem librorum fide multo maior est quam ex libris publice editis cognoscere licet. sic etiam dubito an 1, 14. „*vastantur agri quod inter urbem ac Fidenas est*“ integrum sit. PM; ne nequiquam creatus esset.

12. *quam diuturnitate offensus*: PM. — L. 1. et plerique rell. diuturnitatis. — PM: contione itaque aduocata remp. — M: foris generandam ait.

15. *libertati pīr. consulturum*: PM.

17. *et temporis modus*: M. — P: et temporibus modus inponeretur quibus iuris inponi non esset. M: inponi n̄ posset. M: quinquenalem.

19. *grave esse*: Portug. — PM: grauem ēē. P: *isdem*. M: *hisdem*. — M: obnoxios. — Cf. 2, 3.: periculosum esse in tot humanis erroribus sola innocentia vivere.

plus quam annua ac semenstris censura esset. consensu ingenti populi legem postero die pertulit: „et ut re ipsa“ inquit „sciatis Quirites, quam mihi diuturna non placeant imperia, dictatura me abdicō“. deposito suo magistratu, modo aliorum magistratui imposito fine alteri, cum gratulatione ac favore ingenti populi domum est reductus. censores aegre passi Mamercum, quod magistratum populi Romani minuisset, tribu moverunt octuplicatoque censu aerarium fecerunt. quam rem ipsum ingenti animo tulisse ferunt cau-

1. *semenstris*: PM] semestris.

2. *et ut re ipsa, inquit, sciatis*. Minus recte videntur recentiores et se iunxisse ab ut sociatis. — Harl. 1.: etiam ut. — M: inquit. — M: *non placeant re imperia*: quo apparet re ex priore versu etiam in sequentem migrasse. cf. T. Livi l. xxx. p. xlvi. v.

4. *modo aliorum magistratui inposito fine alteri*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] modo aliorum magistratui imposito [fine alteri]. — Verba *fine alteri*, quae in multis recentioribus codd. omissa sunt, plerique editores cum C. Sigonio et I. Fr. Gronovio spuria putaverunt ideoque ex reliqua oratione eicienda. nec tamen quidquam his ipsis verbis integrius est: coniungenda enim sunt „deposito suo magistratu, fine inposito alteri magistratui (nim. censurae) modo aliorum“: „nachdem er sein Amt niedergelegt und nach Maassgabe der übrigen Staatsämter jener anderen Würde eine kürzere Dauer bestimmt“. — Rhenanus in suo antiquo

libro vidisse vult „cum gratulatione ac favore ingenti populi est reductus“: sed cum in hoc nihil respiceret nisi verba *cum gratulatione*, quorum loco ante eum *congratulatione* fuerat, incuria quadam domum videtur praetermisisse. in PM quidem recte sunt scripta „cum gratulatione ac favore ingenti populi domum est reductus“. — Harl. 1. Leid. 1. al.: „populo domum est reductus“: atque inde alii „a populo“.

7. *quod magistratum pr. minuisset*: P m. 2. — P m. 1.: minuisset. — M: magistratu. pr.

8. *octuplicatoque censu*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] octuplicatoq. cet. — Cf. 30, 10.: quadruplicem ordinem (Put. Colb. Bamb.). al. — Cf. 24, 18.: „et ea supra duo milia nominum in aerarios relata tribuque omnes moti“.

9. *causam potius ignominiae intuentem*: P. — M: „causam potius ignote intuentem“. Num ille voluit „causam potius notae“?

sam potius ignominiae intuentem quam ignominiam: primores patrum, quamquam deminutum censurae ius noluisse, exemplo acerbitatis censoriae offensos, quippe cum se quisque diutius ac saepius subiectum censoribus fore cerneret quam censuram gesturum. populi certe tanta indignatio coorta dicitur, ut vis a censoribus nullius auctoritate praeter quam ipsius Mamerci deterreri quiverit.

XXV. Tribuni plebi adsiduis contionibus prohibendo consularia comitia, cum res prope ad interregnum perducta esset, evicere tandem ut tribuni militum consulari potestate crearentur. victoriae praemium quod petebatur, ut plebeius crearetur, nullus fuit: omnes patricii creati sunt M. Fabius Vibulanus M. Foslius L. Sergius Fidenas. pestilentia eo anno aliarum rerum otium praebuit. aedis Apollini pro valetudine populi vota est. multa duumviri ex libris plaecandae deum irae avertendaeque a populo pestis causa fecere: magna tamen clades in urbe agrisque promiscue hominum

2. *quamquam deminutum*: PM.

In Harl. 1. excidit *deminutum*. — PM: *noluisse*. Recc. quidam „*noluisse*“. — PM: *offensos*. nam etiam huc pertinet *ferunt*. Recc. quidam „*offensi*“. — PM: *ac saepius*. — PM: *cerneret*. Leid. 1. et plerique recc.: *cernerent*: quod propter *subiectum* et *gesturum* probari non potest. PM: *ut vis a censoribus* cet.

8. *tribuni plebi adsiduis contionibus prohibendo consularia comitia*: PM. In Harl. 1. Leid. 1. al. excidit *consularia*. — M: *pducta eē evicere*. m. 3.: *pducta eēt*.

12. *nullus fuit*: ex ~~con~~. Drak.] nullum fuit. — PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. al.: *nullus*

fuit. Lovel. 1.: *nullus fuit*. Cf. T. Livi l. xxx. p. xxiv. II.

13. *M. Foslius*: Sig. ex Capit. fragm. — PM et rell. codd.: *m. folius*. — M: *pestilentiae* eo anno.

14. *aedis*: PM. Cf. 1, 33.: *aedis iovis feretrii*. — Idem *aedis* restituendum est 7, 20. ex PM: „*aedis Apollinis*“. 27, 11. ex Put. Colb.: „*fortunaecque aedis*“: aliisque locis. — In M scriptum est „*ap + pol-toni*“: quod (omissa altera littera *p*) vix adducor ut pro spurio habeam.

16. *avertendaeque a populo pestis causa fecere*: P. — M: *avertende quae populo ptis causa fecere*. — P: *damviri*.

17. *promiscue*: P m. 2. M et rell. codd.] *promiscua* (I. Fr.

pecorumque perniciē accepta. famem cultoribus agrorum
 timentes in Etruriam Pomptinumque agrum et Cumas, po-
 stremo in Siciliam quoque frumenti causa misere. consu-
 larium comitiorum nulla mentio habita est. tribuni militum
 5 consulari potestate omnes patricii creati sunt L. Pinarius
 Mamercinus L. Furius Medullinus Sp. Postumius Albus. Eo
 anno vis morbi levata neque a penuria frumenti, quia ante
 provisum erat, periculum fuit. consilia ad movenda bella
 in Volscorum Aequorumque conciliis et in Etruria ad fa-
 10 num Voltumnae agitata. ibi prolatae in annum res decre-
 toque cautum ne quod ante concilium fieret, nequiquam
 Veiente populo querente eandem qua Fidenae deletae sint
 imminere Veis fortunam. Interim Romae principes plebis
 iam diu nequiquam imminentes spei maioris honoris, dum
 15 foris otium esset, coetus indicere in domos tribunorum ple-

Gron.). Cf. 2, 36.: „consensu inde haud dubie omnium“ cet. — P m. 1.: „promiscuae“ et „perniciā“. — M: peccorumq. primi | tiaē accepta.

1. *famem cultoribus agrorum timentes*: PM et rell. codd. In primis enim illis agrorum cultoribus a republica consulendum erat ne agri inculti relinquerentur. I. Fr. Gron. malebat „famem incultu agrorum timentes“. — P: in eturiam pōptimumque agrum & cuma postremo in siciliam quoque frumenti causa miserem. m. 2.: misere. — M Harl. 1. al.: pomptinumque.

5. *L. Pinarius Mamercinus*: Iac. Gron! — PM: l. pinarius mamercus. — M: medullus.

7. *quia ante*: P. — M: quante. — M: consilia ad monenda bella.

11. *nequiquam ueiente populo*: PM] nequicquam cet. — P: quarente. — PM: *qua fidenae deletae sint*. Harl. 1.: delectae sint.

14. *iam diu nequiquam imminentes spei maioris honoris*: M cod. Rhen. — P: iam diu nequiquam imminemēptes spei cet. sed *sp* expuncta sunt.

— *dum foris otium esset*: („so lange noch Ruhe wäre“): P. — M: dum fori socium esset. — Minus recte I. Fr. Gron. scribere voluit aut „dum foris otium est“ aut „cum foris otium esset“.

15. *in domos tribunorum plebis*: M al.] in domos tribunorum plebei. — P Harl. 1. Leid. 1.: tribunorum plebi. M: *plebisibi*. — M: tribuni mil.

bis: ibi secreta consilia agitare, queri se a plebe adeo spre-
 tos ut cum per tot annos tribuni militum consulari pote-
 state creentur, nulli umquam plebeio ad eum honorem adi-
 tus fuerit: multum providisse suos maiores qui caverint ne
 cui patricio plebei magistratus paterent — aut patricos ha- 5
 bendos fuisse tribunos plebi: adeo se suis etiam sordere
 nec a plebe minus quam a patribus contemni. alii purgare
 plebem, culpam in patres vertere: eorum ambitione artibus-
 que fieri ut obsaeptum plebi sit ad honorem iter: si plebi
 respirare ab eorum mixtis precibus minisque liceat, memo- 10
 rem eam suorum inituram suffragia esse et parto auxilio
 imperium quoque adscituram. placet tollendae ambitionis
 causa tribunos legem promulgare ne cui album in vestimen-
 tum addere petitionis liceret causa. parva nunc res et vix
 serio agenda videri possit, quae tunc ingenti certamine pa- 15
 tres ac plebem accendit. vicere tamen tribuni ut legem per-
 ferrent, apparebatque irritatis animis plebem ad suos stu-
 dia inclinaturam, quae ne libera essent, senatus consultum
 factum est ut consularia comitia haberentur.

XXVI. Tumultus causa fuit quem ab Aequis et Vol- 20
 scis Latini atque Hernici nuntiarant. T. Quintius — L.

5. *plebei magistratus*: PM] ple-
 beii mag. — M: aut patricos
 habendos fuisse tribunos plebi.

P: haud patricos habendos
 fuissæ (m. 2.: fuisse) tribu-
 nos plebi. — Sigonius in suo
 libro quod interpretationis cau-
 sa scriptum erat invenit „alio-
 quin patricos“ cet. Utrum-
 que in Palat. n. fuisse dicitur
 „aut alioquin patricos“ cet.

7. *nec a plebe minus quam a
 patribus contemni*: PM. —
 I. Fr. Gron.: *nec ad plebem*.

9. *ut obsaeptum plebi sit ad
 honorem iter*: PM. — M: si
 plebi respire | ab eorum mix-

tis cet., sed eadem m. 1. addi-
 tum est alterum *re.* — M: *licet*.
 Num *lice't* h. e. *liceret*? —
 P m. 1.: adscieturam. M: ad-
 sūtūrā: quamquam m. 1. fuisse
 videtur vel *adsciturā* vel *ad-
 seiturā*.

13. *album in uestimentum ad-
 dere petitionis liceret causa*:
 PM Harl. i. al. — Haverc.:
 liceat.

18. *s. c. m. factum est*: M. —
 P: s. m. c. factum est. —
 Lips.: senati consultum.

21. *Latini atque Hernici*: M. —
 P: latini atque hercini.
 — T. Quintius L. filius. Cin-

filius — Cincinnatus — eidem et Penno cognomen addi-
 tur — et G. Iulius Mento consules facti. nec ultra terror
 belli est dilatus. lege sacrata, quae maxima apud eos vis
 cogendae militiae erat, dilectu habito utrimque validi exer-
 5 citus profecti in Algidum convenere ibique seorsum Aequi
 seorsum Volsci castra communivere, intentiorque quam um-
 quam ante muniendi exercendique militem cura ducibus erat.
 eo plus nuntii terroris Romam adtulere. senatui dictatorem
 dici placuit, quia etsi saepe victi populi maiore tamen co-
 10 natu quam alias umquam rebellarent: et aliquantum Roma-
 nae iuventutis morbo absumptum erat: ante omnia pravitas
 consulum discordiaeque inter ipsos et certamina in consiliis
 omnibus terrebant. sunt qui male pugnatum ab his consu-
 libus in Algido auctores sint, eamque causam dictatoris
 15 creandi fuisse. illud satis constat, ad alia discordes in uno
 adversus patrum voluntatem consensisse, ne dicerent dicta-
 torem: donec cum alia aliis terribiliora adferrentur nec in
 auctoritate senatus consules essent, Q. Servilius Priscus sum-

cinnatus: PM: nisi quod M
 „cicinnatus“. — PM: *eidem*
et poeno cognomen additur.
 P: *et gneus iulius mento*.
 M: *g. nus* (e supra n addito)
iulius mento. Sigonius emen-
 davit: cf. 4, 20.

3. *lege sacrata quae maxima*
apud eos (nim. apud Aequos
 et Volscos) *vis cogendae*
militiae erat dilectu habito
utrimque (M: utrūq.) *validi*
exercitus cet.: PM. — Cf.
 Festus: *sacrae leges*. Liv.
 7. 41.: (de Romanis). 9, 39.:
 (de Etruscis). 10, 38.: (de
 Samnitibus). al. — PM: *ibi-*
que seorsum aequi seorsum
volsci castra communiere.
 Paulo post P m. 1.: *adtulere*.
 9. *maiore tamen conatu quam*

alias umquam rebellarent:
 PM. — Recentiores quidam
 codd.: *rebellarant*. — M:
 morbo adsumptum erat.

11. *ante omnia pravitas consu-*
lum discordiaeque: PM. —
 Harl. I. Leid. I. metathesi li-
 terarum: *ante omnia priua-*
tas consulum discordiaeque.
 Hinc recc. quidam codd.: *ante*
omnia priuata consulum dis-
cordia quae inter ipsos erat:
 prob. C. Sigonia.
 13. *ab his cons.*: P. — M: *ab*
his cons.
 16. *consensisse ne dicerent di-*
ctatorem: P. In M excidit
ne. — PM: *adferentur*: sed
 in P eadem m. 1.: „*adfer-*
rentur“.

mis honoribus egregie usus „vos“ inquit „tribuni plebis, quoniam ad extrema ventum est, senatus appellat ut in tanto discrimine rei publicae dictatorem dicere consules pro potestate vestra cogatis“. qua voce audita occasionem oblatam rati tribuni augendae potestatis secedunt proque collegio pronuntiant, placere consules senatui dicto audientes esse: si adversus consensum amplissimi ordinis ultra tendant, in vincla se duci eos iussuros. consules ab tribunis quam ab senatu vinci maluerunt, proditum patribus summi imperii ius datumque sub iugum tribuniciae potestati consulatam memorantes, si quidem cogi aliquid pro potestate ab tribuno consules et — quo quid ulterius privato timendum foret? — in vincla etiam duci possent. sors ut dictatorem diceret — nam ne id quidem inter collegas convenerat — T. Quinctio evenit. is A. Postumium Tubertum socerum suum severissimi imperii virum dictatorem dixit: ab eo L. Iulius magister equitum est dictus. simul edicitur et iustitium neque aliud tota urbe agi quam bellum appa-

1. *egregie usus*: M. — P m. 1.: *egregiae usos*. — P: *qm̄ ad extrema uentum est*. M: *quoniam* cet. — PM: *discrimine reip̄*.

5. *tribuni augendae potestatis secedunt*: M. — P m. 1.: *seducunt*. m. 2.: *secedant*.

— *proque collegio pronuntiant*: PM. Cf. 4, 53.: *tribuni sustulerant certamen pronuntiaveruntque ex collegii sententia* cet. — P m. 1.: *placare cons.* m. 2.: *placere*. — PM: *cons. senatui dicto audientes esse*.

8. *in vincla se duci eos iussuros*: M] *in vincla* cet. — P: „*in vincla se duci eos sediciussuros*“. litterae *sedic* expunctae sunt. — M: *consules ab tribunib̄ quā ab senatu*.

P m. 1.: *quam ab senatu vinci*.

9. *proditū patribus*: M] *proditum a patribus* (P). — M: *sub iugum trib. | nucie potestati*.

11. *si quidem cogi aliquid*: P m. 2, M. — P m. 1.: *sidem cogi aliquid*.

13. *in vincla*: PM] *in vincula*. — M: *nam me id | quidē*. — PM: *t. quinctio*.

15. *is A. Postumium Tubertum*: PM.

18. *et iustitium*: PM. In P est alterum *ti* m. 2. post *ius* additum. — P: *neque aliud*. PM: *tota urbe agi quam bellum apparari*. I. Fr. Gron. *agi deletum* malebat.

rari: cognitio vacantium militiae munere post bellum differ-
tur: ita dubii quoque inclinant ad nomina danda. et Her-
nicis Latinisque milites imperati: utrimque enixe obeditum
dictatori est.

5 XXVII. Haec omnia celeritate ingenti acta relictoque
C. Iulio consule ad praesidium urbis et L. Iulio magistro
equitum ad subita belli ministeria, ne qua res qua eguis-
sent in castris moraretur, dictator praeunte A. Cornelio
pontifice maximo ludos magnos tumultus causa vovit, pro-
10 fectusque ab urbe diviso cum Quintio consule exercitu ad
hostes pervenit. sic ut bina castra hostium parvo inter se
spatio distantia viderant, ipsi quoque mille ferme passus ab
hoste dictator Tusculo consul Lanuvio propiorem locum ca-
stris ceperunt. ita quattuor exercitus totidem munimenta
15 planitiem in medio non parvis modo excursionibus ad prae-
lia sed vel ad explicandas utrimque acies satis patentem
habebant: nec ex quo castris castra conlata sunt cessatum
a levibus proeliis est, facile patiente dictatore conferendo
vires spem universae victoriae temptato paulatim eventu
20 certaminum suos praecipere. itaque hostes nulla in proe-
lio iusto relicta spe noctu adorti castra consulis rem in ca-
sum ancipitis eventus committunt. clamor subito ortus non
consulis modo vigiles exercitum deinde omnem sed dictato-

1. *cognitio. vacantium*: P. —
M: uocantium. — P m. 1.:
numere. m. 2.: munere. —
M: post bellum difertur.

3. *utrimque enixe obeditum di-
ctatori est*: cod. Rhen. —
PM: *utrimque enixe*. PM:
oboeditum. P m. 1.: dictato-
ris est.

6. *C. Iulio*: Haverc. al. — PM
Harl. 1. Leid. 1.: *cn. iulio*. —
M: consule ad p | sidium ur-
bis. et L. Iulio magistro equi-
tum | ad subita belli misteria.
— P m. 1.: morarentur.

13. *Lanuvio*: PM. — Plerique
recc.: Lauinio.

15. *planitiem*: M. — P: plani-
ciem. — PM: utrimque.

18. *facile patiente*: P. — M: fa-
cile paciente. — M: temptato
paulatim euentū.

20. *nulla in proelio iusto reli-
cta spe*: PM. — M: adhorti.
PM: *rem in casum ancipi-
tis euentus committunt*. —
M: clamor subito ortus con |
sulis modo uigilos. — M: ex
somno exsciuit. — Pal. 11. eie-
cit *ex somno*.

rem quoque ex somno excivit. ubi praesenti ope res egebant, consul nec animo defecit nec consilio: pars militum portarum stationes firmat, pars corona vallum cingunt. in alteris apud dictatorem castris quo minus tumultus est, eo plus animadvertitur quid opus facto sit: missum extemplo 5 ad castra subsidium, cui Sp. Postumius Albus legatus praeficitur: ipse parte copiarum parvo circumitu locum maxime secretum ab tumultu petit, unde ex necopinato aversum hostem invadat: Q. Sulpicium legatum praeficit castris, M. Fabio legato adsignat equites nec ante lucem movere iubet 10 manum inter nocturnos tumultus moderatu difficilem. omnia quae vel alius imperator prudens et inpiger in tali re praeciperet ageretque, praecepit ordine atque agit: illud eximium consilii animique specimen et neutiquam volgatae laudis, quod ultro ad oppugnanda castra hostium, unde maiori 15 agmine profectos exploratum fuerat, M. Geganium cum cohortibus dilectis misit: qui postquam intentos homines in

1. *ubi praesenti operesegebant:*

P. — P m. 2.: ope, res, egebant.
— M: ubi praesenti operesegebant.

2. *pars militum portarum stationes firmat:* PM cod. Rhen. Leid. 1. al.] pars — firmant. PM: *pars corona vallum cingunt.*

5. *animadvertitur:* P m. 2. M. — P m. 1.: anima aduertitur. Portug.: animo aduertitur. Cf. 24, 48.: quam multarum rerum ipse ignarus esset — animum aduertit (Put. al.).

— *missum extemplo ad castra subsidium:* PM Harl. 1. Leid. 1. al.] misso extemplo ad castra subsidio (codd. recc.). — P m. 1.: misum.

7. *parvo circumitu:* PM Leid. 1.]

parvo circumitu. Cf. 3, 6. — PM: *ex necopinato.* — Harl. 1.: *aversum hostem inuadat.* P: aduersum hostem inuadat. M: aduersus hostem inuadat.

9. *Q. Sulpicium legatum praeficit castris:* PM cod. Rhen. — PM: mouere inuet manum. — P: moderatu difficilem. M: moderatū difficilem. Leid. 1. et recc.: moderato.

13. *praecipit ordine atque agit:* M] praecipit cet. — Cf. 4, 28.: *dant impressionem* — et *moverunt* victorem. al. — P: illud eximium. — PM: *et neutiquam.* — M: uolgate laudis.

15. *maiori agmine:* Harl. 1.] maiore agmine (PM). — PM Harl. 1. Leid. 1. al.: *profectus.*

17. *dilectis:* M] delectis (P). —

eventum periculi alieni pro se incautos neglectis vigiliis stationibusque est adortus, prius paene cepit castra quam obpugnari hostes satis scirent. inde fume ut convenerat datum signum ubi conspectum ab dictatore est, exclamat castra hostium castra nuntiarique passim iubet.

XXVIII. Et iam luciscebat omniaque sub oculis erant et Fabius cum equitatu impetum dederat et consul eruptionem e castris in trepidos iam hostes fecerat: dictator autem parte altera subsidia et secundam aciem adortus circumagenti se ad dissonos clamores ac subitos tumultus hosti undique obiecerat victorem peditem equitemque. circumventi igitur iam in medio ad unum omnes poenas rebellionis dedissent, ni Vettius Messius ex Vulscis, nobilior vir factis quam genere, iam orbem volventes suos increpans clara voce — „hic praebituri“ inquit „vos telis hostium estis indefensi inulti? quid igitur arma habetis aut quid ultro bellum intulistis, in otio tumultuosi in bello se-gnes? quid hic stantibus spei est? an deum aliquem protecturum vos rapturumque hinc putatis? ferro via facienda

M: cū cortibus. — P: *neglectis*. M: neglectos. — M: est adhortus. — PM: „inde fumo ut conuenerat datum signum“. Tan. Faber *flamma* pro *fumo* scribi malebat, sed sequitur „iam luciscebat“. Cf. etiam 4, 33.: fumone uicti, inquit, — loco vestro exacti inermi cedetis hosti.

6. *et iam luciscebat*: P m. 1.] et iam luciscebat (P m. 2. M). Cf. 4, 1.: conticiscerent.

10. *circumagenti se*. — P Harl. 1. Leid. 1. al.: circumagentes ad dissonos clamores ac subitos tumultus hosti undique obiecerat. — M et cod. Rhen.:

adortus *agentes* ad dissonos clamores ac subitos *circum* tumultus hosti undique obiecerat. Cf. T. Livi l. xxx. p. XLVII v.

11. *circumuenti igitur*: P m. 2. M. — P m. 1.: *circumueienti* igitur. — In Leid. 1. et plerisque rec. excidit *igitur*.

13. *Vettius Messius ex Vulscis*: P] Vettius Messius ex Volscis (M). — Supplendum est *fuiisset qui*. Cf. 2, 10.: iter dedit ni unus vir fuisset.

15. *hic praebituri*: PM. — M: inquit. — PM: indefensi inulti. — PM: bellum intulistis. Leid. 1. al.: contulistis.

est. hac qua me praegressum videritis, agite qui visuri domos parentes coniuges liberos estis ite mecum. non murus nec vallum sed armati armatis obstant. virtute pares necessitate, quae ultimum ac maximum telum est, superiores estis!" haec locutum exsequentemque dicta redintegrato clamore secuti dant impressionem qua Postumius Albus cohortes obiecerat, et moverunt victorem, donec dictator pedem iam referentibus suis advenit eoque omne proelium versum est. uni viro Messio fortuna hostium innitur. multa utrimque vulnera, multa passim caedes est. iam ne duces quidem Romani incruenti pugnant. unus Postumius ictus saxo perfracto capite acie excessit. non dictatorem humerus vulneratus, non Fabium prope adfixum equo femur, non brachium abscisum consulem ex tam ancipiti proelio summovit.

15

XXIX. Messium impetus per stratos caede hostes cum globo fortissimorum iuvenum extulit ad castra Vulscorum quae nondum capta erant. eodem omnis acies inclinatur. consul effusus usque ad vallum persecutus ipsa castra vallumque adgreditur. eodem et dictator alia parte copias ad- movet. non segnior oppugnatio est quam pugna fuerat. consulem signum quoque intra vallum iniecisse ferunt quo

1. *hac qua me praegressum videritis*: PM cod. Rhen. — In Harl. 1. al. excidit *me*. — Recc. codd.: progressum.

— *qui visuri domos parentes coniuges liberos estis*: PM: nisi quod in M *liberatos pro liberos* est. — M m. 1.: non muris nec vallum. m. 2.: non muri.

3. *sed armati armatis obstant*: PM. — Harl. 1.: „sed armatis armati obstant“: minus apte praecedentibus verbis.

4. *superiores estis*: PM. — Leid. 1. al.: superiores.

8. *eoque omnē proelium versum est*: M.

9. *uni viro messio*: PM. — Harl. 1. al.: uni vero messio. — M: innitur.

10. *multa utrimque vulnera*: P. — M: multa utrūq. vulnera.

12. *ictus saxo*: M cod. Rhen. — P Harl. 1. Leid. 1.: ictusaxo. — PM: non dictatorem humerus. — M: *brachium abscisum*. P: brachium abscisum.

16. *per stratos caede hostes*: PM: nisi quod in M: oestes.

17. *Vulscorum*: PM] Volscorum.

milites acrius subirent, repetendoque signo primam impressionem factam. et dictator proruto vallo iam in castra proelium intulerat. tum abici passim arma ac dedi hostes coepti. castrisque et his captis hostes praeter senatores omnes
 5 venundati sunt. praedae pars sua cognoscentibus Latinis atque Hernicis reddita, partem sub hasta dictator vendidit: praepositoque consule castris ipse triumphans invectus urbem dictatura se abdicavit. egregiae dictaturae tristem memoriam faciunt, qui filium ab A. Postumio, quod occasione
 10 bene pugnandi captus iniussu discesserit praesidio, victorem securi percussum tradunt. nec libet credere et licet in variis opinionibus. et argumento est quod imperia Malliana non Postumiana appellata sint, quem qui prior auctor tam

1. *repetendoque signo*: Harl. 1. — P: repetendoque signa primam impressionem. M: repetendoque signa prima impress.
2. *proruto vallo*: M Harl. 1. Leid. 1. Cf. 9, 37.: ad vallum proruendum — proruto vallo. — P: prorupto vallo.
3. *tum abici passim arma*: P m. 2. M. — P m. 1.: ambici. — M: hostes coepit.
7. *invectus urbem*: PM. — P: egregiae.
9. *ab A. Postumio*: P. — M: abapostumio. — In Harl. 1. A. excidit.
10. *discesserit*: PM et rell. codd.] decesserit (I. Fr. Gron.). Cf. 3, 17. postquam arma poni et discedere homines ab stationibus nuntiatum est cet. 4, 17.: digressi sunt. — P: presidio.
11. *nec libet credere et licet* (scil. non credere) *in variis opinionibus*: PM. „Ich möchte“

es nicht gern glauben, und da die Meinungen darüber getheilt sind, so ist es auch erlaubt die Sache zu bezweifeln“. Cf. T. Livi l. xxx. p. lxxv. 9.

12. *quod imperia Malliana non Postumiana appellata sint*: PM] quod imperia Manliana cet. Cf. A. Gellius 1, 13. 7.: „qualia fuerunt Postumia imperia et Manliana“.
13. *quem qui prior auctor tam saevi exempli foret occupaturus insignem titulum crudelitatis fuerit*: PM. cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. al.] cum qui prior auctor cet. (ex conl. Rhen.). — Haverc. al.: *quoniam* qui prior auctor cet. Fragm. Haverc.: *quod* qui prior auctor cet. — Integritas huius loci addubitari non debebat, cum nihil frequentius sit quam ut ita *cum is* coniuncta insint in pronomine relativo: hoc igitur loco „cum

saevi exempli foret occupaturus insignem titulum crudelitatis fuerit. Imperioso quoque Manlio cognomen inditum, Postumius nulla tristi nota est insignitus. C. Iulius consul aedem Apollinis absente collega sine sorte dedicavit. aegre id passus Quinctius cum dimisso exercitu in urbem redisset, nequiquam in senatu est conquestus. Insigni magnis rebus anno additur nihil tum ad rem Romanam pertinere visum, quod Carthaginienses — tanti hostes futuri — tum primum per seditiones Siculorum ad partis alterius auxilium in Siciliam exercitum traiecere. 10

XXX. Agitatum in urbe ab tribunis plebis ut tribuni militum consulari potestate crearentur, nec optineri potuit. consules fiunt L. Papirius Crassus L. Iulius. Aequorum legati foedus ab senatu cum petissent et pro foedere deditio ostentaretur, indutias annorum octo impetraverunt. Volscorum res super acceptam in Algido cladem pertinaci certa- 15

eum insignem crudelitatis titulum occupaturus fuerit qui prior auctor“ cet.

2. *Imperioso quoque Manlio cognomen inditum*: PM. Sed 7, 3.: „L. Manlius Imperiosus“. T. Manlius Luci F. consul filium securi percuti iussit: 8, 7.

3. *C. Iulius consul*: Sig. cf. 4, 26. — PM Harl. 1.: *cn. iulius*. — P: *coñs*. M: *cōs*. — Leid. 1. al.: *cn. c. iulius*.

5. *Quinctius*: PM] Quintius. — *cum dimisso exercitu in urbem redisset*: P. — M: *cum dimisso exercitu urbem redisset*. — PM: *nequiquam*. — M: *in senatu est questus insignis magnis rebus anno*. — P m. 1.: „anno *d* additur“: sed *d* erasum est.

8. *tum primum per seditiones*

singulorum ad partis alterius auxilium: PM Harl. 1. Leid. 1. al. Facile fieri poterat, cum *c* et *g* persaepe in vicem permutarentur, ut *siculorum* haberetur pro *singulorum*. simili mendo 26, 27. scriptum est *siculisque* pro *secutisque*. — P m. 2. M: *in siciliam*. P m. 1.: *in sciliam*. — Harl. 1. Leid. 1.: *in sicilia*.

12. *nec optineri potuit*: P. — M: *nec obtineri potuit*. — PM: *consules fiunt L. Papirius Crassus L. Iulius*. — PM: *foedus ab senatu cum petissent*. — M: & *proefoedere*. dein m. 1.: & *p*. — PM: *deditio ostentaretur indutias* (P: *inducias*) *annorum octo impetrauerunt*.

16. *super acceptam in Algido*

mine inter pacis bellicae auctores in iurgia et seditione
versa. undique otium fuit Romanis. legem de multarum
aestimatione pergratam populo cum ab tribunis parari con-
sules unius ex collegio proditione excepissent, ipsi praeoc-
5 cupaverunt ferre. Consules L. Sergius Fidenas iterum Ho-
stius Lucretius Tricipitinus. nihil dignum dictu actum iis
consulibus. secuti eos consules A. Cornelius Cossus T. Quin-
tius Pennus iterum. Veientes in agrum Romanum excur-
siones fecerunt. fama fuit quosdam ex Fidenatium iuven-
10 tute participes eius populationis fuisse, cognitioque eius rei
L. Sergio et Q. Servilio et Mam. Aemilio permissa. qui-
dam Hostiam relegati, quod cur per eos dies a Fidenis
afuissent parum constabat. colonorum additus numerus ager-
que his bello interemptorum, adsignatus. siccitate eo anno
15 plurimum laboratum est, nec caelestes modo defuerunt aquae

cladem: PM. *super* = *prae-*
ter. cf. 22, 6.: cum super ce-
tera extrema fames etiam in-
staret. — PM: *pertinaci cer-*
tamine. Leid. 1. al.: *pertina-*
ciae certamine.

2. *legem de multarum aesti-*
mationē pergratam populo:
M. — P: *legem de multarum*
aestimatione pgrati ā populo.

5. *Hostius Lucretius Tricipiti-*
nus: PM] *Hostus* cet. — Si-
gonius et Pighius probare vo-
luerunt, *Hostus* non *Hostius*
verum huius viri praenomen
esse, quod in Capit. fragm.
scriptum esset „P. Lucretius.
Hosti. F.“ sed *Hosti* aequè
nominis *Hostius* atque *Ho-*
stus genitivum esse posse no-
tum est. Cf. 1, 12.: *Hostius*
Hostilius.

6. *iis consulibus*: PM] *his con-*
sulibus. — PM: T. Quintius
Poenus, cf. 4, 20.

8. *excursiones fecerunt*: PM
— Recc.: *excursionem*.

10. *participes eius populationis*:
P m. 2. — P m. 1.: *popula-*
tiones. M: *particeps*.

11. *L. Sergio et Q. Servilio et*
Mam. Aemilio: PM.

— *quidam Hostiam relegati*:
P] *quidam Ostiam rel.* — M:
quidam | hostiū. — Scribeba-
tur et *Ostia* et *Hostia*. sic
22, 11. in Put. Colb. repperi-
mus *ab hostia*, pauloque post
in eisdem *ostiam* et *ostiae*.
23, 38. in Put. *ab hostia*. al.
Cf. T. Livi l. xxx. p. lxxvii. x.

12. *a Fidenis afuissent*: PM.

13. *agerque his bello interem-*
ptorum adsignatus: PM]
agerque iis cet. — M m. 1.:
siccite. m. 2.: *siccitate*. — P
m. 1.: *nec celestem modo*.
m. 2.: *nec caelestes modo*. —
PM: *ingenito umore*.

sed terra quoque ingenito humore egens vix ad perennes suffecit amnes. defectus alibi aquarum circa torridos fontes rivosque stragem siti pecorum morientum dedit, scabie alia absumpta. volgatique contactu in homines morbi. et primo in agrestes ingruerant servitiaque, urbs deinde inpletur. nec 5 corpora modo adfecta tabo sed animos quoque multiplex religio et pleraque externa invasit, novos ritus sacrificandi vaticinando inferentibus in domos quibus quaestui sunt capti superstitione animi, donec puplicus iam pudor ad primores civitatis pervenit cernentes in omnibus vicis sacellis- 10 que peregrina atque insolita piacula pacis deum exposcendae. datum inde negotium aedilibus ut animadverterent ne qui nisi Romani dii neu quo alio more quam patrio colerentur. Irae adversus Veientes in insequentem annum — Gaium Servilium Ahalam L. Papirium Mugilanum consules — 15 dilatae sunt. tunc quoque ne confestim bellum indiceretur

2. *circa torridos fontes*: PM.
— Recc.: circa aridos.

3. *pecorum morientum*: PM]
pecorum morientium. Cf. 4,
7.: Ardeatum. — PM: *scabie*
(M: scabiae) *allo absumpta*
(scil. pecora). Minus recto
Ant. Perizonius voluit scribi
„scabie *alibi* absumpta“.

4. *volgatique*: PM] vulg. — P:
contactu in homines morbi.
M: contactu quā | homines
morbi.

5. *nec corpora modo adfecta
tabo*: P m. 2. M. — P m. 1.:
adfectabo. — Recc. quidam
codd.: *tabe*. — *Tabum* est
poetarum vox. Ovidi Metam.
15, 627. Virg. Georg. 3, 481.
al. — Cf. 41, 21.: cadavera
intacta a canibus ac volturi-
bus tabes absumebat. al. —
M: *multiplex regio*: dein re-

T. Livi pars I.

ligio. — P m. 1.: *ex pleraq.*
m. 2.: & pleraq.

7. *novos ritus sacrificandi uo-
ticipinando*: PM: nisi quod M
„uatiginando“. — P: questui
sunt. — M: capiti superstitione
animi. — M m. 1.: puplicus.
— M: atque insolita pia culpa |
pacis deum.

12. *ne qui nisi romani dii neu
quo alio more*: P. — M:
nequisiromā | dii neu.

14. *in insequentem annum*: PM
Harl. 1. Leid. 1. al.

15. *Gaium Servilium Ahalam*:
PM. — P: l. papyrium mu-
gilanum. M: l. papirium mu-
gilanum. — *Mugilanum* non
Mugillanum et 4, 7. et hoc
loco in optt. quibusque codd.
est. — PM: consules.

16. *dilatae sunt*: PM. — Leid. 1.
al.: delatae sunt.

neve exercitus mitterentur religio obstitit: fetialis prius mittendos ad res repetendas censuere. cum Veientibus nupae acie dimicatum ad Nomentum et Fidenas fuerat indutiaeque inde non pax facta, quarum et dies exierat et ante diem 5 rebellaverant: missi tamen fetiales nec eorum, com more patrum iurati repeterent res, verba sunt audita. controversia inde fuit utrum populi iussu indiceretur bellum an satis esset senatus consultum: pervicere tribuni denuntiando inpedituros se dilectum, ut consules de bello ad populum

1. *fetialis*: M m. 1. P] fetiales (M m. 2.).

3. *indutiaeque*: M. — P: induciaeq. — P m. 1.: quarum non dies exierat. m. 2.: quarum & dies.

5. *com*: P m. 1.] cum. — Sicut quom interdum in antiquis libris scriptum est, ita etiam com reperitur, nec coniunctio modo sed etiam praepositio. sic 30, 17. in Put.: „sagula purpurea duo com fibulis singulis“.

7. *an satis esset 3. c.*: PM. — Haverc. al. rec.: *an satis esset senatus consulto*. — Cf. ex. gr. 21, 17.: „Tib. Sempronius missus in Siciliam, ita in Africam transmissurus, si ad arcendum Italia Poenum consul alter satis esset“. — M m. 1.: utrum populi iussu inde | cretur bellū. m. 3.: inde | ceretur. — P: puerat tribuni. m. 2.: puerere. — PM: denuntiando inpedituros se dilectum.

9. *ut consules de bello ad populum ferrent*: ex coni. Sigoni. — Hoc loco in omnibus melioribus libris scriptum est

„ut *quintius* consul de bello ad populum ferret“ (M: ferre): et paulo post, ubi nomina tribunorum militum traduntur, in eisdem: „t. *quintius poenus ex consulatu*“ (P m. 1.: ex consulatum). cum vero *ex consulatu* nihil aliud significare possit quam „ex prioris anni consulatu“, proximo anno *Quintius* consul non fuerit, sequitur ut ab librariis quamvis antiquis, qui *Quintium* consulem cum collega *Servilium* et *Papirium* consules a Livio nominatos secutum esse opinabantur, hi duo loci depravati sint, id quod etiam ex eo veri simile fit quod non omnes qui de his rebus memoriae tradiderunt, inter se consentiant de horum annorum magistratibus. verum utut res se habet, id quidem necesse est alterum altero errorem firmari, alteroque sublato etiam alterum tollendum esse. cum igitur in recentibus editionibus *Quintius* ante *consul* rectissime deletum sit, altero etiam loco *ex consulatu* eiciendum est.

ferrent. omnes centuriae iussere. in eo quoque plebs superior fuit quod tenuit ne consules in proximum annum crearentur.

XXXI. Tribuni militum consulari potestate quattuor creati sunt T. Quintius Pennus C. Furius M. Postumius 5 A. Cornelius Cossus. ex his Cossus praefuit urbi. tres dilectu habito profecti sunt Veios documentoque fuere, quam plurimum imperium bello inutile esset. tendendo ad sua quisque consilia, cum aliut alii videretur, aperuerunt ad occasionem locum hosti: incertam namque aciem — signum 10 aliis dari receptui aliis cani iubentibus — invasere oportune Veientes. castra propinqua turbatos ac terga dantes accipere. plus itaque ignominiae quam cladis est acceptum. maesta civitas fuit vinci insueta: odisse tribunos, poscere dictatorem: in eo verti spes civitatis: et cum ibi quoque re- 15

— P m. 1.: omnes centuriae iussure. m. 2.: iussere.

1. *plebs superior fuit quod tenuit*: PM.

5. *T. Quintius Pennus*] T. Quintius Pennus ex consulari. — Cf. 4, 30.: „ut consules de bello ad pop. ferrent“. — PM: *C. Furius M. Postumius A. Cornelius Cossus*. — Conr. Hensingerus scribendum confecit: „T. Quintius Pennus A. Cornelius Cossus ex consulari collegio, C. Furius M. Postumius“.

6. *ex his Cossus*: PM] ex iis. PM: *dilectu habito*. — P m. 1.: documentoq. —

7. *quam plurimum imperium bello inutile esset*: P. — M: quā plurimū imperiū cet.

8. *tendendo ad sua quisque consilia*: PM. Cf. 4, 11.: coloni adscripti remanendo in colonia. 4, 43.: quin illi re-

mittendo de summa *quisque* iuris mediis copularent concordiam. 2, 45.: nuncque iubent Etruscos probra iacere, nunc armatis sibi *quisque* lingua promptum hostem offerri. 26, 29.: adfirmantes se non modo suam *quisque* patriam sed totam Siciliam relicturos. al. — P: cum aliut alii videretur. — P: occasionem. — P: invasere oportune veientes.

13. *plus itaque ignominiae*: P. — M: ignomię. m. 2.: ignominie.

14. *maesta civitas fuit vinci insueta*: M. — P: „maesta civitas fuit & cum tibi quoque religio obstaret ne non posset nisi ab consule vinci insueta“. integer versus tamen et suo loco scriptus est. — P m. 1.: odiss& tribunos.

15. *et cum ibi quoque religio obstaret* (M m. 1.: obstare)

ligio obstaret ne non posset nisi ab consule dici dictator,
 augures consulti eam relegionem exemere. A. Cornelius di-
 ctatorem Mam. Aemilium dixit et ipse ab eo magister equi-
 tum est dictus. adeo — simul fortuna civitatis virtute vera
 5 eguit — nihil censoria animadversio effecit quo minus re-
 gimen rerum ex notata indigne demo peteretur. Veientes
 re secunda elati missis circum Etruriae populos legatis ia-
 ctando tres duces Romanos ab se uno proelio fusos cum
 tamen nullam publici consilii societatem movissent, volun-
 10 tarios undique ad spem praedae adsciverunt. uni Fidenatium
 populo rebellare placuit, et tamquam nisi ab scelere
 bellum ordiri nefas esset, sic ut legatorum antea ita tum
 novorum colonorum caede inbutis armis Veientibus sese
 coniungunt. consultare inde principes duorum populorum,
 15 Veios an Fidenas sedem belli caperent. Fidenae visae oportu-
 niores. itaque trajecto Tiberi Veientes Fidenas transtule-
 runt bellum.

XXXII. Romae terror ingens erat. accito exercitu a

ne non posset (P: posse &)
nisi ab consule dici: PM.

— I. Fr. Gron. non deletum
 voluit, sed L. videtur hoc loco
religio obstaret eodem sensu
 quo *metus esset* scripsisse.

2. *relegionem*: P] religionem (M).
 — *dictatorem. m. aemilium di-*
xit: PM. — PM: magister ae-
 quitum.

5. *nihil censoria animaduer-*
sio effecit: M] nihil censoria
 animadversio effecit (Tan. Fa-
 ber). — Harl. 1.: censoris
 animadversio effecit. P Leid. 1.:
efficit. — Cf. 4, 24.

7. *re secunda elati*: P m. 2. M
 m. 3. — P m. 1.: re secum
 delati. M m. 1.: resecunde lati.
 — PM: iactando tres duces.
 r. ab se uno proelio fusos. —

P: pullici consilii. — PM: ad-
 sciuerunt.

12. *sic ut legatorum antea*: P]
 sicut legatorum ante (M).

15. *oportuniores*: PM] opportu-
 niores.

16. *Fidenas transtulerunt*: M.
 — P: fidenas tulerunt.

18. *Romae terror ingens erat.*
accito exercitu a ueiis: P.
 — M: „abeis romę terror ho-
 stib. | positis ad fidenas abeis
 eoq. ipso“. — Cod. Rhen.:
 „romae terror ingens erat ho-
 stibus positis ad fidenas. ac-
 cito exercitu a ueiis“. Verba
hostib. positis ad fidenas
 ex margine in brationem in-
 tegram recepta videntur, nisi
 forte scriptum erat „castris
 positis ad fidenas“. — *A Veis*

Veis eoque ipso ab re male gesta perculso castra locantur ante portam Collinam et in muris armati dispositi, et iustitium in foro tabernaeque clausae, fiuntque omnia castris quam urbi similia: cum trepidam civitatem praeconibus per vicos dimissis dictator ad contionem advocatam increpuit, quod animos ex tam levibus momentis fortunae suspensos gererent ut parva iactura accepta, quae ipsa non virtute hostium nec ignavia Romani exercitus sed discordia imperatorum accepta sit, Veientem hostem sexiens victum pertimescant Fidenasque prope saepius captas quam oppugnatas. eosdem et Romanos et hostes esse qui per tot saecula fuerint, eosdem animos easdem corporis vires, eadem arma gerere: se quoque eundem dictatorem Mam. Aemilium esse qui antea Veientium Fidenatiumque adiunctis Faliscis ad Nomentum exercitus fuderit, et magistrum equitum A. Cornelium eundem in acie fore qui priore bello tribunos militum Larte Tolumnio rege Veientium in conspectu duorum exercituum occiso spolia opima Iovis Ferretrii templo

ex M scribendum erat. cf. 5, 8. — Harl. 1.: romae terror erat ingens. — PM Harl. 1.: *ab re male gesta*.

1. *perculso*: Haverc. — P cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1.: *perculsa*. M: *pculsua* castra: sed mediae litterae sunt m. 3.

4. *cum trepidam civitatem*: PM cod. Rhen. Leid. 1. al.] tum trepidam civitatem cet. — Ab hoc inde loco novum caput xxxii. inceperunt: sed hunc locum ab proxime antecedentibus versibus seiungi non posse nemo non videt.

6. *momentis fortunae*: PM Harl. 1. al.] fortunae momentis.

9. *hostem sexiens victum*: P] hostem sexies victum. — M: *hostem exiens uictū*. —

Codd. rec.: hostem *totiens* uictum. — Livium *sexiens* scribi voluisse, etiam sequentia verba „septimam infelicem defectionem“ ostendunt. — P: *sepius*.

11. *eosdem et romanos et hostes esse*: P. — M: eosdem et romanos hostes esse. — PM: se quoque eundem dictatorem. m. aemilium esse.

14. *qui antea*: PM] qui ante. — P: „veientium pfidenatiumque“, sed *p* expunctum est. PM: *ad nomentum*. Harl. 1.: *ad momentum*. cf. 4, 22.

16. *tribunos mil.*: P m. 1.] tribunus mil. (M). — M: lartet collunio rege. — PM: *veientium*.

18. *Iovis Ferretrii*: PM] Iovis

intulerit. proinde memores secum triumphos secum spolia
 secum victoriam esse, cum hostibus scelus legatorum con-
 tra ius gentium interfectorum, caedem in pace Fidenatum
 colonorum, indutias ruptas, septimam infelicem defectionem,
 5 arma caperent. simul castra castris coniunxissent, satis con-
 fidere nec sceleratissimis hostibus diuturnum ex ignominia
 exercitus Romani gaudium fore, et populum Romanum in-
 tellecturum quanto melius de re publica meriti sint. qui se
 dictatorem tertium dixerint, quam qui ob ereptum censurae
 10 regnum labem secundae dictaturae suae inposuerint. votis
 deinde nuncupatis profectus mille et quingentos passus ci-
 tra Fidenas castra locat dextra montibus laeva Tiberi anane
 saeptus. T. Quinctium Pennum legatum occupare montes

Feretrii. — Cf. 1, 10.: Iup-
 piter Feretri.

1. *proinde*: PM et rell. codd.]
 proin (I. Fr. Gron.). — M:
 memo | secum. m. 3.: memo-
 res secum.

4. *indutias*: M. inducias: P.

7. *et populum romanum intel-
 lecturum*: M. — P: et ro-
 manum populum intellectu-
 rum. Cf. 4, 25.: s. c. m. fa-
 ctum est. — M: de rep̄.

9. *quam qui*: Tan. Faber. —
 PM et rell. codd.: *quam eos
 qui*. — Simili modo et alias
 in optt. codd. a librariis er-
 ratum videmus. sic 3, 24. in
 PM „omnes *eas* res“, cum
 „omnes *eae* res“ scribendum
 fuisset. itaque cum 30, 23. in
 Put. et rell. codd. *quam eum
 qui* esset, in Mogunt. edit.
quam is qui, nec raro apud
 Livium *quam qui* nullo pro-
 nomine interposito scriptum
 reperiretur, restituendum esse

censuimus: „cum P. Scipio
 caedendo exercitus, agros po-
 pulando in eam necessitatem
 hostis compulisset ut suppli-
 ces pacem peterent, et nemo
 omnium verius existumare pos-
 set, qua mente ea pax peteretur,
 quam qui ante portas
 Carthagini bellum gereret,
 nullius alterius consilio quam
 Scipionis accipiendam abnuen-
 damve pacem esse“. Cf. T.
 Livi I. xxx. p. XLIV. 17.

10. *inposuerint*: M. — P: sae-
 cunde dictaturae suae inpo-
 suerunt. — Cf. 3, 2.: *dederit*.

11. *mille et quingentos passus*.
 — P: cō & a. passus. M:
 cō. & a. cossus. — Cf. 3, 62.:
sexcenti fere. — M: „ti-
 beri | anne saeptus“. sed *ri*,
anne m. 3. scripta sunt.

13. *T. Quinctium Poenū*: PM.
 Cf. 4, 20. — M: occultūq. ad
 iugum capere.

iubet occultumque id iugum capere quod ab tergo hostibus foret. ipse postero die, cum Etrusci pleni animorum ac pristini diei meliore occasione quam pugna in aciem processissent, cunctatus parumper dum speculatores referrent Quintium evasisse in iugum propinquum arcis Fidenarum, signa 5 profert peditumque aciem instructam pleno gradu in hostem inducit. magistro equitum praecipit ne inmissu pugnam incipiat: se cum opus sit equestri auxilio signum daturum: tum ut memor regiae pugnae, memor opimi doni Romuli- que ac Iovis Ferretrii rem gereret. legiones impetu ingenti 10 confligunt. Romanos odio accensus inpiam Fidenatem praedonem Veientem, ruptores indatiarum, cruentos legatorum infanda caede respersos sanguine colonorum suorum, perfidos socios inbelles hostes compellans factis simul dictisque odium explet. 15

XXXIII. Concusserat primo statim congressu hostem,

2. *ac pristini diei meliore occasione quam pugna*: PM et plerique rell.] ab pristini diei cet. (Harl. 1.?). — Etrusci non videbantur sibi animorum pleni esse quod *meliore occasione quam pugna* usi essent, quippe qui non in occasione sed in virtute sua victoriam positam fuisse crederent. verba „*ac pristini diei meliore occasione quam pugna*“ Livius pro vera rerum condicione suoque ipsius iudicio addit, quem ad modum ea quae scripta erant altera quadam sententia cum particulis *et, ac, que* addita diligentius explicari solebant: „als die Etrusker voller Muth und zwar über den glücklichen Ausgang des neuen Tages — wiewohl die-

ses Glück mehr auf Rechnung der Zwietracht der Gegner als ihrer besonderen Tapferkeit kam — zur Schlacht vorgerückt waren“ u. s. w. — Quod ad *pristini* sensum attinet, cf. 9, 23.: „sicut pristino die“. — P: occasione. — M: speculatores referrent quintiū evasisse. — P: propinquum marci. m. 2.: propinquum marci. — M: fidenariū. — *Pleno gradu*: Veget. de re mil. 1, 9. plenum gradum militari gradu citatiorem fuisse dicit. Cf. Liv. 9, 45.

9. *tum ut memor regiae pugnae*: PM. — Harl. 1.: memores. — M: „ac Iovis ferretrii regeret“: h. e. *regeret*.
11. *Romanos*: P m. 1.] Romanus. — P: inpiam fidenatem praedonem veientem.

cum repente patefactis Fidenarum portis nova erumpit acies
 inaudita ante id tempus inuisitataque. ignibus armata ingens
 multitudo facibusque ardentibus tota conlucens velut fanat-
 5 tico instincta cursu in hostem ruit formaque insolitae pu-
 gnae Romanos parumper exterruit. tum dictator magistro
 equitum equitibusque tum ex montibus Quinctio accito proe-
 lium ciens ipse in sinistrum cornu, quod incendio similius
 quam proelio territum cesserat flammis, accurrit claraque
 voce „fumone victi“ inquit „velut examen apium loco ve-
 10 stro exacti inermi cedetis hosti? non ferro extinguitis ignes?
 non faces has ipsas pro se quisque, si igni non telis pu-
 gnandum est, ereptas ultro inferetis? agite nominis Romani
 ac virtutis patrum vestraeque memores vertite incendium
 hoc in hostium urbem et suis flammis delete Fidenas quas
 15 vestris beneficiis placare non potuistis. legatorum hoc vos

1. *nova erumpit acies*: PM cod. Rhen. — Recc. quidam libri: irrupit.

2. *inuisitataque*: P m. 1. M. — P m. 2.: inusitataque. Cf. 5, 17. 35.

3. *uelut fanatico instincta cursu*: M. — P: intincta.

6. *tum ex montibus Quinctio accito*: PM. — M: „proelium sciens ipse in sinistrum cornu“: sed litterae s et m sunt scriptae m. 3. —

7. *quod incendio similius quam proelio territum*: codd. — *Similius*, quam vocem Lipsius spuriam habuit, Sigonius pro *verisimilius* scriptum putavit, I. Fr. Gron. voce *verius* (2, 26.) permutatum voluit. verum adverbium illud hoc breviori dicendi genere ita fere referendum est ad *incendio*, quasi scriptum sit „quae pars territa fanatico Fidenarum

tium impetu, qui incendio similior videbatur quam proelio, flammis cesserat“. — M: quam proeliū territū. — M: inquit.

9. *uelut examen apium*: P. — M: appium. Cf. 21, 46.: examen apum (Put.). 24, 10.: apum examen (Put.). 27, 23.: examen apium (Put.). — M: inhermi. — P: caedetis.

10. *non ferro extinguitis ignes*: PM et plerique rell.] non ferro exstinguetis ignes (Haverc.). — M: non faces as ipsas.

11. *si igni*: P m. 2. — P m. 1. M m. 1.: *signi*. M m. 2.: pro se quisq. igni. — PM: *non telis pugnandum est*. — P: uesterque memores. m. 2.: uestreque memores.

15. *placare non potuistis*: P m. 2. M. — P m. 1.: placere. — P m. 1.: uestrorum columnarumque sanguis uastique

vestrorum colonorumque sanguis vastatique fines monent“. ad imperium dictatoris mota cuncta ,acies. faces partim emissae excipiuntur partim vi eripiuntur: utraque acies armatur igni. magister equitum et ipse novat pugnam equestrem. frenos ut detrahant equis imperat, et ipse princeps 5 calcaribus subditis evectus efreno equo in medios ignes infertur et alii concitati equi libero cursu ferunt equitem in hostem. pulvis elatus mixtusque fumo lucem ex oculis virorum equorumque aufert. ea quae militem terruerat species nihil terruit equos. ruinae igitur similem stragem eques 10 quacumque pervaserat dedit. clamor deinde accidit novus: qui cum utraque mirabundam in se aciem vertisset, dictator exclamat Quintium legatum et suos ab tergo hostem adortos: ipse redintegrato clamore infert acrius signa. cum duae acies duo diversa proelia circumventos Etruscos et 15 fronte et ab tergo urgerent, neque in castra retro neque in montes — inde se novus hostis obiecerat — iter fugae esset et equitem passim liberis frenis dispulissent equi,

fenes monent. m. 2.: uestro-
rum colonorumque sanguis ua-
stique fines monent. — M:
mouent.

2. *mota cuncta acies*: M. —
P: cunncta. — M: faces par-
tim aemisse. — P m. 1.: eri-
pientur.

4. *novat pugnam equestrem*:
PM: nisi quod P „aeque-
strem“.

5. *frenos ut detrahant equis
imperat*: PM.

6. *efreno equo*: M] effreno equo
(P).

10. *eques quacumque pervase-
rat dedit*: PM. — Sigonius
peruasit malebat.

12. *qui cum utraque* („auf bei-
den Seiten“) *mirabundam
in se aciem uertisset*: P]

qui cum utramque cet. (M).
— P: hostem adhortos ipse
redintegrato clamo infert. m. 2.:
clamore.

15. *et fronte et ab tergo urge-
rent*: P m. 1.] et a fronte et
ab tergo urgerent (P m. 2. M).
Cf. 1, 58.: *L. Iunio Bruto*.

17. *inde se novus hostis obie-
cerat*: M] unde se cet. —
PM: *iter fugae esset et*.
Harl. 1. Leid. 1.: esse.

18. *et equitem passim* (M: passi)
*liberis frenis dispulissent
equi*: PM et rell. codd.] et
equitem passim liberi frenis
distulissent. — *Liberis fre-
nis* simili pacto quo paulo
ante *libero cursu* scriptum
est. *Dispulissent* vero, cuius

Veientium maxima pars Tiberim effusi petunt, Fidenatium qui supersunt ad urbem Fidenas tendunt. infert pavidos fugam in mediam caedem: obtruncantur in ripis: alios in aquam compulsos gurgites ferunt: etiam peritos nandi lassitudo et
 5 vulnera et pavor degravant: pauci ex multis tranant. alterum agmen fertur per castra in urbem eadem et Romanos sequentes impetus rapit, Quintium maxime et cum eo degressos modo de montibus — recentissimum ad laborem militem quia ultimo proelio advenerat.

10 XXXIV. Ii postquam mixti hostibus portam intravere, in muros evadunt suisque capti oppidi signum ex muro tollunt. quod ubi dictator conspexit — iam enim et ipse in deserta hostium castra penetraverat — cupientem militem discurrere ad praedam spe iniecta maioris in urbe praedae
 15 ad portam ducit, receptusque intra muros in arcem quo

loco I. Fr. Gron. *distulissent* scribi voluit, restituendum putavimus, quod in eo longe maior vis inest, cum completatur et *impulissent in hostes* et *ibi distulissent*. tum demum cum tanto equorum impetu hostium agmen perfractum esset, fuga illi salutem petere coeperunt.

1. *Veientium maxima pars Tiberim effusi petunt*: P. — M: pars interim effusi. — PM: fidenatium qui supersunt.

2. *infert pavidos fuga in mediam caedem*: PM: nisi quod P m. 1. „faga“. — Sigonius librum suum secutus scribi voluit „residui pauidi fuga in mediam caedem obtruncantur in ripis“.

5. *pauci ex multis tranant*: P. — M: „deerauant (m. 2.: degraavant) alterū agmen fertur

per castra in urbe“: mediis verbis omissis.

6. *eadem* („eben dahin“) et *romanos sequentes impetus rapit*: PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. al. — Recc. quidam: *eodem* (4, 29.). Cf. 3, 70.: „unde cum eadem reverti posset ad suos“. — P m. 1.: *degressus*. P m. 2. M cod. Rhen.: *degressos*. Harl. 1.: *degressum*. — PM: *quia ultimo proelio advenerat*. Harl. 1.: *peruenerat*.

10. ii] *hi*. — PM: *hii* postquam mixti hostibus (P m. 1.: *hostilibus*) portam intravere.

11. *in muros evadunt*: PM. — Leid. 1. al.: *in muros inuadunt*. Cf. 4, 32.: „Quinctium evasisse in iugum propinquum arci“.

14. *spe iniecta maioris in urbe praedae*: P. — M: *spe iniecta maris in urbe cet*.

ruere fugientium turbam videbat pergit. nec minor caedes in urbe quam in proelio fuit, donec abiectis armis nihil praeter vitam petentes dictatori deduntur: urbs castraque diripiuntur. postero die singulis captivis ab equite ad centurionem sorte ductis et quorum eximia virtus fuerat binis, 5 aliis sub corona venundatis, exercitum victorem opulentumque praeda triumphans dictator Romam redduxit, iussoque magistro equitum abdicare se magistratu ipse deinde abdicat die sexto decimo reddito in pace imperio quod in bello trepidisque rebus acceperat. Classi quoque ad Fidenas pu- 10 gnatum cum Veientibus quidam in annales rettulere — rem aequae difficilem atque incredibilem — nec nunc lato satis ad hoc ampe et tunc aliquanto ut a veteribus accepimus

1. *nec minor caedes in urbe quam in proelio fuit*: PM. — Harl. 1.: *quam proelio fuit*. Haec postrema verba, quae in recentioribus quibusdam codd. praetermittuntur, I. Fr. Gron. ex reliqua oratione eici voluit.

3. *urbs castraque diripiuntur*: P. — M: urbs castra diripiuntur.

5. *et quorum eximia uirtus fuerat binis*: PM: nisi quod in M „fuerat. 1. binis.“

6. *aliis sub corona uenundatis*: P. — M: aliis sub coronā uenundatis. Cf. 2, 17.: „sub corona venierunt coloni alii“. — 4, 29. in PM scriptum est „omnes uenundati sunt“.

7. *redduxit*: M] redixit (P m. 2.). — P m. 1.: redixit. — M: iussoq. magistri.

8. *ipse deinde abdicat*: PM. — Recc. quidam codd.: se abdicat.

10. *classi quoque ad fidenas*

pugnatum cum ueientibus: PM cod. Rhen. Harl. 1. al.

11. *quidam in annales rettulere*: PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. al.] quidam annales rettulere (recc. quidam codd. prob. I. Fr. Gronovio). — M: retulere. — Cf. 43, 13.: „non sum nescius ab eadem negligentia qua nihil deos portendere vulgo nunc credant, neque nuntiari admodum nulla prodigia in publicum neque in annales referri: ceterum et mihi vetustas res scribenti nescio quo pacto antiquus sit animus, et quaedam religio tenet quae illi prudentissimi viri publice suscipienda censuerint ea pro dignis habere quae in meos annales referam“.

13. *et tunc*: Leid. II. Lovel. 1.] et tum (PM). Cf. T. Livi l. xxx. p. LXVI. 17. — PM: *nisi in traiectu forte fluminis*. Portug. m. 1.: in traiecto. cf. 1, 3.

artiore, nisi in traiectu forte fluminis prohibendo aliquarum navium concursum in maius ut fit celebrantes navalis victoriae vanum titulum appetivere.

XXXV. Insequens annus tribunos militares consulari
5 potestate habuit A. Sempronium Atratinum L. Quinctium
Cincinnatum L. Furium Medullinum L. Horatium Barbatum.
Veientibus annorum viginti indutiae datae et Aequis trien-
nii, cum plurium annorum petissent. et ab seditionibus ur-
banis otium fuit. Annum insequentem neque bello foris
10 neque domi seditione insignem ludi bello voti celebrem et
tribunorum militum apparatu et finitimorum concursu fe-
cere. tribuni consulari potestate erant Claudius Crassus
Spurius Nautius Rutilus L. Sergius Fidenas Sex. Iulius Iu-
lus. spectaculum comitate etiam hospitium, ad quam con-

2. *in maius*: M m. 2. P. — M m. 1.: imaius. — M: appetiure. m. 2.: *appetiuerē*.

5. *A. Sempronium Atratinum*: P. — In M excidit A. — M: l. quinctium cincinnatum. — P: l. oratium barbatum. — M: indutiae datae.

8. *et ab seditionibus*: P. — M: et a seditionibus. — M: ocium. — M paulo post: neque bellū foris.

12. *Claudius Crassus*: PM et rell. codd.] Ap. Claudius Crassus (Sigonius). — Cf. T. Livi l. xxx. p. lvi. 3. — M m. 1.: erā | claudius. m. 3.: erāt | claudius. — Sequentia nomina Sigonius videtur recte emendasse. PM: spurius naevius (P: purius neuius) rutilius. t. sergius fidenas. sex. iulius tullus.

14. *hospitium*: PM cod. Rhen. al.] hospitium. — *ad quam consenserant con-*

silio publico: M] ad id quod publico consensu venerant (L. Walch). „Wozu man sich allgemein nach vorhergehender Aufforderung des Senates verstanden hatte“. — P: ad quam publico consensu uenerant. M: *ad | quā consenserant consilio publico con| sensu uenerant*. Quem ad modum multis aliis locis vidimus (cf. 2, 7.: fieri), sic etiam hoc loco in M duae lectiones coniunctae sunt, quarum altera *consensu uenerant* ex non intellecto verbo *consenserant* sine dubio exorta est. nihil enim est *ad quam publico consensu uenerant* („ad quam“ vero in optt. quibusque codd. est), cum illi non ad *comitatem* aed ad *spectacula* videnda venerint. atque haec ipsa erat causa quod recentiores *ad quod*, et Walch. *ad id quod*

senserant consilio publico, advenis gratius fuit. post ludos contiones seditiosae tribunorum plebi fuerunt obiurgantium multitudinem, quod admiratione eorum quos odissent stupens in aeterno se ipsa teneret servitio, et non modo ad spem consulatus in partem revocandam aspirare non auderet sed ne in tribunis quidem militum creandis, quae communia essent comitia patrum ac plebis, aut sui aut suorum meminisset. desineret ergo mirari, cur nemo de commodis plebis ageret: eo inpendi laborem ac periculum unde emolumentum atque honos speretur: nihil non adgressuros homines si magna conatis magna praemia proponantur: ut quidem aliquis tribunus plebis ruat caecus in certamina periculo ingenti fructu nullo, ex quibus pro certo habeat patres adversus quos tenderet bello inexpiabili se persecuturos, aput plebem pro qua dimicaverit nihilo se honoratio-

scribendum putarent. cives igitur Romani ad illam comitatem (scil. colendam) consenserant publico etiam consilio permoti, ut 9, 7. legimus „sine ulla publica auctoritate consensum in omnem formam luctus esse“. (4, 26.: „consensus amplissimi ordinis“. al.) [Simili errore 30, 10. in Put. „quis imitatura essent“, in Bamb. „qui si matura essent“: cum scribendum fuisset „qui si maturassent“.]

1. *advenis gratius afuit*: M. — P: adfuit. — PM: post ludos contiones seditiosae tribunorum plebi fuerunt.

3. *quos odissent*: PM al.] quos odisset.

4. *et non modo ad spem consulatus in partem revocandam* (P m. 1.: revocantem dā)

aspirare non auderet: PM. Cf. 4, 3.: „non modo non patricium sed ne civem quidem romanum“. 35, 46.: „nam ipsis certum esse non modo non recipere moenibus sed ne societatem quidem pacisci“. 6, 20.: „non modo patrum quemquam sed ne cognatos quidem“. al.

8. *desineret*: P m. 2. M. — P m. 1.: designeret. — P m. 1.: unde aemolumentum. m. 2.: aemolumentum. — M: honos sperne | tur.

11. *ut quidem aliquis tr. pl.*: P. „Dass aber irgend ein Tribun sich blindlings in diese Gefahren stürze — sei wenigstens nicht zu verlangen“. — M: ut quidam aliquis tr. pl. ruat coetus in certamina. — M: persecuturos aut plebem cet.

rem fore — neque sperandum neque postulandum esse: magnos animos magnis honoribus fieri: neminem se plebeium contempturum ubi contemni desissent. experiundam rem denique in uno aut altero esse, sitne aliqui plebeius
 5 ferendo magno honori an portento simile miraculoque sit fortem ac strenuum virum aliquem existere ortum ex plebe. summa vi expugnatum esse ut tribuni militum consulari potestate et ex plebe crearentur: petisse viros domi militiaeque spectatos: primis annis suggillatos repulsos risui patri-
 10 bus fuisse, desisse postremo praebere ad contumeliam os. nec se videre cur non lex quoque abrogetur qua id liceat quod numquam futurum sit: minorem quippe ruborem fore in iuris iniquitate quam si per indignitatem ipsorum praetereantur.

15 XXXVI. Huius generis orationes cum adsensu auditaе incitavere quosdam ad petendum tribunatum militum, alium alia de commodis plebis laturum se in magistratu profitentem. agri publici dividendi coloniarumque deducendarum ostentatae spes et vectigali possessoribus agrorum
 20 inposito in stipendium militum erogandi aeris. captatum

2. *neminem se plebeium contempturum ubi contemni desissent*: PM. „Kein Plebejer werde sich für zu unbedeutend halten nach höheren Würden zu streben, sobald er sich nicht mehr von seinen Mitbürgern mit Geringschätzung behandelt sehe“.

3. *experiundam*: PM] *experientiam*. — M: rem. | in uno aut altero esse.

4. *aliqui plebeius*: PM Harl. 1.] *aliquis plebeius*. — M: honori ac portento simile.

6. *fortem ac strenuum virum aliquem*: PM cod. Rhen. — In Harl. 1. Leid. 1. al. excidit *uirum*.

8. *et ex plebe crearentur*: PM. In Harl. 1. omissum est *et*. — P: domi militiaeque.

9. *suggillatos*: M] *sugillatos* (P m. 2.). — P m. 1.: *sugillatis*. — P: praebere ad contumeliam. c s. nec se videre. M: praebere ad contumeliam | nec se videre.

20. *in stipendium militum erogandi aeris* (scil. spes): PM. — *captatum deinde tempus ab tribunis* (M m. 1.: *ad tribunis*) *militum*: PM. — P m. 1.: *clandestina*. m. 2.: *clandestina*. M: „cum patres clandestidenuntiatione“: eadem m. 1. videtur *na* additum ad *clādesti*.

deinde tempus ab tribunis militum quo per discessum hominum ab urbe, cum patres clandestina denuntiatione revocati ad diem certam essent, senatus consultum fieret absentibus tribunis plebi, ut quoniam Volscos in Hernicorum agros praedatum exisse fama esset, ad rem inspiciendam 5 tribuni militum proficiscerentur consulariaque comitia haberentur. profecti Ap. Claudium filium decemviri praefectum urbis relinquunt, inpigrum iuvenem et iam inde ab incunabulis inbutum odio tribunorum plebisque. tribuni plebi nec cum absentibus iis qui senatus consultum fecerant nec cum 10 Appio transacta re quod contenderent fuit.

XXXVII. Creati consules sunt C. Sempronius Atratinus Q. Fabius Vibulanus. — Peregrina res sed memoria digna traditur eo anno facta, Vulturnum Etruscorum urbem quae nunc Capua est ab Samnitibus captam Capuamque ab 15 duce eorum Capye vel — quod propius vero est — a campestri agro appellatam. cepere autem prius bello fatigatis Etruscis in societatem urbis agrorumque accepti, deinde festo die gravis somno epulisque incolas veteres novi coloni nocturna caede adorti. — His rebus actis consules hi quos 20

3. *senatus consultum fieret absentibus tribunis plebi*: PM. — P: ut qm̄.

8. *relinquunt*: P m. 2. M. — P m. 1.: relinquent. PM: inpigrum iuvenem et iam inde ab incunabulis inbutum odio.

9. *tribuni plebi*: PM] tribunis plebi. Coniungenda enim sunt „nec cum absentibus nec cum Appio quod tribuni plebi contenderent fuit“. — PM: qui sc. fecerant. — P m. 1.: transacte re. m. 2.: transacta re. M: transiactare.

12. *creati consules sunt C. Sempronius Atratinus* (M: aratinus) *Q. Fabius Vibulanus*: PM.

13. *sed memoria digna*: M m. 1. P. — M m. 2. et recc. quidam codd.: sed memoriae digna.

15. *ab duce eorum Capye*: cod. Rhen. — PM Harl. 1. Leid. 1. al.: ab duce eorum capio. — Cf. Virg. Aen. 10, 145.: „et Capys: hinc nomen Campanae ducitur urbi“: cf. etiam 1, 3. Capys, Capye.

18. *accepti*. — PM et optt. quique codd.: *acceptis*. Contra scriptum est in PM cod. Rhen. Leid. 1.: *gravisomno*, sed in Harl. 1. et paucis aliis „*gravis somno*“. — PM: adhorti.

20. *his rebus actis consules hi*: PM] his rebus actis consules

diximus idibus Decembribus magistratum occepere. iam non solum qui ad id missi erant retulerant imminere Volscum bellum, sed legati quoque ab Latinis et Hernicis nuntiabant non ante umquam Vulscos nec ducibus legendis nec exercitui scribendo intentioniores fuisse: vulgo fremere aut in perpetuum arma bellumque oblivioni danda iugumque accipiendum, aut his cum quibus de imperio certetur nec virtute nec patientia nec disciplina rei militaris cedendum esse. haut vana adtulere, sed nec perinde patres moti sunt et
 10 C. Sempronius — cui ea provincia sorti evenit — tamquam constantissimae rei fortunae fretus quod victoris populi adversus victos dux esset, omnia temere ac neglegenter egit, adeo ut disciplinae Romanae plus in VolSCO exercitu quam in Romano esset. ergo fortuna ut saepe alias virtutem est se-
 15 cuta. primo proelio, quod ab Sempronio incaute inconsul-

ii. — I. Fr. Gron. verba *his rebus actis* deleta voluit.

1. *idibus Decembribus*: cod. Rhen. cf. 5, 11. — M: idibus decembris magistratū accipere. P: idibus magistratum accipere. — Cf. 1. 49.: inde L. Tarquinius regnare cepit. 3, 55. al.

— *iam non solum qui* (P m. 1.: quia) *ad id missi erant retulerant imminere volscum bellum*: PM. — Plerique recc.: retulerunt. — P: non ante umquam vulscos.

6. *arma bellumque oblivioni danda*: PM cod. Rhen. et rell. codd.

7. *aut his cum quibus de imperio certetur*: PM] aut iis cet. — PM: *haud* (M: aut) *vana adtulere: sed nec perinde patres moti sunt* (scil. ac debebant).

10. *cui ea provincia sorti eve-*

nit: PM cod. Rhen. al. — Recc. quidam codd. *sorte*.

10. *tamquam constantissimae rei fortunae fretus*: PM cod. Rhen. al. — Portug.: „tamquam constantissima re fortuna fretus“: probante I. Fr. Gronovio. Cf. 6, 13.: multitudo hostium nulli rei praeter quam numero freta (PM). 6, 31.: discordiae hostium fretus (PM). Contra 2, 47.: abundante multitudine freti. 2, 65.: virtute militum fretus. al.

12. *dux esset*: Lovel. 4. et ex con. Rhen. — PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. al.: „quod victoris populi adversus victos *duxisset*“. — Num „*duxisset*“? — M m. 2.: victores populos.

— *omnia temere ac neglegenter egit*: PM.

15. *incaute inconsulteque*: M m.

teque conmissum est, non subsidiis firmata acie non equite apte locato concursum est. clamor indicium primum fuit qua res inclinatura esset, excitatio crebriorque ab hoste sublatus: ab Romanis dissonus impar segnius saepe iteratus incerto clamore prodidit pavorem animorum. eo ferocior inlatus hostis urgere scutis micare gladiis. altera ex parte nutant circumspectantibus galeae et incerti trepidant adplicantque se turbae. signa nunc resistentia deseruntur ab antesignanis nunc inter suos manipulos recipiuntur. nondum fuga certa nondum victoria erat. tegi magis Romanus quam pugnare. Vulscos inferre signa, urgere aciem, plus caedis hostium videre quam fugae.

XXXVIII. Iam omnibus locis ceditur nequiquam Sem-

2. P. — M m. 1.: incauto inconsulteque. — Harl. i. Leid. i. inconsultoque. Cf. 2, 37.: „inconsulte ac temere“. — P: conmissum est.

3. *qua res inclinatura esset*: M cod. Rhen. al.] quo res cet. — P: quam res cet. Cf. 4, 33.: eadem. — M: inditium primum. — P m. 1.: ab hoste sublatus ab romanis dissonis. PM cod. Rhen.: *impar, segnius saepe iteratus*.

5. *incerto clamore prodidit pavorem animorum*: PM et rell. codd.] incerto tenore (ex conl. Sig.). „Das Feldgeschrei war das erste Anzeichen wohin sich der Sieg neigen würde, das vom Feinde mit Begeisterung und wiederholentlich erhoben, auf Seiten der Römer verworren und ungleich, öfter mit matter Stimme wieder angefangen schon durch das unsichere Geschrei die Furcht der Ge-

T. Livi pars I.

müther offenbarte“. — Lipsius scribendum coniecit „incerto clangore“: I. Fr. Gron. „incerto languore“: Iac. Gron. „incerto etiam ore“: quibus coniecturis addi posset „incerto iā tenore“ vel „tremore“. sed cum Livium haud raro eisdem vocibus et in eadem sententia uti solitum esse constet, nihil mutari melius est. cf. 2, 18.: *auxilium*. 5, 4.: *oportet*. 9, 24.: *arcem*. 23, 37.: *diebus*. 45, 41.: *ipse*. 45, 42.: *animos*. al. al.

6. *altera ex parte nutant circumspectantibus galeae*: PM. — Recc. codd.: *micant*.

8. *signa nunc resistentia deseruntur ab antesignanis*: P. — *signa nunc resistenti. adsoruntur ab antesignanis*.

11. *vulscos inferre signa*: P] Volscus eet. — M: *videre quā fuce*. m. 2.: *fuge*.

13. *iam omnibus locis ceditur*: P cod. Rhen. — M: „iam | in

pronio consule obiurgante atque hortante. nihil nec imperium nec maiestas valebat, dataque mox terga hostibus forent ni Sex. Tempanius decurio equitum labente iam praesenti animo subvenisset: qui cum magna voce exclamasset ut equites qui salvam rem publicam vellent esse ex equis desilirent, omnium turmarum equitibus velud ad consulis imperium motis „nisi haec“ inquit „*parmata cohors*“ sistit impetum hostium, actum de imperio est: sequimini pro vexillo cuspidem meam: ostendite Romanis Volscisque neque equitibus vobis ullos equites nec peditibus esse pedites pares“. cum clamore conprobata adhortatio esset, vadit alte cuspidem gerens. quacumque incedunt vi viam faciunt, eo se inferunt obiectis parmis ubi suorum plurimum laborem vident. restituitur omnibus locis pugna in qua eos inpetus tulit: nec dubium erat quin, si tam pauci simul obire omnia possent, terga daturi hostes fuerint.

XXXIX. Et cum iam parte nulla sustinerentur, dat signum Vulscus imperator ut parmatis novae cohorti hostium locus detur, donec impetu inlati ab suis excludantur.

omnibus locis ceditur“: et sic Leid. 1. multique alii. — PM: nequiquam sempronio consule obiurgante atque hortante.

3. *labente iam re*: PM et rell. codd. — I. Fr. Gron. et hoc loco scribi voluit „labente iam re“, et in prooemio „labente deinde paulatim disciplina“.

5. *qui salvam rem publicam vellent esse*: P. — M: remp̄. — M: velud.

7. *parmata cohors*: ex coni. R. H. Schellii. — Codd.: *armata*. — M: inquit armata cohorsistit de imperio est sequimini cet. — P m. 1.: impetium hostium. — Cf. quod paulo post sequitur „eo se

inferunt *obiectis parmis*“: et 4, 39.: „ut *parmatis* locus detur“.

11. *cum clamore conprobata adhortatio esset*: PM. — P m. 1.: cuspidem gerent. m. 2.: gerens. — PM: quacumque (M: quacūq.) incedunt.

13. *obiectis parmis*: P. — M: eo se inferunt subiectis parmis. m. 2.: subiecti.

15. *si tam pauci simul obire omnia possent*: M. — P: si tam pauci simul obicere omnia possent.

18. *vulscus imperator*: PM] Volscus imp.

19. *donec impetu inlati ab suis excludantur*: M m. 1. P. — M m. 2.: impetu inlato. —

quod ubi est factum, interclusi equites nec perrumpere eadem qua transierant posse ibi maxime confertis hostibus qua viam fecerant, et consul legionesque Romanae, cum quod tegumen modo omnis exercitus fuerat, nusquam viderent, ne tot fortissimos viros interclusos opprimeret hostis, 5 tendunt in quemcumque casum. diversi Volsci hinc consulem ac legiones sustinere; altera fronte instare Tempanio atque equitibus: qui eum saepe conati nequissent perrumpere ad suos; tumulto quodam occupato in orbem se tutabantur nequaquam inulti. nec pugnae finis ante noctem fuit. 10 consul quoque nusquam remisso certamine dum quicquam superfuit lucis hostem tenuit. nox incertos diremit, tantusque ab imprudentia eventus utraque castra tenuit pavor, ut relictis sauciis et magna parte impedimentorum ambo pro victis exercitus se in montes proximos reciperent. tumultus 15 tamen circumsessus ultra mediam noctem est: quo cum circumsedentibus nuntiatum esset castra deserta esse, victos rati suos et ipsi qua quemque in tenebris pavor tulit fugerunt. Tempanius metu insidiarum suos ad lucem tenuit: digressus deinde ipse cum paucis speculatum cum ab sauciis 20 hostibus sciscitando comperisset castra Volscorum de-

Dukerus malebat „elati“. verum illi equites non perrumpere per hostium aciem proelioque se subducere voluerunt sed labentem suorum rem restituere et pugnare.

15. *tumulus* (M: tumultus) *tamen circumsessus ultra mediam noctem est*: PM cod. Rhen. Harl. 1. al.

16. *quo cum circumsedentibus nuntiatum esset*: M Harl. 1. Leid. 1. al. — In P excidit *cum*.

19. *ad lucem tenuit*: P m. 2. M. — P m. 1.: *ad lecem*.

20. *digressus*: P m. 2. M et rell. codd.] *degressus*. — P m. 1.: *digressos*. — Cf. 4, 17.: *digressi sunt*. — PM: *laetus ab tumulto suos deuocat*. Harl. 1.: *laetos ab tumulto suos deuocat*.

1. *nec perrumpere eadem qua transierant* (P m. 1.: *transierat*) *posse*: PM cod. Rhen.

3. *qua viam fecerant*: P. — M: *qua | qua viam fecerant*.

6. *tendunt in quemcumque casum*: PM.

13. *ab imprudentia eventus*: PM Harl. 1. — Recc. codd.: *ab imprudenti euentu*.

serta esse, laetus ab tumultu suos devocat et in castra Romana penetrat. ubi cum vasta desertaque omnia adque eandem quam apud hostes foeditatem invenisset, priusquam Vulscos cognitus error redduceret — quibus poterat sauciis ductis secum — ignarus quam regionem consul petisset, ad urbem proximis itineribus pergit.

XL. Iam eo fama pugnae adversae castrorumque desertorum perlata erat, et ante omnia deplorati erant equites non privato magis quam publico luctu, Fabiusque consul terrore urbi quoque iniecto stationem ante portas agebat, cum equites procul visi non sine terrore ab dubiis quinam essent, mox cogniti tantam ex metu laetitiam fecere, ut clamor urbem pervaderet gratulantium salvos victoresque redisse equites, et ex maestis paulo ante domibus quae conclamaverant suos procurreretur in vias, pavidaeque matres ac coniuges oblatae prae gaudio decoris obviam agmini occurrerent, in suos quaeque simul corpore atque animo

2. *adque*: P m. 1. M] atque (P m. 2.). Cf. 1, 10. et T. Livi l. xxx. p. xcvi. 4.

4. *Vulscos*: M] Volscos. — P m. 1.: cognitos error. — P: *redduceret*. — M m. 1.: *reducere*, dein *reduceret*.

— *quibus poterat sauciis ductis* (M: dictis) *secum*: PM et rell. codd. — Cf. 1, 29.: „ut vero iam equitum clamor exire iubentium instabat — raptim quibus quisque poterat elatis — iam continens migrantium impleverat vias“.

9. *quam publico luctu*: M. — P: quam pullico luctu.

12. *cogniti*: M m. 2. — M m. 1. P Harl. 1. Leid. 1. al. *cognitis*.

14. *quae conclamaverant suos*: PM Harl. 1. al. — Lips. m. 2.:

quae complorauerant suos. — Cf. 5, 29.: conplorati omnes pariter vivi mortuique totam prope urbem lamentis inpleverunt. al. — Appul. Metam. 1. (p. 104. Elm.) domituae iam defletus et conclamatus es. Ovid. trist. 3, 8. 43.: nec cum clamore supremo labentes oculos condet amica manus. Taciti Ann. 3, 2.: (cum Agrippina cum Germanici cineribus accederet): „etiam quorum diversa oppida tamen obvii et victimas atque aras dis manibus statuantes lacrimis et conclamationibus dolorem testabantur“. — PM: paulo. — P m. 1.: procurreretur in vias. m. 2.: in vias.

17. *simul corpore atque animo vix prae gaudio compote*:

vix prae gaudio compote effusae. tribunis plebi, qui M. Postumio et T. Quinctio diem dixerant quod ad Veios eorum opera male pugnatum esset, occasio visa est per recens odium Semproni consulis renovandae in eos invidiae. itaque advocata contione cum proditam Veis rem publicam 5 esse ab ducibus, proditum deinde quia illis inpune fuerit in Volscis ab consule exercitum, traditos ad caedem fortissimos equites deserta foede castra vociferati essent, C. Iulius unus ex tribunis Tempanium equitem vocari iussit coramque ei „Sexte Tempani“ inquit „quaero de te, arbitrerisne 10 Gaium Sempronium consulem aut in tempore pugnam inisse aut firmasse subsidiis aciem aut ullo boni consulis functum officio, et tunc ipse victis legionibus Romanis tuo consilio equitem ad pedes deduxeris restituerisque pugnam, excluso deinde ab acie nostra tibi atque equitibus num aut consul 15

PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. al.] simul corpore atque animo. vix prae gaudio compotes. — Haverc.: uix compotes prae gaudio. — *Compote* rectissime se habet cohaeretque quidem praecipue cum *animo*, sed tamen ita ut etiam ad *corpore* referendum sit. et *corpore effusae* videtur idem fere significare quod paulo ante dictum erat „oblitae prae gaudio decoris“, „Sie stürzten sich im Drange ihrer vor Freude überströmenden Gefühle, ohne von den Formen des Anstandes zurückgehalten zu werden, in die Arme der Ihren“.

2. *T. Quinctio*: M m. 2. P. — M m. 1.: t. quintio. — PM: *male pugnatum esset*. Leid. 1. multique alii: male pugnatum est. — M: occasio uia est.

4. *Semproni consulis*: P] Sem-

pronii consulis (M). — PM: advocata contione.

5. *proditam ueis remp̄ eē ab ducibus*: PM] proditam Veis cet.

8. *C. Iulius unus ex tribunis*: PM et rell. codd.] C. Iunius cet. — Cf. 3, 65.: „novi tribuni plebis — duos etiam et patricios consularesque — cooptavere“.

9. *Tempanium equitem*: PM et rell. — Dukero. videbatur equitem fringere.

— *coramq. ei*: Leid. 1. al.] coramq. eis. — P: coramq. eis. exte tempani inquit (m. 2.: inquit). M: coramq. | eis. extempani (m. 2.: pano) inquit.

11. *Gaium Sempronium consulem*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] C. Sempr.

13. *et tunc ipse*: PM. — In Harl. 1. excidit *et*. — P m. 1.: restitueresque.

ipse subvenerit aut miserit praesidium, postero denique **d**
 ecquid praesidi usquam habueris an tu cohorsque in castr
 vestra virtute perruperitis, ecquem in castris consulem ec
 quem exercitum inveneritis, an deserta castra relictos **sau**
 5 cios milites: haec pro virtute tua fideque, qua una hoc
 bello res publica stetit, dicenda tibi sunt hodie. denique ubi
 C. Sempronius ubi legiones nostrae sint, desertus sis an
 deserueris consulem exercitumque, victi denique simus an
 vicerimus“.

10 **XLI.** Adversus haec Tempani oratio incompta fuisse
 dicitur, ceterum militariter gravis, non suis vana laudibus
 non crimine alieno laeta. quanta prudentia rei bellicae in
 G. Sempronio esset, non militis de imperatore existimatio-
 nem esse sed populi Romani fuisse cum eum comitis con-
 15 sulem legeret. itaque ne ab se imperatoria consilia neu
 consulares artes exquirerent, quae pensitanda quoque ma-
 gnis animis atque ingenii essent: sed quod viderit referre
 posse: vidisse autem se priusquam ab acie intercluderetur

2. *ec quid praesidi usquam ha-*
bueris: P. — M: ec quid
 praesidiisquam habueris. m. 2.:
 praesidii quam. — P: ecquem
 in castris consulem & quem
 exercitum inueneritis. — P m.
 1.: relictos saucios milites.
 m. 2.: saucios.

5. *haec pro uirtute tua fide-*
que: M m. 1. P. — M m. 2.:
 uirtute tuae. — M: quā unā
 hoc bello respublica stetit.

10. *Tempani oratio:* PM Harl. 1.]
 Tempanii oratio. — PM cod.
 Rhen. al.: *incompta fuisse*
dicitur.

12. *in G. Sempronio:* PM. —
 P: „non lic militis“. sed *lic*
 expunctum est.

13. *existimationem esse:* PM

Leid. 1. al. — M: sed praeter
 fuisse, P: sed praeter fuisse.

14. *comitis:* P m. 1. M m. 1.
 Harl. 1. Leid. 1.] comitiis (P
 m. 2. M m. 2.).

15. *itaque ne ab se:* P m. 2. M
 — P m. 1.: itaque ne apse.

16. *quae pensitanda quoque*
magnis animis atque inge-
niis essent: PM. „Gegen-
 stände die auch dem ausge-
 zeichneten Talent noch einer
 ernsten Erwägung bedürftig
 erscheinen müssten“. L. Fr.
 Gronovius scribi voluit: „quae
 pensare quoque magni animi
 atque ingenii esset“.

17. *sed quod viderit referre*
posse: PM. — Leid. 1. et
 plerique recc.: referri posse.

consulem in prima acie pugnantem atque hortantem inter signa Romana telaque hostium versantem. postea se a conspectu suorum ablatum ex strepitu tamen et clamore sensisse usque ad noctem extractum certamen, nec ad tumultum, quem ipse tenuerat, prae multitudine hostium credere 5 perrumpi potuisse. exercitus ubi esset se nescire: arbitrari, velud ipse in re trepida loci praesidio se suosque sit tutatus, sic consulem servandi exercitus causa loca tutiora castris cepisse. nec Volscorum meliores res esse credere quam populi Romani: fortunam noctemque omnia erroris 10 mutui inplesse. precantemque deinde ne se fessum labore ac vulneribus tenerent, cum ingenti laude non virtutis magis quam moderationis dimissum. cum haec agerentur, iam consul via Lavicana ad fanum Quietis erat, eo missa plaustra iumentaue alia ab urbe exercitum adfectum proelio 15 ac via nocturna excepere. paulo post in urbem est ingres-

1. *pugnantem atque hortantem*: P] pugnantem adhortantem. — M: prius | quam ab acie pugnante adhortantem. — Rhenanus quoque in libro suo quamquam manu paulo recentiore *atque* adscriptum vidit, ut ibi fieret „pugnantem atque adhortantem“. verum *adq.* primo pro *atque* scriptum et quod *versantem* si *atque* scriberetur sine coniunctione videbatur esse non posse, errorem effecerit. *versantem* vero tamquam appositio et ad *pugnantem* et ad *hortantem* referendum est. Cf. 4, 38.: „Sempronio obiurgante atque hortante“. — P m. 1.: teleque hostium. m. 2.: telaque.

2. *postea se a conspectu suorum ablatum*: PM. — P: ex-

trepitu. m. 2.: exstrepitu. M: extrepitū. m. 2.: extrepitu.

5. *quem ipse tenuerat*: M m. 2, P. — M m. 1.: quem ipse tenerat. Cf. 3, 2.: *dederit*.

6. *exercitus ubi esset*: P. — M: exercitu subisset. m. 2.: exercitū si, ibi esset. — M: uelud. — P m. 1.: praesidio re suosq. m. 2.: *se*. — P: *situtus*: sed t quod deerat, m. 2. additum est.

11. *ne se fessum*: M. — P: ne se infessum. — PM: ac vulneribus.

13. *dimissum*: PM et optt. quiq. codd. — Neapol. codd.: *dimissum accipio*: quo supplemento hoc quidem loco nequaquam opus est. sed cf. ex. gr. 3, 67.: „ibi in hanc sententiam locutum accipio“.

14. *uia lauicana*: PM. Cf. 2, 39. et 4, 47.

sus consul, non ab se magis enixe amovens culpam - quam
 Tempanium meritis laudibus ferens. maestae civitati ab n
 male gesta et iratae ducibus M. Postumius reus obiectus
 qui tribunus militum pro consule ad Veios fuerat, decem
 5 milibus aeris gravis damnatur. T. Quinctium collegam eius,
 quia et in Vulscis consul auspicio dictatoris Postumi, Tu-
 berti et ad Fidenas legatus dictatoris alterius Mam. Aemili
 res prospere gesserat, totam culpam eius temporis in prae-
 damnatum collegam transferentem omnes tribus absolverunt
 10 profuisse ei Cincinnati patris memoria dicitur venerabilis viri
 et exactae iam aetatis Capitolinus Quintius suppliciter orans,
 ne se brevi reliquo vitae spatio tam tristem nuntium ferre
 ad Cincinnatum paterentur.

XLII. Plebs tribunos plebi absentes Sex. Tempanium

1. *non ab se magis enixe amo-
uens*: PM. — Harl. 1. Leid. 1.:
admouens.
4. *tribunus militum pro con-
sule*: codd. Cf. 4, 7.: „tri-
buni militum pro consulibus“.
— *decem milibus*: PM] decem
millibus. — M: *t. quinctiū*.
— PM: *in vulscis*:
6. *Postumi Tuberti*: PM] Po-
stumii Tub. — P: tuberti ad
fidenas.
7. *Mam. Aemili*. — P: m. ae-
mili. M: mam. emili. — P m,
1.: culpam eius temporis ad
predamnatum. m. 2.: in pre-
damnatum.
14. *plebs tribunos plebi absen-
tes sex. tempanium a. sel-
lium*: PM. *Absentes* idem
fere est quod „non petentes“.
— Sequentia duo nomina etiam
in PM scripta sunt „& anti-
stium & spurillium“. Sigonius
scribi voluit „Sex. Antistium

et Sex. Pompilium“: Pighius
 „L. Antistium et Sp. Icilium“.
 Quod ad Antisti praenomen
 attinet, negandum non est,
 in verborum initio litteram s
 a librariis nonnumquam omis-
 sam, nec minus saepe sylla-
 bas *ex* atque *et* inter se per-
 mutatas esse. cum igitur prae-
 nomen viri nec praetermitten-
 dum videretur et coniectura
 adiiciendum esset, et ipsi „Sex.
 Antistium“ scripsimus, cum
 praesertim id pronomen ab
 ea gente non esset alienum
 (cf. 27, 36.). In nomine quarti
 tribuni restituendo Pighius vi-
 detur recte vidisse et propter
 litterarum similitudinem et
 quod ex Icilia gente plebs tri-
 bunos suos eligere solebat:
 nam praeter illum Spurium
 Icilium 2, 58. aliosque, paulo
 post 4, 54. tres Icilios tribunos
 pl. creatos videmus (cf. 4, 52.).

A. Sellium Sex. Antistium et Sp. Icilium fecit, quos et pro centurionibus sibi praefecerant Tempanio auctore equites senatus, cum odio Semproni consulare nomen offenderet, tribunos militum consulari potestate creari iussit: creati sunt L. Manlius Capitolinus Q. Antonius Merenda L. Papi- 5 rius Mugilanus. principio statim anni L. Hortensius tribunus plebis C. Sempronio consuli anni prioris diem dixit. quem cum quattuor collegae inspectante populo Romano orarent, ne imperatorem suum innoxium in quo nihil praeter fortunam reprehendi posset vexaret, aegre Hortensius pati, tem- 10 ptationem eam credens esse perseverantiae suae nec precibus tribunorum, quae in speciem modo iactentur, sed auxilio confidere reum. itaque modo ad eum conversus, ubi illi patricii spiritus ubi subnixus et fidens innocentiae animus esset, quaerebat: sub tribunicia umbra consularem vi- 15 rum delituisse: — modo ad collegas „vos autem, si reum perago — quid acturi estis? an erepturi ius populo et ever- suri tribuniciam potestatem plebis?“ cum illi et de Sempronio et de omnibus summam populi Romani potestatem esse dicerent nec se iudicium populi tollere aut velle aut 20

1. *pro centurionibus*: PM. Sic Tempanius (4, 38.) dixerat „ostendite neque equitibus vobis ullos equites nec peditibus esse pedites pares“, cum illi peditum munere fungerentur.

3. *Semproni*: PM] Sempronii. — PM: l. manilius capitolinus. Cf. 2, 54. — P: l. papyrius mugilianus. M: l. papyrius mugilianus. Voss. i. al.: mugilanus. Cf. 4, 7. 30.

6. *L. Hortensius tr. pl.*: PM.

8. *inspectante poñ.*: P. — M: inspectante. pr.

12. *quae in speciem modo iactentur*: P. — M: quae in pacien | do modo iactentur.

14. *ubi subnixus et fidens*: PM] ubi subnissus cet.

16. *modo ad collegas*: P. — M: modo ad collega uos aũ | si rerum perago. — P: si rerum perago. m. 2.: reum.

17. *an erepturi ius populo*: P. — M: ius populi.

— *et eversuri tribuniciam potestatem pl.* (h. e. plebis): M cod. Rhen. — Minus recte in P scriptum est „potestatem. pr.“ — I. Fr. Gron. et Drakenborchius hoc „PL“ in nullo codice scripto vidisse volant. — In M scriptum est „tr. ibu | niciam“.

posse, sed si preces suae pro imperatore qui sibi parent esset loco non valuissent, se vestem cum eo mutaturos tum Hortensius „non videbit“ inquit „plebs Romana solidatos tribunos suos. C. Sempronium nihil moror, quando hoc est in imperio consecutus ut tam carus esset militibus“ nec pietas quattuor tribunorum quam Hortensi tam placabile ad iustas preces ingenium pariter plebi patribusque gratius fuit. — Non diutius fortuna Aequis indulset, qui ambigam victoriam Vulscorum pro sua amplexi fuerant.

- 10 XLIII. Proximo anno N. Fabio Vibulano T. Quinctio — Capitolini filio — Capitolino consulibus ductu Fabi, cui sorte ea provincia evenerat, nihil dignum memoratu actum, cum trepidam tantum ostendissent aciem Aequi, turpi fuga funduntur haud magno consulis decore. itaque triumphus 15 negatus, ceterum ob Sempronianae cladis levatam ignominiam ut ovans urbem intraret concessum est. Quem ad modum bellum minore quam timuerant dimicatione erat perfectum, sic in urbe ex tranquillo nec opinata moles discordiarum inter plebem ac patres exorta est coepta ab dupli-

2. *mutaturos*: P m. 2. M. — P m. 1.: mutaturus. — M: inquit. — P: c. sempronius. m. 2.: c. sempronius.

6. *Hortensi*: PM] Hortensii. — M m. 1. P: preces iningenium.

7. *gratius fuit*: PM et rell. codd. — Drakenborchius „gratior fuit“ emendare noluit, quod ex verborum structura hoc adiectivum non ad *ingenium* sed ad *pietas* pertineret. nec tamen quidquam frequentius est quam ut ita apud Livium adiectiva et participia in eo genere quod in proxime antecedente nomine erat, posita inveniantur.

8. *ambigam victoriam vulscorum*: PM.

10. *N. Fabio*. — PM: cñ. *fabio*. Sigonius restituit „Numerio“ ex Cap. fragm. — M: t. quinctio capitalini filio capitolio. cōs. P: t. quinctio capitolini filio capitolino cōs.

11. *ductu Fabi*: PM] ductu Fabii.

13. *ostendissent*: P m. 2. M. — P m. 1.: ostendissent.

14. *itaque triumphus negatus*: PM al.] itaque triumphus negatur.

18. *sic in urbe*: P. — M: sic in urbē. — P m. 1.: moles. m. 2.: moles. — M: exhorta est. — PM: coepta adduplicando. h. e. ab. — M m. 1.: quaest|horū numero.

cando quaestorum numero. quam rem — praeter duos urbanos quaestores duo qui consulibus ad ministeria belli praesto essent — a consulibus relatam cum et patres summa ope adprobassent, a consulibus tribuni plebi certamen intulerunt ut pars quaestorum — nam id tempus patricii creati erant — ex plebe fieret. adversus quam actionem primo et consules et patres summa ope adnisi sunt: concedendo deinde ut quem ad modum in tribunis consulari potestate

1. *quam rem — praeter duos urbanos quaestores duo qui consulibus ad ministeria praesto essent: codd.]* quam rem, praeter duos urbanos quaestores ut duo consulibus ad minist. cet. — I. Fr. Gron. scribi voluit „praeter duos urbanos quaestores duo ut consulibus“ cet. Drakenb. vulg. lectionem retinuit „quam rem ut praeter duos urbanos quaestores duo consulibus“ cet. Sed quem ad modum aliis quoque locis et singula verba et plura, si ea facili coniectura suppleri posse viderentur, apud Livium videmus praetermissa, sic etiam hoc loco id quod in codd. manuscriptis legitur verissimum est et ad *duo* supplendum erit „ut crearentur“ vel „ut essent“: (cf. ex. gr. 4, 43. „quin copularent“). quae interpretatio si cui audacior videatur, is referat, cum *duo* etiam accusativus esse possit, *quaestores duo* tamquam appositionem ad *quam rem*. — M: praeter duos obanos. m. 2.: orbanos. — PM: questores. — M: a consulibus relata.

4. *a consulibus tribuni plebi certamen intulerunt: PM* Harl. 1. Leid. 1. al.] consulibus tribuni plebis certamen intulerunt. — Mirum sane est, quod vera huius integri loci interpretatio priores editores fugere potuerit. Non *consulibus* tribuni pl. certamen intulerunt sed *a consulibus*: h. e. aversi ad tempus *ab illa altera rogatione* plebeiiorum creandorum *consulium*. „Als die Väter den Antrag mit grosser Bereitwilligkeit angenommen, so liessen die Tribunen ihre alte Forderung dass plebejische Consuln erwählt würden für den Augenblick fallen, und forderten dagegen dass zu den beabsichtigten vier Quaestoren zwei aus den Plebejern genommen würden“.

5. *nam id tempus: PM* et optt. quique codd.] nam ad id tempus.

7. *summa ope adnisi sunt: PM.* — M: in tribunib. consulari potestate creandis sunt. m. 2.: creandis usi sunt.

creandis usi sunt, adaeque in quaestoribus liberum esset arbitrium populi, cum parum proficerent, totam rem de agendo quaestorum numero omittunt. excipiunt omissa tribuni aliaeque subinde inter quas et agrariae legis seditionosae actiones existunt: propter quos motus cum senatus consules quam tribunos creari mallet neque posset per intercessionem tribunicias senatus consultum fieri, res publica a consulibus ad interregnum neque id ipsum — nam coire patricos tribuni prohibebant — sine certamine ingenti rediit cum pars maior insequentis anni per novos tribunos plebi et aliquot interreges certaminibus extracta esset, modo prohibentibus tribunis patricos coire ad prodendum interregem modo interregem interpellantibus ne senatus consultum de comitiis consularibus faceret, postremo L. Papirius Mugila

1. *adaeque in quaestoribus*: PM cod. Rhen. Harl. I. Leid. I. al. — Bekkerus „adaeque et in quaestoribus“ sine ulla, ut videtur, auctoritate. Cf. 1, 1.: „Hadriatici sinum maris“. al.
3. *omissam*: M. — P: omisam.
6. *per intercessionem tribunicias, sc. fieri*: M. — P: s. m. c. fieri. — Cf. 4, 25.: s. c. m. factum est.
7. *res publica*: P. — M: *resp.* Leid. II.: *res.* — *Resp.* = rei publicae administratio. Cf. contra 1, 22.: Numae morte ad interregnum res rediit. 4, 25.: cum res prope ad interregnum perducta esset. al. — P: nam quaire. m. 2.: nam coire. — P: „tribuni co prohibebant“: sed co expunctum est.
10. *cum pars maior insequentis anni per novos tribunos plebi*: PM.
11. *modo prohibentibus tribunis*

patricos coire ad prodendum interregem modo interregem interpellantibus ne sc. de comitiis consularibus faceret: M. — P: modo prohibentibus tribunis patricos coire ad prodendum interregem interpellantibus. ne. sc. de comitiis consularibus faceret. — Dubitandum tamen est an integra oratio servata sit in Voss. I. al.: „modo prohibentibus tribunis patricos coire ad prodendum interregem modo interpellantibus ne“ cet., cum altero loco interregem facillime suppleatur.

14. *L. Papirius Mugilanus*: M. — P: l. papyrius mugilanus. Cf. 4, 30. — PM: *nunc patres nunc tribunos plebi.* — PM: *rem.* — P: ueientibus induciis. M: ueientibus induitiis. In cod. Rhenani scriptum est m. 2.: „Veientium induitiis“.

nus proditus interrex castigando nunc patres nunc tribunos plebi desertam omissamque ab hominibus rem publicam deorum providentia curaque exceptam memorabat Veientibus indutiis et cunctatione Aequorum stare. unde si quid increparet terroris, sine patricio magistratu placere rem publicam opprimi? non exercitum non ducem scribendo exercitui esse. an bello intestino bellum externum propulsaturos? quae si in unum conveniant, vix deorum opibus quin obruatur Romana res resisti posse. quin illi remittendo de summa quisque iuris mediis copularent concordiam, patres 10 patiundo tribunos militum pro consulibus fieri, tribuni plebi non intercedendo quo minus quattuor quaestores promisce de plebe ac patribus libero suffragio populi fierent.

XLIV. Tribunicia primum comitia sunt habita. creati tribuni consulari potestate omnes patricii L. Quinctius Cinnatus tertio L. Furius Medullinus iterum M. Mallius A. 15

4. *si quid increparet*: M et ed. Camp.] si quid increpet (P). — PM: placere remp. opprimi.

6. *non ducem scribendo exercitui esse*: PM. — Recc. quidam codd.: *exercitu*.

8. *quin obruatur romana res*: P m. 2. M. — P m. 1.: qui non obruatur romana res.

9. *quin illi remittendo de summa quisque iuris mediis copularent concordiam*: PM. — Simili modo 9, 3.: „quid si media via consilii caperetur“. — Cf. 4, 31.: tendendo ad sua quisque consilia.

11. *tribuni plebi*] tribuni plebis. — PM Harl. i. Leid. i.: *tribunos plebi*. Plerique recc. codd.: *tribunos plebis*. — Facile ita ab librariis errari poterat, cum plerumque *tr. pl.*

scriberetur. hoc modo scriptum est 4, 56. in M „postremo etiā tr. pl. appellarent“, in P „postremo etiam tribuni plebi appellarent“, quamquam ratio loci *tribunos plebi* desiderat.

12. *promisce*: PM Harl. i. Leid. i.] promiscue. Cf. 4, 56.: promisci honores. 5, 55.: promisce urbs aedificari coepta. al.

14. *tribunicia*: M. — P: tribunitia.

15. *L. Quinctius Cincinnatus tertio*: P] L. Quintius Cincinnatus tertium. — M: *tertio*. Cf. 4, 48.: „Mecilius quarto et Metilius tertio“. —

16. *L. Furius Medullinus*: Sig. — PM Harl. i.: sex furius medullinus. Voss. i. al.: *L. Sex. Furius Medull.* — *M. Mallius*: PM Harl. i. Leid. i.

Sempronius Atratinus. hoc tribuno comitia quaestorum habente petentibusque inter aliquot plebeios filio Antisti tribuni plebis et fratre alterius tribuni plebis Sexti Pompei nec potestas nec suffragatio horum valuit quin, quorum patres tres avosque consules viderant, eos nobilitate praeferrent furere omnes tribuni plebi: ante omnes Pompilius Antistiusque repulsa suorum accensi: quidnam id rei esset, quod non suis beneficiis non patrum iniuriis non denique usurpandi libidine, cum liceat quod ante non licuerit, si non
 40 tribunum militarem — ne quaestorem quidem quemquam ex plebe factum! non valuisse patris pro filio, fratris pro fratre preces, tribunorum plebis, potestatis sacrosanctae ad auxilium libertatis creatae. fraudem profecto in re esse et A. Sempronium comitiis plus artis attribuisse quam fidei

al.] M. Manlius. — Graeci: Μάλλιος. Cf. 4, 29.: „imperia Malliana“. 2, 43.: „Gneius Manlius“. — M: a. sempronius atratin'.

2. *Antisti*: PM] Antistii. — PM: tribuni plebis.

3. *alterius tr. pl. Sexti Pompei*: P] alterius tribuni plebis Sex. Pompeii. — M: alterius tr. pl. sexti polli | nec potestas.

4. *nec suffragatio horum valuit*: P cod. Rhen. — M: nec suffragio horū maluit.

6. *tribuni plebi*: PM Harl. 1. Leid. 1.] tribuni plebis. — PM: ante omnes potius antistiusq.

7. *quidnam id rei esset quod non suis* (M: n̄ sui) *beneficiis*: PM et rell. codd.] quidnam id rei esset? non suis beneficiis cet. — I. Fr. Gron. „quidnam id rei esse“ scribi

malebat, sed in *accensi* interrogantes vel simile quid. Deinde restituimus *quod*, cum nihil frequentius sit quam *quid quod*, omniumque codicum consensus particulam hanc tuetur. verum si ita scriberetur, desiderandum videbatur „si non tribunus militaris, ne quaestor quidem quisquam ex plebe factus esset“. sed ad verba Liviana supplendum est *viderent* perinde atque idem hoc verbum 2, 58. „quod se victum ab ea“ cet. supplendum esse vidimus. In sequenti oratione scriptum est in M „non ualissent“ pro *non valuisse*, quod si integram est, referendum erit *quod* etiam ad hoc verbum. sed infinitivus, qui in reliquis libris videtur esse, magis placet.

14. *attribuisse*: M] adhibuisse (P). Cf. T. Livii l. xxx. p. xcvi. 17.

eius iniuria queri suos honore deiectos. itaque cum in ipsum et innocentia tutum et magistratu in quo tunc erat, impetus fieri non posset, flexere iras in C. Sempronium patruelem Atratinī, eique ob ignominiam Volsci belli adiutore collega M. Canuleio diem dixere. subinde ab hisdem tribunis mentio in senatu de agris dividendis inlata est, cui actioni semper acerrime C. Sempronius restiterat, ratis — id quod erat — aut deposita causa levio-rem futurum apud patres reum aut perseverantem sub iudicii tempus plebem offensurum. adversae invidiae obici maluit et suae nocere 10 causae quam publicae deesse, stetitque in eadem sententia ne qua largitio cessura in triumphum gratiam tribunorum fieret. nec tum agrum plebi sed sibi invidiam quaeri: se quoque subiturum eam tempestatem forti animo: nec senatui tanti se civem aut quemquam alium debere esse ut in parcendo 15 uni malum publicum fiat. nihilo demissiore animo cum dies venit causa ipse pro se dicta, nequiquam omnia expertis

1. *itaque cum in ipsum*: P m.

2. M. — P m. 1.: itaque cum ipsum. — M: patruelem atratinī. P: patruelem atranii eique ab (m. 2.: ob) ignominiam.

5. *ab hisdem tribunis* („von eben diesen“): PM] ab iisdem tribunis. — Cf. 3, 68.: hisdem istis ferocibus animis. al.

6. *cui actioni semper acerrime C. Sempronius restiterat ratis id quod erat*: P. — M: cui actioni semper acerrime c. sempronius resistere ratus id quod erat cet. — Drakenb. ratus in omnibus suis libris scriptis vidisse vult.

9. *perseverantem sub iudicii tempus*. — P: *perseverantem per iudicii tempus*. sed per videtur excludere id tempus, quod iudicii tempori an-

tecedebat. utrumque coniunctum est ut alias in M „perseverante sub iudicii tempus“. In Rhenani etiam libro erat *perseverante*, quasi id ad causa referendum esset.

11. *quam publicae deesse*: M. — P: publice.

13. *nec tum agrum plebi*: PM et rell. „Auch jetzt handle es sich nicht darum“ cet. I. Fr. Gron. malebat „nec enim agrum“.

16. *nihilo demissiore animo*: M. — P: nihilo dimissiore animo.

17. *causa ipse pro se dicta*. Cf. 4, 31.: „tendendo ad sua quisque consilia. — M: causa ipse sa ipse | pro se dicta. P Harl. 1. Leid. 1. al.: causa ipsa ipse pro se dicta. — PM: *nequiquam*.

patribus ut mitigarent plebem, quindecim milibus aeris damnatur. Eodem anno Postumia virgo Vestalis de incestu causam dixit, criminis innoxia, ab suspitione propter

1. *XV milibus aeris damnatur*: PM] quindecim millibus cet.
2. *Postumia uirgo uestalis*: P m. 2. M. — P m. 1.: postumia uirgo uestalis. — M m. 2. P: de incestu. M m. 1.: de incertu.
3. *criminis innoxia*: M] criminis innoxia (P m. 2.). — P m. 1.: crimine innixia.
— *ab suspitione propter cultum amoeniorem ingeniumque liberior quam uirginem decet parum abhorrens*] ob suspitionem propter cultum amoeniorem ingeniumque liberior quam uirginem decet, parum abhorrens famam. — Recte videtur I. Fr. Gronovius restituisse „ab suspitione — parum abhorrens“. quamquam enim in M m. 1. scriptum erat „abhorrens eam am ampliata“, et „eam am“ videri potest pro *famam* scriptum esse, tamen non modo *am* (quod haud scio an prima manu in M erasum est) ex prima syllaba vocis sequentis *ampliata* natum, sed etiam, cum *am* nihil esse videretur, eius loco *eam* tamquam alteram lectionem adiectum esse docet id quod in P reperimus: ibi enim nihil m. 1. scriptum est nisi „parum abhorrens ampliata“, et altera demum manu supra *abhorrens* additum est *famā*.

saepissime vero ita ex multis syllabis vocibusque dem similesve voces syllabaeque ab errantibus librariis sumtas esse exemplis allat. T. Livi librum xxx. p. xlv ostendimus: (cf. etiam in eodem M 4, 38.: *qua qua qua*, 4, 46.: *cucuius cuius*: al.). dein partim non tantum *ad* et *ab*, verum etiam *ab* et *ob* inter se mutatas esse, modo vidi hoc ipso loco ubi in P demonstrandum „ab ignominia quod si „ab suspitione“ sexcenties alias pro „ab suspitione“ scriptum erat, tam videri facillime potest „ob suspitionem“. et si laeri sane ratione dictum „parum abhorrens famam ubi *abhorrere* cum causativo coniunctum est, alia significatio exprimebat. Dav. Kuhnkenius quoque loco verborum *ob suspitionem* scribendum coniecit *innoxia suspitioni*“, quod *innoxia* relatum per elegantissimum esset. verum id quidem probandum cum *obnoxia suspitione* fere significet quod „abhorrens famam.“: ut Kuhnkeniana coniectura est, haec posteriora verificanda ex reliqua oratione deantur. *abhorrere* tam

tum amoeniorem ingeniumque liberius quam virginem decet parum abhorrens. ampliata, deinde absolutam pro collegii sententia pontifex maximus abstinere iocis colique sancte potius quam scite iussit. Eodem anno a Campanis Cumae, quam Graeci tum urbem tenebant, capiuntur. Insequens annus tribunos militum consulari potestate habuit Agrippam Menenium Lanatum P. Lucretium Tricipitinum Spurium Nautium Rutilum.

XLV. Annus — felicitate populi Romani — periculo potius ingenti quam clade insignis. servitia urbem ut incenderent distantibus locis coniurarunt populoque ad opem passim ferendam tectis intento ut arcem Capitoliumque armati occuparent. avertit nefanda consilia Iuppiter indicioque duorum comprehensi fontes poenas dederunt. indicibus dena milia gravis aeris, quae tum divitiae habebantur, ex aerario numerata et libertas praemium fuit. bellum inde ab Aequis reparari coeptum, et novos hostes Lavicanos consilia cum veteribus iungere haud incertis auctoribus Romam est allatum. Aequorum iam velut anniversariis armis ad-

suspicionem eo quem huius loci ratio desiderat sensu cum alias legimus tum apud Ciceronem in or. pro Caelio 4, 10.: „nam quod Catilinae familiaritas obiecta Caelio est, longe ab ista suspicionem abhorrere debet“.

2. *pro collegii sententia*: P m. 2. M. — P m. 1.: collegio. — P m. 1.: abstinere. m. 2.: abstinere. — P: quam greci tum urbem.

6. *tribunos militum*: P. — M: tribunos mil. — M: agrippam menenium lanatum. — M: sp. nautium rutilum. P et rel.: spurium nautium. — Sigonius quartum tribunum C. Servilium ex tab. Capit. addi voluit.

T. Livi pars I.

9. *felicitate p̄r.*: M. *felicitate p̄r.*: P. Cf. 1, 46.: „fortuna credo populi romani“.

11. *coniurarunt*: PM. — Harl. 1.: *coniurare*. Idem liber paulo post *ueneret* pro *uenerunt*.

12. *Capitoliumque*: P m. 2. M. — P m. 1.: capitolium | quam armati.

15. *dena milia*: PM] dena milia. — M: quae tum diuitiae habent².

16. *praemium fuit*: P. — M: et libertas et p̄m̄ium fuit. — M: repari coeptum. m. 2.: repari coeptum. — PM: *romam est allatum*. Leid. 1. al.: Romam esse allatum.

19. *adsueverat*: PM] assueverat. —

sueverat civitas: Labicos legati missi cum responsa inde retulissent dubia quibus nec tum bellum parari nec diuturnam pacem fore appareret, Tusculanis negotium datum adverterent animos ne quid novi tumultus Lavicis oreretur.

5 Ad insequentis anni tribunos militum consulari potestate inito magistratu legati ab Tusculo venerunt — L. Sergium Fidenatem M. Papirium Mugilenum C. Servilium Prisci filium, quo dictatore Fidenae captae fuerant. nuntiabant legati Lavicanos arma cepisse et cum Aequorum exercitu depopula-

10 tos agrum Tusculanum castra in Algido posuisse. tum Lavicanis bellum indictum: factoque senatus consulto ut duo ex tribunis ad bellum proficiscerentur, unus res Romae curaret, certamen subito inter tribunos exortum. se quisque belli ducem potiore ferre, curam urbis ut ingratam igno-

15 bilem aspernari. cum parum decorum inter collegas certamen mirabundi patres conspicerent, Q. Servilius „quando nec ordinis huius ulla“ inquit „nec rei publicae est verecundia, patria maiestas altercationem istam dirimet: filius meus extra sortem urbi praeerit, bellum utinam qui adpe-

20 tunt consideratius concordiusque quam cupiunt gerant“.

XLVI. Dilectum haberi non ex toto passim populo

- PM: *labicos*. Cf. 2, 39.: *Labicos*. — PM: *retulissent*. — P m. 1.: appareret tusculanus. m. 2.: tusculanis.
4. *ne quid novi tumultus Lavicis oreretur*: PM Harl. i. Leid. i. — Alii: *oriretur*.
7. *M. Papirium Mugilenum*: M. — P: m. papyrium mugilenum. Cf. 4, 30.
9. *arma cepisse*: M. — P: arma coepiss& cum. m. 2.: coepisse. — P m. 1. M m. 1.: *gratra*. m. 2.: castra in algido posuisse.
11. *factoque s.c.*: P. — M: *factoque soē*: litterarum metathesi pro *sco*. — M: proficiscerentur.
13. *se quisque belli ducem potiore ferre*: M m. 1. P. — M m. 2.: potiore fore. Cf. 2, 7.: fieri fore.
14. *curam urbis ut ingratam ignobilem aspernari*: M] curam urbis ut ingratam ignobilemque aspernari (P).
16. *quando nec ordinis huius ulla inquit nec rei publicae* (M: rei p̄.) *est verecundia*: PM.
20. *consideratius*: P. — M: cōsideratius. m. 2.: cōfederatius.
21. *dilectum*: PM] delectum.

placuit: decem tribus sorte ductae sunt: ex is scriptos iuniores duo tribuni ad bellum duxere, coepta inter eos in urbe certamina cupiditate eadem imperii multo impensius in castris accendi: nihil sentire idem, pro sententia pugnare, sua consilia velle sua imperia sola rata esse, contemnere in 5 vicem et contemni, donec castigantibus legatis tandem ita comparatum est ut alternis diebus summam imperii haberent. quae cum allata Romam essent, dicitur Q. Servilius aetate et usu doctus precatus ab diis immortalibus ne discordia tribunorum damnosior rei publicae esset quam ad 10 Veios fuisset, et velut haud dubia clade imminente instituisse filio ut milites scriberet et arma pararet. nec falsus vates fuit. nam ductu L. Sergi, cuius dies imperii erat, loco iniquo sub hostium castris, cum quia simulato metu receperat se hostis ad vallum, spes vana expugnandi castra eo 15 traxisset, repentino impetu Aequorum per supinam vallem fusi sunt multique in ruina maiore quam fuga oppressi obtruncatique. castraque eo die aegre retenta, postero die circumfusus iam magna ex parte hostibus per aversam portam

1. *ex is*: M] *ex his* (P). — M: *ex is scribitos* | *iuniores*. Cf. 1, 59.: *scribtoribus*.
5. *contemnere*. — PM: *contempnere*, M: *et contempni*. Cf. 4, 3.: *contemnerent*. — P m. 1.: *denec*. m. 2.: *donec*. — M: *legatis tam ita comparatum est*.
9. *precatus ab diis immortalibus*: PM.
10. *damnosior reip. esset*: M.
13. *nam ductu L. Sergi*: PM. In Leid. i. omnibusque prope recentioribus omissum est *Sergi*. — M m. 1.: *cu* | *cuius dies*.
15. *spes uana expugnandi castra eo traxisset*: PM. — Harl. i.: *spes uaria*. — Leid. i. et recc.: *retraxisset*.
16. *per supinam uallem*: M. — P m. 1.: *psupiaualle*: quod haberi potest pro „*psupiaualle*“ h. e. *praesupina ualle*: aut pro „*psupina ualle*“, sicut m. 2. emendatum est.
17. *multique in ruina maiore quam fuga oppressi*: PM. — M: *obtrunc* | *catiq.*
18. *eo die*: PM. — Leid. i. al.: *eodem die*.
19. *per auersam portam*: PM cod. Rhen. Harl. i. — Recc. codd.: *per aduersam portam*. — Dein Rhenanus in suo libro invenisse vult „*turpi fuga deseruntur*“, cum in PM sit „*fuga turpi deseruntur*“.

fuga turpi deseruntur. duces legatique et quod circa signa
 roboris de exercitu fuit Tusculum petiere: palati alii per
 agros passim multis itineribus maioris quam accepta erat
 cladis nuntii Romam contenderunt. minus trepidationis fuit
 5 quod eventus timori hominum congruens fuerat, et quod
 subsidia quae respicerent in re trepida praeparata erant ab
 tribuno militum: iussuque eiusdem per minores magistratus
 sedato in urbe tumultu speculatores propere missi nuntia-
 vere Tusculi duces exercitumque esse, hostem castra loco
 10 non movisse. et quod plurimum animorum fecit, dictator
 ex senatus consulto dictus Q. Servilius Priscus, vir cuius
 providentiam in re publica cum multis aliis tempestatibus
 ante experta civitas erat, tum eventu eius belli quod uni
 certamen tribunorum suspectum ante rem male gestam fue-
 15 rat: magistro equitum creato, a quo ipse tribuno militum
 dictator erat dictus, filio suo — ut tradidere quidam, nam
 alii Ahalam Servilium magistrum equitum eo anno fuisse
 scribunt — novo exercitu profectus ad bellum accitis qui
 Tusculi erant duo milia passum ab hoste locum castris cepit.
 20 XLVII. Transierat ex re bene gesta superbia negle-
 gentiaque ad Aequos quae in Romanis ducibus fuerat. ita-
 que primo statim proelio cum dictator equitatu inmisso an-

3. *accepta*: P. — M: *accepta*. — Harl. 1.: *contender*.

6. *quae respicerent in re trepida praeparata erant*: PM: — Alii recc. „in rem trepidam“, alii „praeparauerant“.

8. *propere missi*: P. — M m. 1.: *prope missi*: sed eadem m. 1. videtur additum *re*.

10. *et quod plurimum animorum fecit*: PM. — Harl. 1.: et quam plurimum animorum fecit.

— *dictator ex s. c. dictus*: M. In P excidit *dictus*. — Deinde scriptum est in PM optimis-

que Drak. codd.: *q. sulpicius priscus*: et in Lovel. 1.: „*q. servilius sulpicius priscus*“.

11. *uir cuius providentia in rep. cum multis aliis tempestatibus ante experta civitas erat*: PM. — Harl. 1.: *ut cuius providentiam* cet.

15. *a quo ipse tribuno militum*: cod. Rhen. — M: *creato quo ipse tribuno militum*. P: *a quo ipsi tribuno militum*. Leid. 1. al. *a quo ipso* cet.

19. *II. milia passum*: PM] *duo millia passuum*. — M: *coepit*.

20. *neglegentiaque*: PM] *neglig.*

tesignanos hostium turbasset, legionum inde signa inferri propere iussit, signiferumque ex suis unum cunctantem occidit. tantus ardor ad dimicandum fuit ut impetum Aequi non tulerint, victique acie cum fuga effusa petissent castra, brevior et tempore et certamine minor castrorum oppugnatio 5 fuit quam proelium fuerat. captis direptisque castris cum praedam dictator militi concessisset, secutique fugientem ex castris hostem equites renuntiassent omnes Lavicanos victos magnam partem Aequorum Labicos confugisse, postero die ad Lavicos ductus exercitus oppidumque corona circumdata 10 scalis captum ac direptum est. dictator exercitu victore Romam reducto die octavo quam creatus erat magistratu se abdicavit: et oportune senatus, priusquam ab tribunis plebi agrariae seditiones mentione inlata de agro Lavicano dividendo fierent, censuit frequens coloniam Labicos deducen- 15 dam. coloni ab urbe mille et quingenti missi bina iugera acceperant. Captis Lavicis ac deinde tribunis militum con-

1. *inferri propere iussit*: P. — M: inferi propere iussit. Harl. 1.: inferre cet.

2. *signiferumque ex suis unum*: M. — P: signiferum quoque ex suis unum.

4. *fuga effusa*: P m. 2. M. — P m. 1.: „fuga & fusa“ h. e. ecfusa.

— *brevior et tempore et certamine minor*: ex con. m.] brevior tempore et certamine minor (ed. Frob.). — PM et rell. codd.: *breuiore tempore et certamine minor*. — Cf. 4, 57.: „exemplo fuit collegis se eumque intuentibus“: et T. Livi l. xxx. p. xxii. 2. — In Harl. 1. excidit *minor*.

9. *Labicos confugisse*: PM] Labicos confugisse. Cf. 2, 39.: Labicos.

10. *corona circumdata*: P m. 1. M] corona circumdatum. — P m. 2.: circumdatū. In M videtur etiam primo fuisse

circumdatā: ita error exortus sit. — P m. 1.: „captam ac direptum est“. m. 2.: captum. M: „captum ac directum est“. simili modo scriptum est 30, 15. in Put. Colb. Bamb. *ereptusque* pro *erectusque*. — P m. 1.: „victore remam reducto“. m. 2.: romam.

13. *et oportune*: P] et opportune (M). — PM: priusquam ab tribunis plebi agrariae seditiones (P m. 2.: seditionis) mentione inlata de agro lavicano dividendo fierent censuit frequens coloniam labicos deducendam.

17. *acceperant*: PM Harl. 1. Leid. 1.

sulari potestate Agrippa Menenio Lanato et L. Servilio Structo et P. Lucretio Tricipitino — iterum omnibus iis — et Spurio Veturio Crasso, et insequente anno A. Sempronio Atratino tertium et duobus iterum M. Papirio Mugilano et 5 Sp. Nautio Rutilo, biennium tranquillae externae res, discordia domi ex agrariis legibus fuit.

XLVIII. Turbatores vulgi erant Sp. Mecilius quarto et Metilius tertio tribuni plebis ambo absentes creati.

al.] acceperunt. — PM: captis laucanis ac deinde tribunis militum consulari potestate agrippa menenio lanato et l. (in M excidit L.) servilio structo cet. — Sigonius ex suo libro ad *potestate* addere voluit *creatis*, quo supplemento opus non est. — PM: iterum omnibus hiis. Cf. 4, 48. hii in P, ii in M. al.

2. et Spurio Veturio Crasso] et Sp. Rutilio Crasso (PM). Recte videtur Sigonius Diodorum (13, 7.) secutus Veturii nomen restituisse, cum Rutiliorum gens plebeia fuisset et Crassi cognomen non ad Rutilios sed ad Veturios pertineret. Et quem ad modum 4, 46. in optt. quibusque libris *sulpicius* pro *servilius* propter quandam litterarum similitudinem scriptum fuisse vidimus, sic hoc loco eo facilius errari poterat, cum in antiquis libris haud raro *rutulius* pro *rutilius* scriptum reperiretur et saepissime litterae *l* et *r* inter se confunderentur. ad hoc accesserit, quod praenomen illius viri modo *sp.* modo *spurius* scribeba-

tur, sicut hoc loco in P primo *purio*, dein *spurio*.

3. et insequente anno: PM. — M: asempronio atratino tertium. P: a. sempronio atratino, tertium. — P: m. papyrio mugilano. In M quoque *mugilano*. — Pro *Rutilo* scriptum est in P m. 1.: *rutulio*. P m. 2, M: *rutilio*.

7. turbatores vulgi: P. — M: turbatoros vulgi.

— Sp. Mecilius quarto et Metilius tertio] Spurii Maecilius quartum et Metilius tertium. — PM: sp̄. (P: s. p̄.) *mecilius* quarto & *metilius* tertio. — Sigonius, cum Metili tribuni praenomen decisset, *Spurii* ad utrumque tribunum referri voluit: id quod mihi huic loco minus aptum videtur. Facilius videbatur in re dubia *m* et excidisse ante *metilius* et restitui posse, cum praesertim ab hac gente hoc praenomen non esset alienum. Cf. 5, 11. 22, 25. Idem hoc *M.* servatum est in Lovel. 3., quamquam ibi scriptum esse dicitur „et M. Cecilius tertio“. Nihilominus tamen melius videtur hoc altero loco ut saepe

et cum rogationem promulgassent ut ager ex hostibus captus viritim divideretur magnaeque partis nobilium eo plebiscito publicarentur fortunae — nec enim ferme quicquam agri ut in urbe alieno solo posita non armis partum erat, nec quod venisset adsignatumve publice esset praeterquam 5 plebs habebat — atrox plebi patribusque propositum videbatur certamen. nec tribuni militum nunc in senatu nunc in consiliis privatis principum cogendis viam consilii inveniebant, cum Ap. Claudius, nepos eius qui decemvir legibus scribendis fuerat, minimus natus ex patrum concilio di- 10 citur dixisse vetus se ac familiare consilium domo adferre. proavum enim suum Ap. Claudium ostendisse patribus viam unam dissolvendae tribuniciae potestatis per collegarum intercessionem. facile homines novos auctoritate principum de sententia deduci, si temporum interdum potius quam 15 maiestatis memor athibeatur oratio. pro fortuna illis animos esse. ubi videant collegas principes agenda rei gratiam omnem ad plebem praeoccupasse nec locum in ea relictum sibi, haut gravate adclinaturos se ad causam senatus per quam universo ordini cum primoribus se patrum con- 20

alias praenomen praetermitti.
Cf. ex. gr. 22, 39.

5. *nec quod venisset adsignatumve publice esset praeterquam plebs habebat*: PM.
„Und die Pl. nichts weiter besass als was“ u. s. w.

7. *nunc in senatu nunc in consiliis privatis principum cogendis*: PM: nisi quod P utroque loco *nē*. — M: „viam consilii veniebant“: fortasse pro „viam consilii inveniebant“.

9. *Ap. Claudius nepos eius qui decemvir*: PM et rell. codd. — H. Glareanus non *nepos* sed *filius* scribi voluit. Cf. 4, 36. — P m. 1.: *proavum* enim suum. m. 2.: *proavum*

enim suum. — P: *osten-*
disse.

14. *facile*: P. — M: *facile*. Cf. 4, 24.: *graue esse*.

— *principium*: M m. 1.] *principum* (M m. 2. P). — P: *principum desentia deduci*. — P m. 1. M: *athibeatur*. P m. 2.: *adhib.*

19. *haud* (M: *ant*) *gravate ad-*
clinaturos: PM. — Harl. n. al.: *adinclinaturos*.

20. *per quam universo ordini cum primoribus se patrum concilient*: PM. Tan. Faber scribi malebat „per quam cum universo ordini tum primoribus se patrum concilient“: sed is Livianam orationem non re-

cilient. adprobantibus cunctis et ante omnes Q. Servili
 Prisco quod non degenerasset ab stirpe Claudia conlaudante
 iuvenem, negotium datur ut quos quisque posset ex colle-
 gio tribunorum ad intercessionem perlicerent. misso senatu
 5 prensantur ab principibus tribuni: suadendo monendo polli-
 cendoque gratum id singulis privatim gratum universo se-
 natui fore, sex ad intercessionem comparavere: posteroque
 die cum ex composito relatum ad senatum esset de sedi-
 tione quam Mecilius Metiliusque largitione pessimi exem-
 10 pli concirent, eae orationes a primoribus patrum habitae
 sunt, ut pro se quisque iam nec consilium sibi suppetere
 diceret nec se ullam opem cernere aliam usquam praeter
 quam in tribunicio auxilio. in eius potestatis fidem circum-
 ventam rem publicam tamquam privatum inopem confugere.
 15 praeclarum ipsis potestatique esse, non ad vexandum sena-
 tum discordiamque ordinum movendam plus in tribunatu
 virium esse quam ad resistendum improbis conlegis. fremitus
 deinde universi senatus ortus, cum ex omnibus partibus
 curiae tribuni appellarentur. tum silentio facto ii qui prae-
 20 parati erant gratia principum, quam rogationem a collegis

cte videtur perspexisse: „wo-
 durch sie sich nicht nur die
 Ersten der Väter sondern den
 ganzen Senat befreunden wür-
 den.“ — M: adprobantibus
 cunc & ante omnes. m. 3.:
 cunctis.

2. *ab stirpe Claudia*: PM. —
 Multi recc.: ab stirpe Clau-
 diana.

4. *misso senatu prensantur*:
 M m. 3. P. — M m. 1.: misso
 sena prensat². m. 3.: pren-
 sāt². — In Leid. 1. multis-
 que aliis recc. omissum est
monendo.

9. *quam Maecilius Metiliusque
 largitione pessimi exempli
 concirent eae* cet.: PM.

12. *aliam usquam*: P m. 2. M.
 — P m. 1.: alia nusquam. —
 M: tribunitio.

14. *remp. tamquam priuatum
 inopem confugere*: P cod.
 Rhen. — M: remp. tamquam
 priuatum inopem effugere p̄cla-
 rum cet.

16. *plus in tribunatu uirium esse
 quam ad resistendum impro-
 bis conlegis*: P. — M: ui-
 rum quam ad cet. m. 3.: ui-
 rium quam ad resistendum in-
 probis conlegis.

19. *ii qui*: M. — P: hii qui. —
 PM: *quam* rogationem a col-
 legis promulgatam senatus cen-
 seat dissoluendae reip̄. esse ei
 se cet.

promulgatam senatus censeat dissolvendae rei publicae esse, ei se intercessuros ostendunt. gratiae intercessoribus ab senatu actae. latores rogationis contione advocata proditores plebis commodorum ac servos consularium appellantes aliaque truci oratione in collegas invecti actionem deposuere. 5

XLIX. Duo bella insequens annus habuisset, quo P. Cornelius Cossus C. Valerius Potitus Q. Quintius Cincinnatus N. Fabius Vibulanus tribuni militum consulari potestate fuerunt, ni Veiens bellum religio principum distulisset quorum agros Tiberis super ripas effusus maxime ruinis villarum vastavit. simul Aequos triennio ante accepta clades prohibuit Volanis suae gentis populo praesidium ferre. excursions inde in confinem agrum Lavicanum factae erant novisque colonis bellum inlatum. quam noxam cum se consensu omnium Aequorum defensuros sperassent, deserti ab suis ne memorabili quidem bello — per obsidionem levemque unam pugnam et oppidum et fines amisere. temptatum ab L. Sextio tribuno plebis ut rogationem ferret, qua Volas quoque sic ut Lavicos coloni mitterentur, per intercessionem collegarum, qui nullum plebiscitum nisi ex auctoritate senatus passuros se perferri ostenderunt, discussum est. Volis insequente anno receptis Aequi coloniaque eo

4. *aliaque truci oratione*: P. — M: alieq. truci oratione.

6. *duo bella*: M m. 2. — M m. 1.: *aduo bella*. P m. 1.: *arduo bella*. P m. 2.: *ardua bella*. — Videtur primo fuisse vel *at* vel *ac* *duo bella*.

8. *N. Fabius Vibulanus*: Sig. cf. 4, 43. — PM: marcus fabius uibulanus.

12. *Volanis*: PM] Bolanis. Cf. 2, 39.: *Bovellas*.

14. *novisque colonis bellum inlatum*: P m. 2. M. — P m. 1.: nobisq.

16. *ne memorabili quidem bello*:

P. — M: „ne momorali quidem bello“: dein eadem m. 1.: „ne momorali quidem b.“

17. *temptatum ab L. Sextio*. — M: temptatum ab l. dextio. tr. pl. — P: temptatum ab l. q̄. dextio. tr. pl. — Recc. quidam codd.: ab L. Decio.

18. *qua Volas quoque*: P m. 2. M] qua Bolas quoque. — P m. 1.: uolans.

21. *passuros se perferri ostenderunt*: PM. — Leid. 1. al.: passuros saepe ferri ostenderunt.

22. *Volis insequente anno re-*

deducta novis viribus oppidum firmarunt, tribunis militum
 Romae consulari potestate Cn. Cornelio Cosso L. Valerio
 Potito Q. Fabio Vibulano iterum M. Postumio Regillensi.
 huic bellum adversus Aequos permissum est pravae mentis
 5 homini, quam tamen victoria magis quam bellum ostendit.
 nam exercitu inpigre scripto ductoque ad Volas cum levi-
 bus proeliis Aequorum animos fregisset, postremo in oppi-
 dum inrupit. deinde ab hostibus in civis certamen vertit,
 et cum inter oppugnationem praedam militis fore edixisset,
 10 capto oppido fidem mutavit. eam magis adducor ut cre-
 dam irae causam exercitui fuisse, quam quod in urbe nu-

ceptis: PM] Bolis cet. — M:
 coloniaque eo deducta. P: co-
 loniaque eo ducta.

3. *M. Postumio Regillensi*. —
 PM: m. t. postumio regiliensi.
 — Sigonius „P. Postumio Re-
 gillensi“ voluit. *Regiliensis*
 et *Religiensis* etiam 5, 16. et
 6, 22. in optt. libris reperi-
 tur. — P: permissum est.

6. *inpigre scripto ductoque ad
 Volas*: PM] impigre scripto
 ductoque ad Bolas. — M m. 1.:
 ductaque. — P: proeliis. equo-
 rum.

7. *in oppidum inrupit*: M. —
 P: in oppidum inrumpit.

8. *in civis certamen uertit*: M
 m. 3.] in cives (P). — M m. 1.:
in ciuib., quod eodem mendo
 pro *civis* scriptam est quo
 ex. gr. 4, 43. in eodem M *tri-*
bunib. pro *tribunis* esse vi-
 demus. Cum enim antiquior
 accusativi plur. forma earum
 vocum quae in tertia declin.
is habere solebant, in Put. et
 Laurish. codd. diligentissime
 conservata sit, paulo minus di-

ligenter illa forma in quarta
 decade, quod quidem ex Bamb.
 cod. cognoscere licet, et multo
 minus in codd. vel antiquiori-
 bus huius primae decadis scri-
 pta apparet. nec id Livi ipsius
 culpa consiliove factum esse
 tum omnes ei loci docent qui-
 bus etiam genitivus tertiae de-
 clin. alique casus in quibus
is deesse non poterat, ex *is*
 in *es* mutati sunt, tum quod
 etiam in hac i. decade integra
 forma in uno alterove cod.
 servata est.

9. *et cum inter oppugnatio-*
nem: P. — M: et cum iter
 oppugnationem. — Tan. Fa-
 ber *nam cum* scribi voluit:
 nec tamen *et* peius est, et
 quod non id unum pravi stu-
 dii indicium referendum erat
 sed etiam alia, et quod Livius
 particulis copulativis pro cau-
 salibus et adversativis coniu-
 ctionibus haut raro usus est.

10. *eam magis adducor ut cre-*
dam irae causam exercitui
fuisse: M. — P Harl. i.: iram.

per direpta coloniaque nova minus praedicatione tribuni
 praedae fuerit. auxit eam iram, postquam ab collegis ar-
 cessitus propter seditiones tribunicias in urbem revertit, au-
 dita vox eius in contione stolidi ac prope vecors qua Sex-
 tio tribuno plebis legem agrariam ferenti, simul Volas quo- 5
 que ut mitterentur coloni laturum se dicenti — dignos enim
 esse qui armis cepissent eorum urbem agrumque Volanum
 esse — „malum quidem militibus meis“ inquit „nisi quie-
 verint“. quod auditum non contionem magis quam mox
 patres offendit. et tribunus plebis vir acer nec infacundus 10
 nactus inter adversarios superbum ingenium inmodicamque
 linguam, quam irritando agitandoque in eas inpelleret vo-
 ces quae invidiae non ipsi tantum sed causae atque uni-
 verso ordini essent, neminem ex collegio tribunorum mili-
 tum saepius quam Postumium in disceptationem trahebat. 15
 tum vero secundum tam saevum atque inhumanum dictum
 „auditis“ inquit „Quirites, sicut servis malum minantem mi-
 litibus? tamen haec belua dignior vobis tanto honore vide-
 bitur quam qui vos urbe agrisque donatos in colonias mit-
 tunt, qui sedem senectuti vestrae prospiciunt, qui pro ve- 20
 stris commodis adversus tam crudeles superbosque adver-
 sarios depugnant? incipite deinde mirari cur pauci iam ve-
 stram suscipiant causam. quid ut a vobis sperent? an ho-

2. *arcessitus*: PM. — PM: in
 contione.

4. *qua sextio tr. pl.*: P. — M
 Leid. 1. al.: quā sextio tr. pl.
 — Voss. 11. al.: qua M. Sextio.

5. *Volas*: PM] Bolas. — PM:
dignos enim esse qui ar-
mis coepissent eorum urbem
agrumque uolanum esse.
 Tan. Faber *dignum* scriben-
 dum esse censuit: fortasse
 quod non esset scriptum „di-
 gnos enim esse qui urbem
 quam armis cepissent, etiam
 possiderent“.

8. *nisi quieverint*: P] ni quie-
 verint. — M: inquit | si que-
 uerint qđ auditum cet. — P
 m. 1.: inquit. — PM: non
 contionem magis.

10. *et tr. pl. uir acer nec infacundus*: PM.

17. *auditis inquit quirites*: P
 m. 1. M.

18. *haec belua*: M] haec bellua.
 — P: hec belua. — P: quam
 qui uos in urbe agrisque do-
 natos cet. — M primo: *qui-*
dem. dein: *quisedem.*

23. *quid ut a uobis sperent*: PM.

nones, quos adversariis vestris potius quam populi Roma propugnatoribus datis? ingemuistis modo voce huius ad dita: — quid id refert? iam si suffragium detur, hunc quod malum vobis minatur iis qui agros sedesque ac fortunas stabilire volunt praeferetis“.

L. Perlata haec vox Postumi ad milites multo in castris maiorem indignationem movit. praedaene interceptorem fraudatoremque etiam malum minari militibus! itaque cum fremitus aperte esset et quaestor P. Sestius eadem
10 violentia coerceri putaret seditionem posse qua mota erat, misso ad vociferantem quendam militem lictore cum inde clamor et iurgium oreretur, saxo ictus turba excedit, insuper increpante qui vulneraverat, habere quaestorem quod inperator esset militibus minatus. ad hunc tumultum acci-
15 tus Postumius asperiora omnia fecit acerbis quaestionibus crudelibus suppliciis. postremo cum modum irae nullum faceret, ad vociferationem eorum quos necari sub crate iusserat concursu facto, ipse ad interpellantis poenam vecors de tribunali decurrit. ibi cum submoventes passim lictores
20 centurionesque vexarent turbam, eo indignatio erupit ut

Ut et ad verba „a vobis“ et ad „sperent“ referri posse, et hoc ut sperent pendere ex suscipiant nemo non videt.

1. *quam pr. propugnatoribus:* PM.

3. *iam si suffragium detur:* PM. — Lips. cod.: nam si. — P m. 1.: vobis manatur. — PM: hiis qui. — Harl. 1.: stabilire volunt.

6. *Postumi:* M] Postumii (P). — P m. 1.: interdeceptorem.

8. *itaque cum fremitus aperte esset:* PM.

9. *et quaestor P. Sestius:* Sig. 3, 32.: P. Sestius Capitolinus. PM: p. sextius. — P m. 1.: quam mota erat.

11. *cum inde clamor et iurgium oreretur:* M. Sic quidem etiam P: sed in hoc libro videtur primo „inde & clamor et“ fuisse. — P m. 1.: saxo ictos turba excidit.

14. *ad hunc tumultum accitus:* P m. 2. M. — P m. 1.: accitis. — M: accitus fecit acerbis questionibus: media omisa sunt.

17. *quos necari sub crate iusserat:* P m. 2. — P m. 1. M: sub grate. Cf. 1, 51.

18. *ad interpellantis:* P Harl. 1. Leid. 1. al.] ad interpellantes. — M: ad interpellandis.

tribunus militum ab exercitu suo lapidibus cooperiretur. quod tam atrox facinus postquam est Romam nuntiatum, tribunis militum de morte collegae per senatum quaestiones decernentibus tribuni plebis intercedebant. sed ea contentio ex certamine alio pendebat, quod cura incesserat patres ne metu quaestionum plebs iraque tribunos militum ex plebe crearet, tendebantque summa ope ut consules crearentur. cum senatus consultum fieri tribuni plebis non paterentur, idem intercederent consularibus comitiis, res ad interregnum rediit. victoria deinde penes patres fuit. 10

LI. Q. Fabio Vibulano interrege comitia habente consules creati sunt A. Cornelius Cossus Furius Medullinus. His consulibus principio anni senatus consultum factum est ut de quaestione Postumianae caedis tribuni primo quoque tempore ad plebem ferrent plebesque praeficeret quaestioni 15 quem vellet. a plebe consensu populi consulibus negotium mandatur, qui summa moderatione ac lenitate per paucorum supplicium, quos sibimet ipsos conscisse mortem satis creditum est, transacta re nequivere tamen consequi ut non

1. *tribunus militum*: P. — M: tribunus mil.

2. *postquam est romam nuntiatum*: P. — M: postquā romā nuntiatū.

3. *quaestiones decernentibus*: P. — M: questionis. m. 2.: questiones. — PM: tr. pl. intercedebant.

5. *quod cura incesserat*: PM. — Leid. i. al. intercesserat. — PM: ne metu quaestionum plebs iraque. — M: tr. militum. P: tribu militum. m. 2.: tribunos militum.

8. *cum sc. fieri tr. pl. non paterentur idem intercederent*: PM. — Bekk.: iidem.

12. *A. Cornelius Cossus Furius Medullinus*: PM Harl. i. al.]

A. Cornelius Cossus L. Furius Medullinus. — 4, 35. aliisque locis „L. Furius Medullinus. Cf. T. Livi l. xxx. p. lvi. 3.

13. *his (M m. 1.: hi) consulibus principio anni sc. factum est*: PM. — PM: caedis. tr. primo cet.

15. *plebesque praeficeret quaestioni quem vellet*: PM Harl. i. al.

16. *a plebe consensu populi (h. e. adprobantibus patribus)*: PM. — PM: quos sibimet ipsos conscisse mortem satis creditum est.

19. *nequivere tamen consequi ut non aegerrime id plebs ferret*: P. — M: „nequivere ta-

aegerrime id plebs ferret. iacere tam diu inritas actiones quae de suis commodis ferrentur, cum interim de sanguine ac supplicio suo latam legem confestim exerceri et tantam vim habere. aptissimum tempus fuerat, vindicatis seditio-
 5 bus delenimentum animis Volani agri divisionem obici quo facto minuissent desiderium agrariae legis, quae possesso per iniuriam agro publico patres pellebat. tunc haec ipsa

men consequi aegerri | me id plebs ferret“. duo versus ab „nequiuere“ ad „inritas“ scripti sunt in hoc libro in loco raso sed prima manu.

1. *iacere tam diu inritas actiones quae* (P: que) *de suis commodis ferrentur*: PM cod. Rhen.] iacere tam diu irritas sanctiones quae cet. — „So lange schon lägen die zu ihrem Besten gemachten Anträge unberücksichtigt, während“ cet. *Actiones* sunt h. l. postulata plebis tribunorumque de agris publicis a patribus possessis, de consulibus quaestoribus ex plebe creandis al., quae cum publice acta essent et agerentur, perinde *ferri* dici poterant ac *leges* similiisque *ferri* dicebantur. Cf. 2, 56.: „huic actioni gratissimae plebi cum summa vi resisterent patres“ cet. (cum Volero trib. pl. rogationem tulisset ut plebei magistratus tributis comitiis fierent). 4, 43. (cum tribuni pl. certamen intulissent ut pars quaestorum ex plebe fieret): „adversus quam actionem et consules et patres summa ope adnisi sunt“: al.

2. *cum interim de sanguine ac supplicio* (M: suplicio) *suo latam legem confestim exerceri et tantam vim* (M: viā) *habere*: PM cod. Rhen. — Bekk.: de sanguine et supplicio. — Glareanus et Gruterus cum deleri voluerunt. Cf. 2, 27.: *cum Appius — dicere*.

4. *aptissimum tempus fuerat*: M cod. Rhen.] aptissimum tempus erat (P).

5. *delenimentum animis Volani agri diuisionem obici*: PM] delenimentum animis Bolani agri divisionem obici. — Cf. 30, 13.: „illam furiam pestemque omnibus delenimentis (Put.) animum suum avertisse atque alienasse“ cet. — P: agrariae legis quo (m. 2.: quae) possessio per iniuriam agro publico patres pellebat. M: agrariae legis quae possessio per iniuriam agro publico patres psallebat. — Num „expellebat“?

7. *tunc haec ipsa indignitas angebat animos*: PM. — Cf. 2, 7.: haec dicta — cum indignitate angerent consulis animum.

indignitas angebat animos, non in retinendis modo publicis agris quos vi teneret pertinacem nobilitatem esse, sed ne vacuum quidem agrum nuper ex hostibus captum plebi dividere — mox paucis ut cetera futurum praedae. Eodem anno adversus Volscos populantes Hernicorum fines legiones ductae a Furio consule cum hostem ibi non invenissent, Ferentinum quo magna multitudo Volscorum se contulerat cepere. minus praedae quam speraverant fuit, quod Vulsci postquam spes tuendi exigua erat sublatis rebus nocte oppidum reliquerunt: postero die prope desertum capitur. Hernicis urbs agerque dono datus.

2. *quos ui teneret.* — PM et rell. codd.: „quos *ut* teneret“. Sic saepissime in antiquis libris *ut* et *ui* permutata sunt. Sigonius quidem „quos ut teneret“ in orationem recipi voluit, verum in eo non totius loci sed unius vocis *pertinacem* rationem videtur habuisse. nam *pertinacem* non tam ad „quos ut teneret“ pertinet, quam ad „non in retinendis modo publicis agris“: alioquin verba „quos ut teneret“ nihil aliud quam quod verbo *retinendis* dictum erat, denno dicerent. verba „quos ui teneret“ novam sententiam addunt, non in retinendis modo agris nobilitatem pertinacem esse, sed etiam in hoc non iure sed vi grassari.

3. *nuper ex hostibus captum:* PM. In Harl. i. *ex* omissum est.

5. *adversus Volscos:* P m. 2. M. — P m. 1.: adversos.

6. *ductae a Furio cōs.:* P. — M: ducta eo furio cōs. — P: caepere.

9. *Vulsci:* M] Volsci (P). — M: 'quam speuerant. m. 2.: quam spreuerant.

10. *reliquerunt:* P] reliquerant. — M: relinquerunt.

11. *urbs agerque:* ex coni. m.] ipse ager (P). — Non video quid sibi velit „ipse ager“. Verum in M non *ipse ager* sed *ipse agerque* servatum est: cum igitur mendum lateret in *ipse*, nec raro in antiquioribus libris *urps* pro *urbs* scriptum reperiretur, *ipse* ex non intellecto *urps* factum esse videbatur: (cf. T. Livi l. xxx. p. cv. v. 8.). Recte etiam pro Liviana ratione scriptum est *datus*: nam in voce *ager* potior sententiae vis inest, cum urbs per se sola ademptis agris qui et a patribus et a plebe expeti solebant, non magno commodo esset. Cf. inprimis 4, 56. ubi Volsci ita: „nec ipsos modo Romanos sua divisa habere sed *Ferentinum* etiam de se captum *Hernicis donasse*“. 4, 49.:

LII. Annum modestia tribunorum quietum excepit i
 bonus plebis L. Icilius Q. Fabio Ambusto C. Furio Pacu
 consulibus. is cum principio statim anni velut pensum n
 minis familiaeque seditiones agrariis legibus promulgand
 5 cieret, pestilentia coorta — minacior tamen quam pernici
 sior — cogitationes hominum a foro certaminibusque pu
 blicis ad domum curamque corporum nutriendorum avertit
 minusque eam damnosam fuisse quam seditio futura fuen
 credunt. defuncta civitate plurimorum morbis perpaucis fu
 10 neribus, pestilentem annum inopia frugum neglecto cultu
 agrorum ut plerumque fit excepit M. Papirio Atratino C.
 Nautio Rutilo consulibus. iam fames quam pestilentia tri
 stior erat, ni dimissis circa omnes populos legatis — qui
 Etruscum mare quique Tiberim accolunt — ad frumentum
 15 mercandum annonae foret subventum. superbe ab Samni
 tibus qui Capuam habebant Cumasque legati prohibiti con
 mercio sunt, contra ea benigne ab Siculorum tyrannis adiuti
 maximos conmeatus summo Etruriae studio Tiberis devexit

„qui armis cepissent, eorum
 urbem agrumque esse“.

1. *annum*: P m. 2. M. — P m. 1.:
 annum.

2. *L. Icilius*: ed. Frob. — PM:
 excepit tbr̄. pl. lucilius. —
 Cf. 4, 42.: Sp. Icilius.

— *C. Furio Paculo*: Harl. 1.]
C. Furio Pacilo. — P: c. fu-
 rio pacilo cōss. M: c. furio
 pac | tilio cōss.

3. *velut pensum*: M m. 2. P. —
 M m. 1.: velut pessum. —
 PM: seditionis.

6. *cogitationes hominum a
 foro*: P. In M praetermissum
 est a. — P: ad domum curam
 corporum nutriendorum. M:
 „ad domūq. | curamq. corpo-
 rum nutriendorum“.

10. *neglecto cultu agrorum*: M
 m. 1. P. — M m. 3.: neglecto.

11. *ut plerumque fit*: PM. —
 Harl. 1. Leid. 1. al.: ut ple-
 rumque. — PM cod. Rhen.
 al.: *excepit*. — PM: m. pa-
 pirio atratino. — M: c. nau-
 tio rutilio cōss. P: c. nautio
 rutulio. cōss. —

12. *tristior erat ni dimissis*: P. —
 M: tristior erat ne | dimissis.
 — Harl. 1.: „tristicior erat“.
 sic 2, 1. in eodem libro „lae-
 ticior“.

15. *ab Samnitibus*: P. — M:
 „ad samnitib.“: sed d̄ era-
 sum est. — P m. 1.: conmer-
 tio. P m. 2. M: commercio. —
 M: tyrannis. — P m. 1.: ma-
 ximos cummeatus.

solitudinem in civitate aegra experti consules sunt, cum in legationes non plus singulis senatoribus invenientes coacti sunt binos equites adicere. praeter quam ab morbo anno-
naque nihil eo biennio intestini externive incommodi fuit. at ubi eae sollicitudines discessere, omnia quibus turbari so-
lita erat civitas — domi discordia foris bellum exortum.

LIII. M'. Aemilio C. Valerio Potito consulibus bellum Aequi parabant, Volscis quamquam non publico consilio capessentibus arma, voluntariis mercede secutis militiam. ad quorum famam hostium — iam enim in Latinum Her-
nicumque transcenderant agrum — dilectum habentem Va-
lerium consulem M. Menius tribunus plebis legis agrariae lator cum impediret auxilioque tribuni nemo invitus sacra-
mento diceret, repente nuntiatur arcem Carventanam ab ho-
stibus occupatam esse. ea ignominia accepta cum apud pa-
tres invidiae Menio fuit, tum ceteris tribunis iam ante prae-

1. *in ciuitate aegra*: P. — M: in ciuitatē agram | experti.

2. *non plus singulis senatoribus inuenientes*: PM. — P m. 1.: binos aequites adicere. — P m. 1.: *anonaque*: ut plerumque in M reperitur.

5. *at ubi eae sollicitudines discessere* („sich zerstreuten“)] at ubi hae cet. (P m. 2.). — P: at ubi ae sollicitudines. In M scriptum est metathesi quadam litterarum „at ubi aee sollicitudines“. — Pro *discessere* I. Fr. Gronovius scribi voluit „decessere“: quo verbo in simili re Livius haud raro usus est (2, 31. 9, 29. 3², 31.).

7. *Manio Aemilio*: Sig. ex Diod. — P: m. emilio. M: m. aemilio. — M: c. ualerio petito cons. P: coñss. — P m. 1.: cosilio. m. 2.: consilio.

10. *iam enim in Latinum Hernicumque transcenderant agrum*: P. — M: herniciumq. transderat. m. 3.: transcēderat. — PM: *dilectum habentem*.

12. *M. Menius tr. pl.*: PM Harl. 1.

13. *nemo inuitus sacramento diceret*: PM. — Cf. 2, 24.: concursus in forum ut sacramento dicerent fieri. al. — PM: *arcem Caruentanam*.

15. *cum apud patres inuidiae*: PM. — Cod. Rhen.: tum apud patres cet. — PM: *menenio fuit*: et sic semper fere id nomen posthac scriptum est, quamvis paulo ante recte fuerit „M. Menius“: nam gens Menenia patricia fuit. — M: iam ante praeparatis intercessoribus | legatis agrariae p̄buit causam resistendi college. cum res diu ducta cet.

paratis intercessoribus legis agrariae prae-
 sam resistendi collegae. itaque cum res diu ducta per al-
 tercationem esset consulibus deos hominesque testantibus,
 quidquid ab hostibus cladis ignominiaeque aut iam acce-
 5 ptum esset aut immineret culpam penes Menium fore qui
 dilectum impediret, Menio contra vociferante si iniusti do-
 mini possessione agri publici cederent se moram dilectui
 non facere, decreto interposito novem tribupi sustulerunt
 certamen propuntiaveruntque ex collegii sententia, C. Vale-
 10 rio consuli se damnum aliamque coercionem adversus in-
 tercessionem collegae dilectus causa detractantibus militiam
 inhibenti auxilio futuros esse. hoc decreto consul armatus
 cum paucis appellantibus tribunum collum torsisset, metu
 ceteri sacramento dixere. ductus exercitus ad Carventanam
 15 arcem quamquam invisus infestusque consuli erat, impigre
 primo statim adventu deiectis qui in praesidio erant arcem

4. *quidquid ab hostibus cla-*
dis: M. — P: quidquid ho-
 stibus cladis. — PM: culpam
 penes moenenium fore. M m.
 1.: moeninium. — BM: *qui*
dilectum impediret. — P:
 moenenio contra uociferante.
 M: menenio contra uociferan-
 tes iniusti domini. m. 2.: uo-
 ciferante. — PM: *se moram*
dilectui non facere.

9. *C. Valerio:* cf. init. cap. h. —
 P: l. ualerio consuli. M: t.
 ualerio consuli.

10. *coercitionem:* P m. 2. — P
 m. 1. cod. Rhen.: coertionem.
 M: coercionem. — Cf. 26; 36.
 ubi in Colb. *coertio*, in Pat.
 et in Bamberg. *coercitatio*
 est. — M: aduersus interces-
 sionem colle dilectus causa.
 P: dilectus causa. — PM: *de-*
tractantibus militiam inhi-

benti. Cf. 3, 38.: „ad impe-
 rium inhibendum“.

13. *cum paucis appellantibus*
tribunum collum torsisset:
 PM. — Cf. Cic. pro Cluent. 21,
 59.: „nec quidquam propius
 est factum, quam ut illum per-
 sequerentur et collo obtorto
 ad subsellia reducerent ut re-
 liqua posset perorare“.

14. *ad caruentanam arcem:* P.
 — M: ad caruetanam arcem.
 — PM: *quàmquam inuisus*
infestusque consuli (M m. 1.:
 consili) *erat.* Cf. 5, 8.: „Ver-
 ginus privatim Sergio invi-
 sus infestusque“.

16. *arcem recipit:* P cod. Rhen.
 Harl. 1. Leid. 1. — M: arcem
 recepit. — PM: *per negle-*
gentiam. — P: occassionem.
 — M: occasionem aperuere.

recipit. praedatores ex praesidio per negligentiam dilapsi
 occasionem aperuere ad invadendum. praedae ex adsiduis
 populationibus, quod omnia in locum tutum congesta erant,
 fuit aliquantum. venditum sub hasta consul in aerarium re-
 digere quaestores iussit, tum praedicans participem praedae 5
 fore exercitum cum militiam non abnuisset. auctae inde
 plebis ac militum in consulem irae. itaque cum ex sena-
 tus consulto urbem ovans introiret, alternis inconditi versus
 militari licentia iactati, quibus consul increpitus Meni cele-
 bre nomen laudibus fuit, cum ad omnem mentionem tribuni 10
 favor circumstantis populi plausuque et adsensu cum voci-
 bus militum certaret. plusque ea res quam prope sollemnis
 militum lascivia in consulem curae patribus iniecit, et tam-
 quam haut dubius inter tribunos militum honos Meni — si
 peteret — consularibus comitiis est exclusus. 15

LIV. Creati consules sunt Cn. Cornelius Cossus L. Fu-
 rius Medullinus iterum. non alias aegrius plebs tulit tribu-
 nicia comitia sibi non commissa. eum dolorem quaestoris
 comitiis simul ostendit et ulta est — tunc primum plebeis
 quaestoribus creatis — ita ut in quattuor creandis uni pa- 20
 tricio K. Fabio Ambusto relinqueretur locus, tres plebei

4. *uenditum sub hasta*: P. —
 M: uenditum sub hastā. cf. 4,
 34.: „sub coronā“. — P m. 1.:
 consularierarium. m. 2.: con-
 sul in erarium.

6. *auctae inde plebis ac mili-
 tum in consulem irae*: P.
 — M Harl. 1.: in consule.

7. *itaque cum ex. sc. urbem
 ovans introiret*: PM. — P:
 quibus cōs. increpitus. M:
 cōss. — M: meneni. P: mo-
 neni cebre. m. 2.: celebre.

11. *plausuque et adsensu*: M.
 — P: et adsensum. — PM:
 prope sollemnis militum lasci-
 uia. — PM: honos meneni si

peteret consularibus comitiis
 est exclusus.

16. *creati cōss.* (M: cōss.) *sunt*:
 PM. — M: cn. cornelius cōss.

17. *tribunicia comitia sibi non
 commissa*: PM et rell. codd.]
 tribunicia sibi comitia non
 commissa. — P: commisa. M:
 comissa.

19. *tunc primum plebeis quasto-
 ribus creatis*: PM] tunc pri-
 mum plebeiis quaest. cet. —
 P: ita ut quattuor creandi
 sunt patricio.

21. *K. Fabio*: Pighius. Cf. 4, 61.
 — Sigonius: Num. Fabio. —
 PM et rell.: c. fabio.

— *tres plebei*: PM] tres plebei.

Q. Silius P. Aelius P. Pupius clarissimarum familiarum iuvenibus praeferrentur. auctores fuisse tam liberi populo suffragi Icilios accipio ex familia infestissima patribus tres in eum annum tribunos plebis creatos, ii multarum magnarum
 5 que rerum molem avidissimo adeo populo ostentantes cum adfirmassent, nihil se moturos si ne quaestorius quidem comitiis, quae sola promiscua plebei patribusque reliquisset senatus, satis animi populo esset ad id quod tam diu vellent et per leges liceret. pro ingenti itaque victoria id fuit plebi,
 10 quaesturamque eam non honoris ipsius fine aestimabant sed patefactus ad consulatum ac triumphos locus novis hominibus videbatur. patres contra non pro communicatis sed pro amissis honoribus tremere, negare si ea ita sint liberos

PM: p. pipius. Harl. 1.: p. papius. — M: praeferrentur.

2. *suffragi*. — M: tam liberi populo suffragii. cilios accipio: (h. e. „suffragi icilios“). — PM: *tres in eum annum tr. pl. creatos*.

4. *ii* (PM: *hii*) *multarum magnarumque rerum molem avidissimo adeo populo ostentantes cum adfirmassent*: PM. h. e. „cum ii — multarum magnarumq. rerum molem populo ostentantes — adfirmassent“ cet. In rell. etiam codicibus *hi* ante *multarum* esse dicitur, sed ab Frobeniana inde edit. hoc pronomen praetermissum est. „Zu einem so freien Verfahren sollen besonders die Icilier, aus welcher den Vätern auf das Feindseligste gegenüberstehenden Familie drei Tribunen für dies Jahr erwählt worden, das Volk vermocht haben, als sie unter beständiger Hinweisung

auf eine Masse grossartiger Anschläge zugleich versichert hatten, dass sie nicht das Geringsste unternehmen würden, wenn nicht einmal in den Comitien für die Quästur das Volk für das Muth genug zeige, wonach es so lange schon sich sehne und was nach dem Gesetz zu erreichen freistehe“.

7. *quae sola promiscua plebei patrib. quae relinquisset senatus*: M. — P: quae sola promiscua plebi patribusque reliquisset senatus.

10. *quaesturamque eam* (h. e. plebeiam) *non honoris ipsius fine aestimabant*: P. — M: questurāq. n̄ honoris ipsius finē aestimabant. Cod. Rhen.: quaesturamq. eam non honoris ipsius finem aestimabant.

13. *tremere*: P] fremere (M). — P: amisis. — Harl. 1.: sed a promissis honoribus. — M: salii flamminesq. (cf. 1, 20.).

tollendos esse, qui pulsi maiorum loco cernentesque alios in possessione dignitatis suae salii flaminesque nusquam alioquam ad sacrificandum pro populo sine imperiis ac potestatibus relinquantur. inritatis utriusque partis animis cum et spiritus plebs sumpsisset et tres ad popularem causam celeberrimi nominis haberet duces, patres omnia quaestoriis comitiis ubi utrumque plebi liceret similia fore cernentes tendere ad consulum comitia, quae nondum promiscua essent: Icilius contra tribunos militum creandos dicere et tandem aliquando inertiendos plebi honores. 10

LV. Sed nulla erat consularis actio quam inpediendo id quod petebant exprimerent, cum mira oportunitate Volscos et Aequos praedatum extra fines exisse in agrum Latinum Hernicumque adfertur. ad quod bellum ubi ex senatus consulto consules dilectum habere occipiunt, obstare 15 tunc enixe tribuni sibi plebique eam fortunam oblatam memorantes. tres erant et omnes acerrimi viri generosique iam ut inter plebeios. duo singuli singulos sibi consules adservandos adsidua opera desumunt, uni contionibus data nunc detinenda nunc concienda plebs. nec dilectum consu- 20 les nec comitia quae petebant tribuni expediebant, incli-

7. *ubi utrumque plebi liceret:*

PM. scil. in tribunis consulari potestate creandis.

9. *Icilius contra tribunos militum creandos dicere:* Aldus. — PM Harl. & Leid. 1. al.: „dicerent et tandem“.

10. *inertiendos plebi honores:* PM Leid. 1. — Alii: inpar- tiendos.

12. *oportunitate:* P] opportuni- tate (M).

14. *ad quod bellum ubi ex. s. c. cons. dilectum habere occi- piunt:* M. — P: „ad quod bellum ubi ex. s. c. cons. di- lectum habere conoccipiunt“.

sed con expunctum est. — M: ostare. m. 2.: obstare.

17. *generosique iam ut inter ple- beios:* PM.

18. *duo singuli singulos.* — M: duos singuli singulos sibi cōss. adservandos adsidua opera de- sumunt. P: duos singuli sin- gulis sibi cōss. cet. — PM: contionibus. — M: nunc con- cienda plebs. In P cum exci- dissent „nunc concienda“, m. 2. in margine adiecta sunt.

20. *nec dilectum consules nec:* PM.

21. *inclinate deinde se fortuna ad causam plebis:* PM Harl. 1.

nante deinde se fortuna ad causam plebis nuntii veniunt, arcem Carventanam dilapsis ad praedam militibus qui in praesidio erant, Aequos interfectis paucis custodibus arcis invasisse, alios recurrentes in arcem alios palantes in agris
 5 caesos. ea adversa civitatis res vires tribuniciae actioni adiecit. nequiquam enim temptati ut tum denique desisterent impediendo bello, postquam non cessere nec publicae tempestati nec suae invidiae, pervincunt ut senatus consultum fiat de tribunis militum creandis certo tamen pacto, ne cuius
 10 ratio haberetur qui eo anno tribunus plebis esset neve quis reficeretur in annum tribunus plebis — haut dubie Icilius denotante senatu, quos mercedem seditiosi tribunatus petere consulum insimulabant. tum dilectus haberi bellumque omnium ordinum consensu apparari coeptum, consules ambo
 15 profecti sint ad arcem Carventanam an alter ad comitia habenda substiterit, incertum diversi auctores faciunt, illa pro

- Leid. i. al. — Contra 4, 37,;
 „clamor indicium primum fuit
 qua res *inclinatura esset*“.
 — PM: *arcem caruentanam*.
 2. *qui in praesidio erant*: M. —
 P: quin praesidio erant. m. 2.:
 q in praesidio erant.
 5. *ea adversa civitatis res*:
 cod. Rhen. Harl. i. Leid. i. al.]
 ea adversa civitati res (P). —
 M: ea adversu civitatis res,
 6. *nequiquam enim temptati*: M]
 nequicquam enim tentati. —
 P: „nequicquam enim tem-
 ptati nec suae indiae (m. 2.:
 invidiae) pervincunt“. versus
 qui exciderat in margine ita
 legitur „ut tum denique desi-
 sterent impediendo bello post-
 quam non cessere nec publice
 temptati“. — M: ut cum denique
 desisterent impediendo bello.
 8. *pervincunt ut. sc. fiat de tr.*
mit. creandis: M. — P: per-

- vincunt ut s. c. fiat. tr. mel.
 creandis certa tamen pacto.
 nec huius ratio. m. 2.: ut s. c.
 fiat. tr. mil. creandis certo ta-
 men pacto nec vius ratio. —
 PM: qui eo anno tr. pl. es-
 set. — M: neve quis reficere-
 tur in annum tr. pl. aut du-
 bie icilius denotante senatu.
 P: neve quis reficeretur in an-
 num haud dubiae icilius (m. 2.:
 icilicios) denotante senatu. —
 M: quos mercede seditiosi tri-
 bunatus. m. 3.: *mercedē*.
 13. *tum dilectus haberi*: PM]
 tum del.
 14. *consules ambo profecti sint*
ad arcem caruentanam an
alter: cod. Rhen. — PM: con-
 sules (M: cons.) ambo pro-
 fecti sunt ad arcem caruen-
 tanam an alter cet.
 16. *illa pro certo habenda in*
quibus non dissentiunt: PM:

certo habenda in quibus non dissentiunt, ab arce Carventana cum diu nequiquam oppugnata esset recessum, Verruginem in Volscis eodem exercitu receptam populationesque et praedas et in Aequis et in Volscio agro ingentes factas.

LVI. Romae sicut plebis victoria fuit in eo ut quae 5 mallent comitia haberent, ita eventu comitiorum patres evicere. namque tribuni militum consulari potestate contra spem omnium tres patricii creati sunt C. Iulius Iulus P. Cornelius Cossus C. Servilius Ahala. artem adhibitam ferunt a patriciis — cuius eos Iciliū tum quoque insimulabant — 10 quod turbam indignorum candidatorum intermiscendo dignis taedio sordium in quibusdam insignium populum ab plebeis avertissent. Vulscos deinde et Aequos — seu Carventana

nisi quod in P m. 1.: *sissen-*
tiunt. — M: nec | quiquā. —
P: recensum. m. 2.: recessum,
— P: eodem exercitum rece-
ptam,

5. *Romae*: PM. — Harl. i. roma.

6. *patres evicere*: M] patres vi-
cere (P). Cf. 5, 26. ubi P:
„patres summa ope *evicerunt*
ut M. Furius Camillus crea-
retur“, M: *ulcerunt*.

8. *C. Iulius Iulus*: Sig. Cf. 4,
35.: „Sex. Iulius Iulus. —
P: c. iulius tullus. p. corne-
lius cossus. M: c. iulius tul-
lius. p. cornelius cōss.

10. *cuius eos*. — M: „cuius eo si-
cilii citū quoq. insimulabant“:
alterum i deinde supra *si* scri-
ptum est in voce *sicilii*. P:
„cuius eo icilii citum quoque
insimulabant“. — Dein scri-
bendum erat *ab plebeis*, cum
in M esset „ad plebeis“, in
P „a plebeis“.

13. *Vulscos* (P: uolscos) *deinde*
et Aequos — *seu Caruen-*

tana (PM: caruetana) *arx*
retenta in spem seu Verru-
gine amissum praesidium
ad iram cum impulisset —
fama adfertur summa vi ad
bellum coortos: PM Harl. i.
[Leid. i. al.] Vulscos deinde
et Aequos, seu Carventana
arx retenta in spem seu Ver-
rugine amissum praesidium ad
iram compulisset, fama affer-
tur summa vi ad bellum coor-
tos (Iac. Gronovius cum Pe-
rizonio). — I. Fr. Grono-
vius in codd. manu scriptis
ad iram compulisset inve-
niri ratus scribendum conie-
cit „Vulscos deinde et Ae-
quos seu Carventana arx re-
tenta in spem seu Verrugine
amissum praesidium ad iram
compulisse fama affertur: sum-
ma vi ad bellum coortos“ cet.
verum *compulisset* scriptum
non est nisi in paucis recen-
tioribus, ac licet in optimis
libris reperiretur, tamen pro-

arx retenta in spem seu Verrugine amissum praesidium ad iram cum impulisset — fama adfertur summa vi ad bellum

banda non esset Gronoviana coniectura, quod ex ea summa loci vis in eis verbis posita esse videretur, quae minoris momenti erant. quod cum satis perspicuum esset, Iac. Gronovius pro *compulisse* restitui voluit *compulisset*, quippe quod patre teste codicum auctoritas tueretur. sed ne id quidem vel per se satis probandum videtur, cum ad verba „seu seu — compulisset“ aliquid desideratur ex quo ille coniunctivus pendeat. nam illa sive spe sive ira significatur medius quidam status, ex quo Volsci Aequique ad bellum prodierint. id igitur ipsum coniunctione aliqua exprimendum erat, cum exprimi posset. videmus quidem vel ita cum particulis *seu seu* coniunctivum coniunctum, sed ibi illae ita cohaerebant cum aliquo verbo reliquae orationis, ut ab eo seiungi non possent. hoc tamen loco quo Livius suo ipse iudicio belli causas proponere vult, illa media sententia cum particulis *seu seu* nec ad *fama adfertur* nec ad *coortos* satis commode referri potest. comparemus igitur cum superiore loco alios quosdam, in quibus coniunctivus positus est, eorumque longe aliam rationem esse videbimus. ex. gr. 1, 42.: „in

eo bello et virtus et fortuna enituit Tulli: fusoque ingenti hostium exercitu *haut dubius* rex, seu patrum seu plebis animos periclitaretur, Romam rediit“. 30, 1.: „facundissimus *habebatur*, seu causa oranda seu — suadendi ac dissuadendi locus esset“: al. Nec id Iac. Gronovium fugisse videtur, cum *quod* ad *seu* suppleri vellet. verum id ipsum, quod illi particula *quod* exprimendum videbatur, Livius coniunctione *cum* expressum voluit, quod optimorum codicum omnium consensus docet. nec improbandum videbitur, quod *seu seu* ita cum particula *cum* coniuncta sunt, cum et apud alios bonos scriptores et apud Livium *seu seu* persaepe vel cum participiis vel cum aliis coniunctionibus atque interdum etiam sine ullo verbo appposito coniuncta videamus. cf. igitur haec exempla: 8, 7.: „movenet ferocem animum iuvenis seu ira seu detractandi certaminis pudor seu inexcuperabilis vis fati“. 21, 7.: „in tantas brevi creverant opes seu maritimis seu terrestribus fructibus, seu multitudinis incremento seu disciplinae sanctitate“. 1, 8.: „centum creat senatores, sive quia is numerus satis erat sive quia soli centum erant qui creari patres possent“. 10, 14.: „sive

oportos: caput rerum Antiates esse: eorum legatos utriusque gentis populos circummisce castigantesque ignaviam, quod abditum intra muros populabundos in agris vagari Romanos priore anno et opprimi Verruginis praesidium passi essent. iam non exercitus modo armatos sed colonias etiam in suos fines mitti, nec ipsos modo Romanos sua divisa habere sed Ferentinum etiam de se captum Hernicis donasse. ad haec cum inflammarentur animi — ut ad quosque ventum erat — numerus iuniorum conscribatur. ita omnium populorum

quia contraxerant seu quia“.

1, 14.: „eam rem minus aegre quam dignum erat tulisse Romulum ferunt, seu ob infidam societatem regni seu quia hanc iniuria caesum credebatur“.

6, 15.: „quod nisi facis, sive ut et ipse in parte praedae sis, sive quia vanum indicium est, in vincla te duci iubebo“.

1, 11.: „accepti obrutam armis necavere, seu ut vi capta potius arx videretur, seu prodendi exempli causa ne quid“.

4, 24.: „censuram minuire parat seu nimiam potestatem ratus seu non tam magnitudine honoris quam diuturnitate offensus“. 3, 8.: „seu pace deum impetrata seu graviore tempore anni iam circumacto“.

4, 12.: „coepere a fame mala, seu adversus annus frugibus fuit, seu dulcedine contionum et urbis deserto agrorum cultu“. cf. etiam Cic. pro Caecina 1.: „si enim sunt viri boni“ cet. Denique quod ad locum coniunctionis cum attinet, cf. 2, 59.: „cum iussisset“.

4, 53. al. — „Da kommt die Nachricht nach Rom, die Vols-

ker und Aequer hätten mit furchtbarem Ungestüm einen neuen Krieg begonnen, nachdem entweder die glückliche Behauptung der Burg von Carventum in ihnen die Hoffnung auf einen günstigen Erfolg des Krieges geweckt, oder der Verlust der Besatzung zu Verrugo ihre Wuth gereizt hatte“.

2. *castigantesque ignaviam*: PM] castigantes ignaviam (ed. Frob.). — *Que* rectissime se habet. *circumire* enim haud raro idem quod *orare*, *pressare*, significat, ita ut etiam hoc loco in eo expressum sit „implorantes eorum auxilium“. nec modo precibus illi sed etiam castigando suorum animos accenderant. — M: uacari. — M: passa essent.

5. *in suos fines mitti*: M m. 3. P. — M m. 1.: in suos fines mitti. — Versus ab *armatos* ad *nec ipsos modo* bis scriptus est in M. —

6. *sua divisa habere*: PM. — I. Fr. Gron. malebat „divisui“: sed hoc idem fere significaret quod „donasse“.

omnis tulisset, dictatore P. Cornelio dicto ipse ab eo magister equitum creatus est. exemplo fuit collegis se eumque intuentibus, quam gratia atque honos oportuniora interdum non cupientibus essent. bellum haud memorabile
 5 fuit. uno atque eo facili praelio caesi ad Antium hostes. victor exercitus depopulatus Vulscum agrum. castellum ad lacum Fucinum vi expugnatum atque in eo tria milia hominum capta ceteris Vulscis intra moenia compulsis nec defendentibus agros. dictator bello ita gesto ut tantum non
 10 defuisse fortunae videretur, felicitate quam gloria maior in urbem redit magistratuque se abdicavit. tribuni militum mentione nulla comitiorum consularium habita — credo ob iram dictatoris creati — tribunorum militum comitia edixe-

1. *ipse ab eo magister equitum creatus est*: PM Harl. i. Leid. i. al.] ipse ab eo magister equitum creatus exemplo fuit cet.

2. *exemplo fuit collegis se eumque intuentibus*: ex con. m.] exemplo fuit collegas eumque intuentibus (M m. 2. Leid. i.). — M m. 1. P Harl. i. al.: exemplo fuit collegis eumq. intuentibus. — *Collegis* restituendum videbatur et ob eam causam *se* adiiciendum, quod inprimis tribunos militum qui Servilio ac senatui oblocuti erant, ante oculos Livio cum ita scriberet fuisse necesse erat. nam quamquam et aliis hominibus eadem res exemplo esse poterat, tamen eorum potius ratio erat habenda qui ne dictator diceretur prohibuerant ut ipsi in magistratu manerent. ac ne *collegas* quidem, si *intuentibus* ad quemvis alium referebatur, hoc loco

satis commode videtur dici potuisse. — Cf. 4, 47.: „brevior et tempore“: et T. Livi l. xxx. p. xxiv. ii.

3. *oportuniora*: M] opportuniora (P). — M: bellum aud memorabile fuit.

5. *uno atque eo facili praelio*: M m. 2. P. — M m. 1.: uno atque eo facili eo | p̄lio.

6. *Vulscum agrum*: PM] Volscum.

7. *ui expugnatum*: P. — M: uix expugnatum. — PM: tria milia hominum.

8. *ceteris vulscis intra moenia compulsis*: PM. — Harl. i. Leid. i. al.: ceterum Volscis intra cet.

10. *in urbem redit*: PM Harl. i. Leid. i. al.] in urbem rediit. — M: tr. mil. mentione nulla cet.

13. *tribunorum militum*. — M: tr. milia comitia edixerunt. P: tribuni militū comitia dixerunt.

unt. tum vero gravior cura patribus incessit, quippe cum prodi causam ab suis cernerent. itaque sicut priore anno per indignissimos ex plebeis candidatos omnium etiam dignorum taedium fecerant, sic tum primoribus patrum splendore gratiaque ad petendum praeparatis omnia loca obtinere ne cui plebeio aditus esset. quattuor creati sunt omnes iam functi eo honore L. Furius Medullinus C. Valerius Potitus N. Fabius Vibulanus C. Servilius Ahala: hic relictus continuato honore cum ob alias virtutes tum ob recentem favorem unica moderatione partum. 10

LVIII. Eo anno quia tempus indutiarum cum Veienti populo exierat, per legatos fetialesque res repeti coeptae. quibus venientibus ad finem legatio Veientium obviam fuit. petiere ne prius quam ipsi senatum Romanum adissent, Veios iretur. ab senatu impetratum, quia discordia intestina laborarent Veientes, ne res ab iis repeterentur: tantum afuit ut ex incommodo alieno sua occasio peteretur. et in Vulscis accepta clades amisso Verrugine praesidio, ubi tantum in

2. *cernerent*. — PM: *cernerent*.

3. *ex plebeis*: PM] *ex plebeis*.
— P: *candidatas*.

6. *omnes iam functi eo honore*: PM al. — Plerique recentiorum codd.: *omnes iam functi honore*.

7. *L. Furius Medullinus*: PM.
— P: *consul ualerius potitus*.
— PM: „cñ. fabius uibulanus“. Sigonius *Num.* restituit.

9. *cum ob alias uirtutes*: PM.
— Recc. codd.: *tum ob alias uirtutes*. — M: *moderatione Partū cet.*

11. *eo anno quia tempus indutiarum cum ueienti* (M: *ueiente*) *populo exierat*: PM. — Leid. 1. al.: *qui ante tempus*.

13. *ad finem*: PM al. — Cod. Gaertn.: *ad fines*. Harl. 1.: *ad*

fidem. — Cf. 10, 35.: „ad finem Lucerinum ei hostis obuius fuit“ al.

16. *ne res ab iis repeterentur*: PM. In Harl. 1. omisum est *ab*.

— *tantum afuit ut ex incommodo alieno sua occasio peteretur*: PM. — Cf. 4, 7.: *si Ardeates sua tempora expectare velint*. 30, 21.: *nec esse suis qui deis grates agendas censeant*. al.

17. *et in Vulscis*: PM] *et in Volscis*.

18. *ubi tantum in tempore fuit momenti*: P m. 1.] *ubi tantum in tempore cet.* (P m. 2.). — M: *ubi in tempore fuit momento*. — Cf. 30, 37.: *dici ea in tali tempore audiri*que.

guinis qui dari pro re publica posset, rogantes. haec cu in sermonibus contionibusque interdum agitantes avertissent plebem ab suscipiendo bello, profertur tempus ferundae legis, quam si subiecta invidiae esset antiquari apparebat.

- 5 LIX. Interim tribunos militum in Vulscum agrum ducere exercitum placuit. Cn. Cornelius unus Romae relictus tres tribuni, postquam nullo loco castra Volscorum esse nec commissuros se proelio apparuit, tripertito ad devastandas fines discessere. Valerius Antium petit, Cornelius Ecetras:
- 10 quaecumque incessere, late populati sunt tecta agrosque ut distinerent Volscos: Fabius, quod maxime petebatur, ad Anxur oppugnandum sine ulla populatione accessit. Anxur

„transitu in Italiam Hannibalis quantum terroris pavorisque esse meminisse“. Cf. T. Livi l. xxx. p. cil. v. 13.

2. in sermonibus contionibusque: PM. — M: ab suscipiendo bello.

3. profertur tempus ferundae legis: PM. Cf. 4, 60.: „lege perlata de indicendo Veientibus bello“. — M: „quam si subiecta invidiae eēnt antiquari apparebat“: sed t ante antiquari expunctum est.

5. Interim tr. mil. (P: mt.) in vulscum agrum ducere exercitum placuit: PM.

7. nec commissuros se proelio apparuit: P. — M: necōmissuros a proelio apparuit. m. 2.: ne cōm. cet.

8. tripertito: PM Leid. i.] tripartito.

— ad devastandas fines: M] ad devastandq fines (P). — Cf. 4, 2.: „haec ergo non fieri nec futura“.

9. Cornelius Ecetras: Portug.

— P: cornelius egitras. M: cornelius egitrans. Cf. 4, 61.: PM: „atque Eceteram“: al.

10. ut distinerent Volscos: margo codicis Rhenaniani. — P m. 2. M: ut destinerent volscos. P m. 1.: destirnerent. Cod. Rhen. Harl. i. Leid. i.: desternerent. — Sic etiam in orat. Ciceron. de imp. Ca. Pompei non *districti* scriptum est in cod. Erfurt. sed „uos ancipiti contentione *destricti* de imperio dimicaretis“.

11. ad Anxur oppugnandum] ad Anxur oppugnandum. — P: ad anxur oppugnandum. m. 2.: anxur. M: „ad anxur oppugnandum | sine“: mediae litterae erasae sunt.

12. Anxur fuit quae nunc Tarracinae sunt urbs prona in paludes: M] Anxur fuit cet. — P: anxur fuit quae nunc (m. 2.: nunc) tarracinae sunt prona in paludes. — Harl. i. Leid. i. al.: in palude. Harl. ii.: in paludem.

fuit quae nunc Tarracinae sunt, urbs prona in paludes. ab ea parte Fabius oppugnationem ostendit. circummissae quatuor cohortes cum C. Servilio Ahala cum imminentem urbi collem cepissent, ex loco altiore qua nullum erat praesidium ingenti clamore ac tumultu moenia invasere. ad quem 5 tumultum obstupefacti qui adversus Fabium urbem infimam tuebantur locum dedere scalas admovendi: plenaque hostium cuncta erant et inmitis diu caedes pariter fugientium ac resistentium, armatorum atque inermium fuit. cogeantur itaque victi, quia cedentibus spei nil erat, pugnam inire, 10 cum pronuntiatum repente ne quis praeter armatus violaretur, reliquam omnem multitudinem voluntariam exuit armis: quorum ad duo milia et quingenti vivi capiuntur. a cetera praeda Fabius militem abstinuit donec collegae venirent, ab illis quoque exercitibus captum Anxys dictitans 15 esse qui ceteros Volscos a praesidio eius loci avertissent. qui ubi venerunt, oppidum vetere fortuna opulentum tres exercitus diripere. eaque primum benignitas imperatorum plebem patribus conciliavit. additum deinde omnium ma-

3. *imminentem urbi collem*: PM.
— P: caepissent. M: coepissent.

6. *urbem infimam tuebantur*:
P. — M: urbem infirmū | tuebantur.

8. *et inmitis diu cedes*: PM.

10. *spei nil erat*: M] spei nihil erat (P). Cf. 30, 29.: „set maxime hostis fiducia, quae non de nilo (Put.) profecto concepta, percussus est“.

11. *ne quis praeter* (P: preter) *armatus violaretur*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] ne quis praeter armatos violaretur. — Cf. 3, 15.: et quingenti. — PM: *quorum ad duo milia et quingenti vivi capiuntur*.

T. Livi pars I.

15. *ab illis quoque exercitibus*:
M m. 3. P. — M m. 1.: ab illis quoq. exercitu. m. 3.: exercitib'. — PM: *captum anxys dictitans esse*.

19. *additum deinde omnium maxime tempestivo principum in multitudine munere*: PM cod. Rhen. Harl. 1. — Quamquam nonnumquam simili modo *in* cum ablativo coniunctum est (cf. T. Livi l. xxx. p. xxviii. v. 24.), hoc tamen loco *in multitudine*, ut in aliis quibusdam codd. reperitur, sequente eadem littera *m* magis probandum videtur. Cf. ex. gr. 5, 3.: „nullis iniuriis vestris — umquam aequae quam munere patrum

xime tempestivo principum in multitudinem munere, ut ante mentionem ullam plebis tribunorumque decerneret senatus ut stipendium miles de publico acciperet, cum ante id tempus de suo quisque functus eo munere esset.

- 5 LX. Nihil acceptum umquam a plebe tanto gaudio traditur. concursum itaque ad curiam esse prensatasque exeuntium manus et patres vere appellatos, effectum esse fatentibus ut nemo pro tam munifica patria donec quicquam virium superesset corpori aut sanguini suo parceret. cum

in plebem — tribunos pl. offensos ac concitados esse“.

1. *ante mentionem ullam plebis tribunorumque*: cod. Rhen.] ante mentionem ullam plebis tribunorumve (P Harl. 1. Leid. 1.). — M: plebis tribunorumque. — Particulas *que* et *ue* in codd. manu scriptis saepe permutatas esse, cum aliis locis tum 1, 32. videre licet. hoc vero loco *que* potiore esse, cum hac ipsa particula duae voces ita connecti soleant, ut id quod eis duabus significabatur, quasi unum videretur factum esse, non est difficile intellectum.

4. *functus eo munere esset*: P m. 2. M m. 2. — M m. 1.: essent. P m. 1.: functos.

5. *nihil acceptum umquam a plebe tanto gaudio traditur*: P. — M: umquam a plebē tanto gaudio. m. 3.: ad plebē. — Paulo post in M: *p̄n†satasq.* mediis litteris erasis.

9. *cum commoditas iuaret*. — P: parceret cōmoditas iuare rem familiarem saltem adquiescere eo tempore. M: parceret | cūmoditas (dein eadem

m. 1. „cū cōmoditas“) iuarebat rem familiarem saltem adquiescere eo tempore. — In verbo *iuarebat* duas lectiones et *iuaret* et *iuabat* connexas esse nemo non videt. quaerendum igitur est, num *cum iuabat*, ut quidam interpretes voluerunt, praefendum sit alteri lectioni. si alterum quoddam verbum ad particulam sequentem *tum* additum non esset, et *iuaret* etiam ad *tum* pertineret, sine ulla dubitatione scriberem *cum iuabat*: sed *efficiebat* ad *tum* referendum esse veri simillimum videtur. id ipsum etiam, quod *efficiebat* propter sententiam interpositam paulo remotius ab *tum* videbatur, illos in errorem induxit. In sequenti oratione I. Fr. Gronovius *rei* deleri voluit, atque ita etiam in P scriptum est „cumulationumque (m. 2.: tioremq.) gratiam tr. pl. cōmunis“ cet. verum cum illud nomen in M Harl. 1. Leid. 1. al. conservatum nec per se ingratum esset, nihil videbatur mutandum. „Da schon

commoditas iuvaret, rem familiarem saltem adquiescere eo tempore quo corpus addictum atque operatum rei publicae esset, tum quod ultro sibi oblatum esset, non a tribunis plebis umquam agitated non suis sermonibus efflagitatum — id efficiebat multiplex gaudium cumulationemque gratiam 5 rei. tribuni plebis communis ordinum laetitiae concordiaeque soli expertes negare tam id laetum partibus universis

die Annehmlichkeit erfreute, dass während der Zeit wenigstens wo der Mann mit seiner Körperkraft für den Staat zu arbeiten habe, das Vermögen nicht angegriffen werde: so machte der Gedanke, dass ihnen diese Wohlthat aus freiem Antriebe vom Senate zu Theil geworden ohne von irgend einem der Ihren gefordert worden zu sein, die Freude um so vielfältiger und den Dank dafür um so grösser“. — Cf. ex. gr. 3, 34.: „cum promptum hoc ius — pariter summi infimique ferrent, tum legibus condendis opera dabatur“. 8, 21.: „cum ipsa per se res anceps esset, — tum incertiora omnia unus ex legatis fecit“. al.

6. *communis ordinum laetitiae* (M m. 1.: laetitia) *concordiaeque soli expertes*: PM. In Neapoll. codd. scriptum est „communis *omnium* laetitiae“, forsitan quod, licet saepe *concordiae* ordinum mentio fieret, tamen „laetitia ordinum“ minus conveniret. verum hoc loco non tam *laetitia ordinum* quam *laetitia concordiaeque ordinum* coniungenda

sunt. Cf. 30, 17.: „*ingenti hominum* laetitia“ (Put. Colb.). Alii „*omnium*“.

7. *negare tam id laetum partibus universis*] *negare tam id laetum patribus universis*. — B. Rhenanus pro *partibus universis* in suo libro *patribus universis* scriptum vidit, nec aliter aut Drakenborchius in suis codicibus reperit aut ego in PM. nihilominus tamen facere non possum quin hoc loco *patribus* litterarum metathesi — id quod in his ipsis nominibus non raro factum est — pro *partibus* scriptum arbitrer. qui enim poterant tribuni persuadere plebi velle, rem patribus gratam non fore, quos tributo indicto viderent universos summa cum fide ex censu tributum conferre: et qui poterat Livius ita scribere, cum modo dixisset, prestatas esse exeuntium ex curia patrum manus, et vere patres appellandos esse visos? contra ea id poterat veri simile videri, non *universis partibus* eandem rem laetam fore nec tam prosperam quam ipsi crederent. unde enim eam pe-

nec prosperum fore quam ipsi crederent. consilium speci-
 prima melius fuisse quam usu apparituum. unde enim eam
 pecuniam confici posse nisi tributo populo indicto? ex alieni
 igitur aliis largitos. neque id etiam si ceteri ferant, passu
 5 ros eos quibus iam emerita stipendia essent, meliore condi-
 cione alios militare quam ipsi militassent, et eosdem in sui
 stipendia inpensas fecisse et in aliorum facere. his vocibus
 moverunt partem plebis. postremo indicto iam tributo edi-
 xerunt etiam tribuni, auxilio se futuros si quis in militare
 10 stipendium tributum non contulissent. patres bene coeptam
 rem perseveranter tueri. conferre ipsi primi, et quia non-
 dum argentum signatum erat, aes grave plaustis quidam
 ad aerarium convehentes speciosam etiam conlationem fa-
 ciebant. cum senatus summa fide ex censu contulisset, pri-
 15 mores plebis nobilium amici ex composito conferre incipiunt.
 quos cum et a patribus conlaudari et a militari aetate tam-
 quam bonos cives conspici vulgus hominum vidit, repente
 spreto tribunicio auxilio certamen conferendi est ortum. et
 lege perlata de indicendo Veientibus bello, exercitum ma-
 20 gna ex parte voluntarium novi tribuni militum consulari po-
 testate Veios duxere.

cuniam confici posse nisi tri-
 buto populo indicto? patres
 oneri ferendo fore, non ple-
 bem: eoque libentius illos id
 tributum collaturos esse quod
 militari iuventute ex urbe edu-
 cta et parata, quando et quo
 patres vellent ad bella profici-
 scisci, vere se Romae regna-
 turos sperare possent. Si quis
 vero *patribus* mutari non vult,
 equidem non video, quo modo
 locus sanus videri possit nisi
 scribatur „negare tam id lae-
 tum universis quam patri-
 bus“ cet.

3. *nisi tributo populo indicto*:
 PM Harl. 1. Leid. 1. al. — In

aliis codd. excidit *populo*. —
 M: peccuniam.

3. *ex aliena igitur aliis largi-
 tos*: PM et optt. quique codd.
 — Recc. quidam: largituros.

10. *contulissent*: M] contulisset
 (P). *Si quis* cum plurali
 coniunctum ut Graecorum *σι-
 σις*. — M: rem perseverantē |
 tueri.

16. *tāquam bonos ciues conspici
 vulgus hominum uidit*: P.
 — M: tamquā bonos ciues.
 cōs. picī vulgus hominum ui-
 dit. — Harl. 1.: vulgus huma-
 num.

18. *et lege perlata*: P m. 2. M.
 — P m. 1.: et lege postlata.

LXI. Fuere autem tribuni T. Quintius Capitolinus Q. Quintius Cincinnatus C. Iulius Iulus iterum A. Manlius L. Furius Medullinus tertium M'. Aemilius Mamercinus: ab iis primum circumsessi Vei sunt. sub cuius initium obsidionis cum Etruscorum concilium ad fanum Voltumnae frequenter 5 habitum esset, parum constitit bellone publico gentis universae tuendi Veientes essent. ea oppugnatio segnior insequenti anno fuit parte tribunorum exercitusque ad Volscum advocata bellum. tribunos militum consulari potestate is annus habuit C. Valerium Potitum tertio M'. Sergium Fidenatem 10 P. Cornelium Maluginensem Cn. Cornelium Cossum K. Fabium Ambustum Sp. Nautium Rutilum iterum, cum Vulscis inter Ferentinum atque Ecetram signis conlatis dimicatum. Romanis secunda fortuna pugnae fuit. Artena inde Volscorum oppidum ab tribunis obsideri coepta. inde 15

1. *T. Quintius Capitolinus Q.*

Quintius Cincinnatus: P: —
M: t. quintius capitolinus quintius quintius cinnatus (m. 2.: cincinnatus).

2. *C. Iulius Iulus A. Manlius:*

Sig. — P: c. iulius tullus iterum, a. manlius. — M: c. iulius tullus iterum, a. manlius.

3. *M'. Aemilius:* Harl. r. — PM: m. aemilius mamercus.

— *ab iis primum circumsessi Vei sunt:* PM] ab his primum circumsessi Veii sunt.

5. *cum Etruscorum concilium ad fanum Voltumnae frequenter habitum esset:* PM

cod. Rhen. Harl. r. al. — P m. 1.: parum constituit bellone publico. — M: gentis universae] & tuendi veientes essent.

8. *ad Volscum advocata bellum:* PM cod. Rhen. Harl. r. — P m. 1.: tribunos militum

consula potestate. — M: his annus.

10. *C. Valerium Potitum tertio:* PM Harl. r. al. — Bekk.: tertium.

— *Manium Sergium Fidenatem:* Harl. r. — PM: m. sergium fidenatem.

11. *P. Cornelium Maluginensem Cn. Cornelium Cossum:* P. — M: p. ne corneliū maluginensem cn. cornelium cōss. (dein ne expunctum est).

12. *K. Fabium Ambustum Sp. Nautium Rutilum:* Sig. — PM: c. fabium ambustum sp. nautium rutilum iterum.

— *cum Vulscis:* M] cum Volscis (P). — PM: inter ferentinum atque eceteram signis conlatis dimicatum.

15. *inde inter eruptionem temptatam conpulso in urbem hoste* (M m. 1.: oste) occa-

inter eruptionem temptatam compulso in urbem hoste occasio data est Romanis inrumpendi praeterque arcem cetera capta. in arcem munitam natura globus armatorum concessit, infra arcem caesi captique multi mortales. arx deinde
 5 obsidebatur, nec aut vi capi poterat, quia pro spatio loci satis praesidii habebat, aut spem dabat deditionis omni publico frumento priusquam urbs caperetur in arcem conve-
 cto: taedioque recessum inde foret ni servus arcem Romanis prodidisset. ab eo milites per locum arduum accepti
 10 cepere: a quibus cum custodes trucidarentur, cetera multitudo repentino pavore obpressa in deditionem venit. diruta et arce et urbe Artena reductae legiones ex Volscis omnisque vis Romana Veios conversa est. proditori praeter libertatem duarum familiarum bona in praemium data, Ser-
 15 vius Romanus vocitatus. sunt qui Artenam Veientium non Vulscorum fuisse credant. praebet errorem quod eiusdem nominis urbs inter Caere atque Veios fuit, sed eam reges Romani delevere Caereturque non Veientium fuerat. altera haec nomine eodem in Volco agro fuit, cuius exci-
 20 dium est dictum.

sio data est romanis inrumpendi (M m. 1.: inrumpendis. m. 2.: inrumpendi): PM. — PM: *preterquam* arcem cetera capta.

4. *infra arcem caesi captique*: P m. 2. M. — P m. 1.: *infra* arcem caesari captiq.

5. *quia pro spatio loci* (m. 1.: lici) *satis praesidii habebat*: P. — M: „quia pro spatio loci satis praesidii habebat de | ditionis omni publico frumento“; media sunt praetermissa.

6. *omni publico frumento priusquam urbs caperetur in arcem convecto*: PM.

10. *cum custodes trucidarentur*: M m. 3. P. — M m. 1.: *custode*. — M m. 1.: *cetero* multitudo. — M: „diruta et are et urbe“. dein „arte“. — M m. 1.: „omnisq. quisq. romana“. tum „uis“.

14. *servius romanus vocitatus*: PM. — Plerique recentiorum codd.: *servus*. Cf. 1, 40.

15. *non Vulscorum fuisse credant*: PM] *non* Vulscorum cet. — P: *prebet*. — P: *inter* cere.

17. *sed eam reges romani delevere*: PM. — P: *caeratumque* non ueientium. M: *ceterumq.* non ueientium.

TITI LIVI

AB URBE CONDITA

LIBER V.

I. Pace alibi parata Romani Veïque in armis erant tanta ira odioque ut victis finem adesse appareret. comitia utriusque populi longe diversa ratione facta sunt. Romani auxere tribunorum militum consulari potestate numerum: octo — quot numquam antea — creati M. Aemilius Ma- 5 mercinus iterum L. Valerius Potitus tertium Ap. Claudius Crassus M. Quintilius Varus L. Iulius Iulus M. Postumius M. Furius Camillus M. Postumius Albinus. Veientes contra taedio annuae ambitionis, quae interdum discordiarum causa erat, regem creavere. offendit ea res populorum Etru- 10 riae animos non maiore odio regni quam ipsius regis. gravis iam is antea genti fuerat opibus superbiaque qua sol-

1. *pace alibi parata*: PM] pace alibi parata. — Cum utrumque recte se haberet, meliorum codicum auctoritas observanda videbatur. Cf. ex. gr. 21, 60.: „nec pax modo apud eos sed societas etiam armorum parata est“ (Put.). 5, 6.: „non solum parata victoria uti (PM). — P m. 1.: romana.
6. *quod numquam antea*: PM Leid. i. al. — Cf. T. Livi 4. xxx. p. xcvi. v. 4.
— *Mantius Aemilius Mamercus*

nus. Cf. 4, 61. — P: m. aemilius mamercus. M: m. aemilius mamercus.
7. *M. Quintilius Varus*: P. — M: m. quintilius varius.
— *L. Iulius Iulus*: Sig. fragm. Capit. secutus. — P: l. iulius rullus. M: m. iulius rullus. — Diodorus 14, 17. sex tribunos mil. fuisse tradit interque eos *Gaium Iulium*.
12. *superbiaque qua sollemnia ludorum*: P]superbiaquequa sol. cet. (M).

lemnia ludorum — quos intermitteri nefas est — violenti
 diremisset, cum ob iram repulsae, quod suffragio duodecim
 populorum alius sacerdos ei praelatus esset, artifices — quo-
 rum magna pars ipsius servi erant — ex medio ludicro re-
 5 pente abduxit. gens itaque ante omnes alias eo magis de-
 dita religionibus quod excelleret arte colendi eas, auxilium
 Veientibus negandum donec sub rege essent decrevit. cuius
 decreti suppressa fama est Veis propter metum regis, qui
 a quo tale quid dictum referretur, pro seditionis eum prin-
 10 cipe non vani sermonis auctore habebat. Romanis etsi quie-
 tae res ex Etruria nuntiabantur, tamen quia omnibus con-
 ciliis eam rem agitari adferebatur, ita muniebant ut ancipi-
 tia munimenta essent, alia in urbem et contra oppidanorum
 eruptiones versa, aliis frons in Etruriam spectans auxiliis si
 15 qua forte inde venirent obstruebatur.

1. *quos intermitteri nefas est:*
 M. — P: quod intermitteri ne-
 fas est. Cf. 4, 58.: „daturus
 quod Lars Tolumnius dedis-
 set“, — PM: *violenter dire-*
misset. — P m. 1.: duode-
 cim populorum.
3. *sacerdos ei praelatus* (m. 1.:
 assæ) essæ: P. — M: sacer-
 dos ei praelatus esset. — PM:
artifices. Cf. 7, 2.: „verna-
 culis artificibus quia ister Tu-
 sco verbo ludio vocabatur, no-
 men histrionibus inditum“.
5. *gens itaque:* P m. 2. M. —
 P m. 1.: genus. — P: eo ma-
 gis didita religionibus.
8. *suppressa fama est Veis:*
 PM] suppressa fama est Veis.
 — P m. 1.: propter nomen
 regis quia quo tale quid di-
 ctum. m. 2.: propter metum re-
 gis quia quo tale quid dictum.
9. *pro seditionis eum principe*
non uani sermonis auctore

habebat: M m. 1. P m. 2. —
 P m. 1.: pro seditionis eum
 principem non uani sermonis
 auctorem habebat. — M m. 2.:
et principē et auctorē. —
 Bekk.: *auctorem:* sed etiam
 L. Fr. Gron. viderat *auctore*
 potius esse.

10. *Romanis etsi quietae res*
ex Etruria nuntiabantur: M.
 — P m. 1.: romanis etsiqui
 equite res ex etruria nuntia-
 bantur. m. 2.: romanos etsi
 quiete res cet, — Voss, r. al.:
 romani.
11. *quia omnibus conciliis eam*
rem agitari adferebatur: M.
 — P: quia omnibus conciliis
 eam rem agitare adferebatur.
12. *ancipitia:* P. — M: ancipiti.
14. *aliis frons.* — P: aliis frons
 in etruriam spectans in auxi-
 liis si qua forte inde venirent
 obstruebatur. M: alii frons in
 etruriam spectans auxiliis (m.

II. Cum spes maior imperatoribus Romanis in obsidione quam in obpugnatione esset, hibernacula etiam — res nova militi Romano — aedificari coepta, consiliumque erat hiemando continuare bellum. quod postquam tribunis plebis iam diu nullam novandi res causam invenientibus Romanam est allatum, in contionem prosiliunt, sollicitant plebis animos hoc illud esse dictitantes quod aera militibus sint constituta. nec se fefellisse id donum inimicorum veneno inlitum fore: venisse libertatem plebis, remotam in perpetuum et ablegatam ab urbe et ab re publica iuventutem iam ne hiemi quidem aut tempori anni cedere ac domos ac res invisere suas. quam putarent continuatae militiae causam esse? nullam profecto aliam inventuros quam ne quid per frequentiam iuvenum eorum in quibus vires omnes plebis essent agi de commodis eorum posset, vexari praeter ea et subigi multo acrius quam Veientes: quippe illos, hiemem sub tectis suis agere egregiis muris situque natu-

2.: auxilia) si qua forte inde venirent observabantur (m. 2.: observabatur). Harl. 1. Leid. 1. al.: obstruebantur. — Aliis (munimentis) *frons* (castrorum) in Etruriam *spectans auxiliis* (adversus auxilia), si qua forte inde venirent, obstruebatur. Cf. Cic. de senect. 20, 75.: „duo Scipiones, qui iter Poenis vel corporibus suis obstruere voluerunt“. — Nihilominus quaerendum est num Livius „in auxilia“ scripserit, 4. *postquam tr. pl. iam diu nullam novandi res causam invenientibus*: P. — M: postquam tr. pl. iam diu nullam novandi res causam invenientibus. — PM: in contionem prosiliunt.

7. *hoc illud esse dictitantes*:

PM. — Cf. Livi proem.: „hoc illud est praecipue in cognitione rerum salubre“. Cic. de sen. 20, 72.: „hoc illud est quod Pisistrato tyranno a Solone responsum“. al.

10. *ab urbe et ab rep.*: PM. — M: iuventute. — P: aut tempori anni cedere.

11. *ac domos ac res invisere suas*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] ac domos et res cet.

14. *per frequentiam*: PM rell. — Edd. quaed. Venet.: per infrequentiam. — Contra 2, 23. recte scriptum est: „nec agi quiesquam per infrequentiam poterat senatus“.

17. *egregiis muris situque naturali urbem tutantes*: PM: quamquam primo in M erat „muristueque naturali“. — Iac.

rali urbem tutantes, militem Romanum in opere ac labo-
 rivibus pruinisque obrutum sub pellibus durare ne hiem
 quidem spatio, quae omnium bellorum terra marique s-
 quies, arma deponentem. hoc neque reges neque ante tri-
 5 buniciam potestatem creatam superbos illos consules, neque
 triste dictatoris imperium neque inportunos decemviros in-
 iunxisse servitutis ut perennem militiam facerent, quod tri-
 buni militum in plebe Romana regnum exercerent. quid-
 nam illi consules dictatoresve facturi essent, qui proconsu-
 10 larem imaginem tam saevam ac tracem fecerint! sed id ac-
 cidere haud inmerito. non fuisse ne in octo quidem tribu-
 nis militum locum ulli plebeio. antea tria loca cum con-
 tentione summa patricios explere solitos, nunc iam octoiu-
 ges ad imperia obtinenda ire et ne in turba quidem hae-
 15 rere plebeium quemquam, qui si nihil aliud admoneat
 collegas, liberos et cives eorum non servos militare, quos
 hieme saltem in domos ac tecta reduci oporteat et aliquo

Gronov. *tutante*, Iac. Perizonius *tutantibus* malebant.

2. *niuibis pruinisque*: M m. 2. P. — M m. 1.: *niuibis proi-
nisque*. — P m. 1.: *suppelli-
bus*. m. 2.: *sub pellibus*: nim.
tabernaculorum.

4. *hoc neque reges neque ante
tribuniciam potestatem crea-
tam* cet.: P. — M: „depō-
nentem hoc neq. ante | tribu-
niciā“ cet. — PM: *neque in-
portunos decemviros*. — P:
influxisse.

9. *consules dictatoresve*: M m.
2. — P: *consules dictatores-
uae*. M m. 1: *consules dicta-
torisue*. — PM: *facturi es-
sent* qui proconsularem ima-
ginem tam saevam ac tracem
fecerint. Cf. 4, 38.: „nec du-
bium erat quin, si tam pauci

simul obire omnia possent,
terga daturi hostes fuerint.“ al.

11. *non fuisse ne in octo qui-
dem tribunis militum locum
ulli plebeio*: P. — M: *n fuisse
n in octo quidem* cet. — M:
ante antea loca cū | contione
summa.

14. *et ne in turba quidem hae-
rere plebeium quemquam*:
M. — P: *et ne in turba qui-
dem habere plebeium quem-
quam*.

15. *qui si nihil aliud*: P m. 2.
— P m. 1. M: *quemquam si
nihil aliud*. — P: *liberos et
cives*.

17. *oporteat*: P m. 2. M m. 2. —
P m. 1.: *oportead*. M m. 1.:
oportea et aliquo. — M: *libe-
rosque coniuges*. m. 2.: *ac
coniuges*.

tempore anni parentes liberosque ac coniuges invisere et usurpare libertatem et creare magistratus: haec taliaque vociferantes adversarium haud inparem nacti sunt App. Claudium relictum a collegis ad tribunicias seditiones comprimendas, virum inbutum iam ab iuventutis certaminibus plebeis, quem auctorem aliquot annis ante fuisse memoratum est per collegarum intercessionem tribuniciae potestatis dissolvendae.

III. Is tum iam non promptus ingenio tantum sed usu etiam exercitatus talem orationem habuit: „Si unquam dubitatum est Quirites, utrum tribuni plebis vestra an sua causa seditionum semper auctores fuerint, id ego hoc anno desisse dubitari certum habeo: et cum laetor tandem longi erroris vobis finem factum esse, tum quod secundis potissimum vestris rebus hic error est sublatus, et vobis et propter vos rei publicae gratulor. an est quisquam qui dubitet, nullis iniuriis vestris — si quae forte aliquando incide-

5. *plebeis*: PM] plebeiis. — M: meratū est. m. 3.: memoratū est. — Harl. 1.: *dissoluundae*.

9. *is tum iam non promptus ingenio tantum sed usu etiam exercitatus*: P. — M: isti (m. 2.: iste) iam non promptus ingenio tantum sed usu etiam exercitus.

11. *Quirites*. — P: „si unquam dubitatum est qui in (m. 2.: quin) utrum tr. pl. vestra an sua causa“ cet. Cf. 2, 7, ubi in PM *quir* scriptum est pro *Quirites*. — M: si unquam dubitatum ē utrum. tr. pl. ūra an sua causa.

12. *id ego hoc anno desisse dubitari certum habeo*: P m. 2. M. — P m. 1.: id eo hoc anno — abeo.

14. *secundis potissimum vestris*

rebus: PM cod. Rhen. Harl. 1. — Leid. 1.: is uestris. Recc.: his uestris. — PM: reip. gratulor.

17. *nullis iniuriis vestris*: PM rel. — Tan. Faber *ullis* — *unquam*, Ant. Periz. *nullis* — *nunquam* scribi voluerunt. Dubitandum tamen videatur an *nullis* scriptum sit pro *nullis*: h. e. *non ullis*. cf. 5, 51.: „non — unquam“.

— *si quae forte aliquando inciderunt*: M cod. Rhen.] si quae forte aliquando fuerunt (P). — M: si quae forte aliquando inciderunt | fuerant unquam eque quam cet. — P: unquam eque quam. — M m. 2. P: tr. pl. offensos ac concitados esse. M m. 1.: offensos aconcitados esse.

runt — umquam aequae quam munere patrum in plebem, cum aera militibus constituta sunt, tribunos plebis offensos ac concitados esse? quid illos aliud aut tum timuisse creditis aut hodie turbare velle nisi concordiam ordinum, 5 quam dissolvendae maxime tribuniciae potestatis rentur esse? sic hercule tamquam artifices improbi opus quaerunt, qui et semper aegri aliquid esse in re publica volunt ut sit ad cuius curationem a vobis athibeantur. utrum enim defenditis an impugnatis plebem? utrum militantium adversarii 10 estis an causam agitis? nisi forte hoc dicitis, quicquid patres faciunt displicet, sive illud pro plebe sive contra plebem est. et quem ad modum servis suis vetant domini

3. *quid illos aliud aut tum timuisse creditis*: P m. 2. M m. 2. — P m. 1.: quid illis aliud autum. M m. 1.: autum. — M: concordia.

5. *dissolvendae maxime tribuniciae potestatis*: M] dissolvendae maxime cet. — P m. 1.: dissolvendae maxime tribuniciae potestatis. m. 2.: potestati. Hunc dativum, qui etiam in Leid. 1. aliisque codd. reperitur, recipiendum censuit B. Rhenanus, nec tamen in libro suo antiquo videtur habuisse. Cf. 3, 24. 31. 39. 27, 9. 28, 25. 30, 9. 38, 5. 39, 16. al. quibus omnibus locis idem gentivus legitur. Dativi prorsus alia ratio est, quod imprimis 5, 19. videre licet: „igitur fatalis dux ad excidium illius urbis serrandaeque patriae M. Furius Camillus“ cet. cf. 2, 9. 4, 35. 43. 30, 6. al.

6. *qui et semper aegri aliquid*

esse: PM rell. „Indem sie und zwar beständig“. Muretus — haud scio an propter *et* — deletum voluit *qui*. — M: in rep̄. P: in remp̄. — M: athibeantur.

9. *utrum militantium adversarii estis*: P. — M: utrum militantiū adversarii estis. m. 2.: mini | tantiū.

10. *nisi forte hoc dicitis*: M. — P: nisi forte hoc dicitis quidquid. — M: dicitis quid patres. — Verba „quicquid patres faciunt“ tamquam subiectum coniungenda sunt cum *displicet*: quare coniunctivus *fiant* desiderari non potest.

12. *et quem ad modum*. — PM cod. Rhen., multique alii codd.: *cum servis suis*: ex quo verisimile fit duas huius loci lectiones fuisse, et „servis suis — quicquam rei cum alienis hominibus esse“, et „cum servis suis — quicquam rei alienis hominibus esse“.

quicquam rei cum alienis hominibus esse pariterque in his beneficio ac maleficio abstineri aecum. censeant, sic vos interdicitis patribus commercio plebis, ne nos comitate ac munificentia nostra provocemus plebem nec plebs nobis dicto audiens atque obediens sit. quanto tandem, si quicquam in vobis non dico civilis sed humani esset, favere vos magis, et quantum in vobis esset indulgere potius comitati patrum atque obsequio plebis oportuit? quae si perpetua concordia sit, quis non spondere ausit maximum hoc imperium inter finitimos brevi futurum esse?"

10

IV. „Atque ego, quam hoc consilium collegarum meorum — quo abducere infecta re a Veis exercitum noluerunt — non utile solum sed etiam necessarium fuerit, postea disseram: nunc de ipsa condicione dicere militantium libet: quam orationem non aput vos solum sed etiam in castris si habeatur ipso exercitu disceptante, aequam arbitror videri posse: in qua si mihi ipse nihil quod dicerem in mentem

1. *pariterque in his*: PM] pariterque in iis. — P: beneficio an maleficio.

2. *aecum censeant*: P m. 1. M] aequum censeant (P m. 2.).

— *sic vos interdicitis patribus*: P. — M: sic vos interdicto patribus. Cod. Rhen.: sic vos interdicto patribus commercio plebis. — P: cō | mertio. m. 2.: cō | mercio. — Harl. 1.: commercia. — M: prouocemus plebē. nob̄ dicto audiens atq. oboediens sit.

6. *sed humani esset*: P. — M: sed humana esset.

9. *hoc imperium*: P. — M: „hoc imperio inter“: h. e. imperiō. Cf. 2, 12.: ferrom.

12. *quo*: PM et rell. — *Quo* nim. consilio. Muretus scribi voluit *quod*, I. Fr. Gron. *qui*.

12. *a Veis*: PM] a Veis. — PM: *postea disseram*,

14. *nunc de ipsa condicione dicere militantium libet*: PM. — P m. 1.: condicione. — P: non aput vos solum. — P m. 1.: disceptate. m. 2.: disceptante. — M: aequam arbitror | uidetur posse.

17. *in qua si mihi ipse nihil quod dicerem*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] in qua si mihi ipsi cet. — Si interpretes reputassent, *ipse*, quamvis solutiore quadam coniungendi ratione, cuius apud Livium tot exempla reperiuntur, ante *nihil* positum esset, tamen rectissime ad *dicerem* referri posse, nihil sane mutari voluissent. — M: *contentus eē*.

venire posset, adversariorum certe orationibus contentus e-
sem. negabant nuper danda esse aera militibus quia nun-
quam data essent. quonam modo igitur nunc indignari pos-
sunt, quibus aliquid novi adiectum commodi sit, eis labo-
5 rem etiam novum pro portione iniungi? nusquam nec operam
sine emolumento nec emolumentum ferme sine impensa
opera est. labor voluptasque — dissimillima natura — so-
cietate quadam inter se naturali sunt iuncta. moleste an-
tea ferebat miles se suo sumptu operam rei publicae prae-
10 bere, gaudebat idem partem anni se agrum suum colere,
quaerere unde domi militiaeque se ac suos tueri posset:
gaudet nunc fructui sibi rem publicam esse et laetus sti-
pendium accipit. aequo igitur animo patiatur se ab domo
ab re familiari, cui gravis impensa non est, paulo diutius ab-
15 esse. an si ad calculos eum res publica vocet, non merito
dicat „annua aera habes — annuam operam ede: an tu
aequum censes militia semestri solidum te stipendium ac-
cipere?“ invitus in hac parte orationis Quirites moror: sic

4. *commodi sit*: P m. 2. M. —
P m. 1.: comodo sit.

— *eis laborem etiam novum
pro portione iniungi*: M cod.
Rhen. — P: propositione ini-
gungi. — Harl. 1. Leid. 1.:
proportionē.

5. *nusquam nec operam*: M
Harl. 1. Leid. 1. al. — P: nus-
quam nec operā sine emulu-
mento nec emulomentum (m.
2.: emolumentum) ferme sine
impensa opera est.

7. *societate quadam inter se
naturali*: P m. 2. M m. 3.
— M m. 1.: societate quidam
inter se cet. P m. 1.: socie-
tate quamquam inter se.

9. *operam reip. praebere*: PM.
— M: gaudebant. — P m. 1.:

partem annis | agrum. m. 2.:
anni | agrum.

12. *fructui sibi remp. esse*: PM.

14. *cui gravis impensa non est,
paulo diutius abesse*: PM.
— M: an fi (m. 2.: fu) | ad
calculos cum resp. nocet. —
P: non meretur. m. 2.: merito.

16. *annua aera habes*: P. — M:
annua aera dicas habes. —
M: an tū aequum censes.

17. *militia semestri*: PM] mi-
litia semestri. — P: solitum.

18. *invitus in hac parte oratio-
nis quirites moror*: PM. —
Pall. codd.: „invitus in hac
parte orationis, invitus Qui-
rites moror“: quod hoc loco
non placet. — M: sic enin
agere.

enim agere debent qui mercenario milite utuntur; nos tamquam cum civibus agere volumus agique tamquam cum patria nobiscum aecum censemus. aut non suscipi bellum oportuit aut geri pro dignitate populi Romani et perfici quam primum oportet. perficietur autem si urgemus ob- 5 sessos, si non ante abscedimus quam spei nostrae finem captis Veis imposuerimus. si hercules nulla alia causa — ipsa indignitas perseverantiam inponere debuit. decem quondam annos urbs oppugnata est ob unam mulierem ab universa Graecia quam procul ab domo, quot terras quot maria di- 10 stans! nos intra vicesimum lapidem in conspectu prope ur-

1. *mercenario*: P m. 2. M] mercenario (P m. 1.). Duplici littera *n* haec vox et in Putean. et in Laurish. semper scripta est.

— *nos tamquam cum civibus agere volumus*: cod. Rhen. Harl. i. al.] at nos tanquam ect. (recc. codd.) — P: utuntur nos tamquam civibus agere volumus. M: utuntur nrm quā cum civib. agere volumus.

3. *aecum censemus*: P m. 1. M] aequum censemus (P m. 2.).

— *aut non suscipi bellum oportuit aut geri pro dignitate populi r.*: P. — P m. 1.: et perfici *qui* primum oportet. m. 2.: quā primum. — M m. 1.: aut non suscipi bellum oportuit utageri | *p* dignitate nobili e profici quā primum oportet. m. 2.: aut non suscipi bellum oportuit aut agere | *p* dignitate nobiliter pfici quā primum oportet.

6. *si non ante abscedimus*: M m. 2. P. — M m. 1.: abscedimus.

6. *finem captis Veis imposuerimus*: PM] finem captis Veis imposuerimus. — Harl. i.: capitis.

7. *hercules*: PM Harl. i. Leid. i. — Recc.: *hercule*: quod sub finem cap. 5. in omnibus libris.

9. *oppugnata est*: P. — M: opugnata est. — P m. 1.: ab universa gratia. — M: quam procul a domo. — P m. 1.: quoterras. — M: quod maria. — P m. 1. M: distans. P m. 2.: distant.

11. *nos*. — P: nos bis intra vicesimum — perferri piget. Harl. i. Leid. i. al.: nobis intra — perferre piget. M: nobis intra vice†simum — pferre piget: (littera media in *uicesimum* erasa est). — Simili errore scriptum est 5, 6. in P *magistratibus pro magistratus*, in M *tempestatis pro tempestatibus*. cf. etiam 4, 49.: „in civis“. 4, 56.: „qui non civium“. Nihilominus quaerendum est, cum in P *perferri* inveniatur, num in-

bis nostrae annuam oppugnationem perferre piget, scilicet quia levis causa belli est nec satis quicquam iusti dolor est quod ad perseverandum stimulet. septiens rebellare in pace numquam fida fuerunt, agros nostros miliens depulati sunt, Fidenates deficere a nobis coegerunt, colonos nostros ibi interfecerunt, auctores fuere contra ius caedis in pie legatorum nostrorum, Etruriam omnem adversus nos concitare voluerunt hodieque id moliantur, res repetenti legatos nostros haut procul afuit quin violarent.

10 V. „Cum his molliter et per dilationes bellum geri oportet? si nos tam iustum odium nihil movet, ne illa qui

tegra oratio fuerit haec „nobis intra vicesimum lapidem in conspectu prope urbis nostrae annuam oppugnationem perferri piget“. nam quod, si ita scribitur, *piget* accusativo suo caret, mirum videri non potest, cum *piget* *puget* *paenitet* al. passim ita reperiantur. cf. 8, 2.: „quia fateri pigebat“. 3, 19.: „puget“. 1, 8. „cum haud paeniteret“. al.

3. *quod ad perseverandum stimulet*: P] quod nos ad perseverandum stimulet (M). Saepissime ita cum alia verbum pronomina interpretationis causa a librariis adiecta esse constat. cf. ex. gr. 3, 65.: „is usque rogaret“. 5, 51.: „si revocaretis“. 5, 52.: „ex qua nihil“. M: nec satis quicquam iusti doloris est.

— *septiens*: P] septies (M). — PM: reuellarunt.

4. *in pace numquam fida fuerunt*: PM. — Leid. 1.: „numquam fide“. Alii: „fidi“, „fideles“. Muretus cum Harl. II.

scribere malebat „numquam in fide“. — In P primo scriptum erat *umquam*, sed eodem m. supra additum est *n*. — P: agros nostros.

4. *miliens*: M m. 1. P] millies. — M m. 2.: milies.

6. *contra ius*: PM cod. Rheg. Harl. 1. Leid. 1. al.] contra ius gentium. — P: caedis in pie legatorum nostrorum. M: cedis in pie legatorum eturiam. — PM: *aduersus nos*. Leid. 1.: aduersum nos.

8. *repetentis*: P] repetentes (M m. 2.). — M m. 1.: repententes. — M: aut procul afuit. P: „haud procul fuit“: quod haut scio an integrum sit.

10. *bellum geri oportet*: M m. 2. P. — M m. 1. videtur fuisse „bellū geri *ing* oportet“.

11. *nihil mouet ne illa quidem oro uos mouent*: P. — M: nihil mouent (m. 2.: mouet) operib. ingentib. | saepta urbs ē. — P: *saepta*. — M: cohercetur.

dem — oro vos — movent? operibus ingentibus saepta urbs est, quibus intra muros coercetur hostis. agrum non coluit et culta evastata sunt bello. si reducimus exercitum, quis est qui dubitet illos non a cupiditate solum ulciscendi sed etiam necessitate inposita ex alieno praedandi, cum sua 5 amiserint, agrum nostrum invasuros? non differimus igitur bellum isto consilio sed intra fines nostros accipimus. quid illud quod proprie ad milites pertinet, quibus boni tribuni plebis cum stipendium extorquere voluerunt, nunc consultum repente volunt — quale est? vallum fossamque, ingen- 10 tis utrumque rem operis, per tantum spatii duxerunt: castella primo pauca postea exercitu aucto creberrima fecerunt: munitiones non in urbem modo sed in Etruriam etiam expectantes, si qua inde auxilia veniant, opposuere. quid

3. *et culta euastata sunt*: P.

— M m. 1.: et culteuastata sunt. m. 2.: et culta uastata sunt.

4. *non a cupiditate solum*: PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. al.

7. *isto consilio*: P. — M: iusto consilio. — P: quod propriae.

8. *quibus boni tr. pl. cum stipendium extorquere voluerunt*: PM et rell. codd.] quibus — voluerint (ed. Frob.). — „Nachdem sie ihnen erst den Sold entziehen wollten“. Cf. ex. gr. 4, 60.: „quos cum et a patribus conlaudari et a militari aetate tamquam bonos cives conspici vulgus hominum vidit, repente certamen est ortum“ cet. — M: nunc sultū | repente uolunt.

10. *ingentis utrumque rem operis*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] ingentis utramque rem operis. — „Beides Werke von ungeheurer Arbeit“. — P: per

tantum spatii. M: per tantum spacia. — P: castella primo causa postea. m. 2.: primo pauca postea. — M: exercitu auctor.

14. *expectantes*: PM et rell. codd.] spectantes. — *Expectantes* (vernac. ling. quasi „hinausschauend“) non modo ad *munitiones* sed etiam ad *opposuere* referri potest. Persaepe verba *spectare* et *expectare* inter se permutata sunt. sic 30, 23. non *expectantes* sed cum Put. scribendum est „omnia simulaturos Carthaginienses duces eos exercitusque spectantis“ („wenn sie dieselben vor Augen hätten“). — P: etiam expectantes. — M m. 1.: si qua inde auxilia ueniat. — PM cod. Rhen. al.: „et talium oppugnandarum urbium apparatus“. Rhennus et alium restituit. — Harl. 1.: „et talem“.

turres quid vineas testudinesque et alium oppugnandarum urbium apparatus loquar? cum tantum laboris exhaustum sit et ad finem iam operis tandem perventum, relinquendane haec censetis ut ad aestatem rursus novus de integro his
 5 instituendis exsudetur labor? quanto est minus opera tueri facta et instare ac perseverare defungique cura? brevis enim profecto res est si uno tempore peragitur nec ipsi per intermissiones has intervallaque lentiores spem nostram facimus. loquor de opere et de temporis iactura? quid pe-
 10 riculi quod differendo bello adimus num oblivisci nos haec tam crebra Etruriae concilia de mittendis Veios auxiliis patiuntur? ut nunc res se habet, irati sunt oderunt negant missuros, quantum in illis est capere Veios licet. quis est qui spondeat eundem, si differtur bellum, animum postea
 15 fore, cum si laxamentum dederis, maior frequentiorque legatio itura sit, cum id quod nunc offendit Etruscos — rex creatus Veis — mutari spatio interposito possit vel consensu civitatis ut eo reconcilient Etruriae animos, vel ipsius voluntate regis qui obstare regnum suum saluti civium no-
 20 lit? videte quot res quam inutiles sequantur illam viam consilii, iactura operum tanto labore factorum, vastatio imminens finium nostrorum, Etruscum bellum pro Veiente concitatum. haec sunt tribuni consilia vestra, non hercule dissimilia ac si qui aegro, qui curari se fortiter passus extem-

6. *et instare ac perseverare:*

PM] et instare et perseverare.

7. *si uno tempore peragitur:*

PM et rell.] si uno tenore peragitur.

10. *num obliuisci:* ed. Mogunt.

— PM et rell. codd.: nunc obliuisci. Cf. T. Livi l. xxx. p. lxxvi. v. 17. — P: concilia dimittendis uaeios auxiliis. — M: patiuntur et | ut nunc res se habet. — P: capere uaeios licet.

13. *quis est qui spondeat:* P m.

2. M. — P m. 1.: quis est quis respondeat. — P: si differetur bellum. M: sibi differtur.

16. *quod nunc offendit:* P m. 2.

M. — P m. 1.: quod non offendit. — PM: rex creatus Veis mutari spatio interposito possit. — P m. 1.: saluti civium noluit. — M m. 1: quam iutiles.

24. *si qui:* M] si quis (P). —

M: longinquum et forsitan insanabile morbum.

plo convallescere possit, cibi gratia praesentis aut potionis longinquum et forsitan insanabilem morbum efficiat“.

VI. „Si me dius fidius ad hoc bellum nihil pertineret, ad disciplinam certe militiae plurimum intererat, insuescere militem nostrum non solum parta victoria frui sed si 5 etiam res lentior sit, pati taedium et quamvis serae spei exitum expectare, et si non sit aestate perfectum bellum, hiemem operiri nec sicut aestivas aves statim autumnio tecta ac recessum circumspicere. obsecro vos, venandi studium ac voluptas homines per nives ac pruinas in montes silvas- 10 que rapit: belli necessitatibus eam patientiam non athibebimus quam vel lusus ac voluptas elicere solet? adeone effeminata corpora militum nostrorum esse putamus adeo molles animos, ut hiemem unam durare in castris abesse ab domo non possint, ut tamquam navale bellum tempestati- 15 bus captandis et observando tempore anni gerant, non aestus non frigora pati possint? erubescant profecto si quis eis hoc obiciat, contendantque et animis et corporibus suis virilem patientiam inesse et se iuxta hieme atque aestate bella gerere posse, nec se patrocinium mollitiae inertiaeque 20

5. *parta uictoria*: PM et rell.] parata victoria. Cf. 5, 1.: pace alibi parata.

— *si etiam res*: PM et optt. quiq. codd.] si res etiam.

8. *operiri*: PM] opperiri. — Cf. 1, 56. 30, 10.: „operiebantur“ (Put. Bamb. Colb.). al.

11. *non athibebimus*: P m. 1. — P m. 2.: non adhibebimus. M m. 1.: non athibimus. m. 2.: non adhibimus. — PM Harl. 1. Leid. 1.: quam uel usus ac uoluptas.

12. *adeone*. — P: elicere solet ne effeminata corpora militum nostrorum esse putamus adeo

molles animos in (m. 2.: ut) hiemem unam. M: elicere sole- adeo (m. 2.: soleateo) molles | animos ut hiemem unam.

15. *tempestatibus*: M m. 2. P. — M m. 1.: tempestatis.

17. *si quis eis hoc | obiciat*: M al.] si quis eis haec obiiciat. — P: „si quis eis haec obiiciat“. verum in hoc libro e et o nonnumquam inter se permutata sunt, ut 5, 7. m. 1.: memento. m. 2.: momento. — P m. 1.: et si iuxta hieme. m. 2.: et se. — P m. 1.: patrocinium. — P: mollitiae inertiaeque. — P m. 1.: maiores seos. m. 2.: suos.

mandasse tribunis et meminisse hanc ipsam potestatem in
 in umbra nec in tectis maiores suos creasse. haec virtus
 militum vestrorum haec Romano nomine sunt digna, in
 Veios tantum nec hoc bellum intueri quod instat, sed
 5 famam et alia bella et ad ceteros populos in posterum qua-
 rere. an mediocre discrimen opinionis secuturum ex h-
 re putatis, utrum tandem finitimi populum Romanum eu-
 esse putent, cuius si qua urbs primum illud brevissimi tem-
 poris sustinuerit impetum, nihil deinde timeat: an hic
 10 terror nominis nostri, ut exercitum Romanum non taedium
 longinquae oppugnationis non vis hiemis ab urbe circum-
 sessa semel amovere possit nec finem ullum alium bell-
 quam victoriam noverit, nec impetu potius bella quam per-
 severantia gerat, quae in omni quidem genere militiae ma-
 15 xime tamen in obsidendis urbibus necessaria est, quarum
 plerasque munitionibus ac naturali situ inexpugnabiles fame
 sitique tempus ipsum vincit atque expugnat sic ut Veios
 expugnabit, nisi auxilio hostibus tribuni plebis fuerint et Ro-
 mae invenerint praesidia Veientes quae nequiquam in Etru-
 20 ria quaerunt? an est quicquam quod Veientibus optatum

4. *sed famam et alia bella et ad ceteros populos*: P Harl. 1. Leid. 1. al.] *sed famam et ad alia bella* cet. — M: *sed fama et alia bella et ad cet.*

7. *finitimi*: M m. 1. P] *finitimi* (M m. 2.). — P: *populum romanum eum esse putent*. M: *populum romanum esse putent*. Cod. Rhen. Harl. 1.: *populum romanum eum esse putent*.

8. *primum illud*: P m. 1.] *primum illum*. — P m. 2. M Harl. 1. Leid. 1. Voss. II. al.: „*primum illud brevissimi temporis sustinuerit impetum*“. Multa exempla proponi possunt quibus Livium nomina

verbalia non ad quartae modo sed etiam secundae declinationis rationem formasse apparet. cf. 1, 3.: „in traiecto“.

9. *an hic sit terror nominis nostri ut exercitum r. non taedium*: PM. — M: *circum-sessa simul amovere*.

15. *in obsidendis urbibus*: P m. 2. M. — P m. 1.: *obsidentes*. — PM: *nisi auxilio hostibus. tr. pl. fuerint*.

19. *quae nequiquam in eturia quaerunt*: M. — P: *quae nequiquam in aetruria quaerunt*. — Harl. 1. Leid. 1.: *in eturiam*.

20. *an est quicquam*: M. — P:

aeque contingere possit, quam ut seditiōibus primum urbs Romana deinde velut ex contagione castra impleantur? at hercule apud hostis tanta modestia est ut non obsidionis taedio, non denique regni quicquam apud eos novatum sit, non negata auxilia ab Etruscis irritaverint animos. morietur enim extemplo quicumque erit seditionis auctor, nec cuiquam dicere ea licebit quae apud vos inpune dicuntur. fustuarium meretur qui signa relinquit aut praesidio decedit: auctores signa relinquendi et deserendi castra non uni aut alteri militi sed universis exercitibus palam in contione audiuntur. adeo quidquid tribunus plebi loquitur — et si prodendae patriae dissolvendaeque rei publicae est — adsuētis qui audire, et dulcedine potestatis eius capti quaelubet sub ea scelera latere sinitis. reliquum est ut quae hic vociferantur eadem in castris et apud milites agant, et exercitus conrumpant ducibusque parere non patiantur, quo-

- an ÷ quicquam. — P m. 1.: contingere epossit. — M m. 1. P: castram impleantur.
2. *at hercule apud hostis*: P m. 2. M m. 1.] at hercule apud hostes (M m. 2.). — P m. 1.: at herculae apud hostis. — P m. 1.: apud eos. — M: intraverint animos.
6. *nec cuiquam dicere ea licebit quae apud vos inpune dicuntur*: P. — M: „necuiquam dicere ea licebit quae apud nos inpune dicuntur“. altera manu c alterum supra nec additum est.
10. *palam in contione audiuntur*: PM. — PM: adeo quidquid tribunus plebi loquitur et si prodendae patriae dissolvendaeque rei p̄ est.
12. *adsuētis qui audire*: PM cod. Rhen. Harl. i. Leid. i.] as-

- suetis aequi audire (ex con. Rhenani). — Ablativus qui hoc loco idem fere quod *quodam modo* significat: „das habt ihr euch gewisser Massen gewöhnt mit an zu hören“. „das pflegt ihr so mit an zu hören“. Quae vis huius vel pronominis vel adverbii cum parum intelligeretur, eius loco in recentioribus eodd. modo *quidem* modo *quippe* scriptum videmus. alii interpretes scribere voluerunt *Quirites*, quod non est huius loci. — P: et dulcedine potestatis eius. m. 2.: potestatis.
13. *quaelubet*. — P: que iubet. m. 2.: que iubet. M: quaelibet innet sub ea.
16. *parere non patiantur*: PM: quamquam primo in M erat *patientur*. — P: qm̄ ea de-

senatus consultum factum est ut tribuni militares *contione*
advocata peditibus equitibusque gratias agerent, memores
pietatis eorum erga patriam dicerent senatum fore. placeret
autem omnibus his voluntariam extra ordinem professis *mi-*
5 *litiam* aera procedere. et equiti certus numerus aeris es
adsignatus. tum primum equis suis merere equites coepe-
runt. voluntarius ductus exercitus Veios non amissa modo
restituit opera sed nova etiam instituit. ab urbe commeatu
intentiore quam antea subvehi cura, ne quid tam bene me-
10 *rito* exercitui ad usum deesset.

VIII. Insequens annus tribunos militum consulari po-
testate habuit C. Servilium Ahalam tertium Q. Servilium
L. Verginium Q. Sulpicium A. Manhum iterum M. Ser-
gium iterum. his tribunis, dum cura omnium in Veiens bel-
15 lum intenta est, neglectum Anxyri praesidium vacationibus
militum et Vulscos mercatores vulgo receptando proditis re-
pente portarum custodibus oppressum est. minus militum
perit quia praeter aegros lixarum in modum omnes per
agros vicinasque urbes negotiabantur. nec Veis melius ge-
20 sta res, quod tum caput omnium curarum publicarum erat.
nam et duces Romani plus inter se irarum quam adversus

nere. — PM: sē. factum est.

— M: ut tr. militares. — PM:

contione.

4. *omnibus his.* — P: omnibus
is voluntariam. M: in omnib. |
his voluntariam. — PM: *aera*
procedere. cf. 25, 5.: stipea-
dia procederent.

5. *et equiti certus numerus ae-*
ris est adsignatus: PM.

6. *tum primum.* — P: tum pri-
mum aequos (m. 2.: equos)
merere equites caeperunt. M:
„tum hic primum equos sime-
rere equites ceperunt“. tum
m. 2. additum est *u* supra *si*,
ut fieret „equos sui merere“:
denique alterum *re* in *merere*

expunctum est. P m. 1.: non
amisa modo.

13. *L. Verginium.* — P: publium
uergium. M: pl. uerginium. —
P: a. mamilius iterum mar-
cum sergium. M: „amanilium
marcum sergium“. Sigonius
emendavit ex Diod. et tab.
Capitol.

15. *neglectum:* M m. 1. P: —
M: *anxyri*. P: anxiri. Bekk.:
Anxuri.

16. *Vulscos:* PM] Volscos.

18. *perit:* PM Leid, i. al.] periit.
— P: lixarum in domum
omnes.

19. *Veis:* PM] Veis.

et tribuni plebis velut ab se victae rei publicae insultarent, cum repente quibus census equester erat equi publici non erant adsignati concilio prius inter sese habito senatum ad- eunt, factaque dicendi potestate equis se suis stipendia fa- cturos promittunt. quibus cum amplissimis verbis gratiae a ab senatu actae essent famaue ea forum atque urbem per- vasisset, subito ad curiam concursus fit plebis: pedestris or- dinis se aiunt nunc esse operamque rei publicae extra or- dinem polliceri, seu Veios seu quo alio ducere velint: si Veios ducti sint, negant se inde prius quam capta urbe ho- 10 stium redituros esse. tum vero iam superfundenti se laeti- tiae vix temperatum est. non enim sic ut equites dato ma- gistratibus negotio laudari iussi, neque aut in curiam vocati quibus responsum daretur aut limine curiae continebatur se- natus, sed pro se quisque ex superiore loco ad multitudi- 15 nem in comitio stantem voce manibusque significare publi- cam laetitiam, beatam urbem Romanam et invictam et ae- ternam illa concordia dicere: laudare equites laudare ple- bem, diem ipsum laudibus ferre: victam esse fateri comita- tem benignitatemque senatus... certatim patribus plebique 20 manare gaudio lacrimae, donec revocatis in curiam patribus

1. et. tr. pl. velut ab se victae reip. insultarent: PM. —

Leid. 1. rep. — P: census equester.

3. concilio prius inter sese ha- bito: PM] consilia cet.

7. pedestris ordinis se aiunt nunc esse operamque reip. extra ordinem polliceri: PM et optt. quiq. codd. — Quem ad modum ii quibus census equester erat extra ordinem reipublicae operam suam pol- liciti erant, sic tum plebs. con- currunt ad curiam et edicunt patribus, se in illo tempore voluntariam subituros esse mi- litiam (non tum demum cum

sorte lecti essent), nec demum nisi captis Veiiis redire velle.

G. Cuperus scribi voluit: „pe- destris ordinis aiunt nunc esse operam reip. extra ordinem polliceri“.

11. superfundenti se laetitiae: M. — P: superfundenti sae- letitiae. — P: sicut aequites. — P: responsum daretur ut limine curiae.

17. et invictam: P. — M m. 1.: et in et in uictam. — P m. 1.: laudare plebem plebem diem ipsum. — M m. 1.: laudibus ferre.

21. manare gaudio lacrimae: P m. 2. M. — P m. 1.: ma-

que ipse Sergius Romam pertenderunt. ubi cum omnem culpam in collegam inclinaret, acciri Verginium ex castris, inter ea praeesse legatos placuit. acta deinde in senatu res est certatumque inter collegas maledictis: pauci rei publicae, huic atque illi — ut quosque studium privatim aut gratia occupaverunt — adsunt.

IX. Primores patrum, sive culpa sive infelicitate imperatorum tam ignominiosa clades accepta esset, censuere non expectandum iustum tempus comitiorum, sed extemplo
10 novos tribunos militum creandos esse qui a Kal. Octobribus magistratum occiperent. in quam sententiam cum pedibus iretur, ceteri tribuni militum nihil contradicere. at enim vero Sergius Verginius, propter quos paenitere magistratum eius anni sextatum apparebat, primo deprecari
15 ignominiam deinde intercedere senatus consulto, negare se ante idus Decembris sollemnem ineundis magistratibus diem

2. *acciri Verginium ex castris:*

PM. — Harl. 1.: acciri Verginium et castris interea praeesse legatos placuit. Cf. 3, 46.

4. *certatumque inter collegas:*

P. — M: certatumq. | iterum collegas. m. 3.: iterum int̄ collegas.

— *pauci reip̄. huic atque illi ut quosque studium privatim aut gratia occupaverunt adsunt:* PM. — Cod. Sig.: *occupauerat.* — „Wenige sind ohne Partei zu nehmen auf das Wohl des Staates bedacht“: u. s. w.

8. *censuere:* P. — M: sensuere non expectandum iustum tempus monitionum sed. m. 2.: ensuere non expectandum iustum tempus munitionum sed.

10. *qui a Kalendis Octobribus magistratum occiperent:*

cod. Rhen.] qui calendis cet. — „Welche vom ersten October an“. — P: „qui a Kal. (m. 2.: Kl) octobris magistratus occiperent“. sed eadem m. 1. restituit „octobribus magistratū“. — M: qui a Kal. octobribus magistratū acciperent.

13. *Sergius Verginius:* M] Sergius Virginiusque. — P: uerginiusque. Cf. 4, 59.: plebis tribunorumque. — P: paenitere. M: penitere.

15. *deinde intercedere s. c.:* PM.

16. *ante idus decembris sollemnem ineundis magistratibus diem:* P] ante idus Decembres sollennem cet. — M: sollemnem. — P: honore habituros esse. — M m. 1.: honorē | habituros esse. m. 2.: honore | abituros esse. m. 3.: honorē.

honore abituros esse. inter haec tribuni plebis, cum in concordia hominum secundisque rebus civitatis inviti silentium tenuissent, feroces repente minari tribunis militum, nisi in auctoritate senatus essent se in vincla eos duci iussuros esse. tum C. Servilius Ahala tribunus militum „quod ad vos at- 5 tinet tribuni plebis minasque vestras, ne ego libenter experirer quam non plus in his iuris quam in vobis animi esset. sed nefas est tendere adversus auctoritatem senatus. proinde et vos desinite inter nostra certamina locum iniuriae quaerere, et collegae aut facient quod censet senatus, 10 aut si pertinacius tendent, dictatorem extemplo dicam qui eos abire magistratu cogat“. cum omnium adsensu comprobata oratio esset gauderentque patres sine tribuniciae potestatis terriculis inventam esse aliam vim maiorem ad coer- cendos magistratus, victi consensu omnium comitia tribuno- 15 rum militum habuere qui Kal. Octobribus magistratum occiperent, seque ante eam diem magistratu abdicavere.

X. L. Valerio Potito quartum M. Furio Camillo iterum M. Aemilio Mamercino tertium Cn. Cornelio Cosso ite-

3. *tribunis militum*: M m. 3. —

M m. 1. P: tribuni militum.

4. *in vincla*: PM] in vincula.

Cf. 3, 56. al.

5. *tum C. Servilius Ahala tr.*
mit: PM. — PM: tr. pl.

6. *ne ego libenter experirer quam non plus in his* (M: iis) *iuris quam in vobis animi esset*: PM], nae cet. Cf. 26, 31.: „ea vos rata habeatis p. c., ne magis rei p. interest quam mea“ (Put.). al. C. L. Schneideri gramm. lat. 1, 1. 55. — „Was euch ihr Volkstribunen und eure Drohungen betrifft, so möchte ich es fürwahr auf einen Versuch wohl ankommen lassen, ob sich nicht hier auf der

Seite der Consular-Tribunen doch noch mehr Recht als bei euch Dreistigkeit finde“.

11. *perthnacios*: P m. 2. — P m. 1.: *perinatius*. M m. 1.: *ptinatio*. m. 2.: *ptinatio*.

12. *cum omnium adsensu comprobata oratio esset*: P. — M: cum omnium adsensu comprobata (m. 2.: comprobata) oratio esset. — M: tribuniciae potestatis.

16. *qui Kal. octobr. magistratum occiperent*: M. — P: qui Kal. octob. magistratum acciperent. — M: seque ante eam diem magistratum abdicavere.

18. *M. Furio Camillo iterum*: M. In P excidit M. — PM:

rum K. Fabio Ambusto L. Iulio Iulo tribunis militum consulari potestate multa domi militiaeque gesta. nam et bellum multiplex fuit eodem tempore ad Veios et ad Capenam et ad Falerios et in Volscis ut Anxyr ab hostibus recuperaretur, et Romae simul dilectu simul tributo conferendo laboratum est: et de tribunis plebi cooptandis contentio fuit et haud parvum motum duo iudicia eorum qui paulo ante consulari potestate fuerant excivere. omnium primum tribunis militum fuit dilectum haberi, nec iuniores modo conscripti sed seniores etiam coacti nomina dare ut urbis custodiam agerent. quantum autem augebatur militum numerus, tanto maiore pecunia in stipendium opus erat: eaque tributo conferebatur invitis conferentibus qui domi remanebant, quia tuentibus urbem opera quoque militari laborandum serviendumque rei publicae erat. haec

m. aemilio mamerco tertium.
cn. cornelio cosso iterum. c.
fabio ambusto. l. iulio iullo
tribunis mil (M: tr. mil). Sigonius emendavit. cf. 4, 61.

4. *et ad Falerios.* Cf. 5, 27. — P: et ad valerios. in (m. 2.: & in) volscis ut anxir ab hostis (m. 2.: hostibus) recuperaretur. M: et ad valerios et in volscis ut anxir ab hostibus recuperaretur (m. 3.: recuperaretur). — Harl. i. Leid. i.: *Anxir.* cf. 4, 59. 5, 8.

5. *et romae simul dilectu simul tributo conferenda laboratum est:* M. In P exciderant *dilectu simul*, sed adscripta sunt in margine.

6. *de tribunis plebi:* PM] de tribunis plebei. — PM: paulo ante.

9. *dilectum:* PM] delectum. — PM: nec iuniores modo con-

scripti sed seniores etiam coacti nomina dare.

11. *quantum autem augebatur militum numerus, tanto maiore pecunia cet.:* PM. cod. Rhen. — Voss. n. aliique recc.: *quanto.* Cf. 6, 39.: „quanto iure potentior intercessio erat, tantum vinceretur favore“ cet. al.

14. *opera quoque militari laborandum;* M m. 1. — M m. 2.: operæ quoque militari. — P: operam quoque militari. — PM: serviendumque reip. erat.

15. *haec per se gravia indignioraque ut viderentur:* PM Leid. i. al.] haec per se gravia indigniora ut viderentur (cod. Rhenani Harl. i.?). Cum *et* saepissime a Livio pro *etiam* scriberetur, particulae *et* atque *que* sine graviore discrimine ponerentur,

per se gravia indignioraque ut viderentur, tribuni plebis seditiosis contionibus faciebant, ideo aera militibus constituta esse arguendo ut plebis partem militia partem tributo conficerent. unum bellum annum iam tertium trahi et consulto male geri ut diutius gerant. in quattuor deinde bella uno dilectu exercitus scriptos et pueros quoque ac senes extractos. iam non aestatis nec hiemis discrimen esse ne ulla quies umquam miserae plebi sit: quae nunc etiam vectigalis ad ultimum facta sit, ut cum confecta labore vulneribus postremo aetate corpora rettulerint incultaque omnia diutino dominorum desiderio domi invenerint, tributum ex adfecta re familiari pendant aeraque militaria velut fenore accepta multiplicia rei publicae reddant. inter dilectum tribu-

particula *que* haud raro apud Livium etiam aliarum copunctionum tum adversativarum tum causalium locum obtineret, et hoc loco *indignioraque* — exceptis libris Rhenaniano et Harleiano 1., gravibus illis quidem auctoribus, nec tamen eis in quibus nusquam erratum videretur — in melioribus codd. omnibus conservatum esset, facere non potui quin et ipse *indignioraque* reciperem haberemque pro „indigniora etiam“ scriptum. quod si quis ita esse sibi persuadere non potest, is scribat „haec per se gravia graviora indignioraque ut viderentur“: cuius simili errore ex. gr. 30, 28. etiam in Put. Colb. Bamb. muralibusque scriptum est pro „muralibus uallaribusque“. cf. T. Livi l. xxx. p. xxiv. ii. — P: tr. pl. seditiosis contionibus faciebant. M: tr. pl. se-

ditios contionibus faciebant. m. 3.: seditios.

3. *militia*: M m. 2. — M m. 1. P: militiam.

4. *annum iam tertium*: PM et rell. nimir. ex quo hibernacula aedificata erant.

5. *uno dilectu*: PM] uno delectu.

8. *quae nunc etiam*. — P m. 1.

M: quae ne etiam. — *ne* = *nc*.

— P m. 2. cod. Rhen. m. 2.

Voss. ii. al.: *quin etiam*. —

M: rettulerint. P: retulerint.

11. *tributum ex adfecta re familiaria pendant*: P m. 1. M

m. 1. — P m. 2.: re fami-

liari pendant. M m. 2.: re fa-

miliari apendant. — Num „ad-

pendant“?

12. *velut fenore*. — P: foenore.

M: faenore. sed in Laurish.

42, 5.: *iniusto fenore*. —

PM: reip. reddant.

13. *dilectum*: PM] del. — PM

Harl. i. Leid. i. al.: *expleri*

nequid. Voss. i. ii. al.: *ne-*

quit. Bekk.: *nequit*.

tumque et occupatos animos maiorum rerum curis comiti-
tribunorum plebis numerus expleri nequit. pugnatum e-
inde, in loca vacua ut patricii cooptarentur. postquam opti-
neri non poterant, tamen labefactandae legis tribuniciae caus-
5 effectum est ut cooptarentur tribuni plebis C. Lacerius et
M. Acutius haud dubie patriciorum opibus.

XI. Fors ita tulit ut eo anno tribunus plebis Cn. Tre-
bonius esset, qui nomini ac familiae debitum praestare vi-
deretur Treboniae legis patrociniū. is quod petissent pa-

2. *pugnatum est inde*: ex coni.
m.] pugnatum inde (P). —
M: pugna | tum esset inde.

3. *postquam optineri non pot-
erant* (nim. vacua loca): P]
postquam obtineri non pot-
erat. — M Harl. i. Leid. i. al.:
*postquam obtineri non pot-
erant*. — Cf. 30, 1.: optinere
(Put.). al.

4. *legis tribuniciae causa*: M
Harl. i. rel.] legis Treboniae
causa. — P: legis tribunitiae
(m. 2.: ciae) causae | effectum
est. — Pighius scribi voluit
Treboniae, sine dubio quod
paulo post et Trebonii tribuni-
pl. et Treboniae legis mentio
fieret. verum *tribuniciae* in-
tegerrimum est. prima enim
lex tribunicia erat, ne cui pa-
trum tribunatum plebis capere
liceret (2, 33.): quae ipsa lex,
cum patricii vacua loca obti-
nere conati essent, labefacta
videri poterat. Trebonia lege
cautum erat ut qui plebem ro-
manam tribunos pl. rogaret,
is usque rogaret dum decem
tribunos pl. fecisset (3, 65.).
patricii vero non numerum
tribunorum inminui voluerant,

sed ut ex ipsis non ex plebe
in vacua loca cooptarentur.
quod cum perficere non pos-
sent, plebeios quidem sed qui
ipsorum rebus faverent coo-
ptandos curaverunt. Cn. Tre-
bonius igitur in hoc uno pa-
trociniū familiae suae no-
mini praestitit quod et ipse
patres insectabatur, id quod
ille Trebonius qui legis tre-
boniae fuerat auctor, asper-
rime fecerat. Ac licet hoc
loco vere ageretur de una lege
Trebonia, tamen et Trebonia
et similes aliae leges nominari
poterant *tribuniciae*, quippe
quae pertinerent ad tribunos
plebis tribuniciamque potesta-
tem. — M: labefectandae.

5. *trib. pl. C. Lacerius et M.
Acutius*: P. — M: tr. c. la-
cerius et m. acutius.

7. *ut eo anno tr. pl. cn. trebo-
nius esset*: PM.

9. *is quod petissent patres qui-
dam primo incepto* (P: in-
cocepto) *repulsi, tamen tri-
bunos militum* (P: mil) *ex-
pugnassent uociferans*: PM.
— Harl. i. al.: cum tribunos
mil. expugnassent. — Cum

tres quidam primo incepto repulsi, tamen tribunos militum expugnasse vociferans, legem Treboniam sublatam et cooptatos tribunos plebis non suffragiis populi sed imperio patriciorum, et revolvi rem ut aut patricii aut patriciorum adseculae habendi tribuni plebis sint: eripi sacratas leges, ex-⁵ torqueri tribuniciam potestatem: id fraude patriciorum, scelere ac proditione collegarum factum arguere. cum arderent invidia non patres modo sed etiam tribuni plebis cooptati pariter et qui cooptaverant, tum ex collegio tres P. Curatius M. Metilius M. Minucius trepidi rerum suarum in¹⁰ Sergium Verginiumque prioris anni tribunos militares incurrun-
t, in eos ab se iram plebis invidiamque die dicta avertunt. quibus dilectus quibus tributum quibus diutina militia longinquitasque belli sit gravis, qui clade accepta ad Veios doleant qui amissis liberis fratribus propinquis adfini-¹⁵

nusquam dictum sit, id magis ab tribunis mil. inpugnatum esse quam ab patribus universis, cum in omnibus melioribus libris non *expugnasse* sed *expugnassent* inveniantur, in pronomine *quidam* scribendo et alias erratum sit (ex. gr. 5, 4. ubi in P *quamquam*, in M *quidam* est pro *quadam*), saepe numero in voce *tribunorum* menda latere appareat, hunc locum ita quem ad modum et ipsi scripsimus, vix sanum esse posse persuasum habemus. videant igitur acutiores homines, num verum restituisse ita videar: „*is quod petissent patres quamquam primo incepto repulsi, tamen tribunatum pl. expugnasse eos uociferans*“ cet.

2. *et cooptatos tr. pl.*: PM.

4. *et reuolui rem*: PM Harl. 1.

Leid. 1.] et eo revolvi rem.

— P: ut aud. m. 2.: ut aut.

4. *adseculae*] asseclae. — M: adsaecule. P: adseculaere habendi tr. pl. sint: (m. 2. *re* expunctum est). — M: tribuniciam.

6. *scelere*: P m. 2. M. — P m. 1.: scaelere.

8. *tr. pl. cooptati pariter et qui cooptauerant*: PM.

9. P. (P: pūp) *Curatius. M. Metilius. M. Minutius*: PM] P. Curiatius M. Metilius et M. Minucius. — *Et* omissum est etiam in Harl. 1. al.

11. *Verginiumque*: PM] Virgini-
umque.

13. *quibus dilectus*: P m. 2. M] quibus delectus. — P m. 1.: quibus dilector. — PM: qui clade accepta ad Veios doleant. Portug.: cladem acceptam.

bus lugubres domos habeant — his publici privatique doloris exsequendi ius potestatemque ex duobus noxiis capitibus datam ab se memorant. omnium namque malorum in Sergio Verginioque causas esse: nec id accusatorem magis arguere quam fateri reos qui noxii ambo alter in alterum causam conferant, fugam Sergi Verginius, Sergius prodicionem increpans Verginii: quorum adeo incredibilem amentiam fuisse, ut multo veri similis sit conpecto eam rem et communi fraude patriciorum actam. ab his et prius
 10 datum locum Veientibus ad incendenda opera belli trahendi causa, et nunc proditum exercitum tradita Faliscis Romana castra. omnia fieri ut consenescat ad Veios iuventus, nec de agris nec de aliis commodis plebis ferre ad populum tribuni frequentiaque urbana celebrare actiones et resistere con-
 15 spirationi patriciorum possint. praeiudicium iam de reis et ab senatu et ab populo Romano et ab ipsorum collegis factum esse: nam et senatus consulto eos ab re publica remotos esse et recusantes abdicare se magistratu dictatoris metu ab collegis coercitos esse, et populum Romanum tri-
 20 bunos creasse qui non idibus Decembribus die sollemni sed extemplo Kal. Octobribus magistratum occiperent, quia stare diutius res publica his manentibus in magistratu non pos-

1. *his*: PM] iis. — M: exequendi.

4. *Verginioque*: PM] Virg. — P m. 1.: accusatorē. — M: qui noxii iambo.

6. *fugam Sergi Verginius*: P] fugam Sergii Virginius. — M m. 1.: fugam sergius uerginius. — PM: sergius prodicionem increpans uerginii.

8. *conpecto*: PM] compacto (Harl. 1.?). — Leid. 1. al.: conspecto. Haverc.: consulto. Harl. 11.: ex composito (5, 14.).

14. *frequentiaque urbana*: P. — M: frequentia urbana. — M:

conspirationem. — P: conspirationi patriciorum possit.

16. *et ab populo. r. et ab ipsorum collegiis*: PM. — PM: et ab rep. — P m. 1.: recusantes. — M: et. p. r. tribunos creasse. P: „et pr. tribunos creasse“: supra *pr.* etiam *m* additum est.

20. *non idibus decembribus die sollemni*: PM: nisi quod in M „decemtribus“. — P: kl octobribus. M: kal. octobribus. — PM: magistratum occiperent. — P: quia stare diutius resp. m. 2.: quia stare.

set. et tamen eos tot iudiciis confossos praedamnatosque venire ad populi iudicium, et existimare defunctos se esse satisque poenarum dedisse quod duobus mensibus citius privati facti sint, neque intellegere nocendi sibi diutius tum potestatem ereptam esse non poenam inrogatam: quippe et 5 collegis abrogatum imperium qui certe nihil deliquissent. illos repeterent animos Quirites, quos recenti clade accepta habuissent, cum fuga trepidum plenum vulnerum ac pavore incidentem portis exercitum viderint, non fortunam aut quemquam deorum sed hos duces accusantem. pro certo se ha- 10 bere neminem in contione stare, qui illo die non caput domum fortunasque L. Verginii ac M. Sergi sit execratus detestatusque. minime convenire, quibus iratos quisque deos precatus sit, in iis sua potestate cum liceat et oporteat non uti. numquam deos ipsos admoveere nocentibus manus: sa- 15 tis esse si occasione ulciscendi laesos arment.

XII. His orationibus incitata plebs denis milibus aeris gravis reos condemnat, nequiquam Sergio Martem commu-

1. *confossos praedamnatosque*: PM. — Recc. codd.: confessos. — PM: neque intellegere.

8. *cum fuga trepidum*: P m. 2. M. — P m. 1.: *trepidum*. — M: plenum vulnerum ac pauore | incipientem portis exercitum uiderint. P: plenum vulnerum ac pauore incidentem (m. 2.: incedentem) portis exercitum uiderint. — Harl. 1.: uiderunt. — I. Fr. Gron. malebat scribere „plenum vulneris ac pavoris incidentem“: sed vel *pavore* recte se habet. cf. Cic. de fin. 3, 13. — P m. 1.: accusantem.

11. *neminem in contione stare*: P. — M: „neminem in contionem stare“: quod non mi-

nus probandum videtur. — P: l. uerginii ac m. sergi sit execratus. M: l. uerginae ac m. ser | ci sit execratus. m. 3.: ac m. sergii.

13. *minime convenire quibus iratos quisque deos precatus sit in iis sua potestate cum liceat et oporteat non uti. numquam deos ipsos admoveere* cet.: M. — P: „minime convenire quibus iratus quisque deos ipsos admoveere“ cet. media praetermissa sunt.

17. *denis milibus aeris gravis*. PM. — PM: *nequiquam sergio martem communem belli fortunamque accusante* (P: accusante). Harl. 1.: martem communem bellicae fortunam.

nem belli fortunamque accusante, Verginio deprecante 'ne infelicioꝝ domi quam militiae esset. in hos versa ira populi cooptationis tribunorum fraudisque contra legem Treboniam factae memoriam obscuram fecit. victores tribuni,
 5 ut praesentem mercedem iudicii plebes haberet, legem agrariam promulgant, tributumque conferri prohibent, cum tot exercitibus stipendio opus esset, resque militia ita prospere gererentur ut nullo bello veniretur ad exitum rei. namque Veis castra quae amissa erant recuperata castellis praesi-
 10 diisque firmantur. praeerant tribuni militum M. Aemilius et K. Fabius. a M. Furio in Faliscis et Cn. Cornelio in Capenate agro hostes nulli extra moenia inventi: praedae actae incendiisque villarum ac frugum vastati fines: oppida oppugnata nec obsessa sunt. at in Volscis depopulato agro
 15 Anxur nequiquam oppugnatum loco alto situm, et postquam vis inrita erat, vallo fossaque obsideri coeptum. Va-

Cf. ex. gr. 30, 30.: „cum tuas vires, tum vim fortunae Martemque belli communem propone animo“. — PM: *uer-
 ginio depreante*. — M: domi quam militians esset.

7. *opus esset*: P. — M: opus ēē. — In P sequebatur littera s, quae haud scio an prima manu expuncta est.

— *militia*: PM] militiae. — Non dubitavi *militia* recipere, nam quamquam *domi militiaeque* scribi solebat, tamen ille ablativus non minus recte se habebat quam hoc eodem loco „nullo bello“ aliisque locis „bello domique“ (cf. 1, 34. al.). haec etiam causa est cur scribere noluerim *militiai* (Lucr. 1, 30.), quamvis littera i sequatur.

8. *ad exitum rei*: M cod. Rhen. et optt. quique codd.] ad exitum spei. — P m. 1.: ad exitum spei. — M m. 1.: *rei rei*: sed alterum *rei* erasum est.

9. *Veis*: PM] Veis. — P: amisa.

10. *praeerant tr. mil. m. aemilius et q. fabius*: PM. Cf. 5, 10.

11. *a M. Furio*: M cod. Rhen.] M. Furio. — M: *ā m. furio* in faliscis.

13. *villarum ac frugum*: M m. 3. P. — M m. 1.: frugam. — PM: vastati fines. oppida oppugnata nec obsessa sunt.

15. *Anxur nequiquam oppugnatum loco alto situm*: PM] Anxur nequiquam cet. — P: et postquam uis inrita erat. — M: erat ualde fossaq. obsideri coeptum.

lerio Potito Volsci provincia evenerat. hoc statu militarium rerum seditio intestina maiore mole coorta quam bella tractabantur. et cum tributum conferri per tribunos non posset nec stipendium imperatoribus mitteretur aeraque militaria flagitaret miles, haud procul erat quin castra quoque 5 urbanae seditionis contagione turbarentur. inter has iras plebis in patres cum tribuni plebi nunc illud tempus esse dicerent stabiliendae libertatis et ab Sergiis Verginisque ad plebeios viros fortes ac strenuos transferendi summi honoris, non tamen ultra processum est quam ut unus ex plebe 10 usurpandi iuris causa P. Licinius Calvus tribunus militum consulari potestate crearetur. ceteri patricii creati P. Man-

1. *prouincia euenerat*: P m. 2. — P m. 1. M m. 1.: prouinciē uenerat. M m. 2.: prouincia uenerat.
3. *et cum tributum conferri per tribunos non possit*: PM. — P Harl. 1.: nec stipendium impp mitteretur. M Leid. 1.: nec stipendium impppp mitteretur. — PM: haud procul erat quin castra quoque urbanae seditionis contagione turbarentur: (P m. 2.). — P m. 1.: seditionis cogitatione turbarentur.
7. *tribuni plebi*: PM Harl. 1.] tribuni plebis.
8. *ab Sergiis Verginisque*: M] ab Sergiis Virginiisque. — P: uerginiisque.
12. *P. Manlius*: Leid. u.] P. Maenius. — Cum in tribunorum huius anni nominibus memorandis inter scriptores discrepantia quaedam intercederet, nec hoc uno loco alii alios auctores secuti esse videntur, quam proxime ad id quod

in optt. codd. Livianis inueniretur, accedendum videbatur. itaque cum apud Diodorum (14, 47.) recte scribi videretur *Πρόκλιος Μάλλιος*, et in M Harl. 1. Leid. 1. al. *p. manilius*, in P *p. mamilius* esset, et sic saepe in Manliorum nomine a librariis erratum esset, cum Leid. ii. scripsimus *P. Manlius*. nam quod 5, 18. inter tribunos huius ipsius anni *P. Maenium P. Maelium* positos videmus, id Sigoniana coniecturae debetur, cum in codd. manuscr. reperiatur *P. Maenium* vel *Moenium*, pro quo *P. Maelium* scribendum censemus, ut 5, 12. et 18. eadem nomina sibi respondeant, atque ita cum litterae *n* et *l* saepissime confusae sint, facillima emendatione utrique loco consulatur. Altero loco in PM scriptum est „& *p. titinius*“. sed cum idem vir 5, 18. optt. librorum fide *Lucius*

lius L. Titinius P. Maelius L. Furius Medullinus L. Publius Volscus. ipsa plebes mirabatur se tantam rem obtinuisse non is modo qui creatus erat, vir nullis ante honoribus usus, vetus tantum senator et aetate iam gravis. nec
 5 satis constat cur primus ac potissimus ad novum delibandum honorem sit habitus. alii Cn. Corneli fratris, qui tribunus militum priore anno fuerat triplexque stipendium equitibus dederat, gratia extractum ad tantum honorem credunt, alii orationem ipsum tempestivam de concordia ordinum pa-
 10 tribus plebique gratam habuisse. hac victoria comitiorum exultantes tribuni plebis, quod maxime rem publicam impedi-
 diebat, de tributo remiserunt. collatum obedienter missumque ad exercitum est.

nomina-
 retur, similique ibi errore *Licinius Calvus*, qui modo *Publius* erat, paulo post *Lucius* scriberetur, non dubitavimus *L. Titinium* pro vero habere. *P. Maelius* est in M, et in P *p. melius*. Deinde in PM reperitur *L. Furius Medullinus*. Postremo loco videtur Sigonius recte scripsisse *L. Publilius*, quamquam in Harl. 1. est *L. Popilius Volscus*, in P *l. popilius uolsco*, in M *l. popilius uols*: quod cognomina *Vulscus* et *Philo*, quae in Capit. fragm. leguntur, *Publiliis* non *Popiliis* tribuerentur, et persaepe litterae *o* et *u*, *p* et *b* inter se permutterentur. Praeterea vero magna huius loci difficultas haec est, quod Livius hos omnes tribunos patricios fuisse dicit, cum nomina allata exceptis Manlio et Furio plebeios eos fuisse arguant.

2. *ipsa plebes mirabatur se tantam rem obtinuisse non is modo qui creatus erat*: PM. Maior orationis vis in ipsa plebes ponenda videbatur: quare *sed etiam* non desiderabitur.

4. *nec satis constat*: PM. — Harl. 1.: *nec satis iam constat*. cf. 1, 1.: iam primum omnium satis constat. — M: sit abitus.

6. *Cn. Corneli fratris*: M] Cn. Corneli fratris. nim. uterini: nam ante decemviros creatos conubia inter patricios et plebeios promiscua fuisse L. 4, 4. dicit. — P: cn. cornelii fractis qui trib. mil. m. 2.: fratris.

9. *orationem ipsum*: P. — M: orationem ad ipsum. — Num ad id ipsum?

11. *remp. impediabat*: PM.

12. *collatum obedienter* (M: oboed.) *missumque ad exercitum* (P: excitum) *est*:

XIII. Anxur in Volscis brevi receptum est neglectis die festo custodiis urbis. Insignis annus hieme gelida ac nivosa fuit adeo ut viae clausae, Tyberis innavigabilis fuerit. annona ex ante convecta copia nihil mutavit. et quia P. Licinius, ut ceperat haud tumultuose magistratum maiore 5 gaudio plebis quam indignatione patrum, ita etiam gessit, dulcedo invasit proximis comitiis tribunorum militum plebeios creandi: unus M. Veturius ex patriciis candidatis locum tenuit: plebeios alios tribunos militum consulari potestate omnes fere centuriae dixerunt M. Pomponium Cn. Duilium Voleronem Publilium Cn. Genucium L. Atilium. Tristem hiemem — sive ex intemperie caeli raptim mutatione in contrarium facta sive alia qua de causa — gravis pestilensque omnibus animalibus aestas excepit. cuius insana-

PM. — Harl. 1, Leid. 1. al.: missum ad exercitum est.

1. *Anxur*: PM Harl. 1, Leid. 1.]

Anxur. — M m. 1. P: neglectis, M m. 2.: neglectis.

2. *gelida ac nivosa fuit*: PM.

— Harl. 1.: nivosa. — M: fuit eis ut viae. — P: tyberis. cf. 1, 45.

5. *ut ceperat*: M. — P: *ut coeperat*. Utrumque videtur ferri posse. — Num *occeperat*?

7. *comitiis tribunorum mit*: PM.

10. *M. Pomponium*: M. — P: m. pompinium.

— Cn. Duilium: PM Harl. 1, Leid. 1.] C. Duilium. — PM: voleronem publicium (cf. 2, 55.) cū. genucium (P: genutium) l. atilium.

12. *intemperie*: P. — M: intemperiae. — P m. 1.: excoepit.

14. *cuius insanabili perniciē*: P m. 2. — P m. 1. M: „cuius insanabili perniciē“: quod integrum esse potest, cum per-

multa quintae declinationis nomina etiam ad primam in quibusdam casibus formata sint. quo minus tamen ita scriberemus, obstabat tum id, quod in antiquioribus libris *ae* in fine verborum persaepe pro *e* scriptum invenitur, ut paulo post *oportunae* in PM pro *oportune*: tum quod facile factum videbatur ut parum intelligeretur a librariis ipse ille dativus *perniciē*. hoc tamen dativo haud raro Livium usum esse optt. codices docent (cf. ex. gr. T. Livi proem.: „tibi tuaeque rep.“). nec per se ille casus debebat improbandus videri, cum nomina *causa* et *finis* pro Liviana scribendi ratione optime cum eo coniungerentur. nec id magni est quod Tan. Faber non huius loci esse posse *causa* opinabatur et pro eo scribendum vel *curatio* vel *remedium*.

bili perniciē quando nec causa nec finis inveniebatur, libri
 Sibyllini ex senatus consulto aditi sunt. duumviri sacris fa-
 ciundis — lectisternio tunc primum in urbe Romana facto —
 per dies octo Apollinem Latonamque et Dianam, Herculem
 5 Mercurium atque Neptunum tribus quam amplissime tum
 apparari poterat stratis lectis placavere. privatim quoque
 id sacrum celebratum est. tota urbe patentibus ianuis pro-
 miscoque usu rerum omnium in propatulo posito notos
 ignotosque passim advenas in hospitium ductos ferunt: et
 10 cum inimicis quoque benigne ac comiter sermones habitos,
 iurgis ac litibus temperatum, victis quoque dempta in eos
 dies vincula: religioni deinde fuisse, quibus eam opem dei
 tulissent vinciri. Interim ad Veios terror multiplex fuit tri-
 bus in unum bellis conlatis. namque eodem quo antea
 15 modo circa munimenta, cum repente Capenates Faliscique
 subsidio venissent, adversus tres exercitus ancipiti proelio
 pugnatum est. ante omnia adiuvit memoria damnationis
 Sergii ac Verginii. itaque maioribus castris, unde antea ces-

non enim idem his duabus vo-
 cibus exprimebatur. nam si
causa eius rei intelligi pot-
 erat, etiam id videbatur inve-
 niri posse, quo causa sublata
 calamitati mederentur: ac si
finis haut procul abesse vide-
 batur, bonae spei se dare pot-
 erant afflictī animi, brevi tempore.
 perfunctam fore malis. — Nea-
 poll. codd. *perniciē*.

1. *libri sybillini ex sc. aditi*
sunt: M. — P: librissibillini
 ex sc. additi sunt dumviri.

3. *lectisternio tunc primum in*
urbe romana facto: PM
 Harl. 1. Leid. 1.

5. *amplissime*: M m. 1 P] am-
 plissime (M m. 2.). — P: pri-
 vatim quoque *ad* sacrum cet.

7. *promiscoque*: M m. 1. P]
 promiscuoque (M m. 3.).

12. *religioni deinde fuisse*: PM.

— Leid. 1. al.: *religione*.

Alii: „religionem“ (2, 62.:
 „religio fuerit“). Cf. 41, 16.:
 „relegioni fuit“. al.

— *dei tulissent*. — M: „opem
die tulissent.“ P m. 1.: „opem
ic tulissent“. m. 2.: „opem
 tulissent“. Harl. 1.: „opem *in-*
 tulissent“. verum etiam in cod.
 Rhen. est „dii tulissent“. Cf. 23,
 11.: *deis* (Put.). *dies* (Colb.).

14. *conlatis*. — M: conlati sunt
 namq. P m. 1.: conlati sunt
 namque. m. 2.: conlatis ter
 namque.

18. *Verginii*: PM] Virgini.

— *itaque maioribus castris*:
 PM et rell.] itaque e maiori-
 bus castris (ex coni. Ant. Pe-
 riz. aliorumque). — P: itaq.
 maioribus.

satum fuerat, brevi spatio circumductae copiae Capenates in vallum Romanum versos ab tergo adgrediuntur. inde pugna coepta et Faliscis intulit terrorem trepidantesque eruptio ex castris opportune facta avertit: repulsos deinde insecti victores ingentem ediderunt caedem: nec ita multo post 5 iam palantes veluti forte oblatis populatores Capenatis agri reliquias pugnae absumsere: et Veientium refugientes in urbem multi ante portas caesi, dum prae metu ne simul Romanus inrumperet obiectis foribus extremos suorum excludere.

XIV. Haec eo anno acta. et iam comitia tribunorum 10 militum aderant, quorum prope maior patribus quam belli cura erat quippe non communicatum modo cum plebe sed prope amissum cernentibus summum imperium. itaque clarissimis viris ex composito praeparatis ad petendum quos praetereundi verecundiam crederent fore, nihilo minus ipsi 15 perinde ac si omnes candidati essent cuncta experientes non homines modo sed deos etiam excipiebant in religionem vertentes comitia biennio habita. priore anno intolerandam hiemem prodigiisque divinis similem coortam, proximo non prodigia sed iam eventus, pestilentiam agris urbique inlatam 20.

3. *et Faliscis*: M. — P: coepta. faliscis. — M: opportuna. P: opportuna. m. 2.: oportune.

7. *absumsere*: P m. 1. M] absumpsere (P m. 2.). — Cf. ex. gr. 30, 8.: *absumsit* (Put. Bamb.). *consūpsit* (Colb.).

8. *dum prae metu ne simul romanus inrumperet obiectis foribus extremos suorum excludere*: PM.

13. *amissum*: P m. 2. M. — P m. 1.: amisum.

— *clarissimis viris ex composito praeparatis*: PM. — In Harl. 1. excidit *uiris*.

16. *non homines modo sed deos*

etiam excipiebant: PM et rell. nisi quod pro *deos* in M primo erat *dō*, dein m. 3. *dōs*. — *Excipiebant*, quod integerrimum videtur esse, idem fere est hoc loco quod „in suam rem, in sua consilia trahabant“: homines — ut clarissimis viris petentibus plebei praeterirentur: deos — cum dicerent prodigiis illis indicari caelestes iras propter promiscos honores.

19. *similem coortam*: P m. 2. M. — P m. 1.: „similem quoortam“. sic 30, 16.: *inquo haue- rat* (Bamb.). *inchoauerat* (Put.). *inchoauerat* (Colb.).

— *proximo*: P] proximo (M).

haud dubia ira deum, quos pestis eius arcendae causa placandos esse in libris fatalibus inventum sit. comitiis — aspicato quae fierent — indignum dis visum honores vulgari discriminaque gentium confundi. praeterquam maiestate pe-
 5 tentium religione etiam attoniti homines patricios omnis partem magnam honoratissimum quemque tribunos militum consulari potestate creavere L. Valerium Potitum quintum M. Valerium Maximum M. Furium Camillum tertium L. Furium Medullinum tertium Q. Servilium Fidenatem iterum
 10 Q. Sulpicium Camerinum iterum. his tribunis ad Veios nihil admodum memorabile actum est: tota vis in populationibus fuit: duo summi imperatores Potitus a Faleris Camillus a Capena praedas ingentes egere nulla incolumi relicta re cui ferro aut igni noceri posset.

15 XV. Prodigia interim multa nuntiavere, quorum pleraque et quia singuli auctores erant parum credita spretaque, et quia hostibus Etruscis per quos ea procurarent haruspices non erant. in unum omnium curae versae sunt, quod lacus in Albano nemore sine ullis caelestibus aquis causave
 20 qua alia quae rem miraculo eximeret in altitudinem insoli-

3. *indignum dis visum honores vulgari*: M] indignum diis visum honores vulgari (P). — M m. 1.: centium. m. 3.: gentium.

5. *patricios omnis*: PM] patricios omnes. — M: parte magnam. — P: trib. mil. M: tr mil.

7. *L. Valerium Potitum*. — PM: „l. ualerium potitum q̄. ualerium maximum. m̄. furium camillum iterum. l. furium medullinum tertium. q̄. (P: quinctium) servilium fidenatem“ cot. Cf. 5, 10.: „L. Valerio Potito quartum M. Furio Camillo iterum“ (5, 1.).

5, 24.: PM: „M. Valerium Maximum iterum“.

10. *his trib.*: P. — M: his trb.

11. *tota vis in populationibus fuit*: M. — In P excidit fuit.

12. *a Faleris*: PM Leid. l.] a Faleriis.

14. *cui ferro aut igni noceri posset*: P m. 2. — P m. 1.: cui ferro aut ignoceri posset. — M: cui ferro aut igni noceri possit.

15. *nuntiavere*: P m. 2. cod. Rhen.] nuntiari. — P m. 1: nuntiaueri. M: nun | tiauerim. — P: et quia singulari auctores erant.

17. *per quos ea procurarent haruspices non erant*: PM.

tam crevit. quidnam eo di portenderent prodigio, missi sciscitatum oratores ad Delphicum oraculum. sed propior interpretis fati oblatus senior quidam Veiens qui inter cavillantes in stationibus ac custodiis milites Romanos Etruscosque vaticinantis in modum cecinit, priusquam ex lacu Albano aqua emissa foret, numquam potiturum Veis Romanum. quod primo velut temere iactum sperni, agitari deinde sermonibus coeptum est, donec unus ex statione Romana percunctatus proximum oppidanorum — iam per longinquitatem belli commercio sermonum facto — quisnam is esset 10 qui per ambages de lacu Albano iaceret, postquam audivit haruspitem esse, vir haud intacti religione animi, causatus de privati portenti procuratione si operae illi esset consulere velle, ad colloquium vatem elicuit: cumque progressi ambo a suis longius essent inermes sine ullo metu, praevalens iuvenis Romanus senem infirmum in conspectu omnium raptum nequiquam tumultuantibus Etruscis ad suos transtulit. qui cum perductus ad imperatorem inde Romam ad senatum missus esset, sciscitantibus quidnam id esset quod de lacu Albano docuisset, respondit profecto iratos deos 20 Veiens populo illo fuisse die quo sibi eam mentem obiecissent ut excidium patriae fatale proderet: itaque quae tum

1. *di portenderent*: PM] dii portenderent. — P m. 1.: misi. m. 2.: missi. — P m. 1.: ad delphicum oraculum.

2. *interpretis fati*: P m. 2. M. — P m. 1.: interpretis factis. — *Fatis* non tam ad oblatus eo quo forte sensu, quam ad interpretis pertinet.

5. *priusquam ex lacu albano aqua emissa foret numquam potiturum veis romanum*: PM.

10. *commercio*: P m. 2. M. — P m. 1.: conmercio.

12. *uir haud intacti religione*

animi: PM cod. Rhen. — Leid. 1.: uirum. — P: procurationes si opere illi esset.

16. *in conspectu*: M. — Harl. 1. Leid. 1. al.: in conspectū. P: in conspectum. — PM: nequiquam.

22. *ut excidium patriae fatale proderet*: PM. — P m. 1.: prodere. — P m. 1.: spiritui instinctus. — P m. 1.: reuocare poss& & tacendo forsitan quae dii immortales. m. 2.: posse. — M: et tacendo forsitanque | uae diimmortales. — M: caelanda.

cecinerit divino spiritu instinctus ea se nec ut indicta sint revocare posse, et tacendo forsitan quae di immortales vulgari velint, haud minus quam celanda effando nefas contrahi. sic igitur libris fatalibus sic disciplina Etrusca traditum esse, ut quando aqua Albana abundasset, tum si eam Romanus rite emisisset, victoriam de Veientibus dari. antequam id fiat, deos moenia Veientium deserturos non esse. exsequebatur inde quae sollemnis derivatio esset. sed auctorem levem nec satis fidum super tanta re patres rati de-
10 crevere legatos sortesque oraculi Pythici expectandas.

XVI. Priusquam a Delphis oratores redirent Albanive prodigii piacula invenirentur, novi tribuni militum consulari

4. *sic igitur libris fatalibus sic* cet.: ed. Mog. — PM Harl. 1. Leid. 1. al.: „*his* igitur libris fatalibus sic disciplina etrusca“ cet. — Si primo scriptum erat *contrahis* igitur litteris *ic* ante *ig* propter similitudinem praetermissis, facile ita errari poterat ut *hi* scriptum videretur pro *hi hi*, litteraque *s* quae ad sequentem syllabam pertinebat, referretur ad praecedentem. Particula *ut* quae sequitur, quamvis propter *sic* coniunctio finalis videri possit, tamen h. l. infinito sequente habeatur necesse est pro coniunctione temporali („so wie einmal“): nisi quis ad eam interpretandam verbum quoddam supplendam censet, cuius dicendi generis exempla apud Livium nonnumquam leguntur: cf. 2, 58.: „quod se victum“. Cf. Cic. de divin. 2, 32.: „si lacus Albantus redundasset isque in mare fluxisset, Romam

perituram: si repressus esset, Veios“. — M: fastalibus. — P m. 1.: traditum esset.

6. *rite emisisset*: P m. 2. M. — P m. 1.: rite emisset.

7. *deserturos non esse*: Harl. 1. al. — PM: deserturos esse. Cf. T. Livii l. xxx. p. L. 14. — M: exsequebantur. P Harl. 1. Leid. 1. al.: exsequebantur. — M: *sollemnis*. P: solemnus.

10. Pythici: P. — M: pithici. Cf. 5, 21.: Pythice Apollo (PM).

11. *Delphis*. — P m. 2. M: *adelfis*. P m. 1.: ad delfis. — Cf. 41, 22.: Delphos — Delphis (cod. Laurish.). 22, 57.: Delphos (Put.). al. — M: albanive prodigiā. m. 2.: prodigii.

12. *noui tribuni mil.*: P. — M: novi tr. mil. — P: l. iulius utullus. p̄. silius. furius medullinus. M: l. iulius silius tullus. p̄. furius medullinus. — P: religiensis. M: regiliensis. — P: malugiensis. a. mamilius. — Sig. restituit iusta nomina. cf. 5, 10. 12. al.

potestate L. Iulius Iulus L. Furius Medullinus quartum L. Sergius Fidenas A. Postumius Regillensis P. Cornelius Maluginensis A. Manlius magistratum inierunt. eo anno Tarquinienses novi hostes exorti, quia multis simul bellis, Vulscorum ad Anxur ubi praesidium obsidebatur, Aequorum ad Lavicos qui Romanam ibi coloniam oppugnabant, ad hoc Veientique et Falisco et Capenati bello occupatos videbant Romanos nec intra muros quietiora negotia esse certaminibus patrum ac plebis — inter haec locum iniuriae rati esse praedatum in agrum Romanum cohortes expeditas mittunt: aut enim passuros inultam eam iniuriam Romanos ne novo bello se onerarent, aut exiguo eoque parum valido exercitu persecuturos. Romanis indignitas maior quam cura populationis Tarquiniensium fuit. eo nec magno conatu suscepta nec in longum dilata res est. A. Postumius et L. Iulius non iusto dilectu — etenim ab tribunis plebis impediuntur — sed prope voluntariorum quos adhortando incitaverant coacta manu per agrum Caeretem obliquis tramitibus egressi redeunt a populationibus gravesque praeda Tarquinienses oppressere: multos mortales obtruncant, omnes exuunt impedimentis, et receptis agrorum suorum spoliis Romanam revertuntur. biduum ad recognoscendas res datum dominis: tertio incognita — erant autem ea pleraque hostium

4. *quia multis simul bellis:*

PM] quia simul multis bellis: (sic Drakenb. in omnibus suis codd. invenisse vult:). — Dukerus scribere malebat „*qui quia*“: nec tamen eo supplemento opus est.

— *Vulscorum ad Anxur:* M] Volscorum ad Anxur. — P: vulscorum ad anxir.

7. *Veientique et Falisco:* PM et rell. codd.] Veienti quoque et Falisci. — Sic persaepe apud Livium reperitur. cf. ex. gr. 1; 43.: „*hastaque et gladius*“.

10. *cohortes expeditas:* P m. 2.

M. — P m. 1.: expedites.

14. *eo nec magno conatu:* P m.

2. M. — P m. 1.: magna.

15. *A. Postumius:* cf. 6, 22: —

PM: autelius postumius. —

PM: non iusto dilectu.

18. *Caeretem:* M. — P: cere-

tem. — PM: redeunt a populationibus.

21. *et receptis:* P m. 2. M. —

P m. 1.: exreceptis.

23. *incognita:* P. — M: incogni-

tum.

ipsorum — sub hasta venire, quodque inde redactum militibus est divisum. Cetera bella maximeque Veiens incerti exitus erant. iamque Romani desperata ope humana fato et deos spectabant, cum legati ab Delphis venerunt sortem
 5 oraculi adferentes congruentem responso capti vatis: „Romane aquam Albanam cave lacu contineri, cave in mare manare suo flumine sinas: emissam per agros rigabis dissipatamque rivis extingues: tum tu insiste audax hostium ma-

1. *militibus est diuisum*: M. — P: militibus diuisum. Cf. 5, 10.: „pugnatum est inde“. — P: *caetera bella*.

3. *fata et deos spectabant*: P. — M m. 1.: fata et deospectabant. m. 3.: fata et deos expectabant. Cf. 5, 5.: „expectantes“.

5. *capti vatis*: M]: captivi vatis (P). — Harl. 1.: captiuitatis. Leid. 1.: captiuitatis. — *Romane*: M. — P: rome. — PM: *caue in mare manare* (P m. 1.: manere) *suo flumine sinas*.

7. *emissam per agros rigabis*: P m. 2. — P m. 1.: emisam. — In M quidem est *rigabit*, sed in ceteris omnibus videtur scriptum esse *rigabis*. verum *aqua emissam rigat campos*, non item aquam ipsam quae deducta est, nihilo minus tamen video qui hunc locum, si integer est, interpretemur, nisi *rigabis* propria sua significatione explicuerimus. cum enim aqua per agros deducta lacus ipse videri posset nullus fieri, deus persuadet, si aqua abundans quae in dies maior fieri videretur, de-

ducta esset, lacum ipsum non extinctum sed rigatum iri, cum nihil extingueretur nisi aqua deducta rivisque dissipata. noluit igitur deus aquam lacu contineri, sed lacum ipsum manere voluit: „leitest du das Wasser durch die Felder hin, so wirst du ihn selbst den See nähren und dadurch erhalten, und das in Kanäle abgeleitete überflüssige Wasser wegschaffen“. simili prope ratione Lucret. 6, 612.: „adde vagos imbris tempestatesque volantis Omnia quae maris ac terras sparguntque rigantque“. si quis in hac interpretatione acquiescere non vult, ei fortasse magis placet aut „*emissa per agros rigabis*“ (nim. *agros*), ut in Voss. 1. scriptum est, aut „*emissam per agros riuabis*“: h. e. *in rivos deduces*, ut apud Ovid. remed. 445.: „grandia per multos tenuantur flumina rivos“. equidem tamen, cum responsa oraculorum dubia saepe fuerint atque ancipitia, quidquam mutari nolim. — P m. 2. M: *extingues*. P m. 1.: *extingues*.

ris, memor quam per tot annos obsides urbem ex ea tibi his quae nunc panduntur fatis victoriam datam: bello perfecto donum amplum victor ad mea templa portato, sacraeque patria quorum ommissa cura est instaurata ut adsolet facito“.

6

XVII. Ingens inde haberi captivo vati honos coeptus, eumque adhibere tribuni militum Cornelius Postumiusque ad prodigi Albani procurationem ac deos rite placandos coepere. inventumque tandem est, ubi neglectas ceremonias intermissumve sollemne dii arguerent, nihil profecto aliud esse 10 quam magistratus vitio creatos Latinas sacrumque in Albano monte non rite concepisse. unam expiationem eorum esse ut tribuni militum abdicarent se magistratu, auspicia de integro repeterentur et interregnum iniretur. ea ita facta sunt ex senatus consulto. interreges tres deinceps fuere L. Va- 15 lerius Q. Servilius Fidenas M. Furius Camillus. numquam

2. *bello perfecto*: P m. 2. M.

— P m. 1.: profecto. — P m.

1.: sacraeque patria eorum ommissa cura est instaurata ut adsolet factio. m. 2.: sacraeque patria quorum.

6. *ingens inde haberi captivo* | *vati honos coeptus captivus* | *vates coepti* | *eumq.*: M. — Codd. Neapp.: ingens inde haberi captivo vati honos coeptus eumque cet. — Cf. 2, 7.: „fieri fore“. — Librarius codicis P etiam hoc loco ut saepe alias duarum lectionum alteram elegit: „ingens inde haberi captivus vates coeptus eumque“ cet. (Bekk.). verum sicubi Livius voce *ingens* ita utebatur, solebat etiam addere ablativum rei qua quis magnus factus esset. cf. ex. gr. 4, 6.: „Canuleius victoria de patribus et plebis favore ingens“:

42, 12.: „inter ipsos reges ingentem auctoritate“: id quod eo minus h. l. parvi momenti erat, cum *honos* propter personarum mutationem habere locum non posse videretur.

7. *eumque adhibere tr. mil. Cornelius Postumiusque*: PM. — P: ad prodigia albani procurationem.

9. *neglectas ceremonias*: P] neglectas (M m. 2.) ceremonias. — M m. 1.: neglectas caerimonias. — PM: *intermissumve sollemne*. — P m. 1.: nihil profecto aliud esse quam magistratus vitiorum creatos. m. 2.: vitio.

13. *auspicia*: P. — M: auspitia.

14. *ea ita facta sunt ex soc.*: PM: metathesi litterarum pro „ex sco“.

16. *numquam desitum interim*

desitum interim turbari comitia interpellantibus tribunis plebis, donec convenisset prius ut maior pars tribunorum militum ex plebe crearetur. Quae dum aguntur, concilia Etruriae ad fanum Voltumnae habita postulantibusque Capen-
 5 tibus ac Faliscis ut Veios communi animo consilioque omnes Etruriae populi ex obsidione eriperent, responsum est, antea se id Veientibus negasse quia unde consilium non petissent super tanta re, auxilium petere non deberent: nunc iam pro se fortunam suam illis negare: maxime in ea parte
 10 Etruriae gentem invisitatam novos accolos Gallos esse, cum quibus nec pax satis fida nec bellum pro certo sit: sanguini tamen nominique et praesentibus periculis consanguineorum id dari ut, si qui iuventutis suae voluntate ad id bellum eant, non inpediant. eum magnum advenisse ho-
 15 stium numerum fama Romae erat, eoque mitescere discordiae intestinae metu communi ut fit coeptae.

XVIII. Haut invitis patribus P. Licinium Calvum praerogativa tribunum militum non petentem creant, moderatio-
 nis expertae in priore magistratu virum ceterum iam tum
 20 exactae aetatis, omnesque deinceps ex collegio eiusdem anni

turbari: P. — M: numquam desitum inter inturbari.

1. *interpellantibus*: P m. 2. M. — P m. 1.: interrepellantibus.

3. *quae dum aguntur*: M. — P: quaedam aguntur. — PM cod. Rhen.: *concilia Etruriae ad fanum Voltumnae habita*. cf. 4, 23.

8. *auxilium*: P. — M m. 1.: auxilio. m. 2.: auxiliū. — M: deberent. nūntiam | pro se. P: nunc iam prope fortunam.

10. *gentem invisitatam*: M. — P: gentem inuisitatem. — P m. 1.: nec pex satis fida. m. 2.: pax. — P m. 1.: cum-sanguineorum. — PM: *ut si qui iuventutis suae uolun-*

tate ad id bellum eant non inpediant.

15. *eoque mitescere discordiae intestinae*: M. — P: eoque mites discord. cet.

17. *haut invitis patribus*. — M: aut. P: haud.

— *praerogativa tribunum militum non potentem creant*: M. — P: rogativa tribunum militum non potentem creant. m. 2.: p̄rogativa. — Sigonius scribi malebat *praerogativae*. Cf. 26, 22.: „cum *centuria* frequens succlamasset nihil se mutare sententiae eosdemque consules *dicturos esse*“. cf. etiam 3, 51.: „praerogativa“. — M m. 1: magistratum virum.

refici apparebat L. Titinium P. Maenium P. Maelium Cn. Genucium L. Atilium. qui priusquam renuntiarentur, iure vocatis tribubus permissu interregis P. Licinius Calvus ita verba fecit: „omen concordiae Quirites — rei maxime in

1. *L. Titinium P. Maenium P. Maelium Cn. Genucium L. Atilium.* — P: l. titinium. p̄. maenium. cñ. genucium. l. atilium. — M: l. titilinium. p̄. moenium. cñ. gen n̄cñ. l. atilium. — Sigonius ad *P. Maenium* addi voluit *P. Maelium*, quod et ille inter tribunos eius anni fuisset, eiusque nomen apud Livium 5, 12. in omnibus codd. inveniretur. verum quamquam 5, 12. *P. Maelii* a Livio recte mentio facta est, tamen illo loco *P. Maenium* nec apud Livium nec apud Diodorum 14, 47. commemorari l. l. ostendimus. cum igitur non *Maenius* sed *Manlius* inter tribunos anni 354. u. c. fuerit, *P. Maenii* nomen ex hoc loco 5, 18. etiam in priorem migrasse videatur. Itaque duae rationes huius loci expediendi iniri possunt, ut aut 5, 18. in codd. *P. Maenium* scriptum censeamus qui *P. Maelius* fuerat, praesertim cum apud Diodorum 14, 89. non *Publius* sed *Quintus Maenius* et *P. Maelius* inter tribunos referantur: aut ut et *Maenium* et *Maelium* a Livio arbitremur scriptum, quod omnes eos qui tribuni mil. eo anno fuerint, eodem loco nominare voluerit, licet anno 354. nullus Mae-

nus fuerit P. Licinii Calvi collega. simili enim errore etiam *Cn. Genucium* et *L. Atilium* nominat, qui non cum P. Licinio Calvo, sed cum M. Veturio M. Pomponio Cn. Duilio Volerone Publilio tribunatum gesserant (5, 13.): cuius rei errorem videtur id praebuisse, quod praeter M. Veturium omnes hi plebei fuerint.

2. *iure vocatis tribubus:* P. — M: iure vocatis tribunus p̄missu interregis l. Licinius calvus. P: permisu interregis l. Licinius calvus. — Cum in PM Leid. i. al. non *Publius* sed *l. licinius* scriptum sit, Livium h. l. praenomen viri omisisse veri simile fit.

4. *omen concordiae Quirites rei maxime in hoc tempus utilis:* Ald.] omen concordiae — utili (cod. Rhen.? Harl. i.). — P: omnem concordiae q̄ rei maxime in hoc tempus ut illi. M: omen concordiae. q̄. f. rei maxime in hoc tempus utilli. — Drakenborchius *omen concordiae* scriptum putavit, ut I. Fr. Gron. 3, 46. scribi voluit „locum *seditioni* quaerere“, quamquam ibi *seditionis* antiquorum librorum auctoritate comprobatur. nec est negandum, Livium simili modo nonnumquam dativo usum esse:

hoc tempus utilis — memoria nostri magistratus vos his comitibus petere in insequentem annum video: si et collegas eosdem reficitis etiam usu meliores factos, me iam non eundem sed umbram nomenque P. Licini relictum videtis. vi-
 5 res corporis adfectae, sensus oculorum atque aurium hebetes, memoria labat, vigor animi obtusus. en vobis“ inquit iuvenem filium tenens „effigiem atque imaginem eius quem vos antea tribunum militum ex plebe primum fecistis: hunc ego institutum disciplina mea vicarium pro me rei publicae
 10 do dicoque, vosque quaeso Quirites, delatum mihi ultro honorem huic petenti meisque pro eo adiectis precibus mandetis“. datum id petenti patri filiusque eius P. Licinius tribunus militum consulari potestate cum iis quos supra scripsimus declaratus. Titinius Genuciusque tribuni militum pro-

huius tamen loci rationi datus minus aptus videtur. cum igitur in PM Leid. 1. al. non *utili* sed *utilli* sit nec raro litterae *l*, *i*, *s* a librariis confusae sint, non dubitem Aldum restituisse verum contendere. tertia huius difficultatis interpretatio eorum est qui *utillimae* receperunt, quae cum „*memoria*“ sequatur, et *maxime* non tam ad *utilis* quam ad *tempus* videri possit pertinere, forsitan etiam minus ab integro absit.

2. *in insequentem annum*: Harl. 1. Leid. 1. — P: petere | in sequentem annum. M: petere in sequen | tem annum. — *si et collegas eosdem reficitis*: P] si collegas cet. — M: sit collegas. Harl. 1.: et sit collegas. Leid. 1.: sic collegas.

4. *P. Licini*: PM] P. Licinii. —

PM cod. Rhen. al.: vires corporis adfectae.

6. *vigor animi obtusus*: M m. 3. P Harl. 1. Leid. 1. al.] vigor animi obtusus. — M m. 1.: uicor. — P m. 1.: en vobis inquit.

8. *hunc ego institutum disciplina mea*: P. — M: hunc ego institutum disciplina | ea vicarium. — PM: *reip. do dicoque*.

11. *meisque pro eo adiectis precibus*: PM. — I. Fr. Gron. scribi voluit „meis quoque pro eo“. verum particula *que* artissime coniunguntur *meis adiectis precibus* cum voce *petenti*: „indem sich zugleich meine Bitten mit den seinen verbinden“. Cf. 5, 27.: quoque.

14. *declaratus*: M. — P: declarata.

- *tribuni militum*: M m. 2. — M m. 1. P: tribunus militum.

fecti adversus Faliscos Capenatesque dum bellum maiore animo gerunt quam consilio, praecipitavere se in insidias: Genucius morte honesta temeritatem luens ante signa inter primores cecidit: Titinius in editum tumulum ex multa trepidatione militibus collectis aciem restituit, nec se tamen 5 aequo loco hosti commisit. plus ignominiae erat quam cladis acceptum, quae prope in cladem ingentem vertit: tantum inde terroris non Romae modo quo multiplex fama pervenerat, sed in castris quoque fuit ad Veios. aegre ibi miles retentus a fuga est, cum pervasisset castra rumor du- 10 cibus exercituque caeso victorem Capenatem ac Faliscum Etruriaequae omnem iuventutem haut procul inde abesse. his tumultuosiora Romae iam castra ad Veios oppugnari iam partem hostium tendere ad urbem agmine infesto crediderant, concursumque in muros est, et matronarum, quas ex 15 domo conciverat publicus pavor, obsecrationes in templis factae, precibusque ab dis petitem ut exitium ab urbis tectis templisque ac moenibus Romanis arcerent Veiosque eum averterent terrorem, si sacra renovata rite si procurata prodigia essent.

20

XIX. Iam ludī Latinaeque instaurata erant iam ex lacu Albano aqua emissa in agros, Veiosque fata adpetebant.

1. *dum bellum maiore animo gerunt quam consilio*: M m.

2. P. — M m. 1.: consilium.

2. *praecipitavere se in insidias*:

PM Harl. 1. al.] praecipitavere in insidias (Leid. 1.). Cf. 23, 19. 37. al.

5. *nec se tamen aequo loco hosti commisit*: PM.

10. *cum pervasisset castra rumor ducibus exercituque caeso*: PM. — P: etruriaequae omnem. — M: aut procul.

13. *oppugnari*: P. — M: opugnari. — P m. 1.: acmine infesto.

T. Livi pars I.

17. *ab dis petitem*: PM] ab diis petitem. — M: praecibusq.

19. *sacra renovata*: M. — P: sacra ronouata.

21. *instaurata*: PM Harl. 1. Leid. 1. — Recc. codd.: *instauratae*.

22. *aqua emissa*: P. — M: albano atq. missa.

— *Veiosque fata adpetebant*: PM et rell. codd. — I. Fr. Gron. malebat scribere *Veiusque*, nec id displicebat Drakenborchio qui *adpetere* h. l. idem quod *imminere* significare censeret. equidem tamen non video qui accusativus hic

igitur fatalis dux ad excidium illius urbis servandaeque patriae M. Furius Camillus dictator dictus magistrum equitum P. Cornelium Scipionem dixit. omnia repente mutaverunt imperatore mutato: alia spes, alius animus hominum, fortuna quoque alia urbis videri. omnium primum in eos qui a Veis in illo pavore fugerant, more militari animadvertit effecitque ne hostis maxime timendus militi esset. deinde indicto dilectu in diem certam ipse interim Veios ad confirmandos militum animos intercurrit, inde Romam ad scribendum novum exercitum redit nullo detractante militiam. peregrina etiam inventus Latini Hernicique operam suam

offendere potuerit, cum ita fati ipsius tamquam hostis inexsuperabilis vis Veios appetivisse videatur. Cf. 5, 33. init.

1. *ad excidium illius urbis servandaeque patriae*: PM rel. — *Servandae patriae* h. l. non genitivum sed dativum esse vel praepositio *ad* docet. cf. 5, 3.: „dissolvendae maxime tribuniciae potestatis“. — P: aequitum.

3. *omnia repente mutaverunt imperatore mutato*] omnia repente mutaverat imperator mutatus (P m. 2.). — P m. 1.: *repentem*. — M: omnia repente mutaverat imperatore mutato. — Cum non instituta priorum imperatorum ab dictatore mutata esse dicantur sed spes sed animi, facere non possum quin *imperatore mutato* pro unice vero habeam. haec erat causa cur etiam ex Pal. 1. reciperem *mutaverunt* pro *mutaverat*. saepe enim cum apud alios bonos scriptores tum apud Livium *mutare* pro *mutari* scriptum reperiri

notum est. sic 9, 12.: „adeoque nullo dum certamine inclinatis viribus — animi mutaverant ut“ cet. 3, 10. 5, 13. al. sic etiam A. Gellius 18, 12. ad Varronis verba „reliquae mutant“ animadvertit „mutant elegantissime pro mutantur“. ac sane multo verisimilius est, si quo mendo mutaverat ortum erat ex mutaverunt, ab erudito quodam librario emendatum esse „omnia mutaverat imperator mutatus“, quam si fuerat „omnia mutaverat imperator mutatus“, ab aliquo haud imperito scriptum esse „omnia mutaverat imperatore mutato“. — P m. 1.: *aliae spes*.

6. *a Veis*: PM] a Veis. — P m. 1.: *anima aduertit & fecitque*. P m. 2. M: *animaduertit effecitq.*

8. *indicto dilectu*: PM] *indicto dilectu*. — PM al.: *nullo detractante militiam*.

11. *peregrina etiam iuventus*: P m. 2. M. — P m. 1.: *peregrinam*.

pollicentes ad id bellum venire: quibus cum gratias in senatu egisset dictator, satis iam omnibus ad id bellum paratis ludos magnos ex senatus consulto vovit Veis captis se facturum aedemque Matutae matris refectam dedicaturum iam ante ab rege Servio Tullio dedicatam. profectus cum 5 exercitu ab urbe expectatione hominum maiore quam spe in agro primum Nepesino cum Faliscis et Capenatibus signa confert. omnia ibi summa ratione consilioque acta fortuna etiam ut fit secuta est: non proelio tantum fudit hostes sed castris quoque exiit ingentique praeda est potitus, cuius 10 pars maxima ad quaestorem redacta est, haud ita multum militi datum. inde ad Veios exercitus ductus densioraque castella facta et a procursationibus, quae multae temere inter murum ac vallum fiebant, edicto ne quis iniussu pugnaret, ad opus milites traducti. operum fuit omnium longe 15 maximum ac laboriosissimum cuniculus in arcem hostium agi coeptus: quod ne intermitteretur opus neu sub terra continuus labor eosdem conficeret, in partes sex munitorum numerum divisit: senae horae in orbem operi attributae sunt: nocte ac die numquam ante omissum quam in arcem. 20 viam facerent.

XX. Dictator cum iam in manibus videret victoriam esse urbem opulentissimam capi, tantumque praedae fore quantum non omnibus in unum conlatis ante bellis fuisset, ne quam inde aut militum iram ex malignitate praedae par- 25

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>3. <i>ludos magnos ex sc. vovit Veis captis se facturum</i>: M. — P: ludos magnos ex soc. (m. 2. sc.) vovit ueis captis se facturum.</p> <p>5. <i>ab rege Servio Tullio dedicatam</i>: PM.</p> <p>6. <i>quam spe</i>: M m. 2. P. — M m. 1.: quam spem. — P: in agro nepessino. — P m. 1.: signa cofert. m. 2.: confert.</p> <p>11. <i>redacta est</i>: P m. 2. M. — P m. 1.: redata est.</p> | <p>14. <i>edicto ne quis iniussu pugnaret</i>: M m. 1. P. sed eadem m. 1. in M postea scriptum est „iniussus“. Cf. ex gr. 7, 12.: „gravemque edixerat poenam si quis iniussu in hostem pugnasset“.</p> <p>16. <i>cuniculus</i>: P m. 2. M. — P m. 1.: cuniculis. — M m. 1.: in arcem hostium agri coeptus. — P: saenae horae. — M m. 1. P: attributae. M m. 2.: adtributae.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

titae aut invidiam aput patres ex prodiga largitione caper
 litteras ad senatum misit: deum immortalium benignitate s
 consiliis patientia militum Veios iam fore in potestate p
 puli Romani — quid de praeda faciendum censerent? du
 5 senatum distinebant sententiae: senis P. Licini, quem p
 mum dixisse a filio interrogatum ferunt edici palam place
 populo ut, qui particeps esse praedae vellet, in castra Vei
 iret: altera Appi Claudii, qui largitionem novam prodiga
 inaequalem inconsultam arguens, si semel nefas ducere
 10 captam ex hostibus in aerario exhausto bellis pecunia
 esse, auctor erat stipendii ex ea pecunia militi numeran
 ut eo minus tributū plebes conferret: eius enim doni soci
 tatem sensuras aequaliter omnium domos: non avidas in
 reptiones manus otiosorum urbanorum praerupturas fortia

1. *aput patres ex prodigia lar-
 gitione*: P m. 1. — P m. 2.
 M: prodiga. — M: „litteras“:
 sed *er* m. 2. scripta sunt et
 in ras. — PM: *in potestate*
p. r. in M haut scio an manu
 altera supra *pr* scriptum est
publicae rei. — P m. 1.:
 quidepraeda. P m. 2. M: quid
 de praeda.

5. *distinebant*: M m. 1. P. —
 M m. 2. Leid. i. al.: destine-
 bant. Cf. 9, 16.: „duae fa-
 ctiones senatum distinebant,
 una cuius principes erant de-
 fectionis a populo r. aucto-
 res, altera fidelium civium“.
 4, 59.: distinerent.

— *senis P. Licini*: M] senis P.
 Licinii. — Recc. quidam codd.:
una senis P. L. prob. Si-
 gonio.

8. *altera Appi Claudii*: PM]
 altera Ap. Claudii. — In Leid. i.
 excidit *altera*, in Harl. i. *Appi*.
 — P m. 1.: prodigiam.

12. *ut eo minus tributū pleb
 conferret*: P m. 2. M. —
 m. 1.: „uteminus“ cet.

14. *praerupturas*: PM Harl.
 Leid. i. al.] praerepturas.
Praerupturas non idem qu
praerepturas significat. h
 enim significaret „sibi ca
 pturas, sibi vindicaturas om
 captae urbis praemia, an
 quam victores milites acci
 sissent“: illud „discerptur
 divulsuras illa praemia, c
 ipsi insana cupiditate et ta
 quam rabie incensi uno pr
 dandi studio ferrentur“.
praerupturas igitur longe
 ior vis inest, quippe qua vo
 otiosi cives nullo ipsi labo
 defatigati dicantur et disti
 baturi dissipaturique et pr
 repturi quae victorum fueri
 similes loci quibus L. ad
 quod ante oculos habebat
 ligenter describendum aut
 ratione verba composuerit:

bellatorum praemia esse, cum ita ferme eveniat ut segnior sit praedator ut quisque laboris periculique praecipuam petere partem soleat. Licinius contra suspectam et invisam semper eam pecuniam fore aiebat causasque criminum ad plebem seditionum inde ac legum novarum praebituram. 5 satius igitur esse reconciliari eo dono plebis animos, exhaustis atque exinanitis tributo tot annorum succurri, et sentire praedae fructum ex eo bello in quo prope consenuerint: gratius id fore laetiusque quod quisque sua manu ex hoste captum domum rettulerit quam si multiplex alterius arbitrio 10 accipiat. ipsum dictatorem fugere invidiam ex eo criminaque, eo delegasse ad senatum: senatum quoque debere reiectam rem ad se permittere plebi ac pati habere quod cuique fors belli dederit. haec tutior visa sententia est quae popularem senatum faceret: edictum itaque est, ad prae- 15 dam Veientem quibus videretur in castra ad dictatorem proficiscerentur.

XXI. Ingens profecta multitudo replevit castra. tum dictator auspicato egressus cum edixisset ut arma milites

notis nova quadam ac singulari ratione usus sit, haud admodum rari sunt. cf. ex gr. 1, 17.: pervenerat. 2, 27.: praeceperat. 30, 7.: castris excensis. al. Cf. Horati ep. ad Pis. 47. seqq. — M: ita per me eveniat.

1. *ut segnior sit praedator ut* (h. e. prout) *quisque laboris periculique praecipuam petere partem soleat*: P. — In M et cod. Rhen.: praedator | quisque laboris. „Da es sich gewöhnlich findet, dass je bereitwilliger sich jemand der Mühe und Gefahr unterzieht, er um so weniger auf das Plündern bedacht ist“. — M m. 1.: Licinius. m. 2.:

Licinius. — P m. 1.: fore agebat. m. 2.: aiebat.

10. *quam si multiplex alterius arbitrio accipiat*: PM. — Harl. 1. Leid. 1.: quam simul triplex cet. — P: domum rettulerit. — M m. 1.: ipsum dictatorem fugeret invidiam. m. 2.: invidia.

14. *fors belli*: P m. 2. M Harl. 1. Leid. 1. al. — P m. 1.: fons belli.

18. *tum dictator auspicato egressus*: M. — P: tum dictator aususpicato egressus. m. 2.: haususpicato. — P m. 1.: inquit. — P m. 1.: ad delendam urbem ueios *colis precor* tibiue hinc cet. sed *colis precor* expuncta sunt.

caperent, „tuo ductu“ inquit „Pythice Apollo tuoque numine instinctus pergo ad delendam urbem Veios, tibi-
 hinc decimam partem praedae voveo: te simul Iuno regina,
 quae nunc Veios colis, precor ut nos victores in nostram
 5 tuamque mox futuram urbem sequare, ubi te dignum am-
 plitudine tua templum accipiat“. haec precatus superante
 multitudine ab omnibus locis urbem adgreditur, quo minor
 ab cuniculo ingruentis periculi sensus esset. Veientes ignari
 se iam a suis vatibus iam ab externis oraculis proditos, iam
 10 in partem praedae suae vocatos deos, alios votis ex urbe
 sua evocatos hostium templa novasque sedes spectare, se-
 que ultimum illum diem agere nihil minus timentes quam
 subrutis cuniculo moenibus arcem iam plenam hostium esse,
 in muros pro se quisque armati discurrunt mirantes quid-
 15 nam id esset quod, cum tot per dies nemo se ab stationi-

2. *tibiue hinc decimam partem praedae uoveo*: PM. — Drakenb.: „*decumam*“: haud scio cuius libri auctoritate. cf. 5, 23. — M: praecor.

7. *quo minor ab cuniculo ingruentis periculi sensus esset*: P. Idem videtur initio in M fuisse, sed supra primam litteram vocis *sensus* erasam m. 2. scriptum est *as*.

9. *se iam a suis vatibus*: PM Leid. i. al.] *se iam ab suis vatibus*. — M Harl. i. Leid. i. al.: *ueientes signari se iam*.

— *iam in partem praedae suae vocatos deos*: PM. Cf. Virg. Aen. 3, 222.: „Inruimus ferro et divos ipsumque vocamus In partem praedamque Iovem“. — M: „ex urbe sua vocatos“. sed *a* scriptum est m. 3. in ras. primo videtur fuisse „ex urbe sue vocates“.

11. *novasq. sedes spectare*: M.

— P: *novasq. sedes expectare*. Cf. 5, 16.: „fata et deos spectabant“. — P m. 1.: *timetes*. m. 2.: *timentes*.

13. *cuniculo*. — PM Harl. i. Leid. i. al.: *cuniculos*.

15. *cum tot per dies nemo se ab stationibus Romanus movisset*: PM Leid. i. al.] *cum tot per dies nemo se ab stationibus Romanis movisset*. — Idem quod in PM videtur etiam Rhenanus in suo libro habuisse, quamquam in eo vidisse vult „nemo se a stationibus Romanus“: nam quod *a stationibus*, quem ad modum ante eum h. l. edi solebat, scribit, id incuria quadam factum videtur, cum imprimis „*nemo Romanus*“ ante oculos haberet. nam *ab stat.* etiam Drakenborchius in melioribus suis libris omnibus invenit. — Cf. 3, 60.: „pro-

bus Romanus movisset, tum velut repentino icti furore in-
 providi currerent ad muros. inseritur huic loco fabula: im-
 molante rege Veientium vocem haruspiciis dicentis, qui eius
 hostiae exta prosecuisset ei victoriam dari, exauditam in cu-
 niculo movisse Romanos milites ut adaperto cuniculo exta 5
 raperent et ad dictatorem ferrent. sed in rebus tam anti-
 quis si quae similia veri sint pro veris accipiantur, satis ha-
 beam: haec ad ostentationem scenae gaudentis miraculis
 aptiora quam ad fidem neque adfirmare neque refellere ope-
 rae pretium est. cuniculus delectis militibus eo tempore 10
 plenus in aede Iunonis, quae in Veientana arce erat, arma-
 tos repente edidit. et pars aversos in muris invadunt ho-
 stes, pars claustra portarum revellunt, pars, cum ex tectis
 saxa tegulaeque a mulieribus ac servitiis iacerentur, inferunt
 ignes. clamor omnia variis terrentium ac paventium voci- 15
 bus mixto mulierum ac puerorum ploratu complet. mo-

vocantibusque ad praelium re-
 sponsum Romanus nemo red-
 debat“. al.

4. *exauditam*. — PM Leid. 1.
 al.: *exaudita in cuniculo*.

6. *sed in rebus tam antiquis
 si quae similia veri sint pro
 veris accipiantur*: P. Idem
 scriptum est manu prima in
 M quamquam metathesi qua-
 dam syllabarum: „sed in re-
 bus tam antiquissimⁱ quę | si-
 lia veri sint“ cet. manu dein
 altera: „sed in rebus tam anti-
 quissimis quę | siſia veri sint“.
 — M: haec ad hostentationē
 scaenę. P: scaene.

9. *neque adfirmare neque re-
 fellere operae pretium est*:
 cod. Rhen. — M: neque ad-
 firmare neque refellere opera
 & praetiū est. — P: „neque

adfirmare neque refellere est
 opere pretium“: similique ra-
 tione Harl. 1. Leid. 1. rel.
 Drak. codd. Sic scriptum est
 in Liv. prooemio „facturusne
 sim operae pretium“, cum
 scribendum fuerit „facturusne
 operae pretium sim“. confe-
 ratur etiam in eodem prooe-
 mio: „quae poetiis magis de-
 cora fabulis traduntur, ea nec
 adfirmare nec refellere in
 animo est“.

10. *delectis militibus*: P. — M:
 deiectis | militib. — PM: *in
 aede Iunonis*. Recc. quidam
 codd.: in aedem.

12. *aversos*: PM. — Recc.: *ad-
 versos*. — P m. 1.: pars cla-
 stra. m. 2.: claustra. — PM:
 a mulieribus ac servitiis. —
 PM: mixto mulierum ac pue-
 rorum ploratu.

mento temporis deiectis ex muro undique armatis patefactisque portis cum alii agmine iruerent, alii desertos scanderent muros, urbs hostibus inpletur: omnibus locis pugnatur: deinde multa iam edita caede senescit pugna, et dictator praecones edicere iubet ut ab inermi abstineatur. is finis sanguinis fuit. dedi inde inermes coepti, et ad praedam miles permissu dictatoris discurrit. quae cum ante oculos eius aliquantum spe atque opinione maior maiorisque pretii rerum ferretur, dicitur manus ad caelum tollens precatus esse ut si cui deorum hominumque nimia sua fortuna populi Romani videretur, ut eam invidiam lenire quam minimo suo privato incommodo publicoque populi Romani liceret. convertentem se inter hanc venerationem traditur memoriae prolapsus cecidisse, idque omen pertinuisse postea

1. *patefactisque portis*: M m. 3. P. — M m. 1.: patefactisque partis.
3. *omnibus locis pugnatur*: P m. 2. M m. 2. — P m. 1. M m. 1.: pugnantur? (Cf. *bello et bellor, belligero et belligeror, proelio et proelior*. Contra 1, 19.: *luxuriarent*. al.)
5. *iubet ut ab inermi abstineatur*: P m. 2. M. — In P m. 1. syllabarum metathesi: „iubet-utinaber mi“.
6. *dedi inde inermes*: M m. 1. P. — M m. 2.: deinde inermes.
9. *praecatus esse*: M. — P: praecatos esse. — PM: *si cui deorum hominumque nimia sua fortuna p. q. r. videretur*.
11. *ut eam invidiam lenire quam minimo suo privato incommodo publicoque populi. r. liceret*: P Harl. 1. al.] ut eam invidiam — publicoque, po-

pulo Romano liceret (L. Fr. Gron.). — M: „ut eam invidiam lenire quam mini | me (m. 3.: mini | mo) suo privato incommodo publicoque populo. r. liceret“: sed eadem m. 1. restituit: „publicoque populi. r.“ — Plutarchus quidem de eadem re scripsit: εἰ δ' ἄρα τις καὶ ἡμῶν ἀντίστροφος ὀφείλεται τῆς παρούσης νέμεσις εὐπραξίας, εὐχομαι, ταύτην ὑπὲρ τε κόλεως καὶ στρατοῦ Ῥωμαίων εἰς ἑμαυτὸν ἐλαχίστῳ κακῷ τελευτῆσαι (v. Cam. 5.): sed Livium id quod supra scribi iussimus, vere ante oculos habuisse cum ea docent quae modo scripta sunt „sua fortuna populi Romani“, tum quae subinde sequuntur, quibus non solum damnationis Camilli sed etiam cladis urbis Romae ipsius mentionem fecerit.

14. *idque omen*: P m. 2. M. —

eventu rem coniectantibus visum ad damnationem ipsius Camilli, captae deinde urbis Romanae quod post paucos accidit annos cladem. atque ille dies caede hostium ac direptione urbis opulentissimae est consumptus.

XXII. Postero die libera corpora dictator sub corona vendidit: ea sola pecunia in publicum redigitur haud sine ira plebis. et quod rettulere secum praedae, nec duci, qui ad senatum malignitatis auctores quaerendo rem arbitrii sui reiecisset, nec senatui, sed Liciniae familiae, ex qua filius ad senatum rettulisset pater tam popularis sententiae auctor 10 fuisset, acceptum referebant. cum iam humanae opes egestae a Veis essent, amoliri tum deum dona ipsosque deos sed colentium magis quam rapientium modo coepere. namque delecti ex omni exercitu iuvenes pure lautis corporibus candida veste quibus deportanda Romam regina Iuno adsi- 15 gnata erat venerabundi templum iniere, primo religiose admoventes manus, quod id signum more Etrusco nisi certae gentis sacerdos adtrectare non esset solitus: dein cum quidam seu spiritu divino tactus seu iuvenali ioco „visne Romam ire Iuno?“ dixisset, adnuisse ceteri deam conclamaverunt. inde fabulae adiectum est vocem quoque dicentis velle auditam: motam certe sede sua parvi molimenti admi- 20

P m. 1.: idque omnem. —

P: ptimuisse postea. M: pertimuisse postea euenturem (m. 2.: euenturum) coniectantibus.

4. *urbis opulentissimae*: M. —
P: urbis oppulentissime.

7. *et quod rettulere secum*: M. —
— P: et quod rettullere saecum.

8. *quaerendo*: M. — P: querendo. rem arbitriis uir eiecisset. — P: ad senatum rettullisset.

11. *cum iam humanae opes egestae a Veis essent*: PM. —

P: quam rapientium modo capere. numquam. m. 2.: capere. namque. — M: namq. delicti. m. 2.: namq. delecti. — P: pure laudis corporibus. M Harl. 1. Leid. 1.: pure lautis corporibus.

18. *adtrectare non esset solitus*: PM.

— *dein cum quidam*: PM cod. Rhen. Harl. 1.

19. *iuvenali ioco*: M m. 1. P. —
M m. 2.: iuuenili ioco. Cf. 1, 57.: „et tum quidem ab nocturno iuvenali ludo in castra redeunt“.

niculis sequentis modo accepimus levem ac facilem tralatu
fuisse, integramque in Aventinum aeternam sedem suam
quo vota Romani dictatoris vocaverant perlatam, ubi tem-
plum ei postea idem qui voverat Camillus dedicavit. hic
5 Veiorum occasus fuit urbis opulentissimae Etrusci nominis,
magnitudinem suam vel ultima clade indicantis, quod de-
cem aestates hiemesque continuas circumsessa cum plus ali-
quanto cladium intulisset quam accepisset, postremo iam
fato quoque urgente operibus tamen non vi expugnata est.
10 XXIII. Romam ut nuntiatum est Veios captos, quam-
quam et prodigia procurata fuerant et vatum responsa et
Pythicae sortes notae et — quantum humanis adiuvari con-
siliis potuerat res — ducem M. Furium maximum impera-
torum omnium legerant, tamen quia tot annis varie ibi bel-
15 latum erat multaeque clades acceptae, velut ex insperato
immensum gaudium fuit, et prius quam senatus decerneret
plena omnia templa Romanarum matrum grates dis agen-
tium erant. senatus in quadriduum — quot dierum nullo

1. *sequentis modo accepimus
levem ac facilem tralatu
fuisse*: P m. 2. M. — P m. 1.:
tralata. — Leid. 1.: accipimus.

4. *idem qui voverat*: M m. 2.
P. — M m. 1.: idem qui vo-
caverant. — Leid. 1. al.: idem
qui vocauerat. — P: urbis
opulentissimae.

6. *magnitudinem suam vel ul-
tima clade indicantis*: PM.
— Harl. 1.: magnitudinem sua
vel ultima clade indicantis.

7. *circumsessa*: PM: quamquam
in M primo erat „circumcessa
cum pius“. dein littera *i* vo-
cis *pius* erasa et supra *p* po-
sita est.

8. *postremo iam fato quoque
urgente*: PM Harl. 1. al. —
Voss. u.: „postremo iam fato

tum denique urgente“: probb.
I. Fr. Gron. et Drak.

12. *Pythicae sortes*: P. — M:
pithicę sortes.

14. *varie*. — PM: variae. —
Harl. 1.: „varie *ibe* bellatum“.
Cf. Quintil. inst. or. 1, 7. 24.:
„*sibe* et *quase* scriptum in
multorum libris est: sed an
hoc voluerint auctores nescio:
T. Livium ita his usum ex
Pediano comperi, qui et ipse
eum sequebatur: haec nos *i*
littera finimus“. — P m. 1.:
ex insperate. m. 2.: ex inspe-
rato.

17. *grates dis agentium*: PM]
grates diis agentium.

18. *in quadriduum*: PM] in qua-
triduum. Cf. T. Livi l. xxx.
p. xcv. 30. — M: qñ dierum.

ante bello — supplicationes decernit. adventus quoque dictatoris omnibus ordinibus obviam effusis celebratior quam ullius umquam antea fuit, triumphusque omnem consuetum honorandi diei illius modum aliquantum excessit. maxime conspectus ipse est curru equis albis iuncto urbem inVectus, 5 parumque id non civile modo sed humanum etiam visum: Iovis Solisque equis aequiperatum dictatorem in religionem etiam trahebant, triumphusque ob eam unam maxime rem clarior quam gravior fuit. tum Iunoni reginae templum in Aventino locavit dedicavitque Matutae matris: atque his di- 10 vinis humanisque rebus gestis dictatura se abdicavit. agi deinde de Apollonis dono coeptum: cui se decimam vovisse praedae partem cum diceret Camillus, pontifices solvendum religione populum censerent, haud facile inibatur ratio iubendi referre praedam populum, ut ex ea pars debita in sa- 15 crum secerneretur. tandem eo quod lenissimum videbatur

— P m. 1.: nullo ante bellum. m. 2.: bello. — M: aduentus quoque dictatoris.

3. *triumphusque*: PM. — Harl. 1.: triumphus omnem cet. — PM Harl. 1. Leid. 1. al.: „honorandi diem illius“: h. e. *die*, ut Klockius recte intellexit. — Versus integer ab *umquam antea* usque ad *illius* omissus in margine libri P adiectus est.

4. *maxime conspectus ipse est*: PM. — Harl. 1.: maxime aspectus ipse est. Cf. 21, 4.: „vestitus (Hannibalis) nihil inter aequales excellens: arma atque equi conspiciebantur“. — P: aequis albis. — PM: non civilem modo.

7. *Iovis Solisque equis aequiperatum dictatorem*: PM] Iovis Solisq. equis aequiparatum dictatorem. h. e. dictatorem Iovis Solisque equis

aequiperatum Iovi ipsi Solisque. — Cf. 5, 22.: *adtrectare*. 5, 11.: *conpecto*. al.

7. *in religionem*: P m. 2. M. — P m. 1.: in regionem.

10. *dedicavitque Matutae matris*: PM Leid. 1. al.] *dedicavitque Matutae matri*. — Cf. 5, 31.: „eodem anno aedes Iunonis reginae ab eodem dictatore eodemque bello vota dedicatur“. al. — P: rebus gestis dictator a se abdicavit.

12. *Apollonis*: M] Apollinis (P). — Cf. 29, 10.: „et sacrificantibus ipsis Pythio *Apolloni* laeta fuisse“ (Put.). Cf. etiam 4, 25. in M „*apolloni*“.

— *cui se decimam vovisse praedae partem*: PM. — Drakenb.: *decumam*. — M: *referae praedam*.

16. *tandem eo quod lenissimum videbatur decursum est*: PM

decursum est, ut qui se domumque religione exsolvere vellet, cum sibimet ipse praedam aestimasset suam, decumae pretium partis in publicum deferret, ut ex eo donum a reum dignum amplitudine templi ac numine dei ex dignitate populi Romani fieret. ea quoque conlatio plebis animos a Camillo alienavit. Inter haec pacificatum legati a Vulscis et Aequis venerunt, impetrataque pax, magis ut fessa tam diutino bello adquiesceret civitas quam quod digni peterent.

- 10 XXIV. Veis captis sex tribunos militum consulari potestate insequens annus habuit, duos Publios Cornelios — Cossum et Scipionem — M. Valerium Maximum iterum Caesonem Fabium Ambustum tertium L. Furium Medullinum quintum Q. Servilium tertium. Cornelius Faliscum bel-
15 lum, Valerio ac Servilio Capenas sorte evenit. ab iis non urbes vi aut operibus temptatae sed ager est depopulatus praedaeque rerum agrestium actae: nulla felix arbor nihil frugiferum in agro relictum. ea clades Capenatem populum

Harl. 1. Leid. 1. al. — Alii: leuissimum.

2. *cum sibimet ipse praedam aestimasset suam decumae:*

P] cum sibimet ipse praedam aestimasset suam, decimae cet.

— M: cum sibimet ipse praedam aestimas sed suam decumae. P: praetium. — M: dignum amplitudinem templi ac numine dei | dignitate. pir. m. 2.: amplitudine. P: ex dignitate p̄r.

6. *a Vulscis:* PM] a Volscis.

7. *impetrataque pax:* PM. —

Harl. 1. Leid. 1. multique recc.: impetrata pax. — PM: quam quod digni peterent.

10. *Veis captis:* PM] Veis captis. — P m. 1. M m. 1.: sex

tribus militum consulari potestate. P m. 2.: sex tribuni cet. M m. 3.: sex tribunos.

11. *duos Publios Cornelios.* —

M: duos publios duos cornelios cossum et scipionem. P: duos p. cornelios cet.

13. *Caesonem Fabium Ambustum tertium:* Harl. 1. — M:

caesonem fabium ambustum iterum. P: cacesonem fabium ambustum iterum. — PM: q. servilium tertium.

15. *sorte evenit:* P. — M: forte

evenit. — PM: ab iis non urbes vi aut operibus temptatae sed cet. — M m. 1.: egestium. m. 2.: agrestium. — P m. 1.: nulla felix actor bor. m. 2.: nulla felix arbor.

subegit: pax petentibus data. in Faliscis bellum restabat. Romae interim multiplex seditio erat, cuius leniendae causa coloniam in Vulscos, quo tria milia civium Romanorum scriberentur, deducendam censuerant, triumvirique ad id creati terna iugera et septunces viritim diviserant. ea largitio sperni 5 coepta, quia spei maioris avertendae solatium obiectum censebant. cur enim relegari plebem in Vulscos, cum pulcherrima urbs Vei agerque Veientanus in conspectu sit uberior ampliorque Romano agro? urbem quoque urbi Romae vel situ vel magnificentia publicorum privatorumque tectorum 10 ac locorum praeponerant: quin illa quoque actio movebatur, quae post captam utique Romam a Gallis celebratior fuit, transmigrandi Veios. ceterum partem plebi partem se-

1. *in Faliscis*: P. — M: in feliscis.

3. *in Vulscos*: M] in Volscos (P). Sic etiam paulo post. — PM: *tria milia civium romanorum*. — M: „viritim dividerant“. Recte videtur Dukerus animadvertisse, *diuiserant* idem h. l. significare quod „dividere constituerant“, cum illa largitio spreta diceretur. Cf. 4, 47.: „coloni ab urbe mille et quingenti missi bina iugera *acceperant*“: h. e. se accepturos audiverant.

5. *ea largitio*: P m. 2. M. — P m. 1.: alia largitio. — M: solacium.

8. *urbs Vei agerque Veientanus*: PM] urbs Veii cet. — M m. 1.: uerior.

11. *quin illa quoque actio movebatur*: PM.

13. *ceterum partem plebi partem senatui destinabant habitandos Veios*: cod. Portug.] ceterum partim plebi par-

tim senatui destinabant cet. (ex con. Rhen.). — PM Leid. 1.: „ceterum partem plebi partem senatus destinabant habitandos ueios“: nisi quod in P m. 1.: „*o*habitandos“. Harl. 1.: ceterum partem plebis (?) partem senatus cet. — Cum Livius dicere videatur, multitudinem voluisse ut altera pars civium Romae esset, altera migraret Veios, nec plebei modo essent Veii sed etiam senatus: interpretatio eorum vera esse non potest qui in verbis „partim plebi partim senatui“ eum sensum videre sibi videbantur: „übrigens bestimmten Einige Veji dem Bürgerstande, Andere dem Senate zum Sitze“: non enim Romae his verbis sed unorum Veiorum mentio facta est. Verum cum id quod in antiquioribus libris scriptum est, probari non posset et alii alia conicerent, integrum videtur librarius codicis

natui destinabant habitandos Veios, duasque urbes commu-
 nis rei publicae incolae a populo Romano posse. adversu-
 quae cum optimates ita tenderent ut morituros se citius di-
 cerent in conspectu populi Romani quam quicquam earum
 5 rerum rogaretur: — quippe nunc in una urbe tantum dis-
 sensionum esse — quid in duabus urbibus fore! victamne
 ut quisquam victricis patriae praeferret sineretque maiorem
 fortunam captis esse Veis quam incolumibus fuerit? postremo
 se relinqui a civibus in patria posse — ut relinquunt pa-
 10 triam atque cives nullam vim umquam subacturam, et T. St-
 cinium — is enim ex tribunis plebis rogationis eius lator

Portug. restituisset „*partem plebi partem senatui destina-
 bant habitandos ueios*“: ut *plebi et senatui* non ad-
destinabant sed ad *habitan-*
dos pertinerent, et *partem*
 referretur ad *Veios*: id quod
 eo magis placet cum *pars*
 haud raro absolute ad aliam
 quandam vocem tamquam ap-
 positio apud Livium relata re-
 periat: „übrigens wollte man
 dass Veji zum Theil von Ple-
 bejern zum Theil vom Senate
 bewohnt werde“. Cf. 24, 21.:
 „*multitudo pars* procurrit in
 vias, *pars* in vestibulis stat“. 30, 3.: „et ita *pars* maior au-
 ctores sunt“. 6, 24. 23, 35.
 26, 33. al. Altera Rhenani
 coniectura qua „*parte* plebi
 (vel plebis) *parte* senatus de-
 stinabant habitandos Veios“
 scribendum censuit, non mi-
 nus vera esse potest, cum ea
 sensus rationi loci congruens
 exprimatur, et littera *m* in
 fine nominum saepissime sine
 iusta causa a librariis erranti-
 bus adiecta sit. — In sequen-

tibus et ipsi scripsimus ex *P*
communis reip. sed *commu-*
nis pro accusativo habemus
 („gemeinschaftlich an der Herr-
 schaft theilhabend“), quamvis
 I. Fr. Gron. genitivum in hac
 voce viderit. in *M* et rell.
 codd. est „*communes reip.*“

4. *in conspectu pīr.*: *M*. — *P*:
 „in conspectu *rīp*“: quod me-
 tathesi litterarum ut sexces-
 ties alias in hoc libro videtur
 scriptum.

6. *quid in duabus urbibus fore*:
PM Harl. 1.] *quid in duabus*
fore. — Cf. 1, 41.: „si tua
 re subita consilia torpent, at
 tu mea consilia sequere“. al.
 — *victamne ut quisquam vi-*
trici patriae praeferret: *PM*.
 — Recc. quidam codd. omi-
 serunt *ut*. Cf. 4, 2.: „*illine*
 ut inpune — concitent fini-
 tima bella“ cet. — *P*: *captis*
esse ueis. *M*: „*captis esse*
uaeis quam incolumibus“. *m*.
 2.: *intolomibus*. — *PM*: „*is*
enim ex tr. pl. rogationis
eius lator erat“.

erat — conditorem Veios sequantur relicto deo Romulo dei filio parente et auctore urbis Romae: —

XXV. Haec cum foedis certaminibus agerentur — nam partem tribunorum plebi patres in suam sententiam traxerant — nulla res alia manibus temperare plebem coge-
bat 5 quam quod, ubi rixae committendae causa clamor ortus esset, principes senatus primi turbae offerentes se peti feriri-
que atque occidi iubebant. ab horum aetatibus dignitatibus-
que et honoribus violandis dum abstinebatur, et ad reliquos
similes conatus verecundia irae obstabat. Camillus identi- 10
dem omnibus locis contionabatur: haud mirum id quidem
esse furere civitatem, quae damnata voti omnium rerum po-
tiores curam quam religione se exsolvendi habeat: nihil de
conlatione dicere stipis verius quam decumae, quando ea
se quisque privatim obligaverit, liberatus sit populus: enim 15
vero illud se tacere suam conscientiam non pati, quod ex
ea tantum praeda quae rerum moventium sit decuma desi-
gnetur, urbis atque agri capti, quae et ipsa voto contineatur,
mentionem nullam fieri. cum ea disceptatio anceps se-
natui visa delegata ad pontifices esset, adhibito Camillo vi- 20

4. *partem tribunorum plebi:*
PM Harl. 1. Leid. 1.

7. *principes senatus primi turbae offerentes se peti feriri-
que atque occidi iubebant]*
principes senatus primi turbae offerentes se peti feriri
atque occidi iubebant. — P
m. 1.: „primi turbae offerrent
ēē peti feriri-que atque occidi
iubebant“. m. 2.: „offerren-
tes se peti“ cet. — M: „primi
urbe offerrent esse peti feriri-
que | ratquae occidi iubebant“.
Cf. T. Livi l. xxx. p. ciii. 22.

9. *dum abstinebatur:* PM rell.
— Haverc.: cum abstinebatur.
P: ire obstabat. — PM: con-
tionabundus.

12. *damnata voti:* M. — P:
„dampnata voti“. Sic 26, 33.:
damnauerit (Put.). dāpnauerit
(Colb.). — PM: „quam reli-
gione se exsoluendi“. Harl 1.:
religioni. Cf. 5, 23.

13. *nihil de conlatione dicere
stipis uerius quam decu-
mae:* M. — P m. 1.: quam
decumene quando cet. — PM:
obligauerit.

16. *quod ex ea tantum praeda
quae rerum moventium sit
decuma designetur:* PM.

18. *quae et ipsa (nim. praeda)
voto contineatur:* PM.

20. *delegata ad pontifices esset:*
P. — M: essed adibi | to ca-
millo. — *Quod eius scil.*

sum collegio, quod eius ante conceptum votum Veientium
 fuisset et post votum in potestatem populi Romani venis-
 set, eius partem decumam Apollini sacram esse. ita in ae-
 stimationem urbs agerque venit. pecunia ex aerario prom-
 5 pta et tribunis militum consularibus ut aurum ex ea coe-
 merent negotium datum. cuius cum copia non esset, ma-
 tronae coetibus ad eam rem consultandam habitis communi
 decreto pollicitae tribunis militum aurum et omnia orna-
 menta sua in aerarium detulerunt. grata ea res ut quae
 10 maxime senatui umquam fuit, honoremque ob eam munifi-
 centiam ferunt matronis habitum ut pilento ad sacra ludos-
 que, carpentis festo profestoque uterentur. pondere ab sin-
 gulis auri accepto aestimatoque ut pecuniae solverentur, cra-
 teram auream fieri placuit quae donum Apollini Delphos
 15 portaretur. Simul ab religione animos remiserunt, integrant
 seditionem tribuni plebis: incitatur multitudo in omnes prin-
 cipes, ante alios in Camillum: eum praedam Veientanam
 publicando sacrandoque ad nihilum redegissee. absentes fe-
 rociter increpant: praesentium, cum se ultro iratis offerrent,

„praedae“. — M: *in potesta-*
tem pīr. P: pīr.

3. *eius partem decumam Apol-*
lini sacram esse: P. — M:
 „eius partem decumanapolli-
 nis sacram esse“. m. 2.: de-
 cumā apollinis.

6. *cuius cum copia non esset*:
 PM. — Harl. 1.: cuius cum
 copiae non essent.

7. *communi decreto*: M Harl. 1.]
 et communi decreto. — P:
 habitis communis decreto. —
 Leid. 1. al.: *e* communi de-
 creto. — PM: *pollicitae tr.*
mt. — PM: *in aerarium de-*
tulerunt.

9. *grata ea res ut quae ma-*
xime senatui umquam fuit:

M. — P: ut quae maximae se-
 natui umquam.

12. *pondere ab singulis auri ac-*
cepto aestimatoque: PM. —
 M: paecunie.

13. *crateram auream fieri pla-*
cuit: PM. cf. 5, 28.: crateram-
 que auream donum Apollini.
 — P: *quae donum apollini.*
 M: „quod donum“: sed od
 m. 3. et in ras. est.

15. *simul ab religione animos*
remiserunt: PM: nisi quid
 in P „remisserunt“, et in M
 primo „animus“. — PM: tr. pl.

18. *redegissee*. — PM: redigisse.
 Cf. 5, 33.: M: possedissee. P
 m. 1.: possidissee, 26, 21.: Put.
 Colb.: redegit. Bamb.: redi-
 git. al.

verecundiam habent. simul extrahi rem ex eo anno viderunt, tribunos plebis latores legis in annum eosdem reficiunt. et patres hoc idem de intercessoribus legis adnisi. ita tribuni plebis magna ex parte idem refecti.

XXVI. Comitibus tribunorum militum patres summa ope evicerunt ut M. Furius Camillus crearetur. propter bella simulabant parari ducem sed largitioni tribuniciae adversarius quaerebatur. cum Camillo creati tribuni militum consulari potestate L. Furius Medullinus sextum, C. Aemilius L. Valerius Publicola Sp. Postumius P. Cornelius iterum. 10 principio anni tribuni plebis nihil moverunt, donec M. Furius Camillos in Faliscos, cui id bellum mandatum erat, proficisceretur. differendo deinde elanguit res, et Camillo, quem adversarium maxime metuerant, gloria in Faliscis crevit. nam cum primo moenibus se hostes tenerent tutissimum id 15 rati, populatione agrorum atque incendiis villarum coegit eos egredi urbe. sed timor longius progredi prohibuit. mille fere passum ab oppido castra locant, nulla re alia fidentes ea satis tuta esse quam difficultate aditus asperis confrago-

1. *simul extrahi rem ex eo anno viderunt*: PM. — Recc. quidam codd.: „simul ut extrahi“ cet.

2. *tr. pl. latores legis*: PM. — M: in annum eodem reficiunt. PM: *adnisi*.

3. *ita tr. pl. magna ex parte idem refecti*: PM Leid. 1. al.] ita tribuni plebis magna ex parte iidem refecti.

5. *comitiis tr. mil. patres summa ope evicerunt*: P. — M: summam ope uicer[unt]. — Harl. 1.: *euicere*. — M: crearetur p[ro] bella. — P: sed largitione.

8. *tr. mil. consulari potestate*: PM.

10. *L. Valerius Publicola*: M.

T. Livi pars I.

In P excidit L. — Cf. 6, 1. 5.

— PM: tr. pl. nihil mouerunt.

11. *M. Furius Camillos*: P m. 1.

— P m. 1.: *elanguit*. m. 2.:

elanguit.

14. *metuerant*: PM] metuebant (Harl. 1.? Leid 1. al.).

17. *sed timor longius progredi*

prohibuit: PM Harl. 1. Leid. 1.:

— Recc. codd.: sed timore longius progredi prohibente mille cet.

— *mille fere passum*: PM

Leid. 1.] mille fere passuum.

— P m. 1.: *facere*.

19. *asperis confragosisque circa*

et partim artis partim ar-

duis viis: P m. 2. M. — P

m. 1.: *circa ex partim*.

millus captivum indicem ex agris secutus ducem castris
 multa nocte motis prima luce aliquanto superioribus locis
 se ostendit. trifariam Romani muniebant: alius exercitus
 proelio intentus stabat. ibi impedire opus conatos hostes
 5 fundit fugatque, tantumque inde pavoris Faliscis iniectus
 est ut effusa fuga castra sua quae propiora erant praefata
 urbem peterent. multi caesi vulneratique, priusquam pavore
 tes portis inciderent. castra capta: praeda ad quaestores
 redacta cum magna militum ira: sed severitate imperii victi
 10 eandem virtutem et oderant et mirabantur. obsidio inde ur-
 bis et munitiones: et interdum per occasionem impetus op-
 pidanorum in Romanas stationes proeliaque parva fieri et
 teri tempus neutro inclinata spe, cum frumentum copiaequa
 aliae ex ante convecto largius obsessis quam obsidentibus
 15 subpeterent: videbaturque aequae diuturnus futurus labor ac

1. *castris multa nocte motis*: PM. Cf. 3, 60.: „postquam multa iam dies erat“. — M m. 1.: indecem. m. 2.: indicem.
4. *ibi impedire opus conatos hostes*: P. — M: conatus. — P m. 2. M m. 3.: fundit fugatque. P m. 1.: fundifugatque. M m. 1.: funditugatq.
6. *quae propiora erant*: P m. 2. — P m. 1. Harl. 1. Leid. 1. al.: quae propiora erant. M: quae propiora erant. — PM: *praelati urbem peterent*. — P m. 1.: vulneratoque.
9. *severitate imperii*: P m. 2. M. — P m. 1.: severitate impleri victi. — P: et mirabatur.
11. *per occasionem*: M. — P: per occasionem. — P: proeliaque parva fieri et erit tempus. — M: subpeterent.
15. *ac Veis fuisset*: PM] ac Veis fuisset. — P m. 1. M:

ni fortunam. P m. 2.: ni fortuna. — PM cod. Rhen. al.: *imperatoris romano simul et cognitae rebus bellicis virtutis specimen et maturam victoriam dedisset*. P m. 1.: bellicis. — Hunc locum alii aliter interpretati sunt. I. Fr. Gronovius, quod „specimen virtutis“ non a fortuna dari posset, scribendum coniecit: „ni fortuna imperatoris romano simul, et cognitae re non bellica virtutis specimen, ei maturam victoriam dedisset“. Drakenborchius et ipse vidit, *specimen* non accusativum sed nominativum esse, sed „et maturam“ pro „maturam etiam“ habuit. verum in hac particula *et* longe maior vis inest, ut „et maturam victoriam“ idem fere sit quod „non victoriam solum sed etiam maturam victoriam“: „wenn

Veis fuisset, ni fortuna imperatori Romano simul et cognita rebus bellicis virtutis specimen et maturam victoriam dedisset.

XXVII. Mos erat Faliscis eodem magistro liberorum et comite uti, simulque plures pueri — quod hodie quoque 5 in Graecia manet — unius curae demandabantur. principum liberos — sicut fere fit — qui scientia videbatur praecellere erudiebat. is cum in pace instituisset pueros ante urbem lusus exercendique causa producere, nihil eo more per belli tempus intermisso dum modo brevioribus modo 10 longioribus spatiis trahendo eos a porta lusu sermonibusque variatis longius solito ubi res dedit progressus inter stationes eos hostium castraque inde Romana in praetorium ad Camillum perduxit. ibi scelesto facinori scelestiorem sermonem addit, Falerios se in manus Romanis tradidisse, 15 quando eos pueros quorum parentes capita ibi rerum sint, in potestatem dediderit. quae ubi Camillus audivit, „non ad

nicht das Glück, zugleich aber auch ein Beweis von seiner durch kriegerische Thaten bereits bekannt gewordenen Helden- und Seelengrösse dem römischen Feldherrn einen frühen Sieg verschafft hätte“.

5. *quod hodie quoque in graecia manet*: PM. — I. Fr. Gron. malebat et hoc loco scribi „quod hodieque in“ cet. Cf. 1, 26.: „id hodie quoque publice semper reffectum manet“. al.

7. *qui scientia uidebatur praecellere*: PM.

9. *nihil eo more per belli tempus intermisso*: P m. 2. — P m. 1.: intermisso. — M: „nihil eo more per belli tempus intermisso“. — Paulo ante

in P m. 1. erat: „pducere. reth nihil“ cet.

10. *dum*: PM et rell. codd.] tum (I. Fr. Gron.). *Dum* non ad *trahendo* sed ad *progressus* referendum est: et quem ad modum pronomen relat. nonnumquam apud Livium sine verbo finito videmus scriptum, ita etiam h. l. *dum*. Cf. 5, 25.: *dum* abstinebatur: al. — M: longiorib. *statiis*. — M: *lusu sermonibusque*. — M m. 1.: *urbi res*. — P: *deditinprogressus*.

12. *inter stationes*: PM rell. — I. Fr. Gron.: *intra stationes*. Cf. 1, 26. — P m. 1. *inter pretorium*.

15. *addit*: PM Leid. i. al.] *addidit*.

17. *in potestatem dederit*: Ald.

similem“ inquit „tui nec populum nec imperatorem scelestus ipse cum sceleslo munere venisti: nobis cum Faliscis quae pacto fit humano societas non est — quam ingeneravit natura, utrisque est eritque. sunt et belli sicut pacis
 5 iura, iusteque ea non minus quam fortiter didicimus gerere. arma habemus non adversus eam aetatem cui etiam captis urbibus parcitur, sed adversus armatos et ipsos qui nec laesi nec lacesiti a nobis castra Romana ad Veios oppugnarunt. eos tu quantum in te fuit novo scelere vicisti:
 10 ego Romanis artibus — virtute opere armis — sic ut Veios vincam“. denudatum deinde eum manibus post tergum inligatis reducendum Falerios pueris tradidit, virgasque eis quibus proditorem agerent in urbem verberantes dedit. ad quod spectaculum concursu populi primum facto deinde a magistratibus de re nova vocato senatu tanta mutatio animis est
 15 iniecta, ut qui modo efferati odio iraque Veientium exitum pene quam Capenatium pacem mallent, apud eos pacem universa posceret civitas. fides Romana iustitia imperatoris in foro et curia celebrantur, consensuque omnium legati ad

— Quamvis in PM et optt. quibusque codd. *in potestate* scriptum sit, tamen et ipse arbitror Aldum non errasse. cf. 8, 24.: „regem aut vivum aut mortuum in potestatem duros“ (PM). 1, 38. al. Aliter res se habet 2, 14. similibusque locis „in potestatem esse“. — P m. 1.: inquit. — P: scaelestus ipse cum sceleslo munere.

3. *quae pacto fit humano*: P. — M: „quae facto fit humano“. sic 5, 20.: M: perme. P: ferme.

4. *utrisque est eritque*: P m. 2. M. — P m. 1.: utriusque eritque.

6. *non aduersus eam aetatem*:

PM. — P m. 1.: castra romana aueis oppugnarunt. m. 2.: ad ueios. — P: nouo scaelere.

11. *denudatum deinde eum manibus pos | tergum inligatis*: PM. In Harl. 1. Leid. 1. al. *eum* omisum est.

14. *deinde a mag de re noua uocato senatu*: PM. — Harl. 1.: deinde ac mag de re cet.

16. *Veientium exitum pene quam Capenatium pacem*: PM. Cf. 5, 24. — Recc. multi codd.: „exitium“. sic 25, 16.: „quando res quoque romana, quae prope exitium (Put.) clade cannensi venisset, in dies melior atque auctior fieret“.

Camillum in castra atque inde permissu Camilli Romam ad senatum qui dederent Faleros proficiscuntur. introducti ad senatum ita locuti traduntur: „patres conscripti, victoria cui nec deus nec homo quisquam invideat victi a vobis et imperatore vestro dedimus nos vobis ratî — quo nihil victori 5 pulchrius est — melius nos sub imperio vestro quam legibus nostris victuros. eventu huius belli duo salutaria exempla prodita humano generi sunt: vos fidem in bello quam praesentem victoriam maluistis, nos fide provocati victoriam ultro detulimus. sub ditione vestra sumus: mittite qui arma 10 qui obsides qui urbem patentibus portis accipiant: nec vos fidei nostrae nec nos imperii vestri paenitebit“. Camillo et ab hostibus et a civibus gratiae actae. Faliscis in stipendium militum eius anni, ut populus Romanus tributo vacaret, pecunia imperata. pace data exercitus Romam reductus. 15

XXVIII. Camillus meliore multo laude quam cum triumphantes albi per urbem vexerant equi, insignis iustitia fideque hostibus victis cum in urbem redisset, tacite eius

1. *permissu*: M. — P m. 1.: pmisu.

3. *ita locuti traduntur*. p. c.: PM. — M: victoriam.

10. *sub ditione vestra sumus*: M. — P: sub ditione cet.

12. *nec nos imperii vestri paenitebit*: M. — P: nec vos imperii cet.

14. *ut p̄r. tributo vacaret*: PM. In Harl. 1. Leid. 1. excidit *ut*,

16. *Camillus meliore multo laudes*: M m. 1. — M m. 3.: meliores. — P: camillus multo meliore laude.

— *cum triumphantes albi per urbem vexerant equi*: M] cum triumphantem albi cet. (P). Cf. Ovid. *epp. ex Ponto* 2, 8. 39.: „Sic fera quam primum pavido Germania vultu

Ante triumphantes larva feratur equos“. Quod ad pronomen omissum attinet, cf. 5, 4.: „quod ad perseverandum stimulet“.

18. *tacite eius verecundiam non tulit senatus*: PM rell.] taciti eius (I. Fr. Gron.). Quamquam coniectura Gronoviana non aliena ab huius loci ratione videtur, tamen non minus recte se habet quod omnium codd. auctoritas tuetur, atque etiam potius est. nam id quod Gron. voce *taciti* exprimere voluerit, etiam in verbis „eius verecundiam“ inest, Camillum cum in senatu de rebus a se gestis loqueretur, de dono Apollini voto necdum misso praestum non esse: — et ta-

verecundiam non tulit senatus quin sine mora voti liberaretur: crateramque auream donum Apollini Delphos legati qui ferrent L. Valerius L. Sergius A. Manlius missi longa una nave haud procul freto Siculo a piratis Liparensium excepti 5
pti devehuntur Liparas. mos erat civitatis velut publico latrocinio partam praedam dividere: forte eo anno in summo magistratu erat Timasitheus quidam Romanis vir similior quam suis, qui legatorum nomen donumque et deum cui mitteretur et doni causam veritus ipse multitudinem quo-
10 que, quae semper ferme regenti est similis, religionis iustae inplevit, adductosque in publicum hospitium legatos cum praesidio etiam navium Delphos prosecutus Romam inde sospites restituit. hospitium cum eo senatus consulto est factum donaque publice data. Eodem anno in Aequis varie
15 bellatum adeo ut in incerto fuerit et apud ipsos exercitus et Romae, vicissent victine essent. imperatores Romani fuere ex tribunis militum C. Aemilius Sp. Postumius. primo rem communiter gesserunt: fuis inde acie hostibus Aemilium praesidio Verruginem obtinere placuit, Postumium fines va-
20 stare. ibi eum, inconposito agmine negligentius ab re bene

otte ad tulit relatum senatum ipsum in agendo alacriorem reddit, id quod sequentibus potissimum verbis *sine mora* desiderari videatur. Cf. 42, 16.: „quamquam dissimulare et tacite habere id pati statuerat“; quo loco Drak, *tacitum* scribi voluit.

2. *crateramque auream*: PM. — PM: *L. Valerius L. Sergius A. Manlius*.

4. *excepti*: P. — M: expecti.

9. *et doni causam veritus*: P m. 2. M. — P m. 1.: et di causam veritus.

12. *Romam inde hospites restituit*: PM. — M: „cum eo, soc. est factum“: metathesi

litterarum pro soc. — In P exciderat versus ab *scō* ad *eodem anno*, sed manu antiqua in margine ita adiectus est „sec. ē factū donaque publice data“. — M: *donaque publice data*.

14. *eodem anno in aequis varie bellatum*: P m. 2. M. — P m. 1.: *ueriae bellatum*. — PM: *adeo ut in incerto fuerit*. — P m. 1.: imperatores romani fluere ex tr. mil. — M: ex tr. mil. — M: primo rem incōmuniter.

20. *ibi eum inconposito agmine negligentius ab re bene gesta euntem adorti*: PM. — Harl. 1. Leid. 1. al.: ab re bene

gesta euntem adorti Aequi terrore iniecto in proximos con-
pulere tumulos, pavorque inde Verruginem etiam ad prae-
sidium alterum est perlatus. Postumius suis in tutum re-
ceptis cum contione advocata terrorem increparet ac fugam,
fusus esse ab ignavissimo ac fugacissimo hoste, conclamat 5
universus exercitus merito se ea audire et fateri admissum
flagitium, sed eosdem correcturos esse nequē diuturnum id
gaudium hostibus fore: poscentes ut confestim inde ad ca-
stra hostium duceret — et in conspectu erant posita in
plano — nihil poenae recusabant nisi ea ante noctem expu- 10
gnassent. conlaudatos corpora curare paratosque esse quarta
vigilia iubet. et hostes, nocturnam fugam ex tumulo Ro-
manorum ut ab ea via quae ferebat Verruginem exclude-
rent, fuere obvii, proeliumque ante lucem — sed luna per-
nox erat — commissum est. et haud incertius diurno proe- 15

gesta *eundem* adorti. — P m.
1.: compulere. m. 2.: compu-
lere. M: conpulere. — M: ue-
ruginem etiā.

4. *cum contione advocata ter-
rorem increparet ac fugam:*
M. — P: cum contione ad-
vocata terror increparet cet.

9. *et in conspectu erant posita
in plano:* PM cod. Rhen,
Leid. 1. al.] in conspectu cet.
(Harl. 1.? prob. Rhen.). —
In M scriptum est m. 2. *quae*
supra „a“. — P m. 1.: ni-
hil poene recusabant. m. 2.:
nihil paene recusabant. M: ni-
hil pene recusabant.

13. *via quae ferebat verrugini-*
em: P. — M m. 1.: via |
quaerebat, verruginem. m. 2.:
quaerebant.

15. *et haud incertius diurno
proelium fuit]* et haud in-
certius diurno proelio fuit
(recc. codd.). — P: et haud

incertius diurno proelium
fuit. M: et haud incertius di-
urno proelium fuit. — *Proe-*
lium, non *proelio*, etiam in
optt. quibusque Drak. libris
reperitum est. Cf. 4, 12. ubi
in P „diurni cibi“, in M „di-
urni cibi“, al. — Non vide-
tur L. hoc loco solam noctem
quae proelium incertum red-
diderit, ante oculos habuisse.
proelium incertum est dubium
et anceps, quo videri non pos-
sit, uter populus victor futu-
rus sit. illud igitur proelium
ante lucem commissum haud
incertius fuit quam diurnum,
h. e. aequae certum ac diur-
num, ita ut cum aequo Marte
aliquod tempus pugnatum es-
set, apparere iamiam videre-
tur victoriam se ad Romanos
inclinaturam, quae luce orta
sine ulla dubitatione Romano-
rum facta est. hanc interpre-

lium fuit: sed clamor Verruginem perlatus, cum castra Romana crederent oppugnari, tantum iniecit pavoris ut nequam retinente atque obsecrante Aemilio Tusculum palat fugerent: inde fama Romam perlata est Postumium exercitumque occisum: qui, ubi prima lux metum insidiarum effuse sequentibus sustulit, cum perequittasset aciem promissa repetens, tantum iniecit ardoris ut non ultra sustinuerint impetum Aequi. caedis inde fugientium, qualis ubi ira magis quam virtute res geritur, ad perniciem hostium facta est: 10 tristemque ab Tusculo nuntium nequiquam exterrita civitate litterae a Postumio laureatae secuntur, victoriam populi Romani esse, Aequorum exercitum deletum.

XXIX. Tribunorum plebis actiones quia nondum invenerant finem, et plebs continuare latoribus legis tribunum et patres reficere intercessores legis adnisi sunt. sed 15 plus suis comitiis plebs valuit. quem dolorem ultri patres sunt senatus consulto facto ut consules — invisus plebi ma-

tationem particula sequens sed videtur postulare.

2. *nequiquam*: PM] nequicquam.

5. *ubi prima lux metum insidiarum effuse sequentibus sustulit*: PM rell. — Magnus Romanorum ardor etiam ante lucem fuerat, sed propter eum ipsum proelio nocturno insidiae provido cautoque duci timendae erant. cum igitur prima lux etiam illum unum metum insidiarum, qui quodammodo Romanorum impetum coercuerat, effuse Romanis sequentibus trepidantes cedentesq. hostes sustulisset, Aequi Romanos non amplius sustinere potuerunt. — P m. 1.: *promissa*. — P: *sustinuerint*, dein eadem m. 1. *sustinerent*. M: *sustinuerint*.

8. *caedis inde fugientium*: P m. 1.] caedes inde fug. (P m. 2. M m. 2.). — M m. 1.: *caedes inde fugientium*. — PM: *nequiquam*.

11. *litterae a Postumio laureatae secuntur*: PM: nisi quod M *laureatae*. — P m. 2.: *sequuntur* (Bekk.). — PM: *victoriam p. r. esse*. sed in M supra scriptum est „populo romano“: quae librarii interpretatio videtur esse.

13. *tr. pl. actiones*: PM. — P m. 1.: *continiare*. m. 2.: *continare*. — PM: *adnisi sunt*.

16. *quem dolorem ultri patres s. c. facto ut coñs.*: P. — M: *quem dolorem | multi patres sunt s. c. facto ut coñs.*

gistratus — crearentur. annum post quintum decimum. creati sunt consules L. Lucretius Flavius Ser. Sulpicius Camerinus. principio huius anni ferociter, quia nemo ex collegio intercessurus erat, coortis ad perferendam legem tribuni plebis nec segnius ob id ipsum consulibus resistentibus omni- 5 que civitate in unam eam curam conversa Vitelliam coloniam Romanam in suo agro Aequi expugnant. colonorum pars maxima incolumis, quia nocte proditione oppidum captum liberam per aversa urbis fugam dederat, Romam per- fugere. L. Lucretio consuli ea provincia evenit. is cum ex- 10 exercitu profectus. acie hostes vincit, victorque Romam ad maius aliquanto certamen redit. dies dicta erat tribuni plebi bienni superioris A. Verginio et Q. Pomponio, quos defendi patrum consensu ad fidem senatus pertinebat: neque enim eos aut vitae ullo crimine. alio aut gesti magistratus quis- 15 quam arguebat praeter quam quod gratificantes patribus rogationi tribuniciae intercessissent. vicit tamen gratiam senatus plebis ira et pessimo exemplo innoxii denis milibus gravis aeris condemnati sunt. id aegre passi patres: Camil-

1. *creati sunt consules*] creati consules. — M: creati nuntiat cons. l. lucretius flavus sergius sulpicius cet. — P: creati cons. lucretius flavus sergius sulpicius. — In Harl. i. etiam Leid. i. omnibusq. recc. codd. omissum est praenomen Lucretii. In ed. Frob. recte restitutum est *Seruius*.

4. *coortis*: P. — M: cohortis. — PM: tr. pl. — Ab *consulibus resistentibus* ad *proditione oppidum* media omnia omissa sunt in Harl. i.

6. *Vitelliam coloniam Romanam*: PM. — Cf. 2, 39.

9. *per aversa urbis fugam dederat*: PM. — P: romam. p. per fugere.

11. *hostes vincit*: M al.] hostes vicit (P). — PM Harl. i. Leid. i. al.: *redit*.

12. *dies dicta erat tribuni plebi*: Harl. i.] dies dicta erat tribuni plebis. — P: dies dicta erat tr. pl. bienni superioris. M: dies dicta erat. *tr. pl.* bienni cet. — metathesi litt. pro „trb. pl.“

13. *A. Verginio*: PM] A. Virgilio. — P m. 1.: & quinto pompinio.

15. *aut gesti magistratus*: P m. 2. M. — P m. 1.: alio ut gesti cet. — M: tribunitiae intercessissent.

18. *et pessimo exemplo*: M m. 2. P. — M m. 1.: et pessimus. — PM: *denis milibus*.

lus palam sceleris plebem arguere, quae iam in suos versa non intellexeret se pravo iudicio de tribunis intercessionem sustulisse, intercessione sublata tribuniciam potestatem ever-
 5 tisse. nam quod illi sperarent effrenatam licentiam eius magistratus patres laturos, falli eos. si tribunicia vis tribu-
 cio auxilio repelli nequeat, aliud telum patres inventuros esse. consulesque increpabat quod fide publica decipi tribunos eos taciti tulissent qui senatus auctoritatem secuti
 10 essent. haec propalam contionabundus in dies magis augebat iras hominum.

XXX. Senatum vero incitare adversus legem haut desistebat: ne aliter descenderent in forum, cum dies ferendae legis venisset, quam ut qui meminissent sibi pro aris
 15 focisque et deum templis ac solo in quo nati essent dimicandum fore. nam quod ad se privatim attineat, si suae gloriae sibi inter dimicationem patriae meminisse sit fas,

1. *quae iam in suos uersa non intellexeret*: PM. — P m. 1.: se prauato consilio. m. 2.: se pravo consilio. M: *se prauo iudicio*. — P m. 1.: intercessio sublata. m. 2.: intercessione. — M: tribunitiam. — PM: potestatem euertissent. Harl. 1.: *euertisse*. — Dubium tamen videri potest an in antiquiore libro scriptum fuerit: „quae iam in suos uersa ē non intellexeret —, intercessione sublata tribuniciam potestatem euertissent“.

6. *aliud telum*: M m. 1. P] aliud telum (M m. 2.).

7. *quod fide publica decipi tribunos eos taciti tulissent*: PM rell. „Auch tadelte er die Consuln, dass sie diese mit Achtung vor dem Senate noch erfüllten Tribunen hätten fal-

len lassen können, ohne ihnen von Seiten des Staates den Beistand angedeihen zu lassen, auf den sie gerechnet haben würden“. Cf. 5, 25.: „nam partem tribunorum plebi patres in suam sententiam traxerant“. — Cf. 35, 19.: „Hannibal — primo eam contumeliam tacitus tulit“. — P m. 1.: contionabundis. m. 2.: dus.

11. *senatum uero incitare aduersus legem haut desistebat*: M. — P: senatus uero.

12. *ne aliter descenderent in forum*: PM Harl. 1. Leid. 1. al. — P m. 1.: sibi paris focisque. m. 2.: sibi paris focisque.

15. *nam quod ad se priuatim attineat*: PM. — Harl. 1.: priuatum.

ibi amplum quoque esse urbem ab se captam frequentari,
 cottidie se frui monumento gloriae suae et ante oculos ha-
 bere urbem latam in triumpho suo, insistere omnes vesti-
 giis laudum suarum: sed nefas ducere desertam ac relictam
 ab dis immortalibus incolam urbem et in captivo solo habi- 5
 tare, populum Romanum et victricem patriam victam mutari.
 his adhortationibus principis concitati patres — senes iuvenes-
 que — cum ferretur lex, agmine facto in forum venerunt
 dissipatique per tribus sup̄ quisque tribules prensantes orare
 cum lacrimis coepere, ne eam patriam pro qua fortissime 10
 felicissimeque ipsi ac patres eorum dimicassent, desererent,
 Capitolium aedem Vestae cetera circa templa deorum osten-
 antes: ne exulem extorrem populum Romanum ab solo pa-
 trio ac diis penatibus in hostium urbem agerent, eoque rem
 adducerent ut melius fuerit non capi Veios ne Roma dese- 15
 reretur. quia non vi agebant sed precibus et inter preces
 multa deorum mentio erat, religiosum parti maximae fuit et
 legem una plures tribus antiquarunt quam iusserunt: adeo-

2. *cottidie*: M] quotidie. — P: cotidie.

5. *ab dis immortalibus*: M] ab diis immortalibus. — P: habitare p̄. f̄. M: habitare p̄m f̄. — PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1.: *et victricem patriam victam mutari*.

7. *his adhortationibus principis concitati patres*: P m. 2. — P m. 1.: concitati. — M: his adhortationibus principes concitati patres. — Cf. 6, 1.: „ceterum primo quo adminiculo erecta erat, eodem innixa M. Furio principe stetit“. 25, 4.: „multos principes civitatis iudicium de se populi passos“.

— *senes iuvenesque*: M Harl. 1. al. — P: *senesque iuvenes*:

quod particula *et* addita ut fieret „*senesque et iuvenes*“ potius habere non dubitem. cf. 2, 57.: „tribunique et consules“. 5, 42.: oraq. *et* oculos.

9. *prensantes*: P. — M: pensantes. m. 3.: pensantes. — P m. 1.: coeperae ne eam. M: „coepere. eeam“: dein *ne*.

10. *fortissime felicissimeque*: P m. 2. M. — P m. 1.: fortissimae. Harl. 1.: *fortissimo*.

13. *ne exulem extorrem p̄r. ab solo patrio ac diis penatibus*: PM. In M scriptum est *m* supra *p̄r*.

17. *multa deorum mentio*: P m. 2. M. — P m. 1.: derum. — PM: „et legem unam plures“. In Harl. 1. scriptum esse dicitur *una*. Cf. 2, 7.: „uno

que ea victoria laeta patribus fuit ut postero die referentibus consulibus senatus consultum fieret, ut agri Veientani septena iugera plebi dividerentur nec patribus familiae tantum sed ut omnium in domo liberorum caput ratio haberetur vellentque in eam spem liberos tollere.

XXXI. Eo munere delenita plebe nihil certatum est quo minus consularia comitia haberentur. creati consules L. Valerius Potitus M. Manlius, cui Capitolino postea fuit cognomen. hi consules magnos ludos fecere quos M. Furius dictator voverat Veienti bello. eodem anno aedes lunonis reginae ab eodem dictatore eodemque bello vota dedicatur, celebratamque dedicationem ingenti matronarum studio tradunt. bellum haut memorabile in Algido cum Aequis gestum est fuis hostibus prius paene quam manus consererent. Valerio, quod perseverantior caedendis in fuga fuit, triumphos, Manlio ut ovans ingrederetur urbem decretum est. eodem anno novum bellum cum Volsiniensibus exortum, quo propter famem pestilentiamque in agro Romano ex siccitate caloribusque nimis ortam exercitus duci nequivit: ob quae Vulsinienses Salpinatibus adiunctis su-

plus Tascorum cecidisse in acie“. — M: antiquarum quam iusserunt.

1. *referentibus cons. sc. fieret*: PM.

7. *creati cons. l. ualerius potitus m. manlius cui capitolino postea fuit cognomen. hii cons. magnos cet.*: PM. — I. Fr. Gron, malebat scribi cum Voss. II. al.: „cui Capitolino postea etiam fuit cognomen“.

11. *ab eodem dictatore*: P. — M: ab eodem dictator eodemq. cet. — M m. 1.: indigenti. m. 2.: ingenti. — M: bellum aut memorabile. — P m. 2. M:

prius paene. P m. 1.: prius poene.

15. *quod perseverantior caedendis in fuga fuit triumphus*: M. — P: quod pseuerantior gerendis in fuga fuit triumphos cet. P m. 2.: „triumphus“: eademque m. 2. scriptum est *gerendis*.

17. *Volsiniensibus*: PM] Vulsiniensibus.

19. *caloribusque nimis*: M] caloribusque nimis (P). — M: exortam.

20. *ob quae vulsinienses salpinatibus adiunctis superbiam elati*: M. — P: ob que vulsinienses salpinatibus adiunctis superbia elati.

perbia elati ultro agros Romanos incursavere. bellum inde duobus populis indictum. C. Iulius censor decessit: in eius locum M. Cornelius suffectus, quae res postea religioni fuit quia eo lustro Roma est capta: nec deinde umquam in demortui locum censor sufficitur. consulibusque morbo implicitis placuit per interregnum renovari auspicia. itaque cum ex senatus consulto consules magistratu se abdicassent, interrex creatur M. Furius Camillus, qui P. Cornelium Scipionem, is deinde L. Valerium Potitum interregem prodidit: ab eo creati sex tribuni militum consulari potestate, ut etiam si cui eorum incommoda valetudo fuisset, copia magistratum rei publicae esset.

XXXII. Kal. Quintilibus magistratum occepere L. Lucretius Servius Sulpicius M. Aemilius L. Furius Medullinus septimum Agrippa Furius C. Aemilius iterum, ex his L. Lucretio et C. Aemilio Vulsiniensis provincia evenit, Salpina-

2. *C. Iulius censor.* Cf. 9, 34.: „urbs eo lustro capta est quo demortuo collega *C. Iulio censore* L. Papirius Cursor, ne abiret magistratu, M. Cornelium Maluginensem collegam subrogavit“ (PM). — In PM cod. Rhen. praenomen *C.* omissum est priore loco.

5. *consulibusque morbo implicitis:* PM: nisi quod in P „consulibusque“. — Voss. 1.: implicatis. Cf. 23, 34.: „implicitum“ (Put.). al. 1, 31.

6. *itaque cum ex sc. consules:* M. — P m. 1.: itaque cum ex cosc. consules.

9. *prodidit:* M. — P m. 1.: prodit. m. 2. adiecit *di supra dit.*

10. *ut etiam si cui eorum incommoda valetudo fuisset:* M. — P m. 1.: „ut etiam si cui eorum incommoda valetudo

fuisset“. m. 2.: „ut etiamsi cui eorum“. Sic scriptum est in Put. 26, 22.: „oculorum valetudinem excusavit“. in Colb. Bamb.: „ualitudinem“. Cf. 3, 6. al. — M: copiam magistratuū. — PM: *reip. esset.*

13. *Kal. Quintilibus:* PM] calendis Quintilibus. — P: *mā occepere.* M: māg. accepere. — PM: *servius sulpicius.*

15. *Agrippa Furius:* P m. 2. M. — P m. 1.: agrippa *euenit salp. c. aemilius iterum.*

16. *Vulsiniensis prouincia:* PM Leid. 1. al.] Vulsinienses provincia. — Utrumque recte se habet: et „Vulsiniensis provincia“ scriptum est ut 5, 24.: „Cornelius Faliscum bellum, Valerio ac Servilio Capenas sorte evenit“. — M: „euenit sal | sappinates agrippe furio“.

tes Agrippae Furio et Ser. Sulpicio. prius cum Vulsinien-
sibus pugnatum est. bellum numero hostium ingens, certa-
mine haud sane asperum fuit: fusa concursu primo acies in
fugam, milia octo armatorum ab equitibus interclusa pos-
6 tis armis in deditionem venerunt. eius belli fama effecit ne
se pugnae committerent Salpinates: moenibus armati se tu-
tabantur. Romani praedas passim et ex Salpinati agro et
ex Vulsinien- nullo eam vim arcente egerunt, donec Vul-
sinien- sibus fessis bello ea condicione, ut res populo Romano
10 redderent stipendiumque eius anni exercitui praestarent, in
viginti annos indutiae datae. Eodem anno M. Caedicius de
plebe nuntiavit tribunis se in nova via, ubi nunc sacellum
est supra aedem Vestae, vocem noctis silentio audisse cla-
riorem humana, quae magistratibus dici iuberet Gallos ad-
15 ventare. id ut fit propter auctoris humilitatem spretum et
quod longinqua eoque ignotior gens erat. neque deorum
modo monita ingruente fato sprete sed humanam quoque
opem, quae una erat, M. Furium ab urbe amovere: qui die
dicta ab L. Apuleio tribuno plebis propter praedam Veien-
20 tanam filio quoque adolescente per idem tempus orbatus
cum accitis domum tribulibus et clientibus, quae magna pars

P m. 1.: salppinates. m. 2.:
salpinates.

4. *milia octo armatorum*: PM.

5. *fama effecit*: P m. 2. M. —
P m. 1.: fame efficit. — P m.
1.: salppinates. m. 2.: salpi-
nates. M: sappinates.

6. *tutabantur*: P m. 2. — P m.
1. M: tutebantur.

7. *passim et ex salpinati agro*:
M. — P: passim | sed ex sal-
pinati agro. — P: „nullo eam
vim arcem teegerunt donec“:
dein scriptum est *c supra te*.
— P m. 1. M: condicione. P
m. 2.: condicione. — PM: *ut*
res populo. r. redderent. —
P m. 1.: perestarent. m. 2.:

prestarent. — P m. 1. M: in-
dutiae. P m. 2.: induciae.

11. *M. Caedicius*: M. — P: m.
cedicius. — M: in nouam
uiam.

14. *dici iuberet*: M. — P: duci
iuberet. —

15. *id ut fit*: P m. 2. M. — P
m. 1.: ut id sit ppt̄ auctoris
cet. — M: longinquē.

17. *ingruente fato sprete*: P. —
M m. 1.: ingruente fatos pre-
tases humanum. m. 2.: fatos
pretares humanam.

19. *ab L. Apuleio tr. pl.*: PM
Leid. 1. al.] ab L. Appuleio cet.

20. *adolescente*: PM] adolescente.

21. *tribulibus et clientibus, quae*

plebis erat, percunctatus animos eorum responsum tulisset, se conluros quanti damnatus esset, absolvere eum non posse, in exilium abiit precatus ab diis immortalibus; si innoxio sibi ea iniuria fieret, primo quoque tempore desiderium sui civitati ingratae facerent. absens quindecim milibus gravis aeris damnatur.

XXXIII. Expulso cive — quo manente, si quicquam humanorum certi est, capi Roma non potuerat — adventante fatali urbi clade legati ab Clusinis veniunt auxilium adversus Gallos petentes. eam gentem traditur fama dulcedine frugum maximeque vini nova tum voluptate captam Alpes transisse agrosque ab Etruscis ante cultos possedis-
 et invexisse in Galliam vinum inliciendae gentis causa Arruntem Clusinum ira corruptae uxoris ab Lucumone — cui tutor is fuerat ipse — praepotente iuvene et a quo expeti poenae, nisi externa vis quaesita esset, nequirent: hunc

- magna pars plebis erat:*
 Harl. i.] tribulibus clientibusque (magna pars plebis erat): P. — M: „tribulibus eo clientibus quae magna pars plebis erat“. Fragn. Haverc.: „trib. clientibusque, quae magna pars plebis erat“. Cf. 5, 24.: „partem plebi partem senatui“ cet.
3. *in exilium abiit:* PM. — M: praecatus.
4. *primo quoque tempore:* P m. 2. M. — P m. 1.: tempo. — P m. 1.: ingratae. — P m. 1.: quindecim milibus. P m. 2. M: quindecim milibus. — M: aeris damndatur.
7. *si quicquam humanorum:* P m. 2. M. — P m. 1.: si quicquam.
8. *adventante fatali urbi clade:* P m. 2. M. — P m. 1.: adversante. — Cod. Rhen. m. 2.: urbis.
9. *legati ab Clusinis veniunt:* PM.
10. *traditur fama:* M. — P: tradit² fama.
12. *Alpes transisse:* P. — M: transisse. — P m. 1.: possidis.
13. *et invexisse:* P. — M cod. Rhen.: *ut invexisse*. C. Rhen. m. 2.: *at*.
 — *Arruntem:* PM] Aruntem. Cf. 1, 34. 46. al. — P m. 1.: *ad lucumone*.
14. *cui tutor is fuerat ipse:* P cod. Rhen. Harl. i. Leid. i. — M m. 1.: cui tutores fuerat ipse. m. 2.: cui tutor fuerat ipse.
16. *poenae.* — P: expeti paene nisi. M m. 1.: expeti poenem nisi. m. 2.: poena — nequireret. — M m. 1. P: nequirent.

transeuntibus Alpes ducem auctoremque Clusium oppugnari
 fuisse. equidem haut abnueri Clusium Gallos ab Arrun
 seu quo alio Clusino adductos, sed eos qui oppugnaverint
 Clusium non fuisse qui primi Alpes transierint satis consti
 5 ducentis quippe annis ante quam Clusium oppugnarent u
 bemque Romam caperent in Italiam Galli transcenderunt
 nec cum his primum Etruscorum sed multo ante cum hi
 qui inter Appenninum Alpesque incolebant, saepe exercitu
 Gallici pugnauerunt. Tuscorum ante Romanum imperium
 10 late terra marique opes patuere. mari supero inferoque
 quibus Italia insulae modo cingitur, quantum potuerint no
 mina sunt argumento, quod alterum Tuscum communi vo
 cabulo gentis alterum Atriatum mare ab Atria Tuscorum
 colonia vocavere Italicae gentes, Graeci eadem Tyrrhenum
 15 atque Adriaticum vocant. et in utrumque mare vergentes
 incoluere urbibus duodenis terras, prius cis Appenninum ad
 inferum mare, postea trans Appenninum totidem quot capita

1. *oppugnandi*. — M m. 1.: op-
 pugnamdi. m. 2.: oppugnamdo.
 P: *oppugnando*.

2. *equidem aut abnueri*: M.
 — PM: *ab Arrunte*.

7. *cum his qui inter Appenni-
 num Alpesque incolebant*:
 PM] cum iis qui inter Apen-
 ninum cet. — P m. 1.: appen-
 ninum. — Cf. 21, 58.: „digres-
 sus appennino“ (Put. Colb.).
 22, 1.: „conatus transcendere
 appenninum“ (Put.). al.

9. *pugnauerunt*: M m. 1.] pu-
 gnauere (M m. 2. P). — M
 m. 1.: *pugnauert*.

— *ante romanum imperium*:
 P m. 2. M cod. Rhen. — P m.
 1.: ante romanam imperium.

11. *quibus Italia insulae modo
 cingitur*: PM.

— *quantum potuerint*: M m. 1.

P. — M m. 2.: quantum po-
 tuerint.

13. *alterum atriatum mare ab
 atria*: M m. 1. P] alterum
 Adriaticum mare ab Adria. —
 M m. 2.: alterum adriaticum
 mare ab atria.

14. *Tyrrhenum*. — P: greci est
 eadem thyrrenum (m. 2.: thy-
 rrenum) atque adriaticum vo-
 cante in utrumq. cet. — M:
 grecia eadem thyrrenum atque
 adriaticum uocant.

15. *et in utrumque mare uer-
 gentes*: M cod. Rhen. Leid. 4.
 al.] ii in utrumque cet. —
 P: uocante in.

16. *cis Appenninum*: M] cis
 Apenn. — P: cis appenninum.

17. *trans Appenninum*: PM] trans
 Apenn. — M: quod capita ori-
 ginis.

originis erant coloniis missis, quae trans Padum omnia loca excepto Venetorum angulo, qui sinum circumcolunt maris, usque ad Alpes tenuere. Alpinis quoque ea gentibus haud dubie origo est, maxime Raetis, quos loca ipsa efferarunt ne quid ex antiquo praeter sonum linguae nec eum incorruptum retinerent.

XXXIV. De transitu in Italiam Gallorum haec accepimus. Prisco Tarquinio Romae regnante Celtarum, quae pars Galliae tertia est, penes Bituriges summa imperii fuit. ii regem Celtico dabant. Ambigatus is fuit virtute fortuna-¹⁰ que cum sua tum publica praepollens, quod in imperio eius Gallia adeo frugum hominumque fertilis fuit ut abundans multitudo vix regi videretur posse. hic magno natu ipse iam exonerare praegravante turba regnum cupiens Bellovesum ac Sigovesum sororis filios inpigros iuvenes missurum¹⁵ se esse in quas dii dedissent augurii sedes ostendit: quantum ipsi vellent numerum hominum excirent, ne qua gens

2. *excepto Venetorum angulo:* PM.

3. *Alpinis quoque ea gentibus haud dubie origo est:* PM: nisi quod P m. 1. M „dubiae“.

4. *maxime Raetis:* M Leid. 1.] maxime Raetis. — P Harl. 1. al.: maxime retiis. — Cf. Taciti Germ. 41.: in splendissima Raetiae provinciae colonia.

5. *nec eum incorruptum:* PM rell. „und auch den nicht einmal unverfälscht“. Cf. 23, 18.: ita primis repulsis Maharbal cum maiore robore virorum missus *nec ipse* eruptionem cohortium sustinuit: „doch auch er nicht einmal“. 30, 42.: de his rebus interrogati Macedones cum perplexe respon-

derent, *neque ipsi* mite responsum tulerunt. al.

7. *haec accepimus:* P m. 2. M. — P m. 1.: haec accipimus.

8. *quae pars Galliae tertia est:* P m. 2. M. — P m. 1.: gallicae.

11. *in imperio eius:* PM Harl. 1. Leid. 1. al.] imperio eius (recc. codd.). — P: ut *habundans*. — P m. 1.: „vix regi viderentur posse“. sed eadem m. 1. *n* expunctum est.

14. *exonerare:* M. — P: *exhonerare*.

— *Bellovesum ac Sigovesum sororis filios inpigros iuvenes:* P m. 2. M. — P m. 1.: *soscoris filios inpigros iuvenem*. — Cf. 5, 35.

arcere advenientes posset. tum Segoveso sortibus dati Hercynei saltus, Belloveso haut paulo laetiozem in Italiam viam di dabant. is quod eius ex populis abundabat, Bituriges Arvernos Senones Aeduos Ambarros Carnutes Aulercos ex
5 civit. profectus ingentibus peditum equitumque copiis in Tricastinos venit. Alpes inde oppositae erant, quas inexsuperabiles visas haud equidem miror nulladum via — quod quidem continens memoria sit, nisi de Hercule fabulis credere libet — superatas. ibi cum velut saeptos montium al-

1. *tum Segoveso*: M m. 1. P] tum Sigoveso (M m. 2.). — P m. 1.: sortibus diti. m. 2.: *dati*.

— *hercynei saltus*: P] Hercynii saltus. — M Leid. 1. al.: *hercinei saltus*.

2. *haut paulo laetiozem in Italiam viam di dabant*: PM] haud paulo laetiozem in Italiam viam dii dabant. — M: haud.

3. *quod eius ex populis abundabat*: PM cod. Rhen. al. — *Eius* nec ad *Ambigatum* cum Rhenano nec ad *numerus hominum* cum Iac. Gronovio referre velim. *Quod eius generis* hominum esset, qui iter secum facere vellent novasque spectare sedes, ad se arcessivit. referri igitur hoc pronomen potest ad *praegravantem turbam*, cuius modo mentionem L. fecerat. Cf. Corn. Nep. Milt. 1.: „cuius generis cum magnus numerus esset et multi eius demigrationis peterent societatem“ cet. I. Fr. Gron. malebat cum recc. quibusdam codd. scribere „quod ea gens populis abundabat“.

4. *Arvernos Senones*: PM. — Harl. 1. Leid. 1. al.: *Arvennos*. Cf. Caes. b. Gall. 1, 45. — *Loco Senonum*, qui ad Sequanam et Matronam habitabant, scribi malebat Sigonius *Santones*, quorum sedes prope Garumnā erant, ne qui cum Belloveso iter fecissent, iidem cap. seq. dicerentur recentissimi advenarum in Italiam descendisse. verum quamquam populis supra memoratis Bellovesus persuadere studuerat ut secum demigrarent, tamen non una omnes cum eo profecti videri possunt sed alia agmina alia secuta esse, qui omnium illarum ex sedibus suis migrationum gentium mos erat. — M: *sambarros*.

5. *in Tricastinos*. — PM Harl. 1. Leid. 1. al.: *in tricaspinos*. Cf. 21, 31.: „in Tricastinos flexit“ (Colb. Medic.). — P m. 1. *aequitumq*.

7. *quod quidem continens memoria sit*: PM. — M m. 1.: *hercule*. m. 2.: *herculi*.

9. *ibi cum*: P. — M: *superatas* | *sibi cum*. — P: *saeptos*.

titudo teneret Gallos circumspectarentque quam per iuncta caelo iuga in alium orbem terrarum transirent, religio etiam tenuit quod adlatum est advenas quaerentes agrum ab Saluvium gente oppugnari. Massilienses erant ii navibus a Phocaea profecti. id Galli fortunae suae omen rati adiuvere, ut quem primum in terram egressi occupaverant locum patentibus silvis communirent. ipsi per Taurinos sal-

2. *in alium orbem terrarum transirent*: P. — M: in alium orbem sirent. — PM: *adlatum est*: quamquam alias semper fere *allatum*: cf. in prooemio „allaturos“ (PM).

4. *ab Saluvium gente*] ab Salyum gente. — Harl. 1.: *saluuiorum*. Cod. Rhen.: *saluium*. PM: *saluum*. Simili diversitate scriptum est 5, 35. in P Harl. 1. „salluui“, in L. 1. „saluui“, in M „sallui“: nec ullum mendum saepius factum videmus quam ut ex litteris bis scribendis altera modo poneretur. Cum igitur apud Plinium 5, 3. in optt. libris repertum sit „Ligurum celeberrimi ultra Alpes *Salui*“ cet., et ibi *Salui* restituendum censemus. ita enim apud eundem 3, 4. in praestantissimo cod. Chiffli. scriptum est „*Aquae Sextiae Saluuiorum*“, quamvis in aliis et bonis libris „*Salluniorum*“. Nec tamen dubitarem apud Livium priore loco cum PM scribere „ab saluum gente“, nisi in omnium optimo libro „saluium“ (cf. 1, 43.), et in Harl. 1. „saluuiorum“ esset. utroque enim modo huius gentis no-

men apud antiquos scriptores reperiri vel ex Strabone videre licet, a quo 4, 1. οἱ Σάλυες commemorantur, quamquam hic scriptor in nominibus propriis nonnumquam a Polybio et Livio dissentit. Eodem librariorum errore, quem supra deprehendimus, etiam 21, 26. et in Colb. et in Medie. (in Put. cap. 22—29. libri xxi. perierunt) scriptum est „*et inde saluium montis*“ pro *Saluvium*.

5. *a Phocaea*: Harl. 1. — P: massilienses erant in navibus a phocaea profecti. M: massilienses erant ii navibus apho-ice | profecti. — PM: *id Galli fortunae suae omen rati*: quod et ipsi novas sedes spectabant.

7. *patientibus silvis*: PM rell. h. e. ubi loca patientiora (nec silvosa) urbi condendae opportuna videbantur. totam illam Massiliae oram Strabo 4, 1. etiam saxosam dicit. Cf. apud Liv. 21, 25. — Hadr. Valesius scribendum coniecit „patientibus Saluis“ aut „Salyis“.

— *ipsi per Taurinos saltusque Graios Alpibus transcendunt*: ex conl. m.] ipsi per

tusque Graios Alpīs transcenderunt, fūsisque acie Tuscis
haud procul Ticeno flumine, cum in quo consederant agrum

Taurinos saltusque invios Alpes transcenderunt. — Duo imprimis itinera fuisse, quibus Galli ex ea regione Alpes transcendere potuerint, apud Strabonem et Plinium legimus. Plinius enim 3, 17. 21. scribit: „dein Salassorum Augusta Praetoria iuxta geminas Alpium fores, *Graias atque Peninas*: his Poenos, Graiis Herculem transisse memorant“. Strabo 4, 6.: τῶν δ' ὑπερθέσεων τῶν ἐν τῆς Ἰταλίας εἰς τὴν ἑξὶ Κελτικὴν καὶ τὴν προαρκτικὴν, ἣ διὰ Σαλασσῶν ἐστὶν ἀγνοῦσα ἐπὶ Λούγδουνον· διττὴ δ' ἐστὶν· ἣ μὲν ἀμαξιτέσθαι δυναμένη διὰ μῆκους πλείονος, ἣ διὰ Κικτρῶνων· ἣ δὲ ὄρεϊα καὶ στενὴ, σύντομος δὲ, ἣ διὰ τοῦ Ποινίνου κ. τ. λ. Atque ita Corn. Nep. Hann. 3.: „ad Alpes posteaquam venit, quae Italiam ab Gallia sciungunt, quas nemo umquam cum exercitu ante eum praeter Herculem Graium transierat — *quo facto is hodie saltus Graius appellatur*“ cet. Per hos duos saltus et Graios et Poeninos Gallorum agmina Alpes transgressa esse dicit Livius: paulo post enim (c. 35.) Poenini alterius transitus mentionem facit. Quae cum ita sint, *saltusque Graios* h. l. restituendum esse censeo. ad

saltus enim nomen proprium adiectum fuisse et locus ipse docere videtur et id quod in manuscriptis reperitur. nam in M (Leid. 1. al.) est „saltusque iuliae alpis (m. 2.: alpes) transceder“. in P „saltusque iuliae alte alpis transcenderunt“. in Harl. 1. „saltusque iuriae alpis transcenderunt“. Verum Alpes Iuliae in Pannoniam non in Galliam ducunt. eo quidem quod in Harl. 1. est, coniectura niti possit, scriptum fuisse „saltusque Iurae“: quem montem et Caesar b. Gall. 1, 2. 6. altissimum dicit. verum ille mons Iura nimis ab hoc transitu abest, praesertim cum Galli Massilia venerint. Num vero Livii aetate ille Graius saltus altero etiam Iulii nomine nuncupatus fuerit, equidem compertum non habeo, cum apud antiquos scriptores nusquam de hoc quidquam viderim. sed in eadem Harleiani 1. lectione etiam id quod scripsimus *Graios* latere potest: persaepe vero nomina propria vel in optt. libris depravata esse ab errantibus librariis etiam his quinque libris satis cognosci potest. Denique *alte*, quod in P est, ex sequente syllaba *al* ortum videtur.

2. *Ticeno flumine*: PM] Ticino flumine.

Insubrium appellari audissent — cognomine Insubribus pagō Heduorum — ibi omen sequentes loci condidere urbem, Mediolanium appellarunt.

XXXV. Alia subinde manus Cenomanorum Elytovio duce vestigia priorum secuta eodem saltu favente Belloviso 5 cum transcendisset Alpes, ubi nunc Brixia ac Verona urbes sunt — locos tenere Libui — considunt: post hos Salu-

1. *pago Heduorum*: P] pago Aeduorum. — M: pago haduorum. Cf. Plin. 17, 8. — P m. 2. M: *ibi omen sequentes loci*. P m. 1.: *ibi omnem sequentes cet.*

3. *Mediolanium appellarunt*: PM cod. Rhen. Harl. 1.] Mediolanum app. — 34, 46. in Bamb. scriptum est *Mediolanum*. nec aliter Polyb. 2, 34. al.: *Μεδιόλανον*. sed apud Strabonem 5, 1.: *Ἰνσουβροι δὲ καὶ νῦν εἰσὶ Μεδιολάνιον δ' ἔσχον μητροπόλιν, κάλει μὲν κώμην κ. τ. λ.* Polybio haec gens appellata est οἱ Ἰσομβρες.

4. *manus Cenomanorum*: ex con. Glareani. — PM rell.: *manus Germanorum*. — Cf. Caes. b. Gall. 7, 75.: Aulerci Cenomani. Plin. 4, 18.: Cenomanni. 3, 19.: Coloniae Cremona Brixia Cenomanorum agro. Liv. 32, 30.: inde mittendo in vicos Cenomanorum Brixiamque quod caput gentis erat. 21, 55.

— *Elytovio duce*: P] Elitovio duce. — M: etytouio. Cod. Rhen.: etitouio. Harl. 1.: etitouio.

5. *Belloviso*: P] Belloveso. —

M: belonise. m. 2.: beloueso. — PM: cum transcendisset alpes ubi nunc brixia ac verona urbes sunt locos tenere libui considunt.

7. *post hos Saluuii, qui — praeter antiquam gentem Laeuos — Ligures incolentes circa Ticinum amnem expulere*] post hos Salluvii prope antiquam gentem Laevos Ligures, incolentes circa Ticinum amnem. — Ad hunc locum difficilem emendandum non in eo quod vel in optimo codice scriptum est, adquiescendum erat. Primo scripsimus ex Leid. 1. *post hos salluvii* (scilicet secuti sunt), ratione eius quod c. 34. de Salluviorum gente diximus habita. In P Harl. 1. cod. Rhen. est „post hos salluvii“, in M „post hos salluij“. dein recepimus ex cod. Rhen. „*qui praeter antiquam gentem laeuos*“, cum in M esset „*qui prote* (m. 2.: protē) *antiquam gentem leuos*“, in P „*qui prope antiquam gentem laenos*“. Cf. 33, 37. ubi eorundem Laevorum mentio fit: „Pado repente navibus trajecto Laevos Libuosque cum

vii, qui — praeter antiquam gentem Laevos — Ligures incolentes circa Ticinum amnem expulere. Poeninon deinde Boii Lingonesque transgressi, cum iam inter Padum atque Alpes omnia tenerentur, Pado ratibus traiecto non Etruscos
 5 modo sed etiam Umbros agro pellunt: intra Appenninum tamen sese tenuere. tum Senones recentissimi advenarum ab Utente flumine usque ad Aesim fines habuere. hanc gentem Clusium Romamque inde venisse conperio: id parum certum est, solamne an ab omnibus Cisalpinorum Gal-
 10 lorum populis adiutam. Clusini novo bello exterriti cum multitudinem cum formas hominum invisitatas cernerent et genus armorum audirentque saepe ab is cis Padum ultra-

pervastassent, redeuntes indo per Ligurum extremos fines cum agresti praeda in agmen incidunt Romanum“. Quae sequuntur „*Ligures incolentes circa Ticinum amnem*“ et in PM sunt et videntur in rell. fuisse. *incolentes* vero non ad *Saluvii* sed ad *Ligures* referri debere, perspicuum videtur. Postremo recepimus ex Haverc. *expulere*, quod, haut scio an propter sequens nomen *poeninon*, omis- sum erat in rell. bonis libris. haud raro enim evenisse ut vel in optt. libris aliquid exciderat, ad T. Livi librum p. XLIX. VI. ostendimus. nam licet ex antecedente loco suppleverimus *convidunt*, tamen aliquid dari in hoc loco remanebit, praeterquam quod *qui* suo verbo carere non posse videtur, nec hanc periodum cum sequente, id quod I. Fr. Gron. voluit, non propter unam causam coniungendam esse, facile est intellectu.

2. *Poeninon deinde*: cod. Rhen.] *Penino deinde*. Cf. 5, 34.: „ipsi per Taurinos“ et. *Poeninum* etiam 21, 38. in optt. libris scriptum est. cf. Strabo 4, 6. — M: poeni. non de indebo si lingonesque. P: paeni non deinde bii (m. 2.: boii) lingonesque.
5. *agro pellunt*: P m. 2. M. — — P m. 1.: agros pellunt. — PM: *intra appenninum*.
7. *ab Utente flumine usque ad Aesim*: PM. — Harl. 1.: *Athesim*: sed in hoc libro exciderat *ad*.
9. *Cisalpinorum*: M m. 2. P. — M m. 1.: *acisalpinorum*.
11. *invisitatas*: P m. 1. M. — P m. 2.: *inuitatas*. Cf. 4, 33. — P m. 1.: *ardirentq.* m. 2.: *audirentq.*
12. *saepe ab is*: P m. 1. M m. 1.] *saepe ab his* (P m. 2. M m. 2.). — P m. 1.: *fasas*. m. 2.: *fusas*. — PM: *adversus p̄r.* in M etiam *m* scriptum est supra *p*.

que legiones Etruscorum fusas, quamquam adversus Romanos nullum eis ius societatis amicitiaeve erat nisi quod Veientes consanguineos adversus populum Romanum non defendissent, legatos Romam qui auxilium ab senatu peterent misere. de auxilio nihil impetratum: legati tres M. Fabi 5 Ambusti filii missi qui senatus populiue Romani nomine agerent cum Gallis, ne a quibus nullam iniuriam accepissent, socios populi Romani atque amicos oppugnarent. Romanis eos bello quoque si res cogat tuendos esse, sed melius visum bellum ipsum amoveri si posset, et Gallos no- 10 vam gentem pace potius cognosci quam armis.

XXXVI. Mitis legatio, nī praeferoces legatos Gallisque magis quam Romanis similes habuisset. quibus, postquam mandata ediderunt in concilio Gallorum, datur responsum, etsi novum nomen audiant Romanorum, tamen credere vi- 15 ros fortes esse quorum auxilium a Clusinis in re trepida sit inploratum: et quoniam legatione adversus se maluerint quam armis tueri socios, ne se quidem pacem quam illi adferant aspernari, si Gallis egentibus agro, quem latius possideant quam colant Clusini, partem finium concedant: ali- 20 ter pacem impetrari non posse, et responsum coram Romanis accipere velle, et si negetur ager, coram hisdem Ro-

5. *legati tres*. Cf. 5, 36.: „tres nobilissimi fortissimique romanae iuventutis. In PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. al. excidit *tres* sine dubio propter sequens *m*. — PM: „legati. m. fabi abusti filii“. M m. 2.: fabii.

6. *senatus populiue romani*. — PM: *senatus p̄r. h. e.* „senatus populi romani“ haud scio an vere hoc loco: „im Namen des Senates des Römischen Volkes“. — PM: *socios p̄r.* in M etiam i supra scriptum est. — M m. 1.: sed melius visum.

11. *cognosci*: P. — M: *cognosce*. dein paulo recentiore manu „cognoscendā“.

16. *in re trepida sit inploratum*: M. — P m. 1.: in re trepida sit inploratum et qm legationem. — P m. 1. M Harl. 1. Leid. 1.: maluerit. P m. 2.: *maluerint*.

22. *accipere uelle*: M cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. al. — P: *se accipere uelle*.

— *coram hisdem romanis*: PM] coram iisdem Romanis. — Haud raro ita *hic idem* contracta sunt, ubi contrahi poterant. 3, 68. L. etiam „his-

manis dimicatu-
 Galli virtute ceteros mortales praestarent. quodnam id ius
 esset agrum a possessoribus petere aut minari arma Roma-
 nis quaerentibus, et quid in Etruria rei Gallis esset, cum
 5 illi se in armis ius ferre et omnia fortium virorum esse fe-
 rociter dicerent, accensis utrimque animis ad arma discurri-
 tur et proelium conseritur. ibi — iam urgentibus Roma-
 nam urbem fatis — legati contra ius gentium arma capiunt.
 nec id clam esse potuit, cum ante signa Etruscorum tres
 10 nobilissimi fortissimique Romanae iuventutis pugnarent: tan-
 tum eminebat peregrina virtus: quin etiam Q. Fabius eve-
 ctus extra aciem equo ducem Gallorum ferociter in ipsa si-
 gna Etruscorum incursantem per latus transfixum hasta oc-
 cidit: spoliaque eius legentem Galli agnovere perque totam
 15 aciem Romanum legatum esse signum datum est. omissa
 inde in Clusinos ira receptui canunt minantes Romanis.
 erant qui extemplo Romam eundum censerent: vicere se-
 niores ut legati prius mitterentur questum iniurias postula-
 tumque ut pro iure gentium violato Fabii dederentur. le-
 20 gati Gallorum cum ea sic ut erant mandata exposuissent,
 senatui nec factum placebat Fabiorum et ius postulare bar-
 bari videbantur: sed ne id quod placebat decerneret in tan-
 tae nobilitatis viris ambitio obstabat. itaque ne penes ipsos
 culpa esset cladis forte Gallico bello acceptae, cognitionem

dem istis ferocibus animis“
 scripsit. solebat enim ad ora-
 tionis vim augendam pluribus
 interdum pronomi-
 bus uti.
 cf. 5, 25.: „hoc idem“: al. —
 PM: *ut nuntiare domum pos-*
sent.

6. *accensis utrimque animis*:
 PM. — M: animis *praelium*
 ad arma disc. cet. — P m. 1.:
 ius gentius. m. 2.: gentiū.
 13. *incursantem*: P m. 2. M. —
 P m. 1.: incursantes. — M m.
 1.: acnouere.

18. *postulatumque*: P m. 2. M.
 — P m. 1.: *postulatum*. —
 P: cum eas sicut erant.

22. *decerneret*: PM rell.] decer-
 rent (I. Fr. Gron.). — P:
 quod placebant.

24. *acceptae*: PM rell. — Tan.
 Faber malebat „accipiendae“:
 quod L. non scripsit, ne di-
 cere videretur illos iam tum
 cladem imminetent ante ocu-
 los habuisse.

de postulatis Gallorum ad populum reiciunt: ubi tanto plus gratia adque opes valuerunt, ut quorum de poena agebatur, tribuni militum consulari potestate in insequentem annum crearentur. quo facto haud secus quam dignum erat infensi Galli bellum propalam minantes ad suos redeunt. tribuni 5 militum cum tribus Fabiis creati Q. Sulpicius Longus Q. Servilius quarto Ser. Cornelius Maluginensis.

XXXVII. Cum tanta moles mali instaret — adeo ob-
caecat animos fortuna, ubi vim suam ingruentem refringi
non vult — civitas quae adversus Fidenatem ac Veientem 10
hostem aliosque finitimos populos ultima experiens auxilia
dictatorem multis tempestatibus dixisset, ea tunc invisitato
atque inaudito hoste ab Oceano terrarumque ultimis oris
bellum ciente nihil extraordinari imperi aut auxilii quaesivit.
tribuni quorum temeritate bellum contractum erat, summae 15
rerum praeerant, dilectumque nihilo accuratiorem quam ad

1. *ubi tanto plus gratia adque opes valuerunt*: M. — P: atque.

3. *tr. mil. consulari potestate*: M. — P: tr. pl. consulari potestate. — PM cod. Rhen. al.: *in insequentem annum*.

4. *infensi*: PM rell. — Dukerus malebat *incensi*.

5. *tr. mil. cum tribus fabiis creati*: M. — P: tr. pl. cum tribus cet.

6. *Q. Sulpicius Longus Q. Servilius quarto*: PM. — Bekk.: *quartum*.

7. *Ser. Cornelius Maluginensis*: Sigonius. — PM: „p. servilius maluginensis“. Sic scriptum est 5, 47. in PM „publius sulpicius“, cum „quintus sulpicius“ scribendum fuerit. sic 30, 1. in optt. quibusque libris „cn. servilius cos.“, cum integrum videatur fuisse

„cn. servilius et c. servilius coss“. al.

8. *adeo obcaecat animos fortuna ubi vim suam ingruentem refringi non vult*: PM. — Harl. 1. al.: *restringi*.

11. *ultima experiens auxilia*: P m. 2. — P m. 1. M: *ultime experiens auxilia*. — P m. 1. M: *invisitato*. P m. 2.: *inuitato*.

14. *nihil extraordinari imperi aut auxilii*: M m. 1. P. — In M est m. 2. alterum *i* adiectum. — In Harl. 1. *omissum est aut*. Num librarius voluerit „auxilique“?

16. *dilectumque nihilo accuratiorem*: PM. — Harl. 1. et recc. quidam: „qui dilectum (?) quoque nihilo accuratiorem“. — Harl. 1.: „haberi sollicitus erat“.

media bella haberi solitus erat extenuantes etiam famam belli habebant. interim Galli postquam accepere ultro honorem habitum violatoribus iuris humani elusamque legationem suam esse, flagrantibus ira — cuius inpotens est gens —
 5 confestim signis convulsis citato agmine iter ingrediuntur. ad quorum praetereuntium raptim tumultum cum exterritae urbes ad arma concurrerent fugaeque agrestium fieret, Romanam se ire magno clamore significabant, quacumque ibant equis virisque longe ac late fuso agmine immensum obti-
 10 nentes loci. sed antecedente fama nuntiisque Clusinorum deinceps inde aliorum populorum plurimum terroris Romanam celeritas hostium tulit, quippe quibus velut tumultuario exercitu raptim ducto aegre ad undecimum lapidem occursum est, qua flumen Allia Crustuminis montibus praealto defluens
 15 alveo haud multum infra viam Tiberino amni miscetur. iam omnia contra circaque hostium plena erant, et nata in vanos tumultus gens truci cantu clamoribusque variis horrendo cuncta compleverant sono.

XXXVIII. Ibi tribuni militum non loco castris ante
 20 capto non praemunito vallo quo receptus esset, non deorum saltem si non hominum memores nec auspicato nec litato instruunt aciem diductam in cornua, ne circumveniri multitudine hostium possent. nec tamen aequari frontes pot-

4. *cuius inpotens est gens*: PM cod. Rhen.

9. *immensum obtinentes loci*: PM. — Recc. codd.: immensa obtinentes loca.

11. *plurimum terroris*: PM. — Leid. 1. al.: primum terroris. — P m. 1.: caeleitas. m. 2.: caeleritas.

13. *ad XI lapidem*: P. — M: aegre adpidem occursum est.

14. *qua flumen Allia*: M cod. Rhen.] qua flumen Alia (P). — P m. 1.: crustuminus. m. 2.: nis. — PM: tiberino

amni miscentur. P m. 2: misceatur.

16. *in vanos tumultus*: P m. 2. M m. 2. — P m. 1. M m. 1.: in vanos tumultos.

19. *ibi tr. mil. non loco*: PM. — P m. 1.: non decorum saltem. — P m. 1.: intruunt aciem. — M m. 1. P: *diductam*. M m. 2.: *deductam*. Cf. 31, 21.: „extenuatam mediam diductis cornibus aciem“. al.

23. *nec tamen aequari frontes poterant*: M. — P: nec tamen aequari fortes poterant.

erant, cum extenuando infirmam et vix cohaerentem mediam aciem haberent. paulum erat ab dextera editi loci quem subsidiariis repleti placuit, eaque res ut initium pavoris ac fugae sic una salus fugientibus fuit. nam Brennus regulus Gallorum in paucitate hostium artem maxime timens, ratus ad id captum superiorem locum ut, ubi Galli cum acie legionum recta fronte concucurrissent, subsidia in aversos transversosque impetum darent, ad subsidiarios signa convertit, si eos loco depulisset haud dubius facilem in aequo campi tantum superanti multitudine victoriam fore. adeo non fortuna modo sed ratio etiam cum barbaris stabat. in altera acie nihil simile Romanis non apud duces non apud milites erat: pavor fugaque occupaverat animos et tanta omnium oblivio ut multo maior pars Veios in hostium urbem, cum Tiberis arceret, quam recto itinere Romanam ad coniuges ac liberos fugerent. parumper subsidiarios tutatus est locus: in reliqua acie simul est clamor proximis ab latere ultimis ab tergo auditus, ignotum hostem prius paene quam viderent, non modo non temptato certamine sed ne clamore quidem reddito integri intactique fugerunt. nec ulla caedes pugnantium fuit: terga caesa suo-

2. *paulum erat ab dextera editi loci*: PM] paulum erat ab dextera cet.

6. *ratus ad id captum*: P m. 2. M. — P m. 1.: captus. — P m. 1.: ut ibi. — M: cum acie legionum recta fronte concucurrissent. P: concurrissent.

10. *superanti multitudini*: P Harl. 1. — M m. 1.: superanti multitudine victoriam fore. m. 2.: superante multitudine uictoriam fore.

14. *tanta omnium obliuio*: l. Fr. Gron. — PM rell.: *tanta hominum obliuio*. Cf. 3, 54.: ingenti hominum laetitia.

17. *tutatus est locus*: M m. 2. P. — M m. 1.: tutatos. — P m. 1. M: *proximis ab latere ultimis ab tergo*. P m. 2.: *proximus et ultimus*.

19. *prius paene quam viderent*: P m. 2. — P m. 1. M: prius poene. — PM: „non modo non temptato certamine sed ne clamore quidem reddito“. cf. 4, 3.: „non modo non patricium sed ne civem quidem romanum“. al.

21. *nec ulla cedes pugnantium fuit*: M m. 2. — M m. 1.: ne ulla cedes. P: ne ulla caedes cet.

met ipsorum certamine in turba inpedientium fugam. circa ripam Tiberis quo armis abiectis totum sinistrum cornu defugit, magna strages facta est, multosque inperitos nandi aut invalidos graves lorice aliisque tegminibus hausere gurgites. maxima tamen pars incolumis Veios perfugit, unde non modo praesidii quicquam sed ne nuntius quidem cladis Romam est missus. ab dextro cornu quod procul a flumine et magis sub monte steterat, Romam omnes petiere et ne clausis quidem portis urbis in arcem confugerunt.

10 XXXIX. Gallos quoque velut obstupefactos miraculum victoriae tam repentinae tenuit. et ipsi pavore defixi primum steterunt velut ignari quid accidisset, deinde insidias vereri, postremo caesorum spolia legere armorumque cumulos ut mos eis est coacervare. tum demum postquam
15 nihil usquam hostile cernebatur, viam ingressi haud multo ante solis occasum ad urbem Romam perveniunt. ubi cum praegressi equites non portas clausas non stationem pro portis excubare non armatos esse in muris rettulissent, aliud priori simile miraculum eos sustinuit, noctemque veriti et
20 ignotae situm urbis inter Romam adque Anienem consedere exploratoribus missis circa moenia aliasque portas, quaenam hostibus in perdita re consilia essent. Romani, cum pars

1. *inpedientium*: M. — P: inpendientium.

3. *magna strages facta est*: P m. 2. M m. 2. — P m. 1. M m. 1.: magnas strages cet.

5. *unde non modo praesidii quicquam*: PM.

7. *quod procul a flumine*. — P: „quod procul a fluminis et magnis sub monte steterat“. m. 2.: magis. — M: „quod proco | pul a flumine et magis sub montes steterat“. An *sub montes* integrum sit dubito, quamvis littera s sequens verbum incipere videam.

cf. 1, 53.: „sub romana moenia bellum transferatur“. 6, 39.: „in aciem stare“. al. — M: et nec clausis quidem.

16. *ubi cum praegressi equites*: PM. — Harl. 1.: „ubi praegressi equites“ cet. — M: *rettulissent*. P: *retulissent* aliut. m. 2.: aliud.

20. *inter Romam adque Anienem consedere*: P m. 1. — P m. 2.: atque. M: inter romam atque enientem consedere.

22. *Romani cum pars maior ex acie veios petissent quam romam nemo superesse quem*.

maior ex acie Veios petisset quam Romam, nemo superesse quemquam praeter eos qui Romam refugerant crederent, conplorati omnes pariter vivi mortuique totam prope urbem lamentis inpleverunt. privatos deinde luctus stupefecit publicus pavor, postquam hostes adesse nuntiatum est. mox 5 ululatus cantusque dissonos vagantibus circa moenia turmatim barbaris audiebant. omne inde tempus suspensos ita tenuit animos usque ad lucem alteram, ut identidem iam in urbem futurus videretur impetus, primo adventus, quia ac-

quam praeter eos qui romam refugerant crederent cet.: PM cod. Rhen. Harl. i. Leid. i. al.] Romani, cum pars maior ex acie Veios petisset, nemo superesse quemquam praeter eos qui Romam refugerant crederet cet. — *Romani* h. l. non ita ut 30; 3.: „pars maior auctores sunt“ cum *maior pars* coniungendum esse, vel numerus verbi *petisset* videtur docere. Ad „nemo crederent“ cf. 3, 40.: „cum *nemo* — controversiam *fecerint*“. — Verba „quam Romam“, cum in recentiore suo libro non videret, deleri voluerat Sigonius. — PM: „conplorati omnes pariter uiui mortuique totam prope urbem lamentis inpleuerunt“. P m. 1.: inpleuerent.

9. *primo aduentus*: M m. 1. P Leid. i. al.] primo adventu quo accesserant cet. — *Adventus*, quod in optimis libris reperitur, integerrimum est et pertinet tamquam subiectum ad „tenuit animos suspensos“. sed haec interpretatio huius loci quamquam per se facil-

lima, verbis interiectis „ita ut identidem iam in urbem futurus videretur impetus“ difficilior quodam modo reddita est; qua re et in M manu altera et in aliis scriptis libris ex *aduentus* factum videmus *aduentu*. Quia et ipsi quidem scripsimus, cum in omnibus codd. esset *qui*; quamquam a Livio scriptum esse *quoniam* arbitramur: sic enim saepe *ui* et *m* inter se permutata et *qm* scribi solitum esse in antiquis libris pro *quoniam* notum est. cf. de huius coniunctionis sensu Festus. „Von da an versetzte die ganze Zeit hindurch die Gemüther in aufgeregte Spannung — so dass sie jeden Augenblick glaubten die Feinde würden nun einrücken — gleich zuerst die Ankunft derselben, weil sie ja an die Stadt herangerückt waren: — denn hätten sie diese Absicht nicht gehabt, so würden sie an der Alia geblieben sein: — dann wieder glaubten sie, als sich die Sonne zum Untergang neigte“ u. s. w. Quod hunc

cesserant ad urbem — mansuros enim ad Aliam fuisse nisi hoc consilii foret —: deinde sub occasum solis, quia haud multum diei supererat, ante noctem rati se invasuros, tum in noctem dilatum consilium esse quo plus pavoris inferrent: postremo lux adpropinquans exanimare: timorique perpetuo ipsum malum continens fuit, cum signa infesta portis sunt inlata. nequaquam tamen ea nocte neque insequentis die similis illi quae ad Aliam tam pavidè fugerat, civitas fuit. nam cum defendi urbem posse tam parva relictà manu
 10 spes nulla esset, placuit cum coniugibus ac liberis iuventutem militarem senatusque robur in arcem Capitoliumque concedere armisque et frumento conlato, ex loco inde munito deos hominesque et Romanum nomen defendere: flaminem sacerdotesque Vestales sacra publica a caede ab incendiis
 15 cendiis procul auferre, nec ante deserì cultum eorum quam non superessent qui colerent. si arx Capitoliumque sedes deorum, si senatus caput publici consilii, si militaris iuventus superfuerit imminenti ruinae urbis, facilem iacturam esse

sequentem locum attinet, cum non sit consentaneum Romanos Gallorum impetum *ante noctem* veritos esse, *quia haud multum diei supererat* — non *quia* sed *quamquam haud multum diei supererat* a Livio scriptum esse puto, nisi forte mutato loco fuerat „deinde sub occasum solis ante noctem rati se invasuros: tum, *quia haud multum diei supererat*, in noctem dilatum consilium esse quo plus pavoris inferrent“. Facile vero ita errari potuisse ex eo conicere licet, quod haud raro integri versus in antiquissimis libris a librariis praetermissi, deinde vel antiqua vel recentiore manu in margine adscripti non suo sem-

per iustoque loco interpositi sunt. — M: sub occasum solis. — M: tum in nocte dilatum consilio (m. 2.: consiliū) esse. — PM: *ad Aliam*.

5. *postremo lux adpropinquans exanimare*: M et P in marg. — P: examinare. — M m. 1.: timorisque.

7. *neque insequentis die similis illi quae*: P. — M: dies similis. — P m. 1.: fugerant. — P: nam cum defendi urbem possent. — PM: *ad Aliam*.

11. *in arcem capitoliumque concedere*: PM. — Harl. 1.: „concedere“. Recc. codd.: „conscendere“.

12. *conlato*: Voss. 1. al.] collatis. — PM: conlata,

18. *imminenti ruinae urbis*: P

seniorum relictæ in urbe utique periturae turbae. et quo id aequiore animo de plebe multitudo ferret, senes triumphales consularesque simul se cum illis palam dicere obituros nec his corporibus, quibus non arma ferre non tueri patriam possent, oneratuos inopiam armatorum.

5

XL. Haec inter seniores morti destinatos iactata solacia. versae inde adhortationes ad agmen iuvenum, quos in Capitolium atque in arcem prosequiebantur, commendantes virtuti eorum iuventaeque urbis per trecentos sexaginta annos omnibus bellis victricis quaecumque reliqua esset fortuna. digredientibus qui spem omnem atque opem secum ferebant, ab his qui captae urbis non superesse statuerant exitio, cum ipsa res speciesque miserabilis erat, tum muliebris fletus et concursatio incerta nunc hos nunc illos sequentium rogitantiumque viros natosque cui se fato darent, nihil quod humanis superesset malis relinquebant. magna pars tamen earum in arcem suos persecutae sunt nec pro-

m. 2. M. — P m. 1.: inminente.

1. *relictæ in urbe utique periturae turbae*: PM. — Harl. 1.: peritura.

2. *multitudo ferret*: M m. 2. P. — M m. 1.: ferre.

6. *solacia*: PM] solatia. — Utroque modo hoc nomen in antiquis libris scriptum reperitur. cf. 25, 16.: „egregium solacium“ (P^{et}). al.

9. *iuventaeque urbis*: P. — M: iuventaeque urbes.

— *per trecentos sexaginta annos*: PM. — Cf. 5, 54. ubi Camillus: „trecentus sexagesimus quintus annus urbis, Quirites, agitur“ cet.

10. *quaecumque reliqua esset fortuna*: P] quaecumque reliqua esset, fortunam. — M;

quaecumque reliques|sent fortuna. — *Fortuna* etiam in omnibus Drak. codicibus videtur fuisse.

12. *ab his qui*: PM] ab iis qui.

13. *cum ipsa res speciesque miserabilis erat*: P. — M: cum ipsa res speciesq. miserabilis erat tum muliebris fletus et concursatio incerta *nunc* | illos sequentium cet.

15. *rogitantiumque*: M cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. al. — P al.: rogantiumque.

17. *persecutae sunt*: PM cod. Rhen. al.] prosecutae sunt. — Non enim *prosequiebantur* („begleiteten“) modo viros usque ad arcem, sed *persequiebantur* in arcem („flüchteten sich mit ihnen auf die Burg“). — P: psecute s. M: persecute sunt.

hibente ullo nec vocante, quia quod utile obsessis ad minuendam inbellem multitudinem id parum humanum erat alia maxime plebis turba, quam nec capere tam exiguus collis nec alere in tanta inopia frumenti poterat, ex urbe
 5 effusa velut agmine iam uno petiit Ianiculum. inde pars per agros dilapsi, pars urbes petunt finitimas, sine ullo duce aut consensu suam quisque spem sua consilia communibus deploratis exsequentes. flamen interim Quirinalis virginesque Vestales omissa rerum suarum cura, quae sacrorum secum
 10 ferenda, quae — quia vires ad omnia ferenda deerant — relinquenda essent consultantes, quisve ea locus fideli adservaturus custodia esset, optimum ducunt condita in doliolis sacello proximo aedibus flaminis Quirinalis — ubi nunc despui religio est — defodere: cetera inter se onere
 15 partito ferunt via quae sublicio ponte ducit ad Ianiculum. in eo clivo eas cum L. Albinus de plebe Romana homo conspexisset plaustro coniugem ac liberos habens inter ce-

2. *inbellem*. — P: inbellum. M m. 1.: inbelle multitudinem. m. 2.: inbello.

4. *in tanta inopia frumenti*: PM.

6. *sine ullo duce*: P m. 2. M. — P m. 1.: sine uno duce.

8. *flamen*: P m. 2. M. — P m. 1.: flamem.

9. *omissa rerum suarum cura*: P m. 2. — P m. 1.: omisa. M: omissam rerum suarum curā. — M: relinquenda esse consultantes. — P: quisue eae locus. m. 2.: quisue ea locus. — M m. 1.: adserviuturos.

12. *in doliolis*: PM. Cf. Varro 5, 157.: „locus qui vocatur Doliola ad cluacam maxumam, ubi non licet despuere, a doliolis sub terra. eorum duae traditae historiae, quod alii

inesse aiunt ossa cadaverum, alii Numae Pompilii religiosa quaedam post mortem eius infossa“.

14. *cetera inter se onere partito feruntur via*: PM cod. Rhen. Harl. 1. Leid. 1. — *Ur* videtur ortum ex sequentibus litteris *ui*, sicut 5, 41. in Leid. 1. „capiebantur urbem“ pro „capiebant“. — In P videtur m. 1. fuisse *onera*. — P m. 1.: sublicio pote.

16. *L. Albinus de plebe rom.*: PM. — Harl. 1. Leid. 1. al.: L. Albinus.

17. *ac liberos habens*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] ac liberos vehens (Voss. 1.). — P: coniuge ac liberos habens. inter ceteram urbem quae inutilis bello urbe accedebat (m. 2.: excedebat).

teram turbam quae inutilis bello urbe excedebat — salvo etiam tum discrimine divinarum humanarumque rerum — inreligiosum ratus sacerdotes publicos sacraque populi Romani pedibus ire ferrique, se ac suos in vehiculo conspici, descendere uxorem ac pueros iussit, virgines sacraque in plaustrum inposuit et Caere, quo iter sacerdotibus erat, pervexit.

XLI. Romae interim satis iam omnibus ut in tali re ad tuendam arcem compositis turba seniorum domos regressa adventum hostium obstinato ad mortem animo expectabat. qui eorum curules gesserant magistratus, ut in fortunae pristinae honorumque aut virtutis insignibus morerentur, quae augustissima vestis est tensas ducentibus triumphantibusve ea vestiti medio aedium eburnis sellis sedere. sunt qui M. Fabio pontifice maximo praefante carmen devovisse eos se pro patria Quiritibusque Romanis tradant. Galli, et quia interposita nocte a contentione pugnae remiserant animos et quod nec in acie ancipiti usquam certaverant proelio nec tum impetu aut vi capiebant urbem, sine ira sine ardore animorum ingressi postero die urbem patente Collina porta in forum perveniunt circumferentes oculos ad templa deum

3. *sacraque p̄ir.*: P. — M: sacraque p̄r.

6. *inposuit et Caere*: M. — P: inposuit et caerae quo iter sacerdotibus erat peruixit. m. 2.: p̄uexit.

8. *ad tuendam*: P m. 2. M. — P m. 1.: at tuendam.

12. *tensas*: M m. 1. P. — M m. 2.: tensa ducentibus triumphantibusve.

13. *eburnis sellis*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] eburneis sellis. Cf. 30, 15.: sella curuli et scipione eburno (Put. m. 1. Colb. Bamb.). al.

— *sunt qui M. Fabio pontifice*

T. Livi pars I.

maximo: P. — M: „sunt qui. m̄. filio pontifice“ cet. dein manu recentiore „sunt qui. m̄. flauio pontifice.

14. *praefante carmen*: PM rell. — P in margine: „praeunte“: forsitan integrum verbum et h. l. — P m. 1: tradunt. m. 2.: tradant.

15. *Galli et quia interposita nocte*: M. — P: galli quia interpositi a nocte. — P m. 1.: remisserant.

17. *nec tum impetu*: P. — M: nec tum impetum. m. 2.: nec cum impetu.

arcemque totam solam belli speciem tenentem. inde modico
 relicto praesidio, ne quis in dissipatos ex arce aut Capitolio
 impetus fieret, dilapsi ad praedam vacuis occursum hominum
 viis pars in proxima quaeque tectorum agmine ruunt, pars
 5 ultima velut ea demum intacta et referta praeda petunt.
 inde rursus ipsa solitudine absteriti, ne qua fraus hostilis
 vagos exciperet, in forum ac propinqua foro loca conglo-
 bati redibant, ubi eos plebis aedificiis obseratis patentibus
 atriis principum maior prope cunctatio tenebat aperta quam
 10 clausa invadendi: adeo haud secus quam venerabundi in-
 tuebantur in aedium vestibulis sedentes viros praeter orna-
 tum habitumque humano angustiore maiestate etiam, quam
 vultus gravitasque oris prae se ferebat, simillimos dis. ad
 eos velut simulacra versi cum starent, M. Papirius unus ex
 15 his dicitur Gallo barbam suam — ut tum omnibus promissa
 erat — permulcenti scipione eburneo in caput incusso iram
 movisse: atque ab eo initium caedis ortum, ceteros in sedi-

1. *arcemque totam solam belli speciem tenentem*: M] arcem-que solam cet. „Allein das ganze Bild des Krieges zeigend“. Cf. prooem. „tota illa mente“. — P: arcem totam-que solam belli.

— *inde modico*: M m. 2. P. — M m. 1.: indomo dico. — M: „ne quis in dissipatos ex arce aut capitolio impetus fieret“: similique ratione cod. Rhen.: „ne quae vis in dissipatos“ cet. — P: „ne quis in dissipatos“ cet.

3. *occursum hominum*: P. — M: occurso hominum. — M: intacta et refecta | praedunt inde cet. — *Demum*: Hand. II. 256. 7.

8. *redibant*. — PM Harl. I. Leid. I. al.: rediebant.

10. *adeo haud secus*: M m. 1. P m. 2. — P m. 1.: abeo haud secus. M m. 2.: adeo ha | liud secus.

12. *maiestate etiam*. — PM: maiestatem etiam. Virg. Aen. 1, 589.

— *quam vultus gravitasq. oris prae se ferebat*: P m. 2. — P m. 1.: ferebant. M: quae vultus gra | uitas. quaeq. oris prae se ferebat. — In Harl. I. etiam et Leid. I. *qua* reperi- tum esse dicitur.

13. *simillimos dis*: PM Harl. I. Leid. I.] simillimos diis.

15. *ut tum omnibus promissa erat*: M m. 2. P. — In M videtur m. 1. fuisse „ut tum omnibus prolixsa erat“. — P m. 1.: permulcendi.

bus suis trucidatos. post principum caedem nulli deinde mortalium parci, diripi tecta, exhaustis inici ignes.

XLII. Ceterum seu non omnibus delendi urbem libido erat, seu ita placuerat principibus Gallorum et ostentari quaedam incendia terroris causa, si compelli ad deditionem 5 caritate sedum suarum obsessi possent, et non omnia concremari tecta ut, quodcumque superesset urbis, id pignus ad flectendos hostium animos haberent, nequaquam perinde atque in capta urbe prima die aut passim aut late vagatus est ignis. Romani ex arce plenam hostium urbem cernen- 10 tes vagosque per vias omnes cursus, cum alia atque alia parte nova aliqua clades oreretur, non mentibus solum concipere sed ne auribus quidem atque oculis satis constare poterant. quocumque clamor hostium, mulierum puerorum-

2. *exhaustis inici ignes*: P m.

2. M. — P m. 1.: exhausti.

3. *seu non omnibus delendi urbem libido erat*: Portug.

al.] seu non omnibus delenda

urbis libido erat (ex coni.

Rhen.) — PM: „seu non

omnibus delende urbem l. e.“:

similique modo videtur in cod.

Rhen. scriptum fuisse. sexcen-

ties vero in fine verborum e

pro i scriptum reperiri notum

est. In Harl. i. repertum esse

dicitur „non omnis delendae

urbis“, quod I. Fr. Gron. re-

stituendum censuit. verum si

ita scripserimus, verba „non

omnis delendae urbis“ idem

quod sequentia significabunt.

— P m. 1.: si compelli ad-

editionem.

6. *caritate sedum suarum*: M

m. 1. cod. Rhen. — M m. 2.

P Harl. i. al.: *sedium*. — Cf.

29, 3.: „*sex mensum*“ (Put.

Colb. m. 1.). — P: quicum-

que superesset urbis ad pi-
gnos. m. 2.: id pignus.

8. *nequaquam perinde atque*

in capta urbe: P. — M: ne-

quaquam per igne atque in

capta urbe. — P m. 1.: ua-

gatos.

11. *vagosque*: M m. 2. P. —

M m. 1.: uacosq.

— *cum alia atque alia parte*

nova aliqua clades orere-

tur: PM. — P m. 1.: cursos.

12. *non mentibus solum conci-*

pere: PM rell.] non menti-

bus solum consipere (ex coni.

Lipsii). „Sie konnten es nicht

fassen noch begreifen, dass es

dahin habe kommen können“.

14. *quocumque clamor hostium*:

Portug. al. — PM Harl. i.

Leid. i. al.: „quocumque cla-

mor *sonitus* hostium“. Vide-

tur *sonitus* incuria quadam

librariorum ex sequente versu

etiam in hunc priorem mi-

grasse. Cf. T. Livi l. xxx.

que ploratus, sonitus flammae et fragor ruentium tectorum avertisset, paventes ad omnia animos oraque et oculos flectebant velut ad spectaculum a fortuna positi occidentis patriae, nec ullius rerum suarum relictī praeter quam corporum vindices tanto ante alios miserandi magis qui umquam obsessi sunt, quod interclusi a patria obsidebantur omnia sua cernentes in hostium potestate. nec tranquillior nox diem tam foede actum excepit, lux deinde noctem inquietam insecuta est, nec ullum erat tempus quod a novae semper cladis alicuius spectaculo cessaret: nihil tamen tot onerati atque obruti malis flexerunt animos quin, et si omnia flammis ac ruinis aequata vidissent, quamvis inopem parvumque quem tenebant collem libertati relictum virtute defenderent. et iam cum eadem cottidie acciderent, velut adsueti malis abalienaverant ab sensu rerum suarum animos arma tantum ferrumque in dextris velut solas reliquias spei suae intuentes.

XLIII. Galli quoque per aliquot dies in tecta modo urbis nequicquam bello gesto, cum inter incendia ac ruinas

p. XLVII. v. cf. 4, 28.: „circumagenti se“. al. — P m. 1.: et flagor.

2. *avertisset*: PM Harl. I. Leid. I. al.] advertisset. Cf. 1, 12.: „avertenteratque ea res etiam Sabinos tanti periculo viri“, 6, 23.: „his sermonibus tota in se auerterat castra“. al.

— *animos oraque et oculos*: M m. 2. P. — M m. 1.: animos oraque oculos flectebant velut aspectaculum. — M: relictī praet | quam id corporum vindices. — P m. 1.: tanta ante alios.

7. *nox diem tam foede actum*: P. — M: die.

8. *lux*. „nec tranquillior“ et ad nox et ad lux pertinet. — P:

inquietā insecuta est. M rell.: inquietam insecuta est. Portug. aliique recc.: inquietam secuta est. Cf. T. Livi l. xxx. p. xxx. 4.

9. *quod a novae semper cladis alicuius*: P. — M: quod novae cet. — P m. 1.: ex | spectaculo.

10. *nihil tamen tot onerati atque obruti malis*: P. — M: honerati. — M: flexerunt animos qui | nec si omnia flammis ac ruinis aequata vidissent.

14. *cum eadem cottidie acciderent*: PM] cum eadem quotidie cet. — M m. 1.: velut soles reliquias. P: velut solas reliquias.

18. *nequicquam bello gesto*: P m. 2. M. — P m. 1.: belli.

captae urbis nihil superesse praeter armatos hostes viderent nec quicquam tot cladibus territos nec flexuros ad deditionem animos ni vis athiberetur: experiri ultima et impetum facere in arcem statuunt. prima luce signo dato multitudo omnis in foro instruitur: inde clamore sublato ac te-
 5 studine facta subeunt. adversus quos Romani nihil temere nec trepide ad omnis aditus stationibus firmatis qua signa ferri videbant ea robore virorum opposito scandere hostem sinunt, quo successerint magis in arduum eo pelli posse per proclive facilius rati. medio fere clivo resistere, atque inde
 10 ex loco superiore qui prope sua sponte in hostem inferebat impetu facto strage ac ruina fudere Gallos, ut numquam post ea nec pars nec universi temptaverint tale pugnae genus. omissa itaque spe per vim atque arma subeundi obsidionem parant, cuius ad id tempus inmemores et quod in
 15 urbe fuerat frumentum incendiis urbis absumpserant et ex agris per ipsos dies raptum omne Veios erat. igitur exercitu diviso partim per finitimos populos praedari placuit partim obsideri arcem, ut obsidentibus frumentum populatores

2. *nec quicquam tot cladibus territos*: P m. 2.] nequicquam cet. — M: nequiquam. P m. 1.: ne quicquam. „Weder irgend wie durch so viel Unglück erschüttert noch“ u. s. w. — M: ni vis athiberetur.

3. *et impetum facere in arcem*: M. — P: et impetum facer& in arcem. — P m. 1.: in foro intruitur. m. 2.: instruitur.

7. *ad omnis aditus stationibus firmatis*: P.] ad omnes aditus cet. — M: *firmati*. — *Stationibus firmatis* etiam in cod. Rhen. repertum est.

8. *robore virorum opposito*: M. — P: *opposito*.

9. *successerint*: M.] *successerit* (P).

11. *qui prope sua sponte in hostem inferebat*: P m. 2. M m. 2. — P m. 1. M m. 1.: *suaponte*. — Harl. 1.: *impetus facto*. PM: *impetu facto strage ac ruina fudere gallos*.

16. *incendiis urbis absumpserant*. — M: *adsumpserant*. P: *absumserant*.

18. *per finitimos populos*: P. — M: *populus*.

— *partim obsideri arcem*: PM rell.] *partim obsidere arcem* (ex con. Drakenb.). Cf. 5, 49.: „quae defendi repetique et ulcisci fas sit“. 3, 51. — P: *frumentum*. — Harl. 1.: *praebent*.

agrorum praeberent. proficiscentes Gallos ab urbe ad Romanam experiendam virtutem fortuna ipsa Ardeam, ubi Camillus exulabat, duxit: qui maestior ibi fortuna publica quam sua cum diis hominibusque accusandis senesceret indignando
 5 mirandoque, ubi illi viri essent qui secum Veios Faleriosque cepissent qui alia bella fortius semper quam feliciter gessissent, repente audit Gallorum exercitum adventare atque de eo pavidos Ardeates consultare: nec secus quam divino spiritu tactus cum se in mediam contionem intulisset
 10 abstinere suetus ante talibus conciliis —

XLIV. „Ardeates“ inquit „veteres amici, novi etiam cives mei — quando et vestrum beneficium ita tulit et fortuna hoc egit mea — nemo vestrum condicionis meae oblitum me huc processisse putet: sed res ac periculum com-
 15 mune cogit, quod quisque possit in re trepida praesidium in medium conferre. et quando ego vobis pro tantis vestris in me meritis gratiam referam, si nunc cessavero? aut ubi usus erit mei vobis, si in bello non fuerit? hac arte in patria steti et invictus bello in pace ab ingratis civibus
 20 pulsus sum. vobis autem Ardeates fortuna oblata est

1. *ad romanam experiendam virtutem*: P m. 2. M. — P m. 1.: ad romam. — PM: ubi camillus exulabat. — P: mestior. — M m. 1.: fortuna publica quam suam. — P: accusandis.
5. *ubi illi viri essent*: PM. — Leid. 1.: ubi viri illi essent.
7. *repente audit*: M. — P: repente audiuit.
9. *cum se in mediam contionem intulisset*: M. — P: cum in se mediam contionem cet. m. 2.: mediam.
10. *abstinere suetus*: M m. 2. P. — M m. 1.: abstinere uetus. Cf. 1, 40.: „quibus consueti erant uterque agrestibus fer-

- ramentis“. — P m. 1.: talibus consiliis.
11. *Ardeates inquit*: M. — P m. 1.: inquit. — P m. 1.: quando ex uestrum beneficium ita tulit et fortuna hoc ego ita mea. m. 2.: quando & uestrum — fortuna hoc ego id mea.
16. *et quando ego vobis*: PM rel. — Minus recte putavit Drakenborchius etiam hoc loco fortasse scribendum esse „ecquando“, cf. etiam Hand. Tursell. 2. p. 355. 3.
18. *si in bello fuerit*: P. dein manu antiqua „n̄ fuerit“.
20. *fortuna oblata est*: M. — P: fortuna ablata est.

et pro tantis pristinis populi Romani beneficiis quanta ipsi meministis — nec enim exprobranda ea apud memores sunt — gratiae referendae et huic urbi decus ingens belli ex hoste communi pariendi. qui effuso agmine adventant, gens est cui natura corpora animosque magna magis quam firma dedit: eo in certamen omne plus terroris quam virium ferunt. argumento sit clades Romana: patentem cepere urbem — ex arce Capitolioque his exigua resistitur manu. iam obsidionis taedio victi abscedunt vagique per agros palantur. cibo vinoque raptim hausto repleti, ubi nox adpetit, prope rivos aquarum sine munimento sine stationibus ac custodiis passim ferarum ritu sternuntur, nunc ab secundis rebus magis etiam solito incauti. si vobis in animo est tueri moenia vestra nec pati haec omnia Galliam fieri, prima vigilia capite arma frequentes, me sequimini ad caedem non ad pugnam: nisi vinctos somno velut pecudes trucidandos

1. *et pro tantis pristinis pīr. beneficiis*: P] et pro tantis populi Romani beneficiis. — M: „et pro tantis prolatis pīr. beneficiis“. in verbo *prolatis* aliquid erasum est.

2. *nec enim exprobranda ea apud memores sunt*: ex coni. m.] nec enim exprobranda apud memores sunt. — P: nec enim exprobrandae apud cet. M: nec enim exprobrande apud cet. — Sexcenties ita a librariis parum diligentibus erratum esse constat. cf. T. Livii l. xxx. p. xxiv. ii.

3. *decus ingens*: P m. 2, M. — P m. 1.: ingent.

4. *qui effuso agmine aduentant*: ex coni. Drakenb.] quae effuso agmine adventat. — PM rell.: „qui effuso agmine aduentat“: nisi quod in P m. 1.: „aduertat“. Cf. 5, 17.: „gen-

tem inuisitatam novos accolae Gallos esse“.

7. *argumento sit clades romana*: PM. — Harl. i.: argumento sit clades. romā patentem cepere urbem.

10. *ubi nox adpetit prope rivos aquarum*: PM rell.] ubi nox appetit, propter rivos aquarum. — Unuscod. Drak. Gaertnerianus: „pīr rivos“. In P erat m. 1.: „propinuos“: ut coniici possit, in antiquiore libro scriptum fuisse „propter rivos“. — P m. 1.: ritu sternuntur. m. 2: steruntur.

12. *ab secundis rebus*: P. — M: a secundis rebus.

14. *nec pati haec omnia Galliam fieri*: PM.

16. *nisi vinctos somno*: M. — Harl. i.: nisi vinctos somno. P rell.: nisi vinctos somno. — M m. 1.: pedudes. — P m. 1.:

tradidero, non recuso eundem Ardeae rerum mearum exitum quem Romae habui“.

XLV. Aequis iniquisque persuasum erat tantum bello virum neminem usquam ea tempestate esse. contione dimissa corpora curant intenti quam mox signum daretur. quo dato primae silentio noctis ad portas Camillo praesto fuere. egressi haud procul urbe sic ut praedictum erat, castra Gallorum intuta neglectaque ab omni parte naeti cum ingenti clamore invadunt: nusquam proelium, omnibus locis caedes est: nuda corpora et soluta somno trucidantur. extremos tamen pavor e cubilibus suis excitos — quae aut unde vis esset ignaros — in fugam et quosdam in hostem ipsum improvidos tulit. magna pars in agrum Antiatem delati incursione ab oppidanis in palatos facta circumveniuntur. Similis in agro Veienti Tuscorum facta strages est, qui urbis iam prope quadringentesimum annum vicinae oppressae ab hoste invisitato inaudito adeo nihil miseriti sunt,

recusso. — M: rerum earum exitum.

3. *aequis iniquisque persuasum erat*: P m. 2. — P m. 1.: *aequisque iniquisque*. — M: „aequis iniquisquae perelarum erat“: sed *cl* m. 3. et in ras. sunt.

4. *contione dimissa*: P m. 2. M. — P m. 1.: dimisa.

6. *primae silentio noctis*: PM cod. Rhen. — Harl. 1. et recc.: primo silentio noctis. — Prima nox est h. l. prima vigilia.

— *ad portas Camillo praesto fuere*: PM Harl. 1. — Leid. 1. et recc.: ad portas cum Camillo praesto fuere. — P m. 1.: urbes sicut.

8. *intuta neglectaque*: M m. 1. P. — M m. 2.: neglectaque.

— *cum ingenti clamore invadunt*: PM Harl. 1. — In Leid. 1.

et in recc. omissa sunt „cum ingenti“. — M: caedes est.

10. *nuda corpora*: P. — M: nulla corpora.

11. *e cubilib. suis*: M] cubilibus suis (P). — M m. 1.: „excitos quae aut unde“. dein deletum est *que*.

14. *incursione ab oppidanis in palatos facta*: P. — M: „in palat†facta“ una vel duabus litteris mediis deletis. — Recc. codd.: in palantes.

15. *Tuscorum facta strages est*: PM. — Harl. 1.: acuscorum. Recc. quidam codd.: Etruscorum.

17. *ab hoste invisitato inaudito*: PM] ab hoste invisitato inauditoque. — Harl. 1. Leid. 1.: *audito*.

— *miseriti sunt*: M m. 1. P. — M m. 2.: miserti sunt. Cf. ex.

ut in agrum Romanum eo tempore incursiones facerent plenique praedae Veios etiam praesidiumque et spem ultimam Romani nominis in animo habuerint oppugnare. viderant eos milites Romani vagantes per agros et congregatos agmine praedam prae se agentes, et castra cernebant haud procul Veis posita. inde primum miseratio sui, deinde indignitas atque ex ea ira animos cepit. Etruscisne etiam, a quibus bellum Gallicum in se avertissent, ludibrio esse clades suas? vix temperavere animis quin extemplo impetum facerent, compressique a Caedicio centurione, quem sibimet ipsi praefecerant, rem in noctem sustinuerunt. tantum par Camillo defuit auctor, cetera eodem ordine eodemque fortunae eventu gesta. quin etiam ducibus captivis qui caedi nocturnae superfuerant, ad aliam manum Tuscorum ad Salinas profecti nocte insequente ex improviso maiorem caedem edidere duplicique victoria ovantes Veios redeunt.

gr. 27, 33.: „deos immortalis miseritos nominis romani“ (Put.). — M m. 1.: in agrum romano. m. 2.: romanū. — — M: cursiones facerent. — M: in animo habuerit.

4. *et congregatos agmine*: M m. 1. P. — M m. 2.: et congregato agmine.

6. *haud procul ueis posita*: P] haud procul Veis posita (M).

7. *atque ex ea ira animos cepit*: M. — P et recc.: atque ex eo ira cet.

— *Etruscisne etiam*; cod. Rhen. Portug. — P m. 1.: „etruscin & iam“. m. 2.: etruscis & iam. In M videtur idem „etruscin-etiam“ fuisse, sed media littera *n* erasa est.

10. *compressique a Caedicio centurione*: („*abervom* Caed.“). — In M videtur primo fuisse:

„compressiq̄. | a† edidicio centurione“: dein m. 2.: „compressiq̄. | † sedicio a centurione“. — P m. 1.: „compresi a. q̄. caedidi† centurione“. m. 2.: „compressi a. q̄. caedidicio centurione“. — M: „quem sibime | † ipsi“: media littera deleta. — M: rem in nocte sustinuerunt.

11. *tantum par Camillo defuit auctor*: P. — M m. 1.: tantum per camillo defuit auctor. m. 2.: tantisper camillo cet. manu altera etiam *u* scriptum est supra *o*.

14. *ad salinas profecti*: M m. 1. P. Cf. 1, 33. — M m. 2.: profectis.

15. *nocte insequente*] nocte insequenti. — PM Harl. i. Leid. i. al.: noctem insequentem. — Cf. T. Livi l. xxx. p. xxx. v. 10. — M: maiorem *in* | cae-

XLVI. Romae interim plerumque obsidio segnis et utrinque silentium esse ad id tantum intentis Gallis ne quis hostium evadere inter stationes posset, cum repente iuvenis Romanus admiratione in se cives hostesque convertit. **5** sacrificium erat statum in Quirinali colle genti Fabiae. ad id faciendum C. Fabius Dorso Gabino cinctus sacra manibus gerens cum de Capitolio descendisset, per medias hostium stationes egressus nihil ad vocem cuiusquam terroremve motus in Quirinalem collem pervenit, ibique omnibus **10** sollemniter peractis eadem revertens similiter constanti vultu graduque — satis sperans propitios esse deos quorum cultum ne mortis quidem metu prohibitus deseruisset — in Capitolium ad suos rediit seu attonitis Gallis miraculo au-

dem aedidere duplicique. — P m. 1.: maiorem caedem aedideret publicique victoria. m. 2.: aedidere publicaue victoria. Harl. 1.: dpubliciaque victoria. — M: redeuntq. rome.

1. *et utrimque*: M] et utriusque. — P: et utriusque.

5. *sacrificium erat statum in quirinali colle genti fabiae*: PM.

6. *C. Fabius Dorso Gabino cinctus*: Voss. 1. II. al.] C. Fabius Dorso Gabino cinctu (ex coni. Rhenani). — P Harl. 1.: „c. fabius dorsu o gabino cinctus“. P m. 2.: „dorsu gabino“, quamquam non o sed u delendum erat. — M cod. Rhen.: „c. fabius dorsuo gabo cinctus“. Haverc.: „c. fabius dorso ritu gabino cinctus“: sed *cultu* vel *cinctu* facile suppleri potest. Cf. 8, 9.: „ipse incinctus cinctu gabino armatus in equum insilivit ac se in medios hostes inmisit“.

10, 7.: „incinctum gabino cultu“. Virg. Aen. 7, 612.: „Ipse Quirinali trabea cinctuque Gabino Insignis reserat stridentia limina consul“: ubi Servius ita: „toga sic in tergum reiecta ut ima eius lacinia a tergo reuocata hominem cingat, simul caput tegat et ambiat“. — Cf. 7, 28. ubi eodem ut videtur mendo scriptum est in PM: „hos consecuti sunt m. fabius dorsuo seru. sulpicius camerinus“. Vell. Paterc. 1, 14.: „Fabio Dorsone et Claudio Canina coss“.

7. *cum de Capitolio descendisset*: P m. 2. M. — P m. 1.: cum de capitolius descendisset.

9. *omnibus sollemniter peractis*: PM.

13. *seu attonitis Gallis*: M m. 2. P. — M m. 1.: seu attonitus galli.

daciae seu religione etiam motis cuius, hautquaquam neglegens gens est. Veis interim non animi tantum in dies sed etiam vires crescebant nec Romanis solum eo convenientibus ex agris, qui aut proelio adverso aut clade captae urbis palati fuerant, sed etiam ex Latio voluntariis confluentibus ut in parte praedae essent. maturum iam videbatur repeti patriam eripique ex hostium manibus, sed corpori valido caput deerat. locus ipse admonebat Camilli et magna pars militum erat qui ductu auspicioque eius res prospere gesserant: et Caedicius negare se commissurum cur sibi aut deorum aut hominum quisquam imperium finiret potius quam ipse memor ordinis sui posceret imperatorem. consensu omnium placuit ab Ardea Camillum acciri sed antea consulto senatu qui Romae esset: adeo regebat omnia pudor discriminaque rerum prope perditis rebus servabant. ingenti periculo transeundum per hostium custodias erat.

1. *cuius hautquaquam neglegens gens est*: PM: nisi quod in P „hautquaquam“, in M m. 1. „autquaquam“.

2. *Veis*: PM] Veis. — P m. 1.: convenientibus. m. 2.: convenientibus.

4. *qui aut proelio (M: praelio) aduersq aut clade captae urbis palati fuerant*: PM] qui a proelio adverso aut cet. (Harl. 1. [?] Leid. 1. recc.)

7. *sed corpori ualido caput deerat*: M. — P Harl. 1. Leid. 1. al.: sed corpori ualitudo caput deerat. Recc. codd.: ualitudinario.

10. *et Caedicius negare*: PM cod. Rhen. — In Harl. 1. Leid. 1. al. omisum est *et*. „Auch erklärte Caedicius, er sähe nicht ein, warum er es lieber sollte dahin kommen lassen,

dass ihm entweder Götter oder Menschen den Oberbefehl wieder nähmen, als dass er selbst seines Standes eingedenk auf die Wahl eines Anführers dringe“. Cf. 3, 17.: „non quidquid patrum plebisque est — consules tribunos — deos hominesque omnes armatos opem ferre decuit“. al. — P: se commissurum (m. 2.: commissurum) cursibus aut deorum aut hominum quisquam cet. — *Cursibus* pro „cur sibi“ etiam in Harl. 1. al. repertum est. — M: imperium finire potius.

13. *ab Ardeo Camillum acciri*: PM. — P m. 1.: sed antea a consultum senatu. P m. 2. M: sed antea consulto senatu. — P m. 1.: discriminaque rerum.

ad eam rem Pontius Cominius inpiger iuvenis operam pol-
licitus incubans cortici secundo Tiberi ad urbem deferitur.
inde qua proximum fuit a ripa, per praeruptum eoque ne-
clectum hostium custodiae saxum in Capitolium evadit et
5 ad magistratus ductus mandata exercitus edit. accepto inde
senatus consulto uti comitiis curiatis revocatus de exilio
iussu populi Camillus dictator extemplo diceretur militesque
haberent imperatorem quem vellent, eadem digressus nun-
tius Veios contendit: missique Ardeam legati ad Camillum
10 Veios eum perduxere, seu — quod magis credere libet,

1. *Pontius Cominius*. — M:
„pontius comminus“. P Harl. 1.
Leid. 1. al.: „pontius quomi-
nus“. nec dubitabat Sigonius
„Pontius Cominus“ scribere.
A. Gellius scribit 17, 2. ex
Q. Claudii annalibus ita: „Co-
minius qua ascenderat descen-
dit atque verba Gallis dedit“.
— P: secundo tiberim.

3. *eoque neclectum*: PM. — P:
hostium custodiam. M: hostiae
custodiae. Cf. 1, 25.: „cau-
sae belli huiusce“.

5. *accepto inde senatus con-
sulto uti comitiis curiatis*]
accepto inde senatus decreto
ut et comitiis curiatis cet. —
Senatus consulto restituimus
ex PM, cum in P sit „inde
sc“, in M „inde soc“, meta-
thesi litterarum pro *sco*, quo
mendo et in eodem nomine
nihil frequentius est. dein
scripsimus *uti*, quod in M est
ute; in P *ut est*, a cuius li-
brario *ute* pro *ut ē* habitum
est. saepe vero in fine verbo-
rum *e* et *i* inter se permutata
esse notum est. nam quam-
quam *e* interdum etiam loco

particulae et scriptum est (cf.
T. Livi l. xxx. p. xxii. v. 22.),
tamen non huius loci et vi-
detur esse, cum non de dua-
bus, sed de una illa re aga-
tur, ut Camillus de exilio re-
vocatus dictator dicatur: nec
quod sequitur „militesque ha-
berent quem vellent impera-
torem“ quidquam novi affe-
rat. — P m. 1.: „comitius cu-
riatis. — PM: revocatus de
exilio.

8. *eadem digressus*: PM rell.]
eadem digressus (Sigon.). *Di-
gressus* non ad descensum
modo de Capitolio sed ad to-
tam profectionem referendum
est. cf. 4, 39.: „digressus“.
— De *eadem* cf. 2, 70.

10. *seu quod magis credere li-
bet*: P. — M: seu quo magis
cet. — Alii igitur dicunt, Ca-
millum ab legatis Ardeam mis-
sis Veios perductum esse an-
tequam illa lex curiata ex se-
natus consulto lata esset: alii,
non ante eum finibus Ardeae
egressum quam comperisset se
revocatum esse sollemniter de
exilio et a senatu tribunisque

non prius profectum ab Ardea quam comperit legem latam, quod nec iniussu populi mutari finibus posset nec nisi dictator dictus auspicia in exercitu habere — lex curiata lata est dictatorque absens dictus.

XLVII. Dum haec Veis agebantur, interim arx Romae 5 Capitoliumque in ingenti periculo fuit. namque Galli seu vestigio notato humano qua nuntius a Veis pervenerat, seu sua sponte animadverso ad Carmentis saxom ascensu aequo, nocte sublustri, cum primo inermem qui temptaret viam praemisissent, tradentes inde arma ubi, quid iniqui esset al- 10 terni innixi sublevantesque in vicem et trahentes alii alios prout postularet locus, tanto silentio in summum evasere ut non custodes solum fallerent sed ne canes quidem — sollicitum animal ad nocturnos strepitus — excitarent. an- seres non fefellere, quibus sacris Iunonis in summa inopia 15 cibi tamen abstinebatur: quae res saluti fuit: namque clan-

mil. dictatorem dictum. non enim dictator dici poterat nisi a summo magistratu. cum igitur tribuni mil. summi eius anni essent magistratus penesque eos auspicia, illa ipsa auspicia penes Camillum esse non poterant, nisi ipsi a tribunis imperio cederetur.

1. *quam conperit*: PM] quam compererit. Cf. 3, 2.: *dederit*.

5. *Veis*: P] Veis. — M: in ingenti periculo fuit. | namque notato humano qua cet.

7. *a Veis*: PM] a Veis. — M: „re†uenerat“: sed r m. 3. et in ras. est.

8. *saxom ascensu aequo* (cod. Klock.)] saxorum adscensu aequo. — M: saxo in ascensu aequo. P: „animadverso ad carmentis saxo | aequo“: sed quae omissa primo erant „in ascensu“ eadem manu prima

ia margine adiecta sunt. in h. l. nihil aliud esse quam litteram m parum a librariis cognitam, facile est intellectu. In M scriptum est m. 2. *saxu*. — *Ad Carmentis* scil. *fannum*. cf. 1, 7. Dionys. 1, 31. — M: qui temptaretur iam premisissent. — Cf. 2, 12.: ferrom.

11. *innixi*: PM] innisi. — M: et tradentes alii alios pro ut postolaret locus.

15. *non fefellere*: P m. 2. M. — P m. 1.: non felfellere.

— *sacris Iunonis*: P m. 2. M] sacris Iunoni. — P m. 1.: iunones. Cf. Cic. in Verr. 1, 18. 48.: „Latonam — confugisse Delum atque ibi Apollinem Dianamque peperisse: qua ex opinione hominum illa insula eorum deorum sacra putatur“ cet. Sic *ἱερόν*.

gore eorum alarumque crepitu excitus M. Manlius, qui triennio ante consul fuerat, vir bello egregius, armis arreptis simul ad arma ceteros ciens vadit et dum ceteri trepidant, Gallum qui iam in summo constiterat, umbone ictum de-
 5 turbat. cuius casus prolapsi cum proximos sterneret, trepidantes alios armisque omissis saxa quibus adhaerebant manibus amplexos trucidant. iamque et alii congregati telis missilibusque saxis proturbare hostes ruinaque tota prolapsa acies in praeceps deferri. sedato deinde tumultu re-
 10 liquum noctis — quantum in turbatis mentibus poterat, cum praeteritum quoque periculum sollicitaret — quieti datum est. luce orta vocatis classico ad concilium militibus ad tribunos, cum et recte et perperam facto pretium deberetur, Manlius primum ob virtutem laudatus donatusque non ab

2. *egregius*: P m. 2. M. — P m. 1.: *agregius armis adreptis*. — P m. 1.: „ciens & dum“. m. 2.: ciens vadit & dum.

5. *cuius casus prolapsi*: P. — M m. 1.: prolapsu. m. 2.: prolapsus. m. 3.: prolapso. — P: omisis. — PM: adherebant.

7. *trucidant*: PM rell.] trucidat. — Sic etiam Plut. Cam. 27.: ἐπιστάς δὲ τῷ τείχει μετὰ τῶν συνδραμόντων καὶ γενομένων περὶ αὐτὸν ἀπέστρεψε τοὺς ἄλλους. nec dubitandum est quin aliqui fortes ac strenui iuvenes a Manlio excitati statim adfuerint ad hostes proturbandos. errorem praebuerit quod sequitur „iamque et alii“, quamquam id quod eodem loco legitur „congregati“ docere poterat, non de primis illis, cum ita scriberet, Livium cogitasse.

— *iamque et alii congregati*: M. — P Harl. 1.: iamque et

aliis congregati. — PM: *telis missilibusque saxis proturbare hostes ruinaque tota prolapsa acies in praeceps deferri*. — Recc. multi codd.: perturbare hostes. — Harl. 1. Leid. 1. al.: *in praeceps deferitur*.

10. *quantum in turbatis mentibus poterat*: PM. — Harl. 1. Leid. 1.: metibus.

12. *vocatis classico ad concilium militibus ad tribunos*: M. — P: „militibus is ad tribunos“. cum in hoc libromendum litterarum metathesis saepissime deprehendi possit, dubium est an librarius scribere voluerit „ad tribunos is“, ut ita indicaret etiam alteram h. l. fuisse lectionem „ab tribunis“, quod in Portug. aliisque recc. scriptum est. — M: praetium.

14. *non ab tribunis solum*: PM. — Harl. 1. al.: non a tribu-

tribunis solum militum sed, consensu etiam militari, cui universi selibras farris et quartarios vini ad aedes eius quae in arce erant contulerunt — rem dictu parvam, ceterum inopia fecerat eam argumentum ingens caritatis, cum se quisque victu suo fraudans detractum corpori adque usibus 5 necessariis ad honorem unius viri conferret. tum vigiles eius loci qua fefellerat ascendens hostis, citati: et cum in omnes more militari se animadversurum Q. Sulpicius tribunus militum pronuntiasset, consentiente clamore militum in unum vigilem coicientium culpam deterritus a ceteris absti- 10 nuit, reum haud dubium eius noxae adprobantibus cunctis de saxo deiecit, inde intentiores utrimque custodiae esse, et apud Gallos quia vulgatum erat inter Veios Romanque nuntios commeare, et apud Romanos ab nocturni periculi memoria.

15

XLVIII. Sed ante omnia obsidionis bellicae mala famemes utrimque exercitum urgebat, Gallos pestilentia etiam cum loco iacente inter tumulos castra habentes tum ab incendiis torrido et vaporis pleno cineremque non pulverem

nis solum. — P m. 1.: cui huiusmodi. — PM: *selibras farris et quartarios vini*. P: „que in arce erat“: deinde eadem manu „erant“. — M: inopiam | fecerat. — P m. 1.: corpori adque usibus. — M: necessariis.

7. *qua fefellerat ascendens hostis*: M cod. Rhen. — P: quam fefellerat ascendens hostis. Harl. 1.: quā cet.

8. *Q. Sulpicius*. Cf. 5, 36, sub finem. — PM: *publius sulpicius*.

9. *pronuntiasset*: PM. — Harl. 1. al.: pronuntiaret.

10. *coicientium*: PM] coniicientium. Cf. 30, 27.: „Italiam atque Africam in sortem coici“

(Put. Bamb.). *conici* (Lips. Berol.).

11. *adprobantibus cunctis de saxo deiecit*: P m. 2. M. — P m. 1.: adprobantibus cunctis de saxo proiecit.

12. *inde intentiores utrimque custodiae esse*: PM. — Harl. 1.: utrique. Leid. 1.: utrique custodia. — P m. 1.: et apud gallos.

14. *ab nocturni periculi memoria*: P Harl. 1. Leid. 1. — M (cod. Rhen.): ab nocturni periculi memoriā |.

16. *fames utrimque exercitum urgebat*: PM et optt. codd. Drak.] famēs utrumque exercitum cet.

modo ferente cum quid venti motum esset: quorum intolerantissima gens humorique ac frigori adsueta cum aestu et angore vexata vulgatis velut in pecua morbis morerentur, iam pigritia singulos sepeliendi promisce acervatos cum 5 mulos hominum urebant, bustorumque inde Gallicorum nomine insignem locum fecere. indutiae deinde cum Romanis factae et colloquia permissu imperatorum habita: in quibus cum identidem Galli famem obicerent eaque necessitate ad deditionem vocarent, dicitur avertendae eius op-
 10 nionis causa multis locis panis de Capitolio iactatus esse in hostium stationes. sed iam neque dissimulari neque ferri ultra fames poterat. itaque dum dictator dilectum per se Ardeae habet, magistrum equitum L. Valerium a Veis abducere exercitum iubet, parat instruitque quibus haud impar
 15 adoriatur hostes, interim Capitolinus exercitus stationibus vigiliis fessus superatis tamen humanis omnibus malis cum famem unam natura vinci non sineret, diem de die pro-

1. *quorum intolerantissima gens*: M. — P: quorum intolerantissima gens. — PM: humorique ac frigori adsueta.
2. *cum aestu et angore vexata vulgatis velut in pecua morbis morerentur*: PM] cum aestu et angore vexata — moreretur (Harl. 1. Leid. 1. al.).
4. *promisce*: P Leid. 1.] promiscue. — M: sepelliendi promisce. — P m. 1.: urebat. — PM: *bustorumque inde gallicorum nomine insignem* (P m. 1. insignum) *locum fecere*. Harl. 1. Leid. 1. al.: fecerant. Portug. al.: fecerunt.
6. *indutiae*: P m. 1. M. — P m. 2.: induciae. — P m. 1.: pmissu. — M: ad deditionem vocare.
10. *panis de capitolio iactatus* esse: PM. — Harl. 1.: panes de capitolio iactatos esse. — M m. 1.: sationes. m. 3.: stationes.
12. *dilectum*: PM Harl. 1. Leid. 1.] del. — M: magistrum equitum l. ualerium. P m. 1.: magistratum equitum l. ualerium.
13. *a Veis*: PM] a Veis. — M: iubet param instruitque.
15. *interim capitolinus exercitus stationibus vigiliis fessus*: PM] interim Cap. exercitus stationibus vigiliisque fessus. — In Harl. 1. excidit *interim* et scriptum est *vigiliis fessus*.
17. *vinci non sineret*: PM. — Harl. 1.: vinciri. — P: pspiciens & quod auxilium. M „prospectans † auxilium“: media vox et quod etasa est. —

spectans ecquod auxilium ab dictatore appareret, postremo spe quoque iam non solum cibo deficiente et cum stationes procederent prope obruentibus infirmum corpus armis, vel dedi vel redimi se quacumque pactione possent iussit — iactantibus non obscure Gallis haud magna mercede se adduci posse ut obsidionem relinquant, tum senatus habitus tribunisque militum negotium datum, ut paciscerentur, inde inter Q. Sulpicium tribunum militum et Brennum regulum Gallorum colloquio transacta res est et mille pondo auri pretium populi gentibus mox imperaturi factum. rei foedis-
simae per se adiecta indignitas est: pondera ab Gallis ad-
lata iniqua: et tribuno recusante additus ab insolente Gallo ponderi gladius, auditaque intoleranda Romanis vox „vae victis esse“.

XLIX. Sed diuque et homines prohibuere redemptos vivere Romanos. nam forte quadam prius quam infanda merces perficeretur per altercationem nondum omni auro appenso dictator intervenit, auferrique aurum de medio et Gallos summoverti iubet. cum illi renitentes pactos dicerent sese, negat eam pactionem ratam esse quae postquam ipse

M: „apparere† postremo“: media littera deleta est.

2. *et cum stationes procederent*: PM cod. Rhen. — Harl. 1. Leid. 1. al.: et cum stationibus procederent.

4. *uel dedi uel redimi se quacumque pactione possent*: P m. 2. M cod. Rhen. — P m. 1.: redimisse quacumque. — Leid. 1. Harl. 1.: *posse*. — PM Harl. 1. Leid. 1. al.: *se abduci posse*. — P: *reliquant*.

7. *tribunisque militum*: M. — P: *tribunis quem militum*. — M: *ut pacisrecent* |.

— *inde inter p. sulpicium tribunum mrl*: PM. Cf. 5, 47.: „Q. Sulpicius“.

T. Livi pars I.

9. *colloquio transacta res est*:

PM. — P m. 1. M: *praetium*:

11. *adlata*. — PM: *ablata*:

P m. 1.: *iniqua a tribuno recusante additus & insolente gallo* cet. m. 2.: „*iniqua & tribuno*“ et „*additus ab insolente*“. — P: *intolleranda*.

16. *nam forte quadam prius quam infanda merces perficeretur*: PM. — PM: *amni auro appenso*.

18. *renitentes* elegantissima haut scio an. coniectura in recentibus codd. scriptum est, cum in PM Harl. 1. Leid. 1. sit *retinentes*, quod eo minus dubitem pro falso habere, quo saepius his ipsis locis vel in

dictator creatus esset, iniussu suo ab inferioris iuris magistratu facta esset, denuntiatque Gallis ut se ad proelium expediant. suos in acervum conicere sarcinas et arma aptare ferroque non auro recuperare patriam iubet, in conspectu
 5 habentes fana deum et coniuges et liberos et solum patriae deformae belli malis et omnia quae defendi repetique et ulcisci fas sit. instruit deinde aciem ut loci natura patiebatur in semirutae solo urbis et natura inaequali, et omnia quae arte belli secunda suis eligi praeparative poterant providit.
 10 Galli nova re trepidi arma capiunt iraque magis quam consilio in Romanos incurrunt. iam verterat fortuna, iam deorum opes humanaque consilia rem Romanam adiuvant igitur primo concursu haud maiore momento fusi Galli sunt quam ad Alliam vicerant. iustiore altero deinde proelio ad
 15 octavum lapidem Gavina via quo se ex fuga contulerant, eiusdem ductu auspicioque Camilli vincuntur. ibi caedes omnia obtinuit. castra capiuntur et ne nuntius quidem cladis relictus. dictator recuperata ex hostibus patria triumphans in urbem redit, interque iocos militares, quos in-
 20 ditos iaciunt, Romulos ac parens patriae conditorque alter urbis haud vanis laudibus appellabatur. Servatam deinde bello patriam iterum in pace haud dubie servavit, cum prohibuit migrari Veios et tribunis rem intentius agentibus post

optimis libris metathesi litterarum vera depravata sunt.

3. *suos in acervum conicere sarcinas*: M m. 1. P. — M m. 2.: & suos cet. — PM: *deformae belli malis*. Harl. 1. Leid, 1.: *bellis malis*. — P: et ul | ciscisci fas sit.

10. *Galli nova re trepidi*: P m. 2. — P m. 1.: *trepida*. — M: *galli renovare trepidi*.

14. *ad Alliam*: P] ad Aliam (M). — *iustiore altero deinde proelio*: P. — M: *iustiore aliero deinde proelio*. m. 2.: *alio*.

15. *gavina via*: PM Leid. 1.] Gabina via. — Cf. 2, 11.: Gabina via. 2, 39.: Labicos.

16. *ibi caedes*: M. — P: *ibi cedet*. Harl. 1.: *istic caedes*.

19. *interque iocos militares*: P. — M: *interque locos militares*. — PM: *iaciunt*. Harl. 1. Leid. 1. al.: *faciunt*. — P m. 1.: *romulos ac pares patriae*. m. 2.: *romulus ac pater patriae*. M: *romulus ac pares patriae*. m. 2.: *parens*.

23. *et tribunis rem intentius agentibus*: P. — M: *et tri-*

incensam urbem et per se inclinata, magis plebe ad id consilium. eaque causa fuit non abdicandae post triumphum dictaturae senatu obsecrante ne rem publicam in incerto relinqueret statu.

L. Omnium primum — ut erat diligentissimus religionum cultor — quae ad deos immortales pertinebant rettulit et senatus consultum facit, fana omnia, quod ea hostes possedissent, restituerentur terminarentur expiarenturque expiatioque eorum in libris per duumviros quaereretur: cum Caeretibus hospitium publice fieret, quod sacra populi Romani ac sacerdotes recepissent beneficioque eius populi non intermissus honos deum immortalium esset: ludi Capitolini fierent, quod Iuppiter optimus maximus suam sedem atque arcem populi Romani in re trepida tutatus esset, collegiumque ad eam rem M. Furius dictator constitueret ex his qui in Capitolio atque arce habitarent. expiandae etiam vocis nocturnae, quae nuntia cladis ante bellum Gallicum audita neclectaque esset, mentio inlata iussumque templum in Nova via Aio Lucutio fieri. aurum quod Gallis ereptum erat

būnis rem intentius ger | tibus.

m. 3.: gerentibus post cet.

3. *ne remp. in incerto relinqueret*: PM. — P: *statu*. M: *statui*. m. 2.: *statuit*.

6. *quae ad deos immortales pertinebant rettulit et scm facit*: PM: (= et scm facit).

7. *quod ea hostes possedissent*: M m. 2.] quod ea hostis possedisset (P m. 2.). — PM m. 1.: quod ea hostes possedisset. Cf. 1, 45.: cives Dianae immolassent. al. — P m. 2. M: *restituerentur terminarentur expiarenturque*. P m. 1.: *expediarenturque expiatoque*. — M: cum ceretibus. P m. 1.: cum aeceretibus.

bus. m. 2.: cum eceretibus. —

PM: *hospitium publice fieret*.

10. *sacra pīr.*: PM. — PM: *quod iup opt mām suam sedem atque arcem* (P m. 1.: *arctem*) *pīr*.

15. *ex his qui*: P m. 2. M] *ex iis qui*. — P m. 1.: *ex his qui*.

17. *audita neclectaque esset mentio inlata iussumque templum*: PM. — M m. 1.: *bellum callicum*.

19. *Aio Locutio*. — P: in noua iam locutio fieri. M m. 1.: in noua ia locutio fieri. m. 2.: in noua ri locutio fieri. — Quamquam in PM et hoc loco et 5, 52. non „Aio Locutio“ sed „Locutio“ scriptum est,

quodque ex aliis templis inter trepidationem in Iovis cellam conlatum, cum in quae referri oporteret confusa memoria esset, sacrum omne indicatum et sub Iovis sella poni iussum. iam ante in eo religio civitatis apparuerat quod, cum in publico deesset aurum ex quo summa pactae mercedis Gallis confieret, a matronis conlatum acceperant ut sacro auro abstineretur. matronis gratiae actae honosque additus, ut earum sic ut virorum post mortem sollemnis laudatio esset. his peractis quae ad deos pertinebant quaeque per senatum
 10 agi poterant, tum demum agitantibus tribunis ad plebem adsiduis contionibus ut relictis ruinis in urbem paratam Veios transmigrarent, in contionem universo senatu prosequente escendit atque ita verba fecit.

LI. „Adeo mihi acerbae sunt Quirites contentiones
 15 cum tribunis plebis, ut nec tristissimi exilii solacium aliut habuerim quoad Ardeae vixi, quam quod procul ab his certaminibus eram, et ob eadem haec non si mille senati con-

tamen Aio a Livio scriptum esse cum id quod altero loco in Harl. 1. Leid. 1. aliisque codd. reperitur, verisimile facit: tum quod *io* ante *lo* facile excidere poterat et *a* post *ia*. Cf. Cic. de divinat. 2, 32. 69.: „At paulo post audita vox est monentis, ut providerent ne a Gallis Roma caperetur: ex eo Aio Loquenti aram in nova via consecratam“.

1. *quodque ex aliis templis*: P. — M: quoque ex aliis templis. — M: referri oportet.

3. *sub iovis sella*: PM. — Harl. 1. al.: „sub cella iovis“. Leid. 1. al.: „sub sella iovis“: utrumque teste Drakenborchio. idem vero scripserat in M esse „sub sella iovis“. Cf. Plin. hist. nat. 33, 1. 5.

7. *honosque additus*: P. — M: honosque additur. — PM: *sollemnis laudatio*.

9. *his peractis*: PM] iis peractis. — M m. 1.: „quaeque senatum agi poterant“. dein eadem m. 1. restitutum est „quaeque p senatum“ cet.

10. *agitantibus tribunis ad plebem adsiduis contionibus*: M] agitantibus tribunis plebem cet. (P). Cf. 3, 10.: „iactata — cum in senatu res tum apud populum est“. — PM: *in contionem*.

13. *escendit*: P m. 1. Harl. 1. — P m. 2. M: ascendit.

14. *contentiones cum tr. pl.*: P. — M: contiones cum tr. pl. — PM: *exilii*. — M: *solacium*. — P: aliut abuerim. m. 2.: aliud habuerim.

17. *non si mille. sics. populiq.*

sultis populiue iussu revocaretis, rediturus umquam fuerim. nec nunc me ut redirem mea voluntas mutata sed vestra fortuna perpulit: quippe ut in sua sede maneret, patria id agebatur, non ut ego utique in patria essem. et nunc quiescerem ac tacerem libenter nisi haec quoque pro patria di- 5 micatio esset, cui deesse quoad vita suppetat, aliis turpe — Camillo etiam nefas est. quid enim repetimus quid obses- sam ex hostium manibus eripuimus, si recuperatam ipsi deserimus? et cum victoribus Gallis capta tota urbe Capitolium tamen adque arcem diique et homines Romani tenuerint habitaverint, victoribus Romanis recuperata urbe arx quoque et Capitolium deseretur, et plus vastitatis huic urbi secunda nostra fortuna faciet quam adversa fecit? equidem,

iussu reuocaretis rediturus umquam fuerim: M] non si me senatus consulto populiue iussu cet. (recc. codd.). — P: non simillae. sīc. populiue iussu reuocaretis rediturus umquam fuerim. m. 2.: non simile, Harl. 1.: non simile sic populiue iussu reuocatis cet. Leid. 1.: non simile sic populiue iussu cet. — Pronomen *me* addendum non erat, cum nec esset in melioribus libris et persaepe similibus locis ex optt. codicum auctoritate suppleri deberet. Cf. 5, 4.: „quod ad perseverandum stimulet“. De genitivo *senati* cf. Kritz. ad Sall. Catil. 53. — Cf. 3, 14.: „mille pro uno Caesones extitisse plebes quereretur“. 9, 19.: „mille acies graviores quam Macedonum atque Alexandri avertitavertetque, modo sit“ cet. 35, 42.: „mille nova consilia“. Simili sensu *milliens* 5, 4. 30, 28. 38, 46.

- al. — Recc. codd. parum recte: „reuocaritis“.
2. *mea voluntas mutata sed uestra fortuna perpulit*: PM. — Harl. 1.: mea voluntas mutata sed uestra fortuna pertulit.
4. *in patria essem*: P. — M: in patriam essem.
7. *repetimus*: PM Harl. 1. Leid. 1. al.] repetimus. Cf. 5, 43. *audit et audiuit*. al. et T. Livi l. xxx. p. xc. v. 24. — PM: *eripuimus si recuperatam*. — P m. 1.: capitolium tamen *adque* arcem.
12. *deseretur*: M Harl. 1. Leid. 1. — P: desereretur. — Cf. 5, 52.: deserent. — P: huic uerbi secunda.
13. *equidem si nobis*: PM. — M m. 1. P: eum urbem. M m. 2.: eum in urbe. — PM: *tamen tam evidens numen hac tempestate rebus adfuit romanis*. In Harl. 1. Leid. 1. multisque aliis codd. omissum est *tam*. — PM: *neglegen-*

si nobis cum urbe simul positae traditaeque per manus re-
ligiones nullae essent, tamen tam evidens numen hac tem-
pestate rebus adfuit Romanis, ut omnem negligentiam di-
vini cultus exemptam hominibus putem. intuemini enim ho-
rum deinceps annorum vel secundas res vel adversas, inve-
nietis omnia prospere evenisse sequentibus deos, adversa
spernentibus. iam omnium primum Veiens bellum — per
quot annos quanto labore gestum — non ante cepit finem
quam monitu deorum aqua ex lacu Albano emissa est.
10 quid haec tandem urbis nostrae cladis nova num ante ex-
orta est quam spreta vox caelo emissa de adventu Gallo-
rum, quam gentium ius ab legatis nostris violatum, quam
a nobis, cum vindicari deberet, eadem negligentia deorum
praetermissum? igitur victi captique ac redempti tantum poe-
15 narum dis hominibusque dedimus ut terrarum orbi docu-
mento essemus. adversae deinde res admonuerunt religio-
num: confugimus in Capitolium ad deos ad sedem Iovis
optimi maximi: sacra in ruina rerum nostrarum alia terrae
celavimus, alia aucta in finitimas urbes amovimus ab ho-
20 stium oculis: deorum cultum deserti ab diis hominibusque

tiam. — Leid. 1.: „ut omnem
*conditam habemus nullus lo-
cus in ea non religionum deo-
rumque negligentiam*“ cet.
media verba capitis sequentis
sunt.

6. *adversa spernentibus*: P. —
M: adversas pernentibus. m. 3.:
adversas spernentibus.

7. *iam omnium primum.* Cf.
1, 1.: „iam primum omnium
satis constat“. al. — P: iam
hominum primum: (cf. 5, 38.:
et tanta omnium obliuio). M:
nam omnium primum. — P
m. 1.: emisa est.

10. *urbis nostrae cladis nova*:
P] urbis nostrae clades nova
(M). — P: spracta uox caelo

emisa. m. 2.: emissa. — PM:
eadem negligentia deorum.
— P: praeter missu.

15. *dis hominibusque*: M] diis
hominibusque (P).

16. *adversae deinde res admo-
nuerunt*: PM. — P: religio-
num. M: „religionem“, sed
e est m. 3. in ras. — Harl. 1.
Leid. 1.: adversa deinde res
admonuerunt cet.

17. *ad sedem iouis opt. max.*: PM.

18. *terrae celavimus*: M. — P:
terrae caelavimus. I. Fr. Gron.
malebat *terra*. Cf. Virg. A. 10,
555, 558. — In Harl. 1. Leid. 1.
omissa sunt „alia aucta in
finitimas urbes amovimus“.

tamen non intermisimus: reddidere igitur patriam et victoriam et antiquum bellum decus amissum, et in hostes qui caeci avaritia in pondere auri foedus ac fidem fefellerunt, verterunt terrorem fugamque et caedem“.

LII. „Haec culti neclectique numinis tanta monumenta 5 in rebus humanis cernentes ecquid sentitis Quirites, quantum vixdum e naufragiis prioris culpa cladisque emergentes paremus nefas? urbem auspicato inauguratoque conditam habemus, nullus locus in ea non religionum deorumque est plenus, sacrificiis sollemnibus non dies magis statim quam 10 loca sunt in quibus fiant: hos omnes deos publicos privatosque Quirites deserturi estis? quam par vestrum factum est quod in obsidione nuper in egregio adolescente C. Fabio non minore hostium admiratione quam vestra conspectum est, cum inter Gallica tela digressus ex arce sollemne 15

2. *bellum decus*: P] belli decus (M). Cf. 1, 43.: „primum peditum“.

4. *terrorem fugamque et caedem*: P. — M m. 1.: terrorem fugamque et coederem. m. 2.: coedem.

5. *culti neclectique*: M m. 1.] culti neglectique (M m. 3. P). — *monumenta*: P. — M: munimenta. Voss. 1. m. 1.: momenta. Cf. 5, 7.: „horaeque momento“. — M: „necquid sentitis. quirites. quantum vixdum enafragiis“: e ante naufragiis expunctum est. — P m. 1.: „ecquid sentitis quirites tantum vixdum enafragis“. m. 2.: „quantum“ et „enafragiis“.

9. *nullus locus in ea non*: M m. 2. P. — M m. 1.: nullus locus mea non.

10. *sacrificiis sollemnibus non dies magis statim*: P. — M: sa-

crificiis sollemnibus non dies magis statim. — Harl. 1.: non dies magistrati.

12. *quam par vestrum factum est quod*: P. — M: quam par vestrum factum est quod. — I. Er. Gron. malebat scribi aut „quam par vestro factum est quod“ aut „quam par vestrum factum isti quod“. Drakenborchius: „quam par vestrum factum ei est quod“. nec tamen tali supplemento opus videtur.

13. *adullescente C. Fabio*: PM] adol. cet. — M m. 1.: admiratione | quae ur̄a. m. 2.: admiratione | quā ur̄a.

15. *digressus*: PM rel.] degressus. Cf. 4, 17. — P: ex arce sollemne fabiae gentis in colle quirinali obiit. M m. 1.: „ex arces sollē | ne fabiae gentis in colle quirinale obiit“. m. 2.: „ex arce sollē | nī fa-

Fabiae gentis in colle Quirinali obiit? an gentilia sacra ne in bello quidem intermitteri, publica sacra et Romanos deos etiam in pace deseri placet? et pontifices flaminesque negligentiores publicarum religionum esse quam privatus in
 5 sollemni gentis fuerit? forsitan aliquis dicat aut Veis ea nos facturos aut huc inde missuros sacerdotes nostros qui faciant: quorum neutrum fieri salvis ceremoniis potest. et ne omnia generatim sacra omnesque percenseam deos, in lovis epulo num alibi quam in Capitolio pulvinar suscipi potest
 10 est? quid de aeternis Vestae ignibus signoque quod imperii pignus custodia eius templi tenetur, loquar? quid de ancilibus vestris, Mars Gradive tuque Quirine pater? haec omnia in profano deseri placet sacra aequalia urbi, quaedam vetustiora origine urbis? et videte quid inter nos ac maiores in-

biae gentis in colle quirinale abiit“.

1. *an gentilia sacra ne in bello quidem*: M m. 1. P. — M m. 2.: a gentelicia sacra. — Harl. 1. Leid. 1.: an gentilia sacra nos bello quidem. Recc. codd.: ne bello quidem. — M m. 1. P: „publica sacra et romanos deos etiam“. in M dein *sacra* expunctum est. in Leid. 1. et plerisque recc. omissum est *etiam*.
3. *neglentiores publicarum religionum esse*: PM. — Harl. 1. Leid. 1.: religioni esse. — M m. 1. P: *in sollemni*. M m. 2.: in sollemne. — Harl. 1.: quam priuatos.
5. *aut Veis*: PM] aut Veis. — Harl. 1.: „aut ne se an nos facturos“. in Harl. 1. etiam *sacerdotes nostros* omissa sunt: et paulo post ab „et ne omnia“ usque ad „suscipi potest“.
7. *salvis ceremoniis*: PM] salvis ceremoniis.
9. *num alibi quam in capitolio pulvinar suscipi potest*: PM. — Recc. codd.: non alibi cet.
10. *signoque*. Cf. Cic. Philipp. 11, 10. 24.: „reddite prius nobis Brutum, lumen et decus civitatis: qui ita conservandus est ut id signum quod de caelo delapsum Vestae custodiis continetur, quo salvo salvi sumus futuri“.
11. *quid de ancilibus uestris*: PM. — Harl. 1.: quid de anciplibus uestris. Cf. 5, 54. sub finem. — M m. 1.: mars gradiuei. m. 2.: mars gradiue.
13. *sacra aequalia urbi*: PM. — Harl. 1. Leid. 1. al.: sacra aequa alia urbi.
14. *et uidete quid inter nos ac maiores intersit*: PM cod. Rhen. al.

tersit: illi sacra quaedam in monte Albano Lavinioque nobis facienda tradiderunt —: an ex hostium urbibus Romam ad nos transferri sacra religiosum fuit, hinc sine piaculo in hostium urbem Veios transferemus? recordamini agitedum quotiens sacra instaurentur, quia aliquid ex patrio ritu negligentia casuve praetermissum est: modo quae res post prodigium Albani lacus nisi instauratio sacrorum auspiorumque renovatio adfectae Veienti bello rei publicae remedio fuit! at etiam tamquam veterum religionum memores et peregrinos deos transtulimus Romam et instituimus novos: 10
Iuno regina transvecta a Veis nuper in Aventino quam insigni ob excellens matronarum studium celebrique dedicata est die! Aio Locutio templum propter caelestem vocem exauditam in Nova via iussimus fieri: Capitolinos ludos sollemnibus aliis addidimus collegiumque ad id novum auctore 15
senatu condidimus: — quid horum opus fuit suscipi, si una cum Gallis urbem Romanam relicturi fuimus, si non voluntate mansimus in Capitolio per tot menses obsidionis, si ab

1. *in monte Albano Lavinioque*: M cod. Rhen. al. — P: lauinioque. — I. Fr. Gron. malebat „Lavinioque“. Cf. 42, 26.: „ptolemeum in alexandria sese conuenisse“: Laurish.

2. *an ex hostium urbibus romam ad nos*: PM rell. — P m. 1.: trasferri. m. 2.: transferri. In M erat primo „ad nrās ferri“ h. e. *ad nostrasferri*: dein littera s deleta „ad nrā ferri“. — I. Fr. Gron. scribi voluit „quae ex hostium urbibus“. Drakenb.: „an si ex hostium urbibus“ cet.

5. *quotiens sacra instaurentur*: PM. — PM: *neglegentia casuue*. — PM: *reip.*

9. *at etiam tamquam veterum religionum memores*: PM: nisi quod in P primo erat „religiosum“. — Leid. i. al.: postquam ueterum.

11. *a Veis*: PM] a Veis. — P: caelebriq.

13. *Aio Locutio*. Cf. 5, 50. — In PM omissum est hoc altero loco *Aio*: et in M m. 3. scriptum *locatū* pro *locutio* (M m. 1. P). — Leid. i. al.: *allocutio*. Harl. i. al.: *allocutionis*. — M: *in nouam uiam*. cf. 5, 32.

14. *sollemnibus aliis addidimus*: P m. 2. M. — P m. 1.: *sollemnimus*.

17. *si non uoluntate mansimus*: PM.

hostibus metu retenti sumus? de sacris loquimur et de tem-
 plis? quid tandem de sacerdotibus nonne in mentem venit
 quantum piaculi committatur? Vestalibus nempe una illa se-
 des est, ex qua nihil umquam praeter quam urbs capta mo-
 5 vit: flameni Diali noctem unam manere extra urbem nefas
 est: — hos Veientes pro Romanis facturi estis sacerdotes?
 et Vestales tuae te deserent Vesta? et flamen peregre ha-
 bitando in singulas noctes tantum sibi reiue publicae pia-
 culi contrahet? quid alia quae auspicato agimus omnia fere
 10 intra pomerium, cui oblivioni aut cui neglegentiae damus!
 comitia curiata quae rem militarem continent, comitia cen-
 turiata quibus consules tribunosque militares creatis — ubi
 auspicato nisi ubi adsolent fieri possunt? Veiosne haec trans-
 feremus, an comitiorum causa populus tanto incommodo in
 15 desertam hanc ab dis hominibusque urbem conveniet?“

2. *quid tandem de sacerdoti-
 bus*: P. — M Harl. 1.: quid
 tantem. Leid. 1.: quid tan-
 tum cet.

4. *ex qua nihil umquam prae-
 ter quam urbs capta movit*:
 PM cod. Rhen.] ex qua eas
 nihil umquam cet. — M: ex
 qua nihi | lum quam praeter.
 m. 3.: ex qua nihil | um quam
 praeter. — Cf. 5, 4.: „quod
 ad persenerandum stimulet“.
 — Ex sequente voce *nefas*
 videtur ortum quod in Harl. 1.
 aliisque codd. recc. est: „ex
 qua *fas* nihil umquam“ cet.
 Harl. 1.: „praeterquam urbis
 capita“.

7. *deserent*. — P Harl. 1. Leid. 1.:
deserent. Cf. 5, 51.: „de-
 seretur“. — M: „et uestales
intosseadserent uesta“: sed
tossead m. 3. et in ras. sunt.

8. *tantum sibi reiq. publicae
 piaculi*: PM. — Harl. 1. Leid. 1.
 al.: quantum sibi cet.

10. *intra pomerium*: PM] intra
 pomoerium. Cf. 1, 26. — PM:
cui neglegentiae.

11. *quae rem militarem conti-
 nent*: PM.

12. *ubi auspicato*: P m. 2. M m.
 2. — P m. 1.: ubi auspicio.
 M: ubi | ubi auspicato. — PM:
nisi ubi adsolent.

13. *Veiosne haec transferemus
 an comitiorum causa*: P.
 — M: „ueiosne haec transfe-
 remur | acomitiorum causa“.
 m. 3. supra „haec“ scriptum est
 „hinc“ h. e. vel *hinc*.

15. *ab dis hominibusque*: M]
 ab diis hominibusque (P). —
 Leid. 1.: *a dis* cet.

LIII. „Sed res ipsa cogit vastam incendiis ruinisque relinquere urbem et ad integra omnia Veios migrare nec hic aedificando inopem plebem vexare. hanc autem iactari magis causam quam veram esse — ut ego non dicam — apparere vobis Quirites puto, qui meministis ante Gallorum adventum salvis tectis publicis privatisque stante incolumi urbe hanc eandem rem actam esse ut Veios transmigraremus. et videte quantum inter meam sententiam vestramque intersit, tribuni. vos etiam si tunc faciundum non fuerit, nunc utique faciendum putatis: ego contra — nec id mirati sitis prius quam quale sit audieritis — etiam si tum migrandum fuisset incolumi tota urbe, nunc has ruinas relinquendas non censerem. quippe tum causa nobis in urbem captam migrandi victoria esset gloriosa nobis ac posteris nostris, nunc haec migratio nobis misera ac turpis, Gallis gloriosa est: non enim reliquisse victores sed amisisse victi patriam videbimur: hoc ad Aliam fuga, hoc capta urbs, hoc circumsessum Capitolium necessitatis imposuisse, ut desereremus penates nostros exiliumque ac fugam nobis ex eo loco conscisceremus quem tueri non possemus! et Galli evertere potuerunt Romam quam Romani restituere

2. *et ad integra omnia*: PM. — In Leid. 1. al. omissum est *ad*.

5. *qui meministis*: M m. 2. P. — M m. 1.: qui meministis. — Num „qui meministis“?

7. *hanc eandem rem actam esse*: PM. — Leid. 1.: rem esse actam.

9. *etiam si tunc faciundum non fuerit*: M] etiam si tunc faciendum cet. — M: nec id mirati sint prius cet.

11. *etiam si tum migrandum fuisset*: PM] etiamsi tunc cet. — Sic enim paulo post se-

quitur „quippe tum causa“ cet. Cf. tamen T. Livi l. xxx. p. LXVI. v. 17.

16. *sed amisisse uicti patriam videbimur*: PM. — Leid. 1.: uiderimur, Harl. 1.: uideremur.

17. *hoc ad Aliam fuga*: PM. — M: hoc capta urb. m. 3.: urbe.

18. *imposuisse ut desereremus*: P m. 2. M. — P m. 1.: imposuisse ut diesse | reremus. — M: con | scisseremus.

21. *et Galli evertere potuerunt Romam*: P. — M: et galliae uertere cet.

non videbuntur potuisse? quid restat nisi ut, si iam novis
 copiis veniant — constat enim vix credibilem multitudinem
 esse — et habitare in capta ab se deserta a vobis hac urbe
 velint, sinatis? quid si non Galli hoc sed veteres hostes ve-
 5 stri Aequi Vulscive faciant ut commigrent Romam — ve-
 litisne illos Romanos vos Veientes esse, an malitis hanc so-
 litudinem vestram quam urbem hostium esse? non equidem
 video quid magis nefas sit. haec scelera, quia piget aedifi-
 care, haec dedecora pati parati estis? si tota urbe nullum
 10 melius ampliusve tectum fieri possit quam casa illa condito-
 ris est nostri — non in casis ritu pastorum agrestiumque ha-
 bitare est satius, inter sacra penatesque nostros quam exso-
 latum publice ire? maiores nostri convenae postoresque,
 cum in his locis nihil praeter silvas paludesque esset, no-
 15 vam urbem tam brevi aedificarunt: nos Capitolio arce in-
 columi stantibus templis deorum aedificare incensa piget?
 et quod singuli facturi fuimus si aedes nostrae deflagrassent,
 hoc in publico incendio universi recusamus facere?“

3. *deserta a vobis*: PM. —
 Recc.: *a nobis*.

4. *quid si non Galli hoc sed
 veteres hostes*: P. — M:
 quit si non galli hoc seduce-
 teres hostes. Harl. 1.: quod si
 non galli hoc cet.

5. *Aequi Vulsciue*: P] Aequi
 Volscive. — M: hostes ur̄ae |
 qui vulsciue. — P m. 1.: ue-
 litis romanos vos ueientes esse.
 m. 2.: uelitis ne illos romanos
 cet. — PM Harl. 1.: *an ma-
 litis hanc solitudinem* (M: so-
 licitudinem) *vestram*. Leid. 1.
 al.: non malitis hanc sol. cet.

8. *quid magis nefas sit*: P. —
 M: quid magis nec fas sit.
 — *quia piget edificare*: P. —
 M: „quia piget aedificare“:

in verbo *piget* aliquid erasum
 est. — Recc. codd.: *reaedi-
 ficare*.

9. *nullum melius ampliusve te-
 ctum*: M. — P m. 1.: nul-
 lus | melius cet. m. 2.: nullū |
 melius. — M m. 2. P: *ritu
 pastorum*. M m. 1.: ritus pa-
 storum.

12. *inter sacra penatesque no-
 stros*: PM al.] *inter sacra pe-
 natesque vestros*. — P m. 1.:
quam exsolatum. P m. 2.
 Bekk.: *quam exsulatum*. M m.
 1.: quā exolatum. m. 2.: quā
 exulatum.

14. *nouam urbem tam breui ae-
 dificarunt*: PM. In Harl. 1. ex-
 cidit *nouam*.

18. *universi recusamus facere*:

LIV. „Quid tandem si fraude si casu Veis incendium ortum sit ventoque — ut fieri potest — diffusa flamma magnam partem urbis absumat, Fidenas inde aut Gabios aliamve quam urbem quaesituri sumus quo transmigemus? adeo nihil tenet solum patriae nec haec terra quam matrem 5 appellamus, sed in superficie tignisque caritas nobis patriae pendet? equidem — fatebor vobis, etsi minus iniuriae vestrae quam meae calamitatis meminisse iuvat — cum abessem, quotienscumque patria in mentem veniret, haec omnia occurrebant, colles campique et Tiberis et adsueta oculis 10 regio et hoc caelum sub quo natus educatusque essem:

M m. 2. P. — M m. 1.: universis.

1. *Veis*: PM] *Veis*. — PM: *diffusa flamma magnam partem urbis absumat*.

4. *aliamue quam urbem*: P. — M m. 1.: *aliamue* | *quam urbe*. m. 4.: *aliamue* | *aliquam urbē*. — M m. 1. P: *transmigremus*. M m. 4.: *transmigremur*.

6. *sed in superficie tignisque*: P m. 2. M. — P m. 1.: *sed in superficie tignisque*. — In M deletum est *tignis*.

7. *equidem*. — PM: *pendet & quidem*. — PM cod. Rhen.: „*etsi minus iniuriae vestrae quam meae calamitatis meminisse iuvat*“. Dicit igitur Camillus quid ipse senserit cum exularet, qua ipse vel in exilio affectus fuerit caritate patriae urbis. quod cum profiteretur, necesse erat etiam mentionem fieri iniuriae ipsi a civitate inflatae: ne quis igitur putaret, eum id ipsum quaesivisse ut quacumque causa

oblata cives huius ipsius iniuriae argueret, addit se non tam iniuriae civium quam temporis illius infelicitis meminisse voluisse: „Mir dagegen — denn gestehe ich es nur, wiewohl ich euch nicht dabei an euer Unrecht erinnern will, sondern nur der traurigen Zeit selbstgedenken — mir schwebten als ich entfernt war, sobald mir irgend das Bild der Vaterstadt vor die Seele trat, immer nur jene so lieb gewordenen Hügel und Felder vor Augen“ u. s. w. — Harl. 1. Leid. 1. al.: *quam calamitatis meae*.

9. *quotienscumque patria in mentem veniret*: PM. — Harl. 1.: *quotienscumque patria in mentem venerat*. Cf. ex. gr. 2, 38.: „cum prope continuato agmine irent, praegressus Tullius ad caput Ferentinum *ut quisque eveniret* primores eorum excipiens“ cet. — M: *et hoc celum*.

quae vos Quirites nunc moveant potius caritate sua ut maneatis in sede vestra, quam postea cum reliqueritis ea macerent desiderio. non sine causa dii hominesque hunc urbi condendae locum elegerunt, saluberrimos colles, flumen oportu-
 5 tunum, quo ex mediterraneis locis fruges devehantur quo maritimi commeatus accipiantur, mare vicinum ad commoditates nec expositum nimia propinquitate ad pericula classium externarum, regionum Italiae medium ad incrementum urbis natum unice locum. argumento est ipsa magnitudo
 10 tam novae urbis: trecentesimus sexagesimus quintus annus urbis Quirites agitur: inter tot veterrimos populos tam diu bella geritis, cum interea — ne singulas loquar urbes — non coniuncti cum Aequis Vulsci, tot tam valida oppida, non universa Etruria tantum terra marique pollens atque in-
 15 ter duo maria latitudinem obtinens Italiae bello vobis par est. quod cum ita sit, quae — malum! — ratio est expertis alia experiri, cum iam ut virtus vestra transire alio possit, fortuna certe loci huius transferri non possit: hic Capitolium est, ubi quondam capite humano invento respon-
 20 sum est eo loco caput rerum summamque imperii fore: hic cum augurato liberaretur Capitolium, Iuventas Termini-

2. *ea macerent.* — P: „cum reliqueritis eam agerent desiderio“: sed *c* scriptum est supra *g* in verbo *agerent*. M: eam | agerent. m. 4.: eam | angeant.

4. *flumen oportunum*: M] flumen opp. — P m. 1.: quo ex mediterraneis. — 6. Num mari? Vicinum scil. locum.

9. *argumento est ipsa magnitudo tam novae urbis*: P. — M: locum | amento est ipsa cet. Cf. 4, 44. — In Harl. 1. et Leid. 1. omissus est versus ab *locum* ad *novae urbis*. — M m. 1.: trecenten-

simus sexagen | simus quintus. P: trecentesimus sexagesimus quintus.

13. *Vulsci*: M] Volsci. — P Harl. 1.: totam valida oppida. P m. 2.: tot tam valida cet. M m. 1.: totam | validam oppida. m. 2.: tot valida oppida. — P m. 1.: inter duo marie. m. 2.: maria.

16. *expertis alia experiri*: M. — P: expertis *lotos* alia experiri.

19. *capite humano inuento*: PM. — Leid. 1. al.: a capite cet.

21. *Iuventas Terminusque*: PM. Cf. 1, 55.

nusque maximo gaudio patrum vestrorum moveri se non passi: hic Vestae ignes, hic ancilia caelo demissa, hic omnes propitii manentibus vobis dii.“

LV. Movisse eos Camillus cum alia oratione tum ea quae ad religiones pertinebat maxime dicitur. sed rem dubiam decrevit vox opportune emissa, quod cum senatus post paulo de his rebus in curia Hostilia haberetur cohortesque ex praesidiis revertentes forte agmine forum transirent, centurio in comitio exclamavit „signifer, statue signum, hic manebimus optime“: qua voce audita et senatus accipere se omen ex curia egressus conclamavit et plebs circumfusa adprobavit. antiquata deinde lege promisce urbs aedificari coepta. tegula publice praebita est, saxi materiaeque caedendae unde quisque vellet ius factum, praedibus acceptis eo anno aedificia perfecturos. festinatio curam exemit vicos dirigendi, dum omisso sui alienique discrimine in vacuo aedi-

1. *maximo gaudio patrum vestrorum*: PM Harl. i. Leid. i. al.] maximo gaudio patrum nostrorum.

2. *ancilia*: cf. 5, 52.: „quid de ancilibus uestris“ (PM). 1, 20. — P: hic ancilicia caelo dimissa. m. 2.: dimissa. M: „hic ancilicia caelo demissa“.

4. *movisse eos Camillus cum alia oratione tum ea*: P. — M: movisse eos camillus tum alia oratione tum ea. — „Cum alia oratione tum“ etiam in Harl. i. Leid. i. al. esse dicitur.

6. *vox opportune emissa*: PM] opportune vox emissa. — P: oportune. — Harl. i. Leid. i. al.: vox opportuna emissa.

— *post paulo*: PM. — Cf. 22, 60.: „post paulo audistis“ (Put.). al.

8. *ex praesidiis*: h. e. ex ca-

stris. — PM: ex praediis. —
— P: reuententes.

9. *hic manebimus optime*: PM. — Harl. i.: optimam. Leid. i.: optimum.

10. *accipere se omen*: P m. 2. M. — P m. 1: omnem.

12. *antiquata deinde lege*: M m. 2. P. — M m. 1.: legem. — *promisce*: PM Harl. i. Leid. i.] promiscue. 4, 43. — P: edificari.

13. *saxi materiaeque cedendae unde quisque vellet*: P. — M: saxi materiaeque caedenda. eundē quisque vellet. Harl. i.: unus quisque vellet. — Cf. 3, 27.: „sic iuventus discurrit ad vallum petendum. sumpserunt unde cuique proximum fuit“.

16. *omisso*: P m. 2. M. — P m. 1.: omiso.

ficant. ea est causa ut veteres cloacae primo per publicum ductae nunc privata passim subeant tecta, formaque urbis sit occupatae magis quam divisae similis.

1. *ea est causa ut*: PM rell. h. e. „inde est factum ut“. Ant. Perizonius malebat scribi „ea est caussa quod — subeunt tecta“. Cf. Plin. 11, 37. 148.: „ea causa est ut — appetant“.

— M: ut buteres cloacae primum per publicum ductae nunc privatae cet. m. 4.: nunc privatae.

3. *occupatae magis quam divisae similis*: PM. — Harl. I.: quam diversae similis.

SUPPLEMENTA

DIVERSAE SCRIPTURAE CODICUM ANTIQUISSIMORUM ET
PARISINI ET MEDICEI, CUIUS IN ADNOTATIONIBUS
LIBRI PRIMI LIVIANI MENTIO A NOBIS
FACTA NON EST.

Pag. 3. Vers. 1. — PM: opere. —
M: precium. — PM: res pr.
perscripserim.

3. P m. 1.: dicere ausim qui
cum ueterum tam uulgatam.
m. 2.: dicere ausim quippe
qui cum ueterem tum uul-
gatam.

6. PM: utcumque: (et sic sem-
per).

7. P: principes.

15. M m. 1.: sint. m. 2.: sunt.

p. 4. v. 4. — M m. 2.: decorata.
— Num m. 1. *decora* fuis-
set, cerni non poterat.

13. M m. 1.: erunt aut in magno.

17. PM: paulatim: (et sic sem-
per).

19. M: ceperint.

21. P: pati possum. m. 2.: pos-
sum.

23. M m. 2.: monumento.

24. P m. 2. M: tuaeque rei.

— PM: fedum. — M m. 1.: in-
ceptum.

26. PM: umquam: (et sic sem-
per).

28. P: tam sera. M m. 1.: saere.
m. 2.: sere.

T. Livi pars I.

p. 5. v. 1. — M: habundantes.

3. M: querelle.

6. P: si ut patis.

7. M m. 1. P: tantum operis.
M m. 2.: tanti operis.

9. P: iam primum omnium no-
men constat. m. 2.: iam pri-
mum omnium satis constat.

10. PM: seuitum.

11. P: reddenteq. helsene. m. 2.:
reddendeque.

12. P: abstinuessem. m. 2.: ab-
stinuisse.

13. P: enetum. M m. 1.: ne-
tum. M m. 2.: haetum. Cf.
Hom. II. 2, 852.

15. P: pylemene. M: pilemene.

16. P: maris hadriatici sinum
euganesque. m. 2.: euganeis-
que. M: euganesque.

17. PM: enetos.

20. M: appellati. — P: aeneam.

21. P m. 1.: dicentibus. m. 2.:
duc.

23. M m. 2.: classe laurentem.

p. 6. v. 1. — P: troiani in quibus.

3. P: predam.

4. P m. 1.: tenebat.

9. P m. 1.: aduenerarum.

12. M m. 2.: postquam auduit.
 14. P m. 2.: patria e domo.
 16. P: dextera. M: dextra.
 17. P m. 1.: amictiae. — M: sancxisse. — P m. 1.: sancxisse foedus filia inter duces. m. 2.: sancxisse inde foedus ictū inter duces.
 19. M: hospicio.
 21. P: ea res utique.
 22. P m. 1.: opidum.
 p. 7. v. 2. — M: egre paciens.
 3. P: leta.
 4. P: rutili. v. 5. rutilique.
 7. PM: qui cere.
 11. M: iuncū. |
 — M m. 1.: oboriginū conciliaret. m. 2.: sibi concil.
 16. PM: quamquam: (et sic semper).
 17. P: etryria erat ut etiam. m. 2.: ut iam.
 24. P m. 1.: ascanus. — M m. 1.: filius tamen. m. 2.: erat tamen.
 27. P: regnum habitum paternumque. — *auitum* in marg.
 28. P m. 1.: quis enim res. m. 2.: rē.
 p. 8. v. 1. — P m. 2. M: biccine.
 2. P m. 1.: incolume.
 4. PM: ubicumque et quacumque: (et sic semper).
 6. P m. 1.: multitudinem.
 11. P m. 1.: anni maxime tantum. m. 2.: anni tantum.
 13. P m. 1.: perilis.
 14. P m. 1.: ulli accolae. m. 2.: ulli alii acc.
 18. M m. 1.: ab eo alicolonię. m. 2.: ab eo colonię.
 19. P m. 2. M: siluiis.
 20. M: albę regnauer̃;
 21. P: alba attys atyne capys. capys. M: alba atis atye capis. capye.
 24. P m. 1.: imperii. m. 2.: imperio.
 25. P m. 1. M: flumine. P m. 2.: fulmine.
 p. 9. v. 1. — P m. 1.: uetustutun.
 4. P m. 1.: ream siluiae perspicciem honoris conuestalem.
 11. P m. 1.: noncupat.
 12. P m. 1.: sisacerdos.
 14. P m. 1.: forte quodam.
 16. P m. 1.: aquai.
 18. M m. 2.: quam romularem.
 21. P m. 1.: erant pueris.
 23. P m. 1.: summissam.
 25. P m. 1.: pecoribus.
 28. P m. 1. M m. 2.: putant. P m. 2. M m. 1.: putent.
 p. 10. v. 3. — M m. 2.: capta diuidere.
 4. P m. 1.: indiges. — M: crescente grege. m. 2.: in marg.: indies.
 5. M m. 2.: in palatino monte.
 9. PM: sollempne.
 10. M: liceum.
 11. M: uocauer̃. P: uocarent. — M m. 1.: deditis. m. 2.: deditos.
 12. PM: sollempne.
 14. P m. 1.: captam. — P m. 1.: ultra accusantes.
 20. P m. 1.: ipse sustulisset. m. 2.: ipse eos.
 22. M m. 2.: aperire uoluerat.
 25. P m. 1.: comparando etatem. m. 2.: & etatem.
 27. P m. 1.: ut haut procul esset.
 28. P m. 1.: nonconглоbo.
 p. 11. v. 1. — P: itinerere.
 6. P m. 2.: optinendam.

9. P m. 1.: ut generi. m. 2.: ut geniti.
10. P m. 1.: tyrannique. m. 2.: tyranni seque.
11. PM: contionem.
21. P m. 1.: uerecundiam.
22. P m. 1.: qorum tutelam ea loca. m. 2.: quorum tutelae.
29. M: at hii.
- p. 12. v. 7. — M: palacium.
8. P m. 1.: rutu. m. 2.: ritu.
10. M: gerione.
11. M m. 1.: quia pre se. m. 2.: qua.
15. P m. 1.: casus. m. 2.: cacus.
16. P m. 1.: qua si. m. 2.: quia si. M: quasi agendo.
17. M: com pulisset.
18. P m. 1.: dominom.
— P: auersas boues.
25. P: accepit.
26. P m. 1.: expelunca. m. 2.: ex spel.
29. M: occubuit. m. 2.: morte occubuit.
- p. 13. v. 2. — P m. 1.: rudas.
4. M: sibille.
- P m. 1. M m. 1.: eae gentes. P m. 2. M m. 2.: hae gentes
- M m. 1.: istum euander. m. 2.: isto euander.
6. P: manifeste reum cedis.
7. P m. 1.: aliquantum. m. 2.: aliquantulo.
10. M: interpres dñ.
12. M m. 1.: aram hic dicat | uiri quam. m. 2.: aram hic dicant | uiri quam.
14. P m. 1.: se onem. m. 2.: se omen.
21. M m. 2.: potitii.
24. P m. 1.: heccumsacra. m. 2.: hectum.
- p. 14. v. 5. — P m. 1.: cum cetero habutu. m. 2.: tum cetero habitu.
7. P m. 1.: portemderant.
8. P m. 1.: me haut penitet.
9. P m. 1.: habaruscis. m. 2.: abaruscis.
10. P m. 1.: praesexta.
13. M m. 1.: dederunt. m. 2.: dederint.
17. PM: adiciende.
23. P m. 1.: idque primumum.
24. P: peniteret.
25. P m. 1.: sine qua is. m. 2.: quia.
28. P m. 1.: adeoras erat. m. 2.: adep erat.
— P m. 1.: finitamarum.
29. P m. 1.: peniria.
30. P m. 1.: quippe nec. m. 2.: quippe quibus nec.
31. P m. 1.: „nec cum militibus conubia“. dein deleta voce „militibus“ eadem manu antiqua: „nec cum finitumis conubia“.
- p. 15. v. 1. — P m. 1.: uicanas. M m. 1.: circum uicinas.
2. P m. 1.: peterant.
10. P m. 1.: ecquod. m. 2.: eo quod. — M: asilum.
12. P m. 1.: expectare res cepit.
18. P m. 1.: uidente.
19. P: ceninenses. — M: amtemnates.
26. M: in quem queq. inciderat. P: in quemq. que inciderat.
- p. 16. v. 3. — M m. 1.: „pulchritudine“. dein eadem m. 1.: pulchritudine.
5. P m. 1.: ne quis uiolarent.

6. P m. 1.: turbatam p metum.
m. 2.: turbato.
8. M: dñq; innocantes.
14. PM: genere sit.
15. P: sepe. — PM: dedissent.
17. M: ut cum suam uim factus officio sit.
19. P m. 1.: banditiae.
21. P m. 1.: preces serunt & iam admetum mitiganti animi.
M m. 1.: miti animi. m. 2.: mitigati animi.
- p. 17. v. 1. — P: caencinenses.
2. M m. 1.: atemnates.
6. P m. 1.: cencinensium.
— P m. 1.: moueant.
12. P m. 1.: redunt.
13. P m. 1.: tunc factorum.
m. 2.: tū. — P: haut minor.
15. P m. 2.: ascendit, M m. 2.: abscondit.
20. M: ducibusque ostium.
21. M m. 2.: me auctore sequentes.
25. P: „multitudine compositum eius“. in marg.: conpotum.
26. P m. 1.: opina. — M m. 2.: adeo rari.
- p. 18. v. 1. — M m. 1.: et ad os.
m. 2.: hos.
2. M: „palatini agris“: media sunt deleta.
— P m. 1.: oppressit.
3. P m. 1.: opidum.
4. P: praecibus.
10. P m. 1.: nomine darent.
16. P m. 1.: archi, m. 2.: arcu.
17. P m. 1.: ut armatus.
18. P m. 1.: petitutum ierat.
22. P m. 1.: anillos.
24. M m. 2.: scuta illis.
25. P m. 1.: arma petistis dicant. m. 2.: petisse.
26. M m. 2.: uisum. — P m. 1.: suam ipsam.
32. P m. 1.: subierem. m. 2.: subiere.
- p. 19. v. 1. — P: utrique. — In marg.: utrimq;.
1. M: pugnam sciebant. — M: mettius.
3. P: ut hostius cedit.
8. P m. 1.: inde hunc. m. 2.: huc.
9. P m. 1.: hominemque.
10. M m. 1.: hinc altem arce.
m. 2.: hinc alte arce.
13. P m. 1.: noueto.
16. M m. 1.: tamquam celesti iussi. m. 2.: tamquam celesti uoce iussi.
18. M m. 1.: spatium nec. m. 2.: spatium ē nec.
25. P m. 1.: sabinus.
28. M m. 1.: annuentibus auocantibus sui fauore.
- p. 20. v. 1. — P m. 1.: cumualle.
m. 2.: conualle.
2. P: sedintegrant proelium.
5. M: cissaque.
7. P m. 1.: dirimire. m. 2.: dirimere.
11. P m. 1.: conlibii.
14. M: tum multitudinem.
20. M m. 2.: equū. — P m. 1.: cartios.
22. P: repentae.
23. P m. 1.: romulo ipse fecit.
24. P m. 1.: nomina eorum.
25. P: cum aut dubie.
26. P m. 1.: ferit. m. 2.: fuerit.
28. P: aequitum. — P m. 1.: ramnanses.
- p. 21. v. 3. — P m. 1.: post aliquod annos. m. 2.: aliquot.
5. P: praeces. — 6. P: penam.

6. PM: sollemne.
7. M: „sacrificiū † uenisset“: media deleta. m. 2.: sacrificiū conuenisset. — P: concursu. m. 2.: concursu.
9. P m. 1.: haut iniuria.
12. P m. 1.: lauinumque. — P m. 1.: ronouatus est. m. 2.: ronouatū est.
13. P m. 1.: proprius.
14. P: „ipsis prope se conualescere“. quae exciderunt scripta sunt in marg. sic: „portis bellum ortum. fidenates minus uicinas prope“.
17. PM: uastant². cf. 10, 12.
18. P: ad lenam.
19. P m. 1.: tum magna trepidationem.
21. M m. 1.: romolus. — P: pati tantum uicinum.
25. P m. 1.: subsedere.
26. M m. 1.: omni aequitati.
27. P m. 1.: adequitandos.
30. P m. 1.: uelud inter pugnam.
- p. 22. v. 2: — P m. 1.: affusi. m. 2.: effusi.
6. P: pene.
9. P m. 1.: qui sumplantes paulo. m. 2.: simulantes. — P m. 1.: sicuti erant.
14. M: consanguinitate.
15. M m. 1.: locisi romana. m. 2.: locis rom.
16. M m. 1.: „romanis excucurrunt“. dein eadem m. 1.: excucurrerunt. m. 2.: romanos.
19. M: „portantes † os † romanus“. media sunt deleta. m. 2.: portantes hos † romanus.
23. M m. 2.: „acie“. cie in ras.
24. P: nulla parte ad † tis. m. 2.: adiutis. — M: nulla parte adiutitum ueterani.
- p. 23. v. 1. — P m. 1.: minita. — P m. 1.: ulciscendo.
2. P m. 1.: haut minus.
4. P: induciae.
6. P m. 1.: origis. m. 2.: originis.
7. M m. 2.: „creditū“. sed in ras.
14. M: habiit. m. 2.: habuit.
16. PM: contionem.
17. M: habere. m. 2.: haberet. — P m. 1.: sibito coorta. m. 2.: subito cohorta.
18. P m. 1.: ut in conspectu eius contioni. m. 2.: ut conspectū eius contioni.
23. P m. 1.: sublimen. m. 2.: sublimē.
24. P m. 1.: ictam mestum. M: mestum. — PM: aliquamdiu.
25. P m. 1.: parentumque.
26. M m. 1.: saluere. m. 2.: saluare.
28. P m. 1.: qui discepptum. m. 2.: discerptum.
29. P m. 1.: patrium. m. 2.: patrum.
30. P m. 1.: sed obscura. m. 2.: pobscura.
31. P m. 1.: present. m. 2.: presens.
32. M: rei dr fides.
- p. 24. v. 2. — PM: in contionem.
3. P m. 1.: romulandinquit. m. 2.: romulus.
4. P m. 1.: hodiernę.
6. P m. 1.: abii.
7. M m. 1.: inquit roma celestes. m. 2.: romanis.

10. M: haec inquit. — P m. 1.
M m. 1.: habiit.
18. M m. 1.: in societate quia
possessionē. m. 2.: qua.
19. P m. 1.: ammitterent.
- p. 25. v. 3. — P m. 1.: plebs. m. 2.:
plebs.
4. M m. 1.: nec ultra regem.
m. 2.: nisi regem.
5. P m. 1.: cum censissent &
amoueri.
7. P m. 1.: populi.
— P m. 1.: quam tetinerent.
10. P m. 1.: magistrisbusque.
11. PM: incertum. P m. 2. M
m. 2.: in incertum.
13. PM: contione.
15. M: dinumeretur creatiſs au-
ctores.
17. M: siscerent iuberentq. qđ.
19. P m. 1.: numen pompilii.
m. 2.: nume.
20. M m. 2.: pompilio. — P m.
1.: curribus.
— M: consultissimus nt. m. 2.:
uir ut.
26. M: emulantium. P m. 1.:
aemulentium.
- p. 26. v. 1. — P: quę fama.
2. M: commertio.
— P m. 1.: cupiditatem.
4. P m. 1.: suopter igitur.
9. PM: quamquam: (et sic sem-
per).
11. M m. 1.: ne deniquae patrum.
15. M m. 2.: honor ergo.
16. M: ppetutuūquae.
17. P m. 1.: at leuam.
18. M: coepit.
20. M: prospectum.
- p. 27. v. 2. — P m. 1.: dencendit.
11. PM: t. manlio coñs.
12. P m. 1.: nostre etate. m. 2.:
etati.
17. M m. 1.: disciplinamque.
18. M m. 1.: efficacissimā. m. 2.:
efficacissimū.
21. P m. 1.: nocturnus.
23. M: pficere.
24. M m. 1.: lunę duodecim.
m. 2.: lunę in.
- p. 28. v. 6. — P: pertinet.
12. M: „alboriūdum sacerdo-
tium“. *dum* erasum est.
13. P m. 1.: stipendium.
18. PM: sollemnique.
21. M m. 1.: ad que templa.
m. 2.: aut quę. P: at quę
templa.
22. P: sic | erent. — M: pecu-
nia rogaret².
24. M m. 2.: pontificiſ. scitiſ.
— P m. 1.: esset conqnosul-
tum. m. 2.: esset quo con-
sultum.
26. M: adsiſcendo.
- p. 29. v. 2. — P m. 1.: pulmini-
bus. m. 2.: fulm.
3. P m. 1.: misa.
— M m. 2.: ad aelicienda. P:
ad ea elicenda.
12. M m. 1.: exempli. m. 2.:
exemplo.
18. PM: persepe. — M m. 1.:
uelud.
21. PM: sollemne. — P m. 1.:
ārquato.
24. P m. 1.: in dexteram.
25. P m. 1.: quę argenteos pon-
tices.
- p. 30. v. 5. — M m. 2.: cum tem-
perata.
16. PM: utrimque: (et sic sem-
per).
22. P m. 1.: negandi. — P m. 1.:
tricesimum.
23. P m. 1.: legatus.

24. P m. 1.: uenerunt.
 25. P m. 1.: purgandi.
 p. 31. v. 1. — M m. 1.: inquit.
 2. M: faceret estes.
 5. P m. 1.: albinī. — P m. 1.:
 utrimque summe ope.
 10. P m. 1.: acie certadatam est.
 11. P m. 1.: durutis.
 13. P m. 1. M m. 2.: haut plus.
 M m. 1.: aut plus.
 14. M m. 2.: milia passuum.
 21. P m. 1.: infecto.
 22. M: ab statu exciuit. m. 2.:
 ab statu.
 26. P m. 1.: ad albinam. — M:
 nihilominus.
 p. 32. v. 1. — P: duces procedunt.
 5. M: praet efferre.
 9. P m. 1.: albinī.
 12. M: signo. m. 2.: signū.
 15. M: certam in debiam.
 16. M: uiam quā utri. P: uiam
 quam ut utri imperent. P in
 marg.: utri utris.
 19. PM: quamquam. — P m. 1.:
 tum indole.
 23. M: curatiosque.
 p. 33. v. 2. — P: uocant. — P
 m. 1. M: oratios.
 4. M m. 1.: imperi. m. 2.: im-
 periū.
 5. P m. 1.: recussatur.
 10. P m. 1.: nec illius.
 11. P: fecialis.
 15. P: rex pacisne.
 16. M: nuntium p̄r. quiritiū.
 20. M: ad iusiurandum patrono
 um id ē sancientiū. P m. 1.:
 sancientiū.
 21. M: „effata“. dein eadem
 m. 1.: effato.
 22. PM: non opere est. — P
 m. 1.: perapgit.
 23. M: audi inquit. P: iuppiter
 audi inquit pater patrate po-
 puli albinī. m. 2.: albanī.
 24. P m. 1.: populus albinus.
 27. M: p̄r. prior.
 28. P: p̄r. sic ferito. M: p̄r.
 sic ferito.
 p. 34. v. 2. — P m. 1.: id dixit
 ubi porcū. m. 2.: id ubi
 dixit porcū.
 6. P: arma capiunt armati cum
 sui utrosque adortarentur.
 m. 2.: adhortarentur.
 10. P m. 1.: adhortantur.
 11. PM: utrimque.
 18. P m. 1.: obseruatur.
 25. P m. 1.: albinis.
 28. P m. 1.: deseruaret.
 p. 35. v. 3. — P m. 1.: est ut
 fegerat. m. 2.: est aufugerat.
 5. P m. 1.: „haut procul ab
 se abesse“. dein: „sese“.
 — M m. 1.: in eo magno. m. 2.:
 in eū.
 7. PM: iam oratius.
 8. M: tunc. P: t̄c. — P in marg.:
 pauentium.
 20. M: oratium. P: horatium.
 23. M: ditionis. — PM: sepul-
 chra extant.
 25. M: proprius.
 27. P: metio. M: metitio.
 30. P m. 1.: adducti. m. 2.: abd.
 31. P: horatius. M: oratius.
 p. 36. v. 1. — P m. 1.: uirgo
 quam desponsa. m. 2.: quae.
 2. P: supumeros. M: superume-
 ros. m. 2.: ros.
 7. P m. 1.: ambi hinc. m. 2.:
 abi.
 8. M m. 1.: uiuitque. — PM:
 quēcūque.

14. PM: qui oratio. M m. 2.: oratiū.
 19. P m. 1.: ac lege. m. 2.: hac.
 20. P m. 1.: contemnasset.
 22. P: conlisa. In marg.: g.
 23. M: oratius.
 24. P m. 1.: prouoto.
 p. 37. v. 3. — PM: paulo: (et sic semper).
 4. P m. 1.: senes.
 8. M: inter uebera.
 9. P: uix abbanorum.
 15. P: sepulchra. M: sepulcra.
 22. M m. 1.: gentis. m. 2.: genti.
 — P m. 1.: tradite sunt.
 25. P: horatiae sepulchrum. M: oratiae sepulcrum.
 p. 38. v. 1. — P m. 1.: haut bene.
 2. M m. 1.: popularium.
 13. M m. 1.: tennere.
 15. M: fidemnatium.
 19. P m. 1.: ut teret.
 23. P m. 1.: albanus. tullius.
 25. P m. 1.: exaudiret.
 p. 39. v. 3. — P m. 1.: audierant.
 8. M: aliaeno.
 11. M: cuntantur.
 15. M m. 1.: deductos.
 16. P m. 1.: mæium. m. 2.: mæium.
 17. P m. 1.: iugere.
 19. PM: contionem. — 21. PM: contionantem.
 25. PM: umquam.
 28. M: quā q̄. dimicatio.
 p. 40. v. 5. — P m. 1.: arguo mi-
 num albanorum.
 11. P: quod bonum factū felix-
 que sit. — In marg.: faustū.
 15. M: unam remp̄. facere.
 17. P m. 1.: saepta. P m. 2. M:
 septa.
 18. P m. 1.: cogentes.
 21. P m. 1.: nē quā intum. M:
 quā.
 22. P m. 1.: sepplicio.
 26. M: in currus earū. m. 2.:
 in curru. — P m. 1.: in cur-
 rus earum distantium inli-
 gat metitum. m. 2.: disten-
 tum. M: metitum.
 27. M m. 1.: in utroque corru.
 28. P m. 1.: inecerant.
 p. 41. v. 4. — M m. 1.: ponas.
 7. P m. 1.: dirudendam.
 17. P m. 1.: ultimis partibus ur-
 bis. m. 2.: ultimis urbis par-
 tibus.
 25. P m. 1.: captus.
 31. P m. 1.: romam.
 p. 42. v. 1. — M m. 2.: regiā capit.
 13. P: conprehensos.
 14. P m. 1.: sabinis.
 15. P: haut parum. M: haud pa-
 trum.
 18. P m. 1.: etruriaquae erat ui-
 cinia.
 19. P m. 1.: etrisorum.
 24. P: induciarum.
 p. 43. v. 9. — M m. 1.: pdicium.
 10. P m. 1.: haut aliter.
 13. P: diis q̄q̄. simul.
 18. P: aruspicum.
 24. P m. 1.: iuuenem. — P m.
 1.: donec ipse.
 25. P m. 1.: tunc adō fracti.
 26. M: illi foraces ut. — P m. 1.:
 munus.
 28. M m. 1.: degere.
 30. P m. 1. M m. 1.: fuerant.
 m. 2.: fuerat.
 p. 44. v. 3. — P: non rite inri-
 tum. — In marg.: initum.
 — M m. 1.: non rete initū.
 8. PM: biique.
 13. P: haut satis.

15. M m. 1.: „utanuma“. dein:
ut ab.
- p. 45. v. 2. — PM: qm̄ numa.
3. P m. 1.: relegiones. — P:
/caerimoniae.
4. M m. 1.: nec gerentur.
5. P: feciales.
8. P m. 1.: lenē. m. 2.: lanē.
13. PM: tum patriae compo-
tem cet.
15. PM: quicumque: (et sic sem-
per).
17. M m. 1.: sinodeduntur. m. 2.:
si non. — P m. 1.: si non
deducuntur.
19. M: pactis uerbum ita indicit.
20. P m. 1.: caelestes p̄nosque
terrestres.
24. PM: ius n̄m.
- p. 46. v. 1. — M: patrat̄is pir.
quiritium.
4. P: inquit et quem.
6. P: consciscoque. m. 2.: con-
sciscoque.
9. P: fecialis. — P m. 1.: san-
guinem.
10. P: tribus pauperibus.
11. M m. 1. P: dicere. M m. 2.:
diceret.
12. M: aduersus pir. quir̄itium.
13. M: quod psr. quir̄itium.
14. M: senatusue p̄r. P: sena-
tusue p̄r.
16. M: populusque r.
- p. 47. v. 3. — P: „cure“. In marg.:
cura. — P: flamminibus.
7. P m. 1.: romanam traduxit.
m. 2.: romā.
10. P m. 1.: nouē multitudine,
— M: haut ita.
11. P m. 1.: postellenis.
15. PM: aliquamdiu.
21. P: „multis militib̄s“. In
marg.: milibus.
24. P m. 1.: arx hostilium esset.
25. P m. 1.: ab commoditatem.
m. 2.: ob.
27. M: aut paruum.
28. P m. 1.: auctus.
29. P m. 1.: multitudinem.
- p. 48. v. 4. — P m. 1.: negentibus.
5. P m. 1.: proelatum.
13. M: ubi ducta.
14. M m. 1.: aruns faer̄.
23. P m. 1: hamilia se ner̄.
m. 2.: siner̄. — Verba „et
que haud facile his in qui-
bus nata“ scripta sunt in
marg. P, cum excidissent in
perpetua oratione.
- p. 49. v. 13. — P m. 1. auferr̄.
m. 2.: aufert. — P m. 1.:
carpentem. — P m. 1.: glan-
gore.
- p. 50. v. 4. — P m. 1.: preui.
m. 2.: breui.
19. P m. 1.: etiam ex̄ ostes.
m. 2.: hoste.
- p. 51. v. 2. — M: sub aut. P: sub
haut.
6. P: haut falsa. — M: popu-
lus r̄.
7. M m. 1.: cetereregium.
9. M: reip̄. memor.
11. PM: haut dubia.
13. P m. 1.: maiora.
19. P m. 1.: luerum. m. 2.: lu-
dicrum.
21. P m. 1. appellatio.
28. P m. 1.: utrumque.
- p. 52. v. 4. P m. 1.: scriberat.
m. 2.: scribserat. — Dein
„scripserat“.
15. P: ad leuam.
17. P m 1.: ut esset ut posteros.

- p. 53. v. 12. — P: pacae. M: poene.
19. P m. 1.: ab equitibus & in flumen.
22. P m. 1.: comulo.
23. P m. 1. et quā | . m. 2.: et quā | quā.
- p. 54. v. 5. — P m. 1.: collocatīa. M: vel „collaria“ vel „collatīa“.
9. M: missi†populo.
11. P m. 1.: populus coalatīnis.
18. P: ficuleam.
20. P m. 1.: ad latinis.
25. P m. 1.: urbim.
27. M: haut facile. — P m. 1.: eueebant.
- p. 55. v. 2. — P m. 1.: ollim.
11. M: flamam.
16. P m. 1.: nutruamus.
- p. 56. v. 3. — P m. 1.: ededisce.
10. M m. 1.: erat um anci.
13. P m. 1.: aduene non modo uicinē sed ne italicāe quidem in stirpis.
16. P m. 1.: ferre.
21. P: regnum romam pateret.
22. P: sed iniuriae.
24. P: cedis.
- p. 57. v. 2. — M: parantur ea pastoribus.
15. M: excoepissent. — M: conphendunt.
24. P m. 1.: facere.
- p. 58. v. 4. — P: posset at superiore.
8. PM: haut alte.
10. PM: seruiio tullo.
11. P m. 1.: eum iure.
12. P m. 1.: seruus contrauea.
16. P m. 1.: suas opus.
20. P m. 1.: esse opus serui.
21. P m. 1.: gerant. m. 2.: ierant.
- p. 59. v. 7. — P m. 2.: inducie.
10. PM: haut dubius.
21. M: lxxx confecit. — P: lxxxofecit. m. 2.: confecit.
- p. 60. v. 1. — P m. 1.: ocræ|ae.
7. M: xx conscripte.
10. P: et hec eodemque.
14. P: quinta classis centuriaexx factae.
17. P: hec classis.
- p. 61. v. 3. — P: aequibus aequos.
4. P m. 1.: in annos.
5. P: hec omnia in dies.
16. P m. 1.: ad institutem.
- p. 62. v. 3. — P m. 1.: aeque aliter. m. 2.: aequaliter.
8. M: cines r̄.
11. P: qua. m. 2.: quia.
- p. 63. v. 1. — P m. 2.: postmoe- rium interpretaantur.
6. P m. 1.: ab umano.
18. P m. 1.: seruus.
19. M: hospicia.
21. M: eum populo r̄.
- p. 64. v. 3. — P m. 1.: fros. m. 2.: fors.
20. P: haut. — P m. 1.: possiderat.
- p. 65. v. 1. — P m. 1.: regnandiminit. m. 2.: regni.
2. P m. 1.: criminia de serui. m. 2.: criminandi.
6. PM: tedio.
7. P m. 1.: partum floret.
9. P m. 1.: octoribus. m. 2.: auctoribus.
12. P m. 1.: regis filiam.
13. P m. 1.: matrimoniō.
14. M: credo pop̄. r̄.
22. M: adsuaefacta.
24. M: celibem.
- p. 66. v. 1. — P m. 1.: si sibi eum quo.

17. P m. 1.: isti. m. 2.: istic.
 18. P m. 2.: nec ap | tarquinis.
 19. P: peregrina.
 p. 67. v. 4. — P: corintum.
 7. P m. 1.: potuisset & animo.
 — P m. 1.: uiro ad deinceps.
 9. P m. 1.: his mulieribus instinatus. M m. 1.: instintus.
 11. P m. 1.: admonerem.
 13. P m. 1.: criminibus locis.
 m. 2.: criminibus omnibus locis.
 14. P m. 1.: ut & iam.
 16. M: p curiam. m. 2.: curia.
 17. P: preconem.
 19. P m. 1.: attonito.
 21. P m. 1.: ultimam.
 p. 68. v. 1. — M m. 1.: hodio.
 7. M: exemplo. — P m. 1.: excitatos.
 9. P m. 1.: ausus & patres.
 16. P m. 1.: ultimam.
 p. 69. v. 5. — M: nec reuerit. a coetum. m. 2.: ad coetum.
 P m. 1.: cetum.
 10. P m. 1.: in colem. M: in collam. — P m. 1.: inibuit.
 12. M: fedum.
 16. PM: cedis.
 p. 70. v. 11. — P m. 1.: populi iussum q neque auctoribus.
 18. M: precipue.
 20. P m. 1.: regnum.
 22. M: remp.
 25. P m. 1.: lationorum.
 p. 71. v. 3. — P m. 1.: tuscalano.
 12. P: in concilia.
 15. P m. 1.: iam enim ite clam.
 19. P: adessa. M m. 2.: adēē.
 p. 72. v. 2. — M: peniteat.
 3. P: aliis super alios. — P: ammittant.
 8. P: dominatus.
 14. M m. 1.: aucturum.
 24. P m. 1.: oblata.
 p. 73. v. 19. — P m. 1.: potuissent. m. 2.: eunt.
 21. P m. 1.: turno ex somno.
 p. 74. v. 2. P m. 1.: tumulto.
 4. P m. 2.: deleatus.
 9. P m. 1.: latino.
 10. P m. 1.: quod ab tullio.
 13. M: potius. — M: fortuna pr.
 16. M: expectant.
 17. P: haut difficulter.
 27. M m. 1.: manipulos.
 p. 75. v. 4. — P m. 1.: post suos etatem.
 9. P m. 1.: etiam licimaestate.
 12. P m. 1.: quo urbem. m. 2.: quoq. urbem.
 16. M: filius ei' | qui.
 18. P m. 1.: intollerabilem conquerent.
 p. 76. v. 1. — P m. 1.: solitudinem domi quoque. m. 2.: solitudinem fecerit domi cet.
 10. M m. 1.: suppliis. m. 2.: suppliciis.
 11. P m. 1.: supuissimum.
 13. P m. 1.: inde habituros. M: habiturus.
 16. P: seuituum.
 21. P m. 1.: adrentire.
 p. 77. v. 12. — P: predam.
 p. 78. v. 2. — P m. 1.: responsum est sre uelut.
 11. P m. 1.: opportunus.
 p. 79. v. 3. — P m. 1.: inter prippia.
 7. P m. 1.: idque omnem auguriumque.
 13. P: haut per ambages.
 18. M: fundamenta.

- p. 80. v. 18. — P m. 1.: notam.
m. 2.: non tam.
- p. 81. v. 1. — P m. 1.: etrusci |
citantum.
5. M: greciam.
8. P m. 1.: cum primores.
m. 2.: is cum cet.
14. P: haut abnuit.
18. P m. 1.: ad id paculo.
19. M m. 1.: tulisse domū apo-
lini.
20. M: uentū pfectis.
25. P m. 1.: relictus fuerat igna-
rus responsi expresque.
- p. 82. v. 16. — P m. 1.: in bi-
statiuis.
19. M m. 1.: conuiuia. — P m. 2.:
comesationibusque.
- p. 83. v. 3. — M: prestat.
4. P m. 1.: aequos.
9. P m. 1.: conuiuo.
14. P m. 1.: regies.
15. P m. 1.: ipi sex extarqui-
nium. — P: lucretiae.
- p. 84. v. 9. — P m. 1.: profectis-
que.
10. M m. 1. P: mesta.
13. P m. 1.: „spurium lucre-
tius“. dein eadem m. 1.:
spurius.
18. M m. 1.: minime inquit.
21. P m. 1.: sedtate dexterar.
- p. 85. v. 5. — M m. 1.: inquit.
18. P m. 1.: indi lucretios.
- p. 86. v. 2. — P: conicientque.
— P m. 1.: rei nouam.
4. P: mestitia.
8. P: presidio.
12. P m. 1.: rursul.
- p. 87. v. 2. — P: preco.
6. P: de strupo.
8. P m. 1.: ac mirabilior a-
set | sed addita.
12. P: memorata caede. sed in-
necta.
24. P m. 1.: muliebribusque.
- p. 88. v. 7. — P: cere.
9. M: papinisque.
12. M: annos. ccxl. m.
- P: Titi Livi ab urbe cond. lib. i.
explicit. incipit liber. ii. feli-
citer.
- Victorianus emendabam do-
minis symmachis.
- M: Victorianus nō emendabā do-
minis gymmachis.
- In fine libri IV. subscriptum
est in P: Titi Livi ab urbe
condita liber iii. exp. incip.
lib. v. Nicomachus dext. ūc.
emendauit. Victorianus emen-
dabam dominis symmachis. —*
- In M: Titi Livi nicomachus |
dexter. ūc. emendauit. | ab urbe
cond. Victorianus. ūc. | emen-
dabā dominis symmachis. |
lib. iii. explic. | incip. lib. v.
feliciter. —*
- In fine libri v. in M:
Titi Livi Nicomachus dexter.
ūc emendabi (m. 2.: emen-
dauit) ad exemplum paren-
tis mei clementiani. ab urbe
condi. victorianus ūc. emen-
dabam dominis simmachis. —
Explicit liber. v. incipit li-
ber vi. feliciter. —*

ARGUMENTA

LIBRORUM LIVIANORUM

EX BRAK. REC.

CODICIS BOENDERMAK. INPRIMIS RATIONE HABITA.

SUBIECTA EST DIVERSITAS EDIT. PRINCIPIS ROMANAE.

I.

Adventus Aeneae in Italiam et res gestae. Ascanii regnum Albae et deinceps Silviorum. Numitoris filia a Marte compressa nati Romulus et Remus. Amulius obtruncatur. urbs a Romulo condita, senatus lectus. cum Sabinis bellatum, opima spolia Feretrio Iovi lata. in curias populus divisus. Fidenates et Veientes victi. Romulus consecratus. Numa Pompilius ritus sacrorum tradidit, Iano templum constituit eiusque portam pacatis omnibus circa populis primus clausit. cum dea Egeria sibi congressus nocturnos esse simulans feroces populi animos ad religionem perpulit. Tul- 10

1. R: Aduentus Eneae in Italiam & res ab eo gestae. Ascanii regnū Albe. & Siluii Eneae: ac deinceps Siluiorum regum: primo libro continentur. Numitoris cet.

3. R: obtruncatus.

5. R: opima spolia Ioui Feretrio lata. In centurias populus divisus. — Sigonius restituit „in curias“.

10. R: ad religionē perpulit. Ancus Martius cerimonias a Numa institutas renouauit. Latinis uictis & ad ciuitatem adscitis montem Auentinum assignauit. Politorum urbem Latinorū bello repetitam: quam Prisci Latini occupauerant: diruit. Pontem sublitium in Tyberi fecit. Ianiculum collem Vrbi addidit. Fines imperii protulit.

hus Hostilius Albanos bello petiit. trigeminorum pugna. Ho-
 ratius absolutus. Mettii Fuffetii supplicium. Alba diruta Al-
 bani in civitatem recepti. Sabinis bellum indictum. ad po-
 5 stremum Tullus fulmine absumptus. Ancus Marcius cerimo-
 nias a Numa institutas renovavit. Latinis victis et ad civi-
 tatem adscitis montem Aventinum adsignavit. Politorium ur-
 bem Latinorum bello repetitam, quam Prisci Latini occu-
 paverant, diruit: pontem sublicium in Tiberim fecit: lam-
 culum collem urbi addidit: fines imperii protulit: Ostiam
 10 condidit. regnavit annos viginti quattuor. eo regnante La-
 cumo Damarati Corinthii filius a Tarquinio Etruriae civi-
 tate Romam venit et in amicitiam Anci receptus Tarquinii
 nomen ferre coepit, et post mortem Anci regnum excepit.
 centum additis patrum numerum auxit. Latinos subegit, cir-
 15 cum designavit, ludos edidit. Sabinorum bello petitus equi-
 tum centurias ampliavit. hic temptandae scientiae Atti Na-
 vii auguris causa fertur consuluisse eum, an id de quo co-
 gitaret effici posset: quod cum ille fieri posse dixisset, ius-
 sisse eum novacula cotem praecidere, idque ab eo protinus
 20 factum. Sabinos praeter ea acie vicit, urbem muro circum-
 dedit, cloacas fecit. occisus est ab Anci filiis, cum regnas-
 set annos triginta octo. successit ei Ser. Tullius natus ex
 captiva nobili Corniculana: cui puero adhuc in cunis posito
 caput arsisse traditum est. Veientes atque Etruscos proelio

Ostiam condidit. Tullus Hosti-
 lius Albanos bello petiit. Post
 haec Trigeminorū pugna. cet.

1. *Horatius.* — R: Oratius ab-
 solutus. Metii Suffetii suppli-
 ciū.

2. R: Albani ī civitatē recepti.

3. R: Ad postremum fulmine ab-
 sumptus est. Tarquinius Pri-
 scus in Anci amicitiam rece-
 ptus: centum additis: Patrum
 numerum auxit. Latinos sub-
 egit. Circum designavit. cet.

16. R: Temptāde scientie causa:

Accii Naviū Auguris cōsuluisse
 fert': an id de quo cogitaret:
 effici posset: quod cum ille cet.
 18. R: iussisse eum novacula co-
 tem p̄cidere: idq; protinus fa-
 ctum.

21. R: Cloacas fecit. Servius Tul-
 lius natus ex captiva Corni-
 culana: cui puero ī cunis po-
 sito cet.

24. R: praelio fudit. Censum pri-
 mus omnium egit. Lustrum
 condidit. Classes Centuriasq;
 descripsit. Pomeriū protulit.

fudit. census primus egit et lustrum condidit, quo civium capita censa octoginta milia esse dicuntur. classes centuriasque descripsit. pomerium protulit, colles urbi Quirinalem Viminalem Esquilinumque adiecit. templum Dianae cum Latinis in Aventino fecit. interfectus est a L. Tarquinio Prisci filio consilio filiae suae Tulliae, cum regnasset annos quadraginta quattuor. post hunc L. Tarquinius Superbus neque patrum neque populi iussu regnum invasit, quo die scelerata Tullia per patris iacentis corpus carpentum egit. armatos circa se ad custodiam corporis sui habuit. Turnum Herdonium fraude interemit. bellum cum Volscis gessit et ex eorum praeda templum Iovi in Capitolio fecit. Terminus et Iuventas non addixere, quorum arae moveri non potuerunt. filii Sex. Tarquinius dolo Gabios in potestatem suam redegit. huius filiis Delphos profectis et consulentibus quis eorum regnaturus esset Romae, dictum est eum regnaturum qui primus matrem osculatus esset. quod responsum cum ipsi aliter interpretarentur, Iunius Brutus, qui cum iis profectus erat, prolapsus se simulavit et terram osculatus est. idque factum eius eventus rei comprobavit. nam cum impotenter se gerendo Tarquinius Superbus omnes in odium sui adduxisset, ad ultimum propter expugnatam nocturna vi a Sexto filio eius Lucretiae pudicitiam, quae vocato patre ad se Tricipitino et viro Collatino obtestata ne inulta mors eius esset cultro se interemit, Bruti opera maxime expulsus est, cum regnasset annos viginti quinque. tunc consules primum creati sunt L. Iunius Brutus et L. Tarquinius Collatinus.

4. R: Templum Diane. cū Latinis in Aventino fecit. L. Tarquinius Superbus occiso Servio eius socero: invasit Regnū. Quo die scelerata Tullia cet.
 12. R: preda.
 14. R: Eius filii. Sex. Tarquinius dolo Gabios in potestatem

- suam redegit. — Drak.: redigit.
 16. R: Rome.
 17. R: qui primum matrem.
 20. R: euentum rei cōprobavit.
 21. R: in odium suum adduxisset.
 23. R: a Sex. filio eius Lucretie pudicitia; que uocato.

II.

Brutus iureiurando populum adstrinxit neminem regnare
 Romae passuros. Tarquinius Collatinum collegam suum
 propter affinitatem Tarquiniorum suspectum coegit consu-
 latu se abdicare et civitate cedere. bona regum diripi ius-
 5 sit, agrum Marti consecravit, qui campus Martius nomina-
 tus est. adolescentes nobiles — in quibus suos quoque et
 sororis filios — quia coniuraverant de recipiendis regibus,
 securi percussit. servo indici, cui Vindicio nomen fuit, li-
 bertatem dedit: ex cuius nomine vindicta appellata. cum
 10 adversus reges, qui contractis Veientium et Tarquiniensium
 copiis bellum intulerant, exercitum duxisset in aciem, cum
 Arunte filio Superbi commortuus est, eumque matronae an-
 num luxerunt. P. Valerius consul legem de provocatione
 ad populum tulit. Capitolium dedicatum est. Porsenna Clu-
 15 sinorum rex bello pro Tarquiniis suscepto cum ad Ianicu-
 lum venisset, ne Tiberim transiret virtute Coclitis Horatii
 prohibitus est, qui, dum alii pontem sublicium rescindunt,
 solus Etruscos sustinuit, et ponte rupto armatus in flumen
 se misit et ad suos transnavit. alterum accessit virtutis ex-
 20 emplum a Mucio, qui cum ad feriendum Porsennam castra
 hostium intrasset, occiso scriba quem regem esse putabat
 comprehensus impositam altaribus manum, in quibus sacri-

1. R: Ex libro secundo. Brutus iureiurando Populum astrinxit: neminem regnare Rome passurum.
6. R: suos quoq; & fratris filios. Sigonius restituit *sororis*.
8. R: cui Vindicius nomen fuit.
9. R: uindicta est apellata.
10. R: et Tarquiniorum copiis.
11. R: duxisset: in aciem: cum Arunte filio superbi cōmortuus est: eumq; Matrone annum lu-

- xerunt. L. Valerius Consul cet. — Sig. restituit *P. Valerius*.
14. R: Prosenam Rex. Clusinarum. — Drak.: Porsenna.
16. R: Tyberim. — R: Coclitis Oratii.
17. R: pontem sublitium rescindūt: solis Etruscos sustinuit: & ponte rupto: armatus se in flumē misit.
19. R: tranavit. — R: exemplum a Mutio.
20. R: Prosenam.

ficatum erat, exuri passus est, dixitque esse tales trecentos
 coniuratos in mortem ipsius regis. quorum admiratione co-
 actus Porsenna pacis condiciones ferre bellum omisit acceptis
 obsidibus. ex quibus virgo una Cloelia deceptis custodibus
 per Tiberim ad suos transnavit: et cum reddita esset, a 5
 Porsenna honorifice remissa equestri statua donata est. Ap.
 Claudius ex Sabinis Romam transfugit: ob hoc Claudia tri-
 bus adiecta est, numerusque tribuum ampliatus ut essent
 viginti una. adversus Tarquinium Superbum cum Latinorum
 exercitu bellum inferentem A. Postumius dictator prospere 10
 pugnavit apud lacum Regillum. plebs cum propter nexos
 ob aes alienum in Sacrum montem secessisset, consilio Me-
 nenii Agrippae a seditione revocata est. idem Agrippa cum
 decessisset, propter paupertatem publico impendio elatus
 est. tribuni plebis quinque creati sunt. oppidum Volscorum 15
 Corioli captum est virtute et opera C. Marcii, qui ob hoc
 Coriolanus vocatus est. T. Latinus vir de plebe cum in
 visu admonitus ut de quibusdam religionibus ad senatum
 perferret neglexisset, amisso filio debilis factus postquam de-
 latus ad senatum lectica illa eadem indicaverat, usu pedum 20
 recepto domum reversus est. cum C. Marcius Coriolanus,

1. R: Dixitq; tales trecentos eē
 coniuratos.

2. R: coactus Porsena pacis con-
 ditiones ferre.

4. R: uirgo una Coclia. — R: per
 Tyberim ad suos tranauit.

5. R: a Porsena.

6. R: equestriq; statua donata
 ē. Aduersus Tarquiniū Super-
 bum cū cet.

10. R: A. Postumius Dictator pro-
 spere pugnavit apud lacum
 Regillum. Ap. Claudius ex
 Sabinis Romam transfugit. ob
 hoc Claudia tribus adiecta est.
 Numerus tribuū ampliatus est.
 ut essent. xxii. Plebs cum

T. Livi pars I.

ppter nexos ob es alienū in
 sacrum montē secessisset: cō-
 silio Menenii Agrippe: cet.

14. R: ppter paupertatem publico
 impēdio elatus. Tri. Pl. quinq;
 creati sunt.

16. R: uirtute et opera Cn. Mar-
 tii. — Sig. restituit C. Marcii.

17. R: T. Latinus uir de plebe
 cum in uisu admonitus esset:
 ut de quibusdam religionibus:
 ad Senatum perferret: & ne-
 glexisset: amisso cet. —

21. R: Cum Cn. Martius Corio-
 lanus: qui in exiliū pulsus
 dux Volscorum factus exerci-
 tum hostium Vrbi primo ad-

qui in exsilium erat pulsus, dux Volscorum factus exerci-
tum hostium urbi admovisset, et missi ad eum primum le-
gati postea sacerdotes frustra deprecati essent ne patriae
bellum inferret, Veturia mater et Volumnia uxor impetra-
5 verunt ab eo ut recederet. lex agraria primum lata est.
Spurius Cassius consularis regni crimine damnatus est ne-
catusque. Oppia virgo Vestalis ob incestum viva defossa
est. cum vicini hostes Veientes incommodi magis quam
graves essent, familia Fabiorum id bellum gerendum depo-
10 poscit, misitque eo trecentos sex armatos, qui ad Creme-
ram ad unum ab hostibus caesi sunt uno impubere domi
relicto. Ap. Claudius consul, cum adversus Volscos contu-
macia exercitus male pugnatum esset, decimum quemque
militum fuste percussit. res praeter ea adversus Volscos et
15 Aequos et Veientes, et seditiones inter patres plebemque
continet.

III.

Seditiones de agrariis legibus factae. Capitolium ab
exsulibus et servis occupatum, caesis iis receptum est. cen-
sus bis actus est: priore lustro censa civium capita centum
20 quattuor milia ac cxiii. praeter orbos orbasque, sequenti
cxviii milia cccxviii. cum adversus Aequos res male gesta
esset, L. Quintius Cincinnatus dictator factus, cum rure in-
tentus rustico operi esset, ad bellum gerendum arcessitus

monisset, & missi añ eum pri-
mum Legati: cet.

3. R: ne bellum patrie inferret.

6. R: Spurius Cassius.

— R: necatusq;. Illa uirgo Ve-
stalis.

10. R: misitq; in id trecentos sex
armatos.

11. R: cesi sunt.

13. R: decimum quenq; militum.

14. R: adversum Voscas & Her-
nicos & Veientes & seditio-
nes cet.

17. R: Ex libro tertio. Seditiones
de agrariis legibus facte.

19. R: Priore lustro censa sunt
civium capita octoginta milia.
dcc. xiii. praeter orbos or-
basq;. Sequenti. cxviii. milia.
ccxlviii. Cum adversus Equos
cet. — Cf. 3, 3. 24.

22. R: L. Quintius Cincinnatus.

23. ad bellum gerendum accersi-
tus est.

est. is victos hostes sub iugum misit. tribunorum plebis numerus ampliat^{us} est ut essent decem, tricesimo sexto anno a primis tribunis plebis. petitis per legatos et allatis Atticis legibus, ad constituendas eas proponendasque decemviri pro consulibus sine ullis aliis magistratibus creati altero 5 et trecentesimo anno quam Roma condita erat, et ut a regibus ad consules ita a consulibus ad decemviros translatum imperium. hi decem tabulis legum posit^{is} cum modeste se in eo honore gessissent, et ob id in alterum quoque annum eundem esse magistratum placuisset, duabus tabulis 10 ad decem adiectis cum complura impotenter fecissent, magistratum noluerunt deponere et in tertium annum detinuerunt, donec invisio eorum imperio finem attulit libido Ap. Claudii, qui cum in amorem virginis incidisset, summisso qui eam in servitutem peteret, necessitatem patri eius Vir- 15 ginio imposuit rapto ex taberna proxima cultro ut filiam occideret, cum aliter eam tueri non posset ne in potestatem stuprum allaturi veniret. hoc tam magnae iniuriae exemplo plebs incitata montem Aventinum occupavit coegitque decemviros abdicare se magistratu. ex quibus Appius 20 qui praecipuam poenam meruerat, in carcerem coniectus est: ceteri in exsilium acti. res praeter ea contra Sabinos et Volscos et Aequos prospere gestas continet, et parum ho-

1. R. Tribunorum. Pl. numerus.

2. R: ut essent decem. xxxvi.

anno a primis Tribunis. Pl. petitis p Legatos cet.

4. R: ad construendas eas proponendasq;

5. R: creati: nono & trecentesimo anno q Roma condita erat.

8. R: li decem tabulis.

9. R: in honore.

10. R: placuisset: cum complura impotenter fecissent: Magistratum noluerunt deponere. &

in tertium annum detinuerunt: donec invito eorum Imperio. — Drak. scribendum coniecit *invisio*.

16. R: ut filiam interimeret.

18. R: illaturi.

— R: Hoc tam magne luxurie exemplo.

20. R: ex quibus Appius & unus collegarum qui praecipue poenam meruerant in carcerem coniecti. Cæteri in exsiliū acti.

22. R: Res preterea cōtra Sabinos & Volscos pspere gestas cōtinet.

